

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 08362

IN MILHOME-TSAYTN

Shmarya Levin



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG

•

MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center

•

The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified. If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org

אין מלחמה-ציזיטען

צוויתע זאמלונג

אין מלחמה-צײַיטען

(בלעטער פון אַטְגָּעַבָּר)

צוועיטה זאַמְלָזְגָּג

פֿוֹן
דר. שמריה לעווין

אַמְּעָרִיקָנָעָר צִיּוֹנִיסְטִישׁע פָּעָדָעָרָאַצְיָאָן

גִּינִּוּ יִאָרָק

, 1917

*Copyright 1917
by Federation of American Zionists*

PINSKI-MASSEL PRESS
84 BOWERY, N. Y.
 446

מיין ליעבען ברודער אליעזר.

אינה אלט - פערצייבנים

זוויט

9	פָּוֹן דַּעַם אֲרוֹיְסֶגֶעֶבֶרְדִּקְאָמִיטָע
11	דָּעַר נְאָצֵיאָנָאָלִיטָעַטָּעַן־קָאָמְפָע נָאָךְ דָּעַר סָאָצְיָאָלְלָעֶר רָעוּוָאָלְוָזְיָאָן
18	רָאָסְעָן־תָּהָאָרְיָע אָוָן דָּעַר אִידְיָשָׁעֶר נְאָצֵיאָנָאָלִוּזָם
38	דָּעַר צִוְּנוּסְטוּשָׁעֶר אֲנֵי מָאָמָּן פָּוֹן אָ סָאָצְיָאָלִוּסֶט
43	נְאָצֵיאָנָאָלָע צָוָלָאָזָעָנָקִיָּת אָוָן גָּלוֹתְדִּפְסִיכָּלָאָגְיָע
48	צָוָוִיקָן פָּוֹן דַּעַם „בּוֹתָל בּוּנְרָבִי“ פָּוֹן דָּעַר אַסְּמוּלָאָצְיָאָן
53	גָּבוֹלְדָּעַטָּע בְּשָׁלָגָות אָוָן אַמְּתָעָ פָּאָלְקָסְגָּעָפְיוּהָלָעָן
59	די אִידְיָשָׁע סָאָצְיָאָלְדָּעָמָאָקָרָאָטִי אָוָן די פָּלָוָטָאָקָרָאָטִי
64	וְאָסָ פָּאָדָעָרָעָן מִיר אָוָן וְאָסָ פָּעָרָלָאָנָגָעָן מִיר
69	די פָּעָרָבִּיטָעָנָע יְצָרוֹת
74	רָעָפָאָרָם אָוָן יְוָדָעָנָטוּם
88	גְּזֻעָצְמָעָסְגָּקִיָּת אִין דָּעַר גַּעַשְּׁיכְמָעָ
98	רוֹסְיָשָׁע רָעְגִּיְוָרָנָגָס שָׁאָקָטִיק אִין אִידְיָשָׁע לְעָבָעָן
103	שָׁמְאָאָטָטָמָעָנָעָר אָוָן גְּבָאָם
108	עַמְּיָגָרָאָצְיָאָן נָאָךְ דָּעַר מְלָחָמָה
113	די אַמְּעָרָגִיְקָאָנָעָר אִוְדָעָן אָוָן די אִידְיָשָׁע צְיוּקוֹנָפָט
118	מְוִילִיטָאָרִיזָם פָּוֹן דָּעַר לִינְקָעָר זְוִית
123	די אַנְאָכְרָבִּיעָע פָּוֹן אָנוֹגָעָר פָּאָלְקָסְגָּלָעָבָעָן
128	אִידְיָשָׁע פָּאָרָטִיעָן אָוָן אִידְיָשָׁע שָׁוָגָאָים
133	מְלָכוָה, מְדִינָה, פָּאָלָק אָוָן נְאָצְיָאָן
138	די אַמְּאָלִיגָע אָוָן הַיּוֹגָטִיגָע אַסְּמוּלָאָצְיָע
143	גָּאָחָהָעָנָטָע אָוָן וּוּוִיטָע
147	די צְוָרָיקָוָאָצְנָדָעָרָוָגָג פָּוֹן דַּעַם יְוָדָעָנָתָהָוּם
152	פָּאָטְרִיאָאָטָעָן
157	נְיֻעָן כָּלִי זָיָן — אַלְטָעָגָעָנָעָר
161	נְאָצֵיאָנָאָלִוּזָם אָוָן סָאָצְיָאָלִוּזָם
176	אָ דָוָחָק אָוִיפָּה זְוָרָטָעָר

פֿוֹן דָעַם אַרְדּוּסְגָעַבְעַר-קָאַמִּיטָע.

דו פארליגנעד זאמלונג "אין מלכחה-דייטען" אוין א-פארטזע-
צונגע פון דער ארטיקעל-זאמלונג איבער די נאציאנאלע פראבלעמען
פון אידישען פאלק אוין ליכט פון די מלכחה-געשעהניינען, וועלכע
אוין ערשעננען אוין בוקדפארם, אונטער דעם-עלכבען טיטעל, צו ענדע
פון יאנדר 1915.

מען קאן מיט זיבערהייט בעהויפטען, און דיווע ארטיקעלסעריע
האט מעחר ווי אירגנוןד וועלכע אנדרער פראפאנאנדא ביינגעראגןען
צום זיענרייכען מארש פון דער נאציאנאָל-אַידישער דעםאָקראטיש
אי איהר הארטען קאמפֿט מיט אונוערע ענטנטאַיצְנָאַל-זִוְרָטָע עַל-עַ
מענטען פון אלע לאנערען אין דיעזען לאנד.

אין דיזונן איזו דער פאָרלִיגענדער צוּוֹיְטָר באָנד פַּיעֲלִיכָּס
נַאֲךׁ ווּכְטִיכְעָר אָנוּ אַינְטַעַרְעָסָאנְטָר פָּוּן ווֵין פַּאֲרָגָעָנְגָעָר, ווַיְוַיל עֶר
עַנְתָּהָאַלְט מִיסְמָעָנָס דַּי אַרְטִיקְלָעָן, ווָאָס ווַיְוַעַן גַּעֲשָׂרְבָּעָן גַּעֲזָוָרָעָן
איָין רַעֲכָמָן בְּרַעַן פָּוּן דַּיוּן אַמְּפָאָט. וּעוֹהָרָעָנְדָר דַּי עַרְשָׁטָע זַאֲמְלָנוֹן
איָין גַּעֲוִידָמָעָט הַוִּיפְטוּכְלִיךְ צַו דַּעַר בְּעַנְרִינוֹדוֹנָן אָנוּ פַּעֲרָטִיעָפָוָגָן
פָּוּנָס אַידִּישָׂ-נַאֲצִיאָנָאַלְעָן נַעֲרָאָן, וּוְאָרְפָּט דַּי צַוְּיָּיטָע זַאֲמְלָנוֹן
מַעַהְרָ לְיַכְתָּ אַוְיפָּ דַּי האַלְטָלָאָזְגָּקִיָּט פָּוּן דַּי גַּעֲנָעָרִישָׁע אַדְגָוּמָעָטָן,
מַיר לְאַזְעָן אַרוֹסִים דַּיְזָעָן באָנד, פִּיהְלָעָנְדָן נַאֲנָץ וַיְכָעָר, אָנוּ דַּאֲס
בּוֹךְ וּוֹטָם אַוְיפָּ דַּעַט בְּעַסְטָעָן אָפָּן אַוְיסְפִּיחָרָעָן ווֵין שְׁלִיחָות אָנוּ
אַרְיִינְבָּרְגִּינְעָן אִין דַּעַר אַיְרִישָׂר וּוֹעַלְתָּ מַעַהְרָ נַאֲצִיאָנָאַלְעָס וּלְבָסְטָ
בְּעַוּאַוּסְטוּזָין אָנוּ מַעַהְרָ ווִידָּעָרְשָׂתָאַנְדָּס-קְרָאָפָט, אָנוּ פַּעֲזָוָאַנְדָּלָעָן
הַאַלְבָּבוֹאַרְמָעָן, פָּוּן ווַיְוַטָּן שְׁטָעַהָעַנְדָּר סִימְפָאָטִיוּזָר אָין אַיבָּרָ
צִיְּגָנָט אָנוּ אַיְבָּרְגָּעָבָעָנָעָן אַנְחָהָעָנְגָעָר פָּוּן דַּעַר אַיְרִישָׂר פַּרְיוֹהִיטָּס
בְּעַוּזָּנוֹגָן.

דָּם אֲרוֹיֵס גַּעֲבָעָרִיךְ אֲמִיטָע.

דער נאציאנאליטטען קאָמֶפַּה נאָר דער סָאָ צִיאַלְעֵד דְּעוֹזָאַלְזִיאָן.

נאָר אַט דָּא נִיט לְאָגָג, מִיט אַ פָּאָר צַעֲהַנְדִּילִינְגּ יַאֲתָר צָרוּקּ,
הָאָט יַעֲדָר, וּוּרְר עַס הָאָט נָאָר גַּעֲלָגָטּ גַּעֲוָוָכּ דָּעָרוֹףּ צַו בְּעַמְּרָאָכּ,
וּוּרְעַן אַיְן דָּעָר גַּעֲזָלְשָׁאָפּ אַלְמּ אַ פְּרָאָגְעָסִיו דָּעַנְקָעַנְדָּעַר מַעַנְשּׁ,
גַּעַמְזּוֹת זַיְךְ עַרְקָלְעָהָרָעָן גַּעַנְעַן יַעֲדָעָן נַאֲצִיאָנָאָלוֹזּ. נַאֲצִיאָנָאָלוֹזּ
אוֹן פְּרָאָגְרָעָסּ וַיַּיְעַנְעַן גַּעַוְוָן צַוְּיִי גַּעַנְעַוְעָצָעּ, וּוּלְכָבּ שַׁלְעָסָעּ
אוֹתָס אַיְינָעָר דָּעָם אַנְדָּרָעָן. נִיט נָאָר דִּי רַאֲדִיקָּאָלָעּ עַלְעַמְעַטְעָן,
אַפְּיָלוּ גַּעַוְעָהָנְלִיבָּעּ “אַיְנָטָעַלְיָגָעָנְטָעּ”, גַּעַבְּלִידָעָטּ עַלְעַרְבִּיתִים,
הָאָבָעָן דָּאָס גַּעַהְאָלָטָעּ פָּאָר אַ פְּחַחַתְּ הַכְּבָדָה, צַו בְּעַשְׁפְּטָגָעָן זַיְךְ
מִיט דָּעָם נַאֲצִיאָנָאָלוֹעָן פְּרָאָבָּלָעּ. דִּי אַנְגָּנוּמוּמָעָן סְכָעָמָה הָאָט גַּעַד
הָעָרָט צֻוּמָּאָלָעּ בֵּית פָּוּן בְּיַלְדָּוֹגָן: צַוְּרָשָׂת אַיְזָנָעָן דָּעָר מַעַנְשּׁ,
דָּעַרְאָאָפְּ דִּי פָּאָמְלִיעָן, דָּעָרְשָׁבָטָן, דָּאָס פָּאָלָקָן, אוֹן צֻוּמָּסָופּ דִּי מַעַנְשּׁ
הַיִּמְטָה. דָּאָס אַיְזָנָעָן דָּעָר “שִׁיר הַמְּעֻלָּות” פָּוּן דָּעָר מַעְשָׂלְיָכָר עַנְטוֹוִיקָּ
לוֹגָג. וּוּטָמָעָן דָּאָר נִיט אַרְוָנְטָעָרְקוּרְיָבָעּ פָּוּן דָּעָר הַעֲכָרָרָה, אַדָּעָר
וְאַנְאָר פָּוּן דָּעָר הַעֲכָסְטָעָר שְׁטוֹפָעָן אַוְן אַרְאָבָּלָאָזָעָן זַיְךְ וּוּידָעָר נִידָּ
דָּעַרְיָ�נָעָר. דָּאָס וּוּאָלָט דָּאָקָן נִיט גַּעַוְוָן קִיןְ פְּרָאָגְרָעָס.

דִּי סַאֲצִיאַלְיִסְטָעָן פָּוּן פְּרָעָשִׂיעָרְדָעָן מִינִים הָאָבָעָן דָּאָט בַּעַ.
טְרָאָכְטּ וְאַנְגָּרָ פָּאָר אַ הַיְּלָיְנָעָן סַאֲצִיאַלְיִסְטִישָׁעָן חֹובּ צַו בְּעַקְעַמְפּ
פָּעָן דָּעָם נַאֲצִיאָנָאָלוֹזּ אַיְן וּוּאָרָטָן אַוְן שְׁרִיפָטָן. זַיְיךְ וַיַּיְעַנְעַן גַּעַוְוָן
אַיְבָּרְצִיְּוָנָט, אַז דָּעָר נַאֲצִיאָנָאָלוֹזּ קָאָן נָאָר שְׁעַדְלִיךְ זַיְןָ פָּאָר זַיְעָר
אַיְדָעָלָ, וּוּיְלָ עַר טָהָיְלָט אַיְין דִּי מַעְשָׂחָיִיט אַיְן פְּרָעָשִׂיעָרְדָעָן גַּרְוָ.
פָּעָן, וּוּיְלָ עַר לְיִוְנָט אַרְוִיָּקָ אַוְיָפָ דָּעָם אַיְנְצָעַלְגָּעָם בְּעַזְוֹנְדָעָר חִיבָּות
צַו זַיְיןָ אַיְינָעָרָנָעָר נְרוֹפָעָן שְׁלִינָגָטָן אַיְין אַוְיָפָ אַזָּא אַפְּנָן
אַחַלְקָ פָּוּן דָּעָר אַוְפָמְעָרְקָאָמְקָיִיט אַזָּן דָּעָר עַנְגָּגִיעָן פָּוּן דָּעָר
אַיְנְצָעַלְגָּעָר בְּעַרְזָאָן אַוְיָפָ' חַשְׁבָּוּן פָּוּן דָּעָר מַעְשָׁהִיִּט.

מַעְהָרָ פָּוּן אַלְעָ אַבָּעָן בְּעַקְעַמְפּפּט דָּעָם נַאֲצִיאָנָאָלוֹזּ דִּי סָאָ
צִיאַלְעֵדָמְאָקְרָאָצָעָן, וּוּיְלָ נָאָר דָּעָר מַאֲרָקִיסִּטִּישָׁעָר תּוֹרָה אַיְזָנָעָר

נאנצער נאציאנאליזם בעטראכט געוווארען ווי א בעגלויט-ערשיינונג פון דער קאפאטאליסטיישער געועלשאפטליךער ארדנונג, און עס איז געווין ס ל א ר פאר יעדען מארקיסט, או מיט חער אבשאפונג פון דעם קאפאטאליזם, ווועט דער נאציאנאליזם פערשוינדען פון זיך אליען. נאך מעהה, יעדער מארקיסט האט בעטראכט דעם נא-צייאנאליזם אלס אן אויסגעטראקט מעשה, אלס או ערפינדונג פון די הערשענדע פלאסען, כדי צו פערדונקלען דאס בעוואסטזין פון דעם פרא�עטארויער. צום זעלבען צוועע, צו ווילבען די רעליגיאן, ווילכע איז געשטאנען איז דיענסט פון דעם קאפאטאל, האט איס-געטראכט יענע ווועלט מיט דעם גז-עדן און נהינום, האט די בורשור איזיע אויסגעטראקט דעם נאציאנאליזם אויף דער ווועלט. די בעטטע מארקיסטישער רעדנער און פאליטיקער האבען פערטההיידינג דיענען שטאנדונגסט, און די בעטטע מהעארעטיקער פון דער סאציאל-דער-מאקראטישער פארטיה האבען איהם בעג'ינדערת "ויסענשאפטליך" איז זיירע שריפטען.

די ה ער ש ע נ ד ע נאציאנאנ האבען ווועיג וואס דערפונג געליטען. דעם גאנצען היוק פון דער פאלשער לעהרעה האבען געהאט די שואבע נאציאנאנ, ווילכע זיינען געווין געאוואונגען צו קעטפונג פאר זיינער קיומ ניט נאך אנטקענען א פינדרליךער רעגיינונג, נאך אויך סענען די פארטשירטיליכע עלעמענטען פון דער געועלשאפט, סענען איהר אויפגעקלעהרטען תהיויל, קענען די טרענער פון די פרייהויטליךע אידען. אין ווילכער הינוכט האט קויטסקי, צום ביישפיעל, געפאנט שארען מיט זיינע שריפטען, ווילכע זיינען נער ריבטעט אנטקענען דעם נאציאנאליזם. דעם די י ט ש ע נ ארבויר טער אדרער סתם דרייטשען אינטעליגענט? דער דרייטשער ארבייטער אדרער סתם אינטעליגענט האט צויעב קויטסקי'ס שריפטען, וווע ער האט אפיילו מורה געווין איז זיינר ריבטינקייט, אויף איז האר ניט גענדערט זיין לאבען. ער האט געשיקט זיינע קינדרער אין די ווילכע דרייטשע שלען, ער האט געונגען די ווילכע דרייטשע לייעדר, האט אבענעהיט די ווילכע דרייטשע ימייטובים ווי די אנדרער מיטנלייע-דרער פון דער דרייטשער געועלשאפט. צויעב די קאסמאפאליטישע פרעדיגט איז דאך דער דרייטש גיט געווין מאחוי אבצואנגען זיך פון

ז' יי' שפראך, פון זיינע מנהיגים, פון זיינע פערנאנגען
היהית און פון זיינע צוקונטט. דער בענירוף פון דער אַלְגָע-
מיינח הייט, פון דער מאונש חייט האט זיך פאריעדען
דרויטש צוואמעגענעשמאָלצען מיט דעם בענירוף פון זיינע אַיִינגענע
סביבה. די אַסְמָאָפָאַלְטִישׁע פֿרְעָרְדִּינְגְּ הָאָט אָוִיך נִימְטָעָנְטָהָאָרְ-
בען קיון פֿרְאַקְטִישׁע בעדְיוֹתָנוֹג פֶּאֲרָ דֻּעָם עַגְלָנְדָעָר, פֿרְאַנְצְּזָוָן,
רֹסֶם אָוָן אָז. וּ, זֶה האט קִינְיֻנָּם פון זיינע נְעַזּוֹוָאנְגָעָן עַטוֹּאָס
אוֹפְּצָוֹנְגָבָעָן פון זיינע פֶּאֲלָקְסְּטָהָוָהָן אָוָן אַנְגָּהָמָהָעָן אַ נִיְּעָם
פֶּאֲלָקְסְּטָהָוָהָן:

א נאנץ אנדער השפה האט אבער די זולבע פערוינט גע-
ט האבען אויל די אונטערדרויקטע נאציאנען. די אונטער-
דרויקטע נאציאנען האבען געומז פערשווענדערן פיעל כוחות, כדי
גוט צו פערלערען זויער אַיְזָע גַעַט חארקטער, כדי צו בע-
שיצען זויער אינגענע שפראך, כדי צו דערחהאלטען זויער אינגענע
שולען, כדי צו פאָברעריטען אַיְינגענע צוקונפט — און דאָסומען
מענשען, וועלכע רעדען אַין נאמען פון פריהויט אָון פרארעם, אָון
בעהויפטעה, אָון אומיסט אַיז די גאנצע נאציאנאלע אנטראונגונג,
אָרויסגעואָרטפען די גאנצע טרחה, אַז זִי אַיז נאָר שעRELICH, זוֹאָרום זִי
איַז געריכטעט קעגען דעם פאָרטהייטליךן נויסט פון דער מענשעל-
כער ענטוויטונג.

אוֹן ווָאֶס אַיְז גַּעֲוָע דַּעַר רַעֲזָלְטָאָט ? מַעַן לְאֹן זַיְד דַּאֲך נִיט אַנְשָׁלְיָעָסָעָן אָן דַּי מַעֲנָשָׁהִיט. דַּי מַעֲנָשָׁהִיט הָאָט נִיט קִיֵּן שְׁפָרָאָח, נִיט קִיֵּן לַיְטָרָאָטוֹר, נִיט קִיֵּן גַּעֲשִׁיכְתָּע. זַי אַיְז דַּאֲך מַעֲהָר נִיט ווּי אַז וּ אַמ עַבְעַז עַצְפָּן דַּי פַּעֲרָשָׁע דַּעֲגָעָן נַצְחִיאָעָן, זַי אַיְז דַּאֲך מַעֲהָר נִיט ווּי אַנְשָׁטָרָקְטָעָר בְּעָרְנוֹרָה. ווֹיל מַעַן זַיְד אַיְז לְעַז בְּעָן אַנְשָׁלְיָעָסָעָן, מוֹזָעָן זַיְד אַנְשָׁלְיָעָסָעָן אָן אַבְשָׁטִימָטָע נַרְוָעָן, אַוְן דַּי בְּעָשְׁטִימָטָע נַרְוָעָן אַיְז תְּמִיד נַאֲצִיאָנָאָל גַּעֲפָרָבָטָם. הַיִּסְט דַּאֲך דְּרָאָס אַיְז סְוַרְדָּעָז לְטָאָטָם, אָז מַעַן בְּנֵית אָוֹסָז צְוָלְיָעָב קָאָס מָאָפָּא אַ-לְּוִיט יִשְׁעָ אַירְעָאָלָעָן אַיְינָן כָּא צִיְּאָן אוֹוִיפָּה אָז אַנְדָּר נַאֲצִיאָן, מַעַן זַוְּגָט זַיְד אַב פָּוּן דַּעַר אַיְינָעָנָר אָז מַעַן גַּעַת אַיבָּעָר צַוְּאָר פְּרָעָמָדָע. מַעַן ווּרטָט נִיט פַּעֲרָשָׁלְוָנָגָעָן פָּוּן דַּעַר מַעֲנָשָׁהִיט, מַעַן ווּרטָט פַּעֲרָשָׁלְוָנָגָעָן פָּוּן דַּעַר דִּיוּשָׁעָר, וּסְוִישָׁעָר, עַנְגָּלוּשָׁעָר נַאֲצִיאָן.

בעזאנדרעם שטארק האבען געליטען די אידען פון דער פאלש
פערשטאנגענער אינטערנצעיאנאלער פרעריגנט, וועלכע האט מהעהאָ
רטיש געללונגגען קאָסמאָפֿאַלִיטיש און פראָקטיש האט זיי געפֿהרט
צו נאָ צי אָ נאָ לְ עֶרֶט וְ פְּעַ. די פָּרָטְשְׁרִיטְלְיבְּעָ אַדִּישׁע
אַינְטְּלִינְגְּעָן האט זיך אֵין נָאָמָּעָן פון פָּאַלְשָׁעָ אַידְעָן אַבְּגַעֲטוֹרָהָיִם
סְּעַלְתָּן פון דער אַיְנְגַעְנָרָ נָאָצְיָאָן. זיי אָזָּו אַבְּעָרָ פָּאָרְ קִיּוֹן פָּאָלְ נִיט
גַּעַוּאָרָעָן קָאָסְמָאָפֿאַלִיטיש. זיי האט אַנְגַּעַנוּמָעָן די נָאָצְיָאָנָאַלִיטָעָט
פון דער אַרְוְמִינְגָּרָ סְּבִיבָה. כְּמַעַט אַלְעָ אַדִּישׁעָ קָאָסְמָאָפֿאַלִיטָעָן
זְיַוְּנָעָן גַּעַוּעָן הַיּּוֹסָעָ רְוִשְׁיָעָ, דִּיְתְּשָׁעָ, פְּרָאָנְצְּוִיזְּשָׁן אָזָּן. וּן
נָאָצְיָאָנָאַלִיטָעָן, זיי האבען נָאָרָ פָּעַלְיִיקָּעָנָט זְיַוְּנָרָ אַיְגַּעַנָּעָם
פָּאַלְקְסְטָהָוָם אָזָּן האבען זיך אַוְסְנָעְפּוֹצָט אָזָּו אַפְּרָעָמָדָעָן. עַס אָזָּו
אַרְוִיסְנָעְקָוָמָעָן די זְעַלְבָּעָ אַוְנוֹאַפְּרִיכְטִינְגִּיקִיט וְזָיָן בַּיִּ דְּעָם אִידְעָן,
וּלְכָעָרָ נָעַחַתָּן דָּעָם קָרְוִיטְלְיבָּעָן גְּלוּבָּעָן צּוּלְיָעָבָּן זְיַוְּנָרָ אַטְּהָעָ-
אִסְטִישָׁעָ וּלְעַלְמָ-אַנְשָׁוָיָוָנָגָן.

שְׂוּהָרָ, זְעַהָּרָ שְׂוּהָרָ אָזָּו אַוְיסְגָּעְקָוָמָעָן צַו קָעְמְפָפָעָן די אִידְיִישָׁע
נָאָצְיָאָנָאַלִיטָעָן. נָאָרָ זְעַלְכָּעָן, זְעַהָּרָ זְעַלְכָּעָן האט זְיָי נָאָט גַּעַהָאָלָּ-
פָּעָן אָזָּו זְיַוְּנָרָ נִיט גַּלְיְּכָעָן קָאָמְפָאָ. דָּאָס פְּלָעָנָט זְיך טְרָעָפָעָן, יוּעָן
אַיְנָעָרָ פָּוָן די גְּרוּוֹסָעָ פָּאַלְיִיטִיקָעָרָ אַדְרָעָרָ גַּעַלְהָרָטָעָ, אָזָּן דְּרָעָצָוָן נָאָךְ
אַכְּשָׁרָעָרָ מָאָרְקִיסְטָ, פְּלָעָנָט פָּעַרְוָאָרְפָּעָן אַ וְאָרְטָרָ פָּאָרָ די בְּעַרְעָבָ-
טִינְגָּוָן פָּוָן דָּעָם נָאָצְיָאָנָאַלִיטָוָם. דָּאָמָּאָלָס פְּלָעָנָט וּלְרָעָעָן אַוְיָפָּא אַ וְוַיְלָעָ
אַשְׁמָחָה אָזָּן אַיְדִּישָׁ-נָאָצְיָאָנָאַלִיטָעָן לְאָנָגָרָ. גַּעַפְּוָנָעָן אַשְׁטִיצָעָ, אַ
כְּשָׁרָעָן עֲרוֹתָהָ. לְאָנָגָרָ אַבְּכָעָרָ פְּלָעָנָט די שְׁמָחָה נִיט דְּוּעָירָן, וְאָרִים פָּוָן
אַלְעָ זְיַוְּנָרָ פְּלָעָנָט מַעַן אַנְפָאַלְעָנוּ אַוְיָפָּא דָּעָם אַפְּיקָוּרָס, בְּרִיְּ צַו פְּסִילָ-
עָנָעָן זְיָן עֲרוֹתָהָ, מַעַן פְּלָעָנָט אַנְפָאַנְגָּעָן צַו בְּרִינְגָּעָן רָאוּיתָאָזָו עֲרָעָ
פֻּרְשְׁטָהָתָהָ נִיט דָּעָם מָאָרְקִיסְטָ, אַזְּ עֲרָאָזָבָרָ פָּוָן וּוּגָן. יְעָרָעָ
לְעַהָרָעָ האט אַיְהָרָעָ אַרְטָהָדָאָקָסָעָן, וּלְכָעָרָ שְׁטָעָהָעָן וְזָיָן קָאָזָעָן
אָזָּן לְאָזָעָן נִיט צַוָּאָ, אַזְּ זְוַיְלָאָנְדָרָעָשָׁרָ עַרְטְּלָעָרָט וּוּגָן.

צַו די מָאָרְקִיסְטָעָן, וּלְכָעָרָ האבען נָאָךְ אָזָּן דָּעָרָ צִוְּיָתָ פָּוָן דָּעָר
קָאָסְמָאָפֿאַלִיטִישָׁרָ שְׁטָרָעָמוֹנָגָן טִיעָפָרָ בְּעַרְגִּיפָּעָן דָּאָס נָאָצְיָאָנָאַלִיטָ-
פְּרָאָכְלָעָם, גַּעַלְהָרָט עֲנוּרִיקָאָ פְּרָאָרָ, דָּעָר בְּעִירָהָמְתָאָרָ אַיְתָאָלְעִינְיִישָׁרָ
גַּעַלְהָרָטָעָרָ אָזָּן פָּאַלְיִיטִיקָעָרָ. נָאָךְ מִיטָּ צְוּוֹאָנְצִינָגָן יְאָחָר צְוּוֹרִיקָ, אָזָּן

ערך, האט ער ארכיסגעלאזען אַ וווערך איבער דארוווניזם און מארך
סיזם, וואו ער האט לאניש און שארפ אַנגעצעינט, אַז די מענדנען
פֿון דער גזעעלשאפטליךער ענטווקילונג פִּיחרט נויט צו דער פֿער-
שווינדרונג פֿון די אַיינצעעלגען גָּאנְצִיאַנְעָן, נויט צו דער מענשהייט, נאָר
איין גָּאנְצִיאַהְיָל, ווֹאָס הַעֲבֵר די מענשלייכּע גַּזְעַעַלְשָׁאַפְּט וּוּעַט שְׂטִירַ
גען איין אַיהְד ענטווקילונג, ווּלעַן זיךְ אלְזַ מַעֲהָר דִּיפְּרַעַנְצִירָעַן די
איינצעעלגען גָּרוֹפָעַן, פֿעלְעַרְשָׁאַפְּטַעַן אַזְן גָּאנְצִיאַנְעָן אַין גִּיסְטִיגְ קָוְלִיְ
טְּוֻרְעַלְעָר הַינְזִיבְט. די אַינְדוּוּירָאַלְיָעַטַּעַט פֿון דער אַיינצעעלגעַר
בעוזן וווערט נויט אַוְסְגַּעַבְלִידַעַט דָּוְרָה אַבְּזָוּנְדָּרְוָוָגָן אַזְן אַבְּשָׁלִיעַ
סּוֹנְג פֿון די אַנְדְּרָעַ פֿערְזָאַנְעָן, אַדְרָבָא, זיךְ עַנְטוּוּקְעַט זיךְ עַרְשָׁמַן,
ווען זיךְ קומְט אַזְן בְּעַרְיוֹהָרָגְגַּן מִיט דער אַוְסְעַדְוּוּלַט אַזְן אַיְזַ
אַ פֿוּזְזַ זַיְגַּע הַשְּׁפָעָה. אַוְיךְ גָּאנְצִיאַנְעָן וווערטן דָּוְרָ
דעַם אַינְטְּרָעָנְצִיאַנְאַלְעָן פֿערְקָעָהָר שְׁטָאַרְקָעָר אַזְן זַיְזַ
ער אַינְדוּוּירָאַלְיָעַט. בְּלוּזְזַ די אַוְסְעַרְעַ פֿאַרְעָמָן גַּעַמְעָן אַזְן אַ
מעהָר אַלְגָּעָמִינְעָם חָרָאַקְטָעָר, אַבְּעָר חָרָאַקְטָעָר אַנְיְנָעָרָהָר,—
אוֹזְרָהָר אַלְגָּעָמִינְעָם חָרָאַקְטָעָר,— פֿון די פֿעלְקָעָר וווערט
דָּוְרָה דַּעַם שְׁטָעַנְדִּינְגַּן פֿערְקָעָהָר מִיט דער גְּרוּסְעָר ווועַלְטַ רִיבְעָר,
פֿיעַלְזִיטִינְגָּר, פֿולְעָר.

און דָּא קומְט עַנְרָיוֹקָה פֿערְיָי צַו אַ מַעְרָקוּדְרָיְנְגַּן שְׁטָאַנְדְּפָוְנְקָט
מִכְחָ די מַעְגְּלִיבְקִיְעָנוֹן פֿון מַלחְמָות אַזְן דָּעַר צַוקְנֶפְט, ווּעַן דָּעַר סָאָ
צְיָאַלְיִיסְטִישָׁר אַידְעָאָל ווּעַט שְׁוִין זַיְן פֿערְוּוּרְקִילְבָּט. עַנְרָיוֹקָה פֿעַי
די זַאנְט אַרוֹסִים דַּעַם אַפְּיָוּסִישָׁעָן גַּעַדְאָנָק, אַזְדָּעָר רִיְבְּטִיגְעָר
נַאֲצִיְּאָלָעָר קָאמְפָה ווּעַט זַיְקָעָשְׁטָט אַגְּהָה וִיְבְּעָן
ווען די סָאַצְיָאָלָעָר פֿרָאַגָּע ווּעַט זַיְן גַּעַלְעָזָט, אַזְן דָּאָעָר רַעַזְעַת
פֿוֹנְגָּאנְדָּעָר מִיט אַלְעָעָטָה אַרְעַטְיקָעָר פֿון מַארְקָטִזְמָן, ווּלְעַכְעַד הַאָבָעָן
בְּיוֹ נִיט לְאַנְגָּג נַעֲקָוֹת אַוְתָּה מַלְאָחָה וַיְיַזְרָה אַזְן אַוְמְשָׁתָאָנָה, ווּלְעַכְעַר
ווערטן גַּעַשְׁאָפָעָן דָּוְרָה דַּעַם נִיטְאַנְגְּזָוּעָטִינְגַּן אַפְּעָמִיט פֿון דָעַר
נוֹרְיוֹסְ-בּוֹרוֹזְשָׁוֹאַזְיָע. זַאלְ אַבְּעָר קָומְעָן די סָאַצְיָאָלָעָר גַּלְיוֹכְהִיט —
הַאָבָעָן דַּיְעַזְעַטְהָאַרְעַטְיקָעָר גַּעַדְרָנְגַּען — דָאָן ווּלְעַנְעַן מַלחְמָות אַזְן
נַאֲצָעָן פֿערְשָׁוּוֹנְדָּעָן, ווּיְיַלְעַס ווּעַט זַיְן פֿערְשָׁוֹוֹאַנְדָּעָן די טְרִיבְעָנָה
דָעַר קָרָאַפְּט, דָעַר הַוּפְט מַאֲטִיוֹן, ווֹאָס רַופְט זַיְיָ אַרוֹסִים, וַהֲרָאַיהָ,
אַפְּלִיוֹ אַיצְט זַוְכָּעָן די אַרְבִּיְיטָר צַו פֿערְאַיְנְגַּן זַיְקָאַוְיפָּה אַזְן

לאוֹטְשִׁישָׁע בָּרְאַפְּטָם.

דיעוזר שטאנדרטנוקט האט זיך געפונען אין איינלאנג מיט די מאָרקסיסטייש באָרשטעלונגען פון דעם צוקונטטס-שטעאט, וועל' בער איז צונגעפאָסט צום חאָראַקטער פון משיח'ס צוּיטען — אלע וואָונדרען זיינען געהוילט, אלע טרעחרען אַנגבעוישט, יעדער מענש- קווינד עיר היינזיאנוועדי איזוֹ מאָל האָר אַל מאָ

קריעיג קיון איבערראשונג ניט געבראכט. ווען מיליאנען פון סאציז
אל-דעמאָךראטען האבען אויפגעגעבען זיווער אַפְּאוֹזִיצְיאָנְגָּלְעָ שטעע-
לונג און זיך מיט בענייסטערונג אַנְגָּעָשָׂלְאָסָּעָן אָן זיווערע רעניירונג-
גען, ליענט דער מעות, נאך ענרייק אַפְּערְוִים פֿאָרָאַיסּוֹאָנוֹגָן, ניט
איין דער אַיצְטִינְגֶּר הָאָגָּלְגָּעָן דָּבָּר אַפְּאַצְיָאָלְדָּעָמָּאָקָּרָא-
טען, נאך איין זיווערע בְּעֵה וְיְפָטוּגְעָן אָין דער פֿאָרְדְּעָרָה
מלחמה/דינגר צויט. זיווערע בעהויפטונגגען זיינען געווען נאך ריין
טהערערטישע, זייחאבען זיך ניט גערעכענט מיט דער מענשליכער
נאטור, מיט דער ווירקְלִיכְתִּים.

לייענט דערין אַגְּלִימָ אַדרְעָרָן אָונְגְּלִיךְ פָּאָרְדִּי מְעַנְשְׁחוּיט? —
דאָס אַיְזָן אַנדְרָע פֿרָאָגָע. יעדענְפָּאָלָס אַיְזָן עַס נוֹיטָג, אוֹ דִּי גַּעַ-
זעלשאָפָט זָאָל ווּסְעָן, ווֹאָז זַיְהַלְתָּן אַיְזָן דָּעָר ווּעָלָט, זי זָאָל זיך ניט
שפְּיעָלָעָן מיט אַפְּטִישָׁע טוֹשָׁנוֹגָעָן, מיט אַילְזּוֹיָאנָעָן.

11 יוני, 1915

ראמען-טהעאריע און דער אידישער נאציאנאליזם.

I

מענשען-פרײַינד וואס זייןנע אונזערע שונאים.

(אָרֶל קּוֹיטְסְקּוֹס் "רָאַטְעָנוֹ אָנוֹ יְהֻדָּנוֹ")

מיר איז נאך ליין מאל ניט אוייסגעומען אַנְצּוֹטְרָפּעָן זיך מיט
אָמיינונג פֿון אַלְבְּעָרָלְעָן פֿאַלְיִיטִיקְעָר אַדְרָעָר פֿון אַפְּרִידְעָנְקְעָנְדָעָן
גַּעֲלָהָרְטָעָן, וּוְעַלְכָּעָ זָאָל זַיִן גַּעֲרִיכְטָעָט גַּעֲנָעָן דָּעָם קְוָם פֿון אַנְ-
צִיאָן, וּוְקְלִיּוֹן דֵּי נַאֲצִיאָן זָאָל נִיט זַיִן, וּוְוּנְגָגּ קַוְלְטוֹרְזּוּעָרְתָהָעָן
זַיִן זָאָל נִיט שָׁאָפָעָן, וּוְאָנוּבְּעִידְוִיטָעָנְדָר עָס זָאָל נִיט זַיִן דֵּי רַאֲלָעָן
וּוָאָס זַיִן שְׁפִּיעָלָט אַיִן אַיְנְטָעָרְנָאַצִּיאָנָאַלְעָן לְעָבָעָן. אַיִן לְעָבָעָן וּוּ
אַיִן דָּעָר לִיטְעָרָטָר אָוּן וּוּסְעָנְשָׁאָפְטָהָאָט דָּעָר נַאֲצִיאָנָאַלְעָר
בְּכָבוֹדְיְגַעַן פְּלָאָטָעָן, דֵּי גַּעֲוָלְשָׁאָפְטָהָאָט זַיִן אַפְּרָעָר
הַאֲלָטָעָן צָוָם נַאֲצִיאָנָאַלְעָן פְּרָיָנְצִיּוֹן דֵּי מִיטְגְּרוּסְדָּרְקְ אַרְ-
מָעָן לְעַגְמָטָן מַעֲהָר אַוְיְפָן זַוְאָגְשָׁאָל דֵּי מַעֲלוֹת אָוּן דֵּי חַסְרוֹנוֹת
פֿון אַנְצִיאָן, אָוּסְמָצְאָן צָוָעָהָן זַוְעָלְכָר טַהְיוֹל אָיוֹן מַכְרִיעָן, מָעָן
זַוְכָּתָן נִיט אָן עַקְוִיסְטָעָנְזִיּוֹן-בְּעַרְבָּנְגָגְנָגְפָּאָר אַפְּאָלָק אַיִן דָּעָם נִיצְעָן,
וּוָאָס עָס קָאָן בְּרַעֲנָגָן פָּאָר דֵּי אַנְדָּרָעָ — דָּעָר נַאֲצִיאָנָאַלְעָר קְיוּם
וּוָעָרָט בְּעַטְרָאָכָט אָלָס זַוְעָלְבָּסְטָצְוּעָק, אַפְּאָלָק דָּאָרָפּ זַיִן מַעֲהָר נִיט
פְּעַרְעָנְטָפְּרָעָן, פְּאָרְדוֹן אָס עָס וּוְיָל לְעָבָעָן, עָס בְּרוּכָת נִיט

קִיּוֹן תִּירְאֵץ פָּאָר זַיִן צִיעָלְעָנְזִיךְ זַיִן זַוְעָלְבָּסְטָעָנְדִינְקִיּוֹת.
אַיךְ דָּעָר פֿון נַאֲצִיאָנָאַלְעָן גַּעֲרָאָנָק דָּעָרוֹוִילְעָן, פֿון נַאֲצִיאָנָאַלְעָן
פְּרִינְצִיּוֹן, זַוְוִיל אָיִן דָּעָר וּוּרְקְלִיכְקִיּוֹת הָאָט דֵּי מַעֲנְשָׁהִוִּים נאָךְ
בְּיוּ זַוְוּיטָעָן נִיט דָּעָרְנוּיְכָט דֵּי הוּכְבָּעָ מְדָרָגָה פֿון מַעֲנְשָׁלְבִּיכְיִוִּיּוֹת,
זַוְוִיל אָיִן אַיְנְטָעָרְנָאַצִּיאָנָאַלְעָן רַעֲכָת הָעָרָשָׂת נאָךְ דֵּי בְּרוֹתָאָלְעָן
מְאַכְטָה פֿון דָּעָם שְׁטָרְקָעָרָעָן. עָס מָזָוָבָעָר שְׁוִין פְּרָצִיְּבָעָנָט וּוָעָרָעָן
אָלָס בְּאָוּשִׁירִים, וּוָאָס כָּל הַפְּחוֹת אָיִן דָּעָר טְהָעָרִיעָ דָּרִינְגָט זַיִן

דורך די געועלַשאפט מיט א הומאנער ערנער אנטישואונג בענוג דער עקזיסטענץ-בערכטינונג פון די קלענערע נאציזאנגען. סימפטאמא-טיש איז דאס א בעוויז, או עם זייןען שוין דאס אונטערשטיכונגנען אין דער געועלַשאפט, בעסער און ערעלערע, וועלכע בערכען זיך דורך א וועג צו א נײער תקופה, צו א תקופה, וועלכע וועט פירהרען די אויסגעמאטערט מענשהייט צו א מעהר פריידליךער און רוחאי גער עקייסטענץ.

נההמען מיר צום ביושפיעל די פולישער פראגע פון דעם וויע-הער אויפבוイ פון א זעלבסטשטענדיגער פולישער מלוכה, געפינען מיר במעט איזן מקטרג ניט אויפ דיעזען געדאנק. יעדער פרידען-קענדער מענש ניט צו, או בי דער לעותג פון דיעזער פראגע קאן מען ניט נההמען איז בעטראקט, וואס וועט זיין בעסער פאר איי-ראפא, נאך וואס וועט זיין בעסער פאר פויילען, און עם קיין שום ספק ניט זיין, או די ערנטשט פרייהיט איז בעסער אידער די בעטטע אבחענגייקיט. נאך מעהר, אפיילו מיר אידען, וועלכע האבען זעהר פיעל טענות צו דער פולישער בעפאלקערונג — דאס קאנען מיר ניט, אלס פרינצייפיילע נאציאנאלייסטען, ניט ווינשען דעם פוליא-שען פאלק, או זיין הונדערט-יאהריגער חלום ואל פערוירקליכט וועגן. עם איז דאס א געוויסער טראאניז אין אונזער שטעלונג צו דער פולישער פראגע, דאס איז שוין אבער אונזער גורל, און מיר מהען זיך אן א כה און זייןען זיך גובר איבער אונזער בע-פירכטונגנע און פיהלען א געוויסער בעפאלקערונג, ווען מיר זעהן או דער אידען, איזן וועלכען מיר גלויבען, מאכט נאך איזן שריט פאָרווערטס.

נההמען מיר בעלניין — א שפאנעל נײער פראגע אלס א רוזול-טאַט פון דער איזטינער מלחהַת. די מײַנוןגען קאנען זיין צו-טהַיַּלְת בענוג צו די גרויסע קעטפפערנדע מלוכות, אבער אלע סימפאתיאַען זייןען אויפ דער בעלניישער זיט, א ל ע פיהלען מיט דער קליינער מדינה איז איהָר שועערן נסיון און אל ע ווינשען איהָר, איז זיאָל רעכט באָלד געהוילט ווערען פון די טיעפֿע וואונדען, וועלכע די מלחהַת האט איהָר פעראורוזאַקט. קיין פאל-טייקער, ווען ער געהערט נאך ניט צו די פערטערטער פון דער עקס-

טרעמער רעאַפְצִיאָן, ווועט ניט האָבעָן די העזה אויסטצּוֹשְׁפֿרְעֶבֶן *
וואָרט געגען די ווֹיטערעַן זעלבָּסְטָטָעָנְדִּינָעַ בעַלְגִּישׁ עַקְוִיסְטָעָנִיַּן,
און קִין גַּלְעָהָרְטָעַר, ווַיְיַקְּסְמַמְפָּאַלְיִיטִישׁ עַר זָאַל נִיט זַיִן גַּעֲוִינְטַ
וועט ניט האָבעָן דעם מָוֵת צָו גַּעֲבָעַן עַזְוָת דעם בעַלְגִּישׁעַן פָּאַלְקַ
אוֹעַס זָאַל זַיִךְ נִיט אָזְוִי יַגְעַן נָאָר דָּעַר ווַיְעַדְרָגְעָוָוָנוֹג פָּוֹן זַיִן
זעלבָּסְטָטָעָנְדִּינְקִיִּת אָוִיפַּךְ דָּעַר אַסְמְכָתָה, ווָאַסְמַלְעַעַן
זעלבָּסְטָטָעָנְדִּינְקִיִּת אָוִיפַּךְ דָּעַר אַסְמְכָתָה, ווָאַסְמַלְעַעַן
זעלעַן דָּאָךְ סּוֹפְּ-כָּל סּוֹאַ — מָוֹעַן אָונְטָעְרָגָעָהָן אָוֹן זַיִךְ פַּעַרְשְׁמַעְלְצַעַן
איַן דָּעַר אַיְנָהִיטְלִיבְּרָעַר מְעַנְשָׁהִיטִּים.

געַהְמָעַן מִיר אָפִילְוַי די קלִיְּנָעַן נָאַצְיָאנָאַלְעַ גַּרְוּפְּעַן, די עַקְוָזָטִיַּ
שַׁעַ פַּעַלְקָעָרְלָעַ, פָּוֹן ווּלְכָבָעַ די ווּלְטַם הָאָט בֵּין אַיְצָט גָּאָר קִין נָאָר
טִיעַ נִיט גַּעֲנוּמוּן, ווַיְיַאֲבָאַנְיַעַן צָוּם בַּיְשְׁפִּיעַלְ, קָאנָעַן מִיר אָוִיךְ
פַּעַסְטָטָעַלְעַן, אוֹ די פַּאַרְטָּגָעָשְׁרָטָעַן גַּעֲזָעַלְשָׁאַפְּט פַּעַרְהָאַלְטַ
אָוִיךְ צָו די אַיְסְפַּט לְעַבְעַן דָּעַר קָליְנָעַן נָאַצְיָאנָעַן מִיט גְּרוּסִ
סִימְפָּאַטִּיעַ, זַי פַּעַרְגִּינְט זַיִן פָּוֹן גַּעֲנַצְעַן הָאָרְצָעַן אַז זעלבָּסְטָטָעָנְדִּיַּן
געַן קְיוּם.

וַיְיַאֲבָאַר פַּלְצָלִינְגַּן דָּאָס בַּיְלָדַ, ווּעַן מַעַן הָוִיבָּט אָן צָו
דִּימְקוֹטְרָעַן ווּעַגְעַן די אִידְיּוּשׁ פְּרָאַנְעַן! דָּא קְוָמָעַן בְּעַלְיַ עַצְוָת
און זָוְכָעַן צָו בְּעַוְוִיּוּעַן אָוִיךְ גַּרְוּנְדַּ פָּוֹן ווַיְיַסְעַנְשַׁ אַסְפַּט לְיַבְעַן
טַה עַאֲרַיְעַן, אוֹ פָאָר די אַיְדָעַן בְּלִיּוּבַת נִיט קִין אַנְדָרְעַר בְּרוּרָה
וַיְיַאֲבָאַר צָוּגָעַהָן אַלְסַ אַפְּאַלְקַ. אִיךְ רָעַד נִיט פָּוֹן די אַנְטִיסְעָמִידַ
טָעַן. זַיְוּרַ שְׂתָאַנְדְּפָוְנְקַט אַיְזַן קְלָאַחָר אָוֹן בְּרוּכִּת נִיט קִין פִּירְשָׁוִים.
אַבָּעַר פַּאֲלִיטִיקָעַר אָוֹן ווַיְסָעַנְשָׁאַפְּטָלָעַר, ווּלְכָבָעַ זַיְינָעַן מְפָרָסָם אַיְזַן
דָּעַר גַּעֲנַצְעַר גַּעֲבִילְדָעַטָּר ווּלְטַטַּל אַלְסַ גַּרְוִיסָּעַ מַעְנָשָׁעַן-פְּרִינְדַּ, אַלְסַ
פַּאֲרִיקָעַמְפָעַר פָּאָר רַעַכְתַּ אָוֹן גַּעֲרַעְטִינְקִיִּת — ווּעַן זַיִן קְוָמָעַן
און גַּעֲפִינָּעַן אָוִיךְ קִין אַנְדָרְעַר אַוְיָוּעַן נִיט פָאָר די אַיְדָעַן ווַיְיַזְעַן
פְּרָעָשָׁוּנְדָעַן, אָוֹן ווָאַסְגִּיכָּר, אַלְעַז בְּעַסְעָרָה, דָּאָן מוֹזַעַן דָּאָר זַיִן אָז
אוֹרְזָוָאַכָּעַ, ווּלְכָבָעַ נִיט זַיִן אַלְיַוְן דָּאָס רַעַכְתַּ צָוַהְבָּעַן צָוַיְעַנְדִּיַּן
געַן מַאֲשָׁטָאַבַּ, אַיְזַן מַאֲשָׁטָאַבַּ פָּאָר די גַּעֲנַצְעַן ווּלְטַטַּל, אָוֹן אַיְינָעַם
פָּאָר די אַיְדָעַן. ווּלְטַטַּן זַיִן לְכַלְדָּהָהָוָת אַוְיָשְׁנָעַרְיוֹת זַיִרְפָּעַר
הָעַלְתָּנִים צָוָם אִידְיּוּשׁן פְּרָאַבְלָעַם מִיט בְּעַדוּרְעַן, ווּלְטַטַּן זַיִן לְכַלְ
הָפָחוֹת גַּעֲוָגָנְט, אָז זַיִן קְוָמָעַן צָו זַיְוּרַ שְׂתָאַנְדְּפָוְנְקַט, ווּלְטַטַּן זַיִן בּוּיַּ
צָעַן זַיִךְ פָּאָר הִיסְטָאַרְיוּשׁ אַוְנְמַעְגְּלִיקִיְּטָעַן צָו גַּעֲפִינָּעַן אַז אַנְדָרְעַר

לעוזונג פאר די אידישע פראנגע — עם וואלט אויך דאמאלס געוויען גענוןג טרייניג, אבער קיין ב עלייניגונג וואלט דערין ניט געתטעט.

זוי מהווען עם אבער ניט. קומען זוי צו דער אידישער פראנגע, רווייטען זוי אויף זיויערע פארטשרטיליכע טהעאריען, געפאנצערט מיט א וויסענשאפטיליכער טערמיאנאלאגניע און בעוויזען מיט אותות ומופתים, איז אין דעם נאציאנגאלען פערשוינדען שטעהט א שטיך פראנגרעס פאר די אידען גופא.

דער טהעארעטיעו און דער בערטהיידיגער פון דער ארטהאָר דאסיסישער דיקטונג פון דער דיויטשער סַאַצְיַאָלִידַעֲמַאַקְרָאַטִּיעַ, קאָרֶל קויטסקי האט דא ניט לאנג אַרְוִוְסְגַּעֲבָעָן אַ בְּרָאַשְׁוּרָעָן דֵּי אַיְדָעָן-פְּרָאָנָעָן, בעטיטעלט : „ראָסָע אָונָן יְוָדָעָנָהָוּם“. דער מחבר אליעז, ווי עס איז צו זעהן פון דער קדרמת, האט געפיחלט הפענים, אָז דער אַיְצְטִינְגָּעָר מַאַכְעַטָּן, וווען דֵּי גַּאנְצָע צְיוּוֹלְיוּרְטָעָן וּוּלְטָא אָז אַרְוָמְגַּעְכָּאָפָּטָן דֵּי מַלְחָמָה-פְּלָאָמָעָן, אָז ניט בעזאנְדָּרָעָם גַּעַיְנָגָעָן צו פָּרָטְיעָפָּעָן וּזְדָּא אַיְזָעָן טהעארעטישע חקירות וועגן אַן אלטער פראָבלָעָם ווי די אַיְדִּישָׁעָן, ווּלְכָא אַז צו דָּרְכְּפָּרְטָעָן דֵּי רַעַט מִיט דָּרְמָלָחָמָה, אָזָן עָרְזָבְּטָזְקָעָן צו דָּרְכְּפָּרְטָעָן וּאָסָר לְאַזְמָאָט אַרְוִוְסְגַּעְבָּעָן וּזְיַוְּנָהָרָאָה בְּרָאַשְׁוּרָעָאָה אַגְּנָעָרָעָבָעָן נָאָך אַיְדָעָר די מַלְחָמָה האט אַרְוִוְסְגַּעְבָּעָן כָּעָן, צְיוּוֹטָעָם, אָזָן דָּאָס אַיְדִּישָׁעָן פְּרָאָבָלָעָם גַּעַוְאָרָעָן אַסְטָו עַל נָאָכְדָּעָם ווי די עַדְשָׁטָעָה בְּהָלָח אַזְמָאָט פָּרָבְּיָנָגְּנָאָגָעָן, דָּעָן גְּרָאָד אַיְצָט, ווען דָּרְנָאָצָעָן קָאָמָפָּח ווּרְעָט אַרְוִוְסְגַּעְבָּעָן אַוְיָחָד די שְׂאָכְטָר פָּלְדָּעָר מִיט כְּלִיוֹזָן, שְׁפִיעָלָט וּזְדָּא אָב פָּאָרָאָלָעָל נָאָך אַ מַלְחָמָה מִיט דָּרְעָר אַיְן די קָאָבְּנָעָטָן פון וּשְׁוֹרְנָאָלִיסָטָעָן אַזְמָאָט פָּרָאָפָּעָסָאָרָעָן מִכְחָה די פָּעָרְשִׁיעָדָעָן וְאָסָעָן טהעאריען. בְּכוֹן, פִּיהְלָט וּזְדָּא דָּרְעָר מִחְבָּר פָּאָר בְּעַרְעַכְתִּינְגָּט אַרְוִוְסְצְּוּרָעָטָעָן אַוְיָחָד מִיט זְיַוְּנָהָרָאָה. נוֹנָג אַיְן דִּיעָזָר ווּיכְטִינְגָּעָר פְּרָאָנָעָן גְּרָאָד אַיְן אַיְצְטִינְגָּעָן צִיְּתִּיפָּונְקָט. גַּעַוְוִיס קָאָן מַעַן אויף דָּעָמְחָבָר קַיְן פָּאָרָאָבָעָל נִיט האָבָעָן. אַיְן גַּעַנְתְּחִילָה, מִיר ווּלְעָלָעָן אַיְהָם זְיַוְּנָהָרָאָה דָּאָנְקָבָאָר פָּאָר זְיַוְּנָהָרָאָה אַזְמָאָט פָּאָר די עַהְלִיבָּעָאָפָּעָנְקִיָּט, מִיט ווּלְכָאָר עַד שְׁפָרְעָכָט אַוְיָחָד זְיַוְּנָהָרָאָה. קויטסקי שְׁפִיעָלָט נִיט אַיְן פָּאָלִיטָק אַזְמָאָט נִיט

צו בעשיטען מיט צוקער די ביטערע פילען, וועלכע ער גיט אונז אינציגונעהםען. בעסער איזו. פון דיעזער בראשורי אבער זעהן מיר מיט קלארקיזט, וואס מיר האבען צו ערווארטען אל ס פ א ל ס פון דעם זעג פון די אידיען, פון וועלכע דער מחבר פון דער בראָ שורע אוּ אינער פון די נרעטען און די ליידענשאפטליכסטע פרידינער.

II

די אידישע נאציאן דורך מארכיסטיישע ברילען.

קארל קויטסקייס בראשורי "ראמע און יודענתרהום" מאכט דעם איינדרוס פון אַ, "ויסענשאפטליךער" אַבחאנדונג זוי פיעלע אַנדערע וויסענשאפטליךע אַבחאנדונגנען אויף דיעזען געבעט. צוערטט קומט אַן אַיבערבליך אַיבער די פערשיידענע רץ סענ-טהערין, אַיבער טיערדאסען אַנוֹ מענשען-ראָסען, אַן דאן אַינגע בעטראכטונגנען אַיבער די סימנים פון דער אַידישער ראסע, אַיבער קערפערליךע אַנוֹ גויסטיגע סימנים, אַן צום שלום אַיבער אַנטיסעמיטיזם, אַסימילאָציֹן אַן ציון ז. מ. אַן אַמת'ען אוּ אַבער די נאצְעָר בראשורי פערפאָסט געוֹאָרָען נאָר צוּלִיבָע דעם געטען קאָפֶטעל. קויטסקי אַין אַפראָקטישער מענש, ער בעשפטיגט זיך ניט מיט דער וויסענשאפט אוֹס ליעבע צו וויסען-שאָפט, ער זוכט תכליַת, אַיהם אַינטערעסֿרט די "חֲלֵכה לְמַעַשׂ", אַן דערוּבער קומט ער טאָקע מיט עצות, מיט פראָקטישע פָּאָרְשָׁלָעָג. אַן אַזּוּ ווי די רָאָסָע-פְּרָאָגָע אַין געוֹאָרָען אַין דער לְעַצְמָעָר צוּיט מַאְדָעָן, אַן דָּאָס נאָצְיָאָנָלָע פְּרָאָבָלָעָם הָאָט אַנגעהוּבָען בעהאנדעלט צו ווערָען אלָס אַ בלּוֹט-פְּרָאָבָלָעָם, ד. ח. אַזּוּ ווי מען הָאָט אַנגעהוּבָען צו עַרְקָלָעָרָען די סְכָה פָּוּן דער פֻּרְשִׁידָעָנָאָרטִינְקִיּוּט פָּוּן די מענשליַכָּע נְרוֹפָעָן מיט די פֻּרְשִׁידָעָנָע מִינִים בְּלּוּט, וועלכע פְּלִיעָסָען אַיְן אַונְזָעָרָע אַדָּעָן, הָאָט קוּיטסקי זיך אַנגענשטעלט גְּרָאָד אויף דער רָאָסָע-בְּרָאָגָע, אַסְמָע צו בעוויזען, ווי ווּית דָּאָס אַידישע

פאלאַק האָט סיִין רעכט נִיט צו פֿאָדרערען זעלבּסְטְּשְׁמְעַנְּדְּרִינְגְּן נָאֶצְּיָאַר
נאָלָע עַסְּקוּסְטְּמְעַנְּץ אֵין נָאָמְעַן פֿוֹן דָּעֵר רִינְגְּיִיטְּ פֿוֹן זַיְּן דָּאָסְעַ.
עַטוֹּאָס נִיְּעַס האָט דָּעֵר מְחַבְּרַן נִיט עַנְּטְּדָעַקְּטַן. עַר צִּיטְּרוֹת נָאָר
איַיְּנִיגְּעַ שְׁטָעַלְּעַן פֿוֹן פֿיַּשְׁבָּעָרְגְּסַן אָוֹן פֿוֹן צָאַלְשָׁאַנְּסַן וּוּרְקַ אַיְּבָּר
דיַי אִידְּיָשָׁע דָּאָסְעַ, עַר בְּעַטְּאַנְּטַן דָּאָסְעַ, וּוּאָסְ פָּאָסְטַן אַיְּהָם. דָּאָסְ
וּוּאָסְ פָּאָסְטַן אַיְּהָם נִיט, מְאָכְּטַן עַר אוּזְּקַן אָוּנְטָעַרְן' האָנְדַּן, אָוֹן עַס אַיְּזַן
ニִיכְּרַ, אָוֹן אִיְּדְּיָעַר דָּעֵר מְחַבְּרַן אִיְּזַן צְוָגְּעַטְּרָאַטְּעַן צוֹ זַיְּן פֿאָרְשָׁוֹגְּ האָט
עַר שְׂוִין גַּעַהְאָט זַיְּן צַיְּעַן, צַיְּעַן וּוּלְּכָעַן עַר האָט גַּעַוְּן אַלְּטַן
קוּמָעַן. אָוֹן אָזְּ מַעַן וּוּילְּ קְוֹמְטַן מַעַן, אִיבְּרָהִוִּיפְּטַן נָאָר וּוּעַן מַעַן
בְּעַשְׁפְּטִינְגַּטְּ זַיְּקַ מִיטַּן יַיְן גַּעַנְּ וּוּסְעַנְּשָׁאַפְּטַן, זַעֲלַכְּבַּעַדְּ האָבָעַן
זַיְּקַ נָאָךְ נִיט אַבְּגָעַזְעַטְּצַטְּ, אָוֹן וּוּלְּכָעַן לְאַזְּעַן זַיְּקַ בּוּיְגַעַן נָאָךְ אַלְּעַ
זַיְּוּטַן.

דיַי גַּאנְצָעַ רְאַסְעַן-טְהָעָרְיוּעַ קָאָן נָאָךְ בְּשָׁוּם אָוֹפְּן נִיט בְּעַטְּרָאַכְּטַן
וּוּרְעַן אַלְּסַן וּוּסְעַנְּשָׁאַפְּטַלְּיִכְּבַּעַטְּ טְהָעָרְיוּעַ, אָוֹן נָאָךְ וּוּנְיִגְּעַר קָאָן
בְּעַטְּרָאַכְּטַן וּוּרְעַן דיַי מַעַט חַאְדַּע אַלְּסַן וּוּסְעַנְּשָׁאַפְּטַלְּיִכְּבַּעַטְּ
וּוּעַן מַעַן מְאָכְּטַן דָּעַם פְּעַזְוֹק צַוְּאַנוּנְדָעַן דיַי רְאַסְעַן-טְהָעָרְיוּעַ אַיְּוֹפְּ
דיַי לְעַזְוָנְגַע פֿוֹן דָּעַם נָאֶצְּיָאַנְאַלְּעַן פְּרָאַבְּלָעַם. דיַי נָאֶצְּיָאַן אִיְּזַן נִיט נָאָר
אָזְּ אַנְטְּרָאַפְּאַלְּאַגְּיִשְׁעַר אָוֹן אָזְּ עַטְּנָאַגְּרָאַפְּיִשְׁרַעַ פְּרָאַדְוָקְטַן, זַיְּ אִיְּזַן
אָזְּ נָאָךְ אַהֲכָרְעַן זַיְּן אַרְזְוַלְּתָאַטְּ פֿוֹן אַפְּסִיכְאַ-הִיסְטָאַרְיִשְׁעַן
עַנְטְּוּיְקְלְוָנְגָס-פְּרָאַצְעַם. פְּוֹנְקַטְּ וּוּיְיַעַן קָאָן נִיט עַרְקְלָעְרַעַן דָּעַם
חַאְדַּע קַטְּעַרְדַּ פֿוֹן אַמְּנָשְׁעַן דָּוְרַקְדַּ דָּעַם אַיְּוּבְּיִטְּ פֿוֹן זַיְּן קַעְרַדְ
פְּעַר אָזְּ דָוְרַקְדַּ זַיְּנָעַ פְּיוּזְלָאַגְּנִישְׁעַ בְּעַזְוֹנְדָעְרָהִיטְעַן, אַזְוִי לְאַזְוִי זַיְּ
נִיט עַרְקְלָעְרַעַן דָּעַר קָאַלְּעַקְטְּיוּוֹרַ נָאֶצְּיָאַנְאַלְּעַרְדַּ חַאְדַּע קַטְּעַרְדַּ
דוּרְךְ רְאַסְעַ-סִימְנִים, בְּפְרַטְנַ אָנְךְ וּוּעַן דָּעַר בְּעַנְרִיְּהַ רְאַסְעַ אִיְּזַן אַבְּסָאַ-
לוֹטַן נָאָךְ נִיט פְּעַסְטְּגָעַשְׁטָלְטַן, וּוּילְמִירְ האָבָעַן אַיְּהָם גַּעַנוּמָעַן פֿוֹן
דָּעַר פְּלָאַנְצָעַן אָזְּ דָעַר טְיַעְרְדְּוּעַלְטַן אָזְּ אַיְּנַפְּ אַיְּבָּרְגַּעַן
טְרָאַגְּעַן אַיְּוֹפְּ דָעַם מַעְנָשָׁעַן. אַוְבְּ מִירְ זָאַלְעַן אַנְגָּנָהָמָעַן דיַ הַנְּחָהָ,
אוֹזְ דָעַר בְּעַנְרִיְּהַ נָאֶצְּיָאַן מוֹזְיַיְן פְּוֹנְדָאַמְּעַנְטְּרִיטַן אַיְּוֹפְּ דָעַם רְאַסְעַ-
בְּעַנְרִיְּתַן, דָאָסְ הִיְּסִטְמַן, אַוְבְּ מִירְ זָאַלְעַן צְוָגְּבָעַן, אוֹזְ נָאָר דיַ גְּרוֹפְּעַ
פְּעַרְדִּיעַנְטַן דָעַם נָאָמְעַן נָאֶצְּיָאַן, וּוּלְּכָעַן קָאָן דָּקְוַ מַעַן טְאַרְיִשְׁ
בְּעוּוֹיְזָעַן, אוֹזְ זַיְּ אִיזְ בְּיִהְרַ עַנְטְּשָׁהָוָגְן צְוָאַמְּגָעַשְׁמָאַלְצָעַן
נְעוּוֹאַרְעַן דָוְרַקְדַּ בְּלָוְטַ-פְּעַרְוּוֹאַנְדְּשָׁאַפְּטַן אָזְּ זַיְּ הָאָט בְּעַהְאַלְטָעַן

אייהר בלוטדרוינשטייט בייז צו דער געגענווארט — דאן וועלען מיר געצ'ז אונגעגען זיין אויסצומעקען דעם בענרגע נאציאן פון אונזער דענסקען און דעם נאמען נאציאן פון לעקסמייקן, כל הפתחות פאר אלע אייראפעאיישע פעלקער, ואָרוּם מיר האבען איז אַיְיראָפָא אַיְין פָּאלָק ניט, וועלכעט זאל קאנען בעשטעהן דעם בלוט-עקסמאמען.

און קויטסקי מאכט זיך טאקע לוסטיג איבער די ראסטען-טהעהא-דייע און די ראסטען-טהעהא-רטיקער און ער פערשפאטטע זוי אויפֿיע-דען שרייט און טרייט איז זיין בראשוויג. ער בעוויזט זעהר ווימציג, זוי נאיאווע ער איז, ווען מען וויל די לעצעט מלחמה ערקלערען אלע און אונגעערמיידליךען צוועגענטויים צווישען „גערמאָנָען“ און „סֶלְאָוּעַן“. מילא מיט דעם אנטאנאניזום צווישען דיטשלאָנד און דיטשלאָנד נעהט עם נאָך, וואָס טהוֹט מען אַבָּער מיט די עסטרויכישע סֶלְאָוּעַן? נעהט מען און מען שטעהלט אַמְוחֵץ צווישען די מאָנָּן גָּלִישָׁת אַרְיוֹשָׁע-סֶלְאָוּעַן און צווישען די לאַטְיָינִישָׁע סֶלְאָוּעַן. דייעז מהיזא האט ערפונדען פראָפָעָסָר קָאָרָל לאַמְפָּרָעָט, ואָרוּם אַחֲן אייהר וואָלט זיין גאנגע טהעהאָרְיעַן פון דעם ראסטען-קָאָמְפָּה צוּוּ. שען גערמאָנָען און סֶלְאָוּעַן אָומְנָעָפָּאָלָעַן, און קויטסקי בעמערכט דערצו: „די נִיעַ רָאָסָע פָּוּן די „לאַטְיָינִישָׁע סֶלְאָוּעַן“ אַיְן נָאָמָּר-ליַּד די צוֹאָמָעָפָּאָסָגָן פָּוּן אַלְעַ שָׂלוֹוֹיְשָׁע פֿעָלָקָעַר, וועלכע גערערען צוּמָּקָאָטְיָוּלִישָׁע גְּלוּבָּעָן“. אויפֿ אַזָּא אָפָּוּן ווערט געשאָפָּן אַ נִיעַ סָאָטוּןְוּ שָׁעָרָאָסָען, דָּאָס יְוָנָגָסָטָעָ קִינְדָּרָ פָּוּן אָנוֹזָעָרָ רָאָסָען-טהעהאָרְטִיקָעָר. קויטסקי נעהט ווַיְוַיְטָר דָּוָרָךְ דעם נאָנָצָעָן מנָין פָּוּן די מלְחָמָה פָּוֹרָעָנָדָע נאָצָיאָנָעָן אַזְּבָּוּזָוּט מִוְּטָשָׁאָרְפָּרָעָר אַירָּאָ-ניְעָן זוי ווַיְוַיְטָר עַס אַיְן לעַכְּרָלִיךְ אַזְּבָּוּזָוּטָרָעָט צָו זָוְכָּעָן אַיְן דער רַ אַס עַ דעם שְׁלִיעָטָעַל צָו דער אַיצְטָגָעָר מלְחָמָה. זעלכטפערשטערליך בעמיהט זיך קויטסקי צו בעוויזווען, אַז די מלְחָמָה אַזְּבָּוּזָוּט אַרְזָוּלָטָאָט פָּוּן אַ רִין עַקְאָנָמִישָׁעָן לָמְפָּה. מען שאָן מיט אַיהם מסכִים זוּין אַדְרָעָר נִיט, יעדענָפָּאָלָס אַבָּער, אַז דערין סיַן ווַיְוַיְרָשָׁפָּרָךְ נִיט עַנְתָּהָאַלְטָעָן. דער מַחְבָּר בְּלִיבָּת טְרִיוּ זיך אלְיַיְן אַזְּבָּוּזָוּט אַנְהָעָנָגָר פָּוּן דער הַיְסָטָאָרְיָוּשָׁ-מָאָטָעָרְיָאָלִים-טִישָׁעָר ווַעֲלַטְ-אַנְשָׁוּאָוָגָג, זָוְכָּט ער צָו ערקלערען די ווַעֲלַטְ-גָּעָ-שָׁעָהָעָנִיסָּע פָּוּן זוּין שְׁטָאָנָדְפָּוּנָקָט.

מעו קאן אויך דעם מחבר קיין פאראוובעל ניט האבען, ווען ער בעמיהט זיך צו ערקלעהרען די ס ט ר ו ק ט ו ר פון אידישען פאלק ניט דורך בעונדערע ראסענ-איינענסאפטען נאָר דורך די סביבה, ד. ה. דורך די לאגע, וועלכע די אידישע בעפעלקערונג איז געווען געצואוֹנוֹגעַן צו פערנעמהּן אַין די פערשיעדרען מדיניות. אַפְּלוּן די ניוסטיגע אַיינענשאפטען פון דעם אַידישען פאלק שרייבט ער אויך צו דער סביבה הייפטוועטלך. דאס זיינען אלטער בעהויפט טונגען, גוט בעקאנט פון פיעלע פֿרִיהּעֶרְדְּגָעָן מַרְקִסִּיסְטִישָׁן אַבָּן האנדולונגען וועגען דאס אַידישע פראָבלען. מען קאן מיט זיין אַיינפערשטאנדען, מ'קאן זיין געפיגען אלט אַיינזוייטיג אַון אַיבָּער-טְרִיבָּעָן, אַבָּער עס אַיּוֹ נִיטָּאָ פֿיְן גְּרוֹנְדָּן צו בעשלאנגען זיך אַוְיך דעם ער אַיּוֹ אַיְנָעָרָ פֿוֹן די פֿרִיהּעֶרְדְּגָעָן מַרְקִסִּיסְטִישָׁן, ער בע-טראָכָט די גָּאנְצָעָן וועלט אַון די גַּשְׁעָהָנִיעָסָ דורך די רּוּסְ-גַּעֲפָאָרְבִּי טְעַמְּ מַרְקִסִּיסְטִישָׁן-אַרטָּהָאָרְקָסִישָׁן בְּרִילְעָן אַון ער האָט דאס רְעַכְת צו צוֹטְרָעָטָן אויך צו דער אַידישער פֿרָאָנָעָן מיט דעם מַרְקִסִּיסְטִיעָ שׁעַן מאַשְׁטָאָג.

מיר געפיגען אַבָּער דערין אַזoidערשְׁפּוֹרָן, ווען קוֹיטְסְּפִּי, וועל-כער מאָכָט זיך לְוִסְטִינְג אַבָּער די גָּאנְצָעָן רְאַסְּעַנְ-תְּהָעָרְיָע אַין דער ער שְׂטָעָדָה עַל פֿטְפֿטְזְוּזָה, גְּבוֹרִיכְטָן די רּוֹזְוּזְ-טָאָכָטָן פֿוֹן צְיוּוֹיְפֿעַלְחָאָפְּטָעָן פֿאָרְשָׁוּנְגָעָן אויך זעלכען גַּעֲבִיעָטָם, כְּדִי מְבָטְשָׁן צו זַיְן די גָּאנְצָעָן אַיְדִישְׁ-גָּאנְצָעָן-אָלָעָן בעוועונגָן. עם קומְט אָוִים, אָז "צָוּם פְּגָרְן" אַיּוֹ זַיְן אַבְּחָמָה, אָז צָוּם פֿעָרְנִיכְטָעָן פֿוֹן עַמוּוֹדָם זַוְּאָסָט אַיְתָם נִיט אַיּוֹ אויך די רְאַסְּעַנְ-תְּהָעָרְיָע נָוֵת.

טְוִיט די זעלכע בעוועיּוֹן אַון מיט די זעלכע טענות ווֹאָלֶט קוֹיטְסְּפִּי אַיְצָט נַעֲקָנָט קְוּמָן אַוְיך צו זיינע אַיְנָעָנָע "שְׁטָמָמָט-גַּעֲנָאָסְעָן", אַיְך מִיּוֹן צו די פּוֹילְעָן. מיט דעם זעלכען רְעַכְתָּה אָט ער אויך זַיְן נַעֲקָנָט גְּבוּעָן די עצָה, וועלכע ער נִיט די אַידְעָן אַון וועלכע קָאָן פֿאָרְמּוֹלִירָט ווּרְעָרָעָן זַהְרָרְפּוֹץ: "מַאְטָעָר זַיְך נִיט צָוּ פֿיעַל, שְׁטוּרָעָנָג נִיט אַן אָוְמִיזְטָן די כְּחוֹת, לֹאָז זַיְך אַרְאָבָ אַוְיףְּן" גְּרוֹנְדָּן אַוְן גַּעַת אָוְנְטָעָר אַיְנָמָאָל פֿאָרָלְעָמָאָל." זַוְּאָרִים אַוְיבָ די אַידְעָן האָבעָן נִיט קַיְן גָּאנְצָעָן-אָלָעָן עַקְוִיסְטָעַנְ-צְבָעַלְעַטְינְגָעָן, זַוְּיִוְל

עם געפעההט אנדערע טענרטענצעיעזע פאָרשר ער צו בעהויפטען, או דאס אידישע בלוט איז ניט מהר ריין אין ראסעניזין, האבען מיר דאס רעכט צו פערלאַנגען, או די זעלבע בלוט אונטערזובונג זאל-אויך געמאכט וווערען מיט אנדערע נאציאַגען. מיר ווילען ניט ביל-דען קיין אויסנאהם אַפְּילָו בי בְּלֹטְאָונְטָעָרָזָונְגָעָן, מיר ווילען ניט, או אַפְּילָו מענער ווי קויטסקי זאלען האבען פאר אונז ווועניגער רעספֿעקט ווי פאר אנדערע נאציאַגען, מיר פערלאַנגען איז מאַט-שטאב פאר אלעמען.

קויטסקי האט דאס אבער ניט געטהָן. ער האט פאר זיינע בעטראָכטונגען און פאר זיינע פערעפענטיליכונגען נ אַ ד אָנוּ געוועההט, גלייך ווי נאָר מיר אַלְיָין שטעהָן אִיהם אֵין וועג. אַ ניעער בענירוף פּוֹן "אתה בחורתנו", אַנטקענען ווועלבּען מיר ווילען פרָאָ-טָעָמָטָרָעָן מיט דער נאצְעָרָךְ רָאָפְּטָפְּן אָנוּנָעָר נאצְיָאָנָלָעָן עַמְּפָּ-פִּינְדָּעָן.

יעצְטָ לְאָמִיר וַיַּדְכַּשְׁתַּעֲלָעָן אַוְיָפְּן דָּעַם אָפְּפָן, ווי קויטסקי געהט צו אונז צו, און אַנְאַלְיוֹרָעָן דִּיעֶצָּה, ווועלבּע ער גיט אונז.

III

די אַינְקּוֹזִיזִיאָן פּוֹן דָּעַר הַעֲרָשָׁעַנְדָּר נָאַצִּיאָן.

איַן סְדוּם, ווי מיר אַלְעָז ווַיְסֻעָּן, איַן גַּשְׁתָּאָנָעָן אַ קְהָלְשָׁע בעט, צוֹגְעָנְרִיּוֹט פָּאָר אָרוֹחִים, פָּאָר דָּרוֹכוֹ אַנְדָּעָרָעָר. יַעֲדָעָן אָרוֹחָה פְּלָעָגֶט מַעַן רָאִישִׁית כָּל בְּעַטְעָן אָבוֹרוֹהָעָן. האט ער גַּעֲפָאָסְטָט פּוֹנְקָט פָּאָר די לְעָנָגָן פּוֹן בעט, פְּלָעָגֶט מַעַן אִיהם אַבְּלָאָזָעָן בְּשָׁלוֹם. איַן דָּעַר ווְאַנְדָּעָר אַבְּעָר חַלְיָה גַּעֲוָעָן צו קְוִיזָּן, פְּלָעָגֶט מַעַן אִיהם צִיהָעָן די גַּלְיָעָדָר בֵּין יְצִיאָת נְשָׂמָה; איַן ער גַּעֲוָעָן צו לְאָנָג, פְּלָעָגֶט מַעַן אִיהם מְקַצְּרָה וַיַּזְרַעַל פִּים אָנוּ מיט די פִּים אַוְיָד די יַאֲחָרָעָן. די לְעַנְדָּעָר דָּעַרְצָעָהָט ווְיִטְעָר, אוֹ נָאָר ווּנְגַעַע פּוֹן די ווְאַנְדָּעָרָחָאָן. בען זַיְד גַּעֲרָעָטָט, די מִיּוֹסְטָעָן האבען דָּאָרָט גַּעֲפָוּנָעָן אַ קְבָּר אַנְ-שְׁטָאָט ברוֹיט אָנוֹ ווְאַסְעָר. דאס איַן די מַדְהָ פּוֹן סְדוּם.

די מודה פון סדום האט דורכגעמאכט פיעלע גלגולים. נאך
 א געפערליךער פאָרֶם ווי אַין סדום האט זי אַנְגַּעַנְמָעוֹ אַין דער
 הערשענדער קירכע, וועלכע האט אויסגעארבייט אַין „אני מאמין“
 אלס מסחטאב פאר די מענשליכע נשמה. אַין מיטעל-אלטער
 האט געהערשט דֵי שראָקְלִיכְע אַינְקוּזְוִיצְיאָן מיט אַיהֲרָע פון גאט
 געהיליגט מַאֲרָד אַינְסְטוּרְמָעַנְטָעַן, אַוְן אַונְצְּעַהְלָגְעַן מענשען
 קרבנות האבען אויסגעחויבט זיער גִּיסְט, נאָכְדָעַם ווי זיַי האבען
 דורכגעמאכט אלע יסורים פון גהינָם אויפֿ עַרְלָאָרְעַן דער
 נײַעַר צִוְּיטַהָאַט דֵי רַעְלִינְיאָן אַין אַלְגְּעַמְּינְעַם עַרְלָאָרְעַן עַטְוֹאָס
 פון אַיְהָרָה השפָּעָה, דער מענש אַיְזָן גַּעַוְאָרְעַן עַטְוֹאָס פַּרְיְּעָר אַוְן
 אויך עַטְוֹאָס טַאֲלָרְאַנְטָעַר אַיְזָן עַנְיִינְיאָה. אַיְזָן אַבָּרָא אויסגע-
 זוֹאָקְסָעַן אַין אַנְדָעַר „אני מאמין“ נִוְתְּ וּוּנְיִגְּעַר געפערליך ווי דער
 „אני מאמין“ פון דער פַּרְגְּלִיוּוּעָרְטָעָר, חַארְטָעָר, שַׁטְּרָעְנְגָּרְקִירְכָּעָר.
 דֵי הערשענדער רַעְלִינְיאָן אַיְזָן אַבְּגַעַטְרָאַטָּעַן אַיְזָן הַינְּטָרְגְּרָאָר אַוְן
 אַיְהָרָה פְּלָאָזְ האַט פַּעֲרָנוּמָעַן דֵי הַעֲרָשָׂעָה בְּנֵאָצְעָן אַיְזָן
 אוֹפְּגָעְבָּוִיט אַוְיפֿ דָעַם זַעַלְבָּעַן סְרוּם־יִשְׁעָן פְּרִנְצִיפֿ. דֵי הערשענדער
 נַאֲצִיאָן, ווי דֵי הערשענדער קִירְכָּע אַיְזָן מִיטְעַלְאַלְטָעָר, האַט אַיְהָר
 „אני מאמין“, אַיְהָר מסחטאב, וועלכען זי ווענדעת אַיְזָן אוֹפֿ דֵי
 נַאֲנְצָעַ סְבִּיבָה, אַוְיפֿ דֵי נַאֲנְצָעַ גַּעַוְעַלְשָׁאָפְט. וַיְיַוְילְ אַלְעָם אַיְיָ-
 שָׁלִיְיָ גַּעַעַן, אַלְעָם בְּיַוְוָעַל יַדְעָן, גַּלְיִיךְ מַאֲכָעָן אַלְעָם
 גַּעַפְּיַה לְעָן, אַלְעָם זָאָל זַיְוִין צַוְּנַעַפְּאָסְט צַו אַיְהָר מסחטאב.
 האָסְט דַו אַלְגָּעַע פַּעְנָאָגְעָנָהָיִיט — חַאְקָז וַיְאָבָ, טַרְאָנָסְט דַו אַיְזָן
 זַיְד אַ צַּוקְוָנְפְּטָסְ-חַלְוָם, שְׁנִידָר אִיחָם אָבָ; קַאנְסָט דַו נִוְתְּ צַוְּבִינְדָעָן צַו
 דִּין אַיְיךְ אַ פַּרְעָמְדָע פַּעְנָאָגְעָנָהָיִיט, קַאנְסָט דַו זַיְד נִוְתְּ בְּנִיְּסְטָעָ-
 רָעָן פָּאָר אַ פַּרְעָמְדָע צַוְּקָנְפָט — בִּיסְטָדָע אַיְזָן דער בעזָעָל-
 שָׁאָפְט. דַו טַרְאָסְט נִוְתְּ זַיְוִין נִוְתְּ לְעַנְגָּר אַוְן נִוְתְּ קַירְצָעָר פָּאָר דָעַם
 אַנְגַּעַנְמָעָנָהָמָעָה, אַלְיָוִן זַעַלְגָּל מַאֲכָעָנָהָמָעָה, הַעֲרָשָׂעָה בְּנֵאָצְעָן אַיְזָן
 צַיְאָנָאָלָעָן מסחטאב. עַס אַיְזָן עַנְטָשָׂאָנָעָן דֵי אַינְקוּזְוִיצְיאָן פון
 דער הַעֲרָשָׂעָה בְּנֵאָצְעָן אַיְזָן.
 אַיְזָן דֵי אַינְקוּזְוִיצְיאָן פון דער הערשענדער נַאֲצִיאָן אַיְזָן אַיְזָן
 בְּיַלְלְ פְּרָטִים עַרְגָּעָר, געפערליךער פָּאָר דער אַינְקוּזְוִיצְיאָן פון דער
 הערשענדער קִירְכָּע. קַעְנָעַן דֵי הערשענדער קִירְכָּע מִיט אַיהֲר סְרוּם־יִשְׁעָן

פרינצ'יף האבען געקעטפֿט אלע פרײַדענקלער. דער בעטערער מענטש איז געווען פָּל מוט צאָרָן און ער האט ניט גערותט איזן זיין הייליגען סריינגע געגען די אונהייליג געוואָרערנע קירכּע. קיין רעכט-דערענקלען דער מענטש איז ניט געלומען מיט עזות: וואָס זאל מען טהאָן, עט איז אווי בעשערת, גיב זיך אונטער, פָּאַס צו דיין גשמה צו דעם אינקוּזִיטָאַרְס „אני מאַמיַּן“. אָדרְבָּאָד, די בעטער און די ערעלטסטע האבען אויפֿגעטמַנְטערט דאס פָּאַלְקָץ צו עשנות און זוֹוֶוּרְשָׁאַנד און ניט זעלטען אַלְיוֹן געציונט אַבְּוּשְׁפִּיעָל פָּוּן מומחה און ענטשלאָד סענחוּיט אַז געשפֿרְגְּנָעָן אַז פִּיעָש. פָּוּן זוֹוֶוּרְשָׁאַנד פְּרָעָרְגְּנָעָט קערְזָאַרְזָאַר אַז אָרוֹסָאָפָּנְקָאָז, אַז אָטְפָּנְקָאָז אַגְּנָעְצָוְנְדָאָן די נאָכָּר צע סְבִּיבָה. אַזְוֵי אַז גַּבְּאָרָעָן גַּעֲוָאָרָעָן די רַעֲפָאָרְמִיכְּבָּעוּנְגָּנוּגָּנוּג, די וַיְדָעְגְּבָּרוּת פָּוּן דער מענטשטייט.

זוּוּט אַבְּעָר די סְדוּרְמַיְשָׁע מַעַטְחָאָדָע אַז אַרְבִּעְנָעָנָגָעָן פָּוּן דער הערטענְדָעָר קוּרְבָּאָכְזָאָדָע ערְשָׁענְדָעָר נְאַצְּיאָן, אַז וַיְיַעַדְרָר פְּרָדְוָנְקָעְלָט גַּעֲוָאָרָעָן דער מַעַנְשְׁלִיכְבָּרָע פְּרָעָשְׁטָאָנד. דער בעטערער מענטש האט זיך בערוהינט אַז זַיְן נְאַזְוּזָעָן גַּלְוְיבָּעָן, אַז די סְכָּנָה אַז פָּאָרְבִּי, די אַנְסְּקִוּזִיטִיאָן אַז אָוִוָּפָּאִיבִּינְג פְּרָעָשְׁוָאָונְדָען. ער האט ניט גַּעַמְרָטָם, אַז דָּאָס אַז מַהְתָּר נִיט וַיְיַזְרָאֵל שְׂנוּי הַשָּׁם, אַז דער אלטער בענְגְּרִיפְּ הָאָט בעקְמָעָן אַז נְיֻעָם נְאַמְּעָן, אַז די אלטער צְרָה האט זיך אַנְדָּרְשׁ פְּרָעָלְיְידָעָט, אָוִוָּפָּאִט דָּעָם אָרְטָט פָּוּן דָּעָם גְּרוּסָאַינְבָּאָז קוּוַיְזִיטָאָר — דער מִינְיְסָטָעָר, אַז די הערטענְדָע נְאַצְּיאָן הָאָט אַבָּר גַּעַרְשָׁעָנְטָה די לִירְכָּעָן.

אַז אַנְשָׁטָאָט עַס זָאַלְעָן קוּמָעָן די בַּעַסְעָרָע מענטשען, וַיְיַזְרָאֵל פְּלָעָנָעָן קוּמָעָן אַז דער צִוְּתָאָ פָּוּן דער קוּרְכְּלִיכְבָּר אַנְסְּקִוּזִיטִיאָן, אַז אַז אַוְיְפָמְנְטָעָרָעָן די גַּעַרְקָעָטָע אַז פְּרָפְּאַלְגָּנְטָע צָוָם קָאַמְפָּפָאָ אַז צָוָם וַיְיַעַדְשָׁטָאָנד, אַרְיִינְגָּנְבָּעָן זַיְן חַשְׁקָאָ אַז מָוָתָה אַזְוֵי זַיְעָמָנָה גַּלְיְיכָעָן קָאַמְפָּפָאָ אַז הַעַלְפָעָן זַיְן זַיְעָרָמְזָאָן. אַז בַּעַסְעָן פָּאַל נְעַמְעָן זַיְן אַז פָּוּלָעָ מְוִיל וַיְאַסְעָר אַז שְׂוֹוְיְגָעָן, אַז נָאָר אַפְּטָמָאָל קוּמָעָן זַיְן אָרוֹסָאָפְּטָאָן וַיְאַסְעָר אַז גַּבְּעָן עַזְוָתָאָ, וְוָאָסָט מַעַן גַּעַרְשָׁעָנְטָה בעדְרָעְנְתָהִיט, פְּרָעְמָעָסָעָן זַיְן זַיְעָרָמְזָאָן. אַז

פאנט מיינען, איז די אונט ער דרי קער האבען זיין מכבר געווען מיט א שליחות, ווארים די עצות וואט זיין ניבען געפיגען זיך אין הארטמאָנישען אַיְנְקָלָאָג מיט די אַבּוֹיכְטָעָן פון די הָרְשָׁעָר. זיין קומען צו אַשְׂוָאַכְּבָּעָר נאצִיאָן, וועלכּע פִּיהָרֶת זוּיט טוֹיזָעַנְדָּע יאָחרען אַנְטְּגָלִיבָּעָן קָאַמְּפָה מיט דער גְּרוּוּסְעָר סְבִּיבָּה, ווַיֵּל זַי ווַיְל נַיְת, ווַיְל זַי קָאַן נַיְת אָנוֹנְטָרְגָּהָן, ווַיֵּל זַי טָרָאנְט נַאֲך אַין זַיְך גַּעֲנוֹג שְׁעַפְּפָעָרִישָׁע בְּחֻוְתָה, ווַיֵּל זַי האָט נַאֲך נַיְת פָּרְעָלָאָרָעָן דָּעָם גַּעֲזָוְנְדָעָן אַפְּעָמָתִיך צו זַעֲלַבְּסִיטְשָׁטָעְנְדִּינְגָּן דָּאוּיָן, ווַיֵּל זַי האָט נַאֲך אַיְתָר אַיְוָגָעָנָם גַּאֲטָמ, אַיְהָרָע אַיְוָגָעָנָעָן פָּאַרְשָׁטָעְלְגָּנְעָן פָּוּן מַעְנָשָׁא אַוְן ווַיְלָטָט, ווַיֵּל זַי האָט נַאֲך כָּח צו לִידְעָן, טָרָאנְט אַוְן דָּאָפְּנָן — קָרְבָּעָן זַי צו אַיְתָר אַוְן גַּבְּעָן אַיְהָר גַּאֲנָץ קָאַלְטָבְּלוֹטָינְג אַן עַזָּה: אָוּמָּד וִסְמָּט דִּין הָאָפְּנוֹנָג, אָוּמוֹסְטָד דִּין זַוְּנָה אַיְתָר קָיָין עַקְיָוִסְטָעְנְדְּבָּרָעְכְּטִינְגָּן, ווָאָרִים דִּי גַּשְׁכִּיבְּטָעָה האָט פָּוּן דִּיר אַבְּבָעָט אַיְוָגָעָנָם, וועלכּע גַּעֲהָרְעָן, לְוַיְת אַוְן זַוְּעָר מַאֲסָמָשׁ ט אַבָּ, צָוָם בעַגְנִיף נאצִיאָן. גַּעַה אָנוֹנְטָר, לאָז זַי אַיְנְשָׁלְיָנָעָן, אַוְן מִיר זַגְעָנָן דִּיר צו אַלְכְּטָגָעָן גַּעַדְעָן!

עם פָּעָרְלָט נַאֲך דָּעָר נאצִיאָנָאָלָע „אל מלָא רַחֲמִים“:

„דָּעָר נַאֲטָמָ פָּוּן דָּעָר מַעְנָשָׁהִיט, ווָאָס טָהָרָאָנְט אַיְבָּעָר אַלְעָז ווּלְטָעָן, נַעַמָּט אַרְיוֹן אָנוֹנְטָר דִּין כְּסָא הַכּוֹבֵד דִּי נַשְׁמָה פָּוּן אַפְּעָר שַׁוְּאַוְנְדָעָנָעָר נאצִיאָן, שְׁפָרְיוֹת אֹוִים אַיְבָּעָר אַיְהָר דִּיןָע פְּלִיעָנָלָעָן, אַיְן גַּעַדְעָן זַאֲל זַי רַוְּהָעָן צְוִוְּשָׁעָן אַלְעָזָמָהָה פָּוּן דִּי פָּעַלְקָהָה, ווָאָס הָאָבָּעָן פָּעַרְלָאָזָעָן דִּי ווּלְטָמָ. מִיטָּאַנְקָבָּאָרְטִיטָּמָ ווּלְעָלָעָן מִיר אַיְהָר מַאֲכָעָן אַזְּבָּרָה צָוָם יַאֲהָרְצִיטָּמ, מִיטָּבְּכוֹר ווּלְעָלָעָן מִיר אַיְהָר גַּעַדְעָן אַפְּלָאָז אַזְּבָּרָה גַּעֲשִׁיכְּטָעָן. בָּאַשִׁיאָן אַוְן בָּעָשָׂרָם זַי אַיְן דִּין לִיְּטוּעָלְגִּיקִיט, אַמְּן סְלָה.“

עם קְלִינְגָּט אַיְוָגָעָנָרְטִיגָּן, עם הערט זיך אַיְן די ווּוְרָטָעָר אַטְּרוּוּרְגָּעָר בִּיתְהַמְּרוֹשְׁ-בַּתְּ-קָוָל — אַבָּעָר זַי דָּרְקִעְנָט אֹוִים דִּי קְוּוִינָט עַסְעָנָיָן פָּוּן יַעֲדָעָר פְּרָעְדִּינָט, וועלכּע מַאֲחָנָט אַוְן רָופְּטָזָו אַסְיִמְרָד לְאַצִּיאָן, אַוְן די ווָאָס דָּוָפְּעָן צו אַסְיִמְרָלְאַצִּיאָן זַיְגָעָן מַעְהָרָ נַיְת ווַיְיָחָרָה-קְדִישָׁא-אַלְיִיט, ווַיְקָרְבָּנָמִים, וועלכּע הָאָבָּעָן קָיָין צִיְּטָז אַיְן רִיסְעָן זַיְת אַרְיוֹן צָוָם גַּוְסְמָן אַזְּבָּרָה אַזְּבָּרָה אַיְהָר דָּאָס טָהָרְבָּרָעָט אַזְּבָּרָה דִּין רִינְגָּע, ווִוִּיסְמָע, שְׁפָאַגְּנָלָן נִיעָרְכִּים... זַיְיָ

וילען איהם מאכען א חשך צו שטארבען, זיין מאהלאן איהם אוים א גנדערן, זיין פערשפראבען איהם וואוילטאג אויף יונגער זועלט. פונקט איזוי פלאגען זיך נוהג זיין אויך די אלטעה איינסוויזיטאָרען. בשעת די קרבנות האבען זיך גבראָטען אויפֿן שיטער-הויפֿען פלאגען זיין האלטעה דעם צלט אין האנְדר און מיט צום דומעל פער גלאָצַטָּע איזוינען בעטעה רחמים פאר די גע'כשֶׁר/טע נשומות.

און ווען איך זעה פאר מיר פינע מענישען, מיט גרויסע נשומות, פערטהַיְידִינְגֶּר פון נערעטיגלייט, קעמאָפֶער פאר פרוּידַה הייט — און זיין קומען אָרוֹויָם אָז אַסְּמִילָאָצִין-סְפָּרָעָדִינְגַּטְהַפְּרָעָנְגַּעַטְמַעְתְּן מיר דער פערשטאנְד. פערשטעהן זיין דען ניט, אָז די שלִימְסְטָעַ, זי פִּינְגְּלִיכְסְטָעַ, די נִיעְדְּרִינְגְּסְטָעַ קְנֻכְּתִּשְׁאָפְּטַה אַיז ווען אַיְּזָן נָאָצִיאָן מוֹזֵזִיךְ אָונְטָעָרְגָּבָעָן צוֹ דער אַנְדָּרָעָה, דער העֲרָדָעָן? בענְדָּעָר? בענְדָּעָר? בענְדָּעָר? זי דען ניט, אָז אַנְצִיאָנָאַלְעָר אָונְטָעָרְגָּאָנג אַיז אַשְׂרָקְלִיבָּעַ קָאָלְקְטִּיוּוּ מִיתָּה, אָז עַס אַיז שְׂוִין בעסער אַוְיסַי גַּעַשְׁלָאָבְּטָעַט צוֹ ווערְעָן אויפֿן מַלחְמָה-פָּלָדְ, אַיְּדָעָר צוֹ זיַּן פָּעָרָה מִשְׁפָּט צוֹ אַלְאָנְגָּוָמָעָר גִּסְּהָ פִּון אַיְּבָוָנָעָר קְנֻכְּתִּשְׁאָפְּט אָז שְׁאַנְדָּעָ?

טרוּיעָרִיגַּג, זעה דְּרוֹזְיָעִירַג וואָלְטַע אַזְּגָּעָזְעָהָעָן מיט דער מענְשָׁהִיט, ווען זי וואָלְטַע זיך דערהַוְּבָעָן צוֹ אַהְעָכְרָעָר מְדֻרְגָּה פִּון פערשטענְדָּנִיס, ווען זי וואָלְטַע גְּבָלִיבָּעַן בַּיִּדְיִי אלְטָע, פָּעָר שְׁוּמְעַלְטָע הַשְׁנָוֹת פִּון נָאָצִיאָן אָז אַנְצִיאָנָאַלְעָר לְעָבָעָן אָז וואָלְטַע נִיט אַיְּנָגְעָזְעָהָעָן, אָז דער וועָג צוֹ דער בעפְּרִיטָעָר מְעַנְשָׁהִיט פִּיחְרָת נָאָר דָּוָרָה די בעפְּרִיאָאָנָג פִּון אַלְעָלָעָן, אָז די מְלָחָמָה דָּאָרָף זיַּן גְּרוּכְּטָעַט נִיט אַנְקָעָגָעָן די שְׁוָאָכָּעַ, צוֹ וְיַעֲדָרְגְּעָבָּרָט אָז וְלִבְּסְטָעַנְדִּיקִיט שְׁטָרְעָבָּעָנְדָּרָעָן נָאָצִיאָנָעָן, נָאָר קְעָגָעָן די שְׁטָרָקָע אָז הַרְשָׁעָנְדָּרָעָן וְוּלְלָכָעָהָעָן אַטְיְּפָעָלְשָׁעָן אַפְּעָטִיט אָז וְוּלְלָעָן אַלְעָם אוֹפְּפָרָעָסָעָן אָז אַיְּנָשְׁלִינְגָּעָן. זיַּן זְיַיְּנָעָן דער שְׁטָן, זיַּן זְיַיְּנָעָן דער מְלָאָקִ-הַמּוֹת פִּון דער מְעַנְשָׁלְכָּבָרְפְּרָוִידַה היִיט, פִּון דעם אַמְּתָעָן פְּרָאָנְרָעָם, אָז יַעֲדָרְגְּעָבָּרָט זְיַיְּ, וְיַעֲדָלְאָז וְיַעֲהָאָבָעָן עַס זְיַיְּלָעָן נִיט זְיַיְּן זְיַיְּנָעָן מְאָטוּזָעָן, אָז אַהְלָפָעָר פִּון שְׁטָן, אַשְׁלִיחָה פִּון מְלָאָקִ-דָּמוֹת. זְיַיְּנָעָן טָאָקָע אָז דער לְעַצְמָעָר צִיּוֹת אַוְיפָּגְּשָׁתָאָנָעָן נִיְּיעָ

אַפְּאָסְטָעֵל פָּוּן דָּעֶר מַעֲנְשָׁלִיכָּעֶר פְּרִויְהִיט, וּוְעַלְכָּעֶה האַבָּעָן טִיעָפָעֶר
בְּעַנְרִיְּפָעָן דָּעֶם הִיסְטָאָרִישָׁעָן פְּרָאָצָעָם, וּוְעַלְכָּעֶה טְרָאָגָעָן אָרִיּוֹן אַיִּינָן
דַּי נְעֻזְלָשָׁאָפָט אַיִּינָן נְיִיעָן בְּשָׂוְרָה. אַוְן מִיר גַּעֲפִינָעָן זַיִּי, דַּי נְיִיעָן
אַפְּאָסְטָעֵל, אַוְיךָ אַיִּין דָּעֶר פְּרִיְּשָׁע יְגַעְנָדְלִיבָּרְסָעָר סָאָרְסָעָר
צְיאָלְדָעָמָאָקָרָאָטָעָיָן, וּוְעַלְכָּעֶה האַבָּעָן דָּעֶם מַוְתָּה אַבְּצָוּמָרִיְּסָלָעָן פָּוּן
וְיךָ דַּי אַלְטָעָ מסְרוֹתָ פָּוּן אַנְטְּרִיכְטִיגָּ פְּעַרְשְׁטָאָנְעָנְעָרָטָהָאָרָעָיָן.
אוֹן האַבָּעָן קִיּוֹן מוֹרָא נִיטָּפָא דַּי זַיְּדָעָם.

אַיִּיךְ האַבָּעָן גַּעֲלִיְּעָנָט דַּי בְּרָאָשְׁוּרָעָ פָּוּן קוֹיטְסָקִי, דָּעֶם סָאָצִיאָלְ
דְּעַמְּאָקָרָאָטָיָשָׁעָן זַיְּדָעָן. עָרְרוֹפָט דַּי אַלְטָעָטָאָידְרִישָׁעָ נַאֲצִיאָן צָוָם
פְּעַרְשְׁוּיְנְדָעָן, צָוָם אָוְנְטְּעָרְגָּנָגָגָ, צָוָם טְוִיטָ. האַבָּעָן אַיִּיךְ פְּעַרְבִּיסָעָן
קוֹיטְסָקִיָּסָם בְּרָאָשְׁוּרָעָ מִיטָּ דָּעֶר בְּרָאָשְׁוּרָעָ פָּוּן דָּרָה. קוֹועָסָעָיָן,
אוֹן דַּי בְּעַדְיוּטָעָנְדָטָעָ אַינְגָּנָעָרָעָ דִּוְיטְשָׁעָ סָאָצִיאָלְדְּעַמְּאָקָרָאָטָעָן.
קוֹועָסָעָל בְּעַהְאָנְדָעָלָט, אוֹן זַיִּוָּן בְּרָאָשְׁוּרָעָ דַּי זַעְלָבָעָ פְּרָאָגָעָן, דָּאָס אַיִּיךְ
דִּישָׁעָ פְּרָאָבָלָעָם. אַיִּיךְ נַעֲרָנָקָנָאָקָ קוֹועָסָעָלְזָן פָּוּן דָּעֶר צִיִּיטָ, וּוּעָן
עָרְ אוֹן נַאֲךָ נַעֲוָעָן אַנְיִינְפָּאָכָעָרָ אַרְבִּיבִּיטָרָ אַיִּינְגָּסְבָּעָרָגָ אַוְן
עֲרָשָׁתָ צְוָלָעָבָ זַיִּוָּן פְּעַרְקָעָהָרָ מִיטָּ דַּי רְוִיסְיָאָרִידָשָׁעָ סְטוּדָעָנְטָעָן
הָאָטָ עָרְ בְּעַקְוּמָעָן אַחֲקָקָ צָוָשָׁוּרָעָן. אוֹן עָרְ האָטָ עַסְמָזָעָן
גַּעֲבָרָאָכָטָן.

צְוַוְיִ אַבָּהָאָנְדָלָוָנָגָעָן, אַיִּינָעָ בְּעַנְרִיְּנְדָעָט אַוְיכָ מַרְוָקָעָנָעָ בְּיכָעָרָ,
דַּי אַנְדָעָרָ רִיִּיךְ מִיטָּ אָוְנְמִיטָעָלְבָאָרָעָ בְּעַבְאָכְטָוָנָגָעָן פָּוּן לְעָבָעָן. פָּוּן
אַיִּינָעָרָ שְׁטִינְגָּטָ צָוָ אָנוֹן אַרְוִוָּקָ דָּעֶרְ קָוָלָ פָּוּן אַקְבָּרוֹתְמָאָן, פָּוּן
דָּעֶרְ אַנְדָעָרָ — אַפְּרִישָׁעָ שְׁטִימָעָ, אַוְעַקְעָנְדָעָ, אַוְרָפְעָנְדָעָ, אַזְנָ
אוֹיְפְמָוְנְטָעָרְעָנְדָעָ. צְוַוְיִ אַבָּהָאָנְדָלָוָנָגָעָן — צְוַוְיִ דְּרוֹתָ, דָּעֶרְ אַבְּרָ
גַּלְעָבְטָעָה, דָּעֶרְ פְּעַרְשְׁוּיְנְדָעָנְדָעָ, דָּעֶרְ אַוְיְפְלָעְבָּעָנְדָעָ, דָּעֶרְ קָרָ
מְעַנְדָעָרָ.

IV

דָּעֶרְ אַיִּדְיְשָׁעָרְ מַשְׁיחָ אַוְן דַּי גָּאָלָהָ שְׁלָמָה.

מִילָּאָ, אַזְמָעָן בְּעַהְאָנְדָעָלָט אָנוֹן אַיִּין לְעָבָעָן אַנְדָעָרָשָׁ וּוּיְ אַנְ-
דָּעָרָעָ, מִילָּאָ, אַזְמָעָן גַּעַתָּמָ צָוָ אָנוֹן צָוָ אַיִּין לְעָבָעָן אַחֲן דָּעֶם נַוְיִתְיָגָעָן
דָּרְקָדָאָרָיָן — זַיִּנָּעָן מִיר שְׁוִין דָּעֶרְצָוָ גַּעַוְאָוְינָטָ גַּעַוְאָרָעָן. מִיר
אַלְיָיָן האַבָּעָן דָּרָקָ אַונְוָרָעָ אַיִּינָעָ בְּעַצְיָעוֹהָגָעָן צָוָ אָנוֹן אַלְיָיָן

גורם געווען, אז אוויך די ארכומינגע זאלען אוויף אונז קולען פון אויבען אראָב. דורך לאנג האבען אונזערע "גרויסע" און "געלידערטער" געפֿרעדינט פֿאָר דער גאנצער וועלט, אז מיר זייןען עפֿעס אַ מײַן נאָצְיאָנָלְעָד טומוטום, אַ פֿאָלְקָסְיאָנְדְרָנוּןָס, עפֿעס יָאָ אַ פֿאָלְקָ אָונְז נִיט אַ פֿאָלְקָ, עפֿעס יָאָ אַ גַּעֲמִינְשָׁאָפְּטָן אָונְז נִיט אַ גַּעֲמִינְשָׁאָפְּטָן. אָונְז דַּי וועלט האָט זַיְךְ אַגְּנָעָהָיוּבָן פֿער האַלְטָעָן צַו אָונְז וַיְיַצֵּן אָונְז דַּי וועלט האָט זַיְךְ אַגְּנָעָהָיוּבָן פֿער האַלְטָעָן צַו אָונְז וַיְיַצֵּן עֲרַשְׁיָנוּנָג, וועלכָּע אַיְזָאָפְּטָמָל טְרָאָנִישׁ, אַפְּטָמָל קָאָמִישׁ, אַבָּעָר שְׁטָעָנְדִּין אַונְקָלָאָר, שְׁטָעָנְדִּין רְעַטְזָעָלְחָאָפְּטָן, שְׁטָעָנְדִּין סְפָּרוֹת עֶרְוָעָנְדָה. אָונְז דַּי וועלט דָּאָט לְיעָבָּר אַדְּסָם פְּשָׁוֹטָע, דַּי וועלט האָט לְיעָבָּר צַו ווּיסָעָן, מִיט ווּמִעָּן, עַס אַיְזָו שְׂוִין גַּעֲנוּג פֿאָר אַיְתָר, ווּעַן זַיְמָו בְּרַעְבָּעָן דָּעַם פֿאָר סְדוֹרוֹת. עַס אַיְזָו שְׂוִין גַּעֲנוּג פֿאָר אַיְתָר, ווּעַן זַיְמָו בְּרַעְבָּעָן דָּעַם מַחְאָבָּעָר דַּי גַּעֲהִימְנִיסְפּוֹלָעָן יְעַנְעַן וְעַל עַמְּטָה, זַיְמָו בְּרַעְבָּרָעָר, אָז לְכָל הָפְּחוֹת דַּי וְעַל טַזְאָל זַיְמָו אַפְּעָן פֿאָר אַיְתָר. דַּי פֿרָאָטְמִישׁ אַסְּמִילָאָצְיאָן האָט גַּעֲרָאָכָט מִיט זַיְקָ אָז אַיְרָעָן חָרְבָּן. דַּי אַסְּמִילָאָטְאָרְיוֹשָׁע אַדְּעָל אַגְּזָע האָט פֿער גִּיפְּטָעָט דַּי בעַצְּיהָנוּגָעָן אַזְוִישָׁעָן אָונְז אַונְזערָע שְׁכָנָים. אַיְזָאָפְּטָמָל גַּעֲהִינְלִיכָּעָן לְעַבָּעָן זַיְנָעָן מִיר מעַנְשָׁעָן גַּלְיָיךְ מִיר האָבעָן דָּעַם וועלכָּעָן גַּרְוִיסָעָן יְצָרְחָרָע אָונְז דָּעַם וועלכָּעָן קָלִיָּיךְ נַעַם יְצָרְטָבוֹ, ווּדְיַי אַמוֹתָהָוּלָם. פּוֹנְקָטָן ווּזְיַי אַגְּנָעָן מִיר וַיְקָעָן נַעַם דָּעַם פֿינְקָלְנְדָעָן אָזְן לְיִוְנְגָנְדָעָן טְהִירָעָן מַעְטָאָל, אָזְן פּוֹנְקָטָן ווּזְיַי זַיְהָבָעָן מִיר אַחְשָׁע צַו לְעַבָּעָן אָזְן קָאָמְפָאָרטָן. פּוֹנְקָטָן ווּזְיַי זַיְהָבָעָן מִיר אַז אַפְּעָטָטִים צַו מוֹתָרוֹת. פּוֹנְקָטָן ווּזְיַי אָז אַפְּשָׁר נַאֲךָ אַ בִּיסְעָלָמָה, ווּיְלַי נִיט אַלְעָל ווּעְגָּעָן, וועלכָּעָן פֿהָרָעָן צַו דָּעַר בְּעַד פֿרְעָרְדוֹנוֹג פּוֹן דָּעַם מַעְנְשָׁלִיכָּעָן עֲרָגְנִיאָץ, זַיְנָעָן פְּרִיָּה פֿאָר אָונְז, ווּיְלַי אַונְזער עֲנָרְגָּעָן קָאָז אַגְּנָעָהָוּנְדָעָט ווּעְרָעָן נַאֲר אוֹוִיפָּה בְּעַד שְׁרָעָנְקָטָע גַּבְּעַיְתָעָן פּוֹן דָּעַם עֲפָעָנְטָלִיכָּעָן לְעַבָּעָן. יְעַדְעַנְפָּאָלָס אַבָּעָר ווּעַט קִיְּינָעָר נִיט צּוֹגְעָבָעָן נַאֲךָ דַּי אַיְסָעָרָע סְמִינָס פּוֹן אָונְז וְעַד לְעַבָּעָן, אָז מִיר נַעַמְהָעָן אַיְזָן אַהֲכָעָר מַהְרָגָה אַ בְּעַונְדָּרָע שְׁטָלְוָגָן אַיְזָן דָּעַר מַעְנְשָׁלִיכָּעָר גַּזְעַלְשָׁאָפְּטָן.

גען טרענער פון אַ מסיאָן, אַז מיר האבען די אויפֿנאָבע מחויז
לּמוֹטְבּ זִיּוֹן די גָּאנְצָע וּוּלְטַם. אַז מיט דִּיעּזֶעֶר פֿרְעָדִינֶט קָומָעָן גָּאנְצָע
אָפְּטַ אֲרוֹים נִיטַּ נָאָר גַּעַשׂ-אוֹרָעָנָעַ פֿרְעָדִינֶעֶר — דָּאָס וּוּלְטַם
נָאָךְ אָפְּשַׁר פֿרְעָשְׁתָּאָנָעַן — נֵיּוֹן, באַנְקִירָעָן, פֿאָכְּרִיקָאָנָטָעָן אַזְּנָן
סּוֹחָרִים פֿעָרָוָוָאָנָדָלָעָן זַיְּקָן מִיטַּ אַמְּאָל אַזְּנָן שְׁלוֹחִים פֿוֹן קוֹדְשָׁא-בְּרוּךְ
הּוּא אַזְּנָן חָרוֹן אַיְבָּעָר אַגְּנָעָע וּוּאָךְ דָּאָס, וּוּסְּאָס זַיְּיָהָאָבָּעָן פֿוֹן
זַיְּיָעָר פֿרְעָדִינֶעֶר גַּעַהְעָרֶט שְׁבַּת — פֿעָרְצִיּוֹהָנָגָן, נִיטַּ שְׁבַּת, זַוְּנָטָן
הָאָבָּעָן זַיְּיָ דָּאָס גַּעַהְעָרָט. אַזְּנָן דִּי אַרְוָמִינָעַ וּוּלְטַם פֿאָטָט
וּיְ אַ וּוּטְזַיְּ. וּיְ פָּעָן דִּי באַנְקִירָעָן, די פֿאָכְּרִיקָאָנָטָעָן אַזְּנָן
אַזְּנָן זַיְּ גַּלְוִיבָּט נִיטַּ אַזְּנָן זַיְּיָעָר טְהָעָלָאָגָנִישׁוּ מִיסְּיָאָן אַזְּנָן מַאְכָּט זַיְּ
לּוּסְּטָמָן אַיְבָּעָר זַיְּיָעָר טְהָעָלָאָגָנִישׁוּ קָרְעָדָעָן.

אַבָּעָר, וּיְ גַּעַזְגָּטָן, מִיר דָּאָרְפָּעָן זַיְּ נִיטַּ בְּעַקְלָאָגָעָן, וּוּאָרוּם מִיר
אַלְיוֹן הָאָבָּעָן אַזְּנָן אַגְּנוּסָעָן זַיְּ נִשְׁאָפָּעָן זַיְּ גַּעַזְלָשָׁאָפְּטָלִיכָּעָן
בְּעַצְיָהָנָגָן, וּוּלְכָעָן עַקְוִיטָמִירָעָן צַו אָנוֹן. עַט פֿעָרְדִּירִיטָט אָנוֹן
נָאָר, וּוּעָן מִיר זַעַחַעַן, וּיְ עַרְנָטָטָעָן מַעַנְשָׁעָן, וּוּטָעַנְשָׁאָפְּטָלִיכָּעָן, וּוּלְטַם
פֿאָלְיוֹטִיקָה, טְרָעָטָעָן אַוְיָיךְ צַוְּ זָמָן אַידִּישָׁעָן פֿרְאָבָּלָעָם מִיטַּ אַזְּנָן
אָנוֹנְפֿרְעָשָׁטָעָנְדָלִיכָהָר אַוְיָבְּרָלְפֿלְאָכְּבָהָיָה, וּוּלְכָעָן זַיְּ וּוּאָלְטָעָן זַיְּ
בְּשָׁוּם אַוְפָּן נִיטַּ עַרְלְוִיבָּטָה, וּוּעָן זַיְּ וּוּאָלְטָעָן צַוְּנָעָטָרָטָעָן צַוְּ אַזְּנָן
אָנְדָעָר פֿרְאָבָּלָעָם.

אַיְזָן זַיְּיָ אַוְיָבְּעָנְדָרְלָמָּאָנָטָעָן וּוּדְרָק „ראָסָע אַזְּנָן יְוּדָעָנְתָהָוּם“ בעַיְלָה
שְׁעַפְּטִינְגָּט זַיְּ קוֹיטָסְקִי נִיטַּ נָאָר מִיטַּ דָעָר אַידִּישָׁעָר לְאָגָע אַזְּנָן דָעָר
גַּעַגְעָנוֹאָרטָם, נָאָר עַר פֿעָזְוָכְּטָאָר וּיְ אַגְּנָצְזִיכְּבָּנָעָן דָעָם וּוּגָן פֿוֹן דָעָר
אַידִּישָׁעָר עַנְטוֹוִישָׁלָגָן אַזְּנָן דָעָר נַחַעַנְטָעָר צּוֹקוֹנְפָּטָה. אַיְיךְ זַאְגָּעָנְטָה
וּוּיְקָלְונָגָה, אַבָּעָר עַס רְדָעָט זַיְּ נָאָר אַזְּוִי, וּוּאָרוּם קוֹיטָסְקִי זַאְגָּט
נְבִיאָותָה, אַזְּנָן דָעָר אַידִּישָׁעָפָּאָלָק מַוּזָּן אָונְטָעָרָגָרָן, מוֹזָן אַיְוָנָנָעָן
שְׁלָוָנָגָן וּוּלְעָנָן פֿוֹן דָעָר אַרְוָמִינָעָר סְבִּיבָה, דָעָס הַיִּסְטָה, קוֹיטָסְקִי
בְּעַטְרָאָכָט דָעָס גָּאנְצָע אַידִּישָׁעָלְבָּעָן נִיטַּ וּיְ אַפְּרָאָצָעָס פֿוֹן עַנְטָה
וּוּיְקָלְונָגָה, נָאָר וּיְ אַזְּנָן אַבְּוּוּיְקָלְונָס-פֿרְאָצָעָם. דָעָס אַידִּישָׁעָפָּאָלָק
לְעַבְתָּן נִיטַּ מַעַהָרָה. עַס דַעְרַל עַבְתָּן זַיְּנָעָן לְעַצְטָעָמָה, אַזְּנָן
דָעָס אַוְיָפְּפָאָלָעָן פֿוֹן דָעָם אַידִּישָׁעָנָסָעָן נַאֲצִיאָנָאָלָעָן בְּעוֹאָסְטָזִיָּן
אַיְזָן נָאָר די לְעַצְטָעָאָנְשָׁטְרָעָנָגָן פָּאָר דָעָר נִסְּיָה, וּיְ דָעָר פֿלָאָס
פֿוֹן אַ וּוּאָלְקָאָן אַיְדָעָר וּוּעָרָט פֿעַרְלָאָשָׁעָן.

און אויף וואָס בענירינדעט קויטסקי זיונע נביות? אוות
 וואָס שטייצט ער זיך? פון וואנגע נעהמת ער זיך די וויסענשאָפֿטַר
 לייע גאָה צו רעדען מיט אָזָא זיכערן טאן, גלייך ווי די געשיכטע
 האָט איהם ענטפֿלעקט אלע איהרע סודות און ארײַנְגּעפֿירְט איהם
 אין איהר צוקונפֿטְקָאמָער ווי מען פֿהְרְטַר אַרְיִין אַבְּנִית?
 די געשיכטע האָט איהם קיַין סודות ניט ענטפֿלעקט און נײַע
 בעוויזען האָט ער ניט. קויטסקי האָט אָרוֹיסְגּעְפֿוֹנוּן אלטַע אָרְדַּ
 גומענטען, פֿערשְׁימְעַלְטַע סְבָּרוֹת, אַבְּגַעְלַעֲבַטְעַ מִינְוֹנוֹנָעַן אָן אויף זוי
 בויט ער זיין טהערاريיע, קאָוְטְסִיְּהָאַלְטַז זיך נאָך פֿעַטְסַטְיִיְּ בֵּי דַעַר
 אלטַעַר הַיְּפָטָהָעַז, אָז אַדְאַנְקַע דַעַם אָוִיסְעַרְעַן דַרְוָקַע אָן זיך אָ
 פְּאַלְקַע עַרְחָאַלְטַעַן, אָז דַעַר אָוִיסְעַרְעַן דַרְוָק בִּינְדַטְזַעְצַע צְוֹזָמָעַן די
 פְּאַלְקַםְסְעַלְמַעְנַטְעַן, וּוּלְכַע וּוּלְטַעַן זיך אַין גַּאנְצַע אַוְיגְּנַעַלְעַזְטַע,
 ווען מען ווּאַלְטַז זוי נאָרַגְעַבְעַן די מעַלְגִּיבְיִיטַע פֿוֹן פֿרְיוּעַר בעַ
 וועונגַג. דַרְיוּבַעַר זעהט ער די אַיְינְצִיגְעַן עַרְחָאַלְטַעְנַדְעַן קְרַאָפְטַע פֿוֹן
 דַעַם אִידְיִישַעַן פְּאַלְקַע אַין צְוֹאַמְעַנְגַע שְׁפָרְטַעַן נְהַעַטְאַלְעַבְעַן. דַעַם
 גַּהְעַטְאַיִן אַבְּכָר עַנְטַשְׁטָאַנְעַן וּוּיְילַעַר גַּעַז גַּעַבְעַר
 גַּעַוְאַלְטַז אַבְּזַוְנְדַעְרַעַן די אִידְיִישַעַ בְּעַפְּעַלְקְעַרְוָנְגַע פֿוֹן דַעַר הַדְּרַשְׁעַנְדַע
 דַעַר סְבִּיבַה. עַס קְוֹמֶט אָוִים אָוִיַּה אָזָא אָפָן, אָז דַעַר הַדְּרַשְׁעַנְדַע
 דַעַר אַוְנְטַעְדוּרְרוּקַעַר האָט קָעַגְעַן זיין אַיְינְגַעַר כּוֹנָה דַעְרַצְוַיְהַגְעַן. דַעַר אִידְיִישַעַר קְיֻם
 אַיִן מַעְהָר נִיט ווי אַצְּרַחְבָּעִים קְיֻם.

און קויטסקי בויט אַיְינְפֿאַכְעַן סְילְאַגְיִזְמַן:

- א) דַעַר הַדְּרַשְׁעַנְדַע האָט גַּעַשְׁאַפְעַן דַעַם אִידְיִישַעַ נְהַעַטְאַ.
- ב) צְוַיְעַב דַעַם לְעַבְעַן אַיִן גַּהְעַטְאַהָאָט זיך דַעַם אִידְיִישַעַ
 פְּאַלְקַע עַרְחָאַלְטַעַן.
- ג) מִיט דַעַם פֿערְשְׁוּוֹינְדַעַן פֿוֹן דַעַם נְהַעַטְאַמוֹז אַוְיך דַעַם
 אִידְיִישַעַ פְּאַלְקַע פֿערְשְׁוּוֹינְדַעַן.

אַיִן אָזָי ווי די מעַנְשָׁהִיטַע מַאֲכַטְמַטְמַטְשְׁרִיט אַיִן די העַר
 שאָפְטַע גַּהְעַט אַבְּכָר פֿוֹן דַעַם טִירָאַן אַדְעַר פֿוֹן דַעַר קְאַסְטַע אַיִן
 די העַנְד פֿוֹן דַעַר דַעְמָאַקְרָאַטְיַע, אַיִן דַאַך נִיטָאַ קִין סְפָקַ, אָז די
 גַּהְעַטְאַס וּוּלְעַן אַבְּגַעְשָׁאָפְטַע וּוּרְעַן, אַיִן מִמְּלָאַ וּוּלְעַן פֿערְשְׁוּוֹינְדַעַן

יענע פעלקער גروفען, וועלכע האבען זיך געהאלטען נאר צוליעב די גהעטאס.

די בעפריאונג פון די אידען פון גהעטאס מוז ברעגען מיט זיך זיינר אויפלעונג, און וואס גראנדליך בער עם ווועט זיין די בע פרייאונג אלץ גראנדליך ווועט זיין די אויפלעונג. אזי פסקענט קויטסקי ("אסע און יונטחום", זיימע 92).

נאך מיט עטיליבע צעהנדייג יאהר צורייק האט א רוסיש-אייד דישער געלעדרטער, דער ליידער צו פריה פערשטארבענער ארשאנטי סקי, אroiיסגעגעבען א גראנדליך ווועך איבער די רוסישע געוועצ' בעונג בנונג צו די אידען. דער מחבר שטעלט זיך אב אוית דעם אידישען גהעטאס אלס געועלשאפטליך-היסטארישער ערשיינונג און אונטערזוכט מיט וויסענסאפטליך מעטה אידען די אוורזאבען, וועלכע טראגען דערצ'ו בי, אzo דאס גהעט אולענטשטעהן. און אר-שאנסקי קומט צו א נאנץ אנדערען בעשלום. ער ועפנמ, אzo צו-ער שטען גהעטעהט דאס גהעט אוליעב דריין פס יכ אל אג ייש געועלשאפטליך מאטיווען. צוליעב דער ני גו גו פון און איז נה הייט ליכער בעפעלקערוונס גروفען, וועלכע וויל זיך אוייסלאבען איזן איינגענער סביבה, א הז קיין ש וס צו א ג פון אוייס ע. צערשת שליעט זיך אב די גروفע פון אינוענגן און ערשת שפערטער קומט דער העשרער און שליטט זיך אב פון דרישען. עם ווידערוואלט זיך די אלטער געשיכטער מיט גשן. צערשת קומען די אידען און פערלאנגגען, איז מען זאל זיינטביבען צו וואוינען איזן א בעשיטטען תחום מכמה ומכמה טעמיים, דערנאך קומט פרעה און איז גוזר, איז זיינטביבען וואוינען נאר און דעם בעשיטטען תחום.

ארשאנסקי'ס מהעאריע האט דאמאלס איבערראשת פיעלע וויר סענסאפטעלער, אבער זיינט יענער צויט האט יעדער פארשער אויפר בענבען די אלטער אונשייאונג וועגען דער ענטשטעהונג פון גהעטאס.

זיות יענער צויט זיינען ענטשטאנען די גרטטער אידישע גהעטאס איזן דער געשיכטער דוקא איז איזוינע מדינות, זאו די אידען האבען ניט געהאט צו לירען פון און אויסערען דרוק, וואו זיינטביבען

בניהם דאס רעכט זיך פרוי צו בעוועגען און צו פערטההיילען זיך איבער דאס נאנצע לאנד. און ניט נאָר די אידען אליאן האבען גע בילדערט ניע מהעטסם כי פרייע בעידיגונגגען. די אידען זייןען און דער הינזיכט ניט יוצא מן הכלַּ. די ניעג געשיכטאויז בעקאנט געווארען מיט דיטשען, איטאליענישע און פערשיידען סלאוישע גהעטאס.

עם איז ניט דא דער פלאַץ אַבעטעלען זיך ברויטער אויף די אורזאכען, וועלכע צוינגען די איינואַנדער ער צו גראָפֿירען זיך נאָך דער פֿאָלקֿס-שייכות, ווען אַפְּילּוּ די רײַנען עקאנאמיך איז קעגען אֶזָּא גראָפֿירונַן. עם איז פֿאָר אָנוֹ גענוג נאָר אַנטזאָויזען, ווי געפֿעהָרליך דאס איז, ווען מען בויט אַגאנצען בנין אויף אַ צו פֿוֹילְטָעַן פֿוֹנְדָּאָמָעַן.

און דאס האָט געטהָן קויטסְפִּי אַיז זיַּן נייעם ווילך וועגען די אידען-פֿרָאָגַע. ער האָט געובייט אויף אַ פֿאָלְשָׁעֵר הנחה, און זיַּן גאנצע נביאות האָט דערביבער קיַּין שום ווּרטָהָה ניט. ער דאסט פֿערביבען אַורזאָכַע אַיז פֿאָלְגַע, ער האָט אַגְּנָעָנוּמָעַן דעם אַידְרִישָׁעַן קיַּום אלָס פֿאָלְגַע פֿוֹן אַוְיסְעָרָעַן דָּרוֹק אַיז האָט ניט בעיגען, אַז דער דָּרוֹק אַיז געקּוּמָעַן דָּרוֹך דָּעַם קיַּום. דאס הייסט שטעלען די ערשיינונגגען מיט'ן קָאָפּ אַראָבַּ, זעַחַן דָּעַם חִיסְטָאָרִישָׁעַן פֿרָאָצָעַס ווי אַ נְּעַגָּאָטִי ווּעַם בִּילְדַּ.

דייעזר טוות אַיז שוֹין גענוג, ער איז מבטל דעם גאנצען בנין, ווארום דאס אַיז ניט אַ טוֹת אַיז דאָך אַדרער אַיז דער אַוְיסְעָרָעַר אַרְבִּיטְעָמָה, דאס אַיז אַ טוֹת אַיז פֿוֹנְדָּאָמָעַן, אַיז זוּינְקָעַלְשָׁוּן. ער גאנצער בנין שטעהָט אויף הַיחְנָרְשָׁע פֿיסְלָעַך אַז בְּאַלְט אָס בַּיְּ דָּרָר עַרְשְׁטָעַר קָרִיטִיך ווי אַ קָּאָרְטָעַן-הָוִי.

איינטערעסָאנַט אַיז אויף, ווי קוּיטְסְפִּי זוּכְט אָנוֹן צוּ טְרִוִּיסְטָעַן. סּוֹרְכְּלָסְפּוֹף פֿרְעָדִיגְמַט ער דאָך אַונְגָּעָר אַונְטָעָרָגָגָג, פֿיְהָלָט ער זיך פֿערְפְּלִיכְטָעַט צוּ זָאָגָעַן מִכְּחָ אָנוֹן אַיְנָעָג בעַרְוָהָיְנָעָנָדָע ווּרְ – טָעַר, אָנוֹן ער זָאָגָט זָיַּי בָּזָה חְלָשָׁן: „דייעס פֿערְשְׁוּיְנָדָעַן בעַדְיוּט נִיט אַיז קִין פָּאָל אַ טְרָאָנִישָׁעַן פֿרְאָצָעַס, ווי לְמַשֵּׁל דאס אַוְיסְטָאָרָבָעַן פֿוֹן די אַינְדָּיאָנָעָר אַדרְעָר פֿוֹן די טָאָסְמָאָנִיעָר.“

„דער איביגער וואנדערער (אהאָסּוּעַר) ווועט דאַבּוֹי ענְדְּלִיךְ
קָוְמָעַן צָוֶה. דָּר ווועט פֵּאַר טַל עֲבָעַן אַיְזָן דָּעַם
זְכָרָן וְויִדְעָר גְּרוּטְמָעַר דּוֹלְדָּר פָּוּן דָּרָר מְעַנְשָׁהִים, וּוּלְכָעָר
הָאָטָם מְעַהָּר וְויִאַלְעָפָן אַיְדָר גְּנוּלְטָעַן אָוֹן מְעַהָּר וְויִאַלְעָפָן אַיְדָר
נְעַשְׁנָקָטָם.“

דאַט הייסט: שְׁרַעַךְ זַיְךְ נִיטָּמַ, אֹוִוָּת דִּין קָבָר ווועט אָוִוָּסְ-
וּוְאָקְסָעַן אַ בְּלָוְמָעַלְעַ, פֻּעְרְלִיעְבָּטְעַ וּוּלְעָעַן פֻּרְבִּיְוָגְעָהָן אָוֹן וּוּלְעָעַן
הָאָכָעָן פָּוּן דָּעַם בְּלָוְמָעַלְעַ אַ רְיוָחָ נִיחָוח אָוֹן וּוּלְעָעַן זַיְךְ דּוּרְמָאָנָעָן
אָן דָּרָר מִיטָּא נְעַפְּיהָל פָּוּן דְּאַנְקְבָּאָרְקִיּוֹט.

וּוְאָסְ זַיְינָעַן מִיר שְׂוִין נִיט גְּנוּעָן: מִיסְטָ פָּאָר דִּי פְּרָעְמָדָע
פְּעַלְדָּעָר, אֹוִיל פָּאָר דִּי פְּרָעְמָדָע רְעַדָּעָר, אַ רְיוָחָ נִיחָוח פָּאָר דִּי פְּרָעְמָדָע
דָּעַ נְעוּזָה אַ קִּיטְצָעָלָ פָּאָר דִּי פְּרָעְמָדָע נְעוּזָה, אָן אַנְדָּעַנְקָעָן
פָּאָר דִּי נְגַנְּצָעָן מְעַנְשָׁהִים.

אוֹיְסָגְעַרְעַכְעַנְטָמוֹן קָוְמָעַן קוּיטְסָקִי, דָּרָר מְאַרְקָסִיסָטָ, אָוֹן
אַלְסָ מְאַרְקָסִיסָטָ אָן עַלְמָ-חֹזֶה/נִיטָּ, אָוֹן אֹוִיךְ עָרְגָּפִינְטָ פָּאָר אָוֹנוֹ
נִיטָּ קִיְּין אַנְדָּעָר נְחָמָה וְויִאַלְעָפָן נְיִכְטָנָעָן גְּנִידָעָן.
אָפְנִים דִּי וּוּלְטָ לְאַכְטָ נְאַךְ פָּוּן אָוֹנוֹ.

—26 יוני, 1915.

דער ציוניסטיישער אני מאמין פון אַסָּצִיאָלִיסֶט

דר. קווועסעל'ס אַבָּהאנְדּוֹן "די אַידּוּשׁ נַיְקָאַלְאַנְיָאַצְיָאַן פָּאַלְעַסְטִינְאָס", ענטהאַלְט אַין זיך דריי שטעלען, וועלכּע זייןען אַין ערערעסאנט אַון בָּאַרְאַקְטָעַרְיסְטִישׁ, וויל זוי בעוויזען, זיך אַן אוּפְּ רַיכְטִינְגֶּר סָאַצִּיאָלִיסֶט, אַ זָּלְבְּסְטָעַנְדְּגָן דָּעַנְקָעַנְדָּעַר סָאַצִּיאָלִיסֶט, וועלכּער נוּיטִינְג זיך נוּיט אַין אַ פָּרָעַמְדָּעַן הַכְּשָׂר אַוְּוֹת זַיְזַיְּסָאַצִּיאָלִיסֶט גַּעֲזֵינְגָן, טַרְעַט צוֹ צָום צִיּוֹנוֹם אַון צוֹ דָּעַם, וואָס עַר האָט גַּעֲשָׂאָפָּעַן אַין דֵּי לְעַצְטָע—40 יָאָחָר. אַלְסָ זָלְבְּסְטָעַנְדְּגָן זָאַצִּיאָלִיסֶט מַעַסְטָט עַר נוּיט דֵּי אַידְעָעַן נַאֲךְ זַיְעַר בְּרִיטָאַן לְעָנָג, נַאֲךְ חַוִּיךְ אַון טִיעַפְּקִיםְט. נַאֲךְ דָּעַר אַרְטָאַן ווַיְוַיְעַ, ווֹיְמַר טַרְעַטָּע צוֹ צוֹ אַזְדְּעַע אַון ווַיְמַר שַׁעַצְעַן זַיְאָבָּק, קַאנְעַן מִיר אַוְרְמָה היְלָעָן אַיבָּעָר דָּעַם אַבְשָׁעַצְעָר. אַוְיְבָרְפְּלָעְבָּעָן מְעַנְשָׁעָן, וועלכּע זַיְנָעַן נוּיט מְסֻגָּל אַרְיִינְצָוְרִינְגָּעָן אַין דֵּי טִיעַפְּנִישָׁעָן פָּוּן הִיסְטָאַרְיוּשָׁע עַרְשִׁיּוֹנְגָּעָן, אַון זַחְעָעָן נוּיט זַיְעַר אַינְגָּרָעָן זַיְן, הַאָבָּעָן צוֹ טַהָּאָן נַאֲךְ מִיטָּן שְׂתָחָ פָּוּן דָּעַר אַידְעָע. זַיְיַ ווַאֲרַפְּט זיך אַין דֵּי אַוְיְגָעָן נַאֲךְ דֵּי אַוְיְבָרְפְּלָעָבָּעָן, טִיעַפְּרָע גַּעַהָעָן דֵּי שְׁטָרָאַהָלָעָן פָּוּן זַיְעַר גִּיסְטִינְגָּעָן אַוְגָּן נוּיט דָּרוֹהָ. נַאֲךְ דֵּי טִיעַפְּרָע דָעַנְקָעָר זַיְנָעַן אִימְשָׁטָאָנָר צוֹ בְּעַפְּרִיָּעָן זַיְ פָּוּן שְׂתָחָ בַּיְיַ זַיְעַר אַבְשָׁאַצְוֹגָן פָּוּן דָּעַם ווּעַרְתָּה פָּוּן פְּעַרְשִׁיְעַדְעָנָע אַידְעָעָן, דָּסָ זַיְנָעַן דֵּי, וועלכּע קַאנְעַן זיך גַּרְוָנְטָעָוָעָן אַדְעָר קְלָעָ טַעַרְעָן אַין דֵּי הַוִּיךְ. ווֹעַן עַס ווֹאַלְטָ גַּעַוְעָן עַרְלְוִיבָּט אַוְסְצְׁוֹרְדִּיקָּעָן זַיְק אַין דִּיעַזְעָן פָּאַל מַאְטָמָאַטִּישׁ. ווֹאַלְטָ טָעָן גַּעַקְעָנָט אַיִינְתָּהִילָּעָן דֵּי בְּעַצְיהוֹנָעָן פָּוּן פְּעַרְשִׁיְעַדְעָנָע אַבְשָׁאַצְעָר פָּוּן דָּעַר אַידְעַעְזִוְעָלָט אַין צְוַיְיַ גַּרְופָּעָן. דֵּי עַרְשָׁטָמָ גַּרְופָּעָ בעַוּעָט זַיְק אַין דָּעַר ווֹאַלְטָ פָּוּן צְוַיְיַ דִּימְעָנוֹזָאָנָעָן (לְעָנָג אַון הוֹיךְ). דָּעַר אַוְנְטָעַרְשִׁיְעָר צְוַיְיָשָׁע דִּימְעָנוֹזָאָנָעָן (לְעָנָג, בְּרִיטָאַן הוֹיךְ).

די צוויי גראפען איז אונגעעהיינער גראיס, ווי צווישען דעם פרוימיטוי
ווען און דעם פאלקאמבענען.

דר. קוועטעל געהערט אונבעידינגט צו דער צוויתער גראפע.
ער בעאָרטהילט די וועלט-ערשיינונגגען ניט נאָך די צוויגען, ער
דראַיננט אַרײַן ביז צום שורש, אוּם אַנטערעסֿרט די טרייבענדע
קראָפֶט אָון אַיהָר שענקט ער זיין גאנצע אוּפֿמעּרְקָזְאַמְקִוִּיט. אָון
ווען ער קומט צום ציוניזָם אָון צו דעם וואָס האָט זיך אָין די לעצט
יאָחָר-צָעהָנְטָעַן נֵי עַנְטוֹוַיְקָעַלְט אַין פֿאָלְעַסְטִינָא, שטעטלט ער זיך
נֵיט אָפּ אַוְיָף דעם שטח פֿוֹן דעם ישוב, צעהָלְט נֵיט די אַיְזְכָּעָלְנָע
הַאֲלָנִיסְטָעָן, די אַיְזְכָּעָלְנָע שׂוֹלְעָן. ז. ו. — ער פֿאָסְט אַוְיָף דעם
גאנצעָן יְשֻׁוָּב אלָם דעם העכְּסָטָעָן אוּסְדוּרָק פֿוֹן אַטְיעָה געהענדען
נאָצִיאָנָאָלָעָן דְּרָאָנָג נֵאָך אָן „אָמוֹשִׁיכְטָוָן“ — ווי ער דְּרִיקְט זִיך
אוּם — פֿוֹן דעם אִידְרָישָׁעָן לְעָבָעָן, נֵאָך אַ נִּיְוָעַשְׁתָּאַלְטָוָן פֿוֹן דער
אַידְיָשָׁעָר צָקוֹנְפָּט. דְּאַרְיָבָעָר בעהאנְדָעָלְט ער מִיט דעם זעלְבָעָן
עַגְּסָט די ווּרְטָשָׁאַפְּלָכָע, ווי די גִּיסְטָיוּנָא זַוִּית פֿוֹן דער נִיְּעָר
אִידְיָשָׁעָר עַנְטוֹוַיְקָלְוָן אַין פֿאָלְעַסְטִינָא. ער מעָסְט נֵיט דְּאַרְיָבָעָר די
צָקוֹנְפָּט נֵאָך דער קְלִיְּנָעָר גַּעַגְּנוֹוָאָרט. אַין גַּעַגְּנָטִיל, ער זעהָט
אַין דער גַּעַגְּנוֹוָאָרט די סְמָנִים פֿוֹן דער נְרוּסָעָר צָקוֹנְפָּט, ער בעָ
טְרָאָכָט זַוִּית דעם זָאָמָעָן, ווּלְכָעָר עַנְתָּהָאָלָט אַין זִיך די גַּרְעַסְטָע
עַנְטוֹוַיְקָלְוָן-מַעְגְּלִיכְיִיטָעָן. נֵאָך מַעהָר. ער פֿאָרְשָׁתָהָט, אָז די
גִּיסְטָיוּנָעָע עַנְטוֹוַיְקָלְוָן אַין פֿאָלְעַסְטִינָא, ווּוְיָל זַוִּית האָט נֵיט
געָהָאָט אָזְוִי פֿיּוּל שְׁטוֹרְנוֹנָעָן אַוְיָף אַיהָר ווּגַּן ווי די ווּרְטָשָׁאַפְּטָ
לִיכָּעָ, גַּעַתְּ פֿאָרָאָוִים מִיט דְּרוּעָן שְׁרוּת אָון דער גַּעַגְּנְעַטָּרָט זִיך
דעם עַנְדְּצִיעָל.

„מעָן קָאָן פֿיעַלְיוּבָט אַיבָּרָהָוּוּפָט וְאַנְגָּעָן, אָז דָּאָס ווּאָס הַאָלָט
נֵאָך עֲרֵשָׁט אַין ווּרְעָרָן אַוְיָף ווּרְטָשָׁאַפְּלָכָעָן גַּעַבִּעָט, אַיז שְׂוִין
אוּיָף דעם גִּיסְטָיוּנָעָע גַּעַבִּעָט אַין פֿיעַלְעָלָפְּטָמִים דְּרָגְרִיכְט גַּרְעַנְעָט
אַיך דעָנָס דְּעָרְבִּי הַוּפְּטוֹצָעָלִיךְ אָז דער עֲרֵשָׁינָגָג, ווּלְכָעָר גַּרְעַנְעָט
כִּמְעָט אָז דָּאָס ווּוּנְדָעְרָבָרָעָ, ווי אַ פֿאָלָק גַּעַוְוִינָט ווּיְעָדָר זַיִן
שְׁפָרָאָךְ, ווּלְכָעָר עַמְּחָאָט פֿעַרְלָאָרָעָן אַין גַּלוֹת מִיט 15 הַוּנְדָעָרָט
יאָחָר צְוִירָמָאָן פֿעַרְאַיְינָגָט דְּרוֹךְ די נִיְּגָעָוּוּאַנְגָּעָן שְׁפָרָאָךְ
אַשְׁכְּנָזִים אָון די סְפָרְדִּים. אַין פֿאָלְעַסְטִינָא ווּאַקְסָט אַ נִּיְּעָר דָּוָר,

וועלכבר האט נאר אין שפראָה, און זי געהערט ג א נ צ דאַז
יודענהייט, נימסט פון איהר ניסט, די הייליגע שפראָך פון די עס
טערען: די העברעאַישע. עס קלינט זעלטוזם ווען מיר הערען,
וואֹ די קינדרער גערטנע ריגען זינגען און רידען מיט די קלינען קינדר
העברעאַיש. דורך די קינדרער לילדער איז די העברעאַיש שפראָך
אַריינגעדרונגען איז די ברײַטער פֿאַלְקִס-שְׁוּרוֹת. אויך די אַידְיוֹש
אַינְטְּלִינְגְּעַנְּנִי אַרְבִּיטְּטִין מְעַכְּטִין פָּאַר דָּעַר וּוּידְרֶגְּעֶבֶּרֶט פָּוּן דָּעַר
העברעאַישער שפראָך און זי קומט אַרְיֵין איז נְרוּוּס צָאָרָן, ווען מען
ויל פֿאַלְפְּלָאַנְצְּעַן איז אַירְיְשָׁעַן טְבַּעַנְיָקָום אַן אַנדְרָע אַונְטְּעַרְיכְּטָמָּס
שפְּרָאָך אַנְשְׁטָאָטָהּ העברעאַיש. גְּעוּווֹס גַּעֲהַתּ עַס אַפְּטָמָּאָל אַ בִּיסְטָל
שְׁטוּרְמְדוֹרִין צָו בַּיּ דָּעַר וּוּידְרֶגְּעֶבֶּרֶט פָּוּן דָּעַר העברעאַישער
שפְּרָאָך. מען דָּאָרָף אַבְּעָר נִיט פֿעַרְגָּעַטָּן, אַז אַיִן דָּעַר וּוּלְטָ
נְשִׁיבְּטָע גַּעֲהַתּ יְעַדְעָם מְאָל צָו עַטְוֹאָס קוֹוֹתְּדִּיגְּ, ווען עַטְוֹאָס
נְיִיעָס וּוּרְטָמָּע גַּעֲהַתּ גְּעוּווֹס אַרְחָן פָּאַנְאָטִים הָאָטָם זִיךְ נָאָךְ קִיְּנָמָּאָל
סְיִין עַנְדְּרָוָנָג אַז פֿאַלְקְרֶדְלְעַבָּעָן נִיט פֿאַרְוּוֹרְקְלִיכְּטָמָּס. אַ מִיטְעַלְ
פֿוֹנְקָטָמָּס פָּאַר די אַידְיוֹשׁ קוֹלְטָוָר וְאַל די גַּעֲפְּלָאַנְטָאָר אַידְיוֹשׁ אַונְזְוּוּרָ
זְוִיטָמָּע אַזְוִינְיָהָמָּו וּוּרְעָרָן... זְוִילְבְּסְטְּפְּרֶשְׁטְּעַנְדְּלִיךְ, אַיז עַס נָאָר
אַ החַלְלָה, די הַתְּחִלָּה צִיְּנוֹת אַבְּעָר מִיט וּוּלְכָעָן עַרְנָסָטָמָּז קוֹלָ
טוּרְעַלְעַז אַרְבִּיטְּטִין אַזְוִינְיָנוּמוּן גַּעֲוֹאַרְעָנוּ".

אַזְוִי שְׁעַצְתָּ אַזְוִי דָּעַם וּוּרְתָהָמָּז דָּעַר קוֹלְטְּרוּעַלְעַז אַרְבִּיטְּ
אַזְוִי פֿאַלְעַסְטִינְיָהָאָן אַוְיְפְּרִיכְטִינְגָּעָר אַזְוִי זְוִילְבְּסְטְּשְׁטְּעַנְדְּגִידְעָן.
קַעְנָדָעָר נִיטְאַידְיוֹשָׁר סְאַצְיָאַלְיָסָט.

נִיט וּוּנִינָגָר אַינְטְּרָעָמָאָנט אַזְוִי דָּר. קוּוּסְעַלְעַס אַוְרְטִילָּס
אַיבָּעָר דָּעַם אַיְוֹנְפָּלָס, וּוּלְכָעָן דָּעַר פֿעַדְוּוֹרְקְלִיכְּטָמָּע
צִיְּנוֹזָמָּו וּוּטָהָבָעָן אַוִּיפָּה די סְאַצְיָאַלְעַז שְׁטַעַלְגָּעָן פָּוּן די אַידָעָן אַז
דָּעַר גַּאנְצָעָר וּוּלְטָמָּע. דָּאָס אַזְוִי דָּעַר פֿוֹנְקָטָמָּס, וּוּלְכָעָר יָאנְטָמָּס אַז
שְׁרָעָק אַוִּיפָּה אַלְעָאָ אַידְיוֹשׁ אַסְׂוִימְלָאַטָּאַרְעָן. זִויּוֹ הַבָּעָן מָוָרָא, אַז
וְעַן די אַידָעָן וְאַלְעָן גַּרְינְדָעָן אַז אַוִּיטְאַנְאַמְּסָעָס לְעַבָּעָן אַזְוִי פֿאַ-
לְעַסְטִינְיָהָאָן, וּוּלְכָעָן זִויּוֹ, די אַסְׂוִימְלָאַטָּאַרְעָן, פֿאַלְיְרָעָן זְוִיְעָר לְעַצְטָעָן
שְׁטִיצְפְּוֹנְקָטָמָּס אַזְוִי דָּעַר אַרְמוֹנָגָר גַּעֲזַלְשָׁאָפָט אַזְוִי לְעַנְדָעָר, וְאוֹ
זִויּוֹ וּוּלְכָעָן בְּלִיְבָעָן לְעַבָּעָן. אַזְוִי דָּעַם וּוּלְכָעָן טְוָותָמָּז גַּאנְצָ
אַפְּטָמָּז אַרְיֵין אוֵיךְ אַנְדָעָר נִיט אַסְׂוִימְלָאַטָּאַרְשְׁגַּעַזְוּנָטָאָרְעָן. זִויּוֹ

פערשטעהען ניט, אzo דi נידערינגערע גזועל שאפטלייבע מירנガט,
וועלכע דi אידען געהמען איז איז דער גאנצער וועלט, איז
ערקלערדיך גראד דורך דעם אומישטאנר, וואס דער איז קאזו ניט
אנזוייזען אויף א שטיקעל פלאז אונטער דער זונ, וואו זיין פאלס
אייז סאועערען, אzo גראד דערין ליגט די איזראכע פון דער
גזועל שאפטלייבער קנעכטשאפט.

„אייז דייטשלאנד גלויבט מען איז דער בערייטונגסלאזינקייט
פון דעם ציוניזם, וויל מען זעהט ניט איז זיין פערווירקליכונג דi
פערענטפערונג פון דער איזראפֿעַאַישׁעָר איזדען-פֿרְאָגָעּ. געוויס קאזו
דער ציוניזם ניט בייטראגען, אzo מען זאל פאר דi אידען עפֿעָגָעּ
אלע שטעלען, וועלכע זוינען פאר זוי איצט פערשלאַסְעָן. דאגנונג
שיינט מיר, אzo דi דיבטערין ריקאָראָה הָאָט דֶּרֶבָּאָום רֶעֶבָּט,
ווען זי ערווארט פון ציוניזם די הויבונג פון דער אידישער גזועל-
שאפטלייבער שטעלונג אויף אייז דייטשלאנד. דi גְּרִינְדוֹגָן פון אַ
איידישען געמיינועזען איז דער אלטער היימאָטה פון אַידישען פֿאָלָק
ערפילט זי, דi דיבטערין, מיט בעוואָנדערונג, איז זי וויל האָפֿעָן,
או אלע נאציאָנונג, וועלכע האָבעָן אַרוֹסְעָנְצִינְגָט פעראָכְטָוָן
או דi אידען בְּלִזְמָן זוי זוינען בעטראָכְט גַּעֲוָאָרָעָן ווי אַונְגָּעָבָּעָטָעָן
איידרִינְגְּלִינְגָעּ, וועלכע בעקומוּן בעוואָנדערונג פאר דָּאָם נֵיעָ
וועידערנעבאָרְעָנָעּ, זעלכטשענְדְּרִינְגָעּ פֿאָלָק, וואס הָאָט אַזְוִי פֿיעָל
גענְבָּעָן דער מענְשָׁלִיבָּר קְוָלְטָוָר. דi מְרוֹאָ פון דi אַסְמִילָאָטָאָרָעָן,
או דi פערווירקליכונג פון דעם ציוניזם וועט פערשְׁטָאָקָעָן איז
דייטשלאנד דעם אַנטִיסְמִיטִיזָם — בערייטעט אַנְגָּבָעָן טוּוח
אייז דער דיבטינען אויפֿאָסְוָן פון דער פֿאָלְקָעְרְ-פּֿסְיכָּלְאָגָּיָעּ.“

פאר דi אַסְטָ-אַיְרָאַפּֿעָאַישׁ אַידען זעהט דר. קוועסעל איז דער
פערווירקליכונג פון דעם ציוניזם דעם דיבטינען וועג, זוי צו לְעֹזָעָן
די גְּרוֹזָם אַיְדָעָן-פֿרְאָגָעּ. פון דיעזען שטאָנדפֿוֹנְקָט אָוָים גַּעֲזָהָעָן,
קאזו מען דעם ציוניזם צוּשְׁרִיבָּעָן דעם פֿערדְּיעָנְסָט, איז ער הָאָט
געפֿוֹנָעָן דעם וועג, וועלכע דער פֿהָרָעָן צו דער לְעֹזָנָגָן פון דער
אַסְטָ-אַיְרָאַפּֿעָאַישׁ אַיְדָעָן-פֿרְאָגָעּ. זעלכטשענְדְּרִינְגָעּ, קאזו
עם ניט מאָמָעָנְטָאָן גַּעֲשָׁהָעָן, דאראן איז שׂוֹועָר צו דענְפָעָן.

אַבָּעָר — אָוּן דָּאָ קְוָמָט דָּר. קוועסעל צו זַיְן צִיּוֹנִיסְטִישָׁעָן

„אני מאמין“, — ווּי עם זאָל נוּט אוַיסְפָּאַלעַן דער קָאַלְאַנְיוֹזָאַטָּאַ רִישָׁעֶר עַרְפָּאַלְגָּן פָּוּן דעַם צִוְּנוֹזָם אֵין פָּאַלְעַסְטִינָּא, דער צִוְּנוֹזָם בְּלִיּוּבְּטָ אֵין יַעֲדָעָן פָּאַל אַ בְּעוֹונְגָּנָּגָן פָּוּן עַדְעַלְ-דַּעַנְקָעַנְדָּע, פָּוּן אֵין בְּעַסְטָעָן זִינְעָן סַ אַ צַּיַּאַל אַ לְּ אָוֹן נַאֲצִיאָנָאַלְעָן גַּעֲוִינְטָעָן מַעֲנָעָר אָוֹן פְּרוּעָן, וּוּלְכָעָן וּוּלְעָן, אָז זַוְּעָר נַאֲצִיאָנָאַלְעָן גַּיְסְטִינְקִיָּת וְאַל וּוּיְטָעָר אַוְיסְגָּעְבִּיְּדָעָט וּוּרְעָעָן אֵין אַיְנְטָעָרָעָם פָּוּן דָּעָר גַּאנְצָעָר קוֹלְטוּרְ-מַעְנְשָׁהִיט, אָז דִּי גַּעַנְכְּבָטָעָטָע אַסְטָ-אַיְרָאָפָעָעָשׂ אַיְדָעָן זָאַלְעָן בְּעַפְּרִיָּת וּוּרְעָעָן פָּוּן דָּעָם גַּעַפְּיָהָלָן פָּוּן הַיּוֹמָאַתָּה אַזְוְנִיקִיָּת אָוֹן זָאַלְעָן בְּעַקְוּמָעָן אַ נַּיְעַ שַׁטָּאַם - חַיְמָאַתָּה, אֵין וּוּלְכָעָר זַוְּיָּה וְזָאַלְעָן אַרוּסְגָּהָן פָּוּן דָּעָר טִיעָפָעָר נַאֲכָטָ פָּוּן דָּעָם סַאֲצִיאָלָעָן אָוֹן נַאֲצִיאָנָאַלְעָן עַלְעַנְדָּ צַוְּרִיהִיט אָוֹן מַעְנְשָׁעַן-דוּרְדָּעָן.

אָזֶוּ רַעַדְתָּ אַ מאָן, אַ וּלְבָסְטִישְׁטָעַנְדִּיגָּ דַּעַנְקָעַנְדָּעָר סַאֲצִיאָלִיסָטָן, אַן עַדְעַלְעָר מַעְנְשָׁעָן פְּרִיְינָדָה.

. 28 דָּעָץ, 1915.

נאציאנאלע צוֹלָאָזַעְקִיַּת אָזֶן גָּלוֹת פְּסִיכָּלָאנִיעַ

א מערקוויזידיגע זאך. מיר זייןגען שווין אזי צונגעוואוינט צו
א פערקעהרטען דאוין און פערקעהרטע לבענס-פארמען, אז ווען
מיר זעהן עטוואם וואס איז נאטירליך, גלייך, מענשליך בונגע צו
אונז, מאכען מיר גרויסע אוינגען און מיר ווערען פערוואונדערט און
ערשטווינט. אונז גלויבט זיך עפעם אליאין ניט, אז אויך אונזער
לבען קאָן אַפְּטַמָּאָל רענליהרט ווערען פון גלייבע, נאטירליך געַ
זעצען, אז אויך מיר, דער גרויסער "יוֹצָא מִן הַכָּלֶל" אונטער דֵי
נאציאנען און פעלקערשאפטען, קאנען זיין אַפְּטַמָּאָל אונטערווארפֿען
דעַס אלגעמיין מענשליכען, ניט זיין דוקא דֵי אויסנסנאחמאן.

מיר טרעפֿען אָן א בעקאנטען אָן א שטאדט אויסער דעם
"תחום", און ער דערצעעהלט אונז, אָן אָין 24 שעה מוֹ ער פערלאָזען
דעַס אָרט, און מיר פערשטעהען איהם און פרענען ניט קיון שאלאות.
מיר טרעפֿען אָן א צוֹוַיְעַטָּן בעקאנטען אָן ער זעלכער שטאדט
און ער דערצעעהלט אונז ניט, אָן מען טרייבט איהם אָרט, און
מיר פערוואארפֿען איהם מיט קשיַות: ווי אָזֶן, אויך וועלכער
אסמכתא אָן אויך ווי לאָנג?

מיר זעהן אונצעעהליגע אַידּוּשׁ קינדרע, בעגאַטָּע אָן פְּלִיּוֹ
סינע. זוי לערנען "אין דער היָם". די ניטרייכע עַלְטַעַרְעַן מזוען
זיך מקריב זיין, צוֹוַיְ מאָל מעשר פון זוייער גאנצער אַרְטּוּזָעַלְגַּעַר
פרנסה מזוען זוי אַיסגעבען פָּאָר שְׁבָר לְמוֹת. מיר פרענען ניט
קיין שאלאות, מיר געפֿינען אָן דֵי פֻּרְשָׁוּעַנְדוֹנָג אַיז נַאֲרָמָאָל. מיר
טרעפֿען אָן דעם שכְּס אַלְמָד, אויסגעפֿוצָט אָן ער שְׁוֹלָאַנוּפָּאָרט
אוֹן מיר רינגען אָרט, אוֹסְגָּעַטָּן אָן ער שְׁוֹלָאַנוּפָּאָרט
וועלכער אַסְמְכָתָא אָן ווּפִיעַל שְׂתְּרָלָנוֹת אָן ווּפִיעַל אַיבְּרָהָוִיפְּט
הָאָט עַס גַּעֲלָאָס?

איך האב נעקאנט טערלעגערטען די שורה פון די קשיות,
אויסציהען זי אונגענדליך לאנגה. אבער עם איז ניט נויטונג. איך
האב זיך אַבעגעשטעלט אויף טיפישע ביושפיעלען, און יעדער, ווער
עם איז נור עטואס בעקאנט מיט די בעידנוונגען פון אונזער פערד
קעהרטען ליעבען אין מורה-אייראפא פען אליאן ציהען די ביושפיעלען
אהן א שיעור.

דאָס אלעס וואָלט אבער נאָך געווען אַאלבע צראַה. מען
אייז אונטעריאַכט און מען לְיִדְתּ פון דעם צוֹוִיטּעַן, פון דעם
פֿרְעָמְדָעַן. דער פרעמאָדר האָט די קראָפְטּ, ער בעזיצַת
די מאָכָט און פֶּאָהָרָט רֵיְטָעָנְדָג אַוְיף דעם שׂוֹוָאָכְרָעָן. דער שׂוֹאָדּ
בערעד רַאֲנְגָעַלְטּ זיך אַוְיף זוּי ווּוִיטּ זוּינְעַ כְּחַותּ עַרְלְוִיבָּעַן אַיהֲם,
ער פרָאַטְעַסְטִירָט, ער אַפְּעַלְיוֹרָט אִים נְאָמָעַן פון יוֹשָׁר אָןּוּ מְעַנְשְׁלִיכְיַיִכּ
קייטּ, ער פְּעַרְלִירָט אַבער נִיטּ דֻּעְרְבִּי זַיְן אַיְינְגָעַנְעַם אַינְגָעָרָעַן וּוּרְטָהּ.
דער גוֹלָן קָאָן בְּעַרְוִיבָּעַן, ער קָאָן אַוְיךְ מַאֲרְדָּעָן, דער גוֹלָן קָאָן אַבער
קִיְינְעַם נִיטּ בְּעַלְיִידְגִּינְעַן, אַפְּילָן זַיְן אַיְינְגָעַנְעַם קָרְבָּן נִיטּ.
אין אונזער אַידִישָׁעָן פְּעַרְשָׁעַהָרָטָעָן לְיעַבָּעַן זוּינְעַן אַבער פָּאָרָאַדּ
נען ערְשִׁיןְגָּנְעַן, וּוּלְכָעַ מְזֻוָּעַן ווּרְקָעַן אַוְיף יְעַדְעַן דְּעַנְסְּעַדְעַן
אַיְדָעַן-מְעַנְשָׁעַן בְּיַעַל עַרְגָּה, שְׁטַעְכְּעַדְעָה, בְּרַעְנְעַדְעָה זוּי אַלְעַ
אוּסְטָרָעָ פְּעַרְפָּאַלְגָּנְגָּנְעַן אָוּן אַונְטָרְדְּרִיסְגָּנְגָּעַן, וּוּלְכָעַ קְוָמָעַן פון
דָּעַר גַּעַנְגָּרִישָׁעָר זַיְיטּ. אָן עַצְמָעַן עַנְתָּהָאַלְטָעָן אַוְיךְ זַיְן די
עַלְמָעַנְטָעָן פון עַנְתָּרָעָבְטָן אָוּן אַלְסָן צְוָאנָבּ טְרָאָגָעָן
זַיְן אַיְזָן זַיְךְ אַלְעַ סִימְנִים פון אַטְיְעַפְּרָעָבּ עַלְיִידְגָּנְגָּעָן, גְּרָאָדּ וּוּיְלָן זַיְיָ
דְּרוֹיקָעָן אַוְיסָן די בעַצְיהָוָנָעָן פון אַיְיָגָעָן עַ, וּוּיְלָן זַיְיָ
דְּרוֹיקָעָן אַוְיסָן נִיטּ נָאָר בִּיְזָהִיטּ, נָאָר אַוְיךְ פְּעַרְאַכְטָוָנָגּ, דָּאָרָטּ וּאוּ
מען האָטּ נַעַקָּאנְטּ עַרְוּוֹאָרָטָעָן „עַלְפִּי דָּרְךְ הַטְּבָעָה“ מִיטְנָעָפִיהָל אָוּן
אַכְטָוָנָגּ.

מִיר בעַרְיהָרָעָן דָּא אַיְינָעָ פון די בְּרַעְנְדָסְטָעָ גְּלוֹתִיְּפָרָאָגָעָן.
אין דָּעַר נַאֲנְצָעָר צְיוּוֹלְיִוּרְטָעָר וּוּלְכָטּ גַּעַהָעָרָטּ די אַיְנְטָלְעָידּ
גַּעַנְעַץ אַיְחָר פָּאָלָה. וּוּלְעַנְדִּיגּ אָוּן אַפְּילָן נִיטּ וּוּלְעַנְדִּיגּ דִּיעַנְטּ זַיְיָ
זַיְינְעַ אַיְנְטָרְעַסְעָן, וּוּלְעַנְדִּיגּ אָוּן אַפְּילָן נִיטּ וּוּלְעַנְדִּיגּ פְּעַרְמָעָהָרָט
זַיְזִין מַאֲטָרְעַיְלָעָס אָוּן גִּוְסְטִינְגָּעָם פְּעַרְמָעָגָעָן. נִיטָא קִיְין אַנְטָרָ
לְוִיְּפָעָן, נִיטָא קִיְין עַנְטְּרִוָּנָעָן, נִיטָא קִיְין זַיְךְ בְּעַפְּרִיְּעָן פון די

חוותה, וועלכע דאס פאלס לעגט ארויף אויף דעם אײַינצעלגעט. די אינטעליגענץ קאן טויזענד מאָל אַנגעשטעקט ווערטען פון אַנטינאָר ציאָנאָלע אַידיען, זי קאָן זיך בענוויסטענין פאר אַסְטָמָפָאַלִיטִישׁע שטרעומונגנען — דאס אלעס בלֵיבַט אַבער נאָר אַין דער טעָרַיעַ, קומט עס צום פראָקְטִישׁען לְעָבָעַן, מוו זי בלֵיבַעַן נאַצְיָאנָל אַין אַיהֲרַע האַנדְלָונְגָעַן. די שְׁפָרָאָק, די שְׁוֹלָעַ, אָונַן דער נאַנְצָעַר לְעָבָעַן-צּוּשְׁנִימַט, דער האַנדְרָעַל אָונַן יְעָדָר אַנדְרָעַר פֿרְיוּר בְּעָרוֹת, די קוֹנְסְטָאָונְדִּינְגַּט — קְאָנָעַן נִיט אַיבְּרָשְׁפְּרִינְגַּעַן די נאַצְיָאנָלָע מְחִיצָה. די עַרְשְׁתָּמָע בְּלֵיבַעַן שְׁטָעַנְדִּיגַּר דִּין נאַצְיָאנָל, די לְעָצְטָעַ קְאָנָעַן אוּיךְ זַיְן אַיְגַּט עַרְגַּן אַצְּיָאָלָע, דאס חִיסְטָמַט, זַיְקְאָנָעַן אַרוֹיְסְנָהָן פון זַיְעָרָע נאַצְיָאנָלָע גְּרָעִינְגַּעַן אָונַן בעְקוּמוֹנָעַ אַבעְדִּיטְוָנָגַן אוּיךְ פֶּאָר אַנדְרָעַ נאַצְיָאנָלָע גְּרוֹפְּעַן, אַבעָר אוּיךְ אַין אָזָא פָּאָל בְּלֵיבַט דֻּעָר גְּרָעַטְמָעַר חָלָק פון זַיְעָרָע פֿרְאָדוּקְטִיוּיטָעַ אַין דֻּעָר נאַצְיָאנָלָעָר גְּרוֹפְּעַן, פון וועלכְּבָעַר זַיְקְהָעָן אַרוֹיְטָמַט. וּעוֹן דֻּעָר גְּרוֹיְסְטָרְסְּהָר, דֻּעָר קוֹינְסְטָלָעַר, דֻּעָר וּסְעַנְשָׂאָפְּטָלָעַר אַדְעָר דֻּעָר שְׁטָאָאַטְמָהָן בעְקוּמוֹת אַוְעַלְמָת-נָאָמָעַן, אָן אַינְטְּרָעָנָצְיָאנָלָע בעְדִּיטְוָנָגַן, פֿעַרְדִּוְעַנְטַ פָּוּן אַיְהָם מְעַהָּר פָּוּן אַלְעַמְעַן זַיְן אַיְגְּנָעַן נאַצְיָאנָן. אלעָס וּאָס וּוּרְטָט גְּשָׁאָפָעַן אָוֹן הָאָט אַדְיְוָעָנְדָעַן וּוּוּרְטָה, טְרָאָנְט אַוְיפָּ זַיְקְ אַנְצְיָאנָלָע שְׁוֹטְצִיְּמָרְקָעַ.

מִיר אַבעָר בעְזָעַן אַגְּרִיסְעַ אַינְטְּלִיגְעָנָעַ, וועלכְּבָעַ ווֹיל נאָר נִיט האָבָעַן צַו תְּהָאָן מִיט אַיהֲרַ פֿאָלָק. זַיְהָט זַיְקְ פָּוּן אַיְהָם לְחַלּוּטִין אַבְּגַעְקַעְתָּרְט אָונַן דִּינְעַט אַדְעָר אַיהֲרַע אַיְגְּנָעַן קְלִינוּעַ פֿעַרְזְּעַנְלִיבָּעַ אַינְטְּרָעָמָעַן, אַדְעָר די אַינְטְּרָעָסָעַן פָּוּן פֿרְעָמָד דֻּעָלְקָעָר. זַיְהָט גְּשָׁאָפָעַן פֶּאָר זַיְקְ אַגְּפָעָהָלִיבָּעַ טְהָעָרְיעַ, אַטְהָעָרְיעַ, וועלכְּבָעַ נִיט פָּוּן אַיְן זַיְטָ אַכְּשָׁר אַוְיפָּ נְלִיבְנִילְטִינְקִיְּתָ אָונַן פָּוּן דֻּעָר אַנדְרָע זַיְטָ עַרְלְוִיכְטָזִיְּתָ זַיְעָמָעַט אַרוֹיְסְטוּרְעָטָעַן פָּוּן זַיְן אַיְגְּנָעַם נְאַטְּרִילְבָּעַן כְּלָל אָוֹן צּוּשְׁטָעָהָן צַו פֿרְעָמָדָע גְּרוֹפְּעַן.

איַן מְאַטְּרִיעְלָעַר חִינּוֹכְטָ אַיְזָאָזְעַט דָּס אַיְדְּזָעַט פֿאָלָק דָּס פְּרָאָל עַט אַרְיַעַר - פְּאָלָק אַונְטָעָר די אָמוֹת הָעוֹלָם. מִיר קְאָנָעַן האָבָעַן טְוַיזְעָנָד רָאַטְשִׁילְדָט, בְּלֵיבְרָעְדָּרָט, בְּרָאַדְסְּקִים אָונַן זַיְקְהָעָן דָּרָט, אָונַן דָּאָק בְּלֵיבַט דָּס אַיְדְּזָעַט

פאלק אלס גאנצע דאס ארייסטהו אויף דער וועלט, ואארים אויך דאס בערמעגען פון די אידישע נבירים אין מ ש ע בע ד צו אנדרער פעלקער. אין קרייטשען מאמענט מזען זוי מיט זיער בערמעגען דיענען בערמראד אינטערעסען, זיער איזיגעגעם פאלק האט ניט די מאכט צו פ אָדֶר עַן פּוֹן זוי עטואס, עם קאָן נאָר פֿערְלָאנְגָעָן אַנְדְּבָה. עטואס אַנְגְּעָנִיטָעָס אויף דעם פָּאֵלְפּוֹן אַקְּטָאַסְטָרָאָפּעָ, פּוֹן אַנְצִיאָנָאָלָעָן אָונְגְּלִיק האט דאס אידישע פאלק ניט.

מען וועט אנטקעגען דעם אינוענדען און זאנען: אַ גְּלוֹתָן-פְּאַלְקָן זַיְךְ נִיט אַנְדְּעָרָם אַיְנוֹרִיכְטָעָן. דָּרֶר שְׂמָאָסָם, דִּי הָרָדֶשׁ שְׁעַנְדָּרָעָ נְצִיאָן וּוְעַט נִיט צּוֹלְאָזָעָן, אָז מְזַאֲלָזָרְ זָרְגָּעָן פָּאָרְזָן אַיִּדָּן גְּעַנְעָם כָּלָל. דָּאָס וּוְאָלָט אֶבְּעָר גְּעוּזָן מַעְהָרָ נִיט וּוְיָן אַוְיסְרָעָר, מַעְהָרָ נִיט וּוְיָן פּוֹיְלָעָר תִּירְזָעָ. אוּפְּיךְ אַיְן גְּלוֹתָה אַהֲטָמָה דָּרֶר אַיְדִּישָׁר בָּלָל גַּעֲקָאָנָט אַיְן דָּרֶר אַדְּרָעָ אַיְן יְעַנְעָר פָּאָרָם מַעְהָרָ זָרְגָּעָן פָּאָר זַיְנִיקִיט לִיעְגָּט נִיט אַיְן דִּי אַוְיסְרָעָעָ בעַדְגָּוָנָגָעָן אַלְיוֹן, זַי לְעַטָּמָן אַוְיךְ אַיְן אַוְנוּעָר נָאָצְיָ אַנְאָלָעָר צּוֹלָאָרָבָּי זַיְנִיאָרָבָּי אַיְן דִּי עַרְלִיְּכְטָרְוָנָגָעָן, וּוְאָס מִירָהָבָּעָן אַלְיוֹן פָּאָר זַיְנָאָבָּעָן וּוְעַלְכָּעָ עַרְלְוִוְּבָעָן יְעַדְעָם אַיְנְצָעָלָעָם פּוֹן אַוְנוּ אַבְּצָוְרִיסְלָעָן זַיְךְ פּוֹן אַלְעָ חֻבּוֹת צּוֹם כָּלָל.

אַיְן נִיסְטִינָעָן חִינְזִיכְטָ שְׁטָעהָט עַמִּיט אַוְנוּ נִיט פִּיעָל בְּעַמְּבָדָה. נָוֶר אַ קְּלִיְּ�נָעָר חָלָק פּוֹן אַוְנוּעָר אַיְנְטָלְעָנָעָז וּוּנְדָעָט אַז זַיְנָעָ שְׁעַפְּפָעְרִישָׁע בְּחוֹת אַיְן זַיְנָעָ אַיְנְעָנָעָם נְצִיאָנָאָלָעָן קְרִיּוֹן. אַוְנוּעָר טָאָלָעָנְטִירָטָע שְׁרִיפְּטָשְׁטָעָלָר, קִינְסְטָלָר, וּוּסְעַנְשָׁאָפְּטָלָר אַיְן שְׁטָאָאָטָסָ-מְעַנְעָר שְׁטָעהָעָן אַיְן דְּעַנְסָטָפָן פּוֹן פְּרָעָמָרָעָ פִּירָעָמָעָן, אַיְן מִירָאָלְיוֹן בְּעַטְרָאָכָטָעָן דָּאָס אַלְסָ נְאָטְרָלְכָבָעָ עַרְשִׁיּוֹנָנָגָעָן. אַוְנוּעָרָעָ גְּרוֹזָעָ אַוְנוּ אַלְיוֹן בְּלִיְּבָעָן נָוֶר שְׁרִירִים, נָוֶר דִּי, וּוְעַלְכָּעָ הָבָּעָן לְעַת עַתָּה נָאָךְ נִיט גַּעַחַת דִּי מְעַנְלִיקִיט זַיְךְ אַבְּצָוְרִיסְעָן. אַוְנוּ דָּאָס טְרוּיְעָרְגָּסָטָעָ דְּרָבִיָּי אַיְן, וּוְאָס מִירָהָבָּעָן זַיְךְ צּוֹ גְּעוּזָאַוִּינָטָ צּוֹ דָּרֶר נְעַגְּאָטָיוֹסָטָר עַרְשִׁיּוֹנָגָעָן פּוֹן אַוְנוּעָרָבָּעָן כָּלָל יְעַבָּעָן אַוְנוּ בְּעַטְרָאָכָטָעָן זַי אַלְסָ נָאָרָמָאָלָעָן. אַיְן וּוּזָן מִירָ וּהָעָן,

או אינגעֶר פון די גרויסטע ק עה ר ט זיך אום צו זיין
פֿאַלְק אָנוּ ווֹיל ווֹידְמָעָן זִין טַאלָאנְט אָן זִין אַיִינְפְּלוֹס די אַיִנְטָעָד
רַעֲמָעָן פֿוֹן זִין אַיִינְגָּעָן עַמְפֿאַלְק — ווֹאַונְדְּרָעָן מִיר זִיך
אָן פֿרְעָנְגָּן טַוְיזְעָנְדָּן קְשִׁוָּת. מִיר פֿרְעָנְגָּן זִיך, ווֹעַלְכָּעָן
פֿגִיאָה תְּחַאַט דַּעַר גְּרוֹיסָהָר, ווֹאַסְטְּהָתָה אַיְהָם גַּעַז
צָוּוֹ אַוְנְגָּעָן אַוְמְצֻקְעָהָרָעָן זִיך, ווֹאַסְטְּהָתָה עַר בֵּי זִין
פֿאַלְק, ווֹאַסְטְּהָתָה עַר אַוְיָסָעָן, ווֹאַסְטְּהָתָה ווֹיל עַר דַּעֲרָנְרִיבָּעָן אָנוּ אַזְוִי
וּוֹיִיטָעָר.

די אלטע גָּלוּת פְּסִיכָּלָאנִיעָ. מִיר טַראָגָעָן אַוְנוֹעָר יָאָך אַ
נָּאָנָּע יָאָהָר. מַאֲכָעָן מִיר אַבְּעָר אַיְין מָאָל אַיְין יָאָהָר אַסְדָּר, (אַלְעָם
איַז רַיְין אָנוּ דַּעַר טִיש אַיְזָה פֿיַּין נַעֲדָקָט), אָנוּ ווֹילָעָן דַּעֲרַצְעָהָלָן אַ
מַעַשָּׂה פֿוֹן בַּעֲפַרְיוֹאָנָג — לְעַרְנָעָן מִיר אַוְנוֹעָרָעָ קִינְדָּעָר צָו פֿרְעָנְגָּן
פֿיעַר קְשִׁוָּת.

אָנוּ דַּעַר בַּעֲסְטָעָר תִּירְזַּעַץ אַיְזָה : עַבְדִּים הַיִּינוּ.

11 يول, 1915.

צורך פון דעם „בוחל מערבי“ פון דער אַסִּימֵילָאַצְיָאָן.

פייעלע פרעגען: ווי אוווי קומען זוי צורך, די דעררוויטער-טע, די אבטריניגען, די אידריש אינחהאלטלאוז, די נאנץ אסימיר לירטעה? וועלכע קראפט צויניגט זוי אידריסצונגעהן פון א פרעםדער וועלט, וועלכע איז געווארען פאר זוי אן אינגענען, און אידינצונגעהן איז אן איגענען וועלט, וועלכע איז פאר זוי געווארען א פרעםדער? ווער איז דער בשופטמאכער, וואס שטעהט הינטערן פאָרְהָאָנְג און קאמאנדרט אַרְיְבָּרְדְּ דָּרְרוֹאַקְּסְּעָןְ מָעְנָשָׁןְ, שְׂמָאַלְצָעְ, מִיטְ פָּעְ סְטָעְ נָאָטוּרָעְןְ, פָּוּןְ אַיְוָןְ וּוּלְטָ אַיְןְ דִּיְ אַנְדְּרָעְ?

אייז עט די גרויסע נויט, די אונגעחויערט אַטְאַסְטְּרָאַפָּע, וועלכע האט זיך אַוְיְסְגָּעָנָגָעָן אַוִּיפָּה דעם אַידְרִישָׁעָן קָאָפָּ? אַיְזָ עַט דָּאָס נְרוּוּסָעָ רְחַמְנוּתְ-גְּנַפְּהִילָה, וועלכע האט אַנְגְּרוּרְהָרְטָ די אַידְרִישָׁעָן זְעַלְעָ? — הַיְינְטָ פָּאָרְ וּוָאָסְ קְוּמָעָן זְיִיְ נִיטָ, די דָּרְרוּוּוּיטָרָעָ שְׁעַזְעָלָעָ? דָּאָס נְגַנְצָעָ אַידְרִישָׁעָ אַנְטְּמָלְגָּמָעָן? פָּאָרְ וּוָאָסְ תְּחָוָתָ נִיטָ טָעָ, די אַבְטְּרִינְגָּעָן, אַלְעָ אַוִּיפָּה אַמְּאָלָ? פָּאָרְ וּוָאָסְ קְעָהָרָעָן זְיִדָּ אַזְמָעָתָ עֲתָהָ צָוָ זְיִיעָרָ פָּאָלָקָ נָאָרָ אַיְנְצְעָלָןָןְ, אַזְןְ טְוּזְעָנְדָעָ אַזְןְ תְּזִוְעָנְדָעָ בְּלִיּוּבָעָןְ פְּרֶשְׁטִיּוּפָטָ אַזְןְ זְיִיעָרָ אַלְטָעָ נְסָסְ/דִּינָעָ תְּזָהָעָ אַרְיְעָןְ אַזְןְ זְיִיעָרָ עֲקָשָׁהָ וּוּלְעָןְ זְיִיְ העָרָעָןְ דָעָםְ רָוָפָ פָּוּןְ דָעָרָ צִוְיטָ?

אַזְןְ פָּאָרְ וּוָאָסְ קְוּמָעָן צְרוּךְ דָוקָאָ דיִ אַיְנְצְעָלָןְ, פָּוּןְ וּוּלְ-בָּעָרְ מִירְ האָבָעָן זְיִדְ שְׁוִיןְ לְאָנְגָ מִיאָשְ גְּנוּוּןְ, דָוקָאָ דיִ, וּוּלְכָעְ זְיִיְ נְעַשְׂתָאָנָעָן אָסְ וּוּיְטָסְטָעָןְ פָּוּןְ זְיִיעָרָ פָּאָלָקָ, וּוּלְכָעְ האָבָעָן אָלְעָבָעָןְ-אָנְגָ קְיוּןְ שְׁוּםְ שִׁיכָותְ נִיטְ גְּהָאָטְ נִיטְ צָוָ זְיִינָעָ לְיִדְעָןְ, נִיטְ צָוָ זְיִינָעָ פְּרִוִידָעָןְ, נִיטְ צָוָ זְיִינָעָ פְּרֶנְגָאנְגָעָהָיִםְ, נִיטְ צָוָ זְיִינָעָ צְרָפָהָנְ? פָּאָרְ וּוָאָסְ עֲקָשָׁהָןְ זְיִדְ מְעָהָרָ וּזְיִלְעָ אַטְ דָוקָאָ דיִ, וּוּלְכָעְ שְׁטָעהָןְ נָאָךְ מִיטְ אַיְזָ פָסְ אַזְןְ דָעָרָ אַידְרִישָׁעָרָ נָסָסְ, דיִ

ה א ל ב אַסִּימְיוֹלִירְטָע, דֵי פֶרֶטְיִיט שְׁתַע יִשְׂבַּה־בְּחֻזּוֹרִים,
די צְוִישְׁפָּאַלְטָעַנָּע, אִידְיִישׁ לְעַבְעַנְדָע אָזָן גּוֹיְשׁ דְעַקְעַנְדָע מְשִׁכְלִים?
ווער עס האט נאר צו טהאן מיט דער אִידְיִישׁער ווַירְקְלִיכְבּוֹיט
און ווער עס האט זיך בעשפטיגט מיט אונזער אִידְיִישׁער מִיסִי
או, אַיך מַיִין, ווער עס האט זיך אַבְגַּעֲנַבְעַן מיט בעקערונגס־אַרְט
בֵּית צָם אִידְיִישׁעַן פַּאֲלַקְסְּטוֹהָם אַונְטָעַר דֵי אַידְעַן גּוֹפָא (אַ מִיסִיאָן),
וועלכְעַד זְיוֹמּוֹת הָעוֹלָם (קָעְנָעַן נָאָר נִיטָה), דָרָר ווּוִים, אָז עס אַיז
פִּיעַל לְיִכְתְּעַר צָו בַּעֲקָרְהָרָעַן אַגְּנַזְיָאִסְטִימְילִירְטָעַן ווּי אַהֲלָבָר
אַסִּימְיוֹלִירְטָעַן, עס אַיז פִּיעַל לְיִכְתְּעַר צָו מַאֲכָעַן פָּוָן אַגְּנַזְעַן אַוִּיסְרָ
אִידְיִישׁעַן אַיר אַגְּנַזְעַן אַיר, ווּי פָוָן אַהֲלָבָר אִידְיִישׁעַן גּוֹי דָרְיִיר
פַּעַרְטָעַל אַיך. צָם אַגְּנַזְעַן אַוִּיסְרָאִידְיִישׁעַן אַיר קָומָט אַיהֲרָ מִיט
אַגְּנַזְעַט טָעַנוֹת, אָזָן זַיִן ווּרְקָעַן אַפְּטָמָאָל. אָזָן ווּעַן זַיִן ווּרְקָעַן
אוֹפָק אַיהם, זַעַחַת דָר אַיִין זַיִן גַּאנְצָעַן טָעוֹת, אָזָן ווּעַן דָר
אַיז זיך מַודָה אַיִין זַיִן טָעוֹת, האט דָר לְכָל הַפְּחָות דָעַם ווּילְעַן צָו
ווערְעַן צְרוּיק אַגְּאַנְצָעַן צְרוּיק אַגְּאַנְצָעַן צְרוּיק אַגְּאַנְצָעַן צְרוּיק
הָאַט זיך אַלְיִין גַּעַטְרָאָגָעָן אַוֹתָה דָר לְיִנְקָדָר זַיִטָה, דַעַחַת דָר זַיִן
אָזָם אַיִין גַּאֲגַעַן זַיִן שָׁוֹעַר אַיז אַוִּיסְצָוָתָעָה זַיִן זַיִן מִיט דָעַם
הָאַלְבָר אַסִּימְיוֹלִירְטָעַן. דָר פַּעַרְבָּאַרְקָאַדְרָט זַיִן זַיִן אִידְיִישׁער
הָעַלְפְּטָט, דָר הָאַט גַּעַשְׁאָפָעַן פָּאָר זַיִק אַגְּוִיְיָהָלְפְּטָטָן וועלט, דָר
הָאַט פַּעַרְלָאָרָעַן דָעַם זַיִן פָּאָר גַּאֲגַעַן צָקָיָה. עס זַיְעַנְעַן דָא
הָאַלְבָר אַסִּימְיוֹלִירְטָע, וועלכְעַז נִיבְעַן נִיבְעַן אַיך אַוִּיסְגָּאָב מִיט פְּסָקוִים
אַדרְעַן נָאָר מִיט אַגְּמָרָא. דָאָס זַיְעַנְעַן דֵי גַעַפְעָהָרְלִיכְסְטָטָע, דֵי הָאַפְּדָ
נוֹנְסָלְאָזָע. זַיִן כְּשָׁרִין מִיטְזָן פְּסָוק דָעַם הָאַלְבָרָן גּוֹי, ווּאָס שְׁטָקָט
אַיִין זַיִן, מִיט דָר גַּמְרָא ווּלְעַן זַיִן מַכְפָּר זַיִן זַיִן וּוּיְעַרְעַ אַנְטִי־אִידְיִישׁ
הָאַנְדְּלָוְנְגָעָן.

אַיך נְלוֹיבָב אַבְעָר, עס אַיז דָא נָאָר אַטְיעַפְּרָעָ אַזְוֹאָכָע,
וועלכְעַז זַוְוִינְגָט נְרוֹאָר דָעַם ווּיִי טְסַטְעַן צָו אַומְקָעָה,
צָו תְּשׁוּבָה. אַיך ווּלְיִמְאָכָעַן דָעַם פַּעַרְזָוָק אַגְּזָדוּיְיטָעָן דִיעֹעָ
אוֹרְזָאָכָע. אַיך הָאָב פִּיעַל נְאַכְעַנְדָאָכָט אַיבְעַר דִיעֹעָ עֲרַשְ׀יָנוֹגָ
אַיִין אַונְזָעָר לְעַבְעַן אָזָן בְּעַזְוֹנְדָעָרָם אַיִין דָר לְעַצְטָעָר צִיְיט, אָזָן אַיך
נְלוֹיבָב, אָז אַיך הָאָב גַעַפְנוֹעַן פָּאָר אַיהם אַפְּסָעַנְדָע עַרְקְלָעָרָוָנָה. זַיִן
עַנְתָּהָאַלְטָן אַיִין זַיִק קִיּוֹן טְהָעָרְיוֹ, וּאַיז מַעְהָר נִיט ווּי אַחֲשָׁרָה.

דאס איז די השורה פון דעם „כוטל המערבי“. דאס איז דער גאנטען, וועלכען איך וואלט איהר, מיין השורה, וועלען געבען.
ווען מיר שפֿרְכַּען פון דער מענשהייט, פערשטעההען מיר דער
דרונטער די אָן ז בעקאנטער ציוויליזאטורע וועלט ווערט געליטעט בייז אויף דעם
בעקאנטער ציוויליזאטורע וועלט ווערט געליטעט בייז אויף דעם
היינטיגען טאג פון צווויי הוייפט שטרעומונגען. זויי זייןען ביריע
אלט, ביריע אבער האבען נאך ניט פערלאָרָען זײַער כה אונן בעאיינְ
פלוסען נאך די מענשליכע ענטווקולונג עד היום. דאס איז די
מוֹרֶה-שְׁטְּרָעָמָונָג, וועלכע איז אַרוֹסָם מִיט טְוִזְעָנְדָע יַאֲהָרָעָן צְרוּיכָ
פָּוֹן אלטען אַיְדָעֵן-לְאָנד אָוֹן האָט זִיךְ אַיְסְנָגָאנָסָעָן אַיבָּעָר דעם
מערב, אָוֹן די מְעֵרֶב-שְׁטְּרָעָמָונָג, וועלכע איז אַרוֹסָם פָּוֹן אלטען גְּרִ依ְ
בענְלָאָנד אָוֹן האָט גַּעַשְׁטָרָעָבָט צָום מְזֻרָּח, דאס זייןען צווויי וועלט
אנְשָׁוֹאָנוֹנָגָעָן, יעדע פָּוֹן זַיְהָרָעָג אַיְהָר אַרטָּמָט, אַבְּגַעַצְיָוָט
אוֹן אַרְבָּוֹשְׁיָאַלְפָוָיָן. דאס צוֹנוֹעָן צווויי וועלטָעָן.

יעדר עדר דענקר, יעדער קינסטער בעווענט זיך אין איינער פון דיעוז צוויי וועלטמען. פיעלע האבען פערזוכט צו שאפען אָדרערט וועלט, אַショֹתְפּוֹתְדִּיגָּע, זֶהָאָבָעָן גַּעֲזָוֶת דִּסְינְטָהָעָז — משורדים פון אַרְגְּנָעָן יַאֲהֵרְהַונְדָּרָט הָאָט גַּעֲזָוֶת צָוְעָבָעָן: יעַדער מענש מוֹזִין אַדְעָר אַיד, אַדְעָר אַגְּרִיכָּע. דָּאַס הָאָט גַּעַת אַגָּט הַיְּנָע אַוּוֹ זַיךְ אַלְיוֹן, וּוֹעֵן עַר הָאָט זַיךְ פַּעֲרָגְלִיבָּעָן מִיט גַּעַתְהָעָ. דָּעַט זַעֲלָבָעָן גַּעַדְאָקָן, אַנְדָּרֶשׁ אַוִּיסְגַּנְדָּרִיקָט, גַּעֲפִינָּעָן מִיר בַּיְּ פַּעֲרִישְׁעָדָעָן דַּעַנְקָעָר אַוְן קִינְסְטָלָר.

ידי פערבריטעסער פון זעלט מוחוז געלאַן אָזֶן זונֶן-פּֿעַטְזִין עינען תמיד געווען די אידען. אַ צִיּוֹנִית-לְאָגֵן האבען זויי געשאָפָען אַיזַּן אַיִינָעָם מיט די אַראָכָבָעָר, נָאָר שׂוֹזְן זַוִּיתָן פּֿיעַלְעָא, פּֿיעַלְעָא וְאַחֲרָה הַוְּנָדָרְטָעָז זַיְנָעָן זויי אַירָאָפָא די אַיִינָצִינָעָ פּֿערטרָעְטָעָר פָּון דָּרָעָם מּוֹרָה, וְוּלְכָעָר הַאָט שְׁטָעָנְדִּין גַּעֲזָלָטָץ צָו בְּעִפּוּרְכְּתָעָן דָּעָם מּוֹרָה.

אין דער אסימילאציאן געהן די מוזחת-טרונגער פון מאָרדח צום מערב. דער אורהינעקל פון אוּרדיבשדים, דער אײַנְדְּקל פון שְׂרוֹן אָוּן כְּרֶמֶל מָזוֹ זִיךְ אַוְיסְטְּלִידְרִינְגָּעַן פון אַיְן אַיְינְגָּעַן עַם אַיְנָהָלְטָן אָוּן אַרְיִינְדְּרִינְגָּעַן אַיְן אַפְּרָעְמְדָעָר וּוּעָלָט, אַיְן אַמְּרָכְבָּה.

וועלט. דער זיך אסימילאָרעדער איד מוז געהן געגען זיין אַיגנער
 נאָטָר, ער מוז זיך אלְיאַן אַסְבִּיט עַזְעַט ער מוז ווערט
 אַנדָּרָרָר. געגען די אַיגעגענע נאָטָר קָאָן מעַן אַבעָר געהן נאָר
 מִיטָּן קָאָפֶן, נִיט מִיט דָעַם ווֹילְעָן, מִיט אָן אוֹיסְטוּכְּנוּגְּנָגְּנָג, נִיט מִיטָּן
 גַּעֲפִיהָלְ, ווֹילְ ווֹילְעָן אָן גַּעֲפִיהָלְ זַיְינָגְּנָאָלְיאַן אַקְנָדָרָר. דָעַ
 דָעַבָּר אָיז יַעֲדָר אַסְמִילָאָצִיָּאָנְטִיפְּרָאָצָעָס פָּעָרְבוֹדְרָעָן מִיט שְׁנִיָּי
 דָעַנְדָע שְׁמֻעָרָצָעָן. מַעַהְדָר נִיט דָעַר אַיְינָגְּעָלָנָר מַעְרָקָט נִיט אָפְּטָה
 מָאָל דֵי שְׁמֻעָרָצָעָן, ווֹילְ זַיְיָ מַעְרָתְּחָילְעָן זַיך אַוְיףְּ אַגְּנָעָצָשׂ שָׂוָה
 פָּוֹן דָרוֹתָ. מַעַן ווֹעָרָטָ וְעַהְרָ לְאַגְּזָאָם אַפְּרָירָטָ, אָן צְוָוָעָשָׂן אַיְן
 שְׁנִים אָן דָעַם אַנדָרָעָן הָאָטָם מַעַן גַּעֲלָעָנָהָיִם אַבְּצָרוּחוּהָ.
 מַעַן קָאָן אַבעָר נִיט די אַיגעגענע נאָטָר אַיְן גַּאנְצָעָן אַרוּסָּטָ
 רִיְּסָעָן. זַי אָיז נאָטָר, מַעַן פָּעָרְשָׁטוּפָט וְזַיך אָין אַוְינְקָעָלָ פָּוֹן
 דָעַר אַיגעגענעָר נְשָׁמָה, אָן זַי לְיעָנָט דָאָרָט פָּעָרְבָּאָרָגָעָן דָרוֹתָ
 לְאָנָגָ. די אַסְמִילָאָצִיָּאָן קָאָן דָעַרְבָּרְקִין מָאָל נִיט זַיְן אַבְּסָאָלָוָטָ.
 גַּעַתָּה דָעַר אַסְמִילָאָטָאָרָ פָּוֹן מְזָרָחָ צָו מַעְרָבָ אָן מְאָכָטָ דָוָרָךְ
 פָּעָרְשִׁיעָדָעָן וְאַנְדָּרְוָנָעָן בֵּין ער דָעְגָּרִיכָּט דָעַם לְעַצְמָתָן פָּוֹנְלָטָ.
 ער מִינְטָ, ער אָיז שְׁוִין אָין גַּאנְצָעָן אַסְמִילָיָרָט אָן פָּעָרְשָׁטוּהָט
 נִיט, אָן דָעַר לְעַצְמָעָר פָּוֹנְקָט אָיז גְּרָאָר דָעַר קְרִיטִישָׁעָר פָּוֹנְקָטָ. ער
 אָיז גַּעֲאָנָגָעָן אָזְיָ ווֹיְטָ, וְזַי ווֹיְטָ אַיְינָעָרָ, וְאָסָמָמָאָגָט אָיז זַיך
 אָוְנְבָּעוּוֹאָסָט דָעַם מְזָרָחָ, קָאָן גַּעַתָּה צָוָם מַעְרָבָ. וְוֹיְטָעָר גַּעַתָּה ער
 נִיטָ. ער אָיז אַגְּנָעָקָומָעָן צָוָם „כּוֹתֵל הַמִּזְרָבִי“ פָּוֹן דָעַר אַסְמִילָאָ
 צִיאָן. זַיְן נַאֲמָרְהָ זַיְן צָוָם כּוֹתֵל הַמִּזְרָבִי. שַׁיְן צָוָם
 ווֹיְטָ ווֹילְ ער זַי פָּעָרְדָּרְגָּעָן, אָן זַי הוֹיְבָט אָן צָוָם דָרְיָקָעָן.
 וְוֹיְטָעָר גַּעַתָּה ער נִיטָ. ער אָיז גַּעֲקָוּמָעָן צָוָם קְרִיטִישָׁעָן פָּוֹנְקָטָ,
 וְאוֹסָמָה הוֹיְבָט זַיך אָן די נְאָטְרָלִיכָּעָ דִּיסְטָאָנָיָ צְוִישָׁעָן דָעַר מִזְרָבָ
 סְבִּיבָה אָן דָעַם אַסְמִילָיָרָטָן מְזָרָחָ-מְעַשְׁנָעָן.
 וְואָסָמָה קָאָן ער טָהָאָן? בְּלִיְבָעָן שְׁטָעָהָן אַוְיףְּ אַיְין אָרָט —
 דָאָס אָיז דָאָךְ סְטָאָגָן צָיָאָן אַזְיָ אַזְיָ, נְסִיסָה, טְוִוָּטָ.
 הַאַלְטָעָן דָאָס די שְׁוֹאָכָעָ נְאָטְרָעָן טָקָעָ נִיט אָוָסָ. זַיְיָ
 מְאָטָרָעָן זַיך בֵּין זַיְיָ פָּעָרְשָׁוּוֹינְדָעָן, אָן סִינְמָן, קִין זְכָר בְּלִיְבָטָ
 נִיט פָּוֹן זַיְיָ.
 די שְׁמָטָאָרָקָעָרָ אַבעָר קָעָהָרָעָן זַיך אָוָסָ. פָּוֹן כּוֹתֵל הַמִּזְרָבִי פָּוֹן

דער אסימילאָציאָן לוייטען זוי צוריק צום מורה. עט דערוועקֶן זיך
איין זוי זיינער אַיונענע נאטור, זוי הויבען זיך אָן צו דערמאָהנען. אַ
נייער חשק צום שאפֿען בעפֿלונגעלט זוי.
פּון מורה זוית געהט פֿאָר זוי אויף אַ נײַע זוּ.

13 يولין, 1915.

געפילדעטע בטלנות און אמת'ע פאלקְסַטּ געפיהָלָעַן.

די געשה הענישען אויף די מלחמה-פעילדר האבען זיך אונגען-הויבען אבצואו וויקלען מיט א קאלאַסָּאלָעָר, ניט גע'חלומֶטער שנעל-קייט. עם קאן זיין, איז מיר שטעהען שיין פאר דעם סוף פון דעם גרויסען, שראַקלִיכְעַן וועלט-סְכָסּוֹךְ. עם קאן זיין, איז אט באַלְדּ וועט מען שיין שמועסען וועגען פריעדרענס-פעורהאנדְלָונְגָעָן.

נאָד אונזער אידרישׂ וועלט איז נאָד אלְזּ בעשעטען-מיט ה כ נו ת צו ה כ נו ת. לאַנגָּנוֹאָם און פָּלְגָּנוֹמָאָטּוֹשׂ, ווי דער אַלְטָמָאָדִישׂר בעַלְעַגְלָתּ, געחן מיר אַרְוָם פָּוּן "פארשְׁוֵין" צו, "פאר-שְׁוֵין" און האַלְטָעָן נאָק איזו דינגען זיך. מיר זוינען נאָד אונטער זיך ניטמושה געווארען, מיר זויסען נאָד ניט וואָס מיר זאָלָעָן פָּעָרְלָאנְגָעָן, מיר וויסען נאָד ניט וועמען מיר זאָלָעָן שיקען. אַפְּנִים מיר האַבָּעָן ציִיט, אַפְּנִים מיר זוינען זיבער, איז אונזער חַלְקַע וועט בי אונז קוינער ניט אַרוֹסְכָּאָפָעָן.

און א טעות האַבָּעָן געהאטּ אלְעַיְנָעַן, וועלכּעַ האַבָּעָן איז אַנְדּ הויַבְּ פָוּן דער גרויסער וועלט-קָאַטָּאַסְטָרָאָפּעָ געגְּוִוְבָּט. איז לְכָל הַפְּהֻוֹת אַיצְצָמָע, איזן קָרְוִיטִישָׁן מָאַמְּנָעָט, וועלכּעַן אויף בי אונז פָּעָרְשָׁוִינְדָּעָן די אַינְעָרָעָ קָלְיִינְעָן איזן קָלְיִינְלִיכְעָ פָּאָרטִיִּיְהָרָעָן, די אַונְפְּרָעָ אַנְטוֹוָאַרְטְּלִיכְעָ עֲקַשְׁנָותּ פָוּן די רַעֲדַעְלִיְהָרָעָן די קָטָנוֹתּ דְּמָה פָוּן די וָאַרְטְּפִיהָרָעָ. איז לְכָל הַפְּהֻוֹת אַיצְצָמָע, איזן קָרְוִיטִישָׁן מָאַדּ מָעָנָט, וועט אַוְיפְּטָרָעָן פָּאָרָ דָּעָרָ גְּרוֹסְעָרָ וּוּלְכָטָ אַגְּעָשָׁן מָאַדּ סַעַע אַיְדִּישׂ עַיְנָתִיְהָרָעָן אַזְעַטְבָּעָן וּוּאַסְטָאַסְטָמָטָן, ווי אַפְּאָלְקַעְצָן צו פָּעָלְקָעָר גְּלִוְיךְ.

חלמא טבא חזית. עם איז געווען אַחְלוּם. מיר שטעהען נאָד היינט אויל דעם זעלכּען פְּלָאַזּ, וויאו מיר זוינען געשטאַנְעָן מיט אַ

יאחר צוריך, צויהוילט און צוברעהטלט, אונאָרגאניזֿירט און אונבעד-האלפערן, אַחֲן אַ פְּלָאוֹ אַחֲן אַ פְּרָאָגָּרָם. מִיר ווֹאָרטָעָן בֵּין הָעָרָ פָּאָלִיטִישׁׂעֶר האָרוֹזָאנָט ווּעַט קְלָאָר ווּעַרְעָן, מִיר ווֹאָרטָעָן בֵּין עַס ווּעַלְעָן זִיךְ אָוִים/טָעַנְהָזִי דַי גְּרוּסָע, מִיר ווֹאָרטָעָן בֵּין מעַן ווּעַט אָוּנוֹ פְּרָעָנָעָן: אַוִוָּף ווּאַס ווֹאָרטָעָן מִיר.

אַט אַזְוֵי חָאנְדָעָלֶט אַ פְּאָלָק, ווּאַס הָאָט זִיךְ צָוְגָּנוּוֹ אַוְינָמֶט צָוְפָּאַלְטִי שְׁעָרְיָה מִימָּה, ווּאַס הָאָט פְּעַרְלָאָרָעָן זִיּוֹן זַעֲלָבָסְטָר ווּעַרְתָּה אַיִן זַיְנָעָן אַיְגָּעָנָע אַוְינָעָן אַזְוֵי בְּעַרְאָכָט זִיךְ מַעְהָרָ נִיט וּוְיִזְוְבָּה אַזְוֵאָב צָוְדָעָרָע. אַזְוֵן עַרְזָקָיָה אַזְוֵי אַרְיָה אַיִן קְלִינְיָה קְיֻמָּעָן, אַזְוֵי מִיר זַיְנָעָן קְלִינְיָה, ווּעַן עַס הָאנְדָעָלֶט זִיךְ ווּעַגְעָן גְּרוּסָע אַוְיפְּנָאָבָעָן.

בֵּין הוּוִינְטִיגָּעָן טָאנְקָאָן מעַן זִיךְ בֵּין אָוּנוֹ נִיט אַוְיסְגָּלְיוּבָעָן ווּעַגְעָן אַן אַלְגָּעָמִינָעָר פְּלָאָטְפָּאָרָם, אַוִוָּף ווּעַלְכָּבָעָר עַס זָאָל אַיְנָבָעָר רְוּפָעָן ווּעַרְעָן אַן אַמְּעָרִיקָאָנִישׁ אַיְדִישׁׂעֶר קְאָנְגָּרָעָם. מַעְן אַיִן אַיְפָעָרָז זִיכְתִּיגָּג, מַעְן הָאָט מוֹרָא, טָאמָעָר ווּעַט דָּרְבָּכִי עַטוֹוָס פְּעַרְדִּיעָנָעָן — דַּאְהָאנְדָעָלֶט זִיךְ ווּעַגְעָן אַמְּאָרְצָלִישׁׂעֶן פְּעַרְדִּיעָנָס — אַ בעַ שְׁטִימָטָע פְּאָרְטִיָּה, ווּלְכָאָ אַיִן פָּוּן אַלְעָזִיְּטָעָן בְּעַקְעַמְפָט גְּעוּוֹאָרָעָן בֵּין אִיצְטָמָע.

מַעְן חָאָט מוֹרָא אַרְיָזָעָנָעָהָמָעָן אַיִן פְּרָאָגָּרָאָם דָעַם פְּוֹנְקָט מִכְחָה אַרְיִ-יְשָׂרָאֵל, מַעְן קָאָן נִיט פּוּעָל זִיּוֹן בֵּין זִיךְ צְוַעַדְקָעָן אַזְוֵי נַחַתְּדוֹת דָעַר צִיּוֹנִיסְטִישׁׂעֶר פְּאָרְטִיָּה.

אַזְוֵי מַעְן אַפְּעָרִירָט בֵּין אָוּנוֹ מִיט בְּעַנְדרְּפָעָן אַזְוֵי ווּרְעָטָה, ווּלְעַלְעָן זַיְנָעָן נָאָר גְּעַאיְנִינָגָט זִיךְ פְּעַרְדּוֹנְקָלָעָן דָאָס קְלָאָרָעָב עַבּוֹאָסְטוֹיָין פָּוּן דַי אַיְדִישׁׂעֶר מַאֲסָעָן. מַעְנָשָׁעָן אַזְוֵי אַרְגָּאָנִיזָאָצִיאָנָעָן, ווּלְכָאָזְבָּעָן זִיךְ שְׁטָעָנְדִיגָּנָאָר לְוָסְטִינָג גְּעַמְאָכָט אַיבָּעָר דַי בְּלַהֲבִיתָיְישָׁעָ כָּל יִשְׂרָאֵל פָּאָלִיטִיק, ווּלְכָאָזְבָּעָן זִיךְ בְּעַמִּיחָת מִיט אַלְעָזָבָה אַיִינְצָוּנָגָעָן דָעַם חָאָרְיוֹזָאנָט פָּוּן דַי מַאֲסָעָן, נִיט צּוֹלָאָזָעָן זִיךְ אַזְיִיאָנְאָלָעָ פְּרָאָבָלְעָמָעָן פָּוּן זַוְעָרָ פְּאָלָק — דַי זַוְעָבָעָ מַעְנָשָׁעָן פְּעַרְבָּאָרִיקָאָדִירָעָן זַוְעָק אַיִצְטָה חִונְטָעָר דָעַר כָּלְיָה יִשְׂרָאֵל פָּאָלִיטִיק אַזְוֵי טָעַנְהָזִי, אַזְוֵי אַרְצָיִשְׁרָאֵל, דָאָס הַיִּסְטָמָק דַי אַרְצָיִשְׁרָאֵל פְּרָאָגָעָן אַיִזְוְהָרָ נִיט אַיְנָשְׁלִיסָעָן אַיִן קְאָנְגָּרָעָסְפְּרָאָגָרָאָם, ווּוּלְדָעַר גְּאָנְצָעָר קְאָנְגָּרָעָם ווּעַט דָאָן בְּעַקְומָעָן דָעַם חָאָרְקָטָעָר פָּוּן אַ צִיּוֹנִיסְטִישׁׂעֶן

קאנגרעם. און איז די ארץ ישראל פראגע איז מעהר ניט ווי א פארטוי אונגעלאעההית געהט מיט קלארהייט ארטויס פון דעם אומער שטאנה, וואס בייז איצט האבען זיך נאָר די ציוניסטען בעשפה טיגט מיט איהר. בגין מווען אונגעעהמען איז פראנרגאם, וועלכעם זאל ניט ענטהאַלטען אין זיך קיין שטרויט-פֿוּנְקְטָעַן. דער קאנגרעם מווע זיין א „דֶּבֶר הַשּׁוֹהָה לְכָל נֶפֶשׁ“.

עם קליננט כמ עט ווי לאָניש. אבער כמ עט לאָניש קליננט אויך יעדער סאָפִיזָם, און מעדר ווי א סאָפִיזָם ענטהאַלט אין זיך אויך ניט די בעגינדרונג, פֿאָר וואָס דער פֿוּנְקְטָעַן ארץ ישראל זאל אויסגעשלאָסָעַן ווערען פון קאנגרעס-פֿרָאָגָרָם.

די ציוניסטען פֿערלאַגָּעַן די מעגלַיכְּקִיטָּה פון דער שאָפָּונְגָּפָּון אֲחֵיָּם אַיִּזְמָרָן אַיִּזְמָרָן, נאָר פֿאָר אַיִּדְיָהָה בְּעַשְׂתִּיםְתַּעַן חַלְקָה פָּון אַיִּדְיָשָׁעָן פָּאָלָּק, נאָר פֿאָר דַּאֲס אַיִּדְיָה שְׁעַפְתָּעָן חַלְקָה כְּפָרָהָה אַיִּדְיָשָׁעָן, וואָס בייז אַחֲרָה האַט זיך נאָר די ציוניסטייש פֿאָרטִי בעשעפְתִּיגְטָמִיט מיט דיעזען פֿרָאָכְבָּעָם, ניט נאָר קִינְעָם ניט דאס רעכט צו בעטראָכְטָעַן די ארץ ישראל פֿראָצעָן אלְס אַיִּדְיָעָה אַיִּדְיָעָה לְעַגְעַנְהִיָּות. דער חַרְקָטָעָר פָּון אַז אַידָּעָן אַיִּהָרָה קָוָאָלִיפְּצִיָּה רונְגָה הענְגָּעָן ניט אַב פָּון די, וועלכָּע צוינְעָן זיך וועסְקָה מיט אַיהֲרָה דָּרְכָּה פֿירְהָוָנָה, נאָר פָּון דעם אַינְהָאַלְטָמָן אַיִּז דעם הַיקָּפָּה פָּון דער אַידָּעָן גּוֹפָּה. די ציוניסטען בְּילְדָּעָן, דאס אַיִּז אַמְּתָּה, אַיִּדְיָה אַיִּז פָּאָלָּק יִשְׁעָן זַיִּן, אַבער צַיְּוֹנִיזָם קָאָן בְּשָׁוָם אַופָּן ניט בעטראָכָט ווערען אלְס פֿאָרטִי-אַנְגָּעָן לְעַגְעַנְהִיָּת, ווֹילְזַיִּן אַכְּבָּעָטָק אַיִּז דאס אַיִּדְיָשָׁעָן פָּאָלָּק אַיִּז זַיִּן גַּעַזְמָתָה היּוֹט.

איַך ווֹיל זיך אַיצְטָנִיט אַרְיִינְאַלְזָעָן אַיִּז לאָנְגָּעָן חַקְיוֹת. איַך ערלוֹיב מיר נאָר אַנְצָוָאָוִיזָעָן, אַז די מִינְוָנָג, אַז אַפְּלָוָה דער סְלָאָסָעָן קַאְמְפָּפָּקָעָן זיך גּוֹרָדָן פֿרְיָי עַנְטוֹוִיקְלָעָן, ווֹעָן דער אַרְבִּיאַטָּעָר פֿיְהָלָט זיך פֿרְיָי אַיִּז זַיִּין אַיִּי גַּעַנְכָּר נַאֲצִי אַלְעָרָס בְּיַיְבָּה, גַּעַהְעָרָט ניט מיר אַיִּז ניט פָּון די ציוניסטען אַיִּז זַיִּין אַיִּסְנְעַטְרִיאָכָט גַּעַוְאָרָעָן. דִּיעָזָע מִינְגָּנָה האַט ווֹיסְנְשָׁאָפְּלִיךְ בְּעַד רִינְדָּעָט אַיִּז פִּיְּזָן פֿאָרטִי-וּמְלִירָט דער בערִיחָמְטָעָר דַּעַנְקָעָר אַיִּז סָאָר צִיאָלְדַּעְמָאָקָרָט זַשְּׁאָרָעָס.

אַז עַמְּ אַיִּז מַעְרָר ניט ווי אַשְׁפִּיעָל אַיִּז סָאָפִּיזָעָן אַזְמָעָן טּוּבְּלִי-

ציסטיישע אחים-יענים, ווען מען וויל איננו-ירידען די אידישע מאַ
סען, איז די פראגע וועגען די שאפונג פון אַ היים פאר דאס אידישע
פאָלק איז נוגע נאָר די שְׂקָלְ-צָהָלָעַ.

יעדרער רעכט-דענ侃נדער אַיד, צו וועלכער פֿאָרטִי עֶר זָאָל נִיט
געעהרען, האָט אַיצָּט אַדרְבָּא גָּמֹזּוֹת זָהָעָן, אַז אָונְגּוּר פָּאָל ס
זָאָל זַיךְ נִיט עֲרוּווּזָעָן צָו קְלִיּוֹן בָּאָר דָּעַם גְּרוּסָעַן הִסְטָאָרִישָׁעַ
מָאָמָעָנָט, וּוּלְכָעָן די גָּאנְצָעַ מָעָנְשָׁחָיַט לְעַבְטָדָרָךְ, אָונָן נִיט לָעַד
גען שְׂטָעָקָעָנס אַיז די דָּרְעָר אַוְּפָה דָּעַם וְועַגְעַן פָּוּן דָּעַר אַידְישָׁעַר
בעפְּרִיאוֹנָג. פָּוּן דָּעַר פֿאָרְמוּלְיוֹרָגָן פָּוּן אָונְזָעָרָעַ פֿאָדְעָרָגָגָן וּוּטָ
אַבְּהָעָנָגָן אָונְזָעָר שְׂטָעָלָגָן אָונְטָאָרָד די פֿאָלְקָעָר. קִין בעפְּרִיאוֹנָג
קוּמָט נִיט פָּוּן דָּרוּסָעַן, פָּוּן דָּרוּסָעַן קָאָן נָוָר קוּמָעַן דָּעַר הסָכָם אָזָן
די אָונְטָאָרְשָׁטְיָצָוָנָג. צְוָרָשָׁתָמָז אָזָן אָבָעָר קוּמָעַן פָּוּן די אַידָּעָן דָּעַר
וּוּלְעָן צָו בעפְּרִיאוֹנָג. דִּיעָזָר וּוּלְעָן, וּוּאָס נָאָר אַלְיָוָן קָאָן אָונָן
אַרוּסָלָעָפָעָן פָּוּן גָּלוֹת, אַיז צְוָלְיָעָב די טְוִיזָעָנְדִּיעָהָרָגָעַ סְנָכְבָּטָ
שְׁאָפָט פֿאָרְלוֹאָכָעָן בֵּין אָונְזָעָר פֿאָלָק אָזָן די פֿאָרְבָּאָרָגָנָעָן וּוּנְקָלָעָן
פָּוּן זַיְן נְשָׁמָה. אַין מָאָנְכָּבָעָן פֿאָלְקָס-תְּהִילָּעָן אַיז עֶר אַטְרָאָפָרָט גָּעַ-
וּוּאָרָעָן. אָונְזָעָר אַוְּפָגָאָבָעָן קָאָן נָאָר זַיְן צָו וּוּעָקָעָן דָּעַם אַיְינָגָעָ-
שְׁלָאָפָעָנָט וּוּלְעָן אָזָן צָו דָּעָרְשָׁטִיקָעָן אִיחָם, וּוּאוּ עֶר בְּרָעְכָּט
זַיךְ דָּרָךְ אַ וְועַגְעַן אָזָן נְעהָמָט אָזָן אַ בְּעַשְׁתִּימָטָעָ פֿאָרְמוּלְיוֹרָגָן.

אָזָן עַס אַיז מָעָהָר נִיט וְועַגְעַן עֲנָהָרָצִין אָז אַוְּבָּעָרְפָּלְעָלְכִּילָּץ צָו
בְּהִזְיפָּטָעָן, אַז די צְאָנוּסָטָעָן הָאָבָעָן קוּנְסְטָלִיךְ אַרוּסָנְדָרְפָּעָן אַ
דָּרָאָנָג נָאָךְ אַרְצָי יְשָׁרָאָל. אַין דָּיעָזָן פָּאָל הָאָבָעָן די צְיָוָנָסָטָעָן נָאָר
פֿאָרְמוּלְיוֹרָט דָּעַם פֿאָרְבָּאָרָגָנָעָן פָּאָל סָ-וּלְעָן, זַיךְ הָאָבָעָן
אַרוּסָגָעָזָגָט הוּוֹי, וּוּאָס דָּאָס פֿאָלָק הָאָט גָּעָטָרָאָגָעָן אַיז זַיְן הָאָרָצָעָן
אַין דָּעַם מְשָׁךְ פָּוּן לְאָגָנָעָ דָּרוֹתָן אָזָן וּוּאָס פֿאָלָק טְרָאָגָט נָאָךְ
בֵּין זַיךְ בֵּין הִיְינְטִיגָּנָעָן טָאָגָן וְועַגְעַן הִיְילְגָּסָטָעָ יְרָוָשָׁה.

קוּמָט מעַן אָזָן מעַן טָעַנְחָעַט: דָּאָס זַיְן גָּעָטָמִינָטָעָן, אָזָן
מעַן וְועַגְעַן דָּעָרְיוֹתָמָבְּטָלָן זַיְן די גָּאנְצָעַ קְרָאָפָט אָזָן די בְּעַדְיוֹתָוָן
פָּוּן אַזְאָ פֿאָלְקָס-זַוְּלָעָן. נִיט בְּעַאָכָטָעָן די בְּעַדְיוֹתָוָן פָּוּן פֿאָלְקָס-
גַּעַפְּיָהָלָעָן, אַבְּלָאָכָעָן פָּוּן פֿאָלְקָס-סְעָנְטִימָעָנָטָעָן אַיז אָבָעָר מָעָהָר נִיט
וְועַגְעַן בְּלָוְמָרָשָׁט גַּעַבְּלָדָעָטָעָ בְּטָלָנוֹת. די מָאָדָעָנָעָן וּוּלְטָן, די מָאָדָעָנָעָן
פֿאָלְקָעָר-וְוִיסָעָנְשָׁאָפָט רָעְכָעָנָט זַיךְ דָּוקָא אַט מִיט די פֿאָלְקָס-גַּעַפְּיָהָ-

לען און מיט די ירושה-סענティימענטען ווי מיט דער הויפט טרייבען
דער קראפט אין ליעבען פון די נאציאנען.

און אחריה כל אלה, וואס האט מען זיך איזו דערשראקען?
דא האנדעלט זיך נאר דערוויל וועגען אַ פונקט אין פראגראם.
מען בוינט דורך אויף קיינעם ניט אַן דערוויל דעם באָרג סיני און
מען צויניגט דורך קיינעם ניט אַנצונעהמען די ציוניסטייש תורה.
וועט דער קאנגרעם ניט וועלען געהמען אַ שטעלונג צו דער פאלעס-
טינאָבראנע, וועט ער שיין געפינען אַ מיטעל ווי אַראָבצונעהמען
ז' פון דער מאָגנס-אָרדונג. דער קאנגרעם איזו דורך זעלבסטשטען-
דייג אין זיינע בעשליש, ער קאן אַפְּלוֹ אַנגעהמען אַ בעשלום, אַז
די אידען ברויכען נאר ניט קיון פערטרעטונג אַיבערהויפט.

דער שרעק איזו בגין אַן אָמוּסְטֶרְדוֹן אַז די בערגוינדונג פון דער
אוֹיסְמִישְׁוֹןְגָּן פון דער פֿאַלְעֵטְמִינָּאָ פראנען אַז פֿאַלְשָׁע. ז' אַז
געַרְיכְּטָעַט ניט נאר אַנקעגען דעם ווילען פון אַיְינְצְּלָנְדָּר פֿאַרְטִּיָּי,
ז' ווּידְרִישְׁפְּרִיעַט דעם הִיסְטָאָרִישָׁען ווילען פון דעם גַּזְאָמְטָעַן
אִידְרִישָׁעַן פֿאַלְקָן, אַז ז' אַז דִּיקְטִירְטָן פון אַן אַסְּיְמִילְאָטְאָרִישָׁעַר
טַעַנְדָּעַן.

מען ברויכט ניט צו זיין דוקאָ נאצְיאָנָאָל גַּעֲזָאָנָעַן, אַז
פֿערְלָאָנְגָּעַן גַּלְיְכָע בִּירְגְּנָרְלִיבָּע, פֿאַלְיִיטִישָׁע אַז אַפְּלוֹ קוֹלְטוּרָלָע
רעַכְטָע פֿאַר די אִידְיִישָׁע בִּעְפְּעַלְקְוּרוֹנוֹג אַז די מַוְרַחְ-לַעֲנָדָר. דָּאָס
זַיְינְעַן עַל עַמְּעַט אַז רַע פֿאַדְרָוְנוֹגָן. מען האט גַּעַקְאָנְטָעַר
וּוְאָרטָעַן, אַז די אִידְרִישָׁע אַינְטָלְיוּגָנָאָז ווועט זיך אַז אַיְצְטִינְעַן מַאָרָ
מענט דערחויבען צו אַ העכְבָּרָר נאצְיאָנָאָל עַרְמְדָרָה אַז ווועט אַנְרָ
הוּבָּעָן צו קְלָעָהָרָעָן פון מעַגְלִיבְקִיְעָתָן פֿאַר די שאָפְּנוֹגָן פון אַ
זַעַלְבָּסְטָטָעַנְדָּגָעָר צַוקְנוֹפְּט. מען האט גַּעַקְאָנְטָעַר עַרְוָאָרטָעַן, אַז די
איַצְטִינְעַק אַטְאָסְטָרָאָפְּעָז ווועט אַז אַז אַוְסְקוּרְיוּגָן פון אַונְזָעָר הַוְיִיפְטָ
פֿעהַלְעָר — פון אַונְזָעָר פֿאַלְיִיטִישָׁעַר קוֹרְצִיזְכְּטִינְקִיטִים.

גַּעַוְונְטָעָרָע, רַיְכְּבָּרָע אַז וּלְבָסְטָטָעַנְדָּגָעָר נאצְיאָנָעָן זַיְינְעַן
מִקְרִיב פֿיעָל קְרָבְנָוָת אַז דַּעַר גַּעַגְעַנוֹאָרט בְּדַי צַו שַׁאֲפָעָן אַ בעַסְטָרָע,
גַּעַרְוִימְעָרָע, עַנְטוֹוִיקְלָוָנָגָם מַעְלִיבְקָרָעָז צַוקְנוֹפְּט פֿאַר די אַוְרָ
איַיְינְיקְלָעָק אַז זַיְיִרְכְּטָעָן זַיְעָרָע בְּלִיקָּעָן גַּאנְזָ וּוּוּיָט, אַז גַּעַדְ
גַּרְאָפִישׁ וּוּוּיָט, אַז וּוּיָט אַז דַּעַר צַיִיט. צַו אַז אַז אַבְּעָר קְוָמָט מעַן

מייט קלונגער עזות : קוקט ניט אווי וויט, זאָרגנט צוערטשט פֿאָר דעם
מאָרגען. דאס טריינעריגע דערביי אַיז, ווֹאָס די בעיִ עזות פֿער
שטעהען ניט זיער אַיינגענע פֿאָלייטישע בערגענצעטה הייט. זַיִן פֿער
שטעהען ניט, אֶז מײַט דער פֿערשמעלצונג פּוֹן די היסטָרְיוּישׁ פֿער
סְפֿעלטְיוּוֹשׁן חַאַקְעַן זַיִן אָונְטָעֵר די פֿלְיַעַנְלַעַן פּוֹן פֿאָלְקְסְ-גִּיסְט אָז
לענען אַרוֹיף אַ בְּלִיּוּנָם גַּעֲוִיכְט אַוְיף די שאָפְעַנְדָּע פֿאָלְקָם
קרָאָפְט.

10 אַוְיגָסְטָס, 1915.

די אידישע סאציאל-דערמאכראטַי און די פֿלוֹטָאכְרָאַטִּי.

בכז מוּ מען שְׁרִיּוֹן אָוֶן רַעֲשֵׁן אָוֶן וּאָרְנוּן דֵי אִידִישׁ יוּלְט

פאר דער גרויסער סכנה, וועלכע רוקט זיך אן אויז איהר פון דער ציוניסטיישער מחנה.

פון דער אנדר ער זוית שטעהט אן אנדר ער גרויפע פון געשוואָרערנע שומרים, די אלמע פיהרע, וועלכע האבען גענומען אויף זיך די היילגע מסיאן צו דערשטיקען יעדע נאציאָנאַלָּע רעונג אין דער אידישער געועלְשָׁאָפָּט, וועלכע האבען נאָר אַיִּין הַיּוֹסָעָן וְאוֹיֶשָׁן: וואָס שנעלער דורךמאָכען דעם אַסְּמִילְאָצִיאָנָס-פֿרָאָצָעָם אָוָן אַיִּינָן געשלונגגען ווערען פון דער אַרְוָמִינְגָּעָר סְבִּיבָה אָזָוִי, אָז עַס זָאָל קִיִּין וְכֵר אָזָן קִיִּין סִימָן נִיט בְּלִיבָּעָן פון דער אַיִּדְישָׁעָר אַיִּינְגָּיִיט. אַיִּיךְ די גרויפע האָלָט אָיִן וְאוֹרָנְגָּעָן, אָזָן וְזַי קָאָן, פֿערַזּוֹכְטָזִיךְ צַוְּאָתָן גַּעֲבָעָן דעם צִוְּנוֹיָזָם אַטְוִיטְּקָלָאָפָּט. אַוְיךְ דִּיעּוֹז גְּרוּפָע רַעֲטָט אָיִן נָאָמָעָן פָּוּ סְוחָרִישָׁעָר קְלוֹנוֹגִיָּמִיט אָוָן גַּעֲשָׁפְּטָלִיכָּעָן שְׂתָאָנְדְּפִינְקָט.

אָט אָזָוִי קָוָמָעָן זַיְכִּינְיָה צַוְּוִי עַנְטָנְגָּעָנְגָּעָזְעָטָעָר גְּרוּפָעָן מִיט עַנְטָנְגָּעָנְגָּעָזְעָטָעָר אַינְטָעָרָעָסָעָן, די אַוְיסְנָעָשְׁפָּאָכָעָן אַסְּמִילְאָצִיאָנָס-פֿרָאָצָעָם, אַוְיךְ רַיְכָעָן זַי בְּרִידְעָלִיךְ די העָנָד צַוְּעָקָעָמְפָּעָעָן בְּמַעַט קְרָאָטִיעָ, אָזָן רַיְכָעָן זַי בְּרִידְעָלִיךְ די העָנָד צַוְּעָקָעָמְפָּעָעָן בְּמַעַט מִיט דִזְוּלְבָעָ אַרְגָּנוּמָעָטָעָן דַעַט דַרְיְטָעָן שְׂוֹתָפוֹת-דִיְגָעָן גַּעֲנָגָה. דִיְזָוּלְבָעָ עַרְשִׁינוֹגָגָה אַטָּמָעָן גַּעֲקָעָנָט בְּעַבְאָכָעָן נָאָר אָזָן אַנְהָוִבְּ פָוּ דַעַר צִוְּנוֹיָסִישָׁעָר בְּעֻוּוֹגָה. דַאמָּאלָס אַטָּמָעָן אַרְוִיסְנָעָלְאָזָוָעָן גַּעֲנָעָן דַעַט צִוְּנוֹיָזָם די בְּעוֹוָאָפְּעָנָטָעָר תְּהָעָאָלְאָנְגָּיִיט, אָזָן עַס אִיּוֹן גַּעֲוָעָן מַעְרָקְוּוֹרְדִּיגְן צַוְּעָהָעָן, וְוי שְׂטָרָעָנָגְּ אַרְטָאָדָאָקָסָעָ רַבְנִים אַבָּעָן זַיְכָרְגָּר גַּעֲוָעָן מִיט די עַקְסָטָרָעָט רַעְפָּאָרְמִירְטָעָט פֿרְעָרְגָּעָר אָזָן חָבָעָן בְּעַקְעָמְפָּט דַעַט צִוְּנוֹיָזָם מִיט דִזְוּלְבָעָ פְּסָקוּמָט אָזָן מַדְרִשִּׁים, אַוְפְּגָנוּוֹזָעָן בְּפִירּוֹשָׁ פָוּ די נְבָיאִים, תְּנָאִים אָזָן אַמְוֹרָאִים, אָז דַעַר צִוְּנוֹיָזָם וְוי דַעַר שְׂפָרָעָכָט דַעַט אַיִּדְישָׁעָן גַּיִּסְטָט. אַיִּצְתָּמָעָן מִיט אַוְיפְּגָנָהָעָרטָט צַוְּשָׁמָעָן מִיט פְּסָקוּמָט, עַרְשָׁטָעָנָס אִיּוֹן דָּאָס נִיט מַאְדָעָן, צְוּוֹיְטָעָנָס אִיּוֹן די עַמְּ הַארְצָות וְעוֹהָר פְּעַרְבְּרִיָּט גַּעֲוָוָאָרָעָן, מִיט אַרְגָּנוּמָעָטָרָט אַיִּצְתָּמָעָן גַּעֲשָׁפְּטָלִיכָּעָר לְאָגָוָס, אַבָּעָר די עַרְשִׁינוֹגָגָן בְּלִיבָּט דִזְוּלְבָעָ.

די דִיסְטָאָנִיְץָ צְוִוִּישָׁעָן דַעַר אַיִּדְישָׁר פְּלָוְטָאָקָרָאָטִיעָ אָזָן דַעַר סְאַצְיָאָלְדָעָמָאָקָרָאָטִיעָ אִיּוֹן נָאָךְ פְּיַעַלְיוֹכְטָגָט גְּרוּסָעָר וְוי צְוִוִּישָׁעָן די אַרְטָאָדָאָקָסָעָ רַבְנִים אָזָן זַיְעָרָעָט רַעְפָּאָרְמִירְטָעָט אַנְטִיפְּאָרָעָן. דָאָךְ

האלט עם די אידישע סאציאל-דעם אקרטיע פאר מענגייך אײַינצער שלאגען דעם זעלבען וועג, זעלכען עם וואנדעלט די אידישע פֿלוֹטָאָטְרָאָטִיעַ. די טענה, אז זי וועט אויך ניט געה מיט דער פֿלוֹטָאָטְרָאָטִיעַ קראטיע און וועט וועה להען אַ ניועם וועג פֿאָר זיך, איזו מעהר ניט ווי לְעַכְּבָּרְלִיךְר. אַרגְּנָאַנְזְּאַטְּמָאָרִישׁ וועט זי אָפְּשָׂר געהן אַ בעזונדר ער וועג, אָבער אַידיעל איזו עס דער וועג פֿוֹן דער פֿלוֹטָאָטְרָאָטִיעַ. דער ער וועג ווערט דֶּקָאָ אַנְגְּנָעַצְּיָכְּבָּעֵנְט פֿוֹן פֿרָאַנְרָאָם, אַוְן פֿרָאַנְרָאַמְּאָטְּיִשׁ זיינען זי ביידע וואַנדערבָּאָרְהָאָרָמָאָנִישׁ, נִימְטָא אַיְוֹן שְׂטְּרִוְּיִטְּ פֿוֹנְקָט, זעלכער זאל קָאנְעַן צוּשְׁטָעָרָעַן דִּיעֻזָּע אַינְגְּרָעַה האָרָמָאָנִיעַ. ביידע פֿעַרְלָאַנְגָּעָן ניט מעהר ווי בְּרָגְנָרְלִיכְבָּעַ גְּלִוְּכְּבָּרְעַכְּטִיגְּנוֹן אַיְן רָוְסָלָאָנְד אַוְן בְּיִיחָד ווֹילָעַן ניט הָרָעָן פֿוֹן דער אַיְינְצִיגְנָעַר פֿאָדָעַ רָוְנָג, וְאָסָּקָאָן צוּעַקְשְׁטָעַלְעָן די אַידָּעָן אַיְן דער שָׂוָּה פֿוֹן די פֿעַלְקָעָר.

מִילְאָ, מעַן קָאָן נָאָךְ פֿעַרְשְׁטָעָהָן די אַידישע פֿלוֹטָאָטְרָאָטִיעַ. זי האָט שְׁטָעַנְדִּיגְנָג גְּעַרְיָעַנְטָמָעַ דָּעַר אַסְּמוֹלָאָצִיאָן, אַוְן שְׁוִין דָּעַר גְּעַדְעָנָק אלְיוֹן פֿוֹן אַ אַידְיִישָׁעַ נְאַצְּיָאָן האָט אַיהֲרָה אַרְיִינְגְּנָעָאנְט שְׁרָעָק אַוְן מָרוֹא. זי האָט דָּאָרְבָּעָר אַוְיסְגָּעָאָרְבִּיטָאָסְטָעָמָעַ זַיְמָעַן זַיְמָעַן פֿעַרְטְּיוֹידְיָעָן דָּי אַידְיִישָׁעַ אַינְטְּרָעָטָעָן, אַוְן קִינְיָנָר זַיְמָעַן נִיט קָאנְעַן הַישָּׁר זַיְמָעַן, אַז זי האָט עָפָעָם אַ שִׁיכָּות צַו די אַידְיִישָׁעַ אַרְגָּנָאָנִיאָד צִיאָנָעַן, זעלכער ווֹילָעַן עַרְחָאַלְטָעַן די אַידָּעָן אַלְמָן נְאַצְּיָאָן. די אַיְדִּישָׁעַ פֿלוֹטָאָטְרָאָטִיעַ אַיְן גְּעַלְבָּעָן טְרָיוֹ אַיהֲרָה אַיְנְגָּנָעָר וּזְעָמָד אַנְשְׁיוֹאָנָג אַוְן אַיהֲרָה אַיְגָּעָנָעָם סִיסְטָעָמָעַ אַוְיךְ אַיְנְצִיטָּנָעַן מָאָד מָעַנְתָּא אַזְוַּכְּטָמָעַ מִיט אַלְעָעָט חַבְּלוֹת נִיט צּוֹצְאָקָעָן, אַז די אַידְיִישָׁעַ מָאָסָעַ זַיְמָעַן זַיְמָעַן זַיְמָעַן אַוְיךְ אַרְגָּנָאָנָלָעָר גְּרוֹנְדָּלָאָגָעַן. זי האָט מָרוֹא נִיט אַזְוַּוְּפָרְדָּעַם פֿוֹנְקָט אַרְצָעַ וּשְׁרָאָל זַיְמָעַן פֿאָר דָּעַר תְּחַאְתּוֹאָכָעַ פֿוֹן אַנְצִיאָנָאָלָעָר אַרְגָּנָאָנִיאָרָונָג, זעלכער קָאָן זַיְמָעַן אַמְּכָעַן אַמְּחָק אַיְן אַלְעָעָט זַיְמָעַן חַשְׁבּוֹנָות.

אָבער אַז עַמְּקָט אַ אַידְיִישָׁעַ אַרְגָּנָאָנִיאָצִיאָן, זעלכער אַיְן מָודָה אַיְן נְאַצְּיָאָנָלָעָ פֿרְנָצִיפָּעָן, לְכָל הַפְּחוֹת מַהְעַרְעַטְישָׁ, אַוְן אַוְיךְ זַיְמָעַט אַוְיךְ אַנְטְּקָעָנָעָן אַנְגְּעָמִיָּנָע אַידְיִישָׁעַ נְאַצְּיָאָנָלָעָ פֿעַרְ אַיְינְגָּנוֹג צּוּלְיָעָב דָּעַר יְעַנְעָם פֿוֹנְקָט פֿוֹן פֿרָאַנְרָאָם, זעלכער

געפערלט איהר ניט — איז דאס און עט ווועט בלוייבען אן אונפער-
שטענדליךיט.

מיר ווילען קיינעם ניט נארען. מיר זאגען בפירוש, איז אפללו
ווען דער פונקט ארץ ישראל זאל אויסגעשטראיכען וווערען פון פראר
וויזארישען פראנרגאָס פון אידישען קאנגרעם, וועלען מיר זובען מיט
אלע מיטלען, איז דער קאנגרעם זאל אויסFFFFרעבען זיין מײַנונג
וועגען דיעזער וויכטיגער פראנגען, און עס איז קוים צ ערוואָרטען,
או אן אלגעמיין אידישער קאנגרעם זאל זיך אַבּזָאָגָעָן דערפּון, וויל
א בעשטייטמיט פֿאָרטִיִּי וויל דאס ניט. אַ נאָצִיאָנָאָלָע אָז דעכּוּ נָהָ
א דעמאָקְרָאָטִישׁע אַרגְּנָאָנִיְּאָצִיאָן הָאָט נָאָר אֵין ווּגֶן, ווּ מְבָטָל
צַו זַיְן דָּעַם ווּלְעֹוּ פּוֹן אָז אַנְדָּעָר פֿאָרטִיִּי, דָּס אַיז דָּעַר ווּגֶן
פּוֹן אָז אַפְּעָנָעָם, עַהֲרָלִיכּעַן פֿאָלִיטִישׁעַן קָאָמְפּ. דִּי כְּלִי זַיְן פּוֹן
אוֹזָא קָאָמְפּ זַיְנָעָן עַפְּעַנְטְּלִיכּעַן וּכְחָוִים אָזָן אַיבְּרָעָזִינוֹנָס-קָרָאָפּ.
די מאַיְאָרִיטִעָט, אָזָן נָאָר זַיְלְיָין הָאָט דָּס לְעַצְתָּע ווּאָרָט אָזָן דִּי
מְאָרָאָלִישׁע מְאָכָּט אַנְצּוֹנָהָמָעָן הַחֲלֹתּוֹת. מְרוֹאָה הָאָבָּעָן פֿאָר
מַאיָּאָרִיטִעָט-בְּעַשְׂלִיכּעַן אָזָן דָּרְיוּבָּר סְטְרִיקְעַן אָזָן נִיט גַּעַנְן צָום
קָאָנְגָּרָעָם אַיז נִיט נָאָצִיאָנָאָלָע אָז דֻּעָמָאָקְרָאָטִישׁ.

אוֹסְצּוֹדְרָהָעָן זַיךְ אָזָן צַו בְּעַהֲיָפְטָעָן, אָזָן דִּי דִּיטְשָׁע,
פֿרָאַנְצּוֹזִישׁע, עַנוּלְיָישׁע אַז. וּגְסָאָצִיאָלְדָעָמָאָקְרָאָטָעָן מוֹזָעָן זַיךְ
נָאָךְ בְּעַטְוַיְלִינָעָן אָזָן דָּעַר לְעוֹזָגָן פּוֹן אלְגָעָמִין נָאָצִיאָנָאָלָע פֿרָאָגָעָן,
וּוְיל דִּי מְלֻכָּה צְוִוְיָנָגָט זַיְיָ דְּרָצָוּ, אָבָּעָר בֵּי אָנוּ אַידָּעָן פְּעהָלָט
די שְׁטָאָטָט-מְאָכָּט אָזָן דָּרְיוּבָּר זַיְנָעָן מִיד פֿרְיָיר, אָנוּבְּשָׁרָעָנָקָד
טָעָר אָזָן אָנוּזָעָר ווְאָהָל, אָז מִיר ווּלְעֹן גַּעַנְן מִיר, אָזָן אָז מִיר
וּוּלְעֹן גַּעַנְן מִיר נִיט, — אָזָא אַרְגָּנוּמָעָנָט הָאָט מִיט אָפָּאָר טָעָג
צּוֹרִיךְ אַרְוִיסְגָּעָשְׁטָעָלָט אַיְדִּישׁע סָאָצִיאָלְסְטִישׁע צִוְּטוֹנָג — אַיז
נִיט נָאָר נִיט סָאָצִיאָלְסְטִישׁ, עַס אַיז אָוּרָקְ נִיט שַׁעַנְן. דָּס הַיִּסְטָ
אוֹיסְנוֹצָעָן דִּי אַיְדִּישׁע נָאָצִיאָנָאָלָע אָנוּבְּעָהָלְפָעָנָהָיִם, דָּס הַיִּסְטָ

שְׁטָעָלָעָן דִּי פֿאָלִיצְיִ-מְאָכָּט הַעֲכָר אָלָס דִּי מְאָרָאָלִישׁע מְאָכָּט.
לְיִדְעָר אַיז דָּס אָזָוִי. בֵּי אַנְדָּעָר פְּעַלְקָעָר מִשְּׁבָטָ מַעַן
פֿאָר אַ נָּאָצִיאָנָאָלָע מְסִירָה ווּפֿאָר הַאֲכְפָּעָרָאָתָה, בֵּי אָנוּ אַיז דָּס
נִיט שְׁטְרָאָפְּבָאָר, בֵּי אָנוּ קּוֹמָטָ פָּאָר, אַז אַנְגּוּזָעָהָנָעָן „פֿיְהָרָעָר“
עַרְלְוִיבָּעָן זַיךְ צַו פֿאָרְ/מְסָרְעָן דָּעַם כְּלִי, אָז קִינְגָּרָטְרִיבָּט ווּ

ניט אוווק פון זייר אויבען-אן. נאך אט טאכע צוֹלִיעַב דעם און צוֹלִיעַב נאך פֿיעַלַע, פֿיעַלַע טְרוּיְעָרִיגַע עֲרֵשְׁיוֹנוֹנוֹגַע אַין אָנוֹנוֹעַר אַינְגַעַרְעַן לְעַבְעַן, ווֹילְעַן מִיר זַיְקַדְקַה אַרְגָּאַנְיְזִירַעַן. אַט טְאַכְעַ צוֹלִיעַב דעם ווֹילְעַן מִיר שָׁאַפְעַן אַ נְאַצְיָאַנְאַלְעַ אַרְגָּאַנְיְזִאַצְיַעַן, פָּאַר ווּלְכַעַם זַאַלְעַן זַיְקַדְקַה אַיְנְצַעַלְנַע נְרוֹפְעַן אַין פָּאַר טְיַעַן, וַיְיַדְקַה זַיְקַדְקַה נְשַׁת זַיְן, וַיְיַדְקַה שְׁטַאַרְקַה עַם זַאַל נִימַת זַיְן זַיְעַר כְּחַ אַין אַיְנְפְּלָסָם. מִיר ווֹילְעַן אַבְגַעַבְעַן דעם פָּאַלְקַה, וַיְיַדְקַה אַס אַיְתְמַגְעַן גַעַר ט : דָּאַס רַעַכְתַמְעַ צַו אַרְטִיְילְעַן אַין צַו בעשלייסען אַיבְעַר זַיְן אַיְנְגַעַנְעַם גּוֹרֶל.

איין מאַמְעַנְטַקְעַן קַאַן אַונְזַע בְּעַפְרִידְגַעַן אַין דִּיעַזְעַן גַּאנְצַע סְכַטְהַךְ. עַס ווּעַט צְנוֹנִיְפְגֻרְעַפְעַן ווּוֹרְעַן אַן אלְגַעַמְיַן אַיְדִישְׁעַר קָאנְגְרַעַם. יַעַד אַיְנְצַעַלְנַע פָּאַרְטִיְיַה הַאַט שָׁאַנְסַעַן צַו גַּעוֹנְעַן דְּעַרְבִּי, אַבְעַר אַוְךְ צַו פְּעַרְלִיְידַעַן. אַונְזַע מְעַרְקוֹוִירְדַּגְעַ — דִּי צְיוֹנִיסְטַעַן הַאַבְעַן קִיּוֹן מְרוֹאַ נִימַת. דְּעַרְשָׁאַקְעַן הַאַבְעַן זַיְקַדְקַה נִאַרְדִּי אַסְיִמְלְאַמְטַאַרְעַן פָּוֹן אַיְיַוְזִית אַונְזַע דִּי רַאַדְקַאַלְעַן פָּוֹן דַעַר אַנְדְרַר זַיְטַמְעַ. אַסְיִמְעַ אַז דָּאַס חָרְץ זַאַגְט זַיְקַה, וַיְיַדְקַה אַן אלְגַעַמְיַן אַיְדִישְׁעַר קָאנְגְרַעַם ווּעַט זַיְקַה שְׁטַעַלְעַן צַוְמַע נְאַצְיָאַנְאַלְעַן פְּרַאַבְלַעַם בְּכָלְאַן צַוְמַע פְּנַקְמַט אַרְץ יִשְׂרָאֵל בְּפֶרְטַה.

עַס אַיְזַע גַּעוֹוֹעַן אַ צִּימַט, ווֹעַן דִּי אַיְדִישְׁעַסְאַצְיָאַלְיִיסְטַעַן הַאַבְעַן גַּעַבְיהַרְתַמְלַחְמַה גַעַנְעַן דַעַם נְאַצְיָאַנְאַלְעַן גַּעַדְאַנְקַה. עַס אַיְזַע גַעַדְקַה אַ נְיַיעַ צִיְיט אַונְחַאַט גַעַבְרַט דַעַם גַּעַדְאַנְקַה, אַונְזַע דִּי סְאַצְיָאַלְיִיסְטַעַן הַאַבְעַן גַעַמוֹזַט נְאַבְגַעַבְעַן. דַעַר פְּעַרְלַאַנְגַה נְאַךְ אַיְדִישְׁעַה הַיּוֹם אַיְזַע דִּי לְאַגְיִישַׁסְאַנְטְּקַוּוֹעַנְעַן פָּוֹן דַעַם נְאַצְיָאַנְאַלְעַן גַּעַדְאַנְקַה. עַס ווּעַט קַומְעַן נְאַךְ אַ נְיַיעַרְעַ צִיְיט, אַונְזַע לְעַס סְאַצְיָאַר לְיִסְטַעַן ווּלְעַן מְזוֹעַן מְדוֹהַ זַיְן אַין דַעַר נְוִיטּוּוֹנְדִּינְגִּיסְטַה פָּוֹן אַיְדִישְׁעַה הַיּוֹם.

ניט גַעַחַן צַו אַן אלְגַעַמְיַנְעַם אַיְדִישְׁעַן קָאנְגְרַעַם אַיְזַע אַ שְׁוֹאַכְעַר מִיטְעַלְיַה, פְּנַקְמַט וַיְיַדְקַה פְּעַרְהָאַנְדְלּוֹנְגַעַן הַיְנְטַעַר פְּעַרְגְּנַעַלְטַע טְהִירַעַן.

31 אוגוסט 1915.

ווזאָם פֿאַדערעַן מֵיר אָזֶן וּזְאָם פֿעַרְלָאנְגַּעַן מֵיר

פיעל של לימער וו די אויסערע אבהענינגקייט איזו די אגעראע אונזעלbstטעןדיינקייט. די אויסערע אבהענינגקייט איזו ניט בע' קווועם, זו לאזט ניט צו, אז דער מענש זאל קאנען פערוירקליבען זיין פריען ווילען, זו לאסטעט ווי איך, זי דרייקט, זי קנעכטעם. כי אל דעת אבער ענטהאלט זו איזן זיך קיין חרפת. עס איזן אונגליך, אבער ניט קיין שאנדע, וווען מען קאן ניט גובר זיין די ברוטאלאע מאכט פון א שטארקען גענער. מען קאן זיך דערביי פיהלען אינערליך פרוי, ניט פערליירען די וווערדע פון דעם שטאַל-צען מענשליכען איך און זאמלען כוחות פאר דעם פאסענדען מאָבענט, וווען דער פראטעטט קאן האבען שאנסען אויף איזן ערפאָגן. מאקס נאָרדוּי האָט אויסגעדריקט דיעזען געדאנק איזן דעם קורצען אָפֿאָרוּזֶם: ווֹאָרטען איזו ניט קיין שאנדע. יעדענפֿאָלְס מז'ו מע' דראָרָונְטָעָר פערשטעהן ניט אָפֿאָרוּזֶם ווֹאָרטען, נאָר אָפֿאָרטען פון אָנְשְׁטוּרָנְגָּנוּן אָנוּ פון כוחות זאמְלָעָן.

די אינערע אונזעלבסטשטעדניגקייט אבער ענטהאָלט איזן זיך
אי אוןנויליך אי אַשאנדען. אַינערלֵיך אונזעלבסטשטעדניג זיין
דאָס חײַסְט ניט גלויבען איזן די אַיִינגענע בּוּחוֹת, דָאַס הַיִיסְט
קִיטִּים הַאֲבָעֵן קִין דֶּרֶךְ אַרְצָה פָּאָר זיך אַלְיאַין, דָאַס חַיְּסְט אַוְעַקְצּוּשְׁתָּע-
לְעָן זיך אַין די שָׂוְרָה פָּוּן די שְׂוֹאָכָע, אַונְבָּהָאַלְפָעָנָע, וּועָלְכָע הָאָדָע
בּוּנָע נָאָר קִין האָפְּנוּנָג נִיט אַמְּאָל שְׁטָרָק אָוּן וּלְבָסְטָעָנָדָג צָו
וּוּעָרָעָן. דָעַר אַינערלֵיך אונזעלבסטשטעדנִיגָּעָר לְעַכְתָּב אַין שְׁטָעָנָ-
דָּגָעָן צְוּוּיְהָעָלָי, עָרְחָאַט תְּמִיד מְוֹרָא צָו מְאַכְעָן אַדְרִיסְטָעָן שְׁרוּתִים,
עַס פֻּעַּחַלְתִּים אֵיכָם די יְכֻבְּרָהִיטִים, עָרְבַּעַצְתִּים נִיט די פֻּהְיִינִיקִיטִים צָו
רִוּיְקִירָעָן, בְּעַגְעָנָעָט עָרְאוֹף זַיִן וּוֹעֵג אַקְלִין בְּעַרְגָּעָלָע אַדְעָר
עַטְוֹוָאָס אַטְיְעָפָעָן טְהָאָלָל, גַּעַתְּחָט עָרְאוֹם אַזְּמָן אַרְטָם, וּוֹאָרִים יְעָדָעָ-
בְּעַרְגָּעָלָע אַיזְּפָר אֵיכָם צָו חַוִּיךְ, אַוְן יְעַדְרָע מְחָאָל צָו מִיעָט.

די געועלשלאפט, — און זי בעשטעחט קמעט שטעהנדיג מעהר פון שונאים ווי פון פריניד פון דעם איזינצעלנעם, — קאן אין בעס טען פאל אויף אויז וויטט אכטען דעם איזינצעלנעם, ווי וויטט דער איזינצעלנעד אכטעט זיך אלליין. ניטא קיין גוטע מענשען, וועלכע בערשאפען דעם איזינצעלנעם א פלאז אין דער געועלשלאפט אוייס יושר געופיהל. יעדער מוז זיין פלאז אין דער געועלשלאפט עראכברען, ער מוז זיין פלאז איזינגעומען. און עס אויז דאריבער ניט קיין ואונדער, וווען די געועלשלאפט בעהאנדרט דעם אינגעילך אונד זעלבסטטעןידינען ווי א צוויט-תקלאסיגען אדרער א דרייט-קלאסידי גען מענשען און ציינט איהם אן א פלאז אויף אן אונטערעד שטוד בע, אפטיכאל זונדר אויף יענער וויט מחיצה.

мир ווילען וויזט נאך בישטעלען ניט געהן . מיר געהמן די עלמענרטאטער פארם פון מענשליכער אינערער אוונגעלבסט שטענדיגקייט . זי איז יעדען בעבאכטער פון מסציאלא בעזיזהו- גען בעקאנט , זי אושערטרט זיך איז קרייעברטוזום . מענשען , וועל' בע אונרקיינען זיער אינגענע וועידע , פיחלען זיך אויטאנטאמ . ווען מען פיהלט זיך אויטאנטאמ , איז מען צופירערען מיט דעם אינגע- געם געוועלאטספתקריין , וואו מען איז א גלייכער אונטער גלייכע . ווען מען איז צופירערען מיט דעם אינגענען קריין , האט מען ניט די תשקה , וועלכע פערוואנדערלט זיך אין א תאה , אריינצעדריגגען דוקא אין א פערמדען קריין . דער פערמדער קריין האט שווין איז טבע , ווען ער בעמערכט , איז אינער קרייכט צו איהט , שליסט ער זיך צו , און דער קרייכער בלוייבט פון דרויסטען . דער אינערליך זעלבסטשטענדיגגען , דער שטאַלצער קרייכט ניט און ממילא קאזו ער ניט אונסגעלאַסען וווערען .

אַיְבָרֶטְרִיבָּגְנֵר שְׂמָלֶץ אַיְזָנוֹת, דַּי אַיְבָרֶשְׁעָזְוָגָן פָּוָן
אַיְוָגָעָנָע כְּחָות אַיְזָנוֹ נָאָרוּשְׁקִיטִים, דַּאֲסָם חַיּוּסְטָ נִימָט קָאנָעָן חַשְׁבּוּן'עַן,
נִימָט הַאֲכָבָעָן קִיּוֹן יְדִיעָה אַיְזָנוֹ דַּעַר לְעַבְעָנָס-אַרְפְּמָעָטִים. אַבְּרָעָרְדָּ
גָּעָרְפָּוָן אַלְיָזָן דַּעַר אַיְוָגָעָנָע בִּיטּוֹל. וּוֹעֵר עַס אַיְזָנוֹ זַיְדָאָלְיָין
מְבָטְלָן אַיְזָנוֹ פָּאָר דַּי אַנְדְּרָעָר בְּטָל וּמְבוֹטוֹל.

און אן מיר הערען זיך איזיט צו צו דעם וואט געהט פאר אין אונזער אינערען ליעבען, מערכען מיר צוויי ענטגעגעגעצטער

שטרעמעונגנען. פון איזן זויט די אבלעבענדע, טראדייציאנעלע גלוות שטראומונגען, בענריינדעם אויפֿ אינערע אונזעלבסטשטענדינקיט, אויפֿ אונטערשעציגונג פון די אידישע פאלקס-יכחות, נאך מעהה, אויפֿ אבלויוקעונג פון די אידישע פאלקס-יכחות, און פון דער אַנְדֶר זויט אַיָּונְגָּע, אַבעָּר דַּערפָּאָר אַ פִּיעָּל שְׁטָרָעָמָונָג בענריינדעם אויפֿ זעלבסט-אַכְּטָוֹנָג אָוֹן זעלבסט-בְּפֶרְיָאָוֹנָג.

פון איזן זויט גיט מען אונז אַעְצָה : טראט ניט אויפֿ ווי אַ פָּאַלְקָ, בְּלִיבְט בְּעַסְעָר אַיִּצְעָלָנָע, פָּאַנְאַנְדְּרָעָנְשְׂרוּבִּיטָע, מָאַכְּט גיט קִין טּוּמָעָל, וְעַט אַיְהָר זַיֵּק נִיט וְוַאֲרַפְּעָן אָן די אַוְונָגָען. דָּעַט גִּיט מְכִחָנָאַצְיָאַנָּאַלְעָ רַעַכְטָ, רַעַדְטָ גִּיט מְכִחָקָלְטָרְעָלְעָר אַוְיטָאָר נָאַמְיָע, צִיחָת גִּיט אויפֿ אַוְיפֿ זַיֵּק די אַוְיפְּמָעָרְקָוָאַמְקָיוֹת פון די פָּעַלְקָר. אַין גָּוט אַיִּדְיש פָּעַרְטִיְוִיטָשׁ הַיִּסְטָטָם עַמָּ: פָּאַלְשָׁטָעְנִיגָּעָר אַצְיָאָר נָאַלְעָר בְּטוּל הַיָּשׁ. עַמָּמָאַכְּט גִּיט אָוִים, וּוּי די אַעְצָה וְוַעֲרָט בעַגְיָנְדָעַט, מִיט סָוחְרִישׁ מָאַטְיוּוֹן אַדְעָר מִיט פָּאַלְשָׁ פָּעַרְשָׁתָאָנָעָ נָעַם רַאַדְיָקָלְזָום, זַי בְּלִיבְט וּוּסָם זַי אַיִּז — אַכְּשָׁר קִינְד פָּוֹן קְנַעַטְיִישָׁר גְּעוּוֹנוֹנָג.

וּוּן די אַעְצָה זַיֵּק אַנְגָּנוּמוֹן וְוַעֲנָעָן אַיִּצְטִיְגָּעָן וְוַיְכְּטִינָעָן הַיסְטָאַרְיִישָׁן מְאַמְּנָמָט, וּוּן דָּאָס אַיִּדְישׁ פָּאַלְקָ זַיֵּק עַרְלְוִיבָּעָן, אָז מַעַן זַיֵּק קּוּמָעָן אָזְן רַעַדְעָן אַיִּז זַיִּין נָאַמְיָע אַוְינָגָע דְּבוּרִים — וְוַאֲלָט דָּאָס גְּעוּוֹן דָּאָס גְּרַעְטָע אַונְגָּלִיק, וְוָאָס הַאָט אָזְן נָאַר גַּעֲקָאנָט פָּאַסְרָעָן.

דָּרְמָאַהָנָט זַיֵּק נָאַר וּוּסָם אַיְהָר תָּהָוֹת. זַוְעָנָעָן בִּירְגְּנָרְלִיכָּעָ רַעַכְטָה אַנְדָּרְלַט זַיֵּק נָאַר אַיִּז רַוְסְלָאָנָר. אָז אַוְיד אַיִּז דִּיעְזָר בְּעַיְצָה אַיִּז קָרוֹב לְוָרְדָיָי, אָז דָּעַר שְׁוּעָרְפָּוָנָקָט פון די אַיִּדְישׁ מַאֲסָעָן וְוַעֲרָט אַיִּצְטָפָעָלָנָט פון די מַזְרָח אַיִּירָאָפָא אַיִּרָּאָפָא, אָז אַיִּז מַעְרָב אַיִּירָאָפָא זַיִּינָעָן די רַעְנִיאָרְוָנָגָעָן פִּיעָּל מַעְהָר פָּאַרְטָגָנְשָׁרִיטָעָן פון אַיִּיךְ. זַיִּי, די רַעְנִיאָרְוָנָגָעָן, הַאָבָעָן אַיִּינָגָעָן זַוְּהָן, אָז מִיט בִּירְגְּנָרְלִיכָּעָ רַעַכְטָ אַלְיָוִן קָאָן מַעַן בְּשָׁוּם אַוְפָּן גִּיט פָּעַרְעַנְטָפָרָעָן די קָאַמְּפִילְצִיְרָע אָזְן וְעַהָר וְוַיְכְּטִינָעָ פְּרָאָגָע, וּוּי מַעַן זַיֵּק לְכַתְּחִילָה פָּעַרְמִידָעָן די רַיְבָּוָנָגָעָן צְוּוִישָׁעָן די פָּעַרְשִׁיעָדָעָן זַיֵּק אַנְגָּלְעָ גְּרוֹפָעָן. זַיִּי, די רַעְנִיאָרְוָנָגָעָן, זַוְּכָעָן נִיעָ וְוַעֲנָעָן, וּוּי צְוּזִיכְעָרָעָן די עַנְטוּקָלְגָוָנָג-סְמָעְלִיכְיָאָטָעָן פון די נָאַצְיָאַנָּאַלְעָ

מינדרה הייתען. און אין אווא מאמענט ווועט איהר ערשינגען אין
אייער נאנצער פאליטישער אריכומוליגקייט און ווועט זאגען בוז
הלאון: אדוני פרײַ, זויט זיך כ'לעבען ניט מטריח, וואראים מיר
זויינען די פערטרעטער פון אידישען פאלק, און אונזער בקשה
געחט נאר ניט איזו וויאט. מיר וועלען שווין גליקסיד זיין, וווען
אייהר ווועט די אידען אומעדום בעטראכטען ווי בירגנעל.

זיו ווועט מען קopicען אויפֿ אונזער פאָלֶק, וווען זיינע פערטרע
מער וועעלען דיענענען אלס מוסטער.

פָּנוּ דַעַר אֲנֹדוּר זִוִּיט וְאַנְטָמֵעַ אָנוּ: זִוִּיט וּוִירְדִּינְגָּה דֻּעַם הַיִשְׁבָּת
טָרְרִישָׁעַן מָאָמָעַנְטַ, וּוּלְכָעַן אַיְהָר מָאָכֶט דָּוָךְ. זִוִּיט נִיְטָ מְבָטָל
אַיְיָר אַיְ. הַ זִּוִּיט מְעַנְשָׁעַן אָוֹן רָעַדְטָ אַוִּיפָּה אַזְעַנְשָׁלְכָעַן לְשָׁוֹן.
בִּוּגְרָלְיכָעַ רָעַכְטָ — מִיר בְּעַטְעַן נִיְטָבִי אַיְיךְ אַחֲדָה. מִיר מְאָהָהָ
נָעַן פָּוּן אַיְיךְ דִּי גְּזַלְתָּ, וּוּאָרִים מִיר זִוְּנָעַן שְׂטָעַנְדִּיגָּנְגָּן גְּנוּעָעַן
בִּירְגָּנָר, שְׁטָעַנְדִּיגָּג גַּעַצְחָלְטָם, אַיְ מִיטָּ אַזְנָעַר פָּעַרְמָעַנְעַן, אַיְ מִיטָּ
אַזְנוּעַרְעָה נְפָשָׁותָ. נַאֲצִיאָנָאַלְעָה רָעַכְטָ — מִיר אַפְּלָעַיְרָעַן צָו אַיְיךְ
אַיְנָהָן נַאֲמָעַן פָּוּן יוֹשָׁר אַוְן פָּאָרְטִשְׁרִיטָ. בּוּוּטָ נִיְטָ דָּאָס נְלִילָ פָּוּן
אַיְנָהָן נַאֲצִיאָנָאַלְעָה גַּרְוָעָפָּה אַוִּיפָּה דֻּעַם חַשְׁבָּוּן פָּוּן אַזְנוּעַר חַרְבָּן, עַם
וּוּעַט זִוְּנָה גּוֹטָ, נִיְטָ פָּאָר אָנוּ, נִיְטָ פָּאָר אַיְיךְ. מִיר וּוּלְעָן זִוְּנָה
גַּוְעָטָ בִּירְגָּנָר, אַוְן כְּדִי צָו זִוְּנָה גַּוְעָטָ בִּירְגָּנָר מְוֹעָןָ מִיר זִוְּנָה פְּלָעָה,
גַּאנְצָעָ מְעַנְשָׁעַן. פּוֹל אַוְן גַּאנְצָעָ קָאנְעָן מִיר זִוְּנָה נָאָר וּוּעָן מְעַן
צְוַיְינָנָטָ אָנוּ נִיְטָ צָו פָּעַרְלִיקָעַנְעַן אַזְנוּעַר אַיְינְגָעַנְעַן נָאָטוֹרָ, אַוְן
אַזְנוּעַרְעָה נַאֲטוֹרָ אַזְנוּעַרְעָה מִיטָּ טְוַיְוָעָנָדָ פָּעַדְיָים פָּעַרְבּוֹנְדָעָן מִיטָּ אַזְנוּעַרְעָה
פָּאָלָקָ, מִיטָּ אַזְנוּעַרְעָה גַּעַשְׁכְּבָטָ, מִיטָּ אַזְנוּעַרְעָה קָוְלָטוֹרָ. בְּעַהְאַנְדָעַלְתָּ
אָנוּ וּוּ גַּאנְצָעָ מְעַנְשָׁעַן אָנוּ אַוִּיךְ גַּאנְצָעָ וּוּלְעָן מִיר דַעְעָעָן דֻּעַם
שְׂטָמָאָטָ.

אוֹן נָאֵךְ אַ וְאָוֹנֵשׁ הַחֲבָעָן מִיר — אוֹן מִיר אָפֶעָלְיוּרָעָן צָו אַיִּד
איַן נָאָמָעָן פָּוּן אַ הַכְּבָעָרָעָן פְּרִינְצִיפְטַ, אַיִּין נָאָמָעָן פָּוּן דָּעָר אַ בְּ-
סַ אַ לְׁוּ טַ עַ רַ נְאַצְּיָאנְאַלְלָעַד גְּלִיכְבָּעָרְעַבְטְּנוּגָן. מִיר וְוַיְנְשָׁעַן,
אוֹ אָוּנוּעָרַ פְּאַלְקַ אַזְּלַ הַחֲבָעָן דַּי מְעַנְגְּלָקְהַקִּיטַ צָו שָׁאָפָעַן פָּאָר זַיְדַ אַ
הַיִּים אַיִּן יְזִין הִיסְטָאָרְשָׁעַר הַיִּמְאָטַ. מִיר גְּלִוְיָבָעָן אוֹן בָּעָהוּיְפְּטָעַן
אוֹפְּרִיכְטָגַ, אוֹ מִיר וּוּלְעָעַן קַ יִנְעַם נִימְשָׁאָדָעַן דָּאָדוֹרַ.
מִיר זַיְנָעַן נְדִירַתַ אַרְיִינְצּוּטָרָאָגָן אַיִּין אָרְיִעָנַטַ אָנוּנוּרַ גַּנְצָעַן

ערננטט און אונזער גאנצע עקאָנאָפֿישׂע און קוֹלְטוּרָלְעַד ערפאָהָרְוָג
וועַלְכָע מיר האבען אַנְגָּעָזָאָמְעָלָט אלְטָאָלְטָעָם קוֹלְטוּרִיפָּאָלָק. מיר
וועַלְעַן דערצֶו בִּיטְרָאָגָעָן, אָז דער אַרְיוּנָט זָאָל אוּפְּלָעְבָּעָן, אָז וועַר
עם זָאָל נִיט זַיְן זַיְן בעוּזְצָעָר וועַט פָּוּן אַונְזָעָר אַרְבִּיאִיט קִין הַיּוֹסֵךְ
נִיט האָבָעָן. מיר גַּהֲעָן נִיט אַנְקָעָגָעָן דָּעָם פָּאָרְטְּשָׁרִיט, אַונְזָעָר
וְאַונְשָׁלְעָגָט אַוְיףּ דָּעָר לִינְיָעָ פָּוּן דִּי הַעֲכָסָטָע מַעַשְׁלִיכָּבָע אַוְדוֹעָאָר
לְעָן, אָז מיר פָּעָרְלָאָגָעָן פָּוּן דִּי בָּעַטָּע אָז דָּעְלָסָטָע, זַיְן זָאָלָעָן
אָז אַונְטָעַרְשָׁטִיעָן.

mir זַיְנָעָן אַיבְּרָעָצִינָט, אָז דִּי אַוּמוֹת הַעוֹלָם וועַלְעַן זַיְךְ נִיט
דָּעְרָשָׁעָקָעָן פָּאָר אֹזָא פָּאָרְמּוּלְיָוָנָג פָּוּן אַונְזָעָר וְאוֹנוֹשָׁעָן. זַיְיָ
וועַלְעַן אַיְן אַיְהָר, אַיְן דָּעָר פָּאָרְמּוּלְיָוָנָג, נָאָר וְעָהָן, אָז דָּאָס אִידִּי
שָׁעָ פָּאָלָק אַיְזָא גָּאָר נִיט אַזְוִי טִיעָפּ גַּעַזְנָקָעָן, וּוּי מַעַן הַאָט עַם זַיְיָ
עַרְצָעָהָלָט, זַיְיָ וועַלְעַן דָּעָרְיָן זַעַחַן אַסְיָּמָן פָּוּן מַעַנְלִיכְיָיט, פָּוּן
וְעַלְבָּסְטָאָכְטָוָנָג, אָז זַיְיָ אַלְיָיָן וועַלְעַן אַנְהָוִיָּבָעָן אָזָהָר צָו רַעַם
פָּעַקְטִּירָעָן.

די אַוּמוֹת הַעוֹלָם וועַלְעַן זַיְךְ נִיט דָּעְרָשָׁעָקָעָן
הָאָבָעָן זַיְךְ פָּאָר אֹזָא פָּאָרְמּוּלְיָוָנָג אַונְזָעָר אַיְגָעָנָעָ אַיְגָעָרְלִיךְ אָזָהָר
וְעַלְבָּסְטָשָׁטָעָנְדִּינָג פָּעַרְטָרָעָמָה, וועַלְבָּעָזָיָנָעָן גַּעַזְוָאָיָנָט צָו קוֹקָעָן
אוֹיףּ דִּי אַנְדָּרָעָ פָּוּן אַונְטָעָן אַרְיוֹוףּ אָז אַוְיףּ דִּי אַיְגָעָנָעָ פָּוּן אַוְידָ
בָּעָן אַרְאָבָ .

די פערבייטענע יוצריות.

עם איז מערקווידינג, ווי דער גלוות איז מה הייב צו פיהרען אָדָּפֶעַלְטָעַן דָּאָזִין, ווען אָפִילְוּ מֵעַן אַיז נִימְתָּ מְדֻרָּה אַין גָּלוֹת גָּוֹפָא, מען לַיְקָעָנָט וַיַּן עֲקוֹיסְטָעַנְזִי אָזֶן מֵעַן בָּעַמְרָאכָט זַיְךְ אַלְסַ פְּרִיעָר אָונְטָעַר פְּרִיעָע.

די העבסטע פארם פון דער פערניינונג פון דעם גלוות איז די אַסְּמוּילְאָצִיאָ. די אַסְּמוּילְאָצִיאָן, די קָאנְסָעָקָוּנְטָעַן, די שְׁמָרָעָנָג דָּוְרָכָנְעָפִירָטָע בֵּין צָום לְעַצְמָעָן עַד, בָּעַהְיוֹפְטָעַט נִימְתָּ נָאָר, אַז מַעַן מוֹזָז מִיט דַעַם גָלוֹת שְׁלֹום מְאָכָעָן, זַוְיִל עַם בָּעַשְׁטָעַת נִימְתָּ קִיּוֹן מַעְלָגְיּוֹכְפִוִּיט פְטוֹר צָו וּוּעָרָעָן פָּוּן אַיִּחָם, זַיְזָאַנְט פִּיעָל מְעָהָר, אַז דָוְךְ דָאָם פָּאַלְשָׁטָעַנְדָגָע אַוְיְפָגָהָן אָזֶן אַיִּינְגָשְׁלָנוּנָעָן וּוּעָרָעָן אַיְן דָעַר פְּרָעָמְדָעָר סְבִיבָה עַרְיוֹיכָט מַעַן די בָּעַפְרִיאָוָנָג פָּוּן גָלוֹת. זַי וּוּל נִימְתָּ זַיַּן נְגַרְנְדָעָט אַוְיָפָא אַלְיָתְ-בָּרוּהָ פִּילְאָזָאָפָע, זַי וּל אַלְיָזָן גְּלִיבָעָן אָזֶן אַזְיָךְ די אַנְדָרָעָמָעָן גְּלִיבָעָן, אָז דָאָם וּוּאָס זַי טָהָוָט, טָהָוָט זַי אַוִים פְּרִיעָר נִיְגָוָנָג. זַי טָהָוָט נִימְתָּ קִיּוֹן שִׁידָּוָק מִיט דָעַר פְּרָעָמְדָעָר סְבִיבָה, זַי לַיְעָט זַיְךְ אַיִּחָר אַיִּחָר.

אָס אַיז די גְּרוֹנְדָלָאָגָע פָּוּן דָעַר אַסְּמוּילְאָצִיאָן אָזֶן דָעַר טְהָעָאָרָע. מַעַן קָאָן זַיְךְ אַיִּחָר פָּעָרָהָלְטָעָן וּוּי מַעַן וּוּל, מַעַן קָאָן זַיְךְ בָּעַמְרָאכָטָע אַלְסַ וּוּינְשָׁנָסְוּוּרָטָה אַדָּעָר פָּעָרָוּרְפָּלִיךְ פָּוּן פָּעַר שִׁיעָרָעָנָע שְׁטָאַנְדְּפָוּנְקָטָעָן, מַעַן קָאָן אַבְּעָר אַיִּחָר נִימְתָּ אַבְּזָאָגָעָן אַיְן נְאַנְצָחָוִיט. זַי אַיְן רַאֲדִיקָּאָל, זַי גַּעַתְהָט נִימְתָּ אַוְיָפָא פְּשָׁרוֹת, זַי וּל זַיְךְ אַלְיָזָן אָזֶן קִיְּנָעָם נִימְתָּ נְאָרָעָן. אָזֶן וּוּעָן אַוְנוּזָרָע אַסְּמוּילְאָנְטָעָן וּוּאַלְטָעָן גְּעוּוֹעָן פָּוֹנְקָט אַזְוִי קָאנְסָעָקָוּנְט אָזֶן לְעָבָעָן וּוּי אַיִּנְטָעָר טְהָעָרָיוּ, וּוּאַלְטָעָט קִיּוֹן מַאלְן נִימְתָּ גְּעוּוֹעָן קִיּוֹן פָּלָאָז פָּאָר אַיְנְעָרָע דִּיְפָרָעָנְצָעָן אָזֶן מְחַלְקָות אַיִּינְ אִידְיָשָׁעָן לְעָבָעָן. עַם וּוּאַלְטָעָט גְּעוּוֹעָן פְּשָׁוֹט אָזֶן קָאָר. פָּוּן אַיִּינְ זַיְתָּ שְׁטָמָהָעָן מְעַנְשָׁעָן, נְרוּפָעָן, פָּאַרְטִּיִּיָּה עַן אָזֶן קָאָסָטָן, וּוּלְכָעָ שְׁטָעַלְעָן אַרְוִים די בָּעַפְרִיאָוָנָג פָּוּן זַיְעָר

פאָלַק אלָס דָּס הַלְּכָסְטָע אִידְעָאֵל. פָּוֹן דָּעַר אַנְדָּעַר זַיִיט מַעֲנְשָׁעַן אָוֹן נַרְופָּעַן, וּוּלְכָבָעַ דִּיעְנָעַן אָוֹן עַנְטוּנָעַנְעַנְעַזְמָעַן אִידְעָאֵל. גַּעַת דָּעַר עַרְשְׁטָעַר תָּהִיֶּל אִין מַוְרָח אָוֹן דָּעַר אַנְדָּעַר טָהִיֶּל אִין מַעַרְבָּן, אָוֹן וּוּאַס וּוּיְטָעַר אָוֹן וּוּיְטָעַר דָּעַרְוּוּיְטָעַלְעַן זַיִיךְ פָּוֹן אַנְדָּעַר. בַּיּוֹם פָּאָלַק אָוֹן בַּיִּי דִּי פָּאָלַקְסָאִינְטָעַרְעָסָעַן הַאָבָּעַן לְאָגָנִישׁ גַּעַנְקָאנְטָבָּעַן נַאֲרַד דִּי עַרְשָׁטָעַ. אַיְן אָזָא פָּאָלַק וּוּאַלְטָמָעַן דִּי אַסְיִמְלָאַצְיָאֵן בְּעַטְרָאַכְט וּוּיְעַדְעַ אַנְדָּעַרְעַ מַגְפָּה, וּוּלְכָבָעַ שָׁאַרְעָטָדָעַט דָּעַם פָּאָלַקְסָאִינְטָעַרְעָסָעַן אַרְגָּאַנוּס, וּוּיְשָׁמַד צָוָם בַּיּוֹשְׁפִּיעַלְמָן, מַעַן וּוּאַלְטָמָעַן צָוְעַדוּעַנְדָּעַט פָּר אַ-פִּילְאַקְטִיְשׁ עַמְּטָעַלְמָן, כְּדִי נִימְטָצְוְאַלְזָעַן, אַז זַיִיךְ אַנְמָאַלְמָעַן בַּעַן וּוּיְטָעַר פָּעַרְוּוּיסְטָוּנְגָּעַן, אַבָּעַר רַיְבּוֹנָגָעַן צָוְשָׁעַן נַאֲצִיָּאַנְאָה לִסְטָעַן אָוֹן אַסְיִמְלָאַנְטָעַן הַאָבָּעַן נִימְטָצְוְאַרְאָפְטָבָּאַרְקוּמוּן, וּוּאַרְמָיָם עַס קָעְנָעַן נִימְטָצְוְיָהָן רַיְבּוֹנָגָעַן צָוְשָׁעַן בַּלְּיַיְבּוֹנָדָעַ אָוֹן אַוּוּלָה גַּעַנְדָּעַ.

אַלְעַ אַונְזָעַרְעַ סְכָסְכִּים, מַחְלוּלָות אָוֹן רַיְבּוֹנָגָעַן, וּוּלְכָבָעַ שְׁלִינָגָעַן אִין דָעַם גַּרְעָסְטָעַן חָלָק פָּוֹן אַונְזָעַרְעַ עַנְעָרָגָעַן אָוֹן שָׁאַפְעָנִי דָעַר קְרָאַפְט, קְוּמָעַן אַרְוּסָנִי נִימְטָצְוְעַדָּרְפָּוּן, וּוּאַס מִיר הַאָבָּעַן אַיִן מַאֲנְכָּבָעַ קְרִיוֹזָעַן אַן אַסְיִמְלָאַטְאַרְיִשְׁעַ שְׁטָרָעָמוֹנָג, נַאֲרַד דָעַרְפָּוּן וּוּאַס מִיר הַאָבָּעַן נִימְטָצְוְעַדָּרְפָּאַלְקָן. אַונְזָעַרְעַ אַסְיִמְלָאַנְטָעַן פָּעַרְלִיְעָבָעַן זַיִיךְ מַאֲקָעָ אַיִן דָעַרְפָּרְעָמְדָעַרְסְּבָבָה אָוֹן בַּלְּיַיְבּוֹנָן אַוְיָף קְשָׁטָט בַּיִּי דָעַם אַיְדִישָׁעַן פָּאַלְקָן. טַהָּעָרָעָטִישָׁ גַּעַנְדָּעַן זַיִיךְ אַוּוּקָה, פְּרָאַקְטִישָׁ בַּלְּיַיְבּוֹנָן זַיִיךְ דָּאַרְטָה וּזַיִיךְ זַיִיךְ זַיִיךְ פְּרִיהָהָרָגָעָן. דָּאַס קְוּמָט מַחְמָת צָוְוִי טָעַמְיָם. עַרְשָׁטָעַנָּם, אַיִיךְ נַאֲרַד נִימְטָצְוְעַדָּרְפָּאַלְקָן לִיְכְּטָ אַוּוּפְּצָוֹנָעָהָן, מַעַן קָעַן נִימְטָצְוְעַדָּרְפָּאַלְקָן זַיִיךְ דִי לְאַסְטָט פָּוֹן אַלְאָגָג דָּרוֹתָהָרְגִּינָּרְגִּוּשָׁה, עַס הַוִּיכְבָּט זַיִיךְ אַן אַבְּעַנְקָעָנִישָׁ, אַלְעַמְּעָנִישָׁ, עַס אַיְזָה שָׁוּעָרְמָאַכָּעָן בַּיִּי זַיִיךְ דָעַם הַסְּכָם נַאֲרַד אַמְּאַלְגָּעָבָאָרְעָן צַוְּעָדָן וּוּרְעָדָן. אַוְנוֹ יַעֲדָעַ רַאֲדִיקָאַלְעַ אַסְיִמְלָאַצְיָאֵן אַיִיךְ פָּעַרְ בַּוּנְדָעַן מִיטָּא צְוּוּיְטָעַרְגָּבָרְתָּה, צְוּוּיְטָעַנָּס, וּוּעַן מַעַן וּוּאַלְטָמָעַן שְׂוִין אַפְּיוּלָו גַּעַפְּיָהָלָט אִין זַיִיךְ דָעַם כַּח צַוְּמָאַכָּעָן אִין מַאֲלָא אַמְּחָק אִין דָעַר אַיְגָעָנָעָר נַשְׁמָה אָוֹן אַנְשָׁלְסָעַן זַיִיךְ גַּאֲנִינִי אַז אַנְיִיעַרְ וּוּלְטָ — הַאָט דַּאֲךְ דִי נַיְיעַרְ עַפְעַס אַוְיָךְ אַשְׁטִיקָעַלְ דָעַה. וּוּעַן אַיְינָעַרְ וּוּלְזַיִיךְ אַנְשָׁלְסָעַן, מוֹזָא דַּאֲךְ זַיִיךְ אַן אַנְדָּעַרְ, וּוּלְכָבָעַרְ וּוּלְיַיְהָמָט אַיִיךְ נַטָּא אַין דָעַרְ מַעַנְשָׁלְיָכָרְגָּרְגָּעָט

קיין הפקרטסביזות. יעדע סביבה האט א גדר און שומרים. דער צוים איז הויך און די שומרים זיינען שטראנג, און עס איז פיעל לוייכטער זיך אויסצושליסען, ווי זיך אנטזושליסען, וויל צום זיך אויסשליליסען געהרטט איזין ווילען און צום זיך אנטזיליסען לכל הפתחות צוויי ווילענס. דאריבער קומט טאקע אפט פאָר, איז די אסימיר לאנטען בלײַבען "קרח מאָן וקרח מאָן", און איז זיי הויבען אָן צו פיהַלען שטארק דעם אָומעט אָויפֿן האָרצען קעהרטען זיך זיך אום צוריך.

זיי קעהרטען זיך אָבער אום ניט ווי "בעל תשובה", זיי מאָבען ניט גאנץ דעם איינגענען ריט איזן זיינער נשמה. זיי קעהרטען זיך אום ווי האָלבּע מענשען. זיי ואָרטען אָויף אָ נײַע געלעגענעהיט צו ערָאָבערָען די פֿעָסְטוֹנָג, וועלכּע זיי האָבען ניט געלעגענט מיט אַיִּין מאָל אַיִּינְנְעָהָמָעָן אָן זיי שְׁאָקְלָעָן זיך אָרוּם, ווי דער פֿערֶד פֿעָנְדְּיָקָעָל אַיִּין אָ וְאַנְדְּרִיזְיָגָעָר, צוּוַיְשָׁעָן צוּוִי וועלטָעָן, צוּוַיְשָׁעָן דער, אָוִיף וועלכּע זיי האָבען געוואָרְפָּעָן אָן אָסְמָחָן, אָן צוּוַיְשָׁעָן דער, וועלכּעָר האָט אָוִיף זיי געוואָרְפָּעָן אָן אָסְמָחָן.

און דערין לייגט אַיְנָע פֿון די טְרוּוּרִינְסְטָע עֲרֵשְׁיָנוּנוּנָען פֿון אָוְנוּעָר פֿאָלְקָסְטְּלָעָבָן. גאנץ אָסְמִילְוָרָטָע ווּאָלְטָעָן בְּשׂוּם אָוְפָן ניט גַּעֲקָאנְט שְׁטָעָהָן אַוְיָבָעָן אָן פֿון אָוְנוּעָרָע פֿאָלְקָסְטְּאִינְטָעָרָעָן, די האָלבּ אָסְמִילְוָרָטָע בלײַבען אָבער רוחָהָן אָוִיף זיינָר אלְטָעָן פְּלָאָץ אָן בעהאָלְטָעָן אַיִּין זיינָר הענְדָּר די פֿעדִים פֿון דער אִידְישָׁעָר פֿאָלְטִיק. מְמִילָּא קְוֹמָט אָן בעטָעָן פֿאָל אָרוּם אָהָלְכּעָ אָרְבִּיְתִּים, וויל זיך שְׁטָאָמָטָן פֿון האָלבּעָ נְאָטוּרָעָן. דער פֿון שְׁטָאָמָעָן אָוִיך די אָונְפֿערְשְׁטָעְנְדְּלִיבְּקִיטָעָן אָן אָוְנוּעָר לְעָבָעָן.

נההמען מיר צום בִּישְׁפּוּעַל די קָאנְגְּרָעָטְפּֿרָאָגָע, וועלכּעָר האָט פֿעָאָרוּזָאָכָט אֹזָא קָאָכְעָנִיש אָן אָזְוִי פֿיעַל בְּיוּזָעָם בְּלוּט אַיִּין גַּעַד ווּיְסַע קָרְיוּיָעָן פֿון אָמְעָרִיקָאָנָעָר יְדָעָנְתָהָמָוּם. די פֿרָאָגָע אָזְוִי זְעָהָר אָזְ אַיִּינְפְּאָכָעָ : די אָמְעָרִיקָאָנָעָר אִידְעָן פֿיהַלְעָן זיך אָזְ זיינָר גַּעַזְמְטָקִיְתִּים אַלְסָחָ פֿון אִידְיָשָׁעָן פֿאָלָק. זיי פֿיהַלְעָן ווּיְטָעָר, אָז דער אִיצְטִינְגָּר הִיסְטָאָרִישָׁעָר מְאָמָעָנָט, וועלכּעָן עַס מְאָכָט דּוֹך.

וז נאנצע וועלט, לענט ארויף אויף זוי, אויף די אמריקאנער אידען, א בעזונדרער ערנטו ארטיליכקייט. כדי צו דערפילען זיינער חוב ווילען זוי זיך א ר ג א נ י ז י ר ע . זוי ליעבען איז אמריקא, איז א לאנד, וואו דער גאנצער שטאטאטס-מעכאניזם איז אויפגעובייט אויף דעם דעם אקראטישען פרינצייפ. דאריבער פער-שטעהן זוי, איז אלס אידען און אלס א מעריקאנער אידען וועלען זוי ניט יוצא זיין זיינער חוב בנגען צו זיינער פאלק, ווען זוי זאלען איבערלֿאָזען די נאנצע אחריות איז די הענד פון א היינפלען מענשען, וועלכע האלטען אבר אין איז טענחן, איז זוי גלייבען איז קלונג, וועלכע האלטען אבר אין איז טענחן, איז זוי גלייבען ניט, ניט אין דער עקייסטען פון דער אידישער פאלקס-צוקונפט. דער שכ' גאנגענווארט און ניט איז א אידישער פאלקס-צוקונפט. הישר זאנט, איז דא ליענט אן אינערער ווילדערשרפהך, וועלכען מען קאן מיט קיין פשטעל אין דער וועלט ניט פערענטפערען. בכו האט מען בעשלאָסען, ווונדען זיך צו די אידיש מאסען, אויף-קלעהדען זוי וועגען דעם מצב און ארנהיזירען א פערטרטער-שאפט פון די אמריקאנער אידען אויף דעם אקראטישע יסודות.

דאמט זיך, וואס קאן מען האבען איינצואוונדען גאנגען איז בארכטיגטען, נאטורייליכען, בערגינדרטען גאנטן זאנטן? און דאך הא בען זאנדר מאנכע ראנבער גאנטן גאנטן פאר ניטיגן צו האלטען דרישות איז די טעמלען איז די ביידע ראש השנה-טעג אנטקעגען די קאנדי גראט-איידיע, געשטודעט און געשימפפט, גלייך זוי די אידישע וועלט האלט חדוב צו ווערען צום צוויטען מאל דורך די פער-וירקליכונג פון דער קאנגרעס-איידיע. און דאס זיינען געוווען אמריקאנער ראנבער, און זוי האבען אויך גערעדט פון די הויכע, היילונגע, אמריקאנישע, דעם אקראטישע פרינצייפען, און זוי האבען אליאין ניט פערשטאנגען, איז זוי האבען בשעת מעשה אויסגעזען זוי קאנטישע פינורען, וועלכע פערפלֿאָנטערען זיך איז די אינגענע געדאנקען.

דאס מאכט די האלבהייט, דאס ליעבען איז צויזי וועלטען. איז איז וועלט איז מען דעם אקראטיש, איז דער אנדערער אויטאץ

קרואטיש, איז איזן וועלט שאויניסטייש-נאציאנויסטייש, איז דער
אנדרער אסימילאטור-קאסמאפאליטיש.
און געוועהנליך ערבייט מען די יוצרות. מיט די ריכטיגע
פרינציפען לעבען זי איז דער פאלשער וועלט, דאס הייסט, איז
דער וועלט, וואו זי קאנען זיך ניט גאנץ אויסלאבען. און מיט
די פאלשע פרינציפען לעבען זי איז דער אמת'ער וועלט, דאס
הייסט איז דער וועלט, וואו זי מזען זיך אויסלאבען געגען זיער
אייגענען זוילען.

14 טעט, 1915.

רַעֲפָרָם אֹנוֹ יְוָדָעֵתָהֶם

I

אִינְטָעֵלְיְגָנָץ אֹנוֹ רַעֲפָרָם.

דעך דעך, וועלכען אַיִינְגַּע פַּרְעָדִינְגָּע הַאֲבָעָן אַוְפְּגָנְחָוִיבָעָן
אין די רַעֲפָרָם-טַעַמְפְּלָעָן צָוְלִיעַב די נְיוּ שְׁטוּרָמָנָג אַין די אַיְדִישׁע
מַאֲסָעָן, צָו פַּעַרְאִינְגָּנָץ זִיךְ אַוְוָה אַ פַּאְלְקָסְטִימְלִיכָּר גַּרְונְדָלָאנְגָּע;
די אַטְאָקָע, וועלכָע זַיְהָאָבָעָן בַּיְ דִּיעָוָעָר גַּעַלְגָּעָנְהָיוֹת גַּעַמְאָכָט
אוֹוְוָה דַעַם צִיּוֹנִזָּמָן אֹנוֹ דַעַם אַיְדִישׁעָן נַאֲצִיאָנָאַלְיָזָם; דַעַר אֹנוֹ
אַנְשָׁטָעָנְדִיגָּעָר טָאָן, וועלכָען עַס הַאֲטָאָגָעָהוֹבָעָן אַנְצָאוֹוְעָנְדָרָעָן
אַין זַיְן פָּאַלְעָמִיק גַּעַנְגָּעָן צִיּוֹנִיסְטָעָן אַין נַאֲצִיאָנָאַלְיָסְטָעָן דַעַר לִיְוָבָּ—
אַרְגָּאָן פָּוֹן די רִיכָּעָר רַעֲפָרָם-רִטְעָא אַיְדִישׁע קְרִיזָוָעָן אַיְן יוֹאָרָק—
דָּאָס אַלְעָס צְוֹזָעָנְגָעָנוֹמוֹעָן גַּיטְמִיר די פַּעַרְאַנְלָאַסְטָוָג אַבְצָרוֹ
שְׁמַעְלָעָן זִיךְ אַוְוָה אַן עַרְשִׁיּוֹנָג אַין אַוְנוֹזָר לְעָבָעָן, וועלכָע אַין,
לוּוִיטְמִין וּוּסְעָן, כָּמָעַט נַאֲךְ נִיטְמַאְתָּה נַאֲדָר גַּעַר זַהָר וּוּנִיגְבָּעָ—
שְׁפָרָאָכָעָן גַּעַוּוֹאָרָעָן.

וּוְ קוֹמֶטֶט עַם, אַז גַּרְאָד דָּאָרָט, וּוּאוֹ עַם לְעַבְתָּה דַעַר גַּרְעַמְטָעָר
בַּעַשְׁטָאָנָד-טָהָוִיל פָּוֹן אַיְדִישׁעָן פַּאְלָק אַין אַיְרָאָפָּא — רַוְסָלָאָנָה,
עַסְטְּרִיךְ אֹנוֹ פּוֹיְלָעָן — הַאֲטָאָגָעָר די רַעֲפָרָם-בְּעוּעָנוֹנָג אַוְוָה דַעַם
רַעֲלִינְיְגָעָזְסִינְגָּאָנָלָעָן גַּעַבְיָעָט זִיךְ נִיטְמַעְנָט אַיִינְוֹאָרְצָלָעָן?
אַין רַוְסָלָאָנָה אַיְזָן פָּאָר אַיְהָרָ קִיְּינְ סִימְנָן נִיטְמָאָן, אַז וּוּעָן
אַיִינְגָּר — דַעַר אַרְיָעָנְטָאָלִיסָט פַּעַרְעָפְרָקָאָוִיטָש — הַאֲטָאָגָעָר זִיךְ גַּעַד
וּאַלְטָט פַּעַרְפָּלָאָנָצָעָן אַין פַּעַטְעָרְבָּוָג נַאֲךְ אַמְּעָרִיקָאָנִישָׁעָן מַסְטָעָר,
הַאֲטָמָעָן אַיִיחָם גַּלְיָיךְ נַאֲךְ דַעַם עַרְשָׁתָעָן פַּעַרְזָוָד גַּעַלְאָזָט בַּעַטְעָן,
עַד זַאְל אַיְפָהָעָרָעָן זִיךְ נַאֲרִישָׁ מַאֲכָעָן. אַין גַּאנְצָעָסְטְּרִיךְ-אַונְגָּ
גָּאָרָן, מִיטְמַאְתָּה אַיְסָנָהָמָעָ פָּוֹן אַיִינְגָּע אַוְנְבָּעָרִיטָעָנְדָר גַּעַמְיָנְדָרָעָן,
קָאָן מַעַו אַיְזָן בַּעַסְטָעָן פָּאָל רַעַדְעָן פָּוֹן קְלִיְינָעָן, אַוְנוֹעָזְעָנְטָלִיבָעָן
אַבְעָנְדָעָרְוָנָגָעָן אַין קְוָלְטָמָס, אַדְעָרָ פָּוֹן הַאֲלָבָעָרָעָן. אַין

פויילען האט מען געהאט צווויו שוהלען, וועלכע מען האט גערופען
די רעפֿאַרְמִירְטָע, אַין ווֹאַרְשָׁא אָזֶן אַחֲזָן, אַבְּעָר דָּא אַין אַמּוּרִיקָא
וְוְאַלְטָם מֵעַן זַיִ בְּיַדְעַ צָוְגַּעַרְעַבְּנָת צַוְּ דַי שְׂטַרְעַנְגַּ אַרְטַּה אָ-

ד אַקְסִישָׁע.

אַפְּלִיאוֹ אַין דִּיּוֹתְשָׁלָאָהָן, וְאוֹעַם האַבְּעָן גַּעֲלַבְּטָן אַון גַּעֲוִוְרְקָט
די ערְשָׁטָע אַון דַי בְּעַדְיוּטְעַנְדְּסָטָע רַעַפְאַרְמִירְטָע-אַפְּאַסְטָעָל, אַיְן דַי
רַעַפְאַרְמָ נַעֲבְּלִיבָעָן שְׁטָעָהָן אַוְיפְּן הַאַלְבָעָן וּוּגָן, אַיְן פְּעַרְגְּלִיךְ מִיט
אַמּוּרִיקָא. אַיְן גַּאנְצָן דִּיּוֹתְשָׁלָאָנָד עַקְוִיסְטִירָט נַאֲרָ אַיְיָן טַעַמְפָעָל,
פְּעַרְוּקָט אַיְן אַ זַּיְוִיטְנָגָן גַּעֲסָלָן אַיְן בְּעַרְלִין, וְאוֹעַם „דָּאַוּעַנְטָן“
זָוְנְטָאָגָן אַנְשְׁטוֹטָט שְׁבָת, אַוְן וּוּאַוְהָן מֵעַן פִּיחָתָט דַי טַוְרִיסְטָעָן וּוּי
צָוּם בְּיַזְוּוֹאַונְדָעָר צַוְּ צִוְּגָעָן זַיִ, אַזְ אַוְיךְ בְּיִי אַידְרָעָן אַיְן דָא אַ
סְעַטְעָ, וּוּלְכָעָן אַוְן מַתְפָּלָל אַחֲן אַ קָּאָפְּבָעַדְרָקָנוֹגָן אַוְן לְאַזְטָן.
צַוְּ, אַזְ מַעְנָעָר אַוְן פְּרוּעָן זָוְלָעָן וּזְעָנָן אַיְן שְׁוֹהָל צְזָוָעָמָעָן.

מִילָּא וּוּעָן מַעַן רַעַדְטָן מִכְחָ דַי אַיְדִישָׁע מַאֲסָעָן קָאָן מַעַן נַאֲך
וּוּי עַמְזָ אַוְיסְגַּעְפְּנִינָן פְּעַרְשִׁיעְיְנָעָן עַרְקְלַעְרְוָנָנָן צַוְּ פְּעַרְעָנְטָן
פְּרָעָעָן דִּיּוּעָ עַרְשְׁיְנוֹנָגָן. וּוּעָן מַעַן וּוּילְ קָאָן מַעַן זַאֲגָר בְּלִיְבָעָן
אַוְיָף דַעַם בְּאַדְרָעָן פָּוֹן דַעַר הַיִּסְטָאַרְיִישָׁמָאַטְעָרְיוֹאַלְיִישָׁעָר וּוּלְטָ
אַנְשְׁוִיאָוָגָן. דַי רַעַפְאַרְמָ אַיְן אַלְגָּעָמִין אַיְן פְּשָׁוֹט אַזְ צַוְּ תְּהִיעָרָעָר
אַרְטִיקָעָל פָּאָר דַי מַאֲסָעָן. אַ שְׁעָהָנָעָ שְׁוֹהָל, אַ רְיַוְנָעָ שְׁוֹהָל מִיט
מְשֻׁנְחִים אַזְוּ מְשֻׁרְתִּים, מִיט שְׁטוֹדְרִירְטָע פְּרָעְדִּינְגָּר אַוְן חָנוּנִים אַיְזָ
נִיטָּ קִיְּן וּזְאַלְוּוּעָלָר בִּיסְעָן. דַעַר גַּרְעַטְעָר עַלְיָ אַדְרָעָר זַאֲגָר
דַעַר גָּנוֹן, וּוּלְכָבָר זִיצָת כָּל יְמֵי אַוְיָף תּוֹרָה אַזְוּ עַבְדָּה, מַזְזָעָן
פְּעַרְחָעַלְטָנִיסְמָעָסִיג זַעַהָר בְּעַשְׁיְרָעָן, גַּאנְצָן אַפְּטָם, אַיְן דַי מִיטְעָלָ
אַזְוּן קְלִיְינָעָ שְׁטָעָרָט — אַיְן דְּחָקָות, אַזְ זַיִן אַיְנְצִינָעָן אַקְפָּנוֹנָגָן אַיְזָ
עוֹלָם הַבָּא. דַעַר קְלִעְנְסְטָעָר רַעַפְאַרְמִירְטָעָר אַבְּנִינָעָר אַבְּרָרָ פְּעָרָ
לְאַנְגָּטָן גַּאנְצָן אַנְדָעָרָ הַתְּחִיּוֹתָעָן פָּוֹן זַיִן גַּעַמְיִינְדָעָ. עַר פְּאַדְרָעָט
מַעַן זָאָל אַיְהָם אַוְיסְצָאַהָלָעָן זַיִן חָלָק מִיט עַלְמַ-זָּהָה אַרְטִיקָלָעָן.
דָּאָס אַיְזָ עַרְשְׁטָעָנָם. צְוּוִיְמָעָנָם, זַיְנָעָן דַי מַאֲסָעָן אַיְן דּוּרְכָשָׁנִים
נִיט אַזְוּי פְּאַרְטָגְנָשְׁרִיטָעָן אַיְן זַיִיר לְעַבְנָס-אַנְשְׁוִיאָוָגָן אַזְוּ פְּיַהְלָעָן
דְּרָעְבָּרָדָר נִיט קִיְּזָן בְּעַדְעָרְפָּנִישָׁ צַוְּ אַיְבָרָאַנְדָעָרָשָׁעָן דַי פְּאַרְמָעָן
פָּוֹן זַיִיר דְּרָלִיְגְּיָעָן לְעַבְעָן. דְּרִיטָעָנָם זַיְנָעָן דַי מַאֲסָעָן, אַפְּלִיאָ
וּעָן זַיִן זַיְנָעָן אַוְיִפְגְּעָלָהָרָט, וְעוֹהָר קָאָנְסָעְרוֹוָאָטָיוֹ בְּנָגָעָ צַוְּ

ויטען און מנהיגים, און ווען זיין היטען זיין שווין, ווילען זיין מלויים זיין זיין מיט אלע הניגן, אט זיין זיין, די זיטען און מנהיגים, זייןיען איבערגענאנגען צו זיין בירושא.

ביי א שטרענעגען אנדלייז האט מען געקאנט בעוויזען, או די און עהנלייב ערקלערונגגען זייןיען מעהר ניט זיין איבערפֿלעבליכען. די ערחהאלטונג פון דעם איבערלֵיפֿערטען, מס ו ר חד יוזע נט האסט אין סך האט לאב די אידישע מאסען מעהר זיין אלע אויסגעפֿוצע טעמאפלען, בעבען אזו זיין ערחהאלטונג פון דעם אלט-מאדרישען חדר קאסט פערה העלט ניס. מעס זיין מעהר לאב דעם אידישען פאלאק זיין מאדרערנע פאלקס-שולען. דאס איז בעוויזען געווארען מיט גענונייע צאחלען. מען דארף ניט פערגעטען, או צום מסורה-יזודענאותם געהערען אויז דיי הוצאות פון בשורת, ספריתורות און ספרים, מקות, תלמוד תורה, ישיבות און נאך וויטער. אויך האט מען געקאנט בעוויזען, או אין ענייני אכונה איז גראוס ערחלק פון די אידישע מאסען מינדרעסטענס אזו אונפֿגעטלעהרט, זיין די ריבכע אידישע קלאסען דא אין אמריקא. נאך ווען מען זאל אפֿלו צונגעבען, או בנגען צו די אידישע מאסען קאן מען נאך געפֿינען א תירז, בליבט דאך אבער די ערשיינונג אהן און ערקלערונג, ווען מיר נעהמען אין בעטראקט די ריבכער אידישע קלאסען איז איראפא און די אין-טעליגענען. פאר וואס האבען אויך זיין זיך ניט בעגיסטערט פאר די רעפֿאַרְם-בַּעֲזָעָנָג און האבען ניט דורךגעמאכט דעם זעלבען פראצעט, וועלכען עט האבען דורךגעמאכט די ענטשפרעבענדען קלאסען איז אמריקאנער יודענאותם?

זהר אפט קומט אוייז צו הערען: איז דומלאנד, צום בייד-שפיעל, איז דעריבער ניט געווען סיין רעפֿאַרְם-בַּעֲזָעָנָג, וויל די אידישע אינטעליגענץ איז מיט איז מאל ארייבערגענשפרונגגען אויך יונגער זויט רעפֿאַרְם. די אונפֿקלערונג האט איהר אזו פער-בלענדט די אוינגען, או זיין האט פערלאָרָען יעדען אינטערעס פאר דאס רעליגיעז ליעבען. דאס איז אבער ניט קיין ערקלערונג, דאס איז דאך מעהר ניט זיין אַקָּאנְסְטָמְטִירְוֹן פון אַפְּאַסְט — פאלש אַדְּרָעָרְ וְכָתִיגְ פֿערְשְׁטָאָנָגָן, דאס הייסט דאך ניט מעהר זיין אַבְּרוּסָעָן

די שאלח אויף א וויטערען פלאז. וואו איז די סבת, וועלכע האט געצוואנגען די רוסיש-אידישע אינטעליגענע, צום טהיל אoid האט געצוואנגען איז און פוילען, צו מאכען אוזא פלווצלונגגען שפרונגנ? איז עסטריך און איז פוילען, צו מאכען אוזא פלווצלונגגען שפרונגנ? וואו איז די אבשטייסענדע קראפט, וועלכע האט זי געצוואנגען צו פערהאלטטען זיך איזו גלייניגטונג צו אלע רעליגיעוע פארמען? איז דאס געווין די השפעה פון דער ארוםיגער סביבה נאך דעם כל: "וואו עם קרייטעלט זיך, איזו יודעלט עם זיך"? דאס וואלט אבער געווין פאלש. דאס רוסיש פאלק איז זיין גאנצ'היט איז זאגאר אבערגלוייביש רעליגיען, איז איזק די רוסיש אינטער ליגענע האט זיך כמעט תмир זעהר אינטערערט מיט רעליגיעוע דראבלעמען. דאסטא איעסוקי, טאלסטמייר, וולדארמייר פאללאו איזו און נאך אונצעעליגע אנדערע פון די ברוסיש גיסטער זיין געווין זיך בער איזויך דעם רעליגיעוע געבייט. די רוסיש פאעוויע פון די לאצעט דורות איזו דורךנערונגגען פון שטארקע רעליגיעוע שטימונגען. איז עסטריך און פוילען הערטש דער קאטמאלאיזום, די סביבה האט דארט געוויס ניט געקאנט ארויסרופען א רעליגיעוע גלייניגטיגיגיטים.

און די פראגע איז א וויכטגען, ניט פון ריין פראקטישען שטאנדרפונקט, וויל קינגר פון אונז קלוייבט זיך ניט מהויר לטוּבה זיין די אידישע אינטעליגענע און וויל ניט מיט אויסערע רעליגערן קאוּ מען זי מחזיר לטוּבה זיין. די פראגע איזו וויכטיג, וויל איז דיעזער ניט אויפגעקלערטר ערישיינונג זיך אַב א שטיך פון אונזער קולטורעלער ענטווילונג, וויל איז איהר זעהן מיר צוויי פערשיידענע פראצעטען, וועלכע מזען בעטראכט ווערען אלס לאגיאישע פאלגע פון פערשיידענע בעדינונגגען. פון איז זי ייט האט געוווירקט אַק אַנְצָעֵנְטְּרִיךְ דֶּרְטָע פאלק-קראפט און זי האט בעשטייט דעם ענטוויקלונגנ-זונג, פון דער אנדר ער זי ייט האט גע ווירקט אַגְּרֹפְּעָן - אַיְסְטִּינְקְט, און ער האט אַנְגְּעַצְיִיכְעַנְט אַנְדְּרָע ווּגָן. איז כל זמן דאס זיין געווין צוויי בעזונדרער וועטלען, ווית איזו פון די אנדער, אהן בע רוחרוננס-פונקטען, האבען זויך פערטראנגען וויזוּיַיְרָם

ד.ע. קוים זיינען זי אבער געפומען אין בעריהונג, דיעוז בירעד
וועלטען, איזו בעשאפען געווארען די ר' י' ב' נ' ס' פ' ל' ע' כ' ע',
און די ריבונגע האט נ' ע' מ' ז' ט' פ' י' ה' ר' ע' צ' א' צו'אמען-
שטייס. ניט אויס שנאה, ניט אויס צו להכיעיס פאליטיק, נאר-
אויס אינערען געגענוואז, אויס דער פערשיידענהייט פון די חיס-
טאַרְיִישׁ מָאַטְיוּעַן, וועלכע האבען רענולירט די צוֹוִי ניט גלייבע
אַידְיִישׁ גָּרוֹפְּעָן.

II

די היסטָרִישׁ יְרוּשָׂה.

ניט נאר איצט, וווען מיר שטודירען די תקופה פון אונזער
רעננסאנס, נאר וווען מיר נעהמען איפילו די אלטער און די עלאַטער
תקופות פון אונזער גלוֹתְּלַעֲבָעָן און מיר קוקען זיך צו, פרוי פון
פאָראָרטהילען און פֿאָרגּוּנוּמָעָן טענדענען, צו די שפּוֹרְעָן פון
דער גִּיסְטִינְגֶּר עַנְטוֹיקְלָוְנְגָּן, וועלכע אונזער פָּאָלָק אֵין זַיְן נַעַן
זָאַמְּטִיקִיָּת האט דורךעמאכט, קומען מיר צום בעשׂוֹס, אָז עַט
אייז מעהָר ניט ווי אָן אונבענְגְּרִינְדָּטָעָר, אָבעְרָפְּלָעְלִיכְבָּר אָוָרְתָּהִיל,
ווען פִּיעַלְעָן פון אָונְזָעָר פֿאָרְשִׁעָר אָז הִסְטָרִיקָר בעטראָכָטָע
אלע ערשיינונגנען אין אונזער גלוֹתְּגַעְשִׁיכְטָע דָּרָךְ אַתְּהָעָלְקָגְּנִישׁ
בריל, ווען זיַּי שטעלען אויף די בעהיפּטָוָן, אָז נָאָף דָּעַם פָּעָרָד
קָוָסְטָט פון דער שטאטָטִילִיכָּר זַעֲלְבָּסְטָשְׁעָנְדִּינְקִיָּת האט זיך דער
גָּאנְצָעָר שָׁאָפְּעָנְדָּר אִידְיִישׁר נִיסְטָט פָּרְקָלְבָּעָן אֵין אַ וּוֹיכָן
קָעַל, אָז די פִּיעָר אִיְּלָעָן פון אָמוֹנָה-אַנְגָּלְעָנְהִיָּעָן, אָז זַוְּכָּן
די גָּאנְצָע עַקְוִזְיִיטָעָנְזָר בָּרָעְכָּטָוָן פון אִידְיִישׁן פָּאָלָק אֵין דָעַט
רַעֲלִיְּגָעָן מָאַמְעָנָט. עַס גַּהְתָּ אָזְוִי וּוֹיִיט, אָז שָׁוִין דָעַר אָוִיט-
דָּרָוכָּמָעָן אַיְּדִישָׁעָם פָּאָלָק" קָוָסְטָט זַיִּה פָּאָר וּוֹיִיט, וּוֹיִיל דָעַר בענְרוּת
פָּאָלָק אֵין צוֹ וּוֹיִיט אָזן צוֹ בְּרִיטָט פָּאָר דָעַם עַנְגָּעָן, בערְעָנִיצְטָעָן
אִינְהָאַלְטָמָע, וועלכען זיַּי האבען אִיבָּעְרָגְּנָעָל אַזְוָן אלָס אַ סִּימָן מְבוֹחָל
פָּאָר די אִידְיִישׁ עַנְטוֹיקְלָוָן. די מִיסְטָט אִידְיִישׁ מָאַדְרָעָנָע פָּאָר
שער אָז הִסְטָרִיקָר האבען דָעַר בערְבָּר עַרְבִּיטָעָן דָעַם אָוִיסְדוּרָק
אִידְיִישׁם פָּאָלָק מִיט דָעַם אָוִיסְדוּרָק רַעֲלִיְּגָעָן גַּעֲמִינְשָׁאָפָט, אָדָעָר

סתם יונדען טהו. פאלק איז קאנקרעט, יודענthalום איז אבסטראקט, פאלק ענטהאלט איז זיך דעם בעגרויף פון דעם שעפטער, פאלק איז סובייקט, יודענthalום איז א שעפונגס-פראדווקט, מעחד ניט ווי אובייקט. מיט-כונה איז אום א פערניינז גאנטס - טענדענע, האבען זיין, די פארשער און היסטאריקער, ניט גשריבען די גשיכטע פון אידישען פאלק, נאר די גשיכטע פון יודענthalום. שווין איז דעם נאמען אליאן ליענט די ווערטהשאצונג פון דער גאנט צער אידישער ענטוינקלונג נאך זיינער אויפאנסונג.

עהמגען מיר די א מ ת אדרישע פארשער און היסטאריקער, אפילו די מאדרערנע, איז געגענואז צו די „פרטיטימער“ פון אונזער גשיכטע, געהמגען מיר שד^ל, קראכמאל, ווים, ריב^ב, ריבמאן איז ד. נל, זעהבן מיר, איז זיין האבען פערטראטונג א נאנץ אנדרערן שטאנדפונקט. פאר זיין געווען דער פאלק סדי גויסט די בעוגענדער קראפט. ער האט פאר זיין גערעדינט אלס א שליסעל אפילו פאר די ערשיינונגנע אוייפ דעם רעליגיעזען גיביעט. דער אונטערשייד צוישען די ביידע קאטגעראיען פון פארשער איז בעשטיינגע ניט איז דעם נראד פון זיינער פרומקייט, ניט איז קאנסערוואטיזם און פרידענקלערתהום, נאר איז דעם פער-שייעדענע אוייסגאנט-פונקט, וועלכען זיין האבען געוועהלהט פאר זיך בי זיינער פארשונגען. די איינע זיינען געווען אריגינע^ל, זיין האבען זיך בעשפטיגנט מיט דעם שורש איז מיט דעם שטאמ האבען זיך דורך דעם חארקטער פון דעם שורש איז דעם שטאמ האבען זיין געווכט צו בעגרויפען די איינגענשאפטען פון די פירות, די פראדווקטען. די אנדרער האבען בעהאנדרלט אויסט ליס ליך די פראדווקטען, נראבען זיך ביז צום שורש האבען זיין ניט געוואלט, עם האט ניט געפאסט פאר זיינער טענדען-ציעוז וועלט-אנשוייאונג. די איינע האבען קיון מאל ניט פער-לאזען דעם באדרען, פון וועלכען דאס יודענthalום האט גושפראצץ און אויפ וועלכען עם איז אוייסגעוואקסען. די אנדרער האבען זיך בעשפטיגנט מיט א יודענthalום איז דער לופט, וארכעללאז און באדרענלאז. זיין האבען ניט בעאכטעת די שיוכות צוישען בוים און פרי.

דער ערשותער פון די "פארטיטווערט" פון אונזער געשיכטען
 וועלכבר האט איזינגעזעהן די גאנצע גראנדאזינקייט פון א לופט-
 יודענטהום, אויז געוווען גראטער. ער האט דעריבער העפטיג פראָ-
 טעסטירט געגען די טענדערן צו פערוואנדלען די אידישע געשיכטע
 אין א געשיכטע פון יודענטהום מיט א סינאנגאלער פארבונג, אויז
 אויז געוווען דער ערשותער, וועלכבר האט אונז מזוכה געוווען מיט א
 לא בערד זער געשיכטע פון אידישע פ א ל. ק. גראטיז
 אויז אפֿשֶׁר געוווען ניט מעהר געלערטרער ווי זיינע חביבם, אפֿשֶׁר
 א קלענערער וויסענסאטמאָלער פון מאָנְכַּע פון זיינע ציעיט-גענסטען,
 ער האט אַבעָּר בעזעטען איין מעלה, וועלכבר האט אַרוֹפָּנְגָּדְּרִיקָּט
 אויף זיין ווֹרָּק אַבעָּר שטעטמְפָּעָל אַזְּן זיין "געשיכטע דעם
 יודישען פָּלְקָּסְׂעָט" געמאָכָּט צו אַ וואָהָרָעָן פָּלְקָּסְׂעָרָעָך. די מעלה
 זיינע איין בעשטענען איין זיין לא בערד זער בעzieחונג צו
 דער אידישער געשיכטע, צו אלע תקופות, צו אלע דורות אהן אַז
 אויסנאָם. די האַנדְלָעָנדְעָן פִּינְגְּרָעָן אויף דער אידישער סצענע
 זיינען פָּאָר אַיהם געוווען ניט וואָקְּסְּפִּינְגְּרָעָן, ניט ווי טויטען סקע-
 לטען, די עצומות היישות פון יוחוקאָלָס נבואה, זי זיינען פָּאָר
 אַיהם געוווען לעבעדרינע, שאַפְּעַנְדָּע מענשען, פָּוֹלְקָּרָאָפְּט אַזְּן לְיִוְדְּעָנָה
 שאָפְּט. ניט אַמוֹיסְטָה האט גְּרָעָטִים ווּרְעָס זְוֵחָה גְּעַזְעָר-
 זעט צו ווֹרָעָן איין העברעאַיש, אויז די פָּלְקָּסְׂעָתְּהִימְלִיכָּע אַוְיסְׂ-
 נאָכָע אויך איין אַידִיש. דָּאָס אַזְּן ניט קִיְּן צְוָפָאָל. גְּרָעָטִיז אַז
 געהנטער צוֹנוֹגָאנְגָּעָן צוֹם אַידִישען פָּאָלָק אַזְּן גַּעֲפָנוּן פָּעָר
 שטענדנים גַּרְאָד דָּראָט, זָאוֹ דָּער פָּלְקָּסְׂעָטְהִימְלִיכָּע אַז
 אַס שְׁטָאָרְקָּסְׂטָעָן. דָּאגְנְעָן איין ער גַּעֲבָּלְבָּעָן אַונְבָּעָלְיָעָט אַז
 די אַוְיפָּגְּקָּלְעָרָטָר קְרִיְּזָעָן פון אַיְוָרָאָפְּעָר יְוָדָעָנְתָהָם, צְוָלְיָעָב דָּער
 זעלכבר אוֹרְזָאָכָע, צְוָלְיָעָב זיין נַחֲעָנְטָקִיָּיט צוֹם אַידִישען פָּלְקָּסְׂ-
 טָהָוָם.

דערפָּוֹן קָאָן מָעוֹז זְעָחָן, אוֹ די מְחֻלְקָת צְוִישָׁעָן די אַנְהָעָנְגָּר
 פון אַ אַידִישען פ אַ לְּקָסְטָה וּמְסָמְעָן, אַבְּסְטָרָאָקְּטָעָטְהִישְׁ-בְּילְאָזְפִּישָׁעָן
 יְוָדָעָנְתָהָם אוֹזְ אַבְּסָאָלָוָט נִיט נִיְּ אַזְּן קָאָן בְּשָׁוָם אַפְּוָן נִיט בע-
 טָרָאָכָט ווּרְעָעָן אַלְסָאָרָעָט פון דָּער נִיעָסְטָעָר ווּעָנְדוּנָג אַז

אונזער געшибטער. במעט אויף דעם המשך פון דעם נאנצען גוולט ערקיין מיר די ביידע אנטאגאניסטייש שטרעומונגען אין אידישען לעבען, די פאלקסטהיליכע נאציאנאלע אוו די אנטינאציאנאל רעליגיעזר רעליגיעזע. ווען מיר רעדען פון דער אנטינאציאנאל רעליגיעזר שטרעומונג, מיינען מיר ניט צו זאגען דערמיט, אוו די רעליגיאזיטט איז געווען ביי די אידען פערבוונדען מיט אן אנטינאציאנאל ער טענדגען. דאס וואלט געווען אַ ועהר פאלשע בעהויפטונג. מיל רעדען נאר פון יונער שטרעומונג, וועלכע איז געווען אין איהו עיקר אַ נטִיָּה אַ צִיָּה אַ וועלכע האט זיך געשטעטלט אלס העכט אויינאכעדי אויפלאזונג פון אידישען פאלקסטהום, און די רעליגיאן האט זיך נאר געברויכט אלס מיט עט, כי צו כשרען דורך איהר אדרער צו פערדיעקען מיט איהר איהר איזיגענע צושטערנדע ארבייט אויף אלע אנדרער געביעטען פון אידישען פאלקסט-לעבען.

מיר שטעהן זיך אַב אווֹף אַ בִּישְׁפָעֵל. מיר נעהמען דיא
שפראָך. דאס נרעסטע קאָפִיטָאל, וואָס אַ פָּאלָק פָּערְמָאנְט, אַיְג
זַיְוִין שְׁפָרָאָך. דאס הײַסְט די שְׁפָרָאָך, אַיז וועַלְכָעֶר עַס זַיְוִינְעָן
געַשְׂרָעָבעָן די הוּוּפְטוּוּרָעָק פָּוֹן זַיְוִין שאָפָעַנְדָּעָן נִיסְטָם. נִיט אָומָּ
זִיסְט בעַהוּפְטָעָן פִּיעָלָעָ פָּעלְקָעְרְ-פָּסְיכָּאָלְגָּאָןְעָן, אַז אַיְнָ דָעַם מאָ
מעַנְטָם, וועַן אַ פָּאלָק פָּערְלִיעָרָט זַיְוִין שִׁיבָּוֹת צַו זַיְוִין אַיְגְּעָנְעָר
שפָרָאָך, הוּבְּכָת זַיְקָאָן זַיְוִין נִסְּיסָה, דער אַוְפָּלְעָזְנוּנָם-פָּרָאָצָעָט פָּוֹן
דָעַם פָּאלָק גּוֹפָא. עַס אַיז דָעַרְבָּעָרְ קִיןְ וְאוֹנְדָרְ נִיטָם, אַז דאס
אַיְדִּישָׁע פָּאלָק האָט אַנְגָּעָשְׁטָרְעָנָנָט אַל עַבְּחָוֹת, כְּדִי צַו
בְּשִׁיעָצָעָן די העֲבָרְעָאִישָׁע שְׁפָרָאָךְ פָּוֹן אַונְטָרְגָּאָנָגָן. דאס פָּאלָק
הָאָט אַינְסְּטִינְקְטוּוֹן גַּעֲפִילָהָט, אַז שְׁצַעְנְדָרְגָּן די שְׁפָרָאָךְ, שִׁיצְטָעָט
זַיְוִין אַיְגְּעָנְעָם קִיּוֹם, אַזְוֹן קִיןְ קְרָבוֹן אַיז פָּאָר אַיְהָם נִיטָם גַּעֲוָעָן צַו
חוֹיְקָא אַזְוֹן תְּהִיעָרָה, וועַן עַס הָאָט זַיְקָאָן נָאָר גַּעֲהָנְדָעָלָט וְעוֹגָעָן
דָעַם וְוַיְוַעֲרָעָן אַוְיְסְבָּיוֹ פָּוֹן דָעַרְבָּעְרָאִישָׁעָרְ לִיטְעָרָטָרָוָה. אַלְטָם
אוֹמָנָאנְגָּס-שְׁפָרָאָךְ הָאָט די העֲבָרְעָאִישָׁע שְׁפָרָאָךְ נִיט גַּעֲקָאנְטָדוֹרְכִּי
גַּעֲפִיהָרָט וְוַעֲרָעָן, זַיְהָאָט גַּעֲמוֹת וְוַעֲרָעָן די שְׁפָרָאָךְ פָּוֹן סְפָרָה.
אַיְזָן וְוַיְנְקָעָלָעָ פָּוֹן אַיְדִּישָׁעָן לְעַבְּעָן אַיז גַּעֲלִיבָּעָן אַוְיְטָאָנָאָם, גַּעֲשִׁיכְטָזָ
אַזְוֹן אַגְּבָנְעָוְנְדָעָרָטָה פָּוֹן דָעַרְבָּאִישָׁעָרְ סְבִיבָּה — דָאָס טַינְגָּאָנְגָּאָלָעָ

געבעיט. דא איז מען ניט געוווען געצואונגגען צו מאכען פשותן, און די אידישע שוחל איז געליבען ר' יין ה ע ב ר ע א י ש. אויך די פרומע אידען האבען געוואסט פונקט איזוי גוט ווי די דעפֿאַרְמָעָר, או מען מ ע ג דָאָוּנְעָן אִין יַעֲדָר שְׁפָרָאָך, זַיִהַ אַבְּעָן אֶבְּעָר נִיט גַּעֲקָנְט צְוָלָאָעָן, או צְוָלִיעָב פָּרָאַקְטִישׁ עַמְּאָד טַיוּעָן זָאָל מַעַן פָּעָרְבִּיטָן הַעֲבָרְעָאֵישׁ אִין שַׁוחֵל אַוְּפַּעַד אָוְם גַּאנְגַּשְׁפָּרָאָך. אִין גַּעַגְּנְתָּהְיָיל, זַיִהַ זַּיְנְעָן גַּעַוְּעָן גַּלְּיְלִיךְ, וּאַסְמָעָס אִין דָא לְכָל הַפְּחֹת אִין וּוַינְקָלְעָע, פָּוּן וּוְאָנָעָן מַעַן אִין נִיט גַּעַצְוָאָונְגָעָן אַרְוִיסְצּוּרִיבָעָן דִּי הַעֲבָרְעָאֵישׁ שְׁפָרָאָך. זַיִהַ אַבְּעָן גַּעַהְאַדְלָעָט וּוּי מַעְשָׁעָן, וּוְלְכָעָ וּוְלְרָעָן גַּעַלְמִיטָּעָט פָּוּן פָּאָל סְמָעָמָע אִתְּמָעָמָע אִתְּמָעָמָע. פָּאָר דִּי גַּעַגְּנְעָרִישׁ עַלְמַעְמַעְטָן, פָּאָלְקָסְטָהָם, אִין די הַאַבְּעָן זַיִהַ פָּעָרְהַאֲלָמָעָן גַּעַנְאָטִיוֹזָוּן צֻוְּמָאַרְיָוּשָׁן אַיְרִישָׁעָן אַיְרִישָׁעָן הַאַבְּעָן זַיִהַ פָּעָרְהַאֲלָמָעָן תְּמִיד גַּעַוְּעָן מַעְהָר נִיט וּוּי אַדְרָן אִין די אַוְּגָעָן. נִיט די חַיְלִיכְיָקִים יִטְפּוֹן דָעָר שְׁפָרָאָךְ הַאַט זַיִהַ גַּעַשְׁטָעָט, אֶבְּעָר אַיְהָר פָּאָל כִּיְמָלְכִיְמָלְכָה, אַיְהָר טָר אַדְיִצְיָאָנָעָל עַבְּדִיְוָוָנָג. זַיִהַ אַבְּעָן זַיִהַ גַּעַשְׁרָקָעָן פָּאָר הַעֲבָרְעָאֵישׁ, וּוּי יְרָכָבָם פָּאָר דָעָם טַעַמְפָעָל אַיִן יְרוּשָׁלָיִם, זַיִהַ אַבְּעָן גַּעַוְּאָלָט, אָז דָאָס פָּאָלָק זָאָל זַיִהַ אַפְּיָלוֹ אַיִן זַיְנְעָן גַּעַדְאַנְקָעָן נִיט צִיהָעָן צֻוְּמָמָהָת. אָזָן וּוּי יְרָכָבָם פָּאָרְצִיְּטָעָן אַבְּעָן זַיִהַ גַּעַוְּכָט בְּלִיְזָאָבְּלִיְזָטָעָר אָזָן זַיִהַ אַבְּעָן זַיִהַ גַּעַפְּנוּגָעָן אִין די פָּאָרְמָעָן פָּוּן דָעָר רַעַפְּאָרָם.

דאָס פָּאָלָק אָזָן אוֹיךְ די אַוְּפָנְעָקְלָעָרָטָע אַינְטָעַלְגָּעָן, וּוְלְכָעָ הַאַט נָאָך גַּעַצְיוּנָעָן יְנִיקָה פָּוּן פָּאָלְקָסְטָהָם, אַבְּעָן נִיט גַּעַקְאָנְט בְּעַרְעָטָעָן דָעָם רַעַפְּאָרְמָיוֹעָן, נִיט וּוּוּל זַיִהַ אַבְּעָן זַיִהַ גַּעַשְׁרָקָעָן פָּאָר אָז אַבְּוּוֹיְזָוָגָן פָּוּן די אַלְטָעָ פָּאָרְמָעָן, נָאָר וּוּל זַיִהַ אַבְּעָן דָעַרְקָאָנְט דָעַמְּאָנְט דָעַמְּאָנְט אַנְטִיְּפָאָלְקָסְטָהָיְלִיבָּעָן חַאָרָקְטָעָר פָּוּן דָעָר גַּנְגָּעָר רַעַפְּאָרְמָבְּוּוֹנָגָן, וּוּל זַיִהַ אַבְּעָן אִין אַיְהָר נִיט גַּעַוְּעָן אַלְגִּיעָעָן דָרָאָנָג, נָאָר אָז אַוְּיִסְגָּנְשָׁפְּרָאָכָבָעָן בְּוֹנָה צַוְּאָמָעָן זַיִהַ פָּוּן דָעָר הַוְּסָטָאָרִישׁ יְרוּשָׁה, וּוְלְכָעָ הַאַט גַּעַהְאַלְפָעָן צַוְּאָמָעָן הַאלָטָעָן די אַיְבָּעָר דָעָר גַּנְגָּעָר וּוְלְכָעָ צַוְּעָעָטָעָן אָזָן צַוְּשָׁפְּרִוְּטָעָן אַיְדָעָן אַלְסָאַיְנָהִיָּט, אַלְסָאַיְנָהִיָּט.

שוחל און טעטפעל.

די רעדפֿאַרְמִירְטוּעַ טעטפֿלָעַן מוועגן בעטראָכֶט וווערען אלס אַ הייפֿטַ-פאָקטָאָר אַין דעם ענטנָאַצְיָאנָאַלְזָוְרְגְּנְסַ-פְּרָאַצְעַם, ווועלען אַ גְּרוֹיסָעַן טְהִיאֵיל פָּוּן דעם ווועטַ-איַירָאַפְּעָאַישָׁעַן אַון אַמְּרִיקָאָר נִישָׁעַן יְודָעָנָתְהָוָם הָאָט דְּרוֹכְנָגָעָמָכָט. די הוֹיפֿטְרָאַלְעַ אַהֲבָעַן דְּרָעְבָּיו גַּעַשְׁפּוּעַלְטַמְּ נִיטַּ דַּי נִיעַ פָּאַרְדְּמָעַן פָּוּן דעם „גָּאַטְעַמְּדִינְסְּטַמְּ“, נִיטַּ דַּי גַּעַקְרִיצְמָעַ תְּפָלוֹת אַדְרָעַר די סְטִילְיוֹזְרְטוּעַ מְנָהָגִים. דְּאָס ווֹאַטְמָעַן נַאֲךְ קָאַנְעַן פֻּעַרְטָרְאָגָעַן. פִּיעַלְמָהָר בְּעַדְיוֹתָונְגָה, אַין גַּעַנְאַטְיוֹעַן זַיְגַּ, הָאָט גַּעַהָטְדַיְהָבָונְגָה פָּוּן דַעַר הַעֲבָרָעָאַישָׁעַר שְׁפָרָאָךְ אַון דַעַר אַיְנָהָלָטְטַמְּ פָּוּן די מַאְדְרָעַנְעַ דְּרָשָׁוֹת.

די אַידְיִישָׁעַ שְׁוֹחֵל אַיְזָנָעַן אַ שְׂטִיכָּק אַרְיָעַטְמָ, ווועלְ-בָּעַן דְּאָס אַידְיִישָׁעַ פָּאַלְקָ אַהֲטָ אַרְבִּיגְעַטְרָאַגָּעַן אַיְזָנָעַן דִּי גְּלָוָתְ-לְעַנְדָּרָעַ בָּזָן זַיְגַּן אַלְטָעַר הַיּוֹמָאָתָה. אַיְזָנָעַן דַעַרְעַן אַיְזָנָעַן אַיְהָר גַּאנְצָעַר רְוִיָּה. דַעַר אַרְיִעַנְטָאַלְיִישָׁעַר בְּלוֹיְדְיוֹזְיִסְטְּרָטְלִיטָּ, די „סְקָאַרְבָּאָוּעָ“ נִינוּנִים אַון די הַעֲבָרָעָאַישָׁעַ שְׁפָרָאָךְ אַהֲבָעַן דַעַרְצָו בְּיִינְעַטְרָאַגָּעַן, אַז דַעַר אַיְדָּזָאָל זַיְגַּ אַיְזָנָעַן שְׁוֹחֵל פִּיהְלָעַן זַיְגַּ אַיְזָנָעַן דַעַר הַיִּים. אַיְיךְ מִיְּזָנָו וַיַּי אַיְזָנָעַן דַעַר הַיִּים אַיְזָנָעַן פָּאַלְקָסְטָהִימְלִיכְעַן זַיְגַּן. אַיְזָנָעַן שְׁוֹחֵל הָאָט עַר נַאֲךְ גַּעַזְוָהָן דַעַם חְרָמוֹן, דַעַם לְבָנוֹן אַיְזָנָעַן דַעַט כְּרָמָלִ, וַיְוָשָׁלִים אַיְזָנָעַן דַעַם חָרְבָּהָיִת, אַיְזָנָעַן די תְּפָלוֹת הָאָט עַר נַאֲךְ גַּעַהָרָט דְּאָס רְוִישָׁעַן פָּוּן דַעַם יְרָדוֹן, דַעַם בְּתְ-קָוָלְפָּוּן דַעַר נְכָוָה אַיְזָנָעַן גַּעַפְּוִילָטְטַרְעַ דַעַם אַבְגָּנְלָאָנִיְּזָ פָּוּן דַעַר שְׁבִינָה. די זְכוֹרָנוֹתָ פָּוּן דַעַר מִיטְנָלָאָנָזְבָּעָדְעָקְטָעָר פֻּעַרְגָּאַנְגָּנְהָיִיט אַהֲבָעַן אַיְהָם גַּעַוְוקָטָנָעַ נַאֲלָדָעָנָעַ חְלָמוֹתָ פָּאָר די צְקוֹנוֹפְּטָ, זַיְינָעַ האַפְּנוֹנוֹגָעַן זַיְינָעַן גַּעַוְאָרָעַן בְּעַפְּלִיְעַגְּנָלָטְטַ, אַיְזָנָעַן עַר הָאָט גַּעַשְׁוּעַבְטָ אַוְיָף אַ וַיְיָלָעָ אַיְזָנָעַן אַיְיָ-גַּעַר וּוּלְטָ, עַר אַיְזָנָעַן אַוְיָף אַ וַיְיָלָעָ אַרְוֹסִים פָּוּן דַעַם פְּרָעָמָדָעָן רִישָׁות הַרְבִּים אַיְזָנָעַן זַיְגַּן אַיְינָעַנָּעַם רִשְׁתְּהִיחְיָהָר, עַר הָאָט אַוְיָף אַ וַיְיָלָעָ פֻּעַרְגָּעָסָעָן דַעַם נְלוֹתָ, די פְּרָעָמְדָקִיטָּ מִיטְ אַיְהָר גַּאנְצָעַר בִּיטְעָקִיּוֹת.

מִיטְ דַעַר פֻּעַרְיָאַגְּנוֹנָגָה פָּוּן דַעַר הַעֲבָרָעָאַישָׁעַר שְׁפָרָאָךְ הָאָט זַיְגַּ

די אַרְיעָנְטָאַלְיִישָׁה-הַעֲבָרָעָאֵישׁ שָׂוֹחֵל פָּעָרוֹאַנְדָּלֶט אֵין אַ דִּיטְשָׁע,
פְּרָאַנְצְּיוֹזְשָׁע, עַנְגְּלִישָׁע, אַיְוָרָאַפְּעָאַיְשָׁע אַדְרָעָר אַמְּעָרִיקָאַנְיִישׁע "רַע"
לִיְנִיְעַזְעַ אַיְנָסְטִיטַזְאַיְאַן". די פָּעָרְבִּינְדוֹגְג צְוֹוִישָׁעַ
אַיְהָר אֵן דָּעָר אַיְדִּישָׁע פָּעָרְגָּאַנְגָּעָנְהָיִיט אֵין אַבְּגָעָנְשָׁנְטָעַן גַּעַוּוֹאַרְעָן,
זַי אֵין גַּעַוּעַן אַ פָּעָרְטִיטַזְעַ אַנְטַע, אֵן אַיְבָּעָרְזַע עַטְעַ
שָׂוֹחֵל, אֵון די נְשָׁמָה, וּוּלְכָעַ הָאָט אַיְהָר פָּעָרְלִיחָעַן אַיְנְחָאַלְט אֵון
חַן, רַיְעַ אֵון גְּלָאַנְצָ, אֵין פָּעָרְשָׁוֹאַוְנְדָעַן. אַוְיָם אַלְטָע זְבָרְנוֹת,
אַוְיָם גַּאַלְדָּעָנָעַ חְלוֹמוֹת, אַלְצַיְעַ אֵין נִיכְבָּעָרָה, אַלְצַיְעַ צְוֹגְעָפָאַסְטָמָ
צָוָם אַוְיָף טְרוֹקָעָנָעַ חְשָׁבָנוֹת אַוְיָפְגָּבְוּוֹטָעַן לְעָבָעַן. אַלְעָם, וּוֹאַסְטָ
דְּרָמָאַהָנָט אֵן פָּאַלְקָ, פָּעָרְבָּאַנְגָּנְהָיִיט אֵון צְוֹוְנָפָט, הָאָט מְעַן
אוֹיְסָנְעָמָעַט, פָּעָרְטְּרִיבָעַן. מְעַן הָאָט זַיְךְ נִימְטָעַ עַרְבָּאַרְמָט אַפְּיָלוּ
אַיְבָּעַר די אַזְוִי פָּעָרְטְּרִוְילִיךְ אֵין הַיְמָאַטְלִיךְ קְלִינְגְּנָדָעַ נִיגְנוֹנִים,
מְעַן הָאָט זַיְיִ פָּעָרְבִּיטָעַן מִיטַּמְאַדְרָעָנָעַ, פָּרָעָמָדָעַ, גַּעַבְּאַרְגָּנְטָעַ. מְעַן
הָאָט מְוֹרָא גַּעַהָאַט אַיְבָּעְצְּוֹלָאַזְעַן עַמְוֹאַס אַרְיעָנְטָאַלְיִישָׁעַם, מְעַן
מִיטַּ אֵין וּוֹאַרְטָמָ, מְעַן הָאָט גַּעַוּכָט אַבְּצָטוֹיָטָעַן אֵין אַיְדָעַן דָּאַס
נַאַצְיַיְעַן אַלְעַ עַמְפַפְּנַדְעַן.

זְעַלְבָּסְטְּפָעָרְשָׁטָעַנְדִּילִיךְ הָאָט זַיְךְ דיּ פָּרָעָדִינְטָ גַּעַמוֹזָט
אַנְפָאַסְעַן דָּעַם גַּעַנְצָעַן חַאַרְאַקְטָעַר פָּוּן דָּעַם נִיְיעַם טָעַמְפָעַלְיַ. זַיְ
הָאָט גַּעַמוֹזָט שָׁאַפְעַוּ דיּ אַיְדָעַ אַלְעַ אַגְּבָעַ פָּוּן דָּעַרְ רַעְמָפָעַרְמָ
אַרְוִיסָּגְּעַבָּעַן אַחֲשָׁר אַוְיָהָט דָּסָם אַנְטִי-נָאַצְּיָאַנְאַלְעַ יְוּדָעָנְתָהָוּם. דיּ
אַוְיָפָנוֹאַבָּעַ אֵין גַּאַר נִימְטָעַ אַזְוִי לְיִיכְטָמָ, וּוּפְיעַלְעַ גַּעַמְהָעַן דָּסָם
אַזְוּ. פָּוּן דָּעַם גַּעַנְצָעַן אַיְדִּישָׁעַן אַיְנְחָאַלְמָ, פָּוּן דָּעַרְ גַּעַנְצָעַר אַיְדִּישָׁעַר
וּוּלְטָאַנְשָׁוְיָוָנָגָן, וּוּלְכָעַ גַּעַהָמָט אַרְוָם וּוּלְטָמָ, גַּאַט אֵון מְעַנְשָׁ אֵון
הָאָט צַו זַיְיָנָאַנְצָ אַיְגָעַ נִעְמָנָעַ כְּבִיזְהָוָנָעַן, הָאָט מְעַן גַּעַמוֹזָט
אַרְוִיסָּגְּעַמָּהָעַן גַּרְאַד דָּעַם נִעְמָנָעַ אַיְדִּישָׁעַן חַאַרְאַקְטָעַר דִּישָׁעַן
טַהְיַיְלַ, שָׁאַפְעַן, אַוְיָבָעַ מְעַן קָאַן אַזְוִי וּזְאַנְעַן, אַ פָּאַרְעַוְוְעַס
יְוּדָעָנְתָהָוּם, — נִימְטָעַ שָׁאַרְוָפָ אֵון נִימְטָעַ קָאַנְטִינְגָן, פְּלָאַךְ אֵון אַבְּגָעָרְנָדָעַט,
כְּדַי עַס וּזְאַל זַיְךְ קָאַנְעַן לְיִיכְטָמָ אַנְפָאַסְעַן דָּעַרְ פָּרָעָמָדָעַר סְבִּיבָה,
עַס וּזְאַל קִיְיַן רִיְבָוָנָגָן צְוֹוְשָׁעַן זַיְיַ נִימְטָעַ אֵון קִיְיַן וּוּדָעָרְשָׁפָרְוָךְ
נִימְטָעַנְטָשְׁטָעַחַן.

נִיְזַיְעַנְטָהָעַן פָּוּן דָּעַרְ אַיְדִּישָׁעַר נִבְואָה אֵין אַוְיָסָגְּעַשְׁפָרְאַבָּעַן

און אלם רעוולתאט פון דער אנטינאציאנאלער בעוועונגען
האט זיך בי אונז ענטווקעלט אין גרויסע, וויטמע קרייזען א
שרעקליבע עסידארצוט — אונזער גרעטער פאלאקס-שונא. ב י
ק י ז פ אל ק איז דער וועלט קאן מען ניט געפינען, איז די
יונגענד זאל זיין איזו אבענעריען פון פאלאקס-שטאמ, פון זיין גע-
шибכט, און אפיילו פון זיין געען ערטר, ווי בי אונז איז
די אנטינאציאנאלע קרייזען. בי קיין פאלאקס איז דער וועלט בער-
האלט זיך ניט די איזו גערופגען אינטערליגענץ איזו פרעד און
אוניאנטעריסטר צו אל דעם, וואס געהט פאר איז דער זוירק-
ליךיט, ווי בי אונז אידען. ערשות דורך די פראומדער וועלט
דעדרויסען זוי זיך אפטמאל צופעליגערהייט פון אידישע העדרען,
קיינסטלאָר, שריפטשטלעָר, דיבער, און ערשות ווען עס ברעבען
אויס גרויסע לאטאָסטראָפֿען דערפֿילען זיך אפטמאל א דונקעלע

שייכות צו א וועלט, וועלכע זוי האבען בייז איצט ניט געאַנט, פון וועלכער זוי האבען ניט גע'הלוּט.

אוֹא פֿרְאַצְעָם הָאָט אֶבְּעָר גַּעֲקָּפָּן דּוֹרְכְמָאָבָּעָן נָאָר דַּעַר אִיְּנֵי צָעַלְנָעָר אֶדְעָר הַעֲכְסְטָעָנָס אַ נְרוֹפָּע אֶדְעָר אַ גַּעַזְעַלְשָׁאַפְּטָלְיכְּעָר קְרִיזָן, וּוּלְכָעָר הָאָט גַּעַלְעָבָט פָּאָר וִיך אָזָן אַיְזָן נִיט גַּעַקְמָעָן אַיְזָן בָּעָרְיוֹהָרָונָג מִיט דִי גְּרוֹיסָע פָּאַלְקָסָמָאָטָעָן. דִי אַסְּמִילְאַצְּיָאָן אַיְזָן נִיט קִין מַאְסָעָן-אַרְטִיסְקָעָל. אַיְזָן דִי מַאְסָעָן אַיְזָן שְׂטָעָרְגָּן הַיְּמָלִיכָּעָן זַיְן אַיְבָּעָר אַלְעָעָשׂ שְׂוּעָרְגִּינְקִיטָּעָן פָּוּן דַּעַר פֿרְעַמְדָרָר סְבִּיבָה. אַיְזָן דַּעַם עַנְטָנְגָּעָנָדָן גַּעַזְעַטָּעָן חַאְרָאַקְטָעָר פָּוּן דִי בַּיּוֹדָעָ נְטוּיָה : עַנְטָוַיְקָלְוָגָן אַוְן אַבְּוַיְקָלְוָגָן, וּוּיְטָעַר-לְעָבָעָן אַזָּן פֿרְעַשְׂוִינְדָּעָן, לְיעַנְטָדָן דִי אַונְגָּעָרָדָן מִיְּדָלְכִּיקָּתָפָן אַזָּן קָאנְגְּלִיקָטָמָן, וּזְעָן דִי אַבְּגָעְבָּרְעַטְלָעָטָע גְּרוֹפָע שְׂטָעָלָט וִיך אַב אַוִּיף אַזָּן צְלִיעָבָט גַּעַוּסָע צְוּוֹנְגָּעָנְדָרָעָסָבָט אַיְהָר אַיְבָּיְגָעָן וּוּיְטָעַר-לְוַיְגָעָן אַזָּן דְּרָעָתָז וִיך אָזָם מִיטָּן' פְּנִים צַו דִי מַאְסָעָן אַזָּן וּזְלַא אַוִּיף זַיְיָ מְשֻׁפָּעָזָן.

אַזָּן מִיט וּוּלְכָעָר מִיטָּלָעָן וּזְלַא מָעוֹן בְּעַיְנְפְּלוּסָעָן דִי מַאְסָעָן. מָעַן גַּעַתָּן נִיט צַו זַיְיָ אַזָּן גָּאָסָן, מָעַן גַּעַתָּן נִיט אַיְזָן זַיְיָ עַד עַפְּרוֹאַמְלָוְנְגָעָן, מָעַן וּזְלַא נִיט, אַזָּן זַיְיָ זְאַלְעָן אַוְיךָ קָאנְגָעָן קוּמָעָן צָוָם וּוּאָרטָם, זַדָּן מִיט זַיְיָ אַוִּיסְטָעָהָן, מָעַן גַּלְוִוִּיבָט אַיְזָן דַּעַר אַסְּמִילְאָאַטָּרְיָישָׁר אַיְנְבָּיְלְדוֹנָגָן, אַזָּן מִיט דְּרָשְׂוִתְ-פִּילְעָן קָאָן מָעַן צְוָשָׁלְאָגָעָן דַּעַם גַּעַוּנְדָרָעָן אַיְנְסְטִינְקָט אַזָּן מִיט שְׁעָהָנָע טַעַמְפָעַל-פְּרָאָזָעָן אַיְינָן וּוּרְקָעָן אַוִּיף פָּאַלְקָס-שְׁטַרְעָמְנוֹנָעָן. זַיְיָ פְּגָעָעָסָעָן דְּעָבָּרִי, אַזָּן דִי מַאְסָעָן, אַזָּן אַוְיךָ יְעַנְעָ אַיְנְטָלְגָעָנְטָעָן גְּרוֹפָעָן, וּוּלְכָעָר האַבָּעָן זַדָּן נִיט דְּרָעְוִוִּיטָרָטָן פָּוּן זַוִּירָפָאָלָק, האַבָּעָן דְּרָכְנְעָמָאָכָט אַזָּן אַנְדָּרָעָן עַנְטָוַיְקָלְגָּנָמָ-פֿרְאַצְעָם. זַיְיָ האַבָּעָן גַּעַלְעָבָט זַיְיָ אַפָּאָלָק אַזָּן זַדָּן צְוָגְעָקָוּטָן צַו דַּעַר גְּרוֹסָעָר וּוּלְטָן, צַו דַּעַר שְׁטוּרָם אַזָּן דְּרָאָנָגָפָרָה יַאֲדָעָ פָּוּן פֿרְשִׁיעַדְעָנָעָן נָאַצְיָאָגָעָן, צַו דִי לְעַבְדִּינָעָן בְּעַצְיהָוָנָגָעָן צְוָוִישָׁעָן פֿרְשִׁיעַדְעָנָעָן פָּאַלְקָעְרִישָׁאַפְּטָעָן — אַזָּן האַבָּעָן פִּיאָל נָעָ-לְעָרָעָנָט, פְּעָלָמָעָה זַיְיָ וּזְלַאְלָטָעָן גַּעַקְאָנָט לְעָרָעָנָט פָּוּן דִי בְּלָוָטָן אַרְיוּמָע פֿרְידִינְגָּטָעָן אַזָּן רַעַפְאַרְמִירָטָעָן טַעַמְפָעָלָן.

אַזָּן אַ נְיוֹעָר „וַיְהִרְצָצָו“ שְׁפִיעָלָט זַדָּן אַיְצָט אַב אַיְזָן אַונְזָעָר פָּאַלְקָס-לְעָבָעָן. דַּעַר אַנְמָאָגָאנָיָזָם צְוָוִישָׁעָן דִי צְזָוִיָּי אַיְנוּעָן דִי אַנְ-

דרער אומישלייעסענדע נטיות קומט צום פארשיין. איין קראפט איז א פאזייטווע און זי ציחט צום מורה, ניט נאר אין געאנראפישען זיין, זי ציחט צום אידישען פאלקסטחוּם, און דאס אידישע פאלקסטחוּם שטאמט פון מורה און טראנט דעם מורה אין זיך. די אנדערע קראפט איז א גאנטאָווע, אַ צוּשְׁטָעֶרֶנֶדֶע, אַ פֿערְנִיכְיַען, און זי שלעפֶט צום מערב, צום אַיִינְגְּנַעֲלֵונְגָּן ווערטן איז מערב, צום אַבְּטְרִיּוֹסְלָעָן פון זיך אלע אַנְגְּנַעְבָּאָרְעָנָע, היסטָאָרִיש ענטוויסעלט אַיִינְגְּנַעְשָׂאָפְטָעָן.

וועט דאס זיין דער לְעִצְמָעָר אַינְגְּדָעָר אַיִדְישָׂעָר קָאָמְפָּה פָּאָר דעם אַיִדְישָׂעָן קִים, אַדְעָר נָאָר אַ נִּיעָר דִּינְג אַיִן דַּעַר קִיְּטָט פָּוָן די אַינְגְּרָעָ מְלָחְמָות, ווּאָס דאס אַיִדְישָׂעָ פָּאָלָק פִּיהְרָת אַן זַיְוִיט עַס האָט פָּאָלָק אָרְעָנו זַיְן זַעֲלָבְּסְטָעֶנְדִּינְקִיּוּט? וועט דאס אַיִדְישָׂעָ פָּאָלָק אַיִצְטָ אַרְגְּנָאַנְיוֹרָעָן זַיְנָע בְּהָוֹת, וועט עַס האָבָעָן דַּעַם גַּעַשׁ שְׁלָאָסְעָנָעָם ווּלְעָן צַו שָׁאָפָעָן פָּאָר זַיך אַ מעָהָר אַוְנָאַבְּהָעָנְגָּע צַוקְנֶפֶט? וועט עַס מַאֲכָעָן אַ סּוֹף צַו דַּעַר צַוּשְׁטָעֶרֶנֶדֶע טַעַנְדָּנִיא פָּוָן די אַנְטִירָאַצְיָאָנָאָלָע עַלְעַמְעַנְטָעָן אַוְמָדָהָמָה ווֹאָוּמָעָן טַרְעָפֶט זַיְוִין? עַס זַיְנָעָן דָּא סִימְנִים, אָז עַס האָט זַיך אַנְגְּנַעְהָוּבָעָן אַז עַרְנְסָטָעָ ערְוּאָכְבָּוֹג.

1915—24 טַעַפְטָעֶמְבָּעָר.

געוזצמעסיגקייט אין דער געשיכטע

I

שבר וענש.

האט די מענשליכע געשיכטע א זיין, הערטט אין איהר א געוויסע פלאגמעסינקיות, א היסטארישע גויטווענדינקיות? ענט-וויסעלט זיך נאך געויסע שטרונגע, פלאגע, צוואקמעסינע גע-זעצען, וועלכע פירדען די מענשהייט, ווען אויך נאך לאנגזאם, שריט בי שירות, צו א חעכערער מדרגה, פערעדעלענד איהר חז-ראקטער, פערפיןערענד איהרע השגות? געהען א羅ים דיאוינ-צעלגען תקופות איינע פון דיאנדערע און זיינען זיך אינגעשלונגנען איינע אין דיאנדערע זיך פערשיערעדגע רינגען אין א קיטיט? זיינען דיאיניצעלגע דורות מעחד ניט זיך חלקים פון אין א נאכ-צער איביבינקיט, אין דור א המשך פון דעם אנדערען, געשפונען זיך איינע לאנגער פאדרעם אהן אונטערברעונג, אהן א רימס, אהן א הפסק? אדרער אין דיאאנצע געשיכטע ניט מעחד זיך א פערפלאנטערטער קנויל פון געשעהנישען און עראייניניסען, ניט געשפונען, ניט געועבעט, ניט געפלאקטען, נאך דורך קנייפלעך פער-בונדען, א שפיילוועריש פון בלונדען צופאלע

אייז דא בעלויונג אין דער געשיכטע, אדרער זיך דיאאלטע בלעגען שם רופען: שכר וענש? האט מאיציאלאג גערעטינקיות אין אינפלום אויף דעם גודל פון א פאלק, אדרער שפיילט זיך נאך דיאראלע פון א גוטער מרה, וועלכע ניט דעם פאלק נאך אינערע בעפריעידינגונג, האט אבער ניט צו מהאן מיט זיך שיקואל? האט דיאינערע פעםטינקיות פון א פאלק א שייבות זיך זייז אומסערער שטארקיות, אדרער זיינען אינערע פעםטינקיות און אויבערע שטאר-קיטים צוויי פערשיערעדנארטיגע בחות און שטעהען ניט אין קיטין צויאמענהאנג? וואס בילדעם דיא ווירקליכע מאכט פון א פאלק,

וואס ניט איהם מוטה, גבורה און נצחון? זאל דאס זיין די צאהל, די קוואנטיטעט, זאל זי זיין דער מאכרייע אין דעם אייביגען קאמפף? און ווען ניט זי אליאין, זאל עס זיין דער ריין טעכניישער פארטשריט, די געשיקיליכקייט פון יעדען יהיר, פון וועלכער עס ענטשטעת אין סקֿרְהַבָּלְדִּי קָלְעַקְטִּיוּעַ בְּרִיהַשְׁאָפֶט? אַדְעָר עס ווירקען דא נאך אנדערע כחות, בחות, וועלכע קאנען ניט געוואינגען און ניט געמָסְטָעָן ווערען?

דאס זייןען אלטער פראגען, פארצ'יטינען צ'אטיווען. נאך אין טיעפען, גרויען אלטערת hom האבען דענ侃ער און פָּרְשָׁעָר גָּרְבָּאָכָּעָן איבער זי דעם קאָפֶט, און נאך בייז אויף היינטיגען טאג מאטערט זיך די ויסענדָרְשְׁטִינְגָּעָן מענשהייט אַרְיִינְצְּוֹרְדִּינְגָּעָן אַין דעם סוד פון אייהר אַיְנְגָּנְגָּעָר גַּעֲשִׁכְּטָעָן, אוֹפְּהַחְוִיכָּעָן אַבְּבָּעָל דעם פָּאָרָהָאָגָּן און זעהן די נאָקָעָטָע כחות, וועלכע בעונגען און טרייבען די היסטָּאָרִישָׁע מאשנען. נאך בייז אויף היינטיגען טאג מאטערט זיך די זובענדָע מענשהייט אוֹיסְצְּוֹגְּפִּינְגָּעָן אַתְּשָׁוְבָּה אַוְיף די אלטער דער פָּעָרָנָגָּנָגָּהָיִיט אַין באָטָש אַין שְׂטִיקָעָלָעָן פון דעם נאך דונְגָּעָלָעָן וועג פון דער צוקנְפָּט.

די תשובה האט ניט נאך אַתְּהָעָרָטִישָׁ-פְּלָאוֹזְפִּישׁ בעדיי טונְג, זי אַיְזָן נאך מעהר וויכטיג אַין פראקטישער הינזיכט. פון אייהר הענגט אַב אַונְזָעָר בעזיחוּגָּן צו דער נְרוֹיסְטָר וועלט, אַוְן אַין לְעַצְמָעָר שׂוֹרָה — אוֹיךְ צו אַוְנוֹ אַלְיאִין.

ווען דער צופאָל האט אַ פְּלָאָזָן דער גַּעֲשִׁיכְּטָעָן, אַון ווען נאך קְלִיּוּנָם פְּלָאָזָן, דאָן זייןען מִיד אַלְעָזָעָמָה ניט זוי צְוָפָעָז לִינְקִיּוּט עַז אַין לְעַבְּעָן. וואס קָאָן אַוְנוֹ הַעֲלֵפָעָן אַונְזָעָר דענ侃ען, לְעַרְנָעָן אַון פָּאָרִישָׁעָן אַון אַלְעָזָעָמָה חַשְׁבּוֹנָות, ווען הַוְּנָטָר אַוְנוֹ לְיוֹעָרָת דָּעָר צופאָל אַון קָאָן אַוְנוֹ מִיט אַיְזָן מַאֲלָמָבָעָן אַטְמָחָק אַיְזָן אַונְזָעָר נְאַנְצָעָן חַשְׁבּוֹן. מִיד קָאָן אַיְיךְ ניט קְלִיּוּגָּר וועידען, וואָרים קְלוֹנוֹהָיִיט זַעַט פָּאָרָאוֹיִם עַרְפָּאָהָרָוָגָּן. די ערְפָּאָהָרָוָגָּן האט אַבְּעָר נאָר דָּאָן פָּאָר אַוְנוֹ אַ ווערטה, ווען זוי עַנְתָּהָאַלְטָן אַיְזָן זיך בְּלָיִם. די בְּלָיִים קָאָן מעוֹ אַרְיוֹיסְנָעָהָמָעָן ניט פון דער לְאַנְגָּעָר שׂוֹרָה פון גַּעֲשִׁהָעָנִיטָעָן, נאָר פון די פְּעָר-

יאד ען פון דער געשיכטע, דאס הייסט פון די געשעהנעיסען, וועלכע חורין זיך איבער פון ציימט צו ציימט. דער צופאל חורט זיך אבער ניט איבער, ער אייז ווילד, ער אייז אײַיגענע זויניג. הויbert ער זיך אָן איבערצ'ו'חרין, אייז ער מעהר ניט קיין צופאל, ווערט ער אַבל. אונטערגעבען זיך אונטער די מאכט פון צופאל הייסט אַראָבּוֹאָרְפּעַן די אחריות פון זיך אלִין. וואָרים ווי קאָנוּ מען איבערענעםען די פעראנטוֹאָרְטּוֹנֶג פון אַהֲנְדְלָנֶג, ווי קאָנוּ מען זיך עטוֹאָס פֿאָרְנָעָמָעָן, ווען דער רַעֲזָוָל טַאמְטָם פון אַובָּעָן זערע האַנְדְלָנֶג עַנְגַּעַן חַנְגַּט אַבְּ ניט פון אָנוּ, נאָר פון אַ משׂוֹנְעַעַט ווילען, פון אַ ווילדען צופאל?

דייעוז וועלט-אנשייאָנג, מיט דעם צופאל אלָס פֿאָקְטָאָר, האָט געמווט פֿיַהְרָעַן צומ פָּאַטְלִי זָמֵן. עט מאכט ניט אוּס, וואָס די פֿאָטָאָלִיסְטָעַן האַבעַן גַּלְגַּוְוִיט אַין אַן אלְמַעַכְטִינוּן גַּטְמָן. זויער נאָט אייז גַּעַוּעַן דער נאָט פון צופאל אָוֹן מְטַילָּא מעַהְרָן ניט ווי אַ צופעלִינֶגֶר גַּטְמָן. דאס אייז גַּעַוּעַן אַ גַּטְמָן, וועלכער ענטפֿלְעַקט זיך ניט אַין פון אַיהם פֿעַטְגַּעַזְעַטָּעַן וועלט-אָסְטָרְדָּר, דאס אייז גַּעַוּעַן אַ נאָט פּוֹלְ קָאָפְּרִיוּעַן, הַיְמָטָר אָז אַיְזָעָרְנָעָר מְחִיצָה, וועלכער פֿעַצְוִוִּיט דעם ווֹעֵג פֿאָר דעם מעַנְשְׁלִיכְבָּן פֿערְשְׁטָאָנָר, וועלכער רַיְצִים זיך מיט דעם מעַנְשָׁעַן אָוֹן קָרִיאַצְט דַּוְרָךְ אַלְעַז זַיְעַן חַבְנָהָוֹת. די פֿאָטָאָלִיסְטָעַן האַבעַן גַּלְעַבְטָן ווי פֿאָסְיְוּעָ בְּרוֹאָים אַין דער גַּעַגְעַנוּוֹאָרט אָוֹן מיט דער גַּעַגְעַנוּוֹאָרט. די גַּאנְצָע פֿערְגָּאנְגְּהָנָהָיָט אַין גַּעַוּעַן פֿאָר זַיְ טּוֹיט, די גַּעַשְׁיכְטָע — אַ בּוֹךְ אַחְוָן גַּיְסָט אָוֹן לְעַבָּעַן, אַ טִּיעַפְּעַר בְּרוֹנְגָן, צו ווּעַמָּעַס גַּרְזָנְד קַיְן עַמְּעַר קָאָן ניט דער גַּרְגִּיבָּן.

אוֹן די פֿעַלְקָעָר, וועלכע זַיְעַן פֿערְפָּאָלְעָן אַין פֿאָטָאָלִיזָם, זַיְעַן גַּעַוּאָרָעָן יְוָרְדִּים. יְאָוָשׁ אָוֹן רַעְוִינְגָּאַצְיָאָן האַבעַן ווי גַּעַפְּאָקְטָן אוֹן אַבְּגַעְטִוִּיט אַין זַיְ יְעַדְעָ אַינְגִּיצְיָאָטוּעָ, יְעַדְעָ קָרָאָפְּט צו זַעַלְבָּסְטָ-בְּעַשְׁתִּימָנוֹג. אוֹן ווֹעֵן אָפְּלוֹ דער פֿאָטָאָלִיזָם אייז גַּעַד גַּאנְגָּעַן האָנד אַין האָנד מיט אַיסְעָדָרָעָר פֿרְמָקִיט אָוֹן גַּאֲטָעָמָד פֿוּרְכָּט — האָט דאס אוֹיך ניט גַּעַהְלְפָעָן. דער נִטְגְּלִיבָּעָן אוֹן די אַיְגָעָנָע קָרָאָפְּט, די אַבְּסָאָלּוֹטָעָ אַונְטָעָרְוּאָרְפָּוֹנָג אַונְטָרָעָ דעם בְּלִינְדָעָ נָוָל האָט גַּעַזְיָעָן די פֿעַלְקָעָר פון שְׁטוּפָעָ צו שְׁטוּפָעָ נָאָג

אונטערן, בייז פיעלע פון זיין זיינגען אונטערגענאנגען און פערשוואונ-
דען פון היסטארישען הארייזאנט און די איבערגעבליבגען מאטערען
זיך מיט א לאנגער נסיסה. וווען מיר קוקען זיך אבער גוט צו צו
דען געשיכטע, זעהעו מיר, איז ניט דער פאטאליזם האט געבאָרען
דעס יאוש, נאר אומגעעהרט. ערשות וווען דאס פאָלק הויבט איז
זו זינקען, דורך סבות, וועלכע מען קאן דערגרונטוען, קומט עס
צום יאוש, און ערשות דורך די פערציזויףונג צום פאטאליזם.

אויף דער אנדרע זויט: ניטא קיין אונזונינגעם שפיעל, ניטא
ליין צופאל. אלעס וויקעלט זיך אב נאָך אַ שטערגער, אַייזערגער
נויטווענדינקייט. ניטא קיין בלינדער הערשער, ניטא קיין אַרט
פאָר קאָפּריזען. ניטא קיין מזלאָיגע, אויס שליכט-זאָל. דאס
לעבען איז ניט קיין לאָטעריע און דעם אַינגענען גורל מז מען
בעהארעווען, פערדיינגען. מען שנידרט ווּאָס מען האט געועט
און מען עסט די פירות פון די בוועמר, וועלכע מען האט אליאַן
געפְּלאַנטצט. די געשיכטע איז דאס חוייפֿילעחרבוֹך פֿאָר די מענש
הייט, אַ זאמלונג פון ערפֿאַהוֹרונגען. די תקופות בעשטיימען אַיינע
די אַנדערע, און אַ דור ערצעהָלט צו אַ דור דעם זין פון די געד
שעהענישען, און ווער עס וויל פערשטעהן, ווי אויפֿצּוּמִידְרָעָן זיך
איין לְעֵבָעָן, זאל ניט יוצא זין מיט דעם דורךבלעטערען פון דעם
נוויסען לעהרבוֹך, ער זאל זיך פערטיעפען אַין דער פערגאנגען
הייט, אַרײַינדרוֹנֶגֶן אַין אַיהָרָע סּוֹרוֹת, בייז עס ווועט אַיהם קלְאָר
ווערען אַיהָר אַינהָלָט, די קיטט פון סּבָּה אָון ווּירקָנָג, בייז ער ווועט
בענריינען אַיהָרָע די ניט אַון בָּלְלָיִם. דאס ווועט אַיהם
העלפֿען בי אַלְעָז זיינע האַנדלוֹגָנָען, זוארום נאר אַין דער ערפאָהוֹנָג
קָאָן ער האָבען אַ ריכטיגען ווענְזּוּזָעָה. ווּאָס אַין אַבער די
ערפאָהוֹנָג פון דעם אַיִינצעלְנָעָם, פון דעם אַיִינצּוֹנָעָן דָּרָ? מעהָר
ניט ווי אַ טראָפּעָן אַין יִסְמִים, אַ פרָּקָן, אַ דָּף אָון אַפְּשָׁר נאר אַ שּׂוֹרָה
איין דעם נוּוִיסעָן ווּערק פון דער מענשהייטס געשיכטע.

לענבען געשיכטע הייסט ניט נאר לויינגען מעשיות. לערנבען
געשיכטע הייסט שטודירען די מְסֻרְתָּה, הייסט ערפאָרישען דעם
פראָצָעָם פון אַונזער אַיִינגעָר ענטוווּקְלָוָגָן, הייסט אַרוּסָנָעָהָמָעָן
דען תמייר חַזְן די עראיינְגִיסָעָן, אַרוּסָנָעָפִינָעָן די אַיִינְהִיטְלִיבָעָן

קראפט און די פערענדערונגגען, הייסט ערפאטען דעם אָחֶד וְתַ - געדאנק. און די פעלכער, וועלכע האבען געלערענט געשיכטען, דאס הייסט, וועלכע האבען געלערענט פון דער געשיכטע און וועלכע זיינען אויף איין וועג אדרער אויף דעם אנדרער וועג געקימען צו דער השנה פון דער טרייבנער אחוות-קראפט, שטיינען איין זיער ענטויקלונג פון שטופע צו שטופע און בעקומען מיט יעדן דורך מהר מומחה און מעהר קראפט.

די וועגען זיינען פערשיידען, דער געדאנק ווערט פון פער-שיערנען שטאנדפונקטען אנדערש פארמוליט, דער זין בליבט אבער דער וועלכער. איך וויל זוייזען, ווי זיינען צונגעאנגען צום וועלכען געדאנס דער נבייא, דער סאציאל-רעפארםער און דער נאטור-פארשער.

מיר וועלען אנהויבען מיט דעם נבייא : «געדענס די טעג פון דער איביגיניט, פערשטעה די יאהרען פון די איניציאלען דורות. פרען דיין טאטען — ער וועט דיר דערצעהעלען, דינען זיידעם — זיי וועלען דיר זאגען».

II

نبيיא, סאציאל רעפארםער און וויסענשאפטלער.

עם איז בעצייבנدر און חאראקטעריסטייש, זוי פערשיידען ארטיג דער נבייא, דער סאציאל-רעפארםער און דער נאטור-זואיסט- שאפטלער געהען צו איין און דעם וועלכען געדאנק, ווען זוי בעליוכטען די גרויסע היסטארישע געשהעניזם און קומען צו די לעכט איזראבלען, וועלכע האבען זוי, די געשהעניזםן, איזוינגע רופען. יעדער פון זוי האט זיינען קוועלע, פון וועלכער ער שעפט קלונהייט און ליכט, יעדער פון זוי האט זיינען אויסנאננס-פונקט, אלע דריי מארשערן זוי אויף בעזונדרער וועגען, פיהרען בעזונדרער שטראבלען, רעדען און נאמען פון פערשיידען העכברע פרוינציגען — און צום שלום בעגעגען זוי זיך אין איין ברען-פונקט, טראפען זיך צומאמען אין ענדראזולטאמט.

פאר דעם נבייא עקזיסטירט נאר איין קראפט, די ערשתע

און דיו ליעטע, די שאפענדע און דיו ווירקענדע, די בעלויינגענדע און בעשטריאפענדע, איבער אלע וועלטען און פול אלע וועלטען, אהוּן אַנְהוֹיָב אָהוּן אַסּוֹא, פָּוֹן אִיּוֹבִיגִיִּיט צָו אִיּוֹבִיגִיִּיט. דייעזר פראפט מז אַלְעָם אֵין דָעַר וּוּלְטַ זִיְּן אָונְטַעַרְתַּהֲעַנְג אָהוּן טָאָר נִיט אַבְּטַרְעַטְעַן פָּוֹן די גַּעֲזַעַן, וּוּלְכַּעַן זִיְּנַעַן פָּוֹן אִיחֶר גַּעֲזַעַן גַּעֲזַעַן נָאָך אַיְּן די שַׁתְּ יָמִי בְּרָאשִׁית. אַבְּעַר הַכְּבָדָר פָּוֹן אַלְעָם אֵין דָעַר וּוּלְטַ שְׁטַעַתְדַּעַר מְעַנְשָׂה. עַר אַיְּן די קְרוֹן, וּוּלְכַּעַן גַּאֲטַחַט אַרְוִיפְּנַעַזְצַט דָעַר נָאַנְצַעַר בְּרִיאָה, עַר אַיְּן דָעַר תְּכַשִּׁים, די פָּאַלְעַנְדוֹנְג פָּוֹן דָעַר נָאַנְצַעַר נָאַטְוָה. „וּוּן אַיךְ בְּלִיט אַוְּפַּדְיָנַע הַמְּלָעָן, דָּאָס וּוּרְקָ פָּוֹן דִּיְוָנָע פִּינְגָעָר, מָאָנָר אָוּן שְׁטַעַרְעָן, וּוּסָמָדָה דָעַר מְעַנְשָׂה, וּוּסָמָדָה דָעַר גַּעֲדַעַנְקָסְט אַיְּהָם, דָעַם מְעַנְשַׁעַנְסִיזָהָן, וּוּסָמָדָה דָעַר דָרְמָאַתְּהָנָסְט אַיְּהָם? אַיְּן דָעַהָאָסְט אַיְּהָם קְנַאְפָעָר גַּעֲמָאָס פָּוֹן נָאָט, אָוּן כְּבוֹד אָוּן גַּלְאָנְץ הַאָסְט דָעַר אַיְּהָם בְּעַקְרָוִינְט“. אַיְּן וּוּסָמָדָה בְּעַשְׁטַעַתְדַּעַר גַּלְאָנְץ? דָעַר כְּבוֹד בְּעַשְׁטַעַתְדַּעַר אַיְּן דָעַם מְעַנְשְׁלִיבָעָן שְׁכָל, דָעַר גַּלְאָנְץ בְּעַשְׁטַעַתְדַּעַר אַיְּן זַיְּן פְּרִיעָר וּוֹאָהָל, צָוּוּי מְתֻנָּות וּוּלְכַּעַן דָרְחוֹיְבָעָן דָעַם מְעַנְשָׂעָן צָו דָעַר הַכְּבָד סְטַעַר שְׁטוּפָע אָוּן שְׁטַעַמְפָלָעָן אַיְּהָם צָוּמָעָן, מִיטָּזָיְן שְׁכָל וְאַל עַר וּרְכַּבְעַרְבָּעָן די אַרְהָם אַרְוּמְרָנוֹנְגַעַנְדָע סְרוֹתָ-טּוֹלָע וּוּלְטַ, אַרְוִיסְוּזְוַיְנָעָן די גַּעֲזַמְעַסְיְנִקְיִיט פָּוֹן אִיחֶרְעָ פָּעַרְעַנְדָרְוָנְגָס-פּוֹלָע עַרְשִׁיּוֹנְגָעָן. מִיטָזָיְן פְּרִיעָן וּוּלְעָן וְאַל עַר זַיְּן אַלְיָן אוֹסְטָקְלִיבָעָן דָעַם וּוּגָן פָּאָר זַיְּן שָׁאַפְעָן אָוּן וּוּרְקָעָן. וּוּגָן זַיְּנָעָן דָא פְּיַעַלָּע, אַבְּעַר אָונְטַרְעָר זַיְּן אַיְּן דָא נָאָך אַיְּן אַיְּנָצִינְג רִיכְטִינְגָעָר, דָאָס אַיְּן דָעַר גַּעַרְאָדָר, דָעַר גַּלְיְכָבָר וּוּגָן, דָעַר דָרְךְ חִישָּׁר. מַעֲרְקוֹוְרְדִּיגִי, זַאְגָּאָר עַטְמַאלְאָגָּנִישׁ בְּעַדְיָעָנָט זַיְּךְ דָעַר הַעֲבָרְעָר מִיטָדָעַם זַעְלָבָעָן וּוּאָרְטָ פָאָר, „גַּלְיִיךְ“ אַיְּן „גַּעַרְעַבְטָ“, דָיְגַּעַרְעַבְטִינְגִּיְטָ מַאְלָט זַיְּךְ בַּיְּ אַיְּהָם אָוִיס וּוּיְ דָיְגַּרְעַע לְנָנִיעַ, נִיטָעַבְיָעָן, די קִירְצַעַטְמָעָ פָעַבְיַנְדָוָן צְוַיְשָׁעָן דָעַם רִיְנָעָט נִטְעַבְיָעָן, די קִירְצַעַטְמָעָ פָעַבְיַנְדָוָן צְוַיְשָׁעָן דָעַר לְוַיְטָעָר מְחַשְּׁבָה אָהוּן דָעַר אַוְיְסְפִּירְעַנְדָעָר הַאֲנְדָלְוָן. דָעַר גַּעַנְגָנוֹאָז פָּוֹן דָעַם יְשָׁר, פָּוֹן דָעַם „גַּעַרְעַטְעָן“ אַיְּן דָעַר „עַקְשָׁ“, דָעַר „קְרוּמָעָר“, דָעַר גַּעַנְגָנוֹאָז פָּוֹן דָעַם „דָוָר יְשָׁר“ אַיְּן דָעַר „דָוָר עַקְשׁ וּפְתַלְתָּולָה“,

דער קראומער און פערפֿאלַנטער דורך, וועלכער געהט אויף אב-
וועגען און מאכט זיגנאגען. „עה נאָר דאס האָב איך אויסגע-
פונגען, דען נאָט האָט געשאָפּען דעם מענשען אַ גַּלְיוּכָּן, זוי אָבעָר
האָבעָן געוכט פיעלָע חשבונָות.“

די גערעטעןקייט פונקט ווי די גראָדע לִינְיַע, מוז זיין אָב-
סָאָלוֹט. די קַלְעַנְסָטוּעַ פֻּרְבְּוִינְגָּן, די גִּרְזְּנְסָטוּעַ פֻּרְקְּרִימָוֹן צָוֶ-
שְׁטָעָרט אַיחָד חָרָאָקָטָר. די אַבְּסָאָלוֹטָעַ גַּרְעַעַטִּינְקִיטָּמָוּז זַיְן
דער פּוֹנְדָּרָאָמָעָנטָפּוֹן דער גַּאנְצָעָרָרָעָרָרָעָר גַּזְעַלְשָׂאָפּּט, פּוֹן
אַלְעַ בְּעִיזְהָוָגָעָן צְוִוְוָשָׁעָן מַעֲנָשָׁעָן אָזָן מַעֲנָשָׁעָן. אָזָן אַנְטָעָר אַבְּסָאָ-
לָוָעָר גַּרְעַעַטִּינְקִיטָּמָעָר דער נְבֵיאָר אַבְּסָאָלוֹטָעַ גַּלְיוּכָּהָיִת.
עַם טָאָרָעָן נִיט זַיְן הָעָרָשָׁר אָזָן בְּעַהֲרָשָׁטָעַ, אַונְטָעָרָדָרָיקָעָר אָזָן
אַונְטָעָרָדָרִיקָטָעַ, יְעַרְעַע אַונְגְּלִיְוִיכָּהִיט אַיְזָן אוֹיךְ אַונְגְּנָרָעָכָט, אָזָן יְעַדָּע
אַונְגְּנָרָעָטִינְקִיטָּמָוּז סָוֶּף כָּל סָוֶּף בְּעַשְׁטָרָאָפּּט וּוּרָעָן. די ברְכָתָה
אוֹזָן די קַלְלָה גַּעַהָעָן בִּידָעָ אַרְוָתָם פּוֹן דַעַט מַעֲנָשָׁעָן'ס הָאָנְדָּרְלָוָגָעָן.
דָּוָרָךְ די פְּרִיּוּז וּוֹאָהָלָ, מִיט וּוּלְכָעָרָנָט האָט בְּעַשְׁנָקָט דַעַט
מַעֲנָשָׁעָן, האָט עַר אוֹיךְ אַיְהָם אַרוּפְּגָעָנוֹאָרָפָעָן די גַּאנְצָעָאָחָרוֹת
פָּאָר זַיְנָעָטָהָאָטָעָן.

וּוְעַסְטָדוֹ זַק צְוָהָעָרָעָן צָו נָאָטָמָס שְׁמוּעָאָן גַּעַהָז אַיְזָן זַיְנָעָ
וּוְעַגָּעָן, וּוְעַסְטָדוֹ זַיְן גַּעַבְעָנְשָׁת אַיְזָן שְׁטָאָדָט אָזָן פְּעַלְעָר, דִּיְיַעָן
שְׁיִיעָרָעָן וּוּלְעָעָן זַיְן פּוֹל תְּבוֹאת אָזָן דִּיְגָעָן קַעַלְטָעָר פּוֹל וּוּיָן.
גַּעַזְגָּנָעָט וּוּט זַיְן די פְּרוֹכָטָפּוֹן דִּיְין באָדָעָן אָזָן די פְּרוֹכָטָפּוֹן
דִּיְגָעָן דִּינְדָּעָר, דָּעָר הַיְמָעָלָפּוֹן אַוְיָבָעָן וּוּט דִּיר גַּעַבְעָן זַיְן דָּעָגָעָן
אָזָן דָּעָר צִוְּיטָ, אָזָן די עַרְדָּפּוֹן אַונְטָעָן וּוּט עַנְטָפְּעָרָעָן מִיטָּ
בְּלִיהְעָנְדָרָעָ פְּעַלְדָּעָר אָזָן פְּרוֹכְּטַגְּעָרָטָר. וּוְעַסְטָדוֹ זַק אָבעָר פְּעַרְ-
לָאָזָעָן דַעַט נָאָטָ, וּזְאָסָטָהָאָט דִּיךְ גַּעַשְׁאָפָעָן, אָזָן דַוְוּ וּוְעַסְטָדוֹ זַק
פְּרָבְּבִיְּטָעָן אוֹיךְ נִיעָן, מִיט פְּרָעָמְדָעָ גַּעַטְרָעָן וּוְעַסְטָדוֹ זַק אוֹיךְ
צָאָרָנָעָן אָזָן מִיט אַונְגְּוִירְדִּינְקִיטָּמָעָר דָּעַרְבָּעָסְן — דָּאָן וּוּט זַק אוֹיךְ
דִּיר אַוְיָסְנִיסָעָן די גַּאנְצָעָ קַלְלָה, די תּוֹכָחָה וּוּט דִּיךְ גַּרְיִיכָעָן,
דָּעָר הוּמָעָל וּוּט זַיְן וּזְאָיְזָעָן, די עַרְדָּז וּזְקַופָּעָר, הַונְגָּרָ, נַוְיָט
אָזָן דַעַט שְׁוֹנָאָסָ שְׁוֹעָרָט וּוּלְעָעָן דִּיךְ פְּרָעַפְּלָגָעָן. דָּאָס יָאָיִ דָּעָר
לִיְּטָמָאָטָיוֹ, וּוּלְכָעָר גַּעַת דָּוָרָךְ דָּוָרָךְ אַלְעַ נְבָואָות.

דָּעָר נְבֵיאָר דָּעַט אָזָן נָאָמָעָן פּוֹן נָאָטָם. עַר בְּעַט אָבעָר נִיט,

או דער מענש זאל מהאן נאט צוילעב, ער זאל איהם ערוייזען א געפאלען, ניין, „ווען דו האסט געונידיגט, וואס האסט דו איהם געתהאן? ... האסט דו ריבטיג געהאנדרעלט, וואס האסט דו איהם געגעבען?“ דער נבייא ווונדעט זיך צו גלייבער צויט או צום פער שטאנד, או צום געפילה, מעה ר צום פערשטאנד ווי צום גע פילה, וויל ער זעהט אומעדום די שליטה פון דער אבסאלוטער גערעכטיגוים, וויל ער ליענט אין ספר פון לעבען ווי אין אן אפאנעם בזק, וויל ער קען די פערנאנגגענהייט און וויס דעריבער וואס עס מוז קומען. אלע דורות און תקופות זיינען פאר איהם חלקיים פון א גע של אס ע נער איניינקיט, לאנגע שורה פון געשעהנען, ארייסגערוףען פון איניינציגער אור-קרראפט, דורךנערונגנען פון אן איניינקיט נויטווענדינקיט. דער נבייא רופט זי אן: די זיטליך ארדנונג, און ער אפעלירט צו דעם מענשען, ער זאל זיון קלוג און זיך אונטערגעבען אונטער דער שליטה: „וואלטטען זי נאָר קליגער געווען, פערשטענדינגר, וואלטטען זי דאָך בענירפען זיינער סוף.“

אויף אַנְגָּעֵן אֲנָדָרֶעֶר וּוֹעֵג נָעַתָּה צָוּ זָוִלְבָּעָן פֿרָאַכְּבָּעָן
אֲנָדָרֶעֶר מַאְדָרֶעֶר סָאַצְּיָאלָאָג, אֲדָרֶעֶר דָּעָר סָאַצְּיָאלָדָעָפָרָאָמָר. יָדָרֶעֶר
סָאַצְּיָאלָאָג אַיְזָוְקָוְדָם כְּבָשׂ, אֲדָרֶעֶר עָר וּוֹילְזָוְן קָוְדָם כְּלָא גַּעַלְעָהָרְטָעָר.
דִּי סָאַצְּיָאלָאָג אַיְזָוְקָאָר אַיְזָמָטָק פָּזָן דָּעָר פֿוֹלְאָלָאָג צָוּ דָעָר
גַּעַלְעָשָׁאָפָט, אַוְן עָר גַּעַתָּה צָוּ אַיְחָר צָוּ וּוֹי דָעָר פֿוֹלְאָלָאָג צָוּ דָעָר
שְׁפָרָאָךְ. זָוְיָן פָּאַרְשָׁוּנְסָאַבְּיָעָקָט אַיְזָוְיָן דִּי קָאנְסָטְרוֹקָעָץָאָן פָּזָן דָעָר
מַעַנְשָׁלְכָבָעָר גַּעַלְעָשָׁאָפָט, אַוְן עָר וּוֹילְאַרְוִיְּסָעָפָיָעָן דִּי בְּלִיּוֹם פָּזָן
אַיְחָר עַנְטוֹיְקָלְוָגָג, דִּי אַיְזָוְרָנָעָנָע גַּעַזְעָצָעָן, נָאָךְ וּוּלְכָעָזְיָן
מוֹזָן זִיךְרָכָתָעָן. אוֹיךְ עָר מוֹזָן וּוּנְדָרָעָן אַנְיָן וּוּינְעָן פָּאָרָ
דִּי פָרְגָּאָנְגָּעָנָע דָּרוֹתָן, אוֹיךְ עָר מוֹזָן וּוּנְדָרָעָן אַנְיָן וּוּינְעָן
שְׁוֹנְגָּעָן זְהָר וּוּיְטָצְרוּקָה. עָר הָאָט נִיטָּקִין אֲנָדָרֶעֶר מַאְטָעָרִיאָל
אֲוּסָעָר דָעָם, וּוֹאָס דִּי פָרְגָּאָנְגָּעָנָהִיאִיט לְאָזָט אָנוֹן אַיְבָר בִּירְשָׁוָה,
אָנוֹן וּוֹעֵג עָר וּוֹילְזָוְקָיְבָעָן קִיּוֹן טְרוֹקָעָנָעָר גַּעַלְעָהָרְטָעָר אָנוֹן וּוֹילְ
אָזָן זְיִינְעָן גַּעַלְעָנָעָן זְלָאָעָן הָאָבָעָן אַחֲשָׁפָעָה אַוְיכְּ דִּי וּוּיְטָעָעָ
גַּעַשְׁתָּאָלְטוֹגָן פָּזָן דָעָר גַּעַלְעָשָׁאָפָט, אַיְזָוְיָיךְ עָר גַּעַצְוֹאָנָעָן אַנְיָן
אַזְבָּאָפָעָן זְיִיד אָזָן הָעֲבָרָעָן פְּרִינְצִיפָּט אַוְן צָוּ פָרָאַנְדָלָעָן זִיךְ

אויף אַ ווֹיְלָע אַין אַ פֿרֶעֶדְגֶּר. פֿון דָעֵם אַבְסְטוּרָאַקְטָעָן אַמְתָה,
פֿון דָעֵר רִיכְטִינְגְּיִיט פֿון דָעֵם חַשְׁבּוֹן אָנוֹ פָאָר זַיךְ גַּעֲחַת נִימָט
אַרְיוֹסִים דָעֵר וּוֹיְלָעַן, אָנוֹ דָעֵר אַמְתָה אָנוֹ דָעֵר רִיכְטִינְגְּרָרְגַּעַר חַשְׁבּוֹן
זַאלְעָן גַּעֲפִינְעָן פֿערְבְּרִיְוָונְג אַין דָעֵר גַּעֲוַעַלְשָׁאָפְט. וּוּמְעַן אַרְטָט
דָאָס, וּוּנְן דִּי גַּעֲשִׁיכְטָעָ פֿיהָרֶט פֿאַלְשָׁ אַיהֲרָע בִּיכְעָר? וּוּמְעַם
דָאָגָה אַיזְ דָאָס, וּוּנְן אַיְינְן גַּרְפּוּעַ מַעֲנְשָׁעָן לְעַבְטָ אַגְּטָעָן טַאנְג אַוְיָט
דָעֵם חַשְׁבּוֹן פֿון אַנְדְּעָרָעָ נַרְפּוּעָן? דָעֵר וּוֹיְלָעַן צַו אַיבְּרָאַנְדְּעָרָשָׁעָן
די מַעֲנְשָׁלְכְּבָעָ גַּעֲוַעַלְשָׁאָפְט מַוְן דָאָקְ בְּעַרְוָהָעָן אוֹיָף אַ לִיְידְעָנְדָעָן
שָׁאָפְט. דִּי וּוּיְסְעַנְשָׁאָפְט הַאָט אַבְּכָעָר צַו מַהְאָן נַאֲרָמִית דָעֵם
זַוְּכָעָן פֿון דָעֵם אַמְתָה, אַבְּכָעָר נִימָט זַיְינְן פֿערְרוּרְקְלִיבְּגָוָן, וּוּיְלָ
די וּוּיְסְעַנְשָׁאָפְט אַיזְ לִיְידְעָנְשָׁאָפְטָלָאָן.

אָנוֹ וּוּאָס אַיזְ זַוְּיָּעָר פֿרֶנְצִיָּט? נַאֲמָט, מַאֲרָאָל, זַוְּטְלִיכְקִיָּיט —
דָאָס זַיְינְעָן בְּעַנְרִיְפָעָן, וּוּלְכָבָע זַוְּיָּלְסְעָן לְכַתְּחָלָה אָוֹסִים פֿון זַוְּיָּעָר
דָעַנְקָעָן אָנוֹ פֿאַרְשָׁעָן, אָנוֹ דָאָקְ רְעָדָעָן זַוְּיָּ אַיזְ נַאֲמָעָן פֿון אַיסְטָאָרְ
רְיִשְׁעָר נַוְּטוּוּנְדִּינְגִּיָּיט, אַוְיְפְּגָנְעָבוּיָּט אַוְיָט דָעֵם וּלְבָעָן פֿוֹנְדָאַמְעָנְטָן
פֿון גַּעַר עַבְּטִיְגָקִיְטָסְ — אָנוֹ גַּלְיִיְבָהִיטָסְ —
גַּעַפְּיָהָלָ. אָנוֹ דָאָקְ קְוּמָעָן אַוְיָקְ זַוְּיָּ אַיזְ זַיְינְעָן מַתְרָה דִּי
גַּעֲוַעַלְשָׁאָפְט, אָזְ אַוְיָבְ זַיְוּטְ בְּלִיְבָעָן טַוְיבָא אָנוֹ זַוְּעַט נִימָט פֿערְ
נַעַמְעָן דָעֵם גַּעַשְׁרִיְיָ נַאֲךְ גַּעֲרַכְמִינְגִּיָּט אָנוֹ גַּלְיִוְהָיִיט, זַוְּעַט זַיְ
מְ וּזְעָן דָעַרְלְעָבָעָן גְּרוּסָעָ קְאַטְאַסְטְּרָאָפָעָן. אַיְבְּרָקְעַהָרָעָנִיְּ
שָׁעָן וּוּלְעָן פֿאַרְקָוּמָעָן אָנוֹ וּוּלְעָן אַוְיָסְ גַּלְיִיְבָעָן דִּי קְרוּמִיְּ
חַיְיטָעָן, דִּי פֿערְקְעַהָרְתָהִיטָעָן אַין דָעֵר גַּעֲוַעַלְשָׁאָפְטְּלִיכְעָרָאָרְדָּנוּגָן.
דָאָס אַיזְ גַּעַוּעַן מִטְ פֿיעַלְעָ, פֿיעַלְעָ יַאֲחָרָעָן צַוְרִיק. דָעַבְּאָדָ
רְיִימְאָנָד, אַיְינְעָרָ פֿון דִּי גַּאֲנוּנְשָׁעָ נַאֲטוּרְפְּאַרְשָׁעָרָ פֿון זַיְינְן צִיְּמָ
הַאָטָגְ גַּעַהְאַלְטָעָן זַיְינְ בְּעַרְיָהָמָט גַּעַוּוֹאַרְעָנָעָם פֿאַרְטְּרָאָגְ אַיְבָעָרָ דָעֵם
צַוְּזָאַמְעַנְבְּרוֹדָקְ פֿון דָעֵם רְזִימְישָׁעָן אַיְמְפָעָרוֹזָם. רְוִים, הַאָטָגְ גַּעַנְעָ
זַאנְגָט, אַיזְ גַּעַפְּאַלְעָן נִימָט פֿון שְׂוֹנְאָסְ הַאָנָהָ, רְוִים הַאָטָגְ נַאֲךְ גַּעַחָאָט
גַּעַנְגָוָן חִיל אָוָם אַוְיְסְצְוָהָאַלְטָעָן דָעֵם דְּרָאָנָגְ פֿון וּוּלְדָעָ חַאְרָדָעָן.
רְוִים אַיזְ צַוְּזָאַמְעַנְגָעָרָאָכָעָן, וּוּיְלָעָרָ בְּאַדְעָן הַאָטָגְ עַנְתְּהַאַלְטָעָן
אַין זַיךְ וּוּנְגִינְגָ פֿאַסְפָּאָרָ. דִּי קְנָאָפְּהִיָּטָ פֿון פֿאַסְפָּאָרָ אַיזְ בְּאַדְעָן
הַאָטָגְ פֿערְאַוְרְזָאַכָּט דָעֵם חַוְרָבָןְ פֿון גַּרְעַסְטָעָרְ וּוּלְטָטְמָאָכָטְ.
אָנוֹ עַרְחָאָט אַגְּנָגְהָוּבָעָן צַו עַנְתְּוּוּקְלָעָן זַיְינְ גַּעַרְאָנָקְ וּוּיְטָעָרְ. דָעֵר

באדען האט געהאט ווועניג פאָספֿאָר, וויל זיין בעארבייטוונג איז איבערגעגעבען געווארען אין די חענד פון די שקללאווען. און די שקללאווען זיינען ניט געווען פעריאַנטערעריטט אין דער צוועקמע-סינער ערחהאלטונג פון די באָדען-בחות און זוי האבען זוי אויסגע-זוייגען אַחֲן רחמנות. די שקללאווען זיינען געווען די איינציגע בע-אַרבײַטער פון דעם באָדען, וויל די רויַמְעַר האבען געהאט ער-אַ-בערט די האָלְכָּבָּעָן ווועלט און האבען געהאט אויף אֹזָן אָופִן די מע-ליכקייט אַבְּצָוְנְגָּבָּעָן זיך דעם לְקוֹסֶס אָזָן דעם אויסגעלאַסענעט לעבען. דעריבער האט רויַם געמווט פֿאָלָעָן, וויל דאס פֿאָלָק אַיז געווארען צופוילט פון אֵינוֹ עַנְיָג אָז עַס זיינען דאַ אַיְזָעָרְנָעָן אַטְוְרָגָעָן עַזְעָטָן, אָז אלְעָם ווּאָס אַיז צופוילט מְזָוְסָה כָּל סֻפָּה צופאָלָעָן וווערטן.

אווי רעדט דער רײַנער נאטור-פֿאָרְשָׁעֶר. ער אַפּוּרִיט נוֹיט
מייט זיטליךיטס-בענְרוּפָעַן, ער האט אוּיך נוֹיט צוֹ טָאָן מִיט גַּעַז
רעבעטנְגִּיקִיט אָן גַּלְיְּכִיחַיט. ער לְעהַנְתָּן זִיךְ אָן אוּיף אָ נאטור
געּועַן.

דר נבייא וואלאט געשטראummer קעגען דעם לוקסום און דאס אויסנגןעלאסטנע ליעבען אין נאמען פון האכערער זיטליךיט. דער טאציאל רעפארמער וואלאט געדונערט קעגען די קלאסען-איינטויי לונג הייפטצעבליך; דער נאטורויטענסאטלער קלאנט אויפ דעם בערשועונדערטען פאסטפדר. איינער הויבט די אוינען צום היועל און געפינט אום, איז „צדק ממשים נשקה“; איינער שטעהט אין מיטען און זעהט דעם שווערטונגט איזן דעם מענשען זופא און זיינע בעדרפנישען. דער דידיטער גרייבעלט זיך אונטנען און קומט צום בעשלום: אמרת הארץ תצחה. לאע דריי אכבר מאכען א פירוש אויף דער היסטראישער נויטוונדיגקייט.

רוסישע רענייערונגס טאקטיך אין אידישען לעבען

דאָס רוסישע פאַלְק בעויזט אַ רוחיגען חאָראָקטער, אין בטבע פרום, נאָטספֿאָרכטיג, אָונטערטענין צומּ צאָר, האָט ווֹאָת הָרוּמוֹת פָּאל דעם קְלָעַנְטָמָעַ בעאמְטָעַן, האָלֶט ווֹהָר פָּוּן בְּ עַ שְׁ דְּ ט אָון אִזְׁ שְׁטָעָנְדִּינְג אַ שְׁמָה בְּחַלְפָּן. דָּאָס רָוִישָׁע פָּאַלְק וּוֹאָלֶט קִיּוֹ מָאֵל אַלְיוֹן פָּוּן זַיְךְ נִיט גְּעוֹאָרָעַן וּוֹידָעָרְשָׁעָנִין, וּוֹאָלֶט סִין מָאֵל נִיט פְּרָאָטָעָטָידָט אָון נִיט מְוִיד גְּעוֹעַן בְּמְלֻכּוֹת, זְעוֹן נִיט דָּעַ אָוֹנְרוּהִינְעָר אִידְיִישָׁעָר גִּיסְט, וּוֹעֲלָכָר פְּרָאָוְאַצִּירָט דִּי רָוִישָׁע בְּעַ פְּעַלְקָעָרָונְג אָון דָּופְט אָרוֹים אָין דָּעַר גְּעוֹעַלְשָׁאָפָּט אַ רְעוֹאָלְוִיצְיאָד נְעָרָע שְׁטִימָוָנָג — אָזְׁוִי בְּעַהְוִיפְטָעָט דִּי פְּרָעָעַקְשָׁנְטָע, בִּירָאָקָרָאָד טִישָׁע, עַנְגָּה עַרְצִינְג אָן קוֹרְצִוְנְטִינְג רָוִישָׁע רַעֲנוֹרָונְג. זַי וּוֹיְלָאָט נִיט דָּעַבְעָנָעָן מִיט דָּעַם וּוֹאָקְסָעָנָדָעָן זְעַלְבָּסְטָבְּעָוָאָסְטוּזָיִין, מִיט דָּעַר שְׁטִינְגָּנְדָר עַנְטוּיקָלְגָּוָן פָּוּן דִּי נְרוּוִיסָּעָמָסָע, זַי אַיְכָּאָגָּרָהָרָט דִּי שְׁטִימָוָנָעָן, וּוֹעֲלָכָר זְיוֹנָעָן זְעוֹהָר עַגְּנָעָמָן פָּטָטָהָרָט מִיט דָּעַם גִּיסְטָפָּוּן דָּעַר צִיְּט, זַי נְלוּבָּט נִיט, אָז גְּרוּוּסָע אַטְאָסְטָרָאָד פָּעָן וּוֹרְשָׁעָן עַרְנִיכְטָעָרָנְדָר אַוְיָף גְּאנְצָע פְּעַלְקָרָאָר, אָז זְוּכָּט דָּעַם שְׁוֹלְדִּינְגָּעָן, וּוֹעֲלָכָר זְעַט מִיט בְּוֹנָח אַונְצָוּפְּרִירְעָרָעָהָיִיט אָון דִּיְצָט שְׁוֹלְדִּינְגָּעָן, זְעַט מִיט קוֹנְטָלִיכָּע מִיטְלָעָן דִּי עַפְעַנְטְּלִיכָּע מִינוֹנָג. זַי זְוּכָּט אַוְיָף מִיט קוֹנְטָלִיכָּע מִיטְלָעָן דִּי עַפְעַנְטְּלִיכָּע מִינוֹנָג. זַי זְוּכָּט דָּעַם שְׁוֹלְדִּינְגָּעָן אָון גְּעַפְּנִינְט אַיהֲם, נָאָךְ דָּעַט אַלְטָעָן גְּעוֹעָץ, אַוְיָף דָּעַר לִינוּעָ פָּוּן לְלָעַנְטָעָן וּוֹידָעָרְשָׁאָנָדָר, דָּאָס הַיִּסְטָט, זַי זְוּכָּט אַוְיָם דָּעַם אַמְּטִיסְטָעָן שְׁוֹצְלָאָעָן אָון מָאָכָּט אַיהֲם צְוּם חַטָּאתָהָרָה. פָּאָר אֹזָא רְאַלְעָ אִיּוֹ דָּעַר אִיד וּוֹי גְּעַבָּאָרָעָן, עַר וּוֹעָרָט דָּאָרָד שְׁוֹן בְּעַטְרָאָבָט בְּמַעַט וּוֹי דָּעַר הַיִּסְטָטָרְשָׁאָר „שְׁעִיר לְעֹזָאָל“, עַר אִזְׁוֹן סִי וּוֹי סִי מְטוּפָל מִיט עַבְרוֹת, וּוֹעַט עַר פְּעַרְמָרָאָגָעָן נָאָר אַבְעַשְׁוּלְדִּינְגָּעָן.

מען ברויכט נִיט צַו פְּעַרְעַנְטְּפָעָרָעָן זַיְךְ. יְעַדְעָר מְעַנְשָׁ, וּוֹעֲלָכָר אִזְׁ נִאר נִיט אִידְיָאָטִישׁ פְּעַרְאַנְלָאָגָנָט אָון וּוֹיְלָאָט בְּעַוְואָסְטָפָּרָאָר

דרעהן די טהאטזאכען, ווים ווי פיעל פאלשקייט און ווי פיעל
 אחיםות עינעם עם שטעהט איז איז אומגעלאטער בעשולדיינונג.
 ווען די בעשולדיינונג ואטלט בערוות אוייפערטער בעשולדיינונג.
 שע פאלק געמוות אוייפגעבען יעדיע האפנונג אוייפערטער זיין בעפריאוּן
 פון שרעליכען איך, אוייפערטער זיין בעסערע, ליכטינגעראָן צוקונטער.
 אַ פֿאַלְקַ מִזְוַעַ רֶעֶשֶׁת גֶּרְיוֹצֵט וּרְעָרָעַ פָּוּן אַ זִּימַּט,
 וּרְעָרָעַ פָּוּן פְּרָעָמְדָעַ אַזְוַיְףַּ זִין אַיְגָעָנָעַ אַוְנָעָרְגָּלִיכְעַ לְאָגָעַ ;
 אַ פֿאַלְקַ, וּאַס בְּעֻזִּיצְמַת נִיט קִין אַיְגָעָנָעַ אַוְנָעָרְגָּלִיכְעַ אָזְן וּוּקָעָנָעַ
 דַּעַ בְּחֹות — אַזְאַ פֿאַלְקַ הַקְּטָן נִיט קִין תְּלוּמָה.
 צָום גְּלִיכַּס אַבְּעָרָ פָּוּן
 רְוָסִישָׁן פֿאַלְקַ אַזְוַיְףַּ דַּי בְּעַהֲוּפְטוֹנָגָן פָּוּן זִין רְעָנָרְגָּן אַזְוַיְףַּ אַיְן דָּעַם
 דְּרָמָאנְטָעָן פְּוֹנְקָטַ פֿאַלְשָׁ פָּוּן אַנְחָוּבָּ בְּזַיְץ צָום סּוֹהַ.
 עַם אַזְוַיְףַּ אַזְדָּעָן, אַלְסַ אַ בְּעַפְּלָקְעָרְוָן, וּוּלְכָעַ הַקְּטָן צָו קְרָעָכָעַן אַזְנָ
 טָעַר אַ צְוַיְיָפָאַכָּעַן יָאָר, אַלְסַ רְוָסִישָׁ בְּרִיגְנָרָ אָזְן נָאָר אַזְדָּעָן דָּעַרְ
 צָו, הַקְּבָּעָן פְּרָהָלְטָנִיסְמָעָסִיגְמָהָר בְּיִגְעָמְרָאָגָעָן צָו דָעַר דָעַוָּאָרְ
 לְצִיְאָנְעָרָר שְׁטִימָוָנָגְמָהָר וּדְיָ אַנְדָּרָעָר שְׁיבָטָעָן פָּוּן דָעַר רְוָסִישָׁ
 בְּעַפְּלָקְעָרְוָן. דָּאַס אַזְוַיְףַּ עַרְקָלְעָרְלִיךְ דָוְרָךְ דָעַם אַזְמָשָׁתָאָרְ
 וּאַס דַּי אַזְדָּעָן בְּלִידָעָן דַי שְׁטָעִיטִישָׁ בְּעַפְּלָקְעָרְוָן אַזְוַיְףַּ גַּעֲנָנוֹאָזְן
 צָו דָעַר גְּרוֹסָרְרָ רְוָסִישָׁר דְּרָאָפָסְ-בְּעַפְּלָקְעָרְוָן, וּוּלְכָעַ אַזְוַיְףַּ אַזְנָ
 דָעַר גָּאָצָעָר וּוּלְטָ וּוּנְגָעָר בְּעוֹזְנְלִיךְ, וּוּנְגָעָר טְעַמְּפָעָרָאָמָעָנָטָ
 פּוֹל אַזְוַיְףַּ וּוּנְגָעָר צְוָגָעָנְלִיךְ פָּאָר נִיעַ פְּאָלִיטִישָׁ אַזְדָּעָן. עַם אַזְוַיְףַּ
 אַזְוַיְףַּ עַרְקָלְעָרְלִיךְ דָוְרָךְ דָעַם אַזְמָשָׁתָאָרְ, וּאַס דַּי רְוָסִישָׁ רְעָנָרְוָן
 הַקְּטָן אַלְיָוָן גַּשְׁאָפָעָן דָוְרָק אַיתָּרָעָ אַזְנָעָנְשָׁלִיכְעַ גַּזְוָתָן גַּעֲנָן דַי
 אַזְדָּעָר יְגָעָנָה, אַ קְלָאַס פָּוּן יְגָעָנָה מַעֲנְשָׁעָן, וּוּלְכָעַ הַקְּבָּעָן קִין
 שָׁוּם גַּאֲרָמָאָלָעָ מַעֲגָלִיכְקִיְוִיטָן נִיט גַּעֲהָאָט צָו פְּרָוּוּעָנְדָעָן זְיִידָרְיָוָן
 עַנְעָרָנִיאָן אַ רְהָוָנָעָן אַוְפָן, אַזְן זְיִינָעָן דְּרָאָיְבָעָר גַּעֲוָעָן גַּעֲצָוָאָכָר
 גַּעַן אַזְיָצָוָנְעָבָעָן זִיךְ אַזְן אַלְעָ פְּרָאָטָעָסָט בְּעוֹזְנְגָעָנָעָן . אַבְּעָרָ נָאָר
 בְּלִינְדָעָ אַדָּעָר פְּרָכְבָּלְעָנְדָעָטָהָרָעָ גַּעֲקָעָנָט גַּלְוִיבָעָן, אַזְן אַזְדָּעָר
 יְגָעָנָד אַלְיָוָן הַקְּטָן אַרְיוֹסִינְגָּרְפָּעָן דַי רְעוּוּאַלְזִיאָנְגָּרָעָ שְׁטִימָוָנָגְמָהָר
 דָעַם פְּרָאָטָעָסְטִירָעָנְדָעָן זְיִיסָטָן. נָאָר מְוִיבָעָ אַדָּעָר בְּעַטְוִיבָעָהָר
 בְּעַן נִיט גַּעֲקָעָנָט פְּרָדָנְהָמָעָן דַי אַוְיְפָרְזָוִזָּנָגָן פָּוּן דָעַם רְוָסִישָׁ
 פֿאַלְקַ, נָאָכְדָעָמָן וּדְיָ מְפָלוֹת אַזְנָ וּוּיְטָעָן מַוְרָח אַזְוַיְףַּ דַי פְּעַלְדָעָר
 פָּוּן דָעַר מַאֲנְדוֹזָשָׁוְרִי הַקְּבָּעָן אַיְתָמָן גַּעֲפָעָנָט דַי אַזְגָּעָן.

די רוסישע רענירונג האט מיט דיזער פערברעכער יידיש-פאלישער בעשולדינונג געוואלט קאמפראםיטערן די גאנצע פראטעסט בעז וועונונג אין לאנד גופא, אי אין אויסלאנד. אין לאנד גופא זייןען ארוםגענאנגען די גיסטליכע און האבען געפרעדיגט פאר דעם חטן, אז די בעוועונג קומט פון שטן, פון די נאט פערפלוכט איז דען, זועלכע זייןען לאנג פער' משפט געווארען צו אייביגער אונד צופרייערעהיט. און בגין מזע זיך היטען פון זוי, זוייבען ווי מען זוייכט פון פיעער. אין אויסלאנד זייןען אנסטמאט גלחים און סתם פראודיגר ארוםגענאנגען רענירונג אונגענטען, גראיסע און קליינע, אין האבען גוזכת אופזוקלערן די עפנטיליכע מײַנונג און דערזעלבער ריבטונג.

גאאיווע און לייכטזינגע האבען זיך געלאזען איינשמושען. קליגער און ערנטטען האבען פערשטאנגען דעם טרייך פון דער רוסישער רענירונג און האבען זיך ניט געלאזען נארען. עטוויטס עהנלייכעט שפייעלט זיך איצט אב אין אונזער אידישען לעבען, נאטירליך אין קלענערן מאחסטאב.

מיר האבען ניט קיין איינגענע אידישע רענירונג. דאס איז אבער ניט פאָרמעל. אין אמת'ן האט אונז נאט, די געשיכטע, די אמשטענדען כוכחה געווען און יעדען לאנדCambust מיט א חברה פון רענירער. די חברה האט אריינגענומען אין איהרע הענד דעם נאָנֶן צען אידיש-פאליטישען אײַנפֿלוּס, זי רענירט אויף דער אסמכתא פון "גאטעס גנאָדעַנטום", און וויל ניט אַרוַיסְלָאָזְעָן די שליטה פונקט זוי די הערשער אין דער גאנצער וועלט.

כoir בעהויפטען ניט, איז זיך זייןען שלעכט מענשען, אפשר זייןען זיך אין פערזענַליכען פערקער זאגאר זעהר בראווע און אנד בענעהמע מענשען, אבער פונקט זיך הערשער פון גאטעס גנאָדעַנט טום אין דער גאנצער וועלט ציטערען זיך ממש, ווען זיך בעמַרְקָעַן, איז עטוויטס בעווענט זיך אין די מאָסען, איז די מאָסען זוילען זיך אַרגָּנָזִירָעָן און זוילען שפייעלען און אַקְטִיוּזָרָאַלְעָן די דער ליעזונג פון די פראגען און פראָבלָעָמָעָן, וועלכע זייןע נוגע זיך אלְיַיְהָן איז נפש. זיך ווערטען ווי פערטרוייסעלט און פערלירען גלייך דאס גלייבגעוויכט, ווען מען קומט צו זיך מיט א פלאָן צו פעראיינינגען די

אידען, כדי מען זאל מיט פעראייניגטער בחוט עטווואס קאנען אויס
ווירקען פאר דאס אידישע פאלק.
און זיין ווונדרען און דייעלבע מענות און דייעלבע מאקטיס וויל
די רומישע רענירונג. ערשותענס, טעהן זיין, פערשטעהן זיין אליזין
בעסער זיין צו פירען און וואס צו תאָן איזן יעדען געגעבעגעס מאָז
מענטן זיין אלע אידען צוזאמענענו מען. צויזיטענס האלטען זיין,
או די אידישע מאָסען זיינען נאָר פאליטיש אונצייטיגן, און זיין קעַ
גען נאָר פערדאָרבּען זאָך, אַנשטאטּ צו העלפּען. און דרייטענס,
זיינען זיין מברון זמודיעַן, או די אידישע מאָסען זיינען נאָר איז
ברונד געגעמען זעהר צופרייעדען אי מיט דער אלגעמיינער לאָגע אַי
מייט די פיהרער, מעהר ניט עט קומען, "זוייטיגע מענשען" און זען
צווישען זיין אונצופרייעדענהייט און ווועקען איזן זי דעם פראטמאָז
טירענדען נויפּט. די רוסישע רענירונג בעשולידיגט איזן דעם די
אידען, און די אידישע פיהרער האבען זיינען איזיגענען שעיר
לעוזול, דאס זיינען די ציוניסטען און די פותם נאַצְיָאנָלִיסְטָען.
ווער וואָלט נאָר גערעדט מכח אַקָּאנְגָּרָעָם, ווועמען וואָלט זיך
גע'הּלוּמֶת זוועגען אַפְּאַקְּסִים-פְּעָרָאַיְנִינָּג, וואָרים וואָראַה אַיִתָּה,
דען בי אונז ניט צוגענאָגען ביז אַיצְטָאַלְעָם שטיל און רוחיג?
דאס זיינען געקומען די ציוניסטען און די נאַצְיָאנָלִיסְטָען און האָז
בען קינסטְּלִיךְ אַוְיְגָּנוּדוּרָעָט די שטילע, רוחיגע, שמח בחלקוֹדְרָג
אַידְישׁ גּעוּלְשָׁאָפּט, עפָּעָם אַרְיוֹנָנְשָׁעָטָלְטָן פּוֹנְקָטָעָן מכח נאַצְיָאַר
נאָלָע גּוֹיִכְבּוּרָעְכְּטִינוֹגָן, אַנְדְּעָרָעָן נאָך ווַיְוַיְטָעָר אַוְן רעדען
נאָר מכח אַהיַם פאר דאס אַידישע פאלק.
די רוסישע רענירונג ניט אוועק דעם נאנצען כבוד פאר די
רעוואָלְצִיאָנְרָעָט בעוועונג די אַידען, כדי צו דיסקרעדיטירען די
נאָצעע בעוועונג. די אַידישע פיהרער ניבען אַב דעם נאנצען כבוד
פּוֹן דער אַידישער פֿערָאַיְנִינָּגָס אַידְיעָץ צו די ציוניסטען אַוְן גּוֹיִיךְ
בען, אַז אַוְיַחַד אַזָּא אָופֵן ווועט זיין געלְנְגָּעָן צו דיסקרעדיטירען דעם
עַצְמָנְדָּאָמָּקְ פּוֹן אַידישער פֿערָאַיְנִינָּגָן. זיין פֻּרְשְׁטָעהָן אַבְּעָר
ניט, אַז זיינָר קוֹיל טְרַעְפְּט זיין אליזין, אַז מעהר ווי יעדען אַנְדְּרָעָן
דיסקרעדיטירען ווי די בעהויפּטּוֹגָן פּוֹן דער רוסישער רענירונג, עבען אַזִּי
אַוְנוֹעָלְמָהָפּּטָרָט ווי די בעהויפּטּוֹגָן פּוֹן דער רוסישער רענירונג, בע

ווײזען זיין זעהר קלאר, זיין וווײט זיין קענען די אידישע מאסען, זיין
ווײט זיין זײַגנען פערטרויט מיט דעם אינערען אידישען לֵעבען, מיט
זײַגנע שטראָעַמְּנֶגְּנֶעָן אָוֹן רִיכְּטְּנוֹגְּנֶעָן, אָוֹן זיין וווײט עַס רִיכְּטְּ זײַגְּנֶר
פערטרויען צו די אידישע מאסען אָוֹן זײַגְּנֶר גְּלִיבְּעָן אָוֹן די שאָא
פֿעְנְדְּעָן בְּחֹות פֿוֹן אִידְּשָׁעָן פֿאָלָה. מיט זײַגְּנֶר בעהויפֿונְג בעוווי
זַעַן זַיְן נָאָר, אָוֹן זַיְן פֿיְהָלָעָן זַיְקָ שַׂוְאָךְ אָוֹן זַעַטָּעָן דָּאָא
רִיבְּעָר נִיט אָרוֹים מִיט לְאָגִישׁ אָרְגּוּמָעָנֶעָן צו בעקעמאָפֿפָעָן די
איינְצְּעָלָגָע פֿרְאָנְרָאָמָטִישׁ פֿוֹנְקְטָעָן, זַיְן עַס וּוּאָלָט זַיְקָ גַּעֲפָאָסְט
פֿאָר מְעֻנְשָׁעָן אָהָן פֿנְיוֹת.

אוּיפֿטְּרָעָטָעָן גַּעֲנָעָן דָּעַם גַּעֲרָאָנָק פֿוֹן אִידְּשָׁעָר פֿעָרָאַיְנִי
גַּוְנְגָּזְבָּעָן דָּעָרִין אָוֹן אַינְטְּרָינְגָּעָן, אוּיפֿטְּרָעָטָעָן מִיט אָוּנְמָעָרָאַנְטִי
וּוּאָרְטְּלִיכְּעָן בעהויפֿונְגָּנֶעָן, בעקעמאָפֿפָעָן אָן עַלְעַמְעַנְטָאָר דָּעָמָאָקָרָאִ
טִישָׁעָן פֿרְינְצִיְּפָן, אָהָן וּוּלְכָעָן קִיְּין גַּעֲוָלְשָׁאָפָט אָוֹן דָּעַר וּוּלְטָקָאָן
נִיט אָוּסְקָוּמָעָן, וַעַן נָאָר זַיְקָ שַׂוְאָךְ בְּעַמְּדָאָכְט וּוּרָעָן אָלָס אָצְיוּוּי
לוּזְוִירָטָע — דָּאָס אָיוֹן אָסִימָן סְוִן אִינְגָּרָר שַׂוְאָכְקִוִּיט, דָּאָס אָיוֹן
אוּיךְ אָסִימָן פֿוֹן פֿאָלִיטִישׁר רִישְׁתְּעַנְדִּינִיסְיִיט.

8 אָקְטְּמָבָעָר, 1915.

שְׁתָא אַטְסְמָעֵנָעָר אוֹז נְבָאִים

מי לא איז דער פונקט ארץ ישראלי מאכט בייעזען בלוט איז רענט אויף מאכבע טוילען פון דער אידישער געוועלשבאפט — איז נאך בענרגיפליך. דער שטרויטס מכח דייזען פונקט געת דורך בענעם דורך די גאנצע טויענדי-הירגען אידייש גלוות-געשיכטען, איז אל ע אידע ז איז עס איז קוים צו ערוארטען, איז אל ע אידע ז איז עס זיך לאווען בעקעהרען צום ציוניסטיישען געדאנק. אפער וועט דאס געשעהען, ווען דער צייניזム וועט שוין וועטן איז זיין פערוירטליךיבונג דאי אידייש וועלט וועט זיך איבערציינען, איז איז זיין פערוירטליךיבונג שטעהקט ניט קיין סכנה פאר דעם קיים פון די אידען איז איבערציינען, איז לענדער. אפער וועט זיך דאי אידיישע וועלט דאן איבערציינען, איז דער צייניזם האט אדרבא פיעל בויגערטאנגען צו דער פערברעטונג פון דער געוועלשבאפטליךיבער איז פאליטישער שטעלונג פון די אידייש איז דער גאנצער וועלט, און וועט זיך אנהובען צו פערהאלטען צום צייניזם מיט מעהר אכטונג און מיט מעהר ערנטס. דערויל איז אבער מישח נאך ניט געקומען איזן די גלוות-פיסיכאלאניע בעהערשט נאך דעם גרטטען חלק פון אונושער וועלט. מיר האבען מענשען, וועלכע גלויבען ניט איזן די מעניליכיטים פון דער פערוירטליךיבונג פון דעם ציוניסטיישען אידיעאל. מיר האבען אויף מענשען, וועלכע ציידערן בי דעם געדאנק, איז דער צייניזם קאנז פיעלייכט פערוירטליך יוכט ווערטן. זיין האבען מורה, איז דאן וועלען אויפשטען די אומות העולם איז וועלען צו וו נגען די אין די גלוות-לענדער איבערגעבליבענע אידען צו פערלאזען זיין פלאז איז איזיסקייד בען זיך נאך ארץ ישראלי. און דאס ווילען זיין בשם אופו ניט. מיר האבען אויף איז אופן צויעירלייג געגער: ניט גלויבער איז ניט זועטלער. די ניט גלויבער געהערן מיסטען איז די ארי מערע קלאמען איזן די ניט זועטלער צו די ריביכערע קלאמען פון דער

אידישער וועלט. די ערשות ווילען זיך ניט שפיעלען מיט חלומות,
די צויזיטע ווילען זיך ניט שפיעלען מיט פיער.
עם איזו דעריבער פערשטענדליך, או די ביידע גروفען, די ניט
גלויבער און ניט-זועעלער, בעקעטפפערן דעם פונקט ארץ ישראל אין
דעם פראנגרם, וואס ווערט אוייסגעארביזט פאר די קינפטייג עאלַ
געמיין-אידיש-נאציאנלאָע אַרגָּנָזְמִינָאָן. אם ליעבסטען וואלטען
זוי געוואַלט, או אַרְצַה יִשְׂרָאֵל זֶה וַיַּהֲיֵה בְּפִירְשָׁה אֹוִיסְגַּעַשְׁלָאָסָעָן פָּוּן
די לענדער, פאר וועכלע זוי אַינְטְּרָעְסְּרָעָן זֶה, אַבעָּר זֶה ווַיַּסְעַן
נאָנָּצְנָּמָּט, או די נומָר וועט ניט דורךעהן. ניט נאָר די ציונִיסְטִ
טען, נאָר אוֹךְ דער נְרַעַטָּר מִיְּלָה פָּוּן די אַידִישׁע מאָסָעָן וואַלט
העפְּטִינְגָּן פְּרָאַטְעַסְטְּרָוֶתָּן גַּעֲנָעָן אֹאָן אַונְבָּרָעְכְּטִיגְּנָעָן אָן אַנְטִיסְעָדָעָן —
זוי מהאי טעמאָ צו מאָכָעָן פְּשָׁרוֹת אָן אַזְוִי צו פָּאַרְמוּלִירָעָן דעם
גּוֹסָחָן פָּוּן די פְּשָׁרוֹת, אוֹ מעָן זֶה דערנָאָק קָאנָעָן לְעַרְנָעָן אָן זֶה
דעם פְּשָׁט אֵי אָהִין אֵי אהָער.

דאס אלַי אַיִן, זֶה גּוֹאָגָט, לְכָלִיחְפּוֹתָה פֻּרְשְׁטָעַנְדְּלִיךְ.
וואָונְדָרָעָן זֶה מוֹזָעָן מַעַן נָאָר, וַיַּעֲשֵׂה מַעַן קָומָט צָוָם פּוֹנְקָט „נָאָר
צְיָאָנָאָלָעָ נְלִיְּכָבְּרָעְכְּטִינְגָּן“, אָן וַיַּעֲשֵׂה זֶהָהָט, מִיטָּה וועכלכער
אוּבְּרָפְּלָעְכְּלִיכְּיִיט אָן לְיִכְּטָזְנִינִיגְיִיט דִּיזְעָר ווַיְכִּיגְעָר פּוֹנְקָט
ווערט בעהאנְדָעָלָט אוֹיךְ פָּוּן די, פָּוּן וועכלכער מַעַן האָט גּוֹקָאנְט
מִיטָּה רָעְכָּט עַרְוּאָרְטָעָן, אָן זֶה וועכלכער זֶה פֻּרְהָאָלְטָעָן צו אֵיתָם
מִיטָּה פּוֹלָעָן עַדְסָטָן אָן אַוְיפְּמַעְרְקָאָמְקִיָּט.
מען טִילְטָה בַּי אָנוֹ גּוֹעָהָנְלִיךְ אָיִן די אַידִישׁע רָעְכָּט אֵי
דרְּרִי קָאַטְעָנְגָּרְעִין : אַיִן בִּירְגָּעָרְלִיכְּעָן, פְּאַלְיוֹתִישׁ אָן נָאָצִיאָנָאָלָעָ
אָן מַעַן אַפְּעָרִירָת מִיטָּה זֶה גְּלִיקָה זֶה זֶה וואַלְטָעָן בָּאָמָת גּוֹעָזָן אַבָּיָּה
בְּעַטְרָאָכָּט זֶה זֶה וַיַּדְרִי מַדְרָגוֹתָה, אַבעָּר זֶה זֶה גּוֹרִיכְטָעָן. בִּירְגָּעָרְלִיכְּעָן
לִיכְעָד רָעְכָּט — דאס אֵיזְ בְּרוּתָה אָן פְּלִישָׁה. פְּאַלְיוֹתִישׁ רָעְכָּט
— זֶה אָנוֹ קָאַמְפָּאָט אָן נָאָצִיאָנָאָלָעָ רָעְכָּט — עַפְּעָם אֵין
אַפְּיָוקָמָן, וועכלכער פָּאָסָט זֶה צָוָם סְדָר, אָהָן וועכלכער אַבעָּר מַעַן
קָאָן וועחר גּוֹט אַוְיסְקָוְטָעָן.
שָׁוֹן פָּוּן רַיּוֹן שְׁפָרָאָכְּלִיכְּעָן שְׁתָאָנְדוּפְּוָנָקָט אַלְיוֹן אָיִן די אַוִּי

בענדרערמאנטע אײַנטויילונג אָ רײַינער אונזין. גלייכּ בערְעַטִּינְגְּן
זעצעט פֿאָראֹוִים אַיִּינְעַם, ווֹאָם אַיְּזַן בערְעַטִּינְגְּן, אָן אָ צְוַיְּיטָעֵן,
וועלכּעֶד ווּערְט אַיְּהָם גְּלִיְּךְ גַּעֲשְׁטָעַלְטַן אָן בְּלָן וּמְן דָּעַר צְוַיְּיטָעֵר
בְּעֻזִּיצְתַּן נִימַּת אַלְעַ זְבִּית, ווּעַלְכַּעַם גַּעֲנִימַּת דָּעַר עַרְשְׁטָעֵר, קָאָן נִימַּת
זַיְּן דִּי רַיְּדַר פָּון גְּלִיְּכּ בעַרְעַטִּינְגְּן. מַעַן קָאָן נִימַּת זַגְּנָעַן פָּון אַיְּדַ
נָעַם, עָרַ אַיְּזַן גְּלִיְּכּ בעַרְעַטִּינְגְּן אַיְּזַן אַ בעַשְׂטִימַטְעַן פָּונְקָט, ווּוַיְּלַדְעַר
בְּעַנְרִיךְ גְּלִיְּכּ בעַרְעַטִּינְגְּן אַיְּזַן קְוֹאַלִּיטְיוּוּרָעֵר אָן קָאָן נִימַּת גַּעַד
טִילְטַט ווּרְעַעַן. מַעַן קָאָן נִימַּת זַגְּנָעַן אַ הרְטַלְעַדְעַר אַ העַלְפַּט
גְּלִיְּכּ בעַרְעַטִּינְגְּן פָּונְקָט ווּיְ מַעַן קָאָן נִימַּת זַגְּנָעַן, אָן אַ האַלְבָּעָר
עַפְּעַל, לְמַשְׁלֵךְ, אַיְּזַן אַגְּנַעַר עַפְּעַל אַזְּן אַיְּזַן הַעַלְפַּט.

אָנוֹן אַבָּעָר דָּא נִימַּת דָּעַר אַונְלָאָגְּנִישָׁר אַוְיסְדָּרוֹק. אָנוֹנָ
אַיְּנְטִירְעַסְרָעָן דִּי אַונְלָאָגְּנִישָׁ קָאָנוֹזְעַקְוּוּנְעַצְעַן אָן דִּי פָּאלְשָׁע
הַשְּׁנָוֹת, ווּעַלְכַּעַם גַּעַחַן אַרְוִוִּים פָּון דִּיזְעַר אַונְרִיכְטִינְגָּר אַיְּנְטִיְּזָ
לְוָגָן אָן פִּיהְרָעָן צַו אַונְלָאָגְּנִישָׁ, אַונְפָּאָלִיטִישָׁ אָן אַנְטִינְאָצִיאָ
נַאֲלָעָה האַנְדָּלְזָנְעָן.

דִּי שְׂטָמָאָטְסְּדוּסְּעַנְשָׁאָפְּטָלְעָר קָאָנָעַן נִימַּת אַנְוַיְּזָעַן קְלָאָר
דוֹ שְׁאָרְפָּעָן נְרַעַנְעַצְלִינְיָעָ צְוַיְּשָׁעָן בְּרַגְּנְרְלִיבָּעָן פָּאלְיִטְיִשָּׁרְעָ
טָע אָן נַאֲךְ ווּעַנְגָּעָר צְוַיְּשָׁעָן פָּאלְיִטְיִשָּׁר אָן נַאֲצִיאָנָאָלָעָן. נַעַחַט
אַיְּנָעָר, צָומָ בְּיִשְׁפְּיעָל, אַיְּנָעָר סְפָּאָלְאָטָעָן, אַיְּזַן עַסְׁוֹעָר צַו זַגְּנָעַן,
וּוֹאָסָם פָּאָר אַחֲוָבָר עַרְפְּלִיטַט דָּעְרָבִי, אַ בְּרַגְּנְרְלִיבָּעָן, אַ פָּאלְיִטְיִ
שָׁעָן אַדְעָר אַ נַּאֲצִיאָנָאָלָעָן. ווּעַרְטָמָ אַיְּנָעָר גַּעַוְעַהְלָט אַיְּנָעָר
לְאָמָעָט, צָומָ בְּיִשְׁפְּיעָל, אַיְּזַן עַסְׁוֹעָר צַו בְּעַשְׂטִימָעָן, פָּון ווּעַלְ
כָּעָן רַעַכְתָּ עַרְהַאְתָּ נַעַמְאָכָּט גַּעַבְּרוּהָ, פָּון זַיְּן בְּרַגְּנְרְרַעְבָּט, פָּון
זַיְּן פָּאלְיִטְיִשָּׁעָן רַעַכְתָּ, אַדְעָר פָּון זַיְּן נַאֲצִיאָנָאָלָעָן רַעַכְתָּ, וּוּעָן
אַיְּזַן גַּעַוְעַהְלָט גַּעַוְאָרָעָן אַוְיְדָרִיקְלָרָק אלְסָם פָּעַמְרַעְטָר פָּון אַ בְּעַ
שְׂטִימְטָעָר נַאֲצִיאָנָאָלָעָר גַּרְוּפָעָ.

וּוַיְּטָעָר קָאָן מַעַן אַנְוַיְּזָעַן, אָן דִּי דָּרְיִי קָאָטְעַנְגָּרִיעָן פָּון רַעַכְ
טָע קָאָנָעַן נִימַּת בְּעַמְרָאָכָּט ווּרְעַעַן ווּיְ מְדָרְנוֹת, ווּעַלְכַּעַם מַעַן עַרְ
דְּיִיכְּבָּעָן נַאֲר אַיְּנָעָר נַאֲךְ דָּעַר אַנְדָּעָרָה. וְהָא רַאְיָה, מִיר הָאָבָעָן אַ
מִּדְיָנָה, ווֹאָ דִּי אַיְּדִירְשָׁעָ בעַפְּעַלְקָעְרוֹנָן בְּעֻזִּיצְתַּן דִּי הַעַכְסְּטָעָ פָּאלְיִ
טִישָׁעָ רַעַכְתָּ אָן הַאָט נַאֲךְ נִימַּת דִּי עַלְעַמְעַנְטָאָרָסְטָעָ בְּרַגְּנְרְלִיבָּעָ
רַעַכְתָּ. דָּאָס אַיְּזַן רַוְּמָלָאָנד. דִּי אַיְּדָעָן אַיְּן רַוְּמָלָאָנד ווּרְעַעַן בְּעַ

האנדרלט בונגע צו פריינר בעווענונג אין פיעלע הינויכטען ערגרער
וואי די געמיינסטע פערברעכער, און אין דער גלייבער צויט בעזיען
זוי דאס אקטיווע און פאסיווע וואהיל-דעכט פאר דער שטאאטס-
דומא, די העכטט אינסטיטוציאן אין לאנד. אין רומעניען, צום
בישיפיעל, בעזיען די אידען איניגגע נאציאנאלאע דעכט, זוי קאָר
גען האבען איניגגע שולען, זאנאר מיט נאציאנאלאע אונטערריכטס-
שפראָך, זוי שטעהען אבער אויף יענער זויט פון בירגערליךער
גִּילִיכְבָּרְעַכְּטִינְגְּנֶג, וויל זוי וערען נאָר ניט בעטראָכְט אלְס בירגען
אייבערהייפט.

מיר קאנען נאָך אַנוֹוַיּוֹעַן, אַז ווֹאָו עַם פָּעהַלְעָן דֵּי נאַצְּיָאַנְאָלָע
דעכטע, קאָן די בעטראָפְּנָדָע בעפֿעלְקָרְוָונָג זיך ניט בעזיען אויך
מיט די בירגען רעכט און מיט די פָּאַלְיִיטְשְׁעָרְעָכְטָע. דאס קָלָאָ
סִישְׁעַ לְאָנָר אַין דַּיּוֹזָר בעצְּיהָוָג אַין גַּעֲוָעָן בֵּין אַיְצְּתְּגָלִיצְּיָען. די¹
אַיְדִּישְׂ-גָּאָלִיצְּשָׁע בעפֿעלְקָרְוָונָג אַין גַּעֲוָעָן אַוְיפְּן פָּאַפְּעָר גְּלִיכְ
בערעכטינט. מעהָר ניט, די אַיְדִּישְׂ-נָאַצְּיָאָן, אלְס אַזְּעַלְכָּעָן, אַין
ניט גַּעֲוָעָן אַנְעַרְקָעָנָט פָּון גַּעֲוָעָא, אַז דַּרְעָפָן אַין אַרְוִוְנָגְעָוָעָן,
אוֹ די אַידָּעָן האבען גַּעֲמוֹת לְיִיבָּעָן אוֹיךְ בַּיְגָעָרְלְיךְ אַז פָּאַלְיִיטְשָׁע

אוֹיךְ דָּעָר נִיעְדָּרְגָּסְטָעָר שְׁטוֹפָעָ.

איַךְ קָעהָר זיך אָסָם צָוָם פְּרָהָרְדִּינָן בַּיְשְׁפִּיעָל אַין רְוָסָלָאָנד.
די אַידָּעָן בעזיען דאס אקטיווע און פאסיווע וואַהֲלָ פָּאָר דָּעָר
שׁטאָאטְסְ-דּוֹמָא. נאָך דָּעָם פְּרָאַצְּעָנָט בעפֿעלְקָרְוָונָג, האבען די אַיְ
דִּישְׁעַר בעפֿעלְקָרְוָונָג צוֹ דָּעָר עַזְּוָאמָט בעפֿעלְקָרְוָונָג, האבען די אַיְ
דָּעָן אַיְן רְוָסָלָאָנד גַּעַדְרָפְּטָה האבען אַז עַרְקָ 25 אַבְּגָנָעָאַרְדָּגָנָעָטָע.
אַיְצְּטָחָבָעָן זוי נאָר צָוְויָ אַז דָּס — אוֹיךְ מִיט אַ צּוֹפָאָל. עַס
קָאָן זיך מַאְכָעָן, אַז זַוְּיָּ וְאַלְעָן אַיְינָנָם אוֹיךְ נִיט האַבען. זוי קוּמָט
עַס? קִיְּ�וּנָר הַאָט בַּי זַוְּיָּ דָּס דָּעָכָט צוֹ וּוְעהַלְעָן אַז גַּעֲוָהָלָט
צַוְּיָּ וּוְערָעָן נִיט צְוּנָעָנוּמָעָן. דָּעָר תִּירְזָאָז אַז פְּשָׁוֹטָעָר. עַס פְּלָוָלָט
איַן רְוָסָלָאָנד די בְּדִינְגְּנוֹנָג, וּוְלְכָעָ זִיכְּרָתָם די רָעָכָט פָּון דָּעָר
אַרְוִישְׁעָר נָאַצְּיָאַנְאָלָעָר מִינְדָּעָהָיִיט. דָּס פָּעהַלְעָן פָּון די נָאַצְּיָאָ
נָאָלָעָ דָּעָכָט רְוִיבָט וְהָרָאָפְּט די מַעֲגְּלִיכְקִיּוֹת צַוְּיָּ בעזיען זיך מִיט
די בִּירְגָּעָרְלִיכָּעָ אַז פָּאַלְיִיטְשָׁעָרְעָכְטָע. אַבער די פְּרָאַקְּלָאַמְּרוֹנוֹ
פָּון נָאַצְּיָאַנְאָלָעָר גִּילִיכְבָּרְעַכְּטִינְגְּנוֹנָג אַלְיָן אַין נאָך בַּי וּוְיִטְעָן נִיט

געונג צו זיבערען די מענלאכט פון איהר פערווירטליךונג אין פראקטישען לַעבען.

פון די אונגעפירותט בעיינפלען, צו וועלכע איך דען נאך צוריקזוקעהרען זיך בי א פאסענדער געלעגענההיט, קאן יעדער זיך איבערץינגען, איז די פראגע ווי צו פארמולירען די אינצעלגע פונקטען פון איז אינהייטליךען אידישען פראנראם איז ניט איז איננאך, איז אום איז מעהר ניט ווי לייכטזוניג איז אונגעראנט ווארטליך צו בעטראכטען דעם פונקט „נאציאנאלע גלייכברעכט טינונג“ ווי א קאפריו פון פאליטישע געגעער. מיט גבאים וועלען מיר מיר ברויכען איצט שטאטאטס-מענער. מיט גבאים וועלען מיר ניט אויסקומען.

10 אקסאבער, 1916.

עמיגראציין נאך דער מלחמה

עם איז ניט ראנציאנעל צו בעשעפטיגען זיך מיט נביואח זאגען וועגען אונזער אוייסזיכטן נאך דער מלחמה, וועגען די נײַ נרויפירנג פון אונזער מאסען און די נייגעשטאלטונג פון די אומשטענדען און די ענטוילקונגס-מעגליבקייטען. עם איז ניט ראנציאנעל, זויל בל זטן די מלחמה פיהרענד מלוכות האבען נאך נישט געקושט די מוזה, ענטהאלט און זיך יעדע פאראויסואנונג מעהר ניט ווי א ניזט צו נבואה, און אלע מאדרענע נביואת האָבען איז זיך די טבע: אדרער זוי ווערטן מוקים, אדרער זוי ווערטן ניט מקוים. אפלו די מלוכות אלין און די רעדעל-פיהרער קאנען נאך ניט וויסען, ווי די קארטע איראָפֿאָס און איזען'ס ווועט אוייס-זעהן נאך דעם, ווי די קאנאנען וועלען פערמאכען די מיילער און עס וועלען אנדהייבען צו רעדען די דיפלאָמְאָטְעָן. היינט וואָס קאנען שווין מיר וויסען, מיר וועלכע זוינען פעראָרטְיוֹלִיט צו שפיעלען נאך אָפאָסְיוּעָרָאָלְעָאָי פאר מלחמת, אי נאך מלחמת, מיר וועלכע הענגען אָב מעהר זוי אלע און דער וועלט פון איינגעוֹאָרָאָצְעָלְטָעָ פֶּאָרָאָרְטִיְלְעָן אָוָן מְאֻמְּנְתָּאָנוּן קָאָפְּרִיזְעָן, פון סימפאתיען אָוָן אָנְטִיפָּאָטִיעָן, פון שטימונגען אָוָן נִיגְגְּנָעָן?

מייד קאנען אָוָן דארפֿעָן זיך דעריבער ניט פֶּאָרָאָרְטִיְלְעָן צו אָוָן בעשטיימטער פֶּאָלִיטִישׁעָר מְעַגְּלִיקִיט. דאס וואָלט גְּעוּוֹן פון אָוָן זעד זויט אָן אָנְפְּעָרָאָצְיָהָלְכָּעָם אָוָן אָנְפְּעָרָאָנְטוֹאָרָטְלִיכָּעָם וואָאָ-בָּאנְקָ שְׁפִּיעָלָ, וואָס אָוִיך פָּעָסְטְּרָעָ אָוָן זיך תְּקִיף פִּיהְלָעְנְדָע נְאָצִיאָ-נָעָן לְאָזְעָן דאס ניט צו אָוָן אָן עֲרֵנְטָעָן מְאֻמְּנָעָן, וועָן די גְּעַשְׁיכָּטָעָ שִׁינְנָט אָרוֹיסְצּוֹשְׁפִּירִינְגָּעָן פון שְׁפָאָן אָוָן זיך צו פָּעָרְקִירְעוּוּן אָוָן אָנְדָעָר רִיכְטָוָן. דאס אִינְצִיאָן, וואָס מיר קָאָנְעָן טָהָאָן, אָוָן אָבָהעָנָגָ פון יעדער בְּעַשְׂטַחַט עַד דָּעַר פֶּאָלִיטִישׁעָר מְעַגְּלִיבִּ-סִיטִּים, אָוָן דעריבער צְוָונְפָּאָסְטָעָ צו יְעַדְעָר פֶּאָלִיטִישׁעָר מְעַגְּלִיבִּ-

ליךויות, איז דיאַבְּילְיוֹרָנֶג פון אַיְונְגַּנֶּע் כּוֹחֹת, ווי ווּוִיט דיאַ
אָוּשְׁטָעֵנְדָּעֶן אָוּן דיאַפְּרָהָעָלְטָנִיסָּע עֲרְלְוִיבָּעֶן דָּאָס אָוּן.
צָוּם בְּיוֹשְׁפְּיעַל, פִּיעַלְעַ נְעַמְּנָעֶן אָן אַלְס הַנְּחָתָה, אָז גְּלִיְיךְ נָאָךְ
דָּעַם שְׁלוֹט-שְׁלוֹט וּוּטַזְקַע אַגְּנָהוּבָּעֶן אַגְּרוּסָעֶר, מַעֲכְטִינְגָּעֶר אַידְרִי
שְׁעָרָע עַמִּינְגָּרָאַצְיָאנְס-שְׁטָרָאָס נָאָךְ אַמְּעָרִיקָא. דיאַהְנָחָת אִיז נִיט בְּעַרְ
גְּרִינְדָּעֶט אַוְיָף גְּעַנוּיָּס שְׁטוֹדָעֶן בְּנוֹגָע צָו דָעַר נִיְּגָעָשָׂאַעָנָעֶר
לְאָגָע אִין מַזְרָח אַיְוָרָאָפָּא, זַי שְׁטִיכַט זַיְקָ נָאָר אַוְיָף פְּסִיכָּאָלְגָּנִישָׁע
סְבָרוֹת. צָוּם עַמִּינְגָּרָעָן גְּהָעָרָט דָּאָס גּוּבָּר זַיְקָ אַיבָּעָר אַזְהָר
שְׁטָאָרָקָעָן אַיְונְגַּנֶּעֶן אַבְּהָאָלָט. אַיְדָעָר מַעַן עַנְשְׁלִיסְט זַיְקָ צָו קְוִיְּ
פָּעָן דיאַשְּׁיפְּסָ-קָארָטָע מָזָו מַעַן גְּדָאָנְקָלִיךְ זַיְקָ אַלְיָוָן אַיְסְוִיָּיסָעָן
פָּוּן אַסְבִּיבָּה, צָו וּוּלְכָבָר מַעַן הַאָט גַּהְעָאָט בְּזַי אַיְצָט אַן אַרְגָּאָז
נִישָׁע שְׁיוֹכָה. מַעַן מָזָו עַרְשָׁת אִין דָּמוּזָאָשָׁפָעָן פָּאָר זַיְקָ אַזְיָע
וּוּלָטָ, כְּדַי עַס זַאְלָכָפָעָן מָזָט אָוּן עַנְרָגְנִישָׁע אַבְּצָוֹזָאָגָעָן זַיְקָ פָּעָן דָעַר
אַלְטָעָר וּוּלָטָ, מִיטָּוּ וּוּלְכָבָר מַעַן אִיז פָּעָרְטוּזָאָט אָוּן פָּעָרְוָאָקָסָעָן.
דָּיְזָעָר עַנְרָצִיעָדָבָה הַאָלָט אַבְּ טְוִיזָעָנָדָע אָוּן טְוִיזָעָנָדָע פָּוּן אַיְסָּאָר
וּוְאַנְדָּרָוָנָג, וּוּן אַפְּיָוּ דִי אַבְּיָקְטִיוּזָע עַפְּרָהָעָלְטָנִיסָּע צְוִוְוִינְגָעָן זַיְקָ
דָעַצָּוּ, אַזְדָּעָר רִיבְטָנָגָה, מַעַן הַאָט זַי פָּאַנְאָנְדָּרָעָשְׁרָוִיָּפָט. דָּאָס
אַיְדִּישָׁע לְעַבְּנָן הַאָט נִיטָּ קִיְּן וְהַדְּעָנָדָעָן פְּוֹנָקָט, עַם הַאָלָט אִין
אִין בְּעוּגָעָן זַיְקָ, אִין אַשְׁטָעָנִיגָּעָר יְאָגָעָנִישָׁ. דָוְרָק דָעַמְּ אִין
דָעַר עַנְרָצִיעָדָבָה גְּעַבְּרָאָכָעָן גְּעַוְוָאָרָעָן, אַגְּרָעָמְעָרָעָל עַלְמָעָנְטָאָרָעָ
קְרָאָפָט הַאָט אֵיהֶם מְנַצְּחָה גְּעוּזָן. בְּכָן זַאְלָכָעָן אַיְצָט דִי אַוְנְגָּעָצָעָה-
טָעָט טְוִיזָעָנָדָע עַמִּינְגָּרָאַצְיָאנְס-קָאנְדִּידָאָטָעָן מַעְהָר נִיטָּהָכָעָן דָעַט
אַיְינָעָן קָאמְפָה, זַאְלָכָעָר הַאָט זַיְקָ פְּרִיהָעָר גַּעַשְׁטָעָרָט אָוּן אַבְּ
גַּהְעָאָלָטָעָן זַיְקָ פָּוּן דָעַר אַוְיָפְּהָרָוָנָג פָּוּן זַיְעָרָעָ עַמִּינְגָּרָאַצְיָאנָ
נָעָר. דָעַר וּוּדָעָשָׁטָאָנד אִין גְּשָׁוֹאָנָדָעָן אָוּן דִי עַמִּינְגָּרָאַצְיָאנָ
וּוּן זַיְקָ נָאָר נִיטָּ אַנְשְׁטוּזָעָן אַוְיָף נִיעָ חֻמְרוֹת אִין דִי
אַיְמִינְגָּרָאַצְיָאנָס לְעַנְדָּרָע, וּוּטַזְקַעַן וּוּאָקָסָעָן.

דָּאָס אִיז אִין הַנְּחָתָה.

קוּמוּן אַנְדָּרָע אָוּן בְּעַהְיוּפְטָעָן, אָז נָאָךְ דָעַר מַלְחָמָה וּוּטַזְקַעַן
עַמִּינְגָּרָאַצְיָאנָן זַיְקָ פִּיעַל שְׁוֹוָאָכָבָר וּוּ פָאָר דָעַר מַלְחָמָת. אָוּן אַוְיָךְ
זַיְקָ בְּעַגְּרָנְדָּעָן זַיְעָר הַנְּחָתָה. דִי מַלְחָמָה הַאָט אַגְּנָעָמָכָט אָוּאָ

מורא' דיגען חורבן אומערום, אוּם וועלען ניט אויסרייכען קיין
הענֶד אָמֵן אלַעֲשָׂס אַוְיפִּצְבּוּעַן, ווֹאָס עַס אַיְזָן דָּוָרָךְ אַיהֲרָ צְוָשְׁטָעָרֶט
גַּעַוּאָרְעָעָן. מַעַן דָּאָרֶף אַיְזָן נִיט פָּאָרְגְּנָסְעָן, אוּ אַיְירָאָפָּא ווֹעַט
אוֹיסְטוּחָן נַאֲךְ דָּעֶר מַלְחָמָה ווֹי גַּלְאָט אַכְּבָּרָאָזִירָט פָּוּן דָּעֶר יָוְגָנָדָר,
אוּן אוּ זַוְּלָעָן מַזְוָעָן פָּאָרְגְּנָהָן דָּרוֹת בֵּין עַס ווֹעַט אוֹיסְטוֹאָקְסָעָן אַ
נִיעַן יוֹגָנָדָר. דִּי יָוְגָנָדָר הָאָט אַכְּבָּר בֵּין אִיצְטָ צְוָגָעַשְׁטָעָלָט דִּי גַּרְעָלָט
סְטָעָ צְאָהָל עַמִּינְגָּרָאָנְטָעָן.

אנְדָּעָרָעָ גַּעַהָעָן נַאֲךְ ווֹיְטָעָר אָוּן זַגְעָן אַרְוָוָס אַ סְבָּרָא, אוּ
נַאֲךְ דָּעֶר מַלְחָמָה ווֹעַט דִּי עַמִּינְגָּרָאָצִיאָן נַאֲךְ דִּי פָּעָרְאִינְגְּטָעָ שְׁתָאָאָרָאָ
טָעָן אַיְן גַּאנְצָעָן אַוְיפְּהָעָרָעָן פָּאָר אַ לְּעַנְגְּנָעָר צִיְּטָן. אוּן עַס ווֹעַרט
אַרְוִיְּגָעָזָעָט נַאֲךְ אַ מִיְּנוֹנָגָן, אוּן לְאָ דִי, ווֹאָס נַאֲךְ דָּעֶר מַלְחָמָה
ווֹעַט אַוְיפְּהָעָרָעָן דָּעֶר עַמִּינְגָּרָאָצִיאָן-שְׁטָרָאָם פָּוּן אַיְירָאָפָּא נַאֲךְ
אַמְּעָרִיקָא, נַאֲךְ עַס ווֹעַט אַיְינְטָרָעָטָעָן דִּי פָּאָרְקָעָהָרָטָעָ ערְשָׁיְנוֹנָגָן:
עַס ווֹעַט זִיךְרָאָנְבָּעָן אַ שְׁטָאָרָקָעָ אַוְיסְטוֹאָנְדָּעָרָוָגָן פָּוּן אַמְּעָרִיקָא
נַאֲךְ אַיְירָאָפָּא. עַרְשָׁטָעָנָס, ווֹיְלָ אַיְירָאָפָּא ווֹעַט קַאנְגָּן גַּעַבָּעָן בְּעֵידָ
שְׁעַפְטָמִינוֹנָגָן נִיעַן מִילְיאָנָעָן אַרְבָּיְטָעָר, ווֹעַלְכָעָ זַאֲלָעָן פָּעָרְנָהָמָעָן
דָּעָם פְּלָאָץ פָּוּן דִּי גַּעַפְּאָלָעָן, אַוְיסְטָלָעָן דִּי שִׁיטָּעָר גַּעַוּאָרָעָנָעָן
שְׁוֹרוֹת פָּוּן דָּעֶר בַּעַפְּעָלְקָעָרָוָגָן. צְוָוִיטָעָנָס, ווֹיְלָ דִּי מַלְחָמָה הָאָט
אַוְיפְּגָנְעָוָקָט דָּאָס אַיְינְגָּעָלָפָעָנָעָן אַדְרָאָטָרְאָפְּרָטָעָ נַאֲצִיאָנָאָלָעָ
גַּעַפְּיָהָל בְּיַיְלָיָאָנָעָן אָוּן מִילְיאָנָעָן פָּוּן אַיְינְגָּרָאָנָטָעָן, אָוּן עַרְשָׁיָ
טָעָר רִיוְיָהָעָ צְוִוְישָׁעָן דָּעֶר אַמְּעָרִיקָאַנְיִשְׁדִּידָוָגָן פָּעָרְקָעָרָוָגָן,
צָוָם טִילָּ אַבְּעָר אַיְזָקָ צְוִוְישָׁעָן דִּי פָּעָרְטָעָמָעָר פָּוּן דִּי אַנְדָּעָרָ נַאֲךְ
צִיאָנָעָן. דִּי מַלְחָמָה הָאָט נִיט נַאֲךְ אַיְזָן אַיְירָאָפָּא אַלְיָיָן עַגְגָעָר צָוָר
זַאֲמָעָנָגָשָׁמִידָט פָּעָרְשָׁעָדָעָן פָּאָלְקָסְ-שִׁיכְטָעָן צָו נַאֲצִיאָנָאָלָעָר,
מַעַהָר זַעַלְבָּסְטָבָעָוָוָסְטָעָר אַיְינְהָיִיט, זִי הָאָט אַיְזָקָ פָּוּן דָּעֶר ווֹיְיָ
טָעָן גַּעַהָטָט אַ טִּיעָרְגָּעָהָנָדָעָה הַשְּׁפָעָה אַוְיָה דִּי פָּאָלְקָסְ-עַלְמָעָנָטָעָן,
זַוְּלָכָעָהָקָבָעָן בֵּין אִיצְטָ גַּעַלְבָּטָ אַיְזָן דָּעֶר פָּרָעָמָד אָוּן גַּעַוְכָּט אַיְזָן
צָוָאָרְדָּנָעָן פָּאָר זִיךְרָאָנָעָן פָּוּן זִיךְרָאָנָעָן מַוְתָּעָרָלָאָנָה.
דִּי מַלְחָמָה, דָּעֶר נַחְזָן אַדְרָעָ דִּי מַפְלָתָה, ווֹעַט וָעַקְעָן אַיְן דִּי עַלְעָ
מַעַנְטָעָן אַ שְׁטָאָרָקָעָ בַּעֲקָעָנִיָּשָׂ, אָוּן זַיְיָ וָעַלְעָן זִיךְרָאָנָעָן צְוִירָ
נַאֲךְ זִיךְרָאָלְטָעָר הַיְמָאָט. דִּי מַלְחָמָה הָאָט זַיְיָ בַּעֲוּזְעָן, אָוּן אַיְן
דָּעֶר פָּרָעָמָד, ווֹי גּוֹט אָוּן ווֹיְזָכָר דָּעֶר מַצְבָּהָ פָּוּן דָּעָם אַיְינְגָּנָוָאָנָ

דערטען זאל ניט זיין, פיהלט מען זיך דאך להצאיינ'דייג, מען ליעבט אין צוויי וועלטען. צוישען פעראנגענעהיט און צוקונפט ליענט אַ בְּרוּיטָרָה, וּוֹיִוְטָרָה יִם, וּוּלְכָעָן מֵעַן מוֹזֶה תְּמִידָה אַיְבָּרְשָׁוִיםָעָן אַיְן דָּעָרָ מְחַשְּׁבָתָה, וּוּעַן מֵעַן ווֹילְאַיְן זַיְךְ גּוֹפָא פֻּרְאַרְיִינְגָעָן דַּי צוּווִי חַלְפָטָעָן פֿוֹן לְעַבָּעָן. דָּס אַיְן בעסטען פָּאַל אַ צַּוְשָׁפָאַלְטָעָן לְעַבָּעָן, וּוּלְכָעָן מוֹזֶה עַרְשָׁתְּדוֹרָךְ אַנְשָׁתְּרוּנְגָּן גַּאנְצְּ גַּעֲמָאַכְּטָן וּוּרְעָעָן.

איַן דָּעָר אַיְדִּישָׁר בְּעַפְּעַלְקָרְוָונָג קָעָן דַּיְוָעָ רַעֲשִׁינְגָּן אַיְנָה טְרַעְטָעָן נָאָר אַיְן אַ שְׂוֹאָכָעָן גְּרָאָר, זַוְיִלְדָּר עַבָּרָה אַטָּם אַיְן דָּעָט אַיְרִישָׁעָן אַיְמִינְגָּרָאָנָט אַיְבָּרְגָּעָלְאָזָעָן זְכָרְנוֹת, וּוּלְכָעָן הַאָבָעָן מִיטָּ גַּנְּעָדָן פְּאַרְשָׁטְעַלְוָנְגָעָן נָאָר נִיטָּ צַּוְמָאָן. אַבָּעָר נָאָר אַלְעָטָטָרָאָגָט אַוְיִיךְ דָּעָר אַיְדִּישָׁר אַיְמִינְגָּרָאָנָט שְׁטִילָ פֻּרְאַרְבָּגָעָן אַיְן זַיְן הַאָרְצָעָן אַ בְּעַנְקָעְנִישָׁ נָאָר זַיְן אַלְטָעָרָה הַיּוֹם. עַם אַיְן נִיטָּ אַזְוִי דָּס לְאָנְדָה, וּוּלְכָעָן צִיחָת אַיְתָם צְוִיקָה, נָאָר דַּי סְבִּיבָה, זַיְן סְבִּיבָה. נִיטָּ אַזְוִי דַּי פְּעַלְדָּרָ אַזְוִי דַּי וּוּלְדָּרָ וּוּי דַּי שְׁוֹחֵל מִיטָּ אַיְהָר "בֵּין מְנֻחָה לְמָעָרֵב", דַּי מִשְׁפָּחָה אַזְוִי דַּי אַלְטָעָ מִצְבָּותָ. אַזְוִי וּוּעַן דַּי אַיְדִּישָׁר סְבִּיבָה מִיטָּ נִיְּעָ עַנְטוּיקְלָוְנְגָסְמָעְגְּלִיכְיִיטָעָן, וּוּאָסָס עַס אַיְזָנָט אַוִּיסְגָּעָלְאָסָעָן, קָאָן מֵעַן עַרְוּאוֹרָטָעָן, אַזְוִי גַּרְוִיסָּר טִילָ פֿוֹן דַּי נִיטָּ לְאָנְגָּ אַיְנָעָוָוָנְדָעָטָעָ אַיְדָעָן, וּוּלְכָעָן הַאָבָעָן נָאָר נִיטָּ אַיְן גַּאנְצָעָן דַּי פְּשָׂרָה מִיטָּ זַיְעָרָ נִיְּעָרָ וּוּלְטָן, וּוּלְעָעָן זַיְךְ צְוִיקָה.

אַט אַזְוִי הַאָבָעָן מִיר אַיְן דָּעָר אַיְנְצָעַלְנָעָר עַמְּגָרָאַצְּאָנָסָה פְּרָאָגָעָ דְּרָיוִי מְעַגְּלִיכְיִיטָעָן. צַוְוִי פֿוֹן זַיְינְעָן עַקְסְטָרָם עַנְטָה גַּעֲנָגָעָעָצָט. אַזְוִי עַס וּוּאָלָט גַּעֲוָעָן פָּאָלָשָׁ, וּוּעַן מִיר וּוּאָלָטָעָן שְׁוִין אַיְצָט גַּעֲוָאָלָט פְּסָקָעָנָעָן, וּוּלְכָעָן פֿוֹן דַּי מְעַגְּלִיכְיִיטָעָן הַאָטָה שָׁאָנָר סְעָן פֻּרְאַוְרְקְלִיכְטָ צַּוְוּרָעָן. עַס וּוּאָלָט גַּעֲוָעָן אָוְנְקְלָוגָ אַזְוִי אָוְנָרָ פְּאַלְיטִישָׁ, וּוּעַן מִיר וּוּאָלָטָעָן שְׁוִין אַיְצָט צְוָנְעָשְׁנִיטָעָן אָוְנוּעָרָ אַרְבָּיְטִסְפְּלָאָן פָּאָר דַּי צַוקְנָפְטָ נָאָר אַיְן בְּעַשְׁטִימְטָעָר מְעַגְּלִיכְיִיטָ.

אַלְעָ, וּוּאָס מִיר קָאָנָעָן תְּהָאָן, אָסָס נִיטָּ אַרְוִיסְצָאָוָוָרְפָּעָן אַרְבִּיטָ לְבֶטְלהָ, אַיְזָ צַּוְאָרָנָאַנְיוּרָעָן אַוְנוּזָעָרָ אַיְנָעָנָעָ בְּחוֹתָ אַזְוִי גַּרְוִיטָ פָּאָר יְעַדְעָרָ מְעַגְּלִיכְיִיטָ, וּוּלְכָעָן קָאָן אַיְנְטָרְעָטָעָן. מִיר מְזָועָן

שווין איצט שאפען די אלגעמיון אידיעש ארגאניזאציאון, צערשרט
חליקס-זוויז און יעדער אינונצאלנער מדינון, שווין איצט צונוי-פרע-
דען זיך מיט די פערטרעטער פון דער אידישער בעבעלע-הרונג און
די פערישיע-דעגען מדינון, שווין איצט אמלען מאטעןיאל איבער די
פערענדערטע עקאנטאמישע און פלאוטישע לאגע פון אונזערע בריך
דער אויף יענער זויט ים, כדוי מיר זאלען, לכל הפתוחות פון אונזער
זויט, זיין גרייט, ווען דער מאמענט פאר אקציאן ווועט אנקומען.
מיר מזען אויך זיין גרייט מיט פערארבייטען מאטעריאל,
וועלכער זאל אַרומנעה-מען אונזער גאנצען נאציאנאלען היוק, סי
אין נפשות, סי עקאנטאמיש, סי קולטורעל. האבען זיך דאך גע-
פונען אַינטְּלִיגְּנֶנְּט און מופרטס-דיגע אידען, וועלכע האבען פון
אונז געפֿאָדרט, איז מיר זאלען בעווייזען אונזער היוק שוואָרץ אויך
זווים. פאָר זי איז ניט געווין אויסר-ביבענד, וואָס ער איז אַנְגְּנֶע-
שריבען איז לְבָעֵן גוֹפָא רוֹיט אוֹפָה שׂוֹאָרָא. נְמָאָדְעָן וועלען
זיך געוויס געפֿנְעָן, וועלכע וועלען פערזוכען צו פערלייקענען אונז
זער היוק. דאס געשחת שווין איצט איז גאַלְצִיעָן, עס ווועט אויך
געשחוין איז רוסלאנד איז אין פּוֹלְעָן, ווען מיר זאלען זיין נאכ-
לעסיג און לאָזען, איז די סמניס פון דעם חורבן זאלען אַנגְוּזִישָׁט
ווערען פון אַבְּיוֹזְוּלִינְגֶּר האנד.

פָּוֹן דִּי גְּרוּסָה הַיְּטָאָרִישָׁע גַּעֲשָׁהָעָנִיסָּען.
אָוֵיךְ דִּי אַרְבָּיִיט קָאָן נִיט גַּעֲמָכֶט וּוּהָרָעָן פָּוֹן יְהִידִים,
נִיט פָּוֹן אַיְצָצְעָלָנָעּ אַרְגָּנוֹנִיאַצְיָאָנָעּ. דָּאָס אִיזָּאִינָּעּ פָּוֹן אָנוּזְעָרָעּ
וּוּבְּכִינְסָטָעּ בְּלִילְאַוְּנוֹבָאָבָעּ אַיְן אַיצְטִינְגָּעּ מְאָמָעָנְטָ
דְּיעָנְטָמָעּ אָנוּזָעּ נְאַנְצָעּ אַיְבָּכְעָרְקוֹזָאָמְקִיָּוּת אָזָן אָנוּזָעּ נְאַנְצָעּ עַרְנָסָטּ.
מִיר מְזוּעָן אָוֵיךְ אַוְּיְסָנְעָפִינָּעּ דִּי נְוִיטִינְגָּעּ פְּאַכְמָעָנָה,
שְׁוֹין עַרְפָּאָחָרָנוֹגָן אָוִיפָּ דָּעַם פְּעַלְעָד פָּוֹן שְׁמָאָפָּ זְאַמְלָעָן אָזָן שְׁתָאָפָּ
פֻּעָּרָאָרְבִּיְּטָעּ, וּוּלְכָעּ זְוִינְעָן אָוֵיךְ גַּעַונָּגּ וּוּסְמָנְשָׁאָפְטָלִיךְ גַּעַבְלָרָעּ
אָוּם אַרְוִוְיסָצְוָנָהָמָעּן פָּוֹן צָאַחַלְעָן אָזָן אַיְינְצָעָלְפָאָקְטָעּ דָּעַם תִּמְצִית

13 אקט אבער, 1915

די אַמּוֹרִיקָןָעֶר אִידְעָן אָוּן דֵי אִידְישָׁע צְוָקָנֶפֶט

ווען דאָס אַמּוֹרִיקָןָעֶר יְודָעָנוּם ווּאַלְט גְּעוּוּן אֵין אִיצְטִינְגָּעַן
מְאַמְּעָנֶט אַרְגָּנָאַנְיוֹרֶט אַלְס אַ גַּשְׁלָאַסְעָנָע פָּאַלְקָסְקָעַרְפָּרְשָׁאָפֶט
מייט אַ בעשְׁטִימְטָעַן פְּרָאַגְּרוֹאָם אֵין אַלְעָשָׁאָלָות, ווּעַלְכָּבָּזָּיְנָעַן גְּנוּעַ
די אַלְגָּעָמְיָינָע אִידְישָׁע ווּעַלְטָלָאָגָע, ווּאַלְטָלָאָגָע זְאַנְיָשָׁעַרְזָוָויִוּזָוּזָעַן
איְבָּרְגָּהָעָהָן דֵי פִּיהָרְעָדָלָע צָו דֵי אַמּוֹרִיקָןָעֶר אִידְעָן. עֲרַשְׁיָה
טָעַנָּס, רַעֲפָרְעָזָעָנְטִירָט אַמּוֹרִיקָןָעֶר אַסְּאַלְיָרְעָן טִילְפָּוּן אִידְישָׁעַן
פָּאַלְקָס. בְּמַעַט אַ פָּעַרְטָעַל. צְוָוְיָיטָעַנָּס, אֵין אַמּוֹרִיקָןָעֶר גַּעֲלִיבָעַן
נְיוֹטְרָאָל אֵין דָעַם גְּרוּוּסָעַן ווּעַלְטָסְכָּסָהָךְ. עַם מַאֲכָתָ נִיטָ אָוּסָם,
וּאָס אַוְיךָ אֵין אַמּוֹרִיקָןָעֶר הָאָבָעָן זִיר אַרְוִיָּסְגָּעָצִינְגָּט שְׁטָאַרְקָעָסְיָמָן
פָּאַטְיָעַן פָּאָר אֵין צָד אַדְעָר דָעַם אַנְדָעָרָעַן צָה. דֵי אַפְּצִיעָלָעַ נִוְיָה
טְרָאַלְיָטָעַט, לְכָל הַפְּחוֹת, אֵין נִיט אַוְשָׁטָעָרָט גַּעֲוָאָרָעָע. דְּרִיטָעַנָּס,
אוּן דָאָס אַיְזָה דָעַר ווּוִיכְטִיסְטָעַר מְאַמְּעָנֶט, הָאָבָעָן אַמּוֹרִיקָןָעֶר אַיְזָה
דָעַן אַ פָּאַרְצָוָה, ווּעַלְכָעָן קַיְיָן אַיְדָישָׁע גַּרְזָעָפָע אַיְזָה דָעַר גַּאנְצָעָר ווּעַלְט
בְּעַזְיָצָט נִיט. דָאָס אַמּוֹרִיקָןָעֶר יְודָעָנוּם, אַלְס גַּאנְצָעָם, שְׁטָעַלְט
פָּאָר אֵין גְּנוּוּסָעַן זְיַנְעָן דֵי סִינְגָּעָז עַזְעָזָע אַיְזָה דָעַם גַּלוּתִיְּדָעָנְדָה
טוּם, ווּיְלָאָן אֵיחָם זְיַנְעָן פֻּרְאַיְינְגָּט דֵי עַלְעַמְעַנְטָעַן פָּוּן דֵי פָעָר
שְׁעַדְעַנְסָטָעַ לְעַנְדָעָר אָוּן צָום טִיל אַוְיךָ פָּוּן דֵי פָעָרְשִׁיעָדָעָנָע ווּעַלְט
טִילְעָן.

אוּן דִּיזְעָר אַוְשָׁטָאָנדָקָאַן שְׁטָעַנְדוּגָה בְּעַטְרָאָבָט ווּעַרְעָן אַלְס
אַ מַעַלְהָה. אֵין שְׁוִין בְּעַשְׁעָרָט אַ פָּאַלְקָס דּוּרְכְּזָמָאָכָעָן גְּלוּתָה, אֵין
אַ קָּאַנְצָעַנְטָרְטָעָר גְּלוּת בְּעַסְעָר ווּיְאַ צּוּשְׁפְּרִוְוּטָעָר. אֵין שְׁוִין
בְּעַשְׁעָרָט אַ פָּאַלְקָס דּוּרְכְּזָמָאָכָעָן אֵין אַסְּיִמְלָאָצִיאָנְסְ-פְּרָאָצָעָם, —
וּיְוּיָוִיט עָר אֵין מַעְגְּלִיחָה, — אֵין אַיְנָה הַיְּתָרָאָכָר אַסְּיִמְלָאָצִיאָ
אַנְסְ-פְּרָאָצָעָם בְּעַסְעָר ווּיְאַ פָּעַרְשִׁיעָדָעָנָרְטָגָעָר. עַם אֵין שְׁוִין
בְּעַסְעָר אַנְצָוְפָּאָסָעָן זִיר אֵין פְּרָעַמְדָעָר סְבִיכָה אָוּן הָאָבָעָן
צָו טְהָאָן מִיט פְּשָׂרוֹת נָאָר צְוִוְישָׁעָן צְוָוִי ווּעַלְטָעָן: צְוָוִשָּׁעָן דָעַר

איגונענער, פון וועלכער מען דערפֿרעדט זיך, און צוישען דער
 פרעדער, וואו מען וויל ווערען אן איגונענער, אידער דאס פאַלָּק
 זאל זיין צוּבְּרָעָקָעָלֶט אוֹיפֿ פִּיעָלָה חֲלָקִים, אָן יַעֲדָר חָלָק זָאָל מָרָ
 זָעָן דּוֹרְכְּמָאָכָּעָן זָיִן אִינְגָּעָנָם אַסִּימְיָלָאַצִּיאָנָס-פְּרָאָצָעָם. דָּאָס
 אִידְרִישָׁע פָּאָלָק מַאֲכָּט דְּרָבִּיבָּר דָּרָךְ נִיט אָן אִין-פָּאָכָּעָן,
 פִּיעָלְפָּאָכָּעָן גְּלוֹת. זָיְנָע בְּעֻזְנוֹדְרָעָר חֲלָקִים דְּרָוּזְיוּטָרָעָן זָיךְ אִידְרִ
 נָעָר פָּוּן דָּעָם אַנְדָּרָעָן נָאָר מְחַמָּת דָּעָם קָאָמְפָּחָ צְוִישָׁעָן נָאַצִּיאָר
 נָאַלְיָום אָוֹן אַסִּימְיָלָאַצִּיאָן — דָּאָס וּוֹאָלָט נָאָר גַּעַוּן גַּעַוּן
 לְיַיךְ — נָאָר אַוִּיךְ מְחַמָּת דָּי פְּ עַדְשָׁ יְ עַדְעַבְשָׁ אַסְיָּמִינָה
 לְאַצְּיָּאַנְאַלִּיסְטָעָן וּוּלְכָבָע זָיְנָעָן גַּעַזְוֹאוֹנוֹגָעָן דּוֹרְכְּזָוָמָאָכָּעָן
 אֵין דִּי פְּעַרְשִׁיעַדְעָנָע לְעַנְדָּרָעָר. אַפְּיוּ דִּי בְּעַזְיָהָנוֹגָעָן צְוִישָׁעָן דִּי
 אִידְרִישָׁע נָאַצִּיאָנָאַלִּיסְטָעָן פָּוּן פְּעַרְשִׁיעַדְעָנָע מִדְיָוָנָה זָיְנָעָן אַוִּיךְ
 נִיט אָיִן גַּאנְצָעָן רִיאָן פָּוּן גַּעַוּסָה מִיסְפְּרָשְׁטָעָנְדָנִיסָּע אָוֹן רִיבּוֹנָי
 גַּעַן, וּוּלְכָבָע זָיְנָעָן עַרְקָלָעָרְלִיךְ נָאָר דָּרָךְ דִּי פְּעַרְשִׁיעַדְעָנָע סְבִּיבָּתָה,
 אֵין וּוּלְכָבָע זָיִ, דִּי נָאַצִּיאָנָאַלִּיסְטָעָן, הָאָבָעָן עַרְהָאָלְטָעָן זָיְעָר עַרְ-
 צִיהָוָנָה. אַפְּיוּ בַּיְ דִּי נָאַצִּיאָנָאַלִּיסְטָעָן עַנְטָפְלָעָקָט זָיךְ אַוִּיךְ גַּאנְצָעָן
 אָפְטָדָר „וּתְרוֹצְצָו“ צְוִישָׁעָן מָוֶרֶח אָוֹן מַעֲרָבָה, דָרָע אַנְטָאַנְאַנְיָום
 צְוִישָׁעָן דָרָע פְּעַרְשִׁיעַדְעָנָר אַוִּיפְאָסָונָגָפָן דָעָם נָאַצִּיאָנָאַלִּיסְטָעָן
 אָלִיָּן.

דָאָר קָאָן מעַן בעַטְרָאָכָטָעָן דִּי אִידְרִישָׁע נָאַצִּיאָנָאַלִּיסְטָעָן אָיִן
 דָר גַּאנְצָעָר וּוּלְכָט אַלְסָ נְעַשְּׂלָאָסָעָנָע אַיִינָהִיט, וּוּלְיָ דִּי אִינְגָּנָהִינָּי
 דָעָמָאָמָעָנָע זָיְנָעָן בַּיְ זָיִ פִּיעָל שְׁטָרָדְקָעָר אָוֹן קָרָאָפְטְּפָוּלָעָר
 אַלְסָ דִּי שְׁיָדְעָנָדָע. וּוּלְן מִיר קְוֹמָעָן אָבָעָר צָו אַנוּזָע אַסִּימְיָלָאַ-
 טָעָן, אֵין גַּעַנְזָוָאָץ צָו דִּי נָאַצִּיאָנָאַלִּיסְטָעָן, קָאָן מַעַן בְּשָׁוָם אָוָפָן
 נִיט זָגָעָן, אָז מִיר הָאָבָעָן דָאָ פָאָר זָיךְ אָז גַּעַשְׂלָאָסָעָנָע אַסִּימְיָלָאַ-
 טָרָרִישָׁאִידְרִישָׁע אַיִינָהִיט. דָרָע אִידְרִישָׁאִידְרִישָׁע אַסִּימְיָלָאָנָט אָוֹן
 דָרָע פְּרָאַנְצְּוּיְזְשָׁאִידְרִישָׁע אַסִּימְיָלָאָנָט צָוָם בְּיוֹשְׁפִּיל גַּעַהָעָרָעָן צָו
 צְוִוִּי גַּאנְצָעָן פְּעַרְשִׁיעַדְעָנָע אָוֹן אָפְטָט נָאָר גַּעַבְשָׁבָעָר יְשָׁעָרָיְשָׁע
 פָעָן, נִיט נָאָר אֵין אַלְגָּעָמָיָנָע וּוּלְטָפְרָאָגָעָן נָאָר אַוִּיךְ אֵין גַּעַזְוָאָנוֹ-
 פָרָאָגָעָן, זָיִ וּוּיָיט דָרָע אַסִּימְיָלָאָנָט קָאָן נָאָךְ אָדָרָע אַיִזְרָאָנוֹ-
 גַּעַן צָו אַוְנְטָעָרָסָרָע זָיךְ מִיט אִידְרִישָׁע פְּרָאָבָלָעָמָעָן. דִּיְוָעָן
 בּוֹלְטָעָן גַּעַנְזָוָאָץ, וּוּלְכָבָע פְּעַרְשִׁיעַדְעָלָט זָיךְ גַּאנְצָעָן אָפְטָט אֵין אָן

אַפְעָנָע פִּינְדּוּלִינְגִּים, הָאָט מֵעַן גַּעֲקָנֶט מַעֲרָקָעַן אַיִן דַּעַר טַעַר
טִינְגִּיט פָּוֹן דַּי פְּרָאנְצּוּזִישַׁ-אִידִּישׁ אָוֹן דִּיְתְּשַׁ-אִידִּישׁ חַבְרוֹת
אַיִן אַרְיָעָנֶט. בַּיּוֹדָע הַאֲבָעָן גַּעֲוָאַלְט טַהָּאָן טֻבוֹת דַּעַם בְּלַי יִשְׂרָאֵל
בַּיּוֹדָע הַאֲבָעָן גַּעֲוָאַלְט גְּלוּקְלִיךְ מַאֲבָעָן דַּי אַרְיִימָע „גְּלוּבְעָנְסִ-גַּעַד
נַאֲסָעָן אַיִן חַיִּיל גַּעַד לְאַנְדָּה“ אָוֹן בַּיּוֹדָע זַיְנָעָן גַּעֲוָעָן אַיִן
קַאְמְפָחָ אָזְוִי אָונְגְּלִיבִּיגְ אָוֹזְוִי אָנוֹהִילְגָּג.

דִּיזְעַלְכָּע טְרוּוּיְרִינְגְּ, פָּוֹן הִסְּטָמָאָרִישׁ פָּאַלְקְסְּטִימְלִיכְעַן שְׁטָאַנְדָּר
פּוֹנְקָט אָוִיךְ לְעַכְּבָּרְלִיכְעַבְּ, עַרְשְׁיָנוּנְגָּעַן קָאָן מַעַן אָוִיךְ בַּעַאַכְּטָעַן
אַיִן דַּי בַּעַצְּחָוְנְגָּעַן צְוִישָׁעַן דַּי עַנְגְּלִישָׁעַ אָוֹן דִּיְתְּשַׁעַר, צְוִישָׁעַן
דַּי רְוִיסְיָעַ אָוֹן דַּי פְּרָאנְצּוּזִישַׁ אַסְּמִילְאָנְטָעַן אָוֹן אָזְוִי וּוּיְיָ-
טָעָר. זַיִן קָאָעָן זַיִךְ קִיּוֹן מַאְלָ נִיטְ צָנוֹנִיפְרָעָדָעַן, זַיִי דִּיעָנָעָן אַ
פְּעָרְגְּנוּיְנָעַנְדָּעַן גַּעַרְאָקָן, וּוּלְכָבָעַר אַיִן אַשְׁׁתְּפָתָהָדְגָּנָר
נַאֲרָאָן דַּעַר אַרְיָעָ: אַסְּמִילְאָצְיָאָן, וּוּיִסְּקָומְטָ אַבְּעָרָ צָו דַעַר
פְּעָרְוּוּרְקְלִיכְוָנָגְ פָּוֹן דַעַר גַּעַרְאָקָן אַיִן יַעַדְעָ גַּרְוָעָ גַּעַצְוָוְוָנְגָעַן צָו
זַוְעַהְלָעָן אַיִן זַיִנְגַּעַן אַיִן אַיִינְצִינְגָּעַן פָּאַלְטָרָעָ פָּאַר
שְׁׁתְּפָתָהָדְגָּנָר צִיעָלָעָן. נַאֲרָאָן אַיִן אַיִינְצִינְגָּעַן אַיִינְחָיִיםְ, אַוְן דָּאָס
אַוְן אָוִיךְ דַּי אַסְּמִילְאָצְיָאָן אַלְסָ אַרְגָּאַנְיָוְרָעָ אַיִינְחָיִםְ, אַוְן דָּאָס
אַיִן, וּוּעַן סְקָומְטָ אַוְיָסְ צָו בַּעַקְעַמְפָעָן דַּי אִידִּישׁ-אַצְיָאַנְאָלָעָ פָּאַר
לִיְוִיךְ. אַיִן דַּיזְוָעָן פָּאַלְדִּיְכָעָן זַיִךְ דַּי פְּעָרְשִׁעְדָּעְנָאָרְטִינָעָ אַסְּמִירָ
לְאַנְטָעָן בְּרִירְעַלְיךְ דַּי הַאֲנָדָר אָוֹן פְּעָרְגָּעָסָעָן אַוְיָפָא וּוּיְלָעָ זַוְעָרָעָ
אַיִינְעָנָעָ אַיִבְּגָעָן צָאַנְקָרְיוּנָעָן. דַעַר אַלְגָּעְמָיְנָעָר גַּעַנְגָּעָר נַוְיָוִינְגָּט
זַיִן צָו מַאֲבָעָן שְׁלָוָם צְוִישָׁעַן זַיִךְ. אַיִן בִּיְשְׁפָעָלָ פָּוֹן פִּיעָלָ:
בְּשַׁעַת עַסְתָּה אַט אַוְיָסְגָּנְבָּאָכָעָן אַיִן פָּאַלְעָסְטִינָא דַעַר שְׁפָרָאָכָעָן
קַאְמְפָחָ הָאָט דַעַר דִּיְתְּשַׁעַר הַוְּלָפְסָפְעָרָאָיָן גַּעַזְוָכְטָ שְׁטִיצָעָ בַּיִּ
דַעַר פְּרָאנְצּוּזִישַׁעַר אַלְיָאָגָס אַיְזָרָאָעָלִיטָ אַיִן דַעַר אַנְנָהָמָעָ, אַזְוּ דַעַר
הָאָסָם צָו אַרְיָוָשָׁעָן נַאֲצִיאָנָאָלוּזָם וּוּעַט אַיְבָּרְשָׁטְיוּנָעָן דַי גַּעַנְגָּרָ-
שָׁאָפָט פָּוֹן דַעַר אַלְיָאָגָס צָו דַעַר דִּיְתְּשַׁעַר חַבְרוֹת

דַּי אִידִּישׁ-אַמְּעָרִיקָנִישׁ נַרְוָעָ הָאָט דַעַרְבָּאָכָעָן דַעַם פָּאַרְעָזָן
אַיְבָּעָר דַּי אַנְדָּרָעָ אַרְיָוָשָׁעָ נַרְוָעָן, וּוּיְלָ אַיְהָרָ סְטוּרְקָטָר אַיִן אָ
גַּאנְץ אַנְדָּרָעָ. זַי אַיִן אַצְוָאָמָעָנָעָזָעָצָטָעָ פָּוֹן דַי פְּעָרְשִׁעְדָּעְנָסָטָעָ
אַיְדָיָשָׁעָ גַּלוֹתָעָלְעָמָעָנָטָעָן. אַיִן דַעַם שְׁטוּרָעָבָעָן נַאֲךָ אַנְיָעָרָ אַנְ-
פָּאָסָוָגָ צָו אַיִן זַיִנְדָּרָ סְבִיבָהָמוֹזָ זַיִלְיָאָן מַלחְמָהָהָאַלְטָעָן

אנקעגען די פיעלגעשטאלטיגע און פיעלפארבינע ביז איצטינע
 אידישע אסימילאציאן. זי מוז אוייסביבטען אסימילאציאגען
 אויף אסימילאציאן, אונ דאס קאן אהן קאנצעסיאנע פון
 אלע בעטוויליגט ניט געשעהן. אויף אוא אופן קאן די אידיש
 אמעריקאנישע גראפע בעטראקט וווערען אלס א פשרה-גרופע.
 און נאך א פארצונג האט די אידיש-אמעריקאנישע גראפע.
 דער צווויטער פארצונג ליענט שווין ניט אין איהר אלליין, אין איהר
 בעשאפענחויט, נאך אין דער אביקעקטווער גשטאלטונג פון דעם
 אמעריקאנישען פאלק. מען קאן ניט וויסען, ווי דאס נאציאנאלאע
 ליעבען ווועט אוייסזעהן שפערטה, אין דורות ארום, אין אמעריקא,
 דערוויל אבער האט אמעריקא נאך ניט קיין הערש ענדע
 נאציאן. זי בילדעט זיך ערשות, זי הובכת ערשות און
 צו שפראצען. מען קאן דעריבער ניט פערגלויבען דעם אמעריקא-
 ניזירונגס-פראצעם מיט דער גערמאנייזירונג, רוסיפיצירונג, א. או.
 וו. בי דער גערמאנייזירונג, רוסיפיצירונג א. א. וו. מוז זיך דער
 אסימילאנט אונטערווארטען אונטער עטוזאם פעסטמע, זוית דורות
 בעשטעעהנדעם, הערש ענדע. אלעס, וואס געהרט איהם,
 זיין איך, מוז ער פון זיך אכטורייסלען, ער קאן נאך איניינשלונגען
 וווערען, ער דארף אבער ניט אדרינטראגען עטוזאם פון זיין אידי-
 גענער וועלט, ווארום דער בנין איין שווין פארטינג פון פונדאמנט
 ביז צום לעצעטען דרא-חילך. איין אמערילאַקְהָן ליגען לא תעתה
 די פערהעלטנישע פיעל גינטיגער. איין געויסען זיינען ברוכט
 זיך דער אסימילאַטְהָרָן ניט צו אונטערווארטען. ער קאן נאך
 גלויבען, או ער וווערט אショף איין דעם אלגעמיינעם
 פערשמעלציגונגס-פראצעם. שטימט דאס אדרער עם שטימט ניט
 אפלו פאר דעם איצטינען מאמענעם יעדענפאלים אבער ברויכט דער
 אסימילאנט איין אמערילאַקְהָן ניט אזי אונטערטה העניג צו זיין, זיין
 פסכיישע פערפאסונג איין א בעסערע, ער פיהלט זיך ניט אזי בע-
 לויידיגט ווי און דער אלטער וועלט. און ווען ער וויל, שרוייט ער,
 או ער אסימילרט זיך נאך ניט, ער העלפט נאך צו אסימילירען.
 און נאך א דרייטע מעלה. אמערילאַקְהָן איז נאך דערוויל וויאט
 געלביבען פון דעם איראפעאישען אים פער ריאלייזט.

אמריקא זוכט נאך ניט דערוויל קיין וווײטער עראכברונגען, און דאס פערהעלטנים פון אמריקא צו די אנדערע נאציאנען אויז אוין פערנלייך צום פערהעלטנים צוישען די גרויסע נאציאנען גופא וועניגער איינגענסזינג און דעריבער אויפריכטינער. ווען דעריבער די אמריקאנער יודענהייט זאל קיינער אויפטרעם און אלע מײַן אידישע אנגעלענהייטען, וועט זי קיינער ניט חושד זיין, אויז טרייבט דערביי פרעמדע פֿאָלִיטִיך אֹוּפְּן חשבון פון אידישען פֿאָלָּה. אמריקא אויז ניט פערבונדען — פֿאָלִיטִיש — ניט מיט מורה אידראפא און ניט מיט דעם נא ה עט ען מזרכ, צויזי לענדער, וועלכע קומען אין ערשות שורה אין בעטראקט, ווען מען רעדט מכח דער אידישער פראנע.

אלוא, זעהן מיר, אויז די געשיכטע אליען האט אַרוּסָנָעָרָקֶט דאס אמריקאנער יודענחוּם אויף אַזעהָר ווּכְתִּינְגָּן פֿלָאָז אויז האט איהם געגעבען אלע מעגלייקיטען צו שפיעלאָן אַבעדיטענדע ראַלְעָן אַין דער ענטוּיקְלָוְנָג פון דער אידישער צוקנְפְּט.

ווען זשע אויז דאס גערעדט, ווען דאס אמריקאנער יודענחוּם זאל אליען פערשטעהן זיוין איינגענע קראפט און זאל ראשית כל זיך אליען אַרגָּנָזִירָעָן אלס געאייניגטע און געשלאָסָעָנָע קראפט, ווען ניט — ווערטען אלע מעלהָן, אויך די, וועלכע לֵינְגָּן אַין די אַבְּיַקְטִּוּעָ אַוְשְׁטָעָנָרָעָן, צוּשְׁטוּבָּט אַוְן ווערטען בטול ומאכט. ווען ניט, האבען מיר דא וווײַדר עז טהאָן מיט בעזונדער אַידִישְׂרָאֵלִישְׂפּוּלִישְׂ דִּיטִּשְׂ גְּרוּפְּעָן, וועלכע האבען זיך צוּפְּעָלִיג צוֹזָמָעָנָגָעָטָרָפָעָן אַין אוין גרויסער אַכְּסָנִיא. געסט אַין אַהֲטָאָל בַּיְלָדָעָן ניט קיין משפחָה, אוו פֿערשְׁיעָדָעָן אַידִישְׂעָגָרָעָן אַין אַין לאָנד בַּיְלָדָעָן נאך ניט קיין אַידִישְׂעָקָרָפְּרִישָׂאָפָט.

צום אַונְגָּלִים האבען דאס די פֿיהָרָע ניט פֿערשְׁטָאָנָעָן אַין הא בען אַנְגָּעוּוּנָדָעָט זַיְעָר עַנְגָּרְגִּיעָ אַין דער עַנְגָּעָנָגָעָזָעָטָר דִּיכְטוּנָג.

8 גְּאוּמְבָּר, 1915.

מיליטאריזם פון דער לינקער זויט

די נאנצע וועלט האלט אין איין שריינען, אzo דער מיליטאריזם
סומט פון דיטשלאה, און כרי גובר צו זיין איהם, הובט זי אליאז
אן ווערען שטארש מיליטאריסטייש. איך וויס ניט ווי וויס דיז
בערויפטונג איז אמת. ווען מען זאל אונטער מיליטאריזם פער
שטעהן ניט דיז אויסערע פארם: אינפאנטעריע, ארטילעריע און
קאואלעריע, נאָר דעם אינהאלט: די אויסבריתונג פון דער איגענע
נעל מושלה און דעם אונגענטימטען עראָבערוננס-אַבעטיט, קאנען
זיך, אזי גלויב איז, איך דיז אנדער אַיראָפֿער אַישע פעלקלער, אהו
עין הרע, ניט בעקלאנען, זי האבען אויך אַאנצ' נעונטען אַבעטיט
און אַגרוסען חשל צו אלז וואָס הויבט זיך אַן מיט אַן אלז. צום
בישפייעל: אַ מדינה, אַ לאָנה, אַ פָּלק, אַ נאָצִיאָן.

נאָר אויב עס קאנָן נאָר זיין אַ שטיקעל ספֿק וועגען דעם אָור
שפּוֹרְנוֹג פון דעם אלגעמיינעם מיליטאריזם, קאנָן מען נאנץ קָלאָר
בעוויזען, אzo דער אַידישער מיליטאריזם שטאָמֶט דוקאָן פון מידונת
אַשְׁבָּנוּ, אַן אַז פון דראָט איז ער פערשלאָפֿט געווארען אויך נאָר
די פֿעראיינגען שטאטאָטטען.

מען ווועט זיך וואָונדרערען אַפְּשָׁר אַיבָּער דעם אויסדרוק "איַיַּה
דִּישְׁעָר מיליטאריזם" — ער איז אַבער דאָ. מען ווועט אַפְּשָׁר מײַנְעַן,
אוֹ איך זוֹל דאָ שְׂרֵיְבָּעַן וועגען דעם אַנְגְּלִיקָן גָּדָאנָק פון דיז
אַידישע לעניינען, וועגען די פָּאָר גָּעָנָרָאָלעָן, וועלכָּע האבען זיך
פֿערקָלִיבָּעַן מיט זיינָר גָּעָנָרָאָלְשָׁטָבָן נאָך דער שענָר, רוחהנָר
ニיטראָלָעָר שטאדָט קָאָפּוֹנָהאָגָּנָעָן אַן וועגען די דורך די ענטָּן
מלאָטָע פָּאָנְטָאָזָע צְהִיצָע יונענְדִּסְעָפָּט, וועלכָּע האבען גָּעָפּוֹנָעָן
זַיְעָר פֿרִיחָצְיוֹנָעָן קָבָּר אַין פֿרִעָמָדָעָן גָּאָלִיפָּאָלִי. נַיְיָן, ניט מכח
דייעז ערשיינונג זוֹל איך אַיצְט רעדָעָן. זאל פֿרִיחָעָר אַרְיָבָּער די
מלחמה אַן די שׂוֹעָרָע גָּוָרָה פון נַיְטָרָאָלִיטָעָט זאל בָּטָל ווערען,

דאָן וועט מען קאנען פֿרְלִיעָר בעלייכטען דעם מַפְיַן - גַּעַד אַנְקָה
פֿון די לעניאנגען. אַיצָּט וויל אַיך זיך אַבְשְׁטָעלְעָן אַוְיָך אַן אַנדְרָעָר
ערשיינונג אַין אַונְזָעָר אַידִישָׁעָן לְעַבְעָן, פֿאָר ווועַלְכָעָר אַיך האָב
גַּזְוֹכָת אַ פֿאַסְטָעַנְדָעָן נַאֲמָעָן אַזְן אוּסְגַּעַפְוָנוּן, אַז מען קָאָן זַי בעָד
צַיְכָעַגָּעָן מִיט דעם אוּסְדָּרוֹס "אַידִישָׁעָר מִילְּיטָאָרִיזָם".

דעָר אַידִישָׁעָר מִילְּיטָאָרִיזָם אַז אַ רְיִינָעָר גַּלוֹתִ-פֿרְאָרוֹקָט, אַז
ווֵי יְעַדְעָר גַּלוֹתִ-פֿרְאָרוֹקָט גַּעַתְמַעַט עֶר מִיטַּן קָאָפְ אַראָב. דַּעַר אַלְגָּעָר
מיינָעָר מִילְּיטָאָרִיזָם אַז גַּעַרְכְּטָעָט, וּאוּוּ עֶר אַזְן דָּא, גַּעַנְעָן פֿרְעַמְדָע
פֿעַלְקָעָר. דַּעַר אַידִישָׁעָר מִילְּיטָאָרִיזָם אַז גַּעַרְכְּטָעָט גַּעַנְעָן דָּאָס
אַידִישָׁעָר פָּאָלָק נּוֹפָא. דַּעַר אַלְגָּעָר מִילְּיטָאָרִיזָם אַז, "יְוַנְקָעָרִישָׁ",
דַּעַר אַידִישָׁעָר אַז, "טַה עַל אַגְּנִישָׁ". דַּעַר עַרְשְׁטָעָר קְלִינְגְּט
מוֹטַּן שְׂוִוָּעָד אַז וּוֹאָבָט אַז מְוֹרָא מִיט דעם שָׁאָרְפָּעָן שְׁפִיעָן.
דַּעַר צְוַוְוִיטָעָר קְלִינְגְּט מִיט הַילְּכִינְגָּעָ פֿרְאָזָעָן אַז ווֵי דַּעַרְשְׁרָעָעָן
דעם עַולְמָ מִיט טְוֻמְפָע, אַיבְּרָזְעַטְמָ פֿסְקוּם. אַז צְוַוְוִי פֿוֹנְקָטָעָן
זַיְעָנָעָן זַיְאַבְּעָר גַּלְיָיך אַיְינָעָר צָמָ אַנדְרָעָן: בִּידְעָ זַיְעָנָעָן שְׁטָאָרָס
אַנְרָסְיוֹ אַז בִּידְעָ וּוֹעָרָעָן שְׁטָאָרָת אַונְטְּרָשְׁטִיצָת פֿון די רִיכָּעָ
בָּאַנְקִירָעָן.

ווען מען וויל שְׁטָאָרָקָעָר אַז רִיכָּעָר מַאֲכָעָן די אַיְינָעָנָעָ נָאָר
צִיאָן אוֹיפְּן חַשְׁבָּוּן פֿון אַנדְרָעָר נָאַצְּיָאָנָעָן, אַז אַס מִילְּיטָאָרִיזָם
טִישָׁ פֿון אַיְין זַיְיט. ווען מען וויל רִיכָּעָר מַאֲכָעָן די אַנדְרָעָר נָאָר
צִיאָנָעָן אוֹיפְּן חַשְׁבָּוּן פֿון דַּעַר אַיְינָעָר, אַז אַס אַוְיד מִילְּיטָאָר
רִיסְטִישָׁ נָאָר פֿון אַז אַנדְרָעָר זַיְיט — דָאָס אַז לְיַנְשָׁעָר אַדְרָעָר
אוֹ יִסְמָ נָעַק עַחֲרָת עַד מִילְּיטָאָרִיזָם.

איַן גְּרָאָפְּ מִינְכָּהּוּזָעָן מִעְשָׁות דְּרַעַצְעַהְלָט דַּעַר הַעַלְד, וּוּ עַל
הַאָט בְּעַגְעַנְעַט אַ וּאַלְכָּא אַז וּוֹעָג. דַּעַר וּאַלְכָּא הַאָט שְׁוִין גַּעַפְעַנְעַט
ברִיטָּזָיְן מוֹיל, פֿאָרָטָג אַזְמָ אַיְינָשְׁלִינָעָן זַיְין קְרָבָן. פָּאָלָט אַבָּעוּ
דַּעַר הַעַלְד, — אַ העַלְד בְּלִיְבָט אַ העַלְד אַפְּילָו אַיְן קְרִיטִישָׁ מִאָי
מַעַנְטָעָן, — אַוְיָך אַ המְזָאתָה. עַרְרוּקָט אַרְיוֹן זַיְין הַאנְדָּטָעָף דַּעַם
וּאַלְכָּא אַזְמָ אַזְמָ, פָּאָקָט אַיְהָם פֿון אַיְנוּוּיִינִיגָּ פֿאָרָץ עַק אַזְמָ קְעַהְרָת
אוֹים דַּעַם נַאֲנַצְּעַן וּאַלְכָּא אַוְיָך דַּעַר לְיַנְקָעָר זַיְיט. די צְוַהְעָלָר זַיְיָ
געָן גַּעַפְאָנָט אַזְמָ פֿרְעָעָן: נָו, וּאַס אַזְמָ גַּעַוְעָן דַּעַר סּוֹפְּ? עַנְטָ

פערט זיינר הערד: דער וואלף האט אונגעוויבען צו בילען נאך אינזונינג.

ווען בי מינכחויזען בלוייבט דער וואָלֶא אַפְּלוֹ אָן אוֹיסְנָעֶן
סעהרטער מיט'ן פֿעלֶץ נאָך אַינְנוּעָנִין — פֿאוֹר וּוְאָם זָאֵל מִילְּטָאָרוּזָם
נִיט בלוייבען מִילְּטָאָרוּזָם אַפְּלוֹ ווען ער אַיז גַּעֲרִיכְמָעָט גַּעֲגָעָן דַּי
איינְגעַנְעַ נְאָצִיאָן?

אוֹן נְרָאֵד אַיִן וּלְבָעֵן מַמְעֵנֶת, וּוֹעֵן דִּי גַּרְעַסְטָעַ נַאֲצִיאַנְעַן
וּוּלְעַן פַּעֲרוֹנִיכְעַרְעַן זַיִינְרַע צַוקְנוֹנְפַּט אַוְן פִּיהְרַעַן צַוְּלִיעַב דַּעַם דִּי בְּלוֹ
טִינְגַּסְטָעַ מַלְחָמֹת, גַּעֲפְּנַעַן זַיִדְעַן, וּוּלְכָעַבְּ הַאֲבָעַן פַּאֲרַזְיַקְנְּגַעַן
אַיִצְטָעַ קִיּוֹן בַּעֲסַעַרְעַן אַוְיְגְּנַאְבָעַן נִיטַּן, וּוּיְ פִּיהְרַעַן מַלְחָמָה אַנְקָעַגְעַן
דִּי אִידְרַישְׁנַעַן נַאֲצִיאַן.

דאס איז ניט מעחד אן אנטיצייניסטייע מלחמה. דאס איז
ניט מעחד אַכְאָמֶפּ-עַרְקָלָעָהָרְוֹנוֹגּ גַּעֲגָעָן צִוְּן אָנוּ יְרוֹשָׁלָם. עַס אַיז
אַ מְלָחָמָה גַּעֲגָעָן דָּעַם אִידְרִישָׁן פָּאַלְקָסְסָנְדֶרְסָקּ, גַּעֲגָעָן צִוְּן
אַלְעָז דֵּי אַידְעָן בְּכָלְלָה, וּוֹלְכָעָז יוֹינְדָן נָאָךְ אִיבָּעָצְיָוָנָט בּוּזְיָוָנְטָנָעָן
טָאגּ, אָנוּ זַי גַּעֲהָרָעָן אוֹרְקָ צָו פְּאַלְקָסְגָּעָמִינְשָׁאָפָט, אָנוּ זַי הַאָבָעָן
אַ שְׁמָטָם אָנוּ אַ נָּאָצְיָאָנָלָעָ אַבְשָׁתָאָמָונָגּ, וּוֹלְכָעָז זַי קָאנָעָן אָנוּ
וּוֹלְעָן נִיט פָּעַר לְיִסְעָן עַנְעָן.

ניטא קיון אידיש פאלל. דאס היינט א נוייר כל-נדרי : נדרני לא נדרני, די שפראך איז קיון שפראכ ניט, די ליטעראטור ליין לא טעראטטור ניט, די פונסטן קווון פונסט ניט און אוזו וויטער, און אוזו זויטער. עס איז מעחר ניט ווי א בלבול, וואס די ציוניסטטען און די נאציאנאליסטטען האבען אויף זיך אליאן אויסגערטראכט. עס איז דא מעחר ניט ווי די אידישע "ר. ע. ג. ז. ש. א", וועכלכע פערביבנדט די אידען פון דער גאנצער וועלט. די קאטעויליש קירכע פערביבנדט צום ביישפיעל פ ר א נ ק ר י ד און עס טרייך, די ארטאדאקסע קירכע פערביבנדט רוסלאנד און בולגאריען און אן. וו., פונקט איזו פערביבנדט די אידישע "עליזדשאן" די אידען פון טעמאפלע עמנואל און נויארט, צום ביישפיעל, מיט די אידען פון ראמיליעס קליזוין און ווילגען. צו וואס ראמיליעס קליזוין. אט דא ניט לאנג האב איך ארינו-געפיהרט אינגעם פון מײנע פרײנד, א גָּרְינַעַם, אין אינגעם עון די

שענסטע אידישע טענפֿלען. איך האב איהם ניט גזאנט, וואם פאר א טענפֿעל דאס אין. ער האט אויסגעהרט אלע תפֿלות און די ענגלישע ליעדר. ביום ארויסנאנג פון טענפֿעל האט ער מיך גבעטען, איך זאל איהם איצט פיהרען אין א אידישע שול. מיין פרײַנד אין ניט געווען פון ראמילעס קליין.

און ווי אגרעטוו דער קאמפֿאָו ווערט געפֿהרט. עצט מיליאָד ריסטייש. מען ריהרט אָן די דעליכאָטסטע פראגען. מען שטעלט אָרוויס פאר דער גאנצער וועלט דעם איינגענעס פאָטראַטיזּום אָן מען פֿעַ/מסְרַט פֶּאָר דער זעלבער וועלט אלע יונע אַידען, וועלכּע בעטראָכְטָן זיך נאָך אלס קינדרער פון זיינר פֿאָלק. אָן אָזִוי ווי די צָהָל פון די, וועלכּע לַיְקָעָנָן אָב די עקּוֹסְטָעָנָן פון אִידְישָׁעָן פֿאָלק, אָז דָּאָך סָופּ בְּלֵסָה וְעַהֲרָ קְלִין, חִיסְטָט דאס, אָז מען פֿער מסְרַט בְּמַעַט דאס גאנצּע אִידְישָׁעָן פֿאָלק.

אלע לְפִי נוֹסֵח אַשְׁכָּנָז. קוֹיָן אַיְנְצִינָעָס נִיעָם וּוְאָרְטָמָן, קוֹיָן אַיְנְצִינָעָר חִידּוֹש. אָן אלטער אַרְטְּיקָעָל, מִיטָּ דַעַם אלטָען שטעלטסטע "מיַר אִין דַזְוִירְמָעָנִי".

און גְּרָאָר אִין די לעצעט יַאֲהָרָעָן האט דער קאמפֿאָו אָפִילְוּ אִין דִּוִּיטְשָׁלָאָנָד אוֹיסְגּוֹזְעָהָעָן מַעַרְתָּה נִיט ווי לְעַכְּרִילִיךְ. די אלטָען האבען זיך צָהִיצָט אָן גַּעֲקֻמְפְּטָמָן, אָן די אִידְישָׁעָן יונען אָזָן גַּעֲנָנָעָן אַיְהָר אַיְנְצִינָעָס וּוְעָגָן. זיך האט זיך גַּוְתָּ צָוְעָהָרָט צָו דַעַם דַּופְּפָן פָּוּן דַעַם אַלְגְּעָמִינָעָס רְוִישָׁעָנָרָעָן אָן בְּרוֹיזְעָנָרָעָן לְעַבְעָן אָן האט זיך גַּעֲשָׁאָפָעָן אַ וּוּלְטָאַנְשִׁיוֹאָנָגָן נִיט פָּוּן קִינְסְטְּלִיךְ צָוְאָמְעָנָעָן שְׁטוּקְעָוּטָעָן הַלְּכָבָע פְּסָקִים. זיך האט פְּלִיסְטִינְיָה שְׁטוּרִירָט די וּוּלְטָר גַּעֲשִׁיכְטָעָן, די בעצְיָהָנוֹגָן צָוְוִישָׁעָן פֿאָלק אָן פֿאָלק, צָוְוִישָׁעָן הָעָרָה שְׁעָר אָן בְּהַעֲרִשְׁתָּעָן, צָוְוִישָׁעָן בְּלֵל הַבַּיִת אָן שְׁכָן אָן האט אַרְוִיסָּה גַּעֲצִיּוֹנָעָן פָּוּן אַיְהָר עַרְנְסָטָעָן שְׁטוּדוֹרִים די גַּוְיִינָעָ קָאָנוּעָקוּעָנָצָעָן.

און ווּעָן עַם אִיז גַּעֲקְוּמָעָן צָומָ פְּוֹנְקָטָ פָּאַטְּרִיאַטִּיזָם, האט די זעלבע יונען בְּעוֹזְעָן, ווי מעָן אִיז מְקִיּוּם די מְצָהָה פָּוּן פְּאָטָם רִיאָטִיזָם נִיט אִין אַבְּגָעָרָאַשְׁעָנָעָן דְּרֶשֶׁתָּ, נָאָר הַלְּכָה לְמַעַשָּׂה, אִין וּוּרְקְלִיכְעָן לְעַבְעָן. די אִידְישָׁעָ נַאֲצִיאָנָאָל בְּעוֹזְעָטָעָן יונען אִיז גַּעֲשָׁטָאָנָעָן אִין דָּעָר פִּיעָרְלִינִיעָ אָז אַגְּרוּסָעָר מְתִיחָיל פָּוּן אַיְהָר אִיז גַּעֲפָאָלָעָן אִין די עַרְשָׁטָעָ שְׁוֹרוֹת.

יעדר אונטערברלענדער דורך שנהה און צארן, יעדער קלאר זעהנדער און קלאר אורתהיילענדער מוז צונגעבען, און ווען די איר דישע יונגענד אין אמעריקא וואלט קומען צו אוז גסיזן, וואלט זי אויהם ביינעשטאנען נאך אין א העכערער מדרנה, אויב א העכערען מדרנה איז נאך מענגייך.

צום גליק ווערען איזעלכע וועלט-פראגען, ווי גאנציאנאליום, ניט בעשלאָסְעַן איז טעטפֿלַעַן איבערהויפט, און לַעֲבָעָנָס-אַנְשּׂוֹר אונגען ווערען ניט געשאָפֿעַן אויף דער בערזע. צום גליק וויס אויך די וועלט, איז עס זוינען דא צוועירליך פאטראַקטיזמען: איינער צוֹלֵעֶב וועלכען מען לַעֲבָט און איינער פֿוֹז וועלכען מען לַעֲבָט. די גרויסע וועלט גלויבט אין דעם ערשותן און פערהאָלט זיך צום צוועיטען ווי צו א פִּיעָרָוּעָרְקִיפָּאַטְרִיאָזְמָעָם.

16 נאומבער, 1915.

די אַנְאָרְכִּיעַ אֵין אָוְנוּעַר פָּאֶלְקַסְ-לָעֲבֹעַן

לעבען פון היינט אויף מארגנען, ארבוייטען נאר פאר דעם נאָר הענטען מאמענט — דאס איז דער ערשותער סימן פון פאליטישער קורצזיצטינקייט און אונבעהאלפֿעַנְקִיט. דאס איז די אלטע, איז א שעה פון פערצזווילונג ענטשטאנגען פֿיַּאָזְאָפֿעַן, וועלכע האט בעפונגען איהדר איסידורך איז דעם בעקאנטען שבורך: דיה לזרה בשעתה, דאס הייסט: געגען פאר דיר צו דאנַהּ/, ווען די זרחה איז שוין געקומען, דו בייסט אבער ניט מוחיב צו פערדאָהּ/ די צוקונפֿט. דאס הייסט: דאנַעַן היינט פאר מארגנען, פֿאָרְן אַיבְּערָמָרְגַּנְעַן וועסט דו נאָך צוית האבען צו דאנַהּ/.

און אויב אינער וואָלט וועלען שריבען אָן אַבְּחָנְדְּלָנְגּ וועגען רער גאנצער שיטה פון דער אידישער פֿאֶלְקַסְטִּישָׁן די לעצטער תקופות, וואָלט ער קיין בעסערע מאטאָ ווי "דיח לזרה בשעתה" ניט געפונגען. די אידען, די מאסען, ווי די פערטרעטער, האבען זיך איסגעלאָרנט צו דאנַהּ/, זיַּהְךָ אַבְּעָן אַבְּרָלְעָרְנְטּ פֿעַרְדָּאָהּ/. זיַּעְרָן גאנצע פֿאֶלְקַטִּישָׁן פֿרְעָסְפֿעַטְיוּזָהּ איז געוען אַשְׁפָּאןּ לאָנג און אַ טְּפָּחּ בְּרִיּוּטּ, אַוְן אַלְּעָן זיַּוְעָרְפֿלְעָנְעָרְהָאַבְּעָן זיך געזונגען לענער ווי וויתט עס קָאָן תּוֹפְּסָן זיַּוְעָרְפֿלְעָנְעָרְהָאַבְּעָן זיך גְּלִינְכִּירְגְּנָעָרְדּ לְבָעָרְדּ דְּרָכְשְׁנִיטְסְ-מְעֻנְשָׁן מִיטּ זְיַּעַנְדּ קְלִינְיְלִיךּ בְּרִינְגְּרָלִיבּּעּ דְּרוּכּ-שְׁנִיטְסְ-הַשְׁנוֹתָהּ. די מאסען האבען געלעכְּצָתּ נאָך רְעַטְוֹגּ פון דער דְּרוּקְעַנְדָּרְעָרְלָעָן, אַוְן וועלכְּעָרְזָהּ זיך האבען געהאלטען בַּיּוֹם דַּעַרְתּ שְׁטִיטָטּ וּוּרְעָן, אַוְן די פֿרְטְּרָעְטָעְרָהּ האבען ניט געהאט סִין בְּרִיּוּטָעּ אַוְן ווּוִיטָעּ בְּלִיקּ, כְּדִי אַרְוְמְצֻוּנְהַמְּעָן דַּעַמְּ גְּאַנְצָעָן מְצָבּ וּזְיך אַיְנָה הַיְּטְלִיכָּסּ פְּרָאָכְלָעָם. דאס אַידְיִישָׁן פְּרָאָכְלָעָם האט זיך אַבְּגָעָן שְׁפִּיעְנָעָלָטּ אַוְן זְיַּעְרָעְנָעָם וּזְיך דָּס פְּרָאָכְלָעָם פון דַּעַמְּ אַיְנָ-צְעַלְגָּעָטּ אַיְדָעָן, גַּעַטְמַעְטָאָהּ אַזְוִי פְּיַעַל אַוְן אַזְוִי פְּיַעַל מַיְוִיאָנָעָן. אַוְן וּזְיך גַּעַרְאָנְקָעָן, אַזְוִי אַזְוִיךְ די האנדְלָגְנָעָן.

האָט מען צו טהאָן מײַט דער צורה, ווען זי איז שווין אויסגעבראָכען,
אייז נויטאָ קיין צייט און אויך קיון מען ל' יִכְיִיט אויסצואָר
בייטען אַ שטראָנגען פֿלאָן, אַ בעשטיימטעס פֿראָגראָם. די גורה איז
שווין דאּ, און אלעט וואָס מען קאָן טהאָן איז נאָר מְשַׁתְּדֵל זַיְן זַד
מְבָטֵל צו זַיְן אַדרע אַבְצֹשּׁוֹאָכָּעָן די נוֹרָת. האָט מען געהאנדרעלט
נאָך דעם אלטען רעצעפֿט: „וּתְשׁוֹבָה וּתְפֵלָה וְצְדָקָה מִעֲבִירִין אֶת רֵעַ
הַנְּזָרָה“. אַין די לאַצְטָע דָּרוֹתָה, ווען תְשׁוֹבָה אַון תְּפֵלָה האָכָּעָן בָּעָרָ
לָאָרָעָן זַיְעָר פֿאָפְּלוֹאָרִיטָעָט, איז גַּעֲלִיבָּעָן נאָר דָּאס דָּרִיטָעָט מִיטָּעָל:
עדקה, דָּאס הַיִּסְטָט די נְאָנָצָע אַידִישָׁע פֿאָלִיטִישָׁע שִׂיטה האָט זַיְן
פֿערוֹאָנדְעָלָט אַיְן אַ צְדָקָה-שִׁיטה, דָּרָע פֿונְדָאָמָעָנָט — רְחַמְנוֹת, אַוְ
דָּרָע אַוְיפּּבוֹי — פֿוֹלָאָנְטָרָפּּיָּע.

מען קאָן נוּט בעהוּפְּטָעָן, אַז די עַנְטוֹוַיְקָלָונָג פֿוֹן דָּעָם אַרְדוֹ
מִגְעָן פֿאָלִיטִישָׁעָן לְעָבָעָן אַין דָּרָע צִיוּוּיְזִוְּרָטָעָר וּוּעָלָט
הַאָט נאָר נוּט געהאָט קיון השְׁפָעָה אַוְיףְּ די אַידִישָׁע גַּרְוָפָעָן אַין די
פֿערְשִׁיעְרָדָעָן לְעַנְדָּרָה, — מִיר דָּרְדָּעָן דָּאַ פֿוֹן די מעַתָּה אָדָעָן, פֿוֹן
דָּרָע שִׁיטה, אַוְן נוּט פֿוֹן די רְזֻוּלָּטָאָטָעָן, — די אַידָּעָן האָבָעָן ערְגָעָן
נוּט גַּעֲלָעָכְט גַּאנְץ אַיְזָאָלִירָט, אַוְן וּוְעַס האָבָעָן זַיְךְ נוּט אַנְגָּעָן
שְׁטָרָעָנָט מְאָכְבָּעָן רְעַנְיְעָרָוּגָעָן צוֹ האַלְטָעָן די אַידִישָׁע בְּעַפְּעַלְקָלְרוֹגָן
כְּמַעַט וּוּי אַיְינְנָעָשָׁלָאָסָעָן, אַבְּגָ�נוּנְדָּרָעָר סְכִיבָּה,
הַאָט עַס זַיְךְ זַיְךְ דָּאָךְ נוּט גַּעֲקָאָנְט אַיְינְנָעָבָעָן. אַפְּלָוַן אַין דָּרָע
דוֹנְקָלָעָר דָּוְסִישָׁעָר מְדִינָה האָבָעָן אַוְיךְ גַּעַמְזָעָט גַּעַמְזָעָט
יְעוּרָעָן הַנְּחוֹת פָּאָר פֿערְשִׁיעְרָדָעָן אַידִישָׁע קָאָטָעָנָאָרִיעָן, פָּאָר די
עַמְּקָאָנָמִישָׁ אַדרָּעָר סָאַצְיָאָלְ-קָוְלָטָוָעָל הַעֲכָר שְׁטָהָעָנָדָע קָלָאָסָעָן.
די רְעַקְצִיאָנָעָרָעָר רְעַנְיְעָרָוָגָן האָט זַיְן גַּעַמְזָעָט צַוְּלָאָזָעָן
צַוְּלָאָזָעָן דָּיְהָעָכְבָּרָעָר בְּעַשְׁפְּטִינוּנָס-מְדָרְגָּוֹת, אַוְן דָּוְרָךְ זַיְעָר בְּעַתְּחִילָיְנוֹגָן
וּנוּאָרָעָן די נְאָנָצָע אַידִישָׁע וּוּוּלָט אַיְן זַיְעָנָן פֿוֹן פֿאָלִיטִישָׁעָר עַנְטָ
וּוַיְקָלָונָג אַוְן פֿאָרְטְּשָׁרִיט.

די אַידִישָׁע פֿאָלִיטִישָׁע עַנְטוֹוַיְקָלָונָג האָט זַיְךְ אַכְבָּעָר לְעַת עַתָּה
אַבְּגָ�נְשָׁטָעָלָט בַּיִּ דָּרָע גַּרְעָן פֿעָמָן זַיְךְ אַכְבָּעָר פֿוֹן רִישָׁוֹת
חַיְחַיְד אַיְן רִשּׁוֹת הַרְבִּיְסָמָן, אַכְבָּעָר פֿוֹן פֿרְטָצָום בַּלְּזָבָעָן
הַאָט זַיְךְ זַיְךְ נאָר נוּט עַרְחִוְּבָעָן. אַוְנְמִיטָּעָלְבָּאָר פֿוֹן'ס אַידִישָׁעָן לְעַת

בען זיינען אַרְגָּנָזִיזֶפְּרָאַצְטָם פָּרְשֵׁיעַדְּרָעָנָה אַרְגָּנָזִיזֶאַצְיָאָנָה מִיטָּ אַ
בְּרִיאַטְּרָעָן אָוֹן וּוּיְמַטְּרָעָן פְּרָאַגְּרָאָם וּוּיְ בֵּין אַהֲרָה. דָּעַר אַיְנְצָעָלָ-
נָעָר הַאָטָם אַנְגָּהָוִיבָּעָן בְּטַל בְּשָׂשִׂים וּוּרָעָן, עַם אַיְזָוִוָּאַרְבָּיִיט
גַּעַוְאָרָעָן אַ מְעַהָר עַנְטוֹוִיקָעַלְטָעָ פָּאַלְטִוִּישָׁ שִׁיטָה פָּאָר דַּי אַדְעָר
יַעַנְעָ גַּעַוְלָשָׁאַפְּטִילְיכָּעָ אַדְעָר עַקְאַנְמָיְשָׁעָ גַּרְוָעָ, עַם פָּעַלְתָּ נַאַךְ
אַבְּעָר דַּי אַ וּמַפְּ אַס עַנְדַּר עַ שְׂתָה, וּוּלְכָעָ גַּעַחְמָט אַרְוּם אַלְעָ
אַיְנְצָעָלָנָה גַּרְוָעָן אָוֹן גַּעַחְמָט אַרְיָין אַיְזָה אַיְנְטָעַרְעָסְ-קְרִיוּ
אַלְעָ בְּעַזְוֹנְדָעָרָעָ אַרְגָּנָזִיזֶאַצְיָאָנָה. עַם פָּעַלְתָּ דַּי פָּאַלְקָסְ-תָּהִימְלִיכָּעָ
אַדְעָר דַּי נַאַצְּאַנְאַלְעָ שִׁיטָה. דָּעַר אַיְנְצָעָלָנָה, וּוּעָנָר גַּעַהְעָט
נַאַר צָו אָן אַרְגָּנָזִיזֶרְטָעָר גַּרְוָעָ, מַוְזָּיךְ בּוּגָעָן פָּאָר דָּעַם קָאַטָּעָ
נַאַרְיָישָׁעָן אַיְמָפְּעָרָטִיוֹ פָּוּן זַיְוָן גַּרְוָעָ, עַר מַוְזָּיךְ טָרָגָעָן אַוְיָף זַיְקָ
דָּעַם יַאַךְ פָּוּן דָּעַר גַּרְוָעָ, וּוּעָנָר וּוּלְדַיְהָ אַפְּרָטִילְעָן, וּוּסָמָן זַיְטָ
אַיְהָם. מִיר הַאָבָעָן אַבְּעָר נַאַךְ נִיטָה דַי אַרְגָּנָזִיזֶאַצְיָאָן, פָּאָר וּוּלְכָעָר
דַי אַיְנְצָעָלָנָה גַּרְוָעָן אַרְגָּנָזִיזֶרְטָעָ גַּרְוָעָן זַיְקָ בּוּגָעָן.

דָּעַרְיָיבָעָר הַעֲרָשָׁת נַאַךְ אַיְזָה דִּיעַוְרָ הַיְנוֹיכָט אַיְזָה אַונְגָּזָר פָּאַלְקָסְ-
לְעָבָעָן פָּאַלְשָׁטָעַנְדִּיגָּעָר בְּאָסָם, אַיְדָעָלָ אַוְסָגְנְדָרִיקָט, פְּשָׁטָה חִיסְטָ
עַס אַגְּנָאַרְבָּעָנָה עַס אַגְּנָאַרְבָּעָנָה כְּבָאַסְמָה אַגְּנָאַרְבָּעָנָה יְעַדְשָׁ
אַיְנְצָעָלָנָה גַּרְוָעָ אַגְּנָאַרְבָּעָנָה אַיְזָה אַרְגָּנָזִיזֶרְטָעָ ערָאַפְּטָ
אַפְּיָלוּ דָאַרְטָ וּוּאַוְדַיְהָ פָאַלְקָסְ-אַינְטָעַרְעָסָעָן לִיְהָדָן דָרְפָּוּן. דָרְיָיבָעָר
קָאָן בְּיַי אַוְגָן קָוָמָעָן יְעַדְשָׁ אַרְגָּנָזִיזֶאַצְיָאָן, וּוּלְכָעָ אַיְזָה גַּעַנְרִינְדָעָט
נַאַר צְוְלִיְבָעָ דָעַם שְׁוֹטָץ פָּוּן קָלָאַס עַז אַיְנָט עַרְדָעַם עַז
אַדְעָר צְוְלִיְבָעָ אַנְדָעָרָעָ, אָוֹן וּוּלְכָעָ גַּעַנְצָלִיכָעָ, אַדְעָר
רַעַלְיָוּזָעָ אַיְנְטָעַרְעָסָעָן, אָוֹן וּוּלְכָעָ לִיְקָעָנָט גַּאנָץ אַפְּטָ
אַיְדָיְשָׁ-נַאַצְּיָאַרְבָּעָן-אַלְעָן פָּרִינְצִיפָּ, אָוֹן וּוּלְכָעָ צְוִוְנְגָעָן
דַי גַּעַזְמָטָעָ אַיְדִּישָׁוּ וּוּלְטָטָ, אָז זַיְקָ פָּעַרְהָאַלְמָטָעָן צָו דַי
גַּרְעַסְטָעָ גַּעַהְעָנִיסָעָן פָּוּן שְׁטָאַנְדְּפָנְקָטָ פָּוּן גַּרְוָעָן-אַיְנְטָעַרְעָסָעָן.
מִיר הַאָבָעָן שְׁוִין גַּרְוָעָן מִיטָה אַגְּנָאַץ וּוּיְמַטְּעָן הַאַרְיוֹאַנְטָ אַגְּ
אַלְעָ פְּרָאַגָּעָן, וּוּסָמָן זַיְנָעָן גַּוְגָעָן דָעַר גַּרְוָעָ אלָס אַזְוָלְכָעָר. אַיְזָה אָוֹן
זַעְרָ פָאַלְקָסְ-פָאַלְטִוִּיקָזָזָיָן מִיר אַבְּעָר נַאַךְ גַּעַבְלִיבָעָן בֵּין דָעַר אַלְ
טָעָר שִׁיטָה פָּוּן קוֹרְצִוְכְּטִינְגִּיקָוּת אָוֹן אַוְנְבָהָאַלְפָעָנָהָיָת אָוֹן מִיר
כֻּרְלָאַזְעָן זַיְקָ אַוְיָף דַי אַלְטָעָ שְׁתְּדָלָנוֹת, וּוּעָנָר דַי צְרָה וּוּטָמָ אַוְיָסָ
כְּרָעָבָעָן.

אן אויסטראציאן.

דייטשלאנד וויס נאך דער מלכמיה. די קאנסערוואטיווע עעלעמען ווועט אויסזעהן נאך דער מלכמיה. טען האלטער אין איין שרײַען, אָז דייטשלאנד מוז אלעט צונעהמען, וואָס זי האט ביז איזט ערַאַבערט. דאגענען זיינען אַרְוִיסְנָעַטְרָאַבעַן, אין נאָמען פון יושר און פון דער דייטשער זונען, האָרְנָאָס שטָאָטָסְמָעָנָעָר אָז דעַנְקָעָר ווי דעלְבָּרִיק, דערַנְבָּרוֹג, אַנְקָעָן, דִּיְוִיטְשָׁלָאָנָד אָז פֿיעַלְעַן, פֿיעַלְעַן, אַנְדְּרָעַן פון די לְיִוְתְּעַנְדָּע גִּיסְטָעָר אָז אַיבְּעַרְשְׁפָּאַנְטָעָר עַרְוּוֹיְתְּרָוְנְגְּסְטְּפָּעָנָעָר. די סָאַצְיָאַלְדָּעָמָקָרָאַטָּעָן האָבען זיך אַוְיסְגָּעָשְׁפָּאַכָּעָן גַּעֲנָעָן יְעַדְעַן אַנְקָעָסְטְּרָוְנְגָּסְטָעָן גַּעֲנָעָן אָז אַנְקָעָסְטְּרָוְנְגָּסְטָעָן הַיְיִתְעַדְעַן זיך ווַילְעַן נִיט צוֹלָאָזָעָן, אָז דִּיְוִיטְשָׁלָאָנָד זיך פֿערַד ווְאַנְדְּעַלְט ווְעַרְעַן פון אַנְצִיאָנָאַלְשְׁטָאָט אָז אַנְצִיאָנָאַלְשְׁטָאָט עַדְשָׁטָאָט. אַמְּרַקְוּוֹרְדִּינְגָּעָר עַרְשְ׀יִוְינְגָּה, אַוְיכְ ווְעַלְכָּעָר עַס ווּוּט נאָך אַיסְקָומָעָן אַבְּצִישְׁטָעַלְעַן זיך.

אלֶאָז, די פְּרָאָנָע אָז נאָך ווִוְיט נִיט גַּעַלְעַזְט, אָז דָּאָך אָז שָׁוֵין גַּעַשְׁפָּעָן גַּעַוְאָרָעָן אַגְּנָצָעָן לְיִטְרָאָטוֹ. אַוְיפְּסָטְרָאַטָּה אָז מַאְרָק צִירְקוֹלִירָעָן שְׁוִין פְּרָאָשְׁיְדָעָנָע סָאַצְיָאַלְדָּעָסְנָאַפְּטָלִיכָּע אָז נְאַצִּיאָנָאַלְפְּאַלְיִוְשָׁע אַבְּהָאָדָלָוְנָעָן מַכְחָ דָּעָר שְׁלִיסְוָנָג פון די גַּרְעַנְיִיצָעָן פָּאָר די אִידְוַעַשׂ בְּעַפְּעַלְקָעָרְוָנָג אִין פְּאַל, זַוְעַן פְּוַילְעַן אָז חַלְקָ פְּוַן לִיטָּא וְאַל בְּלִיבָּעָן אָז דִּיְוִיטְשָׁעָן רְשָׁוֹת. אַיך גַּעַה דָּא לְעַת עַתָּה נִיט אָרְיָין אָז דָּעָם תָּרָקְ פְּוַן דָּעָר שָׁאָלָה. נִיט אָז אַיִן מָאָל ווּוּט נאָך אַוְיסְקָומָעָן רְעַדְעַן ווְעַנְעַן דִּיְזָעָז פְּרָאָנָע, וְעַלְכָּעָר רִיחָרָט אָז דָּעָם לְעַבְעָנָס נְעוּרוֹ פְּוַן מִילְיאָנָעָן אִידָּעָן. אַיך שְׁטָעָל וְזַךְ אַבְּ אַיּוֹת דִּיְוַעַר עַרְשְ׀יִוְינְגָּה, כְּדִי צַו אַיְוּסְטְּרָאַרְעָן, וְוַיְסָמְכָה אַרְבָּיוּטָעָן פְּאַלְיִטְקָעָר מִיט אַוְוִוְוָטָעָן בְּלִיק, אַלְזָ אַיִינָס — פְּאַרְשְׁוִוְוִילִיך אַדְעָר רַעַקְצִיאָנָעָר. זַיך זַיְינָעָן זיך מְכוּן פָּאָר אַה יִסְטָאָר יִשְׁעַן מַאְרָגָעָן, זַיך זַוְעָנָעָן, פְּוַן זַיְינָר שְׁטָאָנָדָר פּוֹנְקָט, "דִּרְהָה לְצָרָה בְּשַׁעַתְהָ".

ביי אָנוּ — אַונְזָעָר אַרְגָּאַנְזִוְרָטָע גַּרְופְּעָן, וְעַלְכָּעָר האָבען מִיט רְעַכְט אַדְעָר אַונְרָעַכְט אַרְיִינְגְּנָעַמָּעָן אָז זַיְינָר הַעֲדָר דָּעָט

בעטראיבע פון דער אידישער פאליטיך, האלטען נאך אין איין עקסנוןע זיך, און טענהן אין זיינר קודץ זיכת נקייט, אzo מיר האבען נאך ניט גענוג צויט, אzo עם אייז נאך ניט געקומען דער מאמענט צו ארגאניזירען זיך אלס א געשלאָסנען איינהייט. לעבערליך און טריינעריג. מעהר, מעהר טריינעריג אלס לעכורייך.

און דער סוף וועט זיין, אzo אויך דייעז אַערויכטינגען פראגע פון גרעניז-אַפֿשְׁפָּרוֹנוֹג קאן נאך געלוזט ווערטן דורך די השפעה פון אַיִינְצֶלְגָּעָן אַידִישָׁע גְּרוֹפָע, וועלכע וועט דערבי פֿערפֿאָלְגָּעָן ניט די ברײַטָע אָון ווַיִּטְעָ פֿאָלְקָס-אַינְטָרָעָסָעָן, נור שמאָלָע אָון עננהערצינע גְּרוֹפָע-אַינְטָרָעָסָעָן. דאן ווען די צרה וועט שוין זיין, וועלען קומען צוּלְיִיפָּעָן אָונָ ערָע שטדְלָנִים, זי וועלען זיך בעמיהען מבטל צו זיין די גורת. עם וועט זיין צו שפֿעַט, רבותי.

11 דצמבר, 1915.

אידישע פארטיזען און אידישע שונגאים

אין דער קאנגרעם פרענק איז וויעדר איגנונגער אטען רוחהע.
אייז דאס מעחר ניט ווי א ואפערנטילשטאדן, וויל געגעער זיין
א ביסעל מיעד געווארען און ווי זאמלען ניע כחות פאר דעם ניעים
קאטיפע? אדרער אייז דאס די לאנגזאמע גסיסה פון נאך א שענעם
געדאנק, וועלכער ווערט איצט שטילערהייד געטרענק צו זיין איביך
גער רוח?

מען דארף ניט פערנעסען, און דער ריעוין פון אן אלגעמיין אידיע-
שען קאנגרעם, — פון אן אינטערנאציאנאלען, — איז אבסאלומ
ניט נוי, איז שווין ניט איין מאל זיין געמאכט געווארען אנטערען-
גונגען צו פערוורקליכען דיעזען געדאלן, נאך יעדעם מאל האבען
זיך געפונגען עהרוירידינגע חבורקהדייא לוייט, וועלכע האבען זיך עסקס
געווען מיט זיין קבורה, און שטענדיג מיט ערפאלאג. און מען קאזו
ואגנען, וואס מען וויל — עס פירקלט זיך בעי אונז א דחק אויף
שטאטאטסמענער, מיר זיין געגענטש מיט צו פיעל פעהגע
פיהרעער, אבער קברנים האבען מיר די והותה. און אונזער פאלידי
טיישע קברנים האבען א לאנג טראדייציאן און פערשטעהן זייער
מלאכיה אויפֿן שעחנסטען אופן. זוי האבען אונז אונזער ארביזיטעע
שיטה ווי ניט צו דערלאזען, און יעדער פלאן, וועלכער שטעטה איז
געגענואץ צו זיינער אידיש-פאליטישער וועלטאנסוויאונג, — זאל
בעקומוין דיטס אברום אידיער ער ווועט אונגעומען.

די שיטה פון די קברנים בעשטעט הוויפטוועכליך איז פאל
גענדען: ערשטענס — נאך דעם אלטען כלֶּן: טהוילען און רעניעערן.
צווויטענס — ארויסלאזען דעם דאמפֿה, און דרייטענס — געוויז
גען ציימט.

די קונסטט פון טהוילען און רעניעערן בעשטעט איז דעם, וואס

מען זוכת אוים א' שוואכען פונקט פון א' בעשטיימטען פלאן, דאס היסט א' פונקט, וועלכער קאן ארויסרוףען שטרייטיגקייטען צוישען די פערשיידגען פארטוייען, און מען שטעלט אירס ארויס, דעם פונקט, גלייך ווי ער וואלט גבעילדרט דעם ש וו ער פו נקט פון דער גאנצער פרענק. אויף דיויען פונקט טראנט מען ארייבער די וויבטינקייט פון דעם פלאן און מען זוכת אויפצ'ורייצען פארטויילידענסאפטען. דאס איז א' זעהר פינען און פסיבאלאנזיש בענ' נרינדרטט טפעטלאנציאן אויף די מענשליכע נאטור, וויויט זי שפיענעלט זיך אב אין פארטוי ליעבען. עס איז א' בעקאנט מעאט-זאכלען, איז וואס געהנטער די פאלטויישע פארטוייען שטעהן איניינ' צו דער אנדערער אין זיער פראנגראמ און ציעל, אלץ מעהר ציונען זי ארויס געגענזויטיגע פינדליבקיקיטען. זי קרינגען זיך איבער די אינצעלונג פונקטען, וועלכע מאכען אוים דעם אונטערשייד צוישען זי און פערגעסן די אייניגגענד פונקטען.

מיר דארפער ניט געהן וויט נאך ביישפיעלען. די בונדיסטען, למשל, האבען ניט איז מאל אקצעפרטרט דעם אידיש נאציאנאלען געדאנק, דאס היסט זי האבען אלט פארטוי אגנגענומען דעם נאץ ציאנאלאען יסוד פאר אין איזטאנאנס-פונקט אין זיער גאנצער מהע-טינקייט. דערמיט האבען זי זיך צוגעורך צום ציוניז געהנטער פון אלע געועזענע אידיש-סאציאלאטיטיש גראפען. דערמיט האבען זי זיך אבעגעאנט איז מאל פאר אלע מאל פון אלע אידיש-איס-מיילאטאריש גראפען. און דאך החט מען זעהר וויניג וואס גע-מערךט פון דער בונדיסטען מלחמה אנקעגען די אסימילאטארען. אדרבא, אין פאקטישען לעבען געהן זי גאנץ אפטט, צו אפטט, די אסימילאטאריש גראפען האנד אין האנד. דערפער ציינגען זי ארויס נרויסע נברורה אין זיער קאמפף אנקעגען דעם ציוניז, זי קעמאפפער מיט ליידענשאפט, מיט ביטערקייט און האס.

נאך געהנטער האבען זיך צוגעורך צום ציוניזם די טערטאראיא-לייסטטען. אין דער נאכער ער מהעאריע בעשטייהט נאך קיין אונטערשייד צוישען זי און די ציוניסטען. דער אונטערשייד בע-שטעהט נאך אין דעם, וואס גאט האט זי געהאלפער און זי ניט געגעבען קיין טערטאראיע, האלטטען זיך זיך פאר נרויסע מיוחסים,

ווארים כל זמן זוי ראבען ניט קיין בעשטיינטער טעריטארייע געהרט דאך זוי די גאנצע וועלט. דוכט זיך אין פלאג איז אויך זוי האבען געמויזט אַנווענדען זויער הויפט קראפט צו בעקעמאכטן די אַסימֿיַּה לאציאן, די שטראומונג, וועלכע גראבט אונטער דעם פונדאמענט פון זויער גאנצען בנין. וואס זעהן מיר אבער אין דער פראקטיק? די טעריטאָריאָלְיסְטָן האָלְטָעָן איז איזן מלחהָמָה פִּיהָרָעָן אַנְקָעָגָעָן דעם ציוניזם. מיט די אַסְּמִילָאָטָרָעָן זיינען זוי דוקאַ זעהר פרידנְדְלִיך.

צוויטענס — אַרוֹיסְלָאָזָעָן דעם דאמפֿט.

די טאקטיך פון אַרוֹיסְלָאָזָעָן דעם דאמפֿט בעשטעת אין פָּלָן גענדען. עם וווערט פָּאָרְגָּנָּשָׁלָגָעָן אַ פָּלָאן. ער ענמְהָאָלָט אין זיך פְּיעָלָע פָּוּנְקָטָעָן, וועלכע מען דאָט גַּעֲקָאָנֶט אַיְגָעָנְטָלִיךְ נְלִיּוֹיךְ אַסְּפָּטְיוֹרָעָן אַחֲן שומ וּבָחוּם. דאס טוֹג אַבער ניט, דער עולָם מוֹזָה האבען די געלעגענְהִיָּט אַוְיסְצּוּקָאָכָעָן זיך אַ בִּיסְעָל. טְרָעָט מען אווּוֹת גענְגָעָן דעם גַּאֲנָצָעָן צִוְּיָהָט האבען צוֹ דִּינְגָעָן זיך. דערוֹוֵיל קָאָכָט זיך דער עולָם בִּזְוּ ער סַאֲכָה צִוְּיָהָט אַ בָּעָר. די גענְגָעָר פון דעם פָּלָאן טְהוֹעָן דאס ניט מיט דער כוֹנָה צוֹ דִּי צִעְנָהָן דעם עולָם, זויער כוֹנָה אַיז פְּיעָל טִיעָפָּר. אווּך די עַנְּרָגִיעָן פון אַן עולָם אַיז ניט אַוְבָּשְׂרָעָנְקָט. אַן ווּן אַנְרִיסְעָר תְּהִוֵּיל פון דִּיעָזָעָר עַנְּרָגִיעָן וווערט פָּעָרְבָּרוּכָט אווּך קָאָכָעָן נִישָׁה, בְּלִיּוּבָט מִמְּלָא ניט פְּיעָל אַכְּרָבִּין פָּאָר שָׁאָפָעָנְדָע אַרְבָּיִיט. עם געהט פְּשָׁוֹט אָוִס פִּוּעָר, מען וווערט מִיעָד אַן אַבְּגָעָמְאָטָרָט.

דרוֹטָעָנס — גַּעֲוִוְוָנָה צִוְּיָהָט. דאס אַיז אַ דִּין בְּיוֹאָרָאָטִישָׁעָס מִיטָּעָל. מאבען אַ דָּרְחָה לְאַעַד, אַן נָאָט ווּעַט שׁוֹן הַעֲלָפָעָן.

די אלע דריי מעטהָדָעָן, פון מהָיְלָעָן אַן דָּעַנְיָעָרָעָן, פון אַרוֹיסְלָאָזָעָן דעם דאמפֿט אַן פון גַּעֲוִוְוָנָה צִוְּיָהָט, זיינען אַנְגָּעָנְדָעָט נְעָזָה ווּאָרָעָן אַין דער קָאָנְגָּרָעָס פְּרָאָגָעָן. אַן ווּעַט ווּוִיס? עַס קָאָן זַיְן, אַז די גענְגָעָר פון דער קָאָנְגָּרָעָס-אִידָּעָה ווּעַט זיך אווּך אַיצְט אַיְנִי-גַּעַבָּעָן מְכֻטָּל צוֹ זַיְן דעם גַּאֲנָצָעָן פָּלָאן. אַן עַס ווּעַט זַיְן גַּעַוּוִיס אַיְנְגָעָבָעָן, ווּן די אַיְנְצָעָלָעָן אִידְיָישָׁע פָּאָרָטִיָּעָן, וועלכע זיינען אַיְנְפָעָרְשָׁטָאָנְדָעָן מִיט דעם נְרוֹנְדְּגָעָדָאָנָקָן פון אַיְדִישָׁעָן קָאָנְגָּרָעָס, וועלען, אַנְשָׁטָאָט צוֹ פָּעָרָאַיְנָהָגָעָן זיך אווּף דער באָזָסָס פון דעם נְרוֹנְדְּגָעָדָאָנָק אַנְפִּיהָרָעָן אַנְפִּיהָרָעָן דעם פָּרִינְצִיָּה.

פֵּעַלְעָן שׁוֹנָא, זִיךְרָא וּוַיְתַעַר פֻּרְגָּהָמָן מִיטְקָלְיָונָעָן
קָעָרְיָעָן אָן קָלְיָונְלִיבָּעָ סְכָמוּכִים וּוּנְעָן דִּי פֶּרְטִים.
מִירְ שִׁינְטַם, אָז דִּי אִידְיִישְׂפָּאַלְיִיטִישׁ שְׁטָעַלְגָּבָן פָּון דִּי אִידְרָעָן
אַיְן פּוֹלְעָן, וּוּלְכָעָן וּוּרְטָט אִיצְטָן נַיְ גַּשְׁאָפָעָן, הָאָט גַּדְרָאָפָט עֲפָעָנָן
דִּי אַוְינְגָּעָן אַלְעָן אִידְיִישָׁעָ נַאֲצִיאָנָלְגָּזְעָיָנָטָעָ פָּאָרְטִיָּעָן אָן פָּעָרָדָעָן
אַנְלָאָסָעָן זַיְ, אָז זַיְ זַאָלָעָן זַיְ עַרְנְסְטָעָר פָּעָרָהָלְטָעָן צַוְּ דִּי פָּקָדָעָן
רוּנְגָּעָן פָּון אִיצְטִיְּגָעָן מַאֲמָעָנָט.

אַיְן פּוֹלְעָן הָאָבָעָן דִּי אִידְרָעָן צְוָעְבָּרָאָכָט דִּי לְעַצְטָעָ דָּרוֹת
צְוָיְשָׁעָן דָּעָם רְוִיְשָׁעָן הָאָמָעָר אָן דָּעָם פּוֹלְיִישָׁעָן סְלָאָמָטָן. אִיצְטָם
וּוּרְטָט אִיבְּעָרְגָּעְבִּיטָעָן דָּעָרָה הָאָמָעָר, דָּעָרָ פְּלָאָטָץ בְּלִיבְטָם. אָן וּוּנָן
דִּי אִידְיִישָׁעָ בְּעַפְּעַלְקָעְרוֹנָגָן: צְיוּנוֹנִיסְטָעָן, טְרִירִיטָאַרְיָאַלִיסְטָעָן אָן בּוֹנָן
דִּיסְטָעָן, זַוְּכָּעָן אַוְיפְּצָקְלָעְהָרָעָן דִּי נַיְיעָ רְעַנְיָעוֹרָגָן אָן בּוֹנָן
פָּון אַיְהָרָ, אָז זַיְ זַאָל זַיְ צְוָהָרָעָן צַוְּ דִּי פָּאָרְדָּרְוָנָגָעָן פָּון דִּי אִידְיִישָׁעָ
מַאֲמָעָן אָן זַאָל נִימְטָשָׁפָעָן פָּאָרָ זַיְ אַנְיָעָ אַוְנְגָּרְטָרְעָנְגִּילְכָּעָן לְאָגָעָ
פָּון דָּעָם שְׁעִירְ לְעַזְזָאָל צְוָיְשָׁעָן דָּעָם נִיְיעָם הָעֲרָשָׁעָר אָן דָּעָרָ הַיְמִיָּיִ
שְׁעָרָ בְּעַפְּעַלְקָעְרוֹנָגָן, קָוְמָעָן דִּי אַרְגָּאַנְיִוְרָטָעָן אָסִיְמָלְאָטָעָן אַסְטָמָעָן
דָּעָן אָן עַרְקָלְעָהָרָעָן דָּעָרָ רְעַנְיָעוֹרָגָן פָּון זַיְיעָרָ זַיְמָטָן. אָז זַיְ זַאָל
זַיְ נִימְטָשָׁפָעָן צַוְּ דִּי בְּקָשָׁוֹתָ פָּון דִּי צְיוּנוֹנִיסְטָעָן... דִּי אִידְרָעָן
וּוּלְעָן גַּאֲרָ נִימְטָשָׁפָעָן קִיְיָן אַיְינָגָעָן שְׁוֹלָעָן, זַיְ הָאָבָעָן לְאָגָן מַוחָלָן
גַּעֲוָעָן אַוְיָף זַיְיעָרָ אַיְיָגָעָן שְׁפָרָאָכָעָן אָן אָז. וּ, נַאֲךְ דָּעָם אַלְטָעָן
נוֹסָחָ פָּון דִּי פִּיהָרָעָדְבְּרָפִירָהָרָעָ.

דָּאָס אִיזְמָהָר נִימְטָשָׁפָעָן וּוּדִי הַתְּחִילָה אַוְיָף דָּעָם וּוּנָן פָּון דָּעָרָ אִיְ
דִּישָׁעָר בְּעַפְּרִיאַיָּאָגָן אִין מוֹרְחָ אַיְירָאָפָאָ. אָן וּוּנָן דִּי אִידְיִישָׁעָ פָּאָלְקָסָ
כְּחַותְ זַאָלָעָן אַוְיָךְ אִיצְטָם בְּלִיבְעָן אַוְנְגָּרְאַנְיִוְרָטָן, וּוּלְעָן מִירְ זַוְּכָּה
זַיְן צַוְּוִיְוִיטָרָ, פְּרָמָעָהָרָטָרָ, אַבְּעָרָ פְּרָשְׁלָעְכְּטָעְטָרָ אַוְיפְּלָאָנָעָ
פָּון אַוְנוֹזָר עַמְּאַנְצִיְפָּאַצִּיאָן.

זַאָל דִּי לְאָגָעָ אָן פּוֹלְעָן אָן דִּי נַיְיעָ פְּרָבְרָעְכְּבָרִישָׁעָ הַאֲנָדָרָ
לְוָגָן פָּון דִּי אִידְיִישָׁעָ אַסְמִילָאַטָּאָרָעָן דִּינָעָן אַלְסָ וּוּרְנוֹגָן פָּאָרָ אַלְעָ
אִידְיִישָׁעָ פָּאָרְטִיְוָעָן, וּוּלְכָעָן מִינְעָן עַסְעָנָסָט מִיטָּ אַוְנוֹזָר נַאֲצִיאָרָ
נַאֲלָעָר עַנְטוֹיקָלָוָגָן. זַאָל זַיְ אַוְיָךְ דִּינָעָן אַלְסָ וּוּרְנוֹגָן אִין דָּעָרָ
קָאָנְגָּרָעָסְפָּרָאָגָן אָן זַאָלָעָן שְׁוֹיָן אַוְיָהָרָעָן אַוְיָף אַזְוִילָעָן כָּלָ
הַפְּחוֹתְ דִּי אִידְיִישָׁעָ נַאֲצִיאָנָלְיִיסְטָעָן צַוְּ בְּשַׁעַפְטָנָגָן זַיְעָ מִיטָּ זַיְיעָ

פארטוי חשבונות. הינטער דעם אידישען פאלק און אויך אין זיין
איונגענער מיטע לוייערט דער אלגעמיינער שונא. דער פֿרִינצִיּ
פֿוּעַלְעָדְגָּעָן גָּעָנָן אַוְיפֿלְעָבָּנוּנָסְגָּעָדָן,
אין וועלבער פֿאָרָם ער זאָל זיך ניט אויסגּיעַסְעַן.

17 דיעזעטבער, 1915.

מלוכת, מדינה, פאלק און נאציאן

די מלחמה וועט דורך אויחרע ערנטטע ריעזולטאטטען צוינגען די גאנצע צייזויזרטע וועלט אומצלאערגען און בעלע הינויבטען די אלטער תורה מכח מלוכה, מדינה, פאלק און נאציאן. פיעלע הנחות, וועלכע זיינען בייז איצט בעטראקט געווארין אלס אמת'ע און דאס בען געבלידערט דעם פונדאמענט פון די אינטערנציאנאלע בעצי הונגען, וועלכען מזען פערוואָרבען ווערען, און פיעלע ניע אמת'ע וועלכע פערנעהמען דעם פלאץ פון די אלטער. אוק די צוואמעגען זעצטן מדינות, די נאציאנאלייטטען-דשטאָטען, וועלכען מזען רעד-ווידיען זיער אלטער רענירונגס-שייטה און שאפען ניע כלילם, ברוי צו רענולירען דאס פערהעלטנים צוישען די פערשיעדרען פעלקער-שאפטען. דער נאציאנאלאָר פרינציגט, וועלכער איז געטראטען גע-וואָרבען מיט די פיס פון פועלע הערשער, וועט נאָר דער מלכחה מוד-זען פערנעהמען אַ בכביד'יגען פלאץ, דעם פלאץ פון אַ ווינקלע-שטיין איז דעם צוקינפֿטיגען פעלקער בניגן. די הערשער און אַפְּלוֹן זיינער וועלכען מזען אַיינגעעהן אויפֿה הנחות. די מלחמה האט זוי צו קלאר בעוויעזען דעם אונטערשייד צוישען אַ פרינדליך אַדרער פינדרליך געשטייטטען בעפֿעלקערונג, דעם ווערט פון סימפֿטאייע און אַנטיפֿטאייע, ווען עס ברעכט אוייס אַ וועלכט-אַנטיפֿט.

דערוויל אַבר, איידער די מלחמה האט זיך גענדיגט און איידער עם התבונן זיך אויסקריסטאליזוֹרט די צוקינפֿטיגע בעצי חוננסיסודות פון מדינה צו מדינה און פון פאלק צו פאלק, האט זיך אַיבער דער גאנצער וועלט פערברײַט דער אונשעהנער, אונהומאָ-נער און רעאַציאַנערער שָׁאוּוֹנוֹזֶם, וועלכער ווערט אויסגענוצט פון די גענער פון נאציאנאָלען געדאנס אלס בעוויין, איז דער נאָר ציאַנאָלִוּם ברענטט מיט זיך דאס און פינדראָפֿט, וועלכער איז

אכבר אין דער ווירקליכקייט ניט מעהר ווי די ענטארטונג פון דעם רייןעם, געונגען, פרינציפיעלען נאציאנאליזם. און אין נאמען פון דיעזען שאויניזום קומען די הערשער אדרער די הערשענדער גראפערן און פאדרערן. איז די שוואכברע נאציאנאליזם גראפערן זאלען זיך אבוגאנען פון זיער „איך“ און זיך פערשעלצען. און אונטער „זיך פערשעלצען“ פערשטעהן זוי ניט אן אויס מישונג פון פערשייעדענע עלמענטען צו א נייע ער איינהייט. ניין, אונטער „זיך פערשעלצען“ פערשטעהן זיך פשות די נייעס טיגע אונטער די אונטער פאליטיש שואכברע גראפערן צו זיך זיליעב די שטארכער, זוי ווילען ניט, איז עס זאל פאדר קומען א שותפות/דינשך פראצעס פון געונזוייטינג קאמפראמעסען. ניין, זיך בערטאכטען זוי אלס א פארטינען מוסט ער: כזה ראה וקידש. זוי זיינען די מענצער, די אנדער זאלען נאכטאנצען, זוי זיינען די פאלקאממענהייט, זוי ברוכען זיך ניט מעהר צו עני דערן, די אנדער זיינען מהויב נאכזוקען און נאכזומאכען.

פון דיעזר פאדרערונג מוז ארויסקעמען און ערנסטער קאנט פלייקט, ניט נאך צוליעב דעם אוניזושר, וואס זוי ענטהאלט און זיך, נאך צוליעב דער אונטער גליכעט פון זיינט פון זיינט פער ווילקיליבנג פון שטאנדרונקט פון דער גאטיריליכער היסטארישער ענטוווקלונג. די איינצעלגע דורות זיינען לאחוטין ניט סאווערען, ראס חויסט זוי האבען ניט די שליטה צו בעשטיימען זיער איינגענען פרץ אט, וויל יעדער דור און אונגעב בעער היסטער רישער ער ווערט געבאָרען מיט א פארטינער ירושה, ער איז ניט זעלבסט-שטענדיג, ער איז מעהר ניט ווי א פארטזענונג. ער קומט אויך דער וועלט מיט א פארטינער פיוואָנאַמייע און חזאָקטער. און ווי דער דור זאל ניט זיון פרוי און דער שאָפונג פון זיון צוקונפט, איז ער אכבר געבונגען מיט א פערנגאנגענהייט, וועלכע קאן ניט מעהר גענדערט וועגן. ווען מיר זאלען אכבר האבען די מעניליכkeit צו אנאֲלויזערן די איינצעלגע דורות, וועלען מיר אויסגעפינען, איז די פערנגאנגענהייט ליעט און יעדרן דור פיעל שטארכער ווי די צוקונפט. דער מענש און אלגעמיינעם בעשטעט פון ניין חלקים

פערנאנגענהויט און איין חילך צוקונפט. זיין "איך" קאן ער אי-ברגעבען אונומוטעלכאר נאר איין דוה, איין זיך אבער טראנט ער דעם סך הכל פון דעם פיעל דורות'ידגען איך.

דעריבעה ווען מיר זאלען שיין זאגאר אונגעהמען, אז די אסמיילאציאן אייז מ ע ג י ד און ווען מיר זאלען ניט ארכינגען איין איהר ריין עטהישען ווערטה — איך דאן קאנען מיר נאר רעד דען פון אז אסמיילאציאן איין דער צוקונפט. קיין מאל אין ליעבען קאן אבער ניט שטאטפינדרען אז אסמיילאציאן מיט ר י ק וו י ד ש ענד ער ק ר אפ. מיר קאנען מקריב זיין די קינדר, מיר קאנען אבער ניט אומענדערען אונגעער זירעם. מיר קאנען רעד פאומירען אונגעער טעמלען אבער ניט דעם אלטען ביתה-עלם. דערפונ איז גערונגגען, אז די אסמיילאציאן, ווען זי איז איבער-הויפט מעגליך, קאן ניט פערזירקליכט ווערטען שנעל, און עס איז מעהר ניט ווי גנאיזו ווען מען גליובט, אז זי הענט אב נאר פון אונגער גונטען ווילען. זי מווז מבטל זיין דעם אינפלום פון אונר-צחלהיגע דורות, זי מווז שטיקעלכויז אבריזען חלקים פון א בע-שטיימטען "איך" און פערבייטען זי מיט אנדערע חלקיים, און דאס מווז לאנג דזיערען, בפרט נאך ווען מען האט צו תהאן מיט אן "איך", וועלכער האט הינטער זיך א לאגען מסורת.

די וואס טראטען אבער אויף מיט דער שאוינויסטישער פאָר דערונג, אז די פאֲלִיטִיש שוואָאכערע גרוּפָען זאלען זיך אונטערגעבען, זוינען ניט צופריידען מיט א הבטהה צו אסמיילערען זיך איין דער צוקונפט. זי פערלאַגגען, אז די שוואָאכערע גרוּפָען זאלען אוי ס מע ק ען זויער איגענע פערנאנגענהויט, זי זאלען זיך בעטראָכטען וויז נײַ-ג עב אָר ע ג ע, אָדער נאך מהר — זי זאלען אונגעהמען אָפְּעַמְּדָע פערנאנגענהויט, די פערנאנגע-הויט פון דער הערשנער גרוּפָע. מיט אנדערע ווערטער — זי זאלען זיך אלַּיְזָן פערליַּיקענען, אָבְּזָאַגְּעָן זיך פון זיך אלַּיְזָן. זי טרע-טען אויף מיט אָזָאָפָּאָדָרָוָן, וויל זי וייסען, אז כל זמן די פער-גאנגענהויט איין ניט אוי ס ג ע ר י ס ען מ י ט די וו אָדָצָל ען ווועט זי שטעדיג שטערען בי דעם אסמיילירונגס-פראָצָעָם.

שטעלען אוז אַפְּרָעָרָוֹנָג בעדייטעט פערלאנגגען עטוואָס, וואָס געהט אַנְקָעָנָג דִּי גַּעֲצָעָן פָּוּן יַעֲדָר נַאֲטִירְלִיבָּר עַנְטוּוקְלָוָגָן, אָוּן דַּעֲרִיבָּר אַיּוֹ זַי פָּוּן חִיסְטָמָאָרִישָׁעָן שְׂטָאַנְדְּפָוָנָקָט מַעֲהָר נִיט וְזַי לְעַכְּרָלִיךְ. זַי טַרָּאָגָט אַוְיָף זַיְד דָּעַם שְׁטָעַמְפָעָל פָּוּן אַ פָּאַלְיִיצְיָה-לִיכָּבָר פָּעָרָאָרָדָנוֹג אָוּן אַלְעָסִיםָּנִים פָּוּן אַ דּוֹנְקָעָלְעָר רַעֲאָקָצִיאָן. דִּי רַוְּסִישָׁעָר דַּעֲנִיעָרָוֹנָג הַלְּאָט גַּעֲקָאָנָט שְׁטָעַלְעָן אַזְוּלְבָּעָט פָּאַרְעָוָנָגָן, אַבָּעָר נִיט אַ פָּעָרָנִינְפָּטִיגָּע אָוּן פָּאַרְטָמְנֶעָשְׁרוֹתָעָנָע דַּעֲנִירָוֹנָג. וּוּן דַּעְרָ רַוְּסִישָׁעָר פָּאַלְיִיצְיָמָאָן הַאָט בַּעֲקוּמוּן אַ בַּעֲפָעָהָל, פָּוּנָאָנְדָרָעָצְוָטָרִיךְ-בָּעָן דָּאָס פּוּבְּלִיקָטָם, פְּלָעָנָט עַר זַהְרָ אַפְּט בַּעַפְּאַלְעָן אַוְיָךְ דָּעַם אַיְנָ-צָעֵל שְׁפָאַצְיִעְרָעָנָדָעָן אָוּן שְׁרִיעָן אַוְיָךְ אַיִּחָם מִיטָּכָעָם, עַר זַאְל זַיְד פָּוּן אַגְּדָעָר גַּעַהָן. פָּאָר דָּעַם רַוְּסִישָׁעָן פָּאַלְיִיצְיָמָאָן אַיִּזְנִיט גַּעוּעָן קִין תִּירָאָז, אַזְוּלְיָין מִיט זַיְד קָאָן מַעַן זַיְד נִיט פָּוּנָאָנְדָרָעָ-גַּעַהָן.

אַבָּעָר אַוְיִסְעָרָדָעָם, וואָס אַזְוּמָאָן פָּאַרְעָוָנָג אַיִּזְנִיט קְלוֹג מַחְמָת אַיִּחָר אַוְנָדוּרְכִּיפִּיהָרְבָּאָרְקִיִּט, עַנְתָּהָאָלָט זַי אַיִּזְנִיט זַי אַוְיָךְ אַ גַּעַפְּעָהָר-לִיכָּעָן מַאְמָעָנָט: זַי עַרְצִיחָת דָּעַם בַּיְוָגָר צַו פָּאַלְשָׁקִיִּט, זַי צַוְוִינְגָט אַיִּחָם צַו זַיְן אַוְנָהָרְלִיךְ, צַו בַּעַהָאָלָטָעָן עַטְוּוָאָס, וואָס גַּעַהָרָט צַו זַיְן נַאֲטָר. אָוּן צַו בַּעַרְיחָמָעָן זַיְד מִיטָּעַטָּוָאָס, וואָס עַר בַּעַזְיָצָט נִיט. דָּאָס גַּעַזְלָשָׁאָפְּטָלִיכָּבָע אָוּן פָּאַלְיִיטִישָׁעָל לְעַבָּעָן וּוְעַטָּדְרָבָעָ-דָרָוָנָגָעָן מִיט אַ פָּאַלְשָׁעָר נַאֲטָע, עַס פִּיהָלָט זַיְד אַוְמָעָטָוָם עַטְוּוָאָס גַּעַמְאָכָטָם, אַוְנָאוּפְּרִיכְבִּינְגָט.

אָוּן צַוְּלִיעָבָע נַאְדָק אַ טָּמָע אַיִּזְנִיט אַזְוּ אַזְוָאָ פָּאַרְעָוָנָג גַּעַפְּעָהָרְלִיךְ. זַי פֻּרְלָאָנָגָט, אָזְזָעָנָשָׁעָן זַאְלָעָן זַיְד אַבְּזָעָנָגָעָן פָּוּן זַיְעָר פָּעָרָגָנָגָעָן-הִיִּית צַו גַּוְנְסָטָעָן פָּוּן דַּעְרָ מִדְיָנָה, וָאָוּן זַיְיִ לְעַבָּעָן אַיִּצְטָמָ. צַוְּנָעָר גַּעַבָּעָן, אָזְדָּאָס אַיִּזְמָעְגָּלִיךְ אָוּן דִּי מַעְנָשָׁעָן הַאָבָעָן זַיְד אַבְּגָעָנוֹאָנָגָט פָּוּן זַיְעָר פָּעָרָגָנָגָנָהִיכְיָט אָוּן הַאָבָעָן צַו אַיִּחָר מַעְהָר קִין שָׁוָם שִׁיוּכוֹת נִיט. דִּי מִדְיָנָה אַיִּזְמָיט זַיְד זַהְרָ צּוּפְרִיעָדָעָן. דִּי פָּעָרָ-הָעַלְתָּנִיסָעָ קָאָנָגָע זַיְד אַבָּעָר דָּאָד עַנְדָרָעָן, אָוּן דִּי מַעְנָשָׁעָן, וּוּלְכָעָ לְעַבָּעָן הִיִּנְטָאָיִן אַיִּין מִדְיָנָה, קָאָנָגָע זַיְד דָּעַר צִיְּתָ לְעַבָּעָן אַיִּן אָזְאַנְדָרָעָמָדָה. דָּאָן וּוּטָמָעָט דִּי אַיְצָטָגָעָ צּוּקָוָנָפָט שָׁוִין אַוְיָךְ זַיְן אַ פָּעָרָגָנָגָנָהִיכְיָט, אָוּן בְּלִיְוָבָעָנְדִיגָע טָרִי צַו דַּעְרָ נַיְעָרָ מַעְתָּהָאָדָע, וּוּ-לְעָן זַיְיִזְוּעָן אַוְיִסְרִוִּיסָעָן דִּי נַיְיעָ פָּעָרָגָנָגָנָהִיכְיָט צַו גַּוְנָסָטָעָן פָּוּן

דער נייער מדינה. אויף אוז אופן וווערט געמאכט אָ פרינציגט פון אַ פֿאַלִּיטֿוּשֶׁר צְוֵלָה עַנְקִיּוֹת, אָנוֹ דִּי גַּאנְצָעַ מעַנְשְׁלִיכָּע טְרָאָדִיצְיָאָן, אַיְן הַעֲכָסְטָעָן אָנוֹ עַדְעַלְסְטָעָן זַיְנָעָן פָּוּן וּאוֹרָט, וווערט בעטראכט עַפְעָם ווַיְיָ אַמִּין מַאֲדָע אַרְטִיקָּעָל ווְאָס הַיִּינְט בְּעַנוֹּז אִיךְ אַיְם אָנוֹ מַאֲרְגָּעָן ווּאוֹרָף אִיךְ אַיְם אָרוֹים.

אִיךְ גַּלוּב אֶבְּעָר, אָנוֹ דָּעָר גַּאנְצָעָר שָׂאָוּוּינִיסְטִישָׁר טּוּמָעָל אָיזְּ מַעְהָר נִיט ווַיְיָ אַ מְלָחָמָה טּוּמָעָל. אַיְן דָּעָר מְלָחָמָה צִוְּית הַאֲבָעָן זַיְךְ צִוְּמִישְׁטָדִי רְעִיוֹנוֹת, דָּאָס מַעְגָּלִיכָּעָמִיט דָּעָם אָוּנְמַעְגָּלִיכָּעָן, דָּאָס רִיבְטִינְגָּעָמִיט דָּעָם פָּאַלְשָׁעָן, דָּאָס עַשְׂהִישָׁע מִיטָּדָעָם אָוּנְעַתְּהִישָׁעָן. עַס ווּעַט זַיְךְ אַוְיסְלִיטְעָרָעָן דָּעָר פֿאַלִּיטֿוּשֶׁר הַאֲרוֹזָאָנט, יוּעַט אִיךְ דָּעָר מַעְנָשָׁאַנְהַוּבָּעָן קָלָאָרָעָר צְוֵלָה דַּעֲנָקָעָן.

19 דָצְעַמְבָּעָר, 1915.

די אַמְּלָיָגָע אָוֹן הַיִּגְמִינָּג אַסִּימְּלָאַצְּיָע

זו וואס די קאנזועקווענטע אַסִּימְּלָאַצְּיָע קאן פִּתְרָעַן, וואס פָּאָר אַ שְׁטָעלָונְג זַי מַזְוַן אַנְגָּהָמָעַן, ווֹן זַי וּוֹיל נִיט בְּלִיבָּעַן אַונְטָרְיוֹן זַיְךְ אַלְיַיְן, צַו דַּי וּוּכְטִינְגְּסְטָע אַידִישָׁע פְּרָאַבְּלָעָמָעַן, קאן מעַן גְּרָאָד אַיְצָט בְּעַאֲבָאַכְּטָעַן בֵּי דָעַם נִיעְמְטָעַן צַוּאַמְעַנְשְׁטוּסִים פָּוֹן דַּי אַיְינְצָעַלְנָעַ נְרוּפְעָנְזַי אַינְטָעַרְעָסָעַן מִיטַּדְיָוִסְעָא מַאסְעַן-אַינְטָעַרְעָסָעַן. אָוֹן וּוּיְעַד דָּעַר אַיְזַי דָּאָס אַ צַוּאַמְעַנְשְׁטוּסִים צַוְּיִשְׁעַן מַזְחָה אָוֹן מַעֲרָב. קִיּוֹן אַבְּבָּסְטָרָקְטָעָר אַידָעָן-צַוּאַמְעַנְשְׁטוּסִים, וּוּלְכָדָע בְּעַהֲרָשָׂט אַונְגָּזָעָר גָּאנְצָע וּוּרְשָׁלִיכְקִיְּט אַיְזַי דַי לְעַצְטָע דָרְיִיסְטָן יְאֹהֶר, גָּאָר אַ פִּשְׁׂוֹטָעָר קָאנְקָרָעָטָעָר צַוּאַמְעַנְשְׁטוּסִים צַוְּיִשְׁעַן דַי אַינְטָעַרְעָסָעַן פָּוֹן אַ הַיְּפָעָעָל לְאַיְדָעָן אַיְן מַעֲרָב אַיְרָאָפָּא אָוֹן פָּוֹן דַי פּוֹלִישָׁ-אַידִישָׁ מַאסְעָן.

אַיךְ רָעַד פָּוֹן אַ הוּוּפְעָלָעָ אַירָעָן, וּוּיְיל וּוּרָע עַס קָאן גָּאָר דַי סָאָר צִיאַלְעָ סְטְרוֹקְטָוָר פָּוֹן דָעַר דִּיְוָטְשָׁעָר יְוֻדָּעָהָיִיט, אַיהֲרָע שְׁטָרָעָמוֹנוֹגָעָן אָוֹן בְּעַצְיָהָנוֹגָעָן צַוְּדָעָר אַקְעָמִינָעָר אַידִישָׁעָר פְּרָאָנָעָ, מַזְוַה מַודָּה זַיְיָן, אַז אַפְּלִיו אַיְן דִּיְוָשְׁלָאָנָד קָאן מַעַן נִיט רָעַדָעָן פָּוֹן אַיְינְהָיִיט לְיִכְבָּר יְוֻדָּעָהָיִיט אָוֹן פָּוֹן אַ הַרְשָׁעָנְדָעָר, דָאַמִּינְיָרָעָנְדָעָר שְׁטָרָעָמוֹגָגָן. דָעַר אַלְטָעָר דָוָר, וּוּי וּוּיְטָעָר אַיְזַי נִיט רַעֲלִינְגָאָקְעָנְסְעָרָוָאָטָוָו אָוֹן אַיְזַי דָוָרָק טַר אַדְיִצְיָ אַנְגָּזְוָוָגָעָן צַוְּבָעָמָעָן זַיְךְ אַלְסָחָק פָּוֹן כָּל יִשְׂרָאֵל, גַּעֲהָרָתָנִיט מַעַהְרָ צַוְּדָי אַסִּימְּלָאַצְּיָעָן, עַד גַּעֲהָרָתָשָׁוִין צַוְּדָי אַסְיִמְלָאַצְּיָעָן, עַר חָאָט שְׁוִין דָרְגָרִיכְטָמָעָ דָעַם הַעֲכָסְטָעָן פְּנוּקָטָפָוָן דָעַם אַנְפָאָסְגָּזְפָּרָאָצָעָם, וּוּלְכָדָע עַר חָאָט דָוָרָכָגָעָמָכָט אַרְזָן הַפְּסָקָות אַיְזַי לְעַצְטָעָן יְאֹהָרָהָנִי דָעָרָתָמָ. דָעַר אַלְטָעָר דָוָרָכָעָטָהָט שָׁוִין פָּוֹן אַיְדָעָן אַחְוָן פְּרָאָנָעָן. זַיְיָר וּוּנְג אַיְזַי קְלָאָר פָּאָר זַיְיָ. זַיְיָ הַאֲבָעָן נִיט מַעַהְרָ צַוְּדָי לְיִדָּעָן פָּוֹן סְפָקָות אָוֹן אַיְנוּוּנְגְּסְטָעָ מַלְחָמָהָט. זַיְיָ בְּעַטְרָאַכְּטָעָן זַיְךְ אַלְסָבָעָ פְּאַרְצָוֹגָטָעָ, אַלְסָאַידָעָן, וּוּאָסָהָבָעָן גַּעֲהָרָתָנִיט מַזְוַל אַרְיִינְצָוְדוֹרִיכְנָגָעָן אַיְן דַי נְרוּסְעָ, מַעֲכִינְגָעָ, עַקְאַנְאָמִישְׁפָּעָסְטָעָ אָוֹן קוֹלְטָוָר דַיְיָ

בע דיטישע משפהה. זיין פערדריסט נאר וואס זיעירע ערטער זיין
דעם און זיידעס האבען געהאט א צו ענגען הארייזאנט און זיינגען ניט
געועען געונג זוייטזיכטיג צו פערשפארען זיעירע אורהיניקלעך די
איבערינע טרחה פון אויסטעהן זיך מיט די שכנים וועגען זיעיר
ניט-אידיזקיט. און פיעלע פון זיין, פון די פארשטעהער פון דעם
ערטערין דור, זוכען גוט צו מאכען דעם פעהלער פון זיינדרעט,
זוי זוכען צו פערבעסערען די ג בע ברט מס' עולח, זוי זיין רוח.
פונ דאס אן. הונדרט און אפער טויוונדע פון ערטערן שמדין
אב יהוד אוס יאדר אין זיינער קינדר גלייך בי דער גבורט.
אדער שפערטער, ווען די קינדר זיינגען נאך שטומ מקיים די מצוה
פון כדור אב ואם און פראטעטערן ניט אפלו אנטגען א צו קאל-
טע וואנע.

און עריך מיט פינפ און צואנציג יהוד צויר החט זיך אונגע-
חויבען א געהרונגס-פראצעס אויך אין דער דיטישער יודענהייט.
דורך די נאך אנאנדער פאלגענדע גורות אויף דער אידישער יונגענד
און רוסלאנד, האט זיך אריינגענאנגען במעט מיט עלמענטארעד
קדאטט א מעכטיגער אידישער שטראם פון מזורח אין מערב. די
דייטישע אוניווערזיטעטען און האכשולען זיינגען מיט אמאָל פער-
פלוייצט געווארען פון טויוונדע אידישע תלמידים פון רוסלאנד און
פויילען. צוויישען די רוסיש-פוייליש-אידיש סטודנטען דאבען זיך
געפונגען פיעלע מיט שטארק נאטורען און מיט אונסנשפראכע-
נער אידיש-נאציאנאלען וועלט-אנשויונג. דער ציונים אלס פאר-
טויילאָזונג האט נאך ניט עקייסטייט, דער נאמען "חובבי ציון"
האט עפעם ניט אזי שטארק געציינען צו זיך די יונגענד. דאך קאן
מען בעהויפטען, אzo שווין אויך דענסטמאל האבען במעט אלע אידיז
שע נאציאנאליסטינע מורה געווען און דעם נאציאנאליסטיישן פרינ-
ציפ, און ווען מען האט גערעדט פון לאנד, האט מען דערונטער
פערשטאנגען א ב ע ט י מ ט ע ס לאנד.

אמת, דער פיעל נורעםערער מהייל פון די רוסיש-פוייליש אידיז
שע סטודנטען איז צו יונגען צויט בעשטאנגען פון יונגע ליט, וועל-
בע האבען געהאלטען איז איז דערווויטערן זיך פון דער אידישער
זועלט מיט איהרע אינטערעסען און פראבלעמען, נאר זיין האבען

ניט געהאט קיון שום השפעה אויף דער פרעמדער סביבה, וואו זוי איז איסטנעקומען צו ווירקען. דאנגען האבען די נאציאנאל געד זונטוע זיך בעמיהט מיט אלע בחות אריינצ'ודינגען אין די אידיש דיטשע קרייזען און אריינצ'וטראגען אין זוי די אידיעע פון דער איז דישער פאלקס-אויפלעבעונג. דער טעם אויז פשט. די ערשות מאַבען דורך אָ צוברעקלונס-פראצעם, די לעצטוו זוכען פראיאינונגונג. די ערשות האבען ניט אנקעגען זואָס צו פראטנטירען, ווען זוי זע-הען, אָז די אידיש-דייטשע סטודענטען החלטן זיך פון זוי זוי זויט און זוילען מיט קומען אין בעריהונג. די לעצטוו, אהענער פון דער אידישער איינהייט, האבען פון זעיר ערשותער בעקאנט-שפפט אָן מיט דער נײַער סביבה געוקט מיט בערויען אָז פרא-טעסטירענדע געפיהלען אויף די אוננאטריליבע פרעמדיקיט, וועלכע זוי דאָבען געמערט זויטענס דער אידיש-דייטשער סטודענטישער יונענד. אָז מיט דעם גאנצען כה פון אַינערליךער ענטראיסטונג האָבען זוי זיך אָוּארָה געתהאָן מלחהה צו האַלטען אַנקעגען די אִי-זערנע מחיזה, זואָס מהוילט אָב אָ אַידען פון אָ אַידען.

די מלחהה אויז געווען זעהר אָ שועער, אָז לְאֵגְלָאָגְדָּאָט עט בערויערט בייז עם האָט זיך איינגעגעבען דורך-זובייכען די אַסְטְּרִיכְלָאָטְרִיאִישׁ וואָנד אָז געווונגען אייניגע נפשות פון "יְהִי עָלָךְ רָאָתְךָ". אַכְּבָּר דָּאָס אויז געשעהן, אָז פון יגענער צײַט אָן הוייב זיך אָז אַניַּה קָאָפִיטָּעָל אָין דער ענטויקְלָוְנָס-גָּשִׁיכְטָעָה פון דער אִירְדִּיְוִיטְשָׁעָר יונענד. ניט דָּאָז דער אַרט אַבְּצָוְשָׁטָעָלָעָן זיך אַזְוִיךְ די פְּרָטִים פון דִּיעָזֶר עַנְטוֹיקְלוֹנָג. עט אויז גענוג צו זונגען, אָז בַּיִּזְדַּע אַוְסְבָּרוֹךְ פון דער מלחהה האָט די יְהִי טָשָׁל אָז געהאט די בעסטען נאציאנָלְבָּעוֹו אַוְסְטָעָטָע, ווּוּרְעַשְׁטָאַנְדָּס-פְּהִינְגָּס-טָעָטָע אַידישע יונענד.

דער לאַנטְרָאָסְטָט צוּוִישָׁעָן דעם עַלְטָעָן דָּוָר אָז דעם יונגען האָט זיך אלע מעחר אָז מעהר פְּרָמְעָהָרט, דער אַבְּנָרוֹנְדָּצְוִוִּישָׁעָן זוי אויז געוואָרָעָן אלע טִיעָפָעָר אָז טִיעָפָעָר, דער מִטְּעַלְעָרָעָר דָּוָר, ווּוּלְכָעָר אויז געציגען געוואָרָעָן פון צוּוִי עַנְטָגְנָעָנָגְנָעָזְעָטָעָה שְׂטָרָעָמָונָגָעָן, האָט זיך אַזְוִיךְ אַגְּנָעָהָיוּבָּעָן שְׂטָאָרָק צוּ בְּעוֹו עֲגָעָן. דער זוֹידָע

און דער אײַנְיַקָּעַל האָבעַן זיך אַנְגַּעַהוּבָּעַן אַרְוֹמְצַשּׁוֹלָאָגָּעַן וּוּגַּעַן דעם
טאָטָעַן. יַעֲדֵר הָאָט אַחֲם גַּעֲרִיסָעַן צַו זַיַּך.

און אַיך גַּלוּבָּ, אַז דַּעֲרוּלְבָּעָר צַוְּשַׁטָּאָנָּד חָעָרְשָׁט נַאֲך אַוְיך
איַצְטָאַט אַיְן דַּעֲרָ דִּיְוִיטְשָׁעָר יְוּדָעָנָהִיטָּ. דַּי מַלְחָמָה הָאָט דַּאָּרָט צַר
שַׁטְּעָרְטָר דַּי צַּאָהָל פָּוּן דַּי צַּדְּרִים אֶבְּרָן נִיטָּ דַּי פְּרָאָפָּרָצְיָאָן פָּוּן זַיַּעַד
רָע בְּחָותָ. נַאֲך אַלְעַ יְדִיעָותָ, וּוּלְכָעַ דַּעֲרְגִּירְיָבָּעַן אָנוֹן, קָאַן מַעַן זַעַהַן,
אוֹ דַּי דִּיְוִיטְשָׁ-אִידְיוּשָׁ נַאֲצִיאָנָּלָעָוּ וּוּגַּעַן אַיזָּ נַאֲך אַיַּצְטָפָּסָט אַרְדָּ
נַאֲנִיזְוִירָט אַזָּן הַעַלְפָטָ, עַס מַזָּוָּגָעָנָט וּוּרְעָעָן צַו אַיהֲרָ כְּבוֹדָ, צַו
קַעְמְפָפָעָן פָּאָר דַּי אַינְטְּרָעְרָסָעָן פָּוּן דַּעֲרָ אִידְיוּשָׁרָ אַלְגְּעָמִינָהִיטָּ
קַעְגָּעָן וּוּלְעָעָן פָּוּן אַיהֲרָוּ וּוּדְעָסָ אַזָּן טַאָטָעָן.

דאָס שַׁלְּיָמָעָ דַּעֲרָבִי אַיזָּ נַאֲך, וּוּאָס דַּי פִּיהָרְעָדְשָׁאָפָט גַּעֲפִינְט
זַיַּך נַאֲך לְעַתָּה, — וּוּאָמְעָדוּם. אַיְן דַּי לַעֲנְדָעָר פָּוּן דַּעֲרָ אָודִי
שַׁעַר עַמְּאַנְסְּפָאַצְיָאָן, — אַיְן דַּי הַנְּדָרָ פָּוּן דַּי אַסְּיִמְלְוִרטָעָ זַיְדָעָם.
אוֹן דַּי אַסְּיִמְלְוִרטָעָ זַיְדָעָם הָאָט בֵּין אַיַּצְטָפָסָט גַּעֲהַלְפָעָן עַרְשָׁטָעָנָם
דַּי הַשְּׁנָחָה אַזָּן צַוְּיִיטָעָנָם דַּי פְּרִוִּישָׁעָ רַעֲנִיאָרָוָנָגָן. דַּי הַשְּׁנָחָה הָאָט
זַיַּי גַּעֲהַלְפָעָן, וּוּאָס זַיַּי פָּעָרְתָּהְיָילְטָ דַּי אַירְעָן מִיטָּ גַּרְוִיסָּ גַּנְאָדָ
— פָּוּן שַׁטְּאָנְדְּפָוָנָקָט פָּוּן דַּעֲרָ אִידְיוּשָׁ-דִּיְוִיטָעָרָ אַסְּיִמְלְוִאלָצְיָאָן, — אַזָּן
גַּעֲנְבָּעָן דִּיְטְשָׁלָאָנָד נַאֲך אָ קְלִיּוֹנָם חָלָק פָּוּן אִידְישָׁעָן פָּאָלָט. דַּי
פְּרִוִּישָׁעָ רַעֲנִיאָרָוָנָגָן הָאָט דַּוְרָק אַיהֲרָ גַּזְוָתָ אַזָּן גַּזְוָתָ
שְׁטָאָרָק גַּעֲזָרָגָטָ, אוֹ דַּעֲרָ קְלִיּוֹנָרָ חָלָק זַאֲלָ חַלְילָה נִיטָּ פָּעָרָ
גַּרְעָסָטָ וּוּרְעָעָן דַּוְרָק אַצְוּשָׁרָאָמָּן פָּוּן מַוְרָה.

הַאָבעַן זַיַּך דַּי זַיְדָעָ אַזָּי גַּעֲלָעְבָּט בְּשָׁלוֹם, אַחֲן שְׁרָעָ אַזָּן מַוְרָה
פָּאָר זַיְעָרָ אַזָּן זַיְעָרָעָ קִינְדָּרָעָם צַוְּקָוָנָפָט. זַיַּי הַאָבעַן גַּעֲפִירָהָט אָ
שַׁטְּעָנְדִּינָעָ בְּיַטְּעָרָעָ אַזָּן עַרְבִּיטְעָרָטָעָ מַלְחָמָה אַנְקָעָנָעָן דַּי אִידְיוּשָׁ
נַאֲצִיאָנָלָעָ שְׁטָרָעָמוֹנָגָן, וּוּאָס קוֹמָטָ פָּוּן מַזְוָתָ. זַיַּי הַאָבעַן אֶבְּרָ גַּעַד
נַלְוִיבָּטָ, אַזָּי דַּי הַשְּׁנָחָה וּוּטָזַי אַיךְ זַיַּי אַוְיךְ וּוּיְטָרָ אַיְנָהִיטָעָן פָּוּן קָאָ
טַאָסְטָרָאָפָעָם. זַיַּי וּוּלְעָעָן נִיטָּהָאָבעַן צַוְּתָהָאָן אַלְסָ אַונְמִיטְעָלְבָאָר
פְּעָרָאַינְטְּרָעָסְרָוָטָמִיטָ דַּי פְּרָאָבָלְעָמָעָן פָּוּן דַּי אִידְישָׁעָ מַאְסָעָן. זַיַּי
הַאָבעַן בְּשָׁוּם אָפָן נִיטָּנְעָקָאנָט עַרְוּוֹאָרָטָעָן, אַזָּעָר מַזְרָח אַיְרָאָפָא
וּוּטָזַי צַוְּרָקָעָן צָום מַעַרְבָּ.

דַּא אַיזָּנְקָמָעָן דַּי מַלְחָמָה, אַזָּן עַס אַיזָּגַּעַהָעָן דָּסָ, וּוּאָס
הָאָט גַּעֲקָאנָט גַּשְׁעָהָן. נִיטָּדָעָמָר צָום מַעַרְבָּהָאָט זַיַּגְּרָוָקָט,

נאר דער מערב האט דערוויל אינגעשלונגנען א שטוק מורה, און און
דען אינגעשלונגנען שטוק זוינען פערכאנט-געווארען אינגען מיר
לאן אידען....

און די אסימיליארטע יודענהייט אין דיויטשלאנד לאבעט איצט
דורך אינעם פון איהרע גראמעטן קאנפליקטן. אלס דיויטשע פרען-
הען זי זיך איבער יעדען דיויטשע נצחון, אלס אסימיליארטע אידען
אבער ציטען זי פשות פאר די מורה נצחונות, זי ציטערען פיעל
מעחר פאר די עכטן דיויטשען. די עכטן דיויטשען האבען נאר אפשר
מורא פאר די ניע פרעמדע עלעמענטען, די אסימיליארטע אידען אי
זי האבען מורה, אי זי ש עמן זיך. און און זייר בעשטעט-
הייט האבען זי אליאן פערלארען די חופה און די בושה און אנגען-
הוייבען איזו צו שילדערען און חראקטערוירען די מורה-איידישע
בעפעלקערונג, איז פועלע אנטיסעמיטישן שריבורער מאגען זי
מקנא זיין.

און מיר, מיר אלע, זוינען איצט עדות פון אינגען פון די טרויעז-
ריינסטע ערשיינונגנען פון אונזער נאות לאבען, קלינען, אונבעדייטען-
דע אידישע גראפען נוצען אויס די אונאָרגאניזַּצְּיַּהַּיט פון די
אידישע מאסען און בעדקט מיט איביגער שאנדע ניט נאר זיך
אליאן, נאר דעם אידישען נאמען. אידישע געלעהרטע מיט דעם פראָ-
בעסָּרְדִּיטָּעָלָּ, פיהרען פון געמיינדען און חברות מאבען אויפמערך
זאם זייר אינגען רעניירונג אוף די סכנה, וואס שטupt און די
מורה-איידען, און בעטען בי דער רעניירונג רחמים, איז זאל זיין
ניט צולאען צו פרײַער בעונגונג, צו פרײַער ענטווקלונג.

קיינער האט ניט געאנט ערוארטען, איז די אסימילאץיאן וועט

אַרְוִוִּסְטְּרָעָטָּן אֶזְוִי נַאֲקָטָּן, אַפְּלוֹ אַהֲן אַ פִּינְגְּעַנְבְּלָאָטָּן צו בעדעטען

די שאנדע.

10 מעזג, 1916.

נאהענטע און זוייטע

דרער שטראונג גלויביגער ליעבט אין צוויי וועלטטען. זייןע געדאנַ
קען בעוועגן זיך אין די צוויי גרויסע אידערענֿ-קריזען פון „עולם
הוּה“ און „עולם הבא“. צוועשען די ביריע וועלטטען איז אבער פאר
דעם גלויביגען ניטא קיין מחייה, זוי זייןען ניט סותר איינען די
אנדרען. די וועלט איז פאר איהם מעהר ניט ווי א „פרוזדור“, א
פֿאָרָהָלָע פון דעם וואנדערבראָרָען, פון דעם אַבְּגָלָאנֵץ פון דער
שכינה אלִין בעלייבטטען „טרקלין“ — דער פֿאָלָאָז, וואו די
פרומע ליעבען און גענישען די אַיְוּבִּינְקִיטַּה נאָכְרָעָם ווי זוי געהען דורך
דעם פרוזדור. די אַיְוּבִּינְקִיטַּה איז לאָנג. זוי ציחת זיך פון „פֿאָרָן
אַנְפְּאָנְגָּן“ און געהט ביּו, „נַאֲכֵן סֹופָּה“, און דָאָ, אוֹפֶּךְ דַעַר וועלט,
ווערטען געמאכט נאָר די חכנות, בְּדי אַוְיפְּגָעָנוּמָעָן און אַיְוּנְעָשָׂלָן
גען צו ווערטען איז אַיְהָר אַונְעַנְדְּלִיכְבָּעָן שטראמ. דאס זייןען ניט
צווויי בעזונדרער וועלטטען מיט בעזונדרער לוּפְעָנְדָע ערשיינונגען,
וועלבּע פֿירָהָען צום מיטזִיך-צְוִוִּיְה-בְּרָעָנְגָּעָנְדָען דָאָלִים אַדְרָעָר
פֿאָרָהָלָעִים, דאס איז די האָרָמָאָנְשָׁע פֿערְשָׁמְעַלְצָנָג פון דעם חָלָק
מיט דעם גָּאנְצָעָן, דאס אַוְיפְּגָעָהָן פון דעם מאָמְעַנְטָאָנָע אַין דער
איַיְוּבִּינְקִיטַּה.

אַין עס איז אַבְּסָלָוּטַּ פֿאָלָשׁ, ווען מען דענְקָט, אַין דַיְוָעָר
גָּלוּבָּעָן אַין צוּוִי וועלטטען, נאָכְמָהָר — דַיְוָעָס ליעבען אַין צוּוִי
וועלטטען בְּאַרְאָקְטָעָרְיוֹזָטַּ נאָר די רְעִילְגָּעָזָע זוּיט פון דער מענְשָׂלִיָּ
כְּבָר נְשָׂהָה, גענְמָעָן אַין וְאַכְּדָרְגָּעָן זוּין פון דעם בענְרִיף „רְעִילְגָּעָזָע
לְיָנִיאָן“. דער „עולם הבא“ געדאנֵק אַין די טְרִיבְעָנְדָע קְרָאָפְּטָ
פֿיְעָלָלָעָה — די אַיְיָנְצִיְּגָע טְרִיבְעָנְדָע קְרָאָפְּטָ פון דעם
פֿיְעָלְזִוְוִיטִינָעָן מענְשָׂלִיכָעָן שאָפָעָן אוּפָה אַלְעָ גַּעֲבִיטָעָן, וואו דער
איַיְוּבִּינְקִיטַּ נְיִסְטָ אַדְרָעָ דַעַר נְיִסְטָ פון דער איַיְוּבִּינְקִיטַּ עַנְטְּפָלְקָט
זיך אַין די ווערך פון די מענְשָׂעָן. נְהַמְּמָעָן מִיר די עַכְּטָעָ קוּסְטָ

וווערט, זאל עם זיין אַ בילד, אַ סטאטמווע, אַ געדיכט אַ דער אַ מעלאָךְ.
 דייע, געפינגען מיר אין זיַּי נאָר אוֹיף אַזְוִי פֿיעַל קָונְסְטַט, אוֹיף זיַּי
 פֿיעַל זיַּי טָראָגְנָעַן אַזְיַּיךְ דִּי אַידְרָעַ פֿון דָּער אַיְבִּינְגִּים, אוֹיף זיַּי
 פֿיעַל עַס שְׁפִּיעַנְגָּלַט זַיְךְ אַזְיַּיךְ זַיְךְ אַדְמַזְצְּעַטְמָעַט פֿון דָּער אַונְגְּנֶרְדִּיכְיִיטִים.
 זַוְאַס בענְרָעַנְצְּטָעַם, נאָר אלְסַעַלְמַעַנְטַט פֿון דָּער אַונְגְּנֶרְדִּיכְיִיטִים.
 דָּער אַמְתַעַר קָינְסְטַלְעַר, זַיְךְ דָּער אַמְתַעַר גַּלוֹבִינְגַּר, קָאנְזַיְךְ נִיט
 בענְגְּנוּנְעַן מִיט דָעַם צִוְּטָלְבָעַן, פֿאַרְאַיְבִּעְרָגְעַה עַנְדָרְעַן, פֿעַרְגְּעַנְגְּלִיְּדַעְן
 בעַן אָוָן צָוֵם סּוֹפְּ פֿעַרְשְׂוִינְדְּרָעַן. דָּער אַיְנְצְּעַלְמָעַר מַאֲמַעַנְטַט,
 אַרְיוֹסְטְּגָּעַרְיסְּעַן פֿון זַיְין צְוֹזָאַמְעַנְהָאָגָּג, זַיְךְ שְׁטָארַקְעַר זַיְךְ נִיט זַיְין,
 קָאנְזַיְךְ רִיזְעַצְעַן אַוְאָה אַ וּוֹוְילְעַ. אַיְהָם צַוְּעַטְמַגְּעַן, דָעַם אַיְינְ
 צְעַלְמָעַט מַאֲמַעַנְטַט — דָאַס קָאנְזַיְךְ אַוְיךְ דָעַר טַעַבְנִי קָעַרְעַן. דָעַר
 דָעַר קָינְסְטַלְעַר, הָאָט גַּרְעַסְעַרְעַ אַמְבִּיצְיָאָנְעַן. עַר טָראָגַט אַיְן הָאָרְ
 צָעַן אַ גַּרְעַסְעַרְעַן פֿעַרְלָאָגָּג. עַר צְעַלְמַט זַיְךְ צַוְּ „הַשְּׁאָרַת הַנֶּפֶשׁ“.
 צְעוֹרְשָׁטַט פֿאַר זַיְין וּוּוּרְקַט אַזְיַּן עַרְשָׁטַט דָוְרָק זַיְין וּוּוּרְקַט פֿאַר זַיְיךְ אַלְיַיְן.
 זַיְין וּוּלְטַט אַיְזַן דִּי נְשָׁמוֹתְזְוּלְטַט, אַדְרָעַ דִּי נְשָׁמָה פֿון דָעַר וּוּלְטַט.
 זַיְין גַּאֲטַט אַיְזַן אַונְגְּנֶרְדִּיקְעַד אַיְזַן זַיְין עַרְהָאַבְּנָהִים, אַזְיַּן עַרְדִּינְגַּט אַיְהָם
 מִיט לְיֻבְּעַ אַזְיַּן פֿרִיְּד, מִיט בעַנְיִיסְטָעַרְוָנְג אַזְיַּן הַינְּגַעְבָּוּנְג, אַבְּעַר
 „נִיט וּוּדָעַ קָנְעַכְט, וּוּאַס דְּעַנְט זַיְין הָעָרָן, כְּדִי צַוְּ בְּעַקְוּמָעַן בְּעַ
 צְחַלְטַט“. אַזְיַּן בְּשַׁעַת עַר דִּיעַנְט זַיְין גַּאֲטַט, שְׁאַפְטַט עַר, אַזְיַּן עַטְוֹואַס
 פֿון דָעַם אַיְבִּינְגַּעַן בְּלִוְיבַּטְמַהְעַן אַוְיךְ זַיְין וּוּוּרְקַט.
 אַ פְּאַלְקַט, אַיְן זַיְין גַּזְוָאַמְתָּהִיטַט, אַיְן שַׁטְּעַנְדִּיְּגַעְמַן
 אַ פְּאַלְקַט, אַיְן זַיְין גַּזְוָאַמְתָּהִיטַט, בענְגְּנוּנְעַט זַיְיךְ קִיְּוָן מַאֲלַ נִיט מִיט
 „עַלְמַה הַזָּהָה“ אַלְיַיְן. שָׁוֹן דָעַר בְּעַגְּרִיפְט „פְּאַלְקַט“ עַנְמַחְאַלְטַט אַיְן זַיְךְ
 עַטְוֹואַס הַיְּלִינְגָּעַם. עַס שְׁטָאמַטַט פֿון דָעַר אַיְבִּינְגִּים, וּוּלְכָעַ גַּלְיַעַ
 דָעַרְתַּ אַזְיַּן אַ דָּור צַוְּ אַ דָּור אַזְיַּן אַ תְּקוֹפַת צַוְּ אַ תְּקוֹפַת, אַזְיַּן אַ פְּאַלְקַט,
 וּוּאַס הָעָרָט אַוְיךְ צַוְּ שָׁאַבְעַן פֿאַר זַיְין אַיְיַגְעַן עַגְעַן צְקִינְוּמַט, פֿאַר
 דִּי קְוֹמְעַנְדָעַ דָוְרוֹת, פֿעַרְלִיְקָעַנט זַיְיךְ אַלְיַיְן. אַ פְּאַלְקַט — דָאַס אַיְזַן
 דָאַס הַעֲכַסְטָעַ קָוְנְסְטַט וּוּוּרְקַט פֿון דָעַם הַיסְטָאַרְשִׁיעַן פְּרָאַצְעַם, אַיְן דָעַר
 וּוּלְכָעַ צִיְּמַט אַבְּעַר אַיְזַן דָאַס פְּאַלְקַט דָעַר גַּרְעַסְעַרְעַ קָינְסְטַלְעַר אַזְיַּן
 גַּעַשְׁטָאַלְטָעַר פֿון דָעַר מַעְנְשָׁלְכִּעְדָר עַנְטוֹוִיסְלָוָגָּנָה. בְּלֹ וּמָן דִּי אַיְינְ
 צְעַלְמָעַז זַיְינְגַע גַּעַוְוָן נָאַר אַיְנְצְּעַלְמָעַז הָאָבָעַן זַיְיךְ גַּעַלְכָעַט אַזְיַּן
 צִוְּטָלְבָעַן, אַזְיַּן זַיְיךְ שְׁאַפְעַן אַזְיַּן וּוּיְסַעְעַן הָאָט זַיְיךְ אַוְסְגָּלְעַכְט אַזְיַּן

און אויסגענשעפטט מיט דעם מאמענט. דער אײַינצעלנער איז גע
זוען צו בענערענצעט און צו שוואָק תופס צו זיין די עביביגיט. ערשות
דאָס פאָלק, ווי קליעִין עס איז ניט געווען אין אנפאנן, האָט געמאָט
זעם ערשותען ושפּוֹרְגֶּן פּוֹן טַבְּנֵנִיך צו קָגְּנֵסִט, פּוֹן עַרְדִּישָׁן צוֹם הַיְמָר
לִישָׁעָן, פּוֹן עַולְמָהּ צוֹעֲלָמָהּ הַבָּא. ערשות דאָס פְּאָלק הָאָט אָנוּ: עַ
חוּבָּעָן בְּלִיקָעָן וּוֹיִיט אִין די צְקוֹנוֹנֶפֶט, "בִּין צָוָם סֻפָּהּ פּוֹן די דּוֹרוֹת"
אָן אַרְיִינְדְּרוֹנְגָּעָן הַינְּטָעָן פְּאָרָהָאָגָן, אִין דעם סֻודָּן זַעַר אַיְבָּינְ
קִיטִּים.

און וווען אַ פאלק הוייט אָן אויפציגען אַין די דאנוט פֿאַרְזֶה,
היינט אַון קִימָערְט זִיך וווענְג פֿאַר דָּעם "מַאֲרְגָּעַן" — אַיז דָּאס
דעֶר עַרְשְׁטָעֵר סִימָן פֿוֹן אַ גִּיסְטִיגָּעֵד יְרִיחָה. פֿעלְקָרָע, ווּעַלְכָע פֿעדָר
לייעָרָעָן דָּעם גְּלוּיבָעָן אַין די אַיְגָעָן צָוקְנָפְטָה, האָבעָן זִיך אַליָּין
פֿערְלָאָרָעָן. דִּיעָזָע שַׁאֲפָנְדָרְעָן קְרָאָפְט ווּעָרט שְׂוֹאָך אַון זַי אַליָּין
הוייבָעָן אַן צַו זִינְסָעָן אַון אָונְטָעַרְצָוּנָהָן, בִּיזַּי פֿערְשׂוּוּנְדָעָן אַון
גָּאנְצָעָן פֿוֹן האָרוֹזָאנָט. אַזְוִי לעָזָעָן מִיר אָפְט אַין דָּער גַּעַשְׁכָטָע
פֿוֹן פֿערְשׂוּוּאָנדָעָן פֿעלְקָרָע. אַין אַמְתָּז אַבעָר אַיז עַם פֿעדָר
קָעהָרט: הוּעָן אַ פֿאלְק ווּעָרט שְׂוֹאָך אַון מַיעָד אַון חָאָט נִימָט
קִיּוֹן כְּחַ צַו שָׁאָפָעָן, פֿערְלָיְעָרט עַס דָּעם גְּלוּיבָעָן אַין די אַיְגָעָן צַו
קוֹנָפְט. די אַינְגָע שְׂוֹאָקְלִיט אַיז די סְבָה אַון דָּער פֿערְלָאָרָעָן
גְּלוּיבָעָן אַיז דָּער סִימָן.

דאָס פֿאַלְק אָוּמְפָאַסְט אַלְעָאִינְגְּעַלְגָּע, אַבְּעָר נִיט אַלְעָאִיבָּד
צְעַלְגָּע בְּעַרְנְגָּהָמָעָן דְּרָעָם זְעַלְבָּעָן פְּלָאָזָ אַיְן פֿאַלְק. עַס זְיַיְעַנְעָן דָּא
גַּאַח עַגְּטָע אָוּן וּזְיִיט ע. דַּי נְאַהֲעַנְטָע — דָּאָס זְיַיְעַנְעָן דֵּי,
זְוַעַלְכָּע צְיַעַהָעָן נַאֲך יְנִיקָה פָּוֹן שְׁרָשָׁאָן פְּיַהְלָעָן אָזָן עַמְּפַנְּדָעָן, אָז
אָהָן זְיוּעָר פְּאַלְקְסָתְהָמָוּ וְאַלְטָעָן וְיִגְּעוּוּן אַרְיָמָע בְּעַטְלָעָר. נִיטָא
זְוַעַלְמָעָן צָו לְיַעַבָּעָן אָזָן פָּוֹן וּוּמְעָן גַּלְיְעָבָט צָו וּוּוּרָעָן. דַּי וּוּיְטָע
— וּיְיַיְנְעָן שְׂוִין לְאַגְּנָג אָוּעָק צָו פְּרַעְמָדָע אָזָן לְעַבְעָן זְעַלְיָשָׁאָן
שְׁכָנוֹת. אַלְעָאִיגְּנָבָרְגָּט, פָּוֹן דָּעָר שְׁפָרָאַכָּע בֵּין צָום גַּעַשְׁמָאָק, פָּוֹן
דְּרָעָם גַּעַדְאָנָק בֵּין צָום מְנָהָג. זְיַיְנְעָן וּיְיִבְּשָׁלְעָבוֹזָיָן אַבְּגַעַשְׁטָאָרָד
בְּעַן פָּאָר זְיוּעָר פֿאַלְק. קַיְיַעְרָה אַטָּמָז וּפָקָדָע אַבְּעָר אַוְיָז וּיְיִט מְרָחָם
גַּעַוּוּן, קַיְיַעְרָה חָטָט וּיְיִט נִיט אַדְרָאַפְּטִירָט. נְהָעָן וּיְיִט אַרוּם וּיְיִט
בְּעַדְיָעָג מְתִים אָזָן גַּעַפְּנְעָן נִיט קִיְּוָן תִּקְוָן.

ראאנגלען זיך די נאַהענטע און די וווײַטער. רופען די נאַהענטע
זו "חיי עולם", לאָדער אין די וווײַטער צו "חיי שעה". זאגען די
נאַהענטע: דאמ פֿאַלְק ווילְ לְעַבְעַן, פֿערַהעַלְפְּט אַיהם צו פרײַהיט.
ענַטפֿערען די וווײַטער: נוֹטָא קִין האָפְּנוֹנְג, רופט חֶבְּרַתְּקִירְשָׁא.

און עם ענַטשְׁטָעַת אַ קָּמְפְּט, אַ העַפְּטִיגָּר, אַ בִּיטְעָרָר.
ווערט ווערט זוּגעַן, זוּעלְכָּר צְדָר ווערט מְנַצְּחָה זַיְן? אַיְן תְּשֻׁבוֹת
שָׁאן נָאָר זַיְן. די וווײַטְעָר קָאַנְעַן נִיט זַיְן. זַיְיָ פֿאַר
נעַן נִיט צְוַשְׁטָעַרְעַן דָּאמ, ווֹאָס דָּאמ לְעַבְעַן האָט נִיט צְוַשְׁטָעַרְט
בָּזָו אַיצְט. זַיְיָר קְרַאַפְּט אַיזְוּ די קְרַאַפְּט פָּוּן פֿערַנְיִינְגָּג, זַיְיָר
ווּילְעַן אַיזְוּ אַ נְעַנְאָטִיוּועָר, זַיְיָר נִיסְט אַיזְוּ אַ צְוַשְׁטָעַרְעַנְדָּר. עם
ווערט זוּגעַן די בעַיְאָהעַנְדָּע קְרַאַפְּט, דָּעַר פֿאָזִיטִיוּועָר ווּילְעַן. דָּעַר
אוּפְּבּוּיְעַנְדָּר נִיסְט.

.14 אַפְּרִיל, 1916

די צוֹדִיקְוַואַנדָּרְוָנָג פָּוָן דָּעַם יָודָעַנְתָּהָוָם

דאָס האָבעָן נָאָר גַּעֲנָנָעָר אַוְיסָגָטָרָאָכֶט, אָז די צִוְּנוּיְסְטִישָׁע אָרָר
גָּאנְגָאָצְיאָן אָלָס אָזָעַלְכָעַ פָּעָחָהָאלְטַמַּז וְזַק בִּינְדְּלִיךְ צַו דָּעַר אַידִישָׁע
שְׁפָרָאָךְ אָוֹן צַו אִיחָד לִיְטָעָרָאָטוֹ. מִיטַּט דָּעַר אָוְגָעָלְמוּמָפָרָטָעַר בְּעֵי
שְׁוְלְדִּינְגָּנָג וּוְיל מַעַן בְּעוּווֹיזָעַן, וְוַיְוַיְתַּס אָוְנְפָאָלְקָסְטִיכְיָלִיךְ די צִוְּנוּיְסִ
טִישָׁע בְּעוּווֹנָגָנָג אַיִּז, וְוַיְוַיְתַּס אַיִּז קִימָעָרָט וְזַק נִיטַּפָּאָר די אַינְטָעָרָעָ
סְעַן פָּוָן די גְּרוּוּסָע פָּאָלְקָסְטִמָּאָסָעַן, וְוַיְוַיְתַּס וְזַק פָּעָרָמָרָעָט נָאָר בְּעֵי
שְׁטִימָטָע נְרוּפָעָן אַיִּז יָודָעַנְתָּהָוָם. די בְּעַשְׂוְלְדִּינְגָּנָג אַיִּז אָבָּעָר פָּאָלָש
אָוֹן גְּרוּנְדְּלָאָן. די צִוְּנוּיְסְטִישָׁע אַרְגָּנָאָגָאָצְיאָן הָאָטַּפָּאָר די צֻוְּאָן
צִיגּ יָאָהָר פָּוָן אִיחָד עַקְוִיסְטָמָעָן קִיּוֹן אַיִּינְצִינְגָּעָס מָאָל נִיטַּפָּאָר
קִיּוֹן שְׁמַעְלָוָנָג צַו דָּעַר אַינְטָעָר יְשְׁפָרָאָבָעָן-פָּרָאָנָע, וּוְעַלְכָעַ אַיִּז אַיְוּפִּ
גַּעֲבִוִּישָׁט גַּעֲוָאָרָעָן בְּיַי אַוְנוֹן אַוְוַיַּה אַקְוְנְסְטִילְבָּעָן אָפָּן. זַי הָאָטַּפָּאָר
מָאָל נִיטַּפָּוָנָע גַּעֲוָוָעָן אִיחָד כְּבָדָא אָוֹן זַי הָאָטַּפָּאָר זַיְפָּרָהָאָלְטָעָן תָּמִיד
מִיטַּטְמָעָט אָוֹן פְּרִידָיְד, וּוְעַן עַמְּגַעְגַּעְגָּעָט נִיעַ טָאָ
לְאָנְטָעָן אַוְיָף דָּעַם גַּעֲבִוִּיטָמָעָן פָּוָן דָּעַר אַידִישָׁע לִיְטָעָרָאָטוֹ. נִיטַּפָּאָר
די צִעְנְטָרָאָלָע צִוְּנוּיְסְטִישָׁע אַרְגָּנָאָגָאָצְיאָן, נָאָר אַוְיָף די אַיִּינְצְּלָעָן
לְאָנְדָס-אַרְגָּנָאָגָאָצְיאָנָעָן אָוֹן פָּעָדָרָאָגָאָצָעָן קִיּוֹן מָאָל נִיטַּפָּאָר
גַּעֲפָאָסָט וּוְאָס עַמְּגַעְגַּעְגָּעָט אַיִּז פָּאָר אַבְּשָׁלָוָמָן, וּוְעַלְכָעַר וּוְאָלָטַן גַּעֲקָאָנָט אַיִּז
וּוְעַלְכָעַר עַמְּגַעְגַּעְגָּעָט אַיִּז חִוְּנִיְכָטָמָע בְּעַטְרָאָכָט וּוּרְעָרָעָן אָלָס בְּעַלְיִדְעָנְדָרָעָר פָּאָר
די אַידִישָׁע שְׁפָרָאָךְ אָוֹן לִיְטָעָרָאָטוֹ. דָאָקְ מוֹזָעָן צִוְּנָעָנְבָעָן וּוּרְעָרָעָן,
אוֹז די צִוְּנוּיְסְטִישָׁע אַרְגָּנָאָגָאָצְיאָן הָאָטַּפָּאָר זַק בְּיַי אַיִּז דָּעַר גַּאֲנָעָץ לְעֵצָ
טָעָר צִיְּוִיטָמָע נִיטַּפָּרָהָאָלְטָעָן מִיטַּט דָּעַם נִוְיְתְּגָעָן עַרְנָסָט צַו דָּעַר אַידִישָׁ
שְׁעָרָ שְׁפָרָאָךְ, אָלָס וּוּכְתִּגְעָרָאָר אָוֹן פְּיָעָל בְּעַדְיִטְעָנְדָרָעָר פָּאָקְטָאָר אַיִּז
אָנוֹזָעָר לְעֵבָעָן. מַעַן הָאָטַּפָּאָר נִיטַּפָּאָסָט גַּעֲנָעָן דָּעַר אַידִישָׁע פָּרָעָסָ
אָלָס מִיטָּעָל צַו פָּעָרְבִּיטָעָן דָּי נָאָצְּאָנָלָע אַיִּדָּעָ צָוּוֹשָׁעָן דָּי בְּרִיְ
טָעָ פָּאָלְקָסְטִמָּאָסָעָן. אַוְיָף דִּיעָוָעָן גַּעֲבִוִּיטָמָע הָאָטַּפָּאָר מַעַן גַּעֲקָאָנָט לְיִסְ
טָעָן נִיטַּפָּאָר אַיִּז עַרְקָ מַעְהָרָה, וְוַיְיַעַמְּדָעָמָע גַּעֲוָאָרָעָן.

עם איז אבער נאנץ נאטירליך, איז די האַלטונג פון דער ציוניסטי
 טישער וועלט-אָרגאנזאציאן צו דער העברעהישער שפראָך און צו
 דער גאנצער העברעהישער קולטורה, צו דער אלטער זוי צו דער נײַער,
 איז געווען, האָט געומוט זיין אַ פֿיעַל פֿאוּטיווערט. דער ציוניסט
 איז דער רעכטער אַוְיסְדּוֹסְקָה פון דעם אִידְישָׁן דראָנג נאָך דעם
 אַרְיוּנֶנט, פון דעם הִיסְטָאַרִישָׁן ווילען צו שאָפָען פֿאָר זיך אַסְבִּיבָה
 און בעידנָגָנָגָן, וואָו דער אִידְישָׁר נִיסְט זאל זיך קָאנָן פֿרְעֵי
 ענטוּיְקָלָעָן און אַחֲן שְׂטָעָרָנוּגָן זיך אַוְיסְלָעָבָעָן אוּפָה אלָע גַּעֲבִיעָטָעָן
 פון מענְשָׁלִיכָּעָן מהָאָן און שאָפָעָן. דער ציוניסט איז פֿוֹנְדָּאַמְּעָנִיטָּט
 אַין דער נָרוּיסְטָר אִידְישָׁר פֿערְנָאָנָגָנָהָיִט, און די אִידְישָׁע פֿערְגָּנָּן
 גָּנָּהָיִט, דָּאָס חִיסְטָם, די פֿערְנָאָנָגָנָהָיִט, ווּלְכָאָה האָט אַיבְּרָנָּן
 לאָעָן נאָך זיך פֿאוּטְיוּעָם יִמְנִים אָוּן מְשֻׁבְּעָעָן גָּעוּעָן אוּפָה די נְעָזָב
 שְׂטָאַלְטוֹנָגָן פון דעם אִידְישָׁעָן נִיסְט, איז פון אַנְהָוָב בֵּין צוֹם סּוֹף אַ
 העברעהישער. אַפְּילָו די קוֹלְטוֹרְדוֹוּרְהָיִט, ווּלְכָאָה זַיְנָגָן גַּעֲשָׁאָפָעָן נְעָזָב
 ווּלְרָעָן אַין פֿרְעָמְדָע שְׂפָרָאָכָן, האָבָעָן גַּעֲבָרְנוּעָצָט ווּלְרָעָן
 אַין העברעהישער, כְּדִי זַיְנָגָן אַרְיִינָגָנוּמוּמָעָן ווּלְרָעָן אַין דָּאָס נְיִיָּה
 סְטִינְגָּעָן גְּרוֹנְדָּקָפִיטָּאָל פון דעם אִידְישָׁעָן פֿאָלָק. ווּרְאָרְוָת גְּעָזָב
 ווּאַסְטָמָעָן צוֹם בִּיּוֹשְׁפּוּעָל בֵּין חִינְטִינְגָּעָן טָאגָן פון אַ מְוָרָה נְכָכִים אַדְרָעָר
 אַ כּוֹרְרִי, גָּוָעָן זַיְיָ ווּאַלְטָעָן גַּעֲלִיכָּעָן אַין אַרְיִינְגָּאָל. זַיְיָ ווּאַלְטָעָן
 גַּעֲלָעָגָן בעהאַלְטָעָן ערְנִיזָאָן אַין די אַרְאָבִישָׁע אַבְּתָהְיִילְנוּגָּעָן פון
 די עַפְּעַמְּלִיכָּע בִּיְבָלְאַמְּתָהְקָעָן. דָּאָס אִידְישָׁע פֿאָלָק ווּאַלְטָמָעָן זַיְיָ
 גָּאָר נִישְׁטָמָעָן גַּעֲהָאָטָמָעָן. נאָך אַ בִּיּוֹשְׁפּוּעָל פון דער נָהָעָנְטָר פֿערְגָּנָּן
 גָּנָּהָיִט, כְּמַעַט פון דער גַּעֲגָנוּוֹאָרט. נְרָעָטִיזָס גַּעֲשִׁיכְטָעָן פון אִידְישָׁר
 שְׁעָן פֿאָלָק ווּרְאָט מְעָהָר פֿערְבָּרִיטָמָעָט אַין דער העברעהישער אַיבְּרָהָמִי
 זַעֲצָנָגָן אַלְסָאָן אַין דער אַרְיִינְגָּאָל שְׂפָרָאָךְ, אַין ווּלְכָאָרְדָּר דָּאָס מִיסְטָרָה
 ווּרְאָק אַיז פֿערְפָּאָסְטָט גַּעֲוָאָרָעָן.

אַוְן אַזְוִי זַיְיָ דער צִיּוֹנִיסָט אַיז מְחוּבָאָלָעָס דָּאָס אַבְּצָוְהִיטָעָן,
 ווּאָס ווּרְאָט נְצִעְהַלְטָט צַו די נִיסְטָמִינָע נִיטָּעָר פון אַונְזָעָר פֿאָלָק, האָט
 שְׁרָגָנָמָעָט שְׁעַנְקָעָן אַנְגָּאָי בְּעַוּנְדָּעָר אַיְפְּמָשְׁרָקָאָמְלִיט דָּעָר עַנְטָרִי
 ווּסְקָלָנָגָן פון דער העברעהישער שְׂפָרָאָךְ אַיז לִיטְעָרָאָטוֹר, ווּילָע עַר
 האָט אַיז אַיהֲר, אַין דְּעֹזָעָר עַנְטוּיְקָלָגָן, גַּעֲזָעָהָעָן די נָרָאָנְטִיעָעָן פון
 אַ נְעַמְּיִינְשָׁאַפְּטָלִיכָּר אִידְישָׁר פֿאָלָקְסְ-צָקוּנָמָט. מִיר טָאָרָעָן זַיךְ

ניט נארען. די אויסערע אנטאנסונג צו די נייע סביבות, אין וועלכע די אידען ליעבען, איזו איזוי אינטערנסו, או יעדער קלאַר-ענדער מאיד מז געפאלט צוישען די ערעדק, ווען ער דענטקט מכח אונזער קולטורער לעל צוקונט פון א שרעך, ווען ער דענטקט מכח אונזער זיבערהייט, או אונזער פאלקס-שפראָך וועט לאנגע דורות ליעבען און פערבריגנדען דורך איהר קראָפט די צוועט און צושפּרײַטע פאלקס טה היילען — נאָך מעהָר, מיר זעהָן מיט אונזער אײַגענע אונזען דעם ואָקסענדען יונגען דהָר, ווי ער ווערטה הינגעעריסען פון דער סביבה און דערווויטערט זיך אלֶיך מעהָר און מעהָר פון זיינ שטאמ. מיר האָלטָן דאס פאָר אַיִינָן פון די געפּערליךסט און טרויעריג-סטע ערשיינגען פון אונזער ליעבען. מיר זעהָן אויך נאָך עטואָס. אַיִּיך אַפְּילְוָה דָּארָט, וואֹו די אִידְרִישׁ שְׁפָרָאָך שְׁפִּיעָלָט נאָך אַבְּרוּיטענְדָּר דָּאלְיָע אַיִּין אַונזער ליעבען. דערווויטערט זיך זי אַלְיָין פון דעם מְקוֹה, פון וועלכָּן זי האָט געשעפּט אַין דער גאנצעָר צִיּוֹת פון איהר ענטוּיקְלוֹגָג נאָחרוֹג אַון גָּלָאנָא. זַי, די שְׁפָרָאָך אַלְיָין, הויַּכְּט זיך אַוְיך אַז זעהָר שְׁטָאָרָק צַוְּפָאָסָען צו די נייע לְעַבְעַנְסְּבָּעָר דִּינְגְּנוּגָען, צו דעם גַּשְׁמָאָק פון דער פרַעַמְדָּר סְבִּיכָּה, אַון דערט אַיִּיף צו זיינָן פאָר אַונזער פָּאָלְקָסָם מַאֲסָעָן דָּאס, וואָס זי אַיִּז גַּעֲוָעָן בֵּין אַיִּצְּט, אַן ערַחָאָלְטָנְדָּע, קָאנְזָוּוּרְעַנְדָּר קְרָאָפְּט. אַיך מִין נִיט דעם אַוְיסְבָּיִיט פון די דִּיטְשָׁע אַון אַנְדְּרָעָסְלָאָוּישׁ וּוּטָרָט אַון אַוְיסְדְּרִיקָע אַוְיפָּה עַנְגְּלִישׁ. דָּעָרָוּ אַיִּין נאָך נִיטָא קִיּוֹן סְכָּנָה, אַיך מִין אַבְּער די עַנְטְּפָרְעָמְדָּג פון דעם הַכְּרָעָאִישׁ-אַרְיוּנְטָלְיָישׁ גַּיִּיסְטָמָט, וועלכָּר האָט גַּבְּילְדָּעָט דעם גאנצעָן חָרָאָקְטָר פון דער אִידְרִישׁ שְׁפָרָאָך. פִּיעַלְעָרְפָּעָן אַן אִידְרִישׁ אַ דִּיטְשָׁעָן דִּיאָלְעָטָם, אַיִּין ווען מען וועט פֿערְבִּיטָעָן די דִּיטְשָׁע עַלְעַמְנָעָטָן אוּתָה עַנְגְּלִישׁ, וועט זי זיינָן עַנְגְּלִישׁעָר דִּיאָלְעָט — אַזְוִי אַוְרְתָּחְיָילָעָן אַבְּער נאָרָטָמָעָן, וועלכָּר בעַמְרָאָכָּטָעָן די שְׁפָרָאָך אַלְסָם אַ מְעַבְּאָנְשָׁעָן אַפְּאָ רָטָט אַן שְׁאָטָצָעָן אַב אַיהֲר נִיטָּסָט נאָך די קְלִידָהָר, וועלכָּר זי האָט אַונְעַזְוָנָעָן אוּתָה זיך. אַן אַבְּערְפָּעְלָאָכְרָעָר, אַונְוּסְעַנְשָׁאָפְּטָלְיָכָר אַיִּז אַונְפְּלִילְאָלְגָּנוּשָׁר אַוְרְתָּחְיָיל. די אִידְרִישׁ שְׁפָרָאָך האָט בעַקְוּמוּן דעם נְרַעַטָּן מְהֻילְפָּן אַיהֲר נִיסְטָגָעָר נאָחרוֹגָן פְּ וְ זַי דַּעַר הַעֲרָעָאִישׁ עַר שְׁפָרָאָך, נִיט פָּון דעם שבְּתִּידְגָּעָן, נאָר

פֿוּן דַעַט וּוְאַכְבָּרִינְגַּעַן הַעֲבָרְעָאִישׁ, פֿוּן דַעַט הַעֲבָרְעָאִישׁ, וּוְעַלְכָּבָר אֵין
אַרְיִינְגְּנֶעְדְּרָוְנְגַּעַן אֵין דַי נְשָׁמָה פֿוּן אִידְיִישַׁעַן פָּאַלְקַ אֵין אַיְזָן גַּעַן
וּוְאַרְעַן אֶת בְּעַשְׂתָּאַנְדְּתָהְיוֹל פֿוּן דַעַט פָּאַלְקְסִ-נְשָׁמָת.

אֵין דָא חַבְעַן מִיר אַקְלָאַחְרָעַן סִימָן. דַי עַמִּי הָאָרְצִים, דַי וָאָם
הָאַבְעָן נִיט קִיּוֹן בְּעַנְרִיוֹף פֿוּן תָּכָּה, הָאַבְעָן סִיּוֹן מָאַל לְעַבָּעַן נִיט
נְעַהְרַטְתּ קִיּוֹן מְדֻרְשָׁ אֵון וּוּיְסָעַן נִיט דַי הַעֲבָרְעָאִישׁ אַוְיְסְדְּרִיךְעַ,
וּוְלְכָעַ וּוְעַרְעַן גַּעֲבָרְוִיכְטַ אֵין אַלְטְּעַגְּלִיכְעַן אִידְיִישַׁעַן לְעַבָּעַן, וּוְעַלְעַן
אַסְוָר פָּעַרְשְׁתָּעַן דַי קְלָאַסְּיקָעַר פֿוּן דַעַט אִידְיִישַׁעַר לְטַעַרְאָטוֹר. נִיט
זַיִן מְעַנְדְּעַלְעַ, טְרָאָגַט זַיִן אַונְטָעַר פְּרָאַץ, דַעַרְלָאַנְגַּט זַיִן שְׁלָום עַלְיכָם,
זַיִן וּוְעַלְעַן לְעַזְעַן דַי וּוּרְקַ, אֵין זַיִן וּוּטַזְקַ אַוְיְסְדְּכְטַעַן, אֵין זַיִן פְּעַרְ
שְׁטַעַהְעַן זַיִן, אֵין אַמְתָעַן אַבְעַר וּוּטַדְקַ אֵין אַצְעַר בְּעַלְיָחִים.
עַס וּוּטַדְקַ זַיִן אַוְיְסְפָעַהְלַעַן עַטְוֹאָס אֵין יַעֲדַר שָׁוְרָה, אֵין יַעֲדַר פְּרָאַץ
זַיִן, עַטְוֹאָס וּוּסָם בְּיַלְדָעַט דַעַט נְאַנְצָעַן חַן פֿוּן דַעַט שְׁפָרָאַךְ, עַטְוֹאָס
וּוּסָם מְאַכְטַ אָוִיס דַי בְּעַסְטַע שְׁטַעַלְעַ פֿוּן דַעַט אַיְנָהָאַלְטַ.

אֵין עַס קָאַן קִיּוֹן שָׁוֹם סְפָק נִיט זַיִן, אֵין אַיְזָן דַעַט מְאַמְעַנְתַ, וּוּשְׁעַן
דַי הַעֲבָרְעָאִישׁ שְׁפָרָאַךְ זַיִן אֵין נְאַנְצָעַן פְּעַרְשׁוּנְדְּרָעַן אַלְסַ אַלְטְּמַעַ-
רָאַטְוָרְשְׁפָרָאַךְ אֵין דַעַט גַעַנְוָוָרְטַ, וּוּטַזְקַ אַוְיְקַ דַי
אִידְיִישַׁעַ שְׁפָרָאַךְ פְּעַרְלִיעְרָעַן דַאַס לְעַצְטָע בִּיסְעַל בָּתַח, וּוּסָם זַיִן חַאַט
נַאַךְ אַיִן זַיִן, אֵין וּוּטַדְקַ אַבְזָאַגְעַן דַי פְּאַרְגְּרָאַשְׁעַן...

פֿוּן דַיְזָעַר עַרְקָעַנְטָנִים מְוֹזָעַן מִיר זַיִךְ לְאַזְעַן לְיוּטָעַן וּוּסָם
וּוְלְעַן, אֵין אַוְנוּרָעַ בְּעַצְיהָנוֹנָעַן צַו אַוְנוּרָעַ שְׁפָרָאַכְעַן אֵין לְיִטְעָרָאַ-
טָוָעַן וּוְלְעַן זַיִן רִיבְטָנָעַן, נִיט דִיקְטוּרַט פֿוּן אֵין אַוְנוּרָעַכְטָעַר גַּאַתָּה
פֿוּן אֵין זַיִט אֵין פֿוּן אַצְרַחְבָּעִים גַּעֲפִיהָלַ פֿוּן דַעַט אַנְדָעַר זַיִט.
מִיר דַאַרְפָּעַן וּוּסָעַן, אֵין אַוְנוּרָעַ גַּרְעַטָּעַר שָׁוָאָן אֵין דַי שְׁטִינוּנְעַדְעַ
עַס הָאָרְצִות, וּוְלְכָעַ פְּרַעַטְטַ אַוְיְקַ אַוְנוּרָעַ יָוְגָעַנְדַ...

מִיר בְּעַנְרִיסְעַן דַעְרִיבָּר מִיטַ פְּרִיְידַ דַי נְיוּ הַעֲבָרְעָאִישׁ בְּעוּוּ-
נוּגָג, וּוְלְכָעַ הָאַטַ זַיִךְ אַנְגָהְוִיבָעַן אַטַ דַי נִיט לְאַנְגַ אֵין אַמְעָרִיקָא.
דַי נִי גַעְגְרִינְדָעַט הַעֲבָרְעָאִישׁ אַרְגָנָאַזְעַצְיָאַן הָאַט דַעַט צְוֹעַט צַוְעַט
פְּעַרְאיְינְיָגַעַן דַי עַקְוִיסְטִירְעַנְדַעַט הַעֲבָרְעָאִישׁ חַבְרוֹת אֵין נִיּוֹ יַאַרְקַ אֵין
אֵין דַעַט פְּרָאוּוּנִיַ אֵין צַו שָׁאַפְעַן נְיִיעַ חַבְרוֹת, דָאָרָט וּוּסָם זַיִן פְּעַהְלָעַן
בַּיּוֹ אַיְצַט, צַו פְּרַבְּרִיְיטַעַן דַי הַעֲבָרְעָאִישׁ לְטַעַרְאָטוֹר אֵין פְּרַעַטְ

נאר מעהיליכקייט און מלחה זו האלטען, מיט איין ווארט, געגען די
וואקסענדע עם הארץות.
א גרויסעס געבעט, א קאלאסאלעם ארכיביטס-פעלר, נאר חק,
נאר ענערגיע, נאר סייסטעמאטישע ארכיביט. פערדיינען דערפּון
וועט ניט נאר די פערהעלטניזמעסיג קליענע גרוּפֿע, וועלכּע וועט
אויספּיהרען די ציוויליזאטָאַרְיִישׁע ארכיביט, עס וועט פראפעטירען
דערביי דאמ גזאָמְטָע יודענְתָהּוּם, אַפְּיוֹלוֹ די טְרוּילְעָן פּוֹן אונזער
פאָלק, וועלכּע האבען שיין לאָגָן פֿערוּוֹאַרְפָּעָן אֵי העברעאַישׂ, אֵי אַיְר
דִּישׂ. ווען ניט זוי אלְיוֹן, ווילען וויערעד קינדרער געניעסען די פֿירּוֹת
פוֹן דִּיעּוֹר נִטְצְלִיכּעָר אַרְבִּיט. דאמ יודענְתָהּוּם מאָכְטָאַיְצְטָהּ דָּוָרָךְ
א צְרוּיקְדוֹאַנְדְּרָוָנָג.

20 יוני, 1916.

פֿאַטְרִיאָטָן

עם זיינען דא פיעלע ערשיינונגנען אין ליעבען פון די פעלקער
וועלכע זעהען אויס ווי שפאנעל ניע, איז אמת'ען אבער זיינען זוי
נאצ' אלט, זוי האבען נאדר אונגענומען א ניע פארם. דער אלטער
תוך האט בעקממען א ניע קליפה. די ערשיינונגנען האבען זיך איד
בער געט האט אן, ארייפגעצ'ויגען אויף זיך א ניעס אנטצ'ו לוייט
דער הערשענדער מאדע, זוויל אויך די פסיבאלג'וישער ערשיינונגנען
זיינען אונטערווארטפע דעם געזען פון מ' מ' ק' ר'. זוי מוזען
זיך אנטפאסען אן די הערשענדער שטרעמנונגנען, דאס הייסט אנטהמען
די פארב פון דער ניסטינגער אומגעונג.

נעמאן מיר צום ביושפיעל דעם אנטיסעמיטיזם אלס היס
טארישע ערשיינונג — און דער אנטיסעמיטיזם איז טהאטזעליך
איינע פון די עלאטטע היסטארישער ערשיינונגנען, — זיין געשיכטע
אייז אלט, צו זיין וווען איז כמעט נאדר נישט צו געלומען איז
דעם משך פון די פיעלע תקופות, וועלכע ער האט דורכגעלבם. ווען
מיר זאלען נעמאן די גרייבישאלסנדריניש אדרער די רויימישע
עפֿאַבע, ווען דער אנטיסעמיטיזם האט ערשת אנטהיזיבען אויפֿאַבע
בליהען, און פערבייטען די אלטער נעמען מיט די נעמען פון די מאָ
דעראנע העלדרן פון דעם געגענווערטיגגען אנטיסעמיטיזם, וועט קייד
נער ניט בעמיערקען דעם טעות, ווען מיר זאלען בעטראכטען דעם
אנטיסעמיטיזם נאדר נאָך זיין אינחהאלט און נאָך זיין הויפֿטציגעל.
עס ענדערין זיך נאָר די פֿאַרְמָען, איז וועלכע ער קליפורט זיך
נאָר די בעשולדיננגס-פֿונקטען מזוען זיין צוגעפאסט צו דעם חאָ
ראָקטער פון דער תקופה. איז די תקופה בעהערשט פון רעליגיעזען
פאָנאָטיזם, טראגען אויף זיך אלע אנטיסעמיטישע בעשולדינונגנען
אָ רעליגיעזען שטעמעפֿאָל. איז די אויפֿגעקּעהרטע עפֿאַבען, ווען די
געזעלשאָפט שטאלצ'ירט מיט איהרע טרייע רעליגיעזע געזינונגנען, מז

דער אנטיסעמיטיזם בעקמען א נײיע בענרגינדונג. זייןע מאטיווען זייןען אדרער עקאנאמישע אדרער ראסענ-שאוזוינסטעיש. און די בע-
 שולדיינונס-פונקטען מזען זיך בייטען מלחמת דעם זעלכען טעם. אין
 מיטעלאלטער. למשל, האט מען בעשולדיינט די אידען, או זוי פער-
 ניפטען די ברונגען און-ברונגען צויטען ערעדערבען צו דער
 קרייסטלייכער זעלט. חינטיגען צויטען קאן מען מיט אזעלכע בע-
 שולדיינונגען ניט האבען קיין ערפאָגן. ערשותענס, קאן מען זעהר
 לייבט בעוויזען דורך א בעמישע אונטערזוכונג, און די בעשולדיינונג
 איז פאלש און בעוחות נאר אויף א בלכט, צויטענס, האט מען
 במעט אומעדום וואסערלייטונג, און די וואסערלייטונג ווערטט גוט
 אבענעהיט (מען דראָף נויט פערגענסען, און דער מאדרענער אנטיסעמיט
 טים איז זיין גערטען טהיל א שט א דט יש ער פראר-
 דוקט, וואו עס לעבען במעט 95 פראָצענט פון דער גזעמאָטער אידיז
 שער בעפֿעלקערזונג אין דער נאנצער זעלט). אויך דער בלוט-בלכט
 האט אבענעלעבט זיין ציט. ער שווימט נאָך אַרוֹפּ אַמְּלָאָן אֵין א
 יובל און אַמְּלָאָן אֵין אַשְׁמִיתָה. אַבְּעָר אַרוֹפּ אַגְּרוּסָען ער-
 פָּאָלָג קָאָנָעָן די אַנְטִיסֻעִיטָעָן מִיט דַעַת בְּלוֹטְ-בְּלַכְטָן
 בי דער מאדרענער געריכטסבאָרכִיט, וואו מען האט צו מהאן מיט
 געשוואָדענען, און די פֿעוֹהָאנְדָלָנָעָן מַזְעָן גַעֲפִירָהָט וּזְעָרָעָן עַפְעָנָט
 לך, איז עס זעהר שוער צו דערשטייקען דעם אַמְּתָה. דאָם האבען
 מיר נויט לאָגָן גַעֲזָהָעָן בי דעם ביילִים פֿרָאָצָעָם. די רעניאָרָעָן האט
 אַנְגָעָוּנְדָעָט אַלְאָ מַאְכְּטִיםִיטָל, וּוֹסָם גַעֲפִינָעָן וִיך אֵין אַיהֲרָהָאָנָה,
 זי האט אַנְגָעָשְׂטָעָלֶט עֲדוֹת אָזָן זָאָנָר גַעֲלָהָרָטָעָ, זעלכע האבען
 מאָנָס גַעֲוָעָן די זְוִוְעָנְשָׂאָפָט, און דאָך האט זיך אַיהֲרָהָנָט אַיְינָה
 גענְבָעָן צו פֿערְהָוִירְקָלִיבָעָן אַיְינָן גַעֲכָעָן אַיהֲרָהָאָבוֹיכָט, און דער
 קָרְבָּן אֵין אַרְיוֹסְגָּעָרִיסָעָן גַעֲוָאָרָעָן פֿון דעם תְּלִוּוֹסָהָהָעָדָה.
 דערפֿאָר אַבְּעָר האט דער מאדרענער אַנְטִיסֻעִיטָעָן ערפֿונְדָעָן
 אַנְיִיעָם בעשולדיינונס-פֿוֹנְקָט: פֿאָטְרִיאָטִיזָם. מִיר וַיְלָעָן דערמִיט
 נִיט זָאָגָעָן, אָז דער בעשולדיינונס-פֿוֹנְקָט אֵין זְוִירְקָלִיךָ נִיְּגָגָן. אֵין
 גַעֲנוֹמָעָן אֵין ער אַפְּשָׁר נאָך עַלְטָעָר פֿאָרָדִי פֿערְשִׁיעָדָעָן בע-
 שולדיינונס-פֿוֹנְקָטָעָן פֿון מַיְטָעָלָאָלָטָעָר, וּוֹאָרוֹם מִיר גַעֲפִינָעָן אַיהֲם
 פֿאָרְמוֹלִיעָרָט נאָך בַּיְּ פֿרָעָה/. ער האט אַבְּעָר אַיְינָן דער נִיְּעָר צִוְּיָת

געוואונען מעהר בעדייטונג. און דעריבער האבען איהם די אנטישמייטיען אַרײַסְנָאָרָקֶט אַוִיפֵּן ערשותן פֿלָאָן, זַיִי וְתַאֲבָעָן אִים גַּעַזְוַעַת פֿאָר אַ וְוִינְגָעָלְ-שְׁטִיְין פֿאָר זַיִעַר נַאֲצָעָן אַנְטִיסְעָמִיטִישָׁעַן בְּנִין. דָּרַעַ חִידּוֹשׁ בְּעַשְׂתָּחָת אַוִיףֵּן אַוְפֵּן אַין דָּרַעַ חִשְׁבוֹת. וְוָאַם מַעַן שְׁרוּבַּת אִיצְטַ צַוְּעַם פְּנוּקָט פְּאַטְרָיאַזְּם. די קִירְכָּעַ האַט אַוִיפְּנָהָרִיטַ צַוְּשְׁפְּיעַלְעַן די רַאֲלָעַ פֿוֹן אַ פְּאַלְיִיטִישָׁעַן הוּיֶּפְּטִיפָּאָקָה טָאָר, בְּעוֹנְדָּרָעָם אַין די מְלוֹכוֹת, וְוָאוּ עַס אַיְזַן דְּרַכְנְגָעִיפִּהָרָט גַּעַוּוֹאַ רַעַן די אַבְּזוֹנְדָּרְוָנָגָן פֿוֹן דָּרַעַ קִירְכָּעַ פֿוֹן שְׁטָאָאַט, אַון דָּאַס אַיְזַן גַּעַד שְׁחַן כָּמַעַט אַיְזַן אַלְעַץ צְיוּוֹוְיְזִירְטַע לְעַנְדָּר. אַיְזַן נַאֲמָעַן פֿוֹן דָּרַעַ רַאֲסַע עַן די רַיְנְהִיּוֹת אַיְזַן אַוְיךְ נַיְתָ אַזְוִי לְיִכְתַּבְתַּ צַוְּקָעָן מִיטַּ אַנְטִיּוּסְמִיטִישָׁעַ טְעָנוֹת. עַרְשְׁתָּעָנָם, לְיעַנְטַט די גַּאֲנַעַץ רַאֲסָעַנְתָּהָעָרִירָעַ עַרְשְׁתָּעָנָם אַיְזַן די וּוּלְעַלְקָעָה. זַי אַיְזַן נַאֲךְ וְעַהְרַ שְׁוֹאָךְ וְוּסְעַנְשָׁאַפְּטָלְיָהָרָב בְּעַרְנִינְדָּרָעָם. צְווֹוְיְטָעָנָם, בְּעַשְׁתָּחָתָטַבְמַעַט יְעַדְרַ שְׁטָאָאַט פֿוֹן פְּעַרְדָּבָעָמָה. שְׁיַעַרְעַנְעָ רַאֲסָעַנְ-עַלְעַמְעַנְעָטָעָן. טִירְרַעְעַן שְׁוִין נַיְתָ פֿוֹן עַסְטְּרִיךְ, וְוָאוּ די מְלוֹכוֹת מַזְוַאַפְּצִיעַלְעָן אַנְדְּרָעָנְגָעָן גַּאֲנַעַץ נַאֲצִיאָנָלִיּוּטָעָן, אַון פֿוֹן אַמְּעִירִיקָה, וְוָאוּ יְעַדְרַ מְעַנְלִיכְבַּעַן רַאֲסַע אַון נַאֲצִיאָנָלִיּוּטָעָן אַיְזַן פְּעַרְטְּרָאַטָּעָן, אַדְרַעַ פֿוֹן רַוְּסְלָאָנָדָר, וְוָאוּ די בְּעַפְּלָעְרָוָנָג אַיְזַן עַבְּנָפְּאָלָס צְוֹוְאַמְּעַנְגָּנוּעָצָט פֿוֹן די בְּעַרְשִׁיְעַרְעַנְסָטָעָן רַאֲסָע אַון נַאֲךְ צִיאָנָלִיּוּטָעָן. אַפְּיָלוּ דְּיוּטְשָׁאָנָדָן, עַנְגָּלָאָנָדָן, — אַבְּגָעַזְעָהָעָן פֿוֹן אַיְרָאָנָדָן, — אַיְזַן פְּרָאַנְקִירִיךְ, — אַבְּגָעַזְעָהָעָן פֿוֹן פְּרָאַוָּאָנָס, — קָאָזָנָעָן זַקְנָעָן מִיטַּ זַיִעַר בְּעַרְיָהָמָעָן מִיטַּ זַיִעַר רַאֲסָעַנְדִּיּוֹנָהָיִם. יְעַדְנָפְּאָלָס מַאֲטָרָעָן זַיִי וְזַקְנָעָן שְׁאַפְּעָן זַיִעַר יְהָוָסְ-בְּרִיעָה, וְוּלְכָרָזָאָל עַרְשָׁתָּעָנָה בְּעוֹוְיָזָעָן דִּיעַזְעָן רַיְנְהִיּוֹת.

דָּרַעַבְרַ האַט זַיךְ דָּרַעַ אַנְטִיסְעָמִיטִיזָם אַנְגָּעָאָפְּטָה אַן דָּרַעַ נַיְעַם פְּאַקְטָאָר, וְוּלְכָרָזָאָל עַרְשָׁתָּעָנָה נַיְתָ צַוְּתָּהָאָן נַיְתָ מִיטַּ דָּרַעַ קִירְכָּעַ אַון נַיְתָ מִיטַּ דָּרַעַ רַאֲסָע, וְוּלְכָרָזָאָל שְׁפִּיעַלְטָאָבָעָר די הוּיֶּפְּטִירָאָלָעָן אַיְזַן דָּרַעַ גַּעַזְעַלְשָׁאָפְּטָהָעָן פֿוֹן דָּרַעַ מַאֲדָרָעָנָם שְׁטָאָאַט, דָּאַס אַיְזַן דָּרַעַ פְּאַטְרִיאָזָם.

אַון מַעַן מַזְוַאַגְעַבָּעָן, אַזְוַאַטְרִיאַזְּם, אַדְרַעַ רַיְכְּטִינְגָּעָר, מַאֲנָזָנָעָל אַיְזַן פְּאַטְרִיאַזְּם, אַיְזַן פְּאַסְעַנְדָּרָעָר פֿאָר אַ בְּעַשְׂלְרִיְגְּנוֹנָסְ-פְּוּנָקָט מַעַרְהָר וְוִיְּרַעְלִיגְּנִיעּוֹזָעָרָדָרָר אַסְעַנְ-מַאֲטִיאַזְּוֹן. גַּרְאָד מַחְמָת דָּרַעַ, וְוִיְּלָקִינְגָּעָר הָאַט נַיְתָ בְּעַסְטָגְּנָעָשְׁתָּעָלָט אַוְן וְוָעַט נַיְתָ קָאנְגָּעָן בְּעַסְטָשְׁתָּעָלָעָן

די גדרניצען פון פאטראטיזם, וויל ער קאן ניט אינגעפאסט ווערטען אין א ראהם פון בעשטייכטער געעגעבעונג. צוויי זיינען מקריב זיינער ליעבען פאר דאס פאטערלאנד און ביידע זיינען געפאלען אויפֿן שלאכטפעלד, קעמעפעריג פאר די אינטערעסן פון דער מדינה — און דאך קאן מען קומען און בעהיפטען, או אינער איז געפאלען ווי א פאטראט און דער אנדער נאָר אויז זיך, וויל ער האט קיין אנַ דער ברורה ניט געהאמ. עס איז ניט גענו צו מקריב זיך, מען מוז זיך מקריב זיין מיט חַשְׁקָה, מיט התלהבות. ביז איצט האָ בען מיר אבער נאָר ניט קיון גראָדמעסטער צו בעשטיימען דעם גראָר פון חש און התלהבות.

דרויבער קאן פאָר Komun אָזָה הימעלשר依ענדער פאָקט. איבער זעקס הונדרט מײַזענד אִידען געפינען זיך אַיזט אויף די פערשעַ דענען שלאכט-פעלדער. דאס אִידישע פאָלַק נעהט אָב מיט בלוט אַין בוּכַשְׁטַעַבְּלִיכְעָן זֵין פָּוּן וּאוֹרָט, די אִידישע יונגענד ווערט אָוִיסֶּן געשלאכטער, אַין דעם זעלכען מאָמענט וואָקסט אָוִיסֶּן זערע אַוְיגָעָן די רַיְעַוְינָע אַין שְׂרַעְלִיכְעָן בעשילדינונג: די אִידיען זיינען ניט קיון פאטראטען, אַין זיעערע קרבנות דארפָען דעריבער ניט אַרְיוֹנְגְּנְוָמָעָן ווערטען אַין חַשְׁבּוֹן...

צ'וּרְשַׁטְּ קְוָמָט די פֻּרְעַדְעַכְּתִּינְגָּן, דער חזַד. דער חזַד ווערט פֻּרְעַוְאַנְדְּעַלְט אַין אַ גַּוּוֹסְחָוִיט, פָּוּן פָּרְטָ וּוּרְטָ די בעשילדינונג אַרְיבְּעַנְטְּרַאְגָּנָעָן אויףֿן כְּלֵל, אַון דער אלטער בלְבָול פָּוּן אַידישער פָּרְנִינְפְּטוֹן שְׁטַעַחַת אַוְוָה תְּחִוָּת חַמְתִּים אַין אַ נִּיעָרָ פָּארָם.

אַון דער נַיְעַר בלְבָול אַין פַּיְעַל שְׂרַעְלִיכְעָר פָּאר אלע אלטָע, פָּוּן נַאֲרָ דִּי אלטָע צִיְּתָען אַון פָּוּן מִיטְעַלְאַלְטָעָר, וויל ער פָּעהַלְעָן די מִיטְעַל אַיהם אַבְצּוֹלְיִיקְעָן, וויל די מַאְדְרַעַנָּע גַּעַזְעַלְשָׁאָפָט אַין אַגְּנַעַשְׁטָעַקְט נִטְפָּוּן רַיְעַנָּע פָּאטְרִיאָטִיזָם, נַאֲרָ פָּוּן מָאָרְדָּ פָּאטְרִיאָטִיזָם. אַון די מָאָרְדָּ פָּאטְרִיאָטִעָן וּוּלְעָן זיך נִטְבָּרְחוּנָעָן אַפְּיָלוּ וּוּעָן אַיהֲרָ וּוּט אַוְיסְקָעָהָרָעָן אַיְיָרָ נְשָׁמָה אויףֿ דער לִינְקָעָר זַיִיט.

די אויפְּגָאָבָע פָּוּן די בעסטע האָט אַיזט גַּעַרְאָפָט זַיִן צַו פִּיחַ רָעָן אַ קָּאָמְפָּה גַּעַנְעָן דעם מָאָרְדָּ-פָּאטְרִיאָטִיזָם. אַון דערצָו נִטְעָם נַאֲרָ אַין וּוּגָן. מען מַזְזַעְלָעָן אויףֿן שְׁטָאַטְלִיכְעָן צַוְּבָעָן

שטאנדפונקט. דאס הייסט, מען מזו נעהמען איז בעטראקט נאָר די
חוּבָת, וואָס דער שטאטט? ענט אַרוֹיף אוֹיף זיינע בירגע. ווַיַּד
טער פון די חובות טאָר מען ניט גהָזֶן, מעהָר פון די חובות טאָר
מען ניט פֿאָדרען. ווען גִּיט, גִּיט מען די מַאְרְדְּפָאַטְרְיאָטָעָן די שאָרְפַּ
סְטַעַן כְּלִיְזָיָן אַיז די הענָה, אַזְן די בְּלִי זִין וועלען גַּעֲווֹס אַוִּסְגָּעָן
נוֹצֵט ווערטען...

אונזערע גְּרוֹיסָע טהוּן אֶבעָר פֿערקעָהָרָט. נְרָאָד דָּעַם אַיְצָטִיַּ
געַן סְכָנוֹתִים דִּינָעַן מַאְמָעָנָט האָבָעָן זַיִן גַּעֲוָהָלָט פָּאָר זַיִעָרָע
חַשְׁבּוֹנוֹת מִיט זַיִעָרָע פֿאָלִיטִישׁ גַּעֲנָעָר. נְרָאָד דָּעַם אַיְצָטִינָעָן מַאְ
מַעַנְטָהָאָבָעָן זַיִן גַּעֲוָהָלָט אַנְצּוֹזְיָהָעָן פֿאַטְרְיאָטְיָשׁ טָעָנוֹת. נְרָאָד
דָּעַם אַיְצָטִינָעָן מַאְמָעָנָט האָבָעָן זַיִן גַּעֲוָהָלָט צַו נעהמען אוֹיף זַיךְ
די פֿערטְרָעָטָונָגָן פון דָעַם מַאְרְדְּפָאַטְרְיאָטִים.

הָאָבָעָן זַיִן פֿערלְאָרָעָן דָעַם קָאָפָּ, אֶדְעָר דָאס פֿערָאַנְטוֹוֹאַרטְלִיכָּ

קייטְסְ-גַּעֲפִיחָל?

11 يولִי, 1916.

ניע כלי זין — אלטע געגעער

די שטארקיות פון א פאליטישער פארטוי אדרער ארגאניזאציאן בעאורטה היולט מען געוועהנליך נאך דער צההָל פון די מיטגלאַידער, וועלכע האבען זיך אָז אִיתָר אַפְּיצִיעָל אַנְגַּשְׁלָאָסָעָן. דער חשבון אָז נוּט שטעהנדיג אַ רִיכְטִינְגֶּר, וואָרִים אוֹיסְטֶר אַפְּיצִיעָל מִיטָּגְלִידָר גַּלְעֵידָר גַּעֲפִינְגָּן זיך שְׂטוּלָע אַנְהָעָגָעָר. זוי זיונען מיט אלע זיינְדָר סִימְפָּאַתְּהָיָעָן פָּאָר דָּר פָּאַרְטָּוִי אַדְרָר אַרְגָּאַנְיזָאַצְּיָאָן, מעהָר ניט זוי זיונען צו אִיהָר נוּט צוֹגְעַשְׁטָאָנָעָן מְחַמְּתָה וּוּלְכָעָר עַם אָז סְבָה, וואָסָט האָט נוּט צוֹמָהָן מִיט זיינְדָר פָּאַלְיטִישָׁר אַיבָּעַרְצִיזִיָּה גַּוְנָג. זעהָר אָפְּט אָז דָּי סְבָה — סָאַצִּיאָלָע פּוֹילִיקִיט, אַדְרָר ווּי מען רופט עַם אָז אַוְיָפְּן' עַדְעַלְעָן לְשׁוֹן — פָּאַסְיּוּוֹן נָאָטָר. אָז אָנָּר דָּר מָאָל זיונען דָּאָס רִינוֹן אַוְסְעַרְלִיכָּע אַוְרוֹאַכָּעָן, וועלכע פֿערְדָּשָׁלְיָנָעָן דָּי גַּאנְצָע עַנְעַרְגָּיָעָן פָּוֹן דָּעַם מעַנְשָׁעָן אָזָוִי, אָז עַם בְּלִיּוּבָט בַּי אַיְחָם גָּאָר נִישְׁט אַיבְּרִינְג פָּאָר וועלכע עַם אָזָוִי פָּאַלְיטִישָׁע טְהָעָט טִינְסִיט. דָּאָה, ווּעַן דָּר חַשְׁבָּוּן אִיז אָפְּלוּ נוּט גָּאנְצָע רִיכְטִינְג, שְׁטִימָט עַד דָּאָך אָז גַּעֲוִוְעָסָעָן זַיִוִּיל מַעַן פְּרָגְלִיבָּט אַ פָּאַרְטָּוִי מִיט אַ פָּאַרְטָּוִי אָזָן אַרְגָּאַנְיזָאַצְּיָאָן מִיט אָז אַרְגָּאַנְיזָאַצְּיָאָן פָּוֹן דָּעַם וועלכען מִין, לאָזָות מַעַן אָוָס דָּי שְׂטוּלָע אַנְהָעָגָעָר אִי בַּי דָּרָר פָּאַרְטָּוִי, וועלכע מַעַן שָׁאָצָט אָב, אִי בַּי דָּי אַנְדָּרָעָר, מִיט וועלכע מַעַן פְּרָגְלִיבָּט זַי. אַוְיָפְּן אָזָא אָוָפְּן שְׁטִימָט נִיט דָּי רַעֲבָעָד גַּוְנָג גָּאָר אַבְּסָאָלָם, רַעֲלָטָמוֹ אִיז זַי אַבְּרָר בְּמַעַט רִיכְטִינְג.

גָּאנְצָע אַנְדָּרָעָשׁ וְעַהְתָּה עַם אַבְּרָר אָוִים, ווּעַן מִיר האָבָעָן צוֹמָהָן מִיט בְּעוּוּ וְגַּוְנְגַּעַן אָזָן מִיר ווּילְעָן אַבְּשָׁאָצָעָן זיינְדָר שְׁטָאָרָה קִיְּמָה. אַוְיָך יַעֲדָע בְּעוּוּנָנוּן, זָאָל זַי זַיִוִּין אַ נְאַצְּיָאַנְאַלְעָ, סָאַצִּיאָלָע אַדְרָר עַטְהִישָׁע, ווּרְטָמָא אַוְיסְגַּעַדְרִיקָט אִין דָּרָר פָּאָרָם פָּוֹן אַ פָּאַרְטָּוִי אַדְרָר אַרְגָּאַנְיזָאַצְּיָאָן, דָּאָס הַיִּסְטָּט אַ פָּאַרְטָּוִי אַדְרָר אַרְגָּאַנְיזָאַצְּיָאָן רַעֲפָר עַז עַגְמָר יַרְעָן דָּי בְּעוּוּנָנוּן. אָזָן דָּרָרְבָּר מַעַסְטָעָן

מיר אויך בעווענונגען נאך דער שטארקייט פון דער גרוועע, וועלכע בערטערעט זיין, וויל אונז איז פיעל לייכטער צו האבען צו מהזען מײַט א פֿעְסְטָעָן פֿוֹנְקָט, מיט עטוואָס ווּאַס רוחט, אִידְעֶר מיט אָז ערשיינונג, וועלכע וועיט געטראָגען פון אונרזהע — אָז דאס אָז יעדע בעווענונג. די געשלַָאַסענע פֿאָרטְַי, די פֿעְסְטָע אַרגְּנָאַזְּצִיאָן אָז דֵּס טֵּאטִיק פָּון דער אִידְעָע, די בעווענונג אָז אַהֲרָה דֵּינָא מִיק, אָז פָּאר אָזְנוּ אָז אִימְעָד בעקוועמד אָזְסִיד צוּרְעַבְּגָעָן דֵּעם סְמָאָטִישָׁן צוּשְׁטָאָנדָן פָּון דֵּי אִידְעָע, אָז מַיר זָוְעָנָדָן אָז דֵּי זָוְלָבָע מַעְמָה אָדָעָן בֵּי עַרְפְּאָרְשָׁוָגָן פָּון בעווענונגען ווּי בֵּי דָעָר אַכְּמָעָטָוָגָן פָּון פֿאָרטְַיִינָן אָז אַרגְּנָאַזְּצִיאָן אָז דאס אָז אַפְּלָשָׁע מַעְתָּחָדָע אָז פֿיְהָרָט קִיְּנוֹמָאָל נִיטָּצָה

א רכטינגע אַבשאָצָןָן.
נראָד אַין דער לְעִצְמָעָר צִוְּתָה חֲסָט וַיֵּךְ דַּי גַּעֲנָנָעָרִישׁ פְּרָעָסָע
אַגְּנָנָהוֹבָעָן זַהֲרָה שְׂמָאָרָם בְּעַשְׂפִּיטִינְגָּעָן מִיתָּדָם צִוְּנָיוִים. נַאֲךָ
יַאֲחָרָעָן אָנוּ יַאֲהָרָעָן פָּוּן אַגְּנָנָאָרִירָעָן אָנוּ אַפְּטָמָלָלִינְגָּעָן אַוְיסְלָאָכָעָן
זַיְוִינְגָּעָן דַּי גַּעֲנָנָעָר אַוְיָה אַיְוָן מַאֲלָל גַּעֲוָאָרָעָן אֲזֹוּ עַרְנָסָט, אָנוּ הַאֲבָעָן
אַגְּנָנָהוֹבָעָן צָו בְּרַעֲנָנָעָן אַרְטִיכָּעָל נַאֲךָ אַרְטִיכָּעָל אַיבָּעָר דָּעָם נַיְיעָם
יְשָׁוֹב, אַיבָּעָר דָּעָם צְוַשְׁטָאנָנדָן פָּוּן דַּעַר קָאַלְאַנְיָזָצְיָאָן, אַיבָּעָר דַּי
אַרְבִּיטִיטָר אָנוּ מַעֲהָר פָּוּן אַלְעָז — אַיבָּעָר דַּי מַעֲלִיגְבִּיכְיָוִת, אַדָּעָר
רִיכְטִינְגָּר אַיבָּעָר דַּי אָונְמַעְלִיגְכִּיכְיָוִת פָּוּן דַּעַר פָּעָרוֹיְרָקְלִינְגָּן פָּוּן
דַּעַם אַזְוִינְסְטִישָׁן אַידְעָאָל.

טען — הינו קומט עם צו זוי אנטופילען זויערע בלעטער מיט מאמריים זועגען ציוניזם און ארץ ישראל? און פאר וואס האבען זוי זיך מישב געווען צו בייטען זוייער מאקטיך צום ציוניזם דוקא איזט, אין דער צייט פון דער שראעלוי-כער מלוחמה, זוען די גאנצע וועלט איז דערשייטערט, אויפגעציטערט, און די פערשפעלטווען זינגען געווארטן אוי אונקלאר?

האבען זוי זיך דערשראען פאר דער ציוניסטיישער אַרְגָּאַזְנִיכְרֶת זאַצְעִיגְלֶת? דאס זואָלט געווען אַן אָונְגָּנְטָאַלְרִיךְעַד עֲרֵשִׁינְגָּן. די ציוניסטיישער אָרגָּאַנְיָאַצְיָאָן אַלְמָאַזְעָמָה אַיְזָה אַין דער מלוחמה צייט ניט שטארקער געווארטן. דאס אַיְינְצִינְגָּעַן לאַנד, וואו די ציוניסטיישער אָרגָּאַנְיָאַצְיָאָן אַיְזָה אָיסְגָּנוּאָקָסָעָן אַן נִיט אַין אַן עריך שטארקער געווארטן אין די לְעִצְמָעָן צוֹווֹי יָאָחָר, אַיְזָה אָסְמָרִיקָה. אַן סְךָ חַכְלָה אַבְּעָרָהָט זֶה, ווי אַחֲקָקְפָּן אַיְדִּישָׁעָן פָּאַלְקָה, בעקמָעָן אַיְן דער גאנצע וועלט טִיעְפָּע וואָנדְעָן אַן די שׂוֹרוֹת זַיְנְגָּעָן שִׁיר טַעַרְעָר גַּעַוָּאָרָעָן אַין אַיהֲרָה מְחַנָּה. יַאֲהָרָעָן אַן יַאֲהָרָעָן וּוּלְעָן מָרָעָן פָּעָרְנָהָה, בֵּין די וּוּאוֹנְדָּעָן וּוּלְעָן זיך פָּעָרְהָיְלָעָן אַן די לְעִדְגָּעָן פְּלָעַצְעָר וּוּלְעָן וּוּידָעָר אַנְגְּפִילָט וּוּרָעָעָן מִיט מְטוּחָנָעָן אָרְבִּיטָרָה. אַלְוָא, אַיְן דער אָיסְמָרִיךְרָעָר שְׁטָאַרְקִיּוֹת פָּוֹן דער ציוניסטיישער אָרגָּאַנְיָאַצְיָאָן קָאָן נִיט לְיַעַגְנָעָן די עֲרַקְלָעָרָוָן פָּוֹן דָּעַם גַּעַנְגְּרִישָׁעָן שְׁרָמָק.

אין פָּאַלְעַטְנִיאָן גַּוְפָּא קָאָן אַוְיךְ נִיט לְיַעַגְנָעָן די סְבָה. אַמָּת, פָּאַר דָּעַר מלוחמה האט זיך דער יִשְׁוֹב אַזְוִי גַּלְעַנְצָעָנְדָן עַנְטוּיוּקָעָלָט, דאס נִיְּעַלְמָעָן האט אַזְוִי שְׁטָאַרְקָ פּוֹלְסִירָט, או די גַּעַנְגָּרָפָן דָּעַר אַיְדִּישְׁ-נְאַצְיָאַנְאַלְעָר אַוְפְּלַעְבָּוָנָה האבען באַמָּת גַּעַהְעָט פָּאַר וָאָס מָוֹרָא צו האבען. אַמָּת, או אַפְּלוֹ אַיְצָט, אַיְן רַעַכְתָּעָן בְּרָעָן פָּוֹן דָּעַר מלוחמה האט זיך דער נִירְעָר יִשְׁוֹב אַרְיוֹסְגָּוּוּזָעָן אלָס דָּעַר זוּיְדָעָר אַנְדָּס-פְּעַהְנִיסְטָעָר עַלְעַמְנָטָפָן אַוְנוֹזָעָר פָּאַלְקָה. אַיְין קָאַדְּ לְאַנְיָע אַיְזָה צוֹשְׁטָרָט גַּעַוָּאָרָעָן אַן קוֹיְן אַיְינְצִינְגָּר קָאַלְאַנִּיסְט האט נִיט פָּעַלְאָרָעָן זַיְן אַיְגְּנָעָטָהָם. אַבְּעָר — שְׁטָאַרְקָרָעָר אַיְזָה דָּאָק דָּעַר יִשְׁוֹב דָּוֹרָךְ די מלוחמה יַעֲרַנְפָּאָלָס נִיט גַּעַוָּאָרָעָן, או די גַּעַנְגָּרָפָן זַיְן פָּאַר אַיְהָם אַיְצָט מַעַהְרָ שְׁרָעָקָעָן זוי פָּאַר דָּעַר מלוחמה?

עם בליבט נאר איזן ערקלעהרונג. די געגעער האבען זיך
 דערשראקען נויט פאר דער ציוניסטיישער אָרְגָּנִיזָאַצְּיאָן
 אויך נויט פאר דעם פֿאָרטֿשֿׁירֿיט פֿוֹן דער אָרְזִישֿׁרָאָלְדִינְגֶּער קָאָלָאָ
 נִוְאָצִיאָן — זַיִהַ אָבָּעָן זיך דערשראקען פֿאָר דער צִוְּנוּסְמִיט
 שְׂעָר בְּעָרְבָּעָן גַּגְגָּה.
 אָן אַיך מַזְוֵּזְגַּעַבָּעָן — די געגעער זַיִנְגָּן גַּרְעָבָט, זַעֲלָבָט
 פֿערְשְׁטָעְנְדְּלִיךְ פֿוֹן זַיִהַ רְשַׁתְּאָנְדְּפֿוֹנְקָט, וּאוֹרִים די מאָכָט פֿוֹן
 דער ציוניסטיישער בעועגונג האָט זיך אָרוֹיְסְגַּעַשְׁטָלָט אַין אַיתָּר
 נִאנְצְעָר גְּרוּוּם, עַרְשָׁת אַין דער מְלָחָמָה צִוְּיָת. זַיִהַ אָט זיך עַנְטְּדָעָט
 אַין דער גְּרוּוּסְעָר פְּאַלְקָסְסִידְסִימְפָּאָטְהִיעָה פֿאָר דעם נִיעָם יִשְׁוּבָ
 זַיִהַ אָט זיך עַנְטְּדָעָט אַין דער גְּרוּוּסְעָר פֿערְבְּרִיְוָוָגָן פֿוֹן דעם צִוְּיָת
 נִיסְטִישָׁעָן גַּעַד אַנְקָה. זַיִהַ אָט זיך אוֹיך עַנְטְּדָעָט אַין דער
 קָאָנְגְּרָעְמְבָּעְוָעָגָג, וּוּלְכָעָן קָאָן נַאָר בְּעַמְּדָאָכָט וּוּרְעָן אלְסָאַנְעָר
 בְּעַנְּדְּשְׁטָרָאָם פֿוֹן דעם צִוְּיָת. די געגעער האָבָּעָן אוֹיך דערְבִּער
 פֿערְזָוָכָט צַוְּסָלְעָנָעָן די קָאָנְגָּרָעָם בעועגונג דּוֹרְךְ זַיִעְרָ נְעָשָׁרִי,
 אוֹ זַיִהַהְרָט צָוָם צִוְּיָת. די מִיטָּעַל האָבָּעָן אַבְּעָר נוֹיט גַּעַהְלָפָעָן.
 די גְּרוּוּסְעָר-מַאְסָעָהָבָעָן דְּרָעְפִּיהְלָט מִיטָּזִוְּיָעָר גַּעַזְגָּדָעָן נְאָצְיָאָנָלָעָן
 אַיְנְסְטִינְקָט, אוֹ די קָאָנְגָּרָעָם אִידְרָעָה דְּרִיקָט אָוּסָזִוְּרָ אַיְנְגָּנָעָם
 בְּעַהְלָטְטָעָם וּוּאָוָשָׁא אַין האָבָּעָן זיך אַגְּנָעְשָׁלָאָסָעָן אַן אַיְהָר נוֹיט
 דְּרָעְפָּאָר, וּוּאָסְמָעָן האָט זַיִהַ פֿערְשָׁרְעָיָן אלְסָאַצְּיוֹנִיסְטִישָׁקִינְדָּר, נַאָר
 וּוּילְמָעָן האָט אַין אַיְהָר דְּרָעְקָעָט דעם צִוְּיָנִיסְטִישָׁעָן גַּעַד אַנְקָה.
 דָּא האָבָּעָן זיך דערשראקען די געגעער. זַיִהַ זַיִנְגָּן אַבְּעָר צַוְּ
 שְׂוֹאָף צַוְּ בְּעַקְעַמְפְּפָעָן די בְּעָרְבָּעָן גַּגְגָּה, האָבָּעָן זַיִהַ זַיִקְעָנָה
 מַעַן פֿאָר דער אָרְגָּנִיזָאַצְּיאָן אַין אַנְקָה, פֿאָר דְּרִי קָאָנְגָּרָעָט פְּרָאָ
 גַּעַן פֿוֹן דער קָאָלָאַנְיָאָצִיאָן אַין אַוְן. אוֹן אוֹיך אַין דְּזַעְעָר הִיכְנָ
 זַיִכְתָּ האָבָּעָן זַיִהַ אָרוֹיְסְגַּעַשְׁטָלָפָט פֿוֹן זַיִעְרָ אָרוֹסְעָנָלְדָּי אַלְטָעָ פְּרָאָ
 רָאָסְטָעָטָעָ כְּלִי זַיִן: די אַרְאָבָּרְפְּרָאָגָן, די תִּימָנִים פְּרָאָגָן אַוְן
 עַהְנְלִיכְעָ פְּרָאָגָן, גַּלְיִיךְ זַיִהַ וּוּאַלְטָעָן זַיִהַ עַנְטְּדָעָט.

25 يول, 1916.

נאציאנאליזם און סאציאליום

I

דער נאציאנאליזם פון די סאציאלייסטען.

צווישען אלע סאציאלייסטייש ארגאניזאציאנען אין דער גאנַ
צער וועטלט פערנעהמת אָהֶן קִין שָׁוֹם צוּוִיְפָּעֵל די סאציאלאַדעםָאָר
קְהָאָתִיעַ דָּעַם עֲרַשְׁטָמָעַ פְּלָאָזַי. נִיט נָאָר וּוְיָוֵל זָוִ אַיבָּעָרְפְּלִינְגְּלָעַלְטָאָלָעַ
אַנְדָּרְעָרָעַ עַהֲנְלִיבָּעַ אַרְגָּאָנוֹזָאָצִיאָנָעַן אַיְן דָּעַר צָהָולָפָּוֹן אַיְחָרָעַ אַנְדָּ
הָעֲנָגָנָה, נָאָר אַוִּיךְ צָוְלִיבָּעַ אַיְחָר אַיְנָעָרָעַן אַוִּיסְבָּוִי, וּוּלְכָעָרָעַ פָּעָרָ
שָׁאָפָּט אַיְחָר אַז אָוְנָגָעָוְהָנְלִיבָּעַ גַּעֲזָלְשָׁאָפְּטְלִיכָּעַ אַז אַפְּטָמָאָל זָאָדָ
נָאָר אַשְׁטָאָטְסָ-עֲרָהָאָלְטָעָנְדָעַ קְרָאָפָּט. נִיט אַיְן מָאָל אַז שָׁוֹן
פָּאָרְגָּעָסָמָעַן אַיְן דָּעַר לְעַצְמָעַר צִיּוֹן, אַז דָּי אַדָּעָר יְעַנְעַרְוָונָג
הָאָט זָיךְ גַּעֲמוֹת שְׁטִיכָּעַן בַּיְּ דָעַר דּוּרְכְּפִיהָרָוָגָן פָּוֹן סָאָצִיאָלוֹעָר
פָּאָרְמָעָן אַוִּיךְ דָּעַם אַרְגָּאָנוֹזָיְרָעָן אַרְבִּיטָרָעָר גַּעֲנָעָן דָּי קָאָסְמָעוֹוָאָר
טִוּוֹעַ אַז אָוְן פָּעָדָאָלָעַ עַלְמָעָנְטָעַן פָּוֹן פָּאָלָק. בְּעַוְּאָנְדָרָעָס זָיוְנָעָן
אַוּלְכָבָעַ פָּאָלָעַן פָּאָרְגָּעָסָמָעַן אַז דִּיְוְטְשָׁלָאָנָד, וּוּאָז דָּי סָאָצִיאָלוֹעָר
פָּאָרְמָאָטָאָרְיָישָׁעַ גַּעֲזָנְגָעָבָוָנָגָהָט אַוִּיפְצָוָוְוִוְוָעַן דָּעַם גַּרְעָסָטָעַן
פָּאָרְטְּשָׁרִיטָט.

בֵּין פָּאָר דָּעַר מְלָחָמָה אַיְזָוּ די דִּיְוְטָשָׁע סָאָצִיאָלוֹעָרְאָטִיעַ
גַּעֲוָעָן דָּי טָאָנְגָעָבָעָנְדָעַ, די צָאָהָלְרִוְיְכָסְטָעַ, די בְּעַסְטָ אַרְגָּאָנוֹזָיְרָטָעַ,
די שְׁטָאָרְקָסְטָעַ נָאָךְ דָּעַם חָלָק, וּוּלְכָבָעַ זָוִ הָאָט אַיְנָגָעָנוֹמָעַן אַז
דָּעַר גַּעֲזָנְגָעָבָרְיָישָׁעַר פָּעָרְפָּעָרְשָׁאָפָּט פָּוֹן דִּיְוְטָשָׁעָן רִיְּיךְ, הָאָט זָוִ
אוִיךְ גַּעֲנָבָעַן דָּעַר וּוּלְטָאָדָעַ די בְּעַסְטָאָן גַּרְנְדְּלִיְּכָסְטָאָן אַיְדָעָלָעַן
פָּוֹן דָּעַר סָאָצִיאָלוֹעָרְאָטִיעַשָּׁר לְעַהָרָעַ. אַז עַס אַיְזָוּ דָעַר בְּעָרְבָּר
נִיט גַּעֲוָעָן קִין וּוּאָנְדָרָעַ, וּוּאָסָ די אַוְיָגָעָן פָּוֹן אלָעַ אַרְבִּיטָרָעַ אַרְ
גַּאָנוֹזָאָצִיאָנָעַן אַז דָּעַר גַּאָנְצָעַר וּוּלְטָזִיְּגָעָן גַּעֲוָעָן גַּעֲרִיכְטָעַט אַוִּיךְ
דִּיְוְטָשָׁלָאָנָד. אָפִילּוּ די פָּעָרְשָׁטִיְּפָטְקָאָנְסָעָרְוָוָאָטָיוֹוּ טְרוּיְדִיְוְנוֹיָאָר

ニיסטטען אין ענגלאנדר האבען אויך אונגעחויבען פיעלעם איבערצז
געהמען פון דער דיויטשער סאציאל-דעםאקראטער. זוי האבען זיך
פשות געלערנט פון איהר און געקומט אויף איהר ווי אויף די בע-
רופענע פיהרעין אין דעם אללוועטליבען קלאסען-קאטף.

עם איז שוווער פאראויסצואגען, זוי עט וועלען זיך געשטאָל-
טען נאך דער מלחהה די אינטערנאציאַנאלע בעציהונגען צוישען
די פערשיידען-לענדוישע ארבײַטער-אָרגאַניזאַצְיָאָן-גען. עט זיינען
דאַ שוואָאַרְצּוּעהָר, וועלכע זאגען נביות, אָז דער פערכֿיטער-טער
און פערצּוּיִפְּעַלְמָעָר קאמפְּפָה אויף לאָבען אָז טוֹיט, וועלכּער ווערט
אייצט געפּיְהָרֶט בּמַעַט פּוֹן אַלְעָ אַירְאָפְּעָאַישׁ נַעֲצִיאָנָעָן, וועט צָרָ
שטערָען אָונְבָּאַרְמָהָאַרְצִין די סָאַלְדָּאַרְטָמָעָט פּוֹן די פֻּרְשָׁעַדְעָנָעָן
גַּאַצְּיָאַנְאַלְעָ אַרְבַּיְתָעָר אָגָּאָנוֹאַצְּיָאָנָעָן. אַינְוּנִינְג וועט אויך ווי-
טער אַנְגָּעַפְּיוֹהָרֶט ווערדען דער קָלָאַמְּעַן-קָאַמְּפָה, אָבער לְגַבֵּי חֹזֶ
וועט הערשען דער ענגער, בעשרענטער גַּאַצְּיָאַנְאַלְסְּטִישָׁר נַיְסָט.
מייט אַנְדְּעַי ווערטער: דער קָלָאַמְּעַן-קָאַמְּפָה וועט פֻּרְלִירָעָן זיינָ
אַינְטָעַרְנָאַצְּיָאַנְאַלְעָן בָּאַרְקָטָעָר אָז וועט זיך פֻּרְרוֹאַנְדָּלָעָן אַין
פֿיעַלְעָ בעזונְדָּרָעָ אַינְעַרְ-גַּאַצְּיָאַנְאַלְעָ קָעַמְפָּעָ.

אַיך גְּלוּבָּ, אָז די נְבִיאוֹת פּוֹן די שְׂוֹאַרְצּוּעהָר וועט נִיט
מְקוּיִם ווערטען. זוי וועט נִיט מְקוּיִם ווערטען, וויל זוי שְׁטַחַת אַין
געגענוֹאָץ צו דער אלְגָּמִינָּרְעָר מעַנְשְׁלִיכָּר עַנְטוֹוַיקְלָוָגָן, צו דעם
גַּאַצְּעָן פְּרָאַצְּעָם, וואָם די גַּעַזְוּלְשָׁאַפְּט הַאַט דָּרְכַּנְעַמְּאַכְּט אַין די
לְעַצְּטָעָ דְּרוֹתָה, אָז וועלכּער קָאָז נִיט אַיבְּרָגְּעָרָעָן אָועָר אַכְּבָּ
נְהַאְקָט ווערטען אָפְּלִיּוֹ צְוּלִיבָּר די פָּאַלְגָּעָן פּוֹן דער אַונְגָּעַתְּיִעְרָר
מְלַחְמָה.

און ווען מִיר קָפָעָן זיך גּוֹט צו צו דעם פְּרָאַצְּעָם, זעהען מִיר,
או זיינָן הוַיְפַט טַעַנְדָּעָנִיך אַיְזָן נִיט קִיּוֹן גַּאֲצִי אַגְּנָאַלְסְּטִישָׁן
נִאְרָא גַּאֲצִי אַגְּנָאַלְסְּטִישָׁן לְעַבְּעָן ווי אויך אַיְזָן דָּרְכַּנְעַמְּאַכְּט
טוֹישָׁען לְעַבְּעָן ווי אויך אַיְזָן דָּרְכַּנְעַמְּאַכְּט די צְוּוֹי בְּעַנְרִיפָּעָן, גְּלִיּוֹךְ
ווי זוי ווֹאלְטָעָן גְּנוּוֹן שְׁמוֹת נְרָדוֹפִים, ווען אַיְזָן אַמְּתָּהָן שְׁלִיעָסָעָן זוי
זיך גַּעַגְּעַנוֹיִיטִיג אַוִּיס. די גַּאַצְּיָאַנְאַלְסְּטִישָׁן וועלְטָאַנְשִׁיְוָאָנָג
פִּיהָרֶט צו הַעֲרָשְׁרָזָוּכָּט, צו אַבְּשִׁילְיָסָוָג, צוּסָנָגָן, צוּסָנָגָן, צוּסָנָגָן
חַשְׁבָּוֹן פּוֹן די אַנְדָּרָעָן, מייט אַיְזָן ווֹאָרט — צוּסָנָגָן-גַּאַצְּיָאַנְאַלְעָן דָּרוֹיָ

סענ'וואהן. די נאציאנאלאָע וועלטאנשויואָונג פיהרט צו אַנערקע-
נוּן פון די רעכטע פון יְעָדָעָרָן אַצִּי אַזְעִיף זעלבְּסְטְּבָעָ-
שטיומונג אָזֶן זעלבְּסְטְּשְׁטְּעַנְדְּגִּיקִיט. די נאציאנאלייסטייש פראָק-
סִים פיהרט צָום אַיְמָפְּעָרְיָה אַזְמָמָן, די נאציאנאלאָע — צָום
אוֹף אַרְעַבְּטְּלִיבְּרָרָן גְּרוֹנְדְּלָאָגָן אַוְיְגְּנְעַבְּוִיטָן אַינְטְּרָנְאַצְּיָאַנְאַלְזָם.

אָזֶן עַס אַיְזָמָהָר נִיט וְיַעֲבָרְלָקָךְ, וְעַן מֵעַן בָּעוּהְפְּטָעָט, אָז
דָּעָר וועלטְקְרִיעָן אַיְזָעְנְשְׁטָאָגָן אַלְסָם אַפְּלָגָן פָּון דָּעָר נַאֲצִיָּאָ-
גָּאָלָעָר טַעַנְדְּעָנִיךְ פָּון די הַרְשְׁעַנְדָּעָ נַאֲצִיָּאָגָן. די סְכָּה פָּון דָּעָם
זעלטְמִירְקִיעָן אַיִּזְנִין, אַוְמְעַקְּעָהָרָט, נִיט די נאציאנאלאָע טַעַנְדְּעָנִיךְ, נָאָר
די נאציאנאלייסטייש שְׁטְרָעָמוֹנָג, אַדְעָרָר דָּעָר נאציאנאלאָעָר גְּרוֹסְטָעָן-
וְאָהָן פָּון די נַאֲצִיָּאָגָן, זעלבְּעָהָאָבָּעָן אַוְיְגְּנְעַבְּרִיטָן זְיוּעָרָ פְּלִיעָנִיךְ
לְעַן אַיְבָּעָר אַהֲלָבָּעָ וְעַלְתָּמָ אָזֶן אַיִּזְנִין אַוְיְגְּנְעַלְטִילְכָּעָן אַפְּעָטִיט
גְּעוּוֹאָלָט אַיְגְּנְעַהָמָעָן אַזְיִיךְ די צְווּיְיטָעָהָלְפָטָט.

אָזֶן גְּרָאָר דָּעָר אַיְצְטִיגָּר וועלטְקְרִיעָן, — אַזְיִיךְ אַיִּזְנִין צְוָעָרָ-
וְאָרָטָעָן, — וְעַט דָּעָרָצָו בַּיּוֹטָרָעָן, אָז די נאציאנאלייסטייש גְּעוּוֹנִ-
טָעָמְלְכָותְזְאָלָעָן אַוְיְגְּנְעַבְּעָן אַיִּזְנִין מָאָלָפָר אַלְעָאָמָל וְיַעַרְדָּחָלָוּם
זְעַנְגָּעָן אַז זעלטְהַעַרְשָׁאָפָט, זְיִי זְאָלָעָן זְיִיךְ אַוְמְקְהָרָעָן צְוָעָרָ-
אַלְיִזְן, אָזֶן תּוֹפָס זְיִין דָּעָם אַמְּתָה, אָזֶן זְיִינָעָן דָּאָר אַזְיִיךְ אַנְדָּעָ-
רָע, וְאָסָם זְיִילָעָן לְעַבָּעָן אַזְיִיךְ נַאֲטָמָס עָרָה, אָזֶן צְוָאָר אַמְּשְׁטְּעַנְדָּעָ-
לְעַבָּעָן, נִיט אַוְנְטָעָר דָּעָם אַיְבָּגָעָן דָּרָוָקָן דָּעָם וועלטְעַרְאָבָעָרָה.
דָּעָר הַלְּיָשָׂעָר פִּיְעָר אָזֶן דָּאָס פֻּרְלָאָרְעָנָעָ בְּלָוָט וְעַט זְיִיךְ מָאָכָעָן
פָּאָר „חוֹרִים בַּתְּשׁוּבָה“, אָזֶן אַזְיִיךְ דָּעָם חַרְבָּן פָּון דָּעָר נאציאנאלייס-
טִיטְשָׁעָר גְּעוּוֹנָגָן וְעַט אַוְיְגְּנְעַבְּוִיטָן וְעַרְעָעָן אַז טְעַמְּפָעָלָ פָּאָר דָּעָם
רְיוּנָעָם, מעַנְשָׁלְיָכָעָן נאציאנאלאָלָזָם.

אָזֶן מַעַן קָאָן שְׂוִוִּין זְאָגָאָר אַיִּצְטָם, אַפְּיָלוּ וְעַן די קָאָנָאָגָן זְיִינָעָן
נָאָךְ נִיט פֻּרְשְׁטוּמָט נְזָוָאָרָעָן אָזֶן מַעַנְשָׁעָן וְעַרְעָעָן נָאָךְ גַּעַשְׁנִיטָעָן
זְוּוֹי זְאָנָגָעָן אַזְיִיךְ וְדָי פֻּלְעָדָעָר — אַפְּיָלוּ אַיִּצְטָם קָאָן מַעַן שְׂוִוִּין מַעְרָקָעָן
די קָאָנָטָוָעָן פָּון דָּעָר שְׁינְפְּטִינְגָּר עַנְטוּוֹיְקָלָגָן. אָזֶן זְוּיְעָדָעָר הַעָרָעָן
מִירְדָּי שְׁטִימָעָ פָּון דָּעָר דִּיטְשָׁעָר סַאֲצִיאָלְ-דַּעַמְּאָקְרָאָטָעָ, וּזעלבְּעָ
סְיִינְדוֹגָט אָזֶן די קְוַמְעַנְדָּעָ טַעַנְדָּעָנִיךְ. די דִּיטְשָׁעָר סַאֲצִיאָלְ-דַּעַמְּאָקְרָאָ-
טִיעָהָאָט זְיִיךְ אַוְיְגְּנְעַפְּרָאָכָעָן גְּעַנְעָן יְעַדְעָן אַנְקְטִירְוּנְסְ-גַּנְדָּאָן.
די דִּיטְשָׁעָר סַאֲצִיאָלְ-דַּעַמְּאָקְרָאָטָעָ האָט נִיט פֻּרְלָאָרְעָן דָּעָם קָאָפָ-

און שריות ניט וועגען דעם חורבן פון די אינטערנץיאנגלע בעזיז
הונגגען נאך דער מלחהה, ווי עס טהווען דאס פיעלע פון זוייערעד גע-
נאסען איזן די אנדרער מלחהה פיהרענדער מרדינות. אמת, עס זייןען
פארגעספומען איצט, צוליך דער שטעלונג צו דער מלחהה, שפאל-
טונגגען איזן דיטישען סאציאל-דעמאקרטישען לאנגער, אבער עס איז
פאראויסצוזעהן, איז גלייך נאך דער מלחהה וועט זי זוייערעד קאנען
אויפטרערטן ווי א גשלַ אסגען איזינהיט, און אפשר נאך גשטארקט
אינוועינג איז אינפּוֹסְרִיכֶר נאך אויסען.

און וויסט איהר פאר וואט? מלחמת די דיטישע סאציאל-
דעמאקרטישע האט נאך מיט פיעלע יהארען צויר אקצעפּטרט דעם
נאצְיָאָרְבָּדְעָמָקְרָאָטָעָן, פֿרְשָׁוֹאָמָעָנָעָם און בעריהמעריעשן קאסטמאָ-
פֿאָלִיטִיזָם, וועלכער האט איז זייןע בעטע יהארען געליחט נאך
אין די מלחמת פון מהעארטיעקער און האט ליין מאָל ניט געהאט
קיין ווארכְלָעָן איז דער רעלער וויליכְיִיט. נאך מיט פיעלע
יהארען צויר האט דער בערוףענסטער פיהרען פון דער דיטישער
סאציאל-דעמאקרטישע, אונסט בעבל, אַרְוִוְנְגְּנְגְּבָּעָן אַחֲשָׁר די
פּוֹלִישָׁע סאציאל-דעמאקרטען צו פֿרְבִּינְדָּן זויער סאציאל-דְּ-
מְאָקְרָאָטָעָן גְּזִוְנְגָן מיט זויער מהעטיגקייט פאר די זויידערעהער
שטעלונג פון דער נאציאנאלער עקסיסטענֵץ פון פּוֹלִישָׁן פָּאָלָם. ער
אייז גענאנגען נאך זוייטער. ניט נאך אַהֲשָׁר האט ער זי געגע-
בען, ער האט זאנאָר בעהויפטער, איז איז זייןען זיינאָר מְחַזְבָּי
סאציאל-דעמאקרטען זייןען זיינאָר מְחַזְבָּי בְּעַתְּחִיְּ-
לִיגְעָן זיך איזן זויער נאציאנאלער פָּאָלָם-בְּעוֹנוֹגָן. און מען זאל
ניט אונטערשעצען אָזָא קָטְמָנָגְאָרִישָׁע אָסְמָרָוָן פון אַ-
רְיָהְמָטָעָן סאציאל-דעמאקרטישען פיהרען איזן אַ-
צִיְּיט, ווען איז די
בענרייפען האט נאך געהערשט פֿרְוּוֹרְוָונָג און מען האט געווואָרְפָּעָן
אייז הײַפְּעָן דעם נאציאנאליזָם פון דער „נָאָוָאַיִּעָ וּרְעָמִיאָ“,
צָוָם בּוֹיְשְׁפִּיעַל, מיט דעם נאציאנאליזָם פון די אונטערדרויסטָע און
אונטערויראָכְטָע פֿעְלָעָר, ווען דער אוֹסְטְּרוּם „נאציאנאל“ איז געוווען
פְּסָול, כְּמַעַט טְרָפָה איז דער סאציאל-יסְטִישָׁע גַּעַוְלָשָׁאָפָּט.

איך זועל איז נעקסטען אַרְטִיקָעָל אַנוּזְיוּזָן אוֹפְּ אַיְינְגָן

פָּאָרָאַלְעָלָעַן אִין דָּעַר עַנְטוֹוִיקְלוֹנֶג פָּוּן דָּעַר דִּיוּטְשָׁעַר אָוּן אָנוּנָעַר
אַיְוָגָעָנָעַר סָאַצְיָאַלְדָּעַמְאַקְרָאַטִּיעַ אָוּן צִיְוָגָעַן, אֹז אַוִיךְ אָנוּנָעַר סָאַ
צִיְאַלְדָּעַמְאַקְרָאַטִּיעַ מָאַכְט דָּוֹרֵךְ דִּי זָעַלְבָּעַ עַוְאַלְזָצִיאָן וּוּזִיְדִּיְוִיטָּ
שָׁעַ, נָאָר, וּוּזִיְגָעַהָנְלִיךְ, מִיטָּא פָּעַרְשָׁפָעַטְוָנֶג אָוּפְּ אַפָּאָר צָעַהָנְדָרְ
לִינְ יָאָהָר.

II

דָּעַר קָאַמְפָּה צְוָוִישָׁעַן בְּהַז אָוּן נְבִיאָ.

פָּוּן אַנְהָהָוִיב אָוּן אַיְזָן דִּי קָרָאָפְּטָן פָּוּן דָּעַר סָאַצְיָאַלְדָּעַמְאַקְרָאַטִּ
שָׁעַר לְעַהָרָעַ — דָּעַר מָאַרְקָסִיזָם — גַּעֲלַגְעַן נִיט אָיָן אַיְהָר שְׁטָרוֹעָנֶג
וּוַיְסָעַנְשָׁאַפְּטָלִיכָּעַן וּוַעֲרָטָם, נִיט אָיָן אַיְהָר טְהָעָרָעַטְשָׁעַר בְּעַנְרִינְ
דוֹנָגָן, נָאָר הַוִּיפְטוֹזָעַכְלִיךְ אָיָן דָּעַר גְּרוֹיסָעַר לְיִידְרָעַנְשָׁאָפְּטָן, וּוְעַלְכָּעַ זַיְהָ
הָאָט אָיָן זַיְהָ גַּעַטְרָאַגָּעָן אָוּן וּוְעַלְכָּעַ הָאָט גַּעַדְעָנָטָן אַלְסָם
גְּרוֹיסָעַ אַנְצִיְהָוָנְמָחָקָרָאָפְּטָן פָּאָר דִּי אַונְטָעַדְרִיקָטָן, אַונְטָעַדְרָ
יָאַכְטָעַ אָוּן אַחָזָן דָּעַרְבָּאָרָמָעָן עַקְסְפְּלָאוֹאַטְמָרָטָעָן מָאָסָעָן פָּוּן אַיְזָן
זַיְוִיט אָוּן פָּאָר דִּי פָּאָר יוֹשָׁר אָוּן גַּעַרְכְּטָנִיקִיָּת עַמְפְּנִינְדָּ
לִיכָּעַ נָאַטְוָרָעָן פָּוּן דָּעַר אַנְדָּעָר זַיְוִיט. נִיט דָּעַר הַיִּסְטָאַרְוִישָׁעַר מָאָ
טָעַרְיוֹאַלְזָם, אַלְסָם גְּרוֹנְדָּלָאָגָּעָן פָּאָר אָנִיְעָ וּוְעַלְטָאַנְשָׁוִיאָאָגָּג, נִיט דָּעַר
צְוָנָאַכְ-וּוְעַרְתָּהָ "פָּוּן דִּי אַרְבִּיְיטָס-פְּרָאַדְוָקָטָעָן אָוּן דִּי עַרְקָלְעַהָרָגָן"
פָּוּן דִּי קְרִיוֹזָעָן — נִיט זַיְהָאָבָעָן גַּעַהָאָט דִּי מָאַנְיָשָׁעָ וּוּירָסָוּגָן
אוֹיָף דִּי בְּרִיְיטָעָ אַרְבִּיְיטָעָרָמָאָסָעָן, וּוְעַלְכָּעַ זַיְוִינָן נָאָר נִיט גַּעַוָּעָן
אִימְשָׁטָאָנָד צָו אַרְיָעַנְטִירָעָן זַיְהָ אַזְוַעַלְכָּעַ קָאַמְפְּלִיזְרָטָעָ פְּרָאַבְלָעָ
מָעָן. אָוּן אַפְּיָלוּ אָוּפְּ דִּי אַיְנָטָעַלְגָּעַנְטָרָעָרָעָ סְרִיוֹזָעָן, וּוְעַלְכָּעַ זַיְוִינָן
צְוָנָעַשְׁטָאַגָּעָן צָו דָּעַר מָאַרְקָסִיסְטִישָׁעַר לְעַהָרָעָ, הָאָבָעָן דִּי מָאַרְקָסִיסִסָּ
טִישָׁעָ הַיְּפָאַתְהָעוֹעָן גַּעַהָאָט נָאָר אָז אַונְטָעַגְעַאָרְדָעַנְטָעָ וּוּירָקָוָגָן.
גַּעַרְיהָרָט דִּי מָאָסָעָן הָאָט דָּאָס חַיְלִינָעָ פִּירָעָ, מִיטָּא וּוְעַלְכָּעַ דִּי נִיְעָ
לְעַהָרָעָ אָזָוָעָן דָּוְרָכָנְדָרְוָוָגָעָן. וְהִי גַּלְיָהָעָנְדָעָ פָּוֹנְקָעָן, מִיטָּא וּוְעַלְ
כָּעַ זַיְהָאָט גַּעַשְׁפְּרִיצָם, הָאָבָעָן אַגְּנָעַצְוָנָדָעָן דִּי גַּעַמְיָתְהָעָר, צְוָהִיצָּט
דִּי לְיִודְעַנְשָׁאָפְּטָעָן, אָוּן עַמְאָט אַוִיסְגָּעַעָהָעָן, גַּלְיִיךְ וּוּזִי אַעֲנָרִינְ
דָּעַרְפָּוּן אַנְיִוְעָרָ רְדָעַלְגָּי אַנְיִגְעָ אַנְשָׁעַתָּמָוּזָה וּוּזִי אַרְיָעַזְ-שְׁמִינָה
מוֹטָן' אַיְזָעַנְמָם הַמְּמָרָאָן קָלָאָפְּטָן אַוִיךְ דִּי גַּעַוְלָשָׁאָפְּטָן.

ערשטע יאהרצעהנטען פון זיין ענטויקלונג קאן מען בייז א געוויסען גראד פערנלייכען מיט דעם אלטען קאמפּ צוישען דעם נבייא און דעם כהן. דער בָּהָן זויל מיט דעם רוייך פון קטרות און מיט דעם בלוט פון אקסען און שעפסען מכפר זיין אויף קלינען און גרויסען, לייבטע און שוערט זונדרען. דער נבייא האט ניט געוכט קיין בע רוזהינגען, אים געגענטיעיג, ער האט געוואלט, אוז דאס מענשלכע געוויסען זאל זיך האלטען אין איין צאפלען און פיהרען א שטעהנדיג גע מלחמה געגען יעדע אונגערכטיגסיט. דער נבייא האט דעריד בער העפטיג מיט פיערנלוֹט פראטאטטיטרט געגען דאס שכור מאבענדע בלוט פון פטעט קרבנות.

און אויך דער מארקיזום, צונעפאט און די מאדרערען אונשייד אונגען און שטראומונגען אין דער מענשליכער געזעלשאפט, האט אין זיך געהאט א ניזוּז פון יענען גרויסען פראטאטטיטערנדען ניומט, וועלכער האט פון די אור-אלטט צויטען אן ניט געללאזען איינשלאפּען דאס מענשליכע געוואסען, א ניזוּז פון יענער גרויסער לייענשאפט, וועלכער האט צוירשת אויפּנעלאלקערט אויף דעם סיני און דערנאך אריבער געשרהונגען אויף אנדראע פלאכער און זיך בעליךטען מיט דעם סיני' אישען אונטאנען. אוןעס איז געוען מערכוירידיג צו בעאבאכטען, ווי איין א י ד האט אודונטערנער נומען פון פיעדאטאל אן א נ ד ע ר א י ד ע, און ניט הא בענדיג די כונה צו פערנעהמען זיין פלאז, דעם במעט דורך יהאר טויזענדע געהיליגטען פלאז, האט ער איהם דאך פערשאפט די שטארכטט קאנקורען. די בילדער פון קארל מארקס און פערדייגאנד לאסאל האבען פערנומען דעם פלאז פון ה י י ל ג ע ביל-דר, איינער אלס „גרינדער“, דער צווייטער אלס „אטאטאל“, אין די אונצעהלהנע קליונע ארביביטער דירות, וואהין ווי האבען ארײַן געטראגען ליכט און וואוימקיט.

פאר די ארביביטער האט זיך די מארקטיסטישע לעזרע פער-וואנדעלט און א ניע „ענטפֿלעקונָן“, און א ניע תורה, און ווי יעדע ניע תורה האט אויך דער מארקיזום געמוֹז דורךמאכען זיין שט ורד און דר אַג פעריאדע. און דיעזער צייט פון שטורם און דראנג האבען די מארקטיסטישע אפאטעל געdoneערט

אנקעגען די קירבע מיט דערזעלבער ביטערקייט, ווי יעדע נייע אסונה טרעט אויף אקעגען די אלטער. זוי האבען געוזט מיאום צו מאכען בי די מאסען אלע קירכליבע אינדריכטונגען, אroiיסשטעלען זויער לאכערלייקיט און פאלשיט, בי זוי האבען זיך דערקליע בען צום קרייסטלייכען גאט אליזן, ניט רעכנדיג זיך מיט דער פאלקס פסיבע. זוי האבען געשטרעבט מ ב ט 5 צו זיין דאס קרייסטנטהום און אויף זיינע רואינען אויפובוין דעם מאקסיז אלס א פ ר א ל ע ט א ר י ש ע רעלנייאן אים געגענזה צו דער הערשענדער רעלנייאן פון די ריביע. איז דא א טיעפער אבןרונד צוישען ארבייט און כאפיטאל, מזו פערדווארפערן ווערטן יעדע דעליד ניאן, וועלכע זוכט צו בויען בריקען צוישען דעם ארבייט-געבער און דעם ארבייט-געבער. דער קאנפליקט מזו זיין שטערונג דרכּ געפיהרט, בי צום הימעל, בי צו דער גאטהייט.

און איז אינעם מיט דער רעלנייאן האט מען זיך געונומען פאר דאס נאציאנאלאע געפיהל פון די מאסען. די סאציאלא-דעמאקורה טישע פיהרער האבען איז זיינער בעציחונגען צום נאציאנאלאע פאלקס-געפיהל געמאכט דעם זעלכען פאלשען חשבון ווי זוי האבען געמאכט איז זיינער פערעהטלנים צו דער רעלנייאן. אי דאס נאציאנאלאע געפיהל האבען ווי בעטראכט ווי א פראודט פון דער בעטההענדער געועלשאפטלייכער ארדנונג און ווי באולד זייןען געקומען צו בעקעמאפפערן די בעטההענדער ארדנונג און אינפירהען א נייע, מזו אלץ אוווקגנורייט ווערטן, וואס איז פערבדערן מיט דער אלטער ארדנונג. אויברפלעבליך האבען זוי גע-מערטט, איז די רעלנייאן ווערט אונטערשטייטט פון די הוייבע, זוי בויען די קירבען, זוי בעצאהלען די פראדינגר, און די קירבע שטעהט איז דיענסט פון דעם כאפיטאל. פונסט איז זיינער זוי אויבער-פלעבליך געמערטט, איז די ריביע ווינען ווערט נאציאנאלאיסטייש גע-שמיטט און אונטערשטייצען דעם א פ י צ י ע ל ע נאציאנאלאיז. סטחמא, טוינען זוי ביידע אוופ-ספרות און מען מוא זוי ערמלעה רען א פערניכטונגס קאמפף.

זוי האבען זיך אבער ניט פערטיעפט איז די מענשליכע פסיבע און זוי האבען ניט א קלעהר געתהאן : אפשר געתט פאר אויף דעם

געבעט פון דער רעליגיאן און דעם נאציאנאליזם עטווואס עהנלייבעט
ווײ אויף דעם עקאנאמישען געבעט? אפשר האט דער קאָפִּין
טַאַלְיַזְוִינְסֶמֶן פֿרְאַצְעַטְשֶׁמֶן פֿרְאַצְעַטְשֶׁמֶן
ניעוע און די נאציאנאלע זויט פון דער געועלשאָפֶט און פֿוֹנְקֶט ווי
אוּפְּמַן עקאנאמישען געבעט קאנצענטירט זיך אַין די הענד פון
א קלײַנְעֶר גַּרְוָפֶע אוּפְּקָטָאָס אַנְדָּרָעָס וּאָס וּוּרָעָס גַּעַשְׁאָפָעָן
פון נאציאן פֿאַלְקָאָן און בִּילְדָּעָט זוּן גַּיְסְטָמְגָּעָס פֿערְמְעָנָעָן? אפשר
אייז נאָר די רעליגיאן ווי אויף דאס נאציאנאלע עמְפְּינְדָּעָן אַן אַן
פֿאָר זיך עטווואָס, וּאָס גַּעַתְּאָס פון דער פֿאַלְקָטָם נְשָׂמָתָה,
טִיעָפָע אַין אַיְהָר אַיְינְגָּעָוּאַרְצָעָלָט אַן פֿעַסְטָמִיט אַיְהָר פֿערְבְּוֹנְדָּעָן
פֿאָר אַיְבָּיגָן, אַן גַּרְאַח מְחֻמָּת דַּעַם טַעַם האָבעָן
זיך די רַיְיכָע אַן די שְׁטָאָרָקָע אַנְגְּנָעָבָט אַן דַּיְעָז צָוְויָה מְאַמְּנָנִי¹
טָעָן, גַּעַוְכָּט אַיְינְצָוְשָׁפָאָנוּן זַיְהָ אַן זַיְהָ אַיְינְגָּעָס וּוּאָגָּעָן, כְּרִי
זו האָבעָן מעַהְרָה השפעה אויף די מאָסָען?

אַלְאָנָגָע צִימָט האָט עַס גַּעַנוּמָעָן בֵּין די פֿיהָרָעָה האָבעָן זיך
אַרְמְגָנְגָוּהָן, אַז עַס אַיְזָפָשָׁט גַּעַפְּהָרְלִיךְ אַנְצָוְפָּהָרָעָן דַּעַם קוֹלְטוֹר
קַאַמְּפָחָמִיט די זַעַלְבָע מְעַתְּהָאָדָעָן, ווי זַיְהָ אָהָבָעָן אַיְהָם גַּעַפְּרוֹתָה
אַן דַּעַר שְׁטוּרָמָר אַן דַּרְאַנְגְּנָעָרִיךְ אַדְעָט פון דַּעַר סָאַצְיָאַלְדָּעָמָאַקְרָאַץ
טִישְׁעָר בְּעוּוֹנְגָּוֹן. זַיְהָ אָהָבָעָן גַּעַמוֹסָט אַיְינְגָּהָעָן, אַז דַּעַר טָאָרָלָ
סִימָט האָט מְעַהְרָה נִוְתָּוּן אַז וְיִי הַעַד עַד עַרְבָּנוּמָעָן
דַּעַס פְּלָאַזְיָ פָּוּן אַפְּאַלְקָס רַעְלִינְגָּיאָן, נַאֲכָרָעָס אַיְזָעָרָעָן דָּסָם,
וּאָס עַר אַיְזָעָמָס עַצְמָעָמָס גַּעַוְוָעָן פון אַנְהָוִיָּבָן — אַפְּאַלְיִוִּישָׁסְאַצְיָאַלְלָעָ
לְעַהְרָעָ, וּוּלְכָעָ עַנְטְּשָׁפְּרָעָבָט דַּעַם וְוְאַגְּנָשָׁ פָּוּן זַיְהָ אַרְבָּיָידָ
טָעַנְדָּע מְאָסָעָן אויף דַּעַם גַּעַבְּעָט פָּוּן זַיְהָ עקאנאמישען קַאַמְּפָחָ
נִוְתָּוּן וּוּנְגָּנְעָר אַבְּעָר אוּפְּקָטָם נִוְתָּמָעָר.

אַן שְׁרִיט בֵּין שְׁרִיט האָבעָן זַיְהָ זַיְהָ אַבְּגָּנְעָאנְטָ פָּוּן דַּעַר
אַפְּיִצְיִעַלְעַד בֵּין שְׁרִיט האָבעָן זַיְהָ זַיְהָ צּוֹרִיקָגְּנָעָהָרָט צַוְּדָעַם נִאַזְרָ
אַונְנָאַלְיָוָם. אַהֲן וּוּלְכָעָן אַגְּזָונְד פֿאַלְקָאָן נָאָר נִיט עַקְוִיסְטִירָעָן.
נָאָךְ לְאָנָגָן, לְאָנָגָן פֿאָר דַּעַר מְלָחָמָה האָבעָן די סָאַצְיָאַלְדָּעָמָאַקְרָאַץ
פֿערְטְּרָעָטָר גַּעַפְּנוּנָעָן פֿאָר נִוְתְּגָן הַילְבָּינָן צַוְּרָקְלָעָהָרָעָן אַין דִּיטְשָׁעָן
רַיְיכְּסָטָאָגָן, אַז דַּעַם אַמְּתָעָן פֿאָטְרִיאָטָוָים דַּרְאָפָּ מַעְן זַוְכָּעָן נִוְתָּ

בוי די ריביע, נאר בעי די ארביגיטער. זוי, די ארביגיטער, האבען הויפטזעבליך מיט זיעע שוויז און בלוט אויפגעבעויט דעם שטאטאט, און זוי וועלען איהם בעשיצען מיט זיעע ברומט אין דעם מאמענט פון נעהפהה. אין די בירגעליכע קרייזען איז מען געווען ערשותוינט איבער די פאטריאטישע רעדען פון די סאציאל-דעם אקרואטישע פיה- רעדער. זוי האבען אבער געהאלטען אועלכע רעדען ניט כדי צו נושא חן זיין בי דער רעניערונג אדרער בי בירגעליכע קלאמען, נאר מהמת זוי האבען אין דיעזע רעדען אויסגעדריקט די אמת'ע שטימונונג פון די ארביגיטער-מאסען.

דר ארכיטקטורה האט זיין פסיבאלאגניע ניט גענדערט. גענ-
דרט האט זיך די אויפאָסונג און די טאקטיס פון די פיהערער.
עטואָס ערגנְליכעס איז אוינְק פֿאָרְגּוּקְומַען בי אונְז, און אונְזער
סֿאַצְיַאלְלֶעְר ענטוּיקְלָונְג, אַכְעָר מִיר האָבען געהאט פֿיעַל מעחר ווי די
אנְדָרְעָ אָוִיסְצּוּמְתָהּן פֿון דער שְׁטוּרְמָ אָוּן דְּראָנְגְּפֿערְאַדְעָ, וועַל-
בָּעָ האָט גַּעֲטְרָאָגָעָן אוֹיְוָךְ דָּעַם אָוְשְׁעָהָנָם גָּלוּת-שְׁטָעֵמְפֿעָל, ווי
אַלְעָם ווּאַס שְׁפִיעַלְט וְזָךְ אָב אַין אָונְזער גָּלוּת לְעָבָעָן.

III

די נאציאנאלע ערואכונג פונַם אידישען ארכיבייטער

אין מײַנע פריהעריגע אויספֿהירונגען האָב אַיך זיך אֲבענַ
שטעטלט אוּפְּ דִי פָּאָרָמָעַן פּוֹן דֻּעַם קוֹלְטוֹרָקָאמֶפּ, וּוּלְכָעַ דִּי דִיְּיטְשָׁע
סָאָצְיָאַלְדָּעָמָקָרָאַטִּיעַ הָאָט אַין דִּי עֲרַשְׁתָּע יָאָהָרָעָתָהָנָטָעַן פּוֹן
איַהֲרַ עַנְטוֹוַיְקָלָגָן גַּעֲפִיהָרֶת אַנְקָעָגָן דִּי קִרְכָּעָן אַזְּנָן דֻּעַם פָּלְקָסְ
גַּאֲצִיאָנָאַלְיָוּם. אַיך הָאָב זיך אַוְיך בְּעִמְּחַת צַו בְּעוֹזְיוֹן, אַז דִּי
סָאָצְיָאַלְדָּעָמָקָרָאַטִּישָׁע לְעַהֲרָע, וּוּלְכָעַ אַזְּן אַרְיִינְגָּטָמָרָאַגָּעָן גַּעַד
וּזְאוּרָעָן אַין דִּי אַרְבִּיטְרָה מַאֲסָעָן, הָאָט אַלְיָוִן בָּאַלְדָּן אַגְּנוּעָמָעָן אֵם
דוּרְלִינוּזָעָן חָאָרָקְטָעָר. דִּי סָאָצְיָאַלְדָּעָמָקָרָאַטִּישָׁע דָּאנְמָעָן הָאָבָעָן
זַיך בָּאַלְדָּן פָּעָרוֹאַנְדָּעָלָט אַין אַפְּרַאֲלַעְטָאַרְיָשָׁעָן, „אַנְּיַ מַאֲמִין“ אָנוֹ
דָּעַר מַאֲרָקִים אַזְּן אַרְיִינְגָּטָמָרָעָשָׁת גַּעַוּוֹרָעָן אַין פָּאָרָנָרָאָפָעָן
פּוֹן אַפְּרַטְמָנָעָן „שָׁוְלוֹן עֲרוֹךְ“. פָּאָר דִּי מַאֲסָעָן, וּוּלְכָעַ הָאָבָעָן נִיט

בפועל פרייעץ ציוט און זייןען אויך ניט פאָרבערויטעט באָר וווענַט
שאָפְטַלִיכּע חבורים, איז געשאָפָען געוווארען אַ מאָרְקִיסִיטִישֶׁר קאָ
טַבְּצִים, אַ מֵּין, "קִיצָּר שָׁולְחָן עֲרוֹךְ". דַּזְׂעַלְבָּעַ ערְשִׁינוֹנָג, ווּ מַיר
טוּרְפָּעָן זַי אַין דָּעַר עַנְטוּוֹיקָלָנָג פָּון בְּמַעַט אַלְעַ אַמְנוֹנָת. אוֹוֵל
נַאֲךְ אַיִין אַיְינְצָעָן פּוֹנְקָט ווּיל אַיךְ הִינְרִיּוּטָן, ווּלְכָבָר בְּעוּווֹיָט
קְלָאָהָר, ווּ ווּוּיטָן דַּי מַאְסָעַן האָבָעַן גַּעֲקוֹט אַוּוֵל דֻּעַם סְפָּצִיאָלָּ
דַּעַמְּאָקְרָאָטִים ווּוּ אַוּוּתָּה אַ נִּיעַת וְרַחַת, אַז אַפְּלוּ דַּי
רַעֲלִינְיָעָז טַרְמִינְגָּלָאָנָיָה האָט גַּעֲפָנוּן אַנוּוּעָנְדוּנָג בְּנוּגָעַ צָוָם
מַאְרָקִיסִים. מַאְרָקָם אַיִן גַּעַוּעַן אַ פִּילְאָזָאָתָּה, אַ בעַרְנִינְדָּרָעַ פָּון אַ
בְּיוּר גַּעַשְׁיכְּטָמָ אַוְפְּפָאָסָונָג, עַר אַיִן דַּעֲרָגָאנָעָן, אַדְעָר גַּעַלְגִּיבָּט אַז
עַר אַיִן דַּעֲרָגָאנָעָן צַו דָּעַר אַוְרַחַצְּעַל עַפְּן דַּי גַּעַזְעַלְ
שַׁאָפְטַלִיכּע בְּעַצְיָהוֹנָנָן. ווּ אַיךְ האָכָב שָׁוֹן פְּרִיהָהָר דַּעַמְּאָנָט, האָט
עַר זַיְקָ מִיטָּהָעָלָאָנָיָשָׁע פְּרָאָגָעָן נִיטָּה בְּעַשְׁפְּטִינָגָט. אַזְן דַּאֲךְ אַיִן
עַר דָּעַר אַיְינְצָעָנָר אַוְנְטָעָר דַּי פִּילְאָזָאָפְּשִׁיעָ דַּעַנְקָעָר, ווּלְכָבָר תָּאָבָּ
זַוְּכָּה גַּעַוּעַן צַו האָבָעַן אַרְטַהָּרָאָדָקָם אַזְן פְּרָאָגָעָן מִיטָּה
הָאָט אַיְינְגָעָפִירָהָר דֻּעַם טַרְמִינָן אַרְטָהָרָאָדָקָם אַזְן פְּרָאָגָעָן מִיטָּה
דֻּעַם מַאְרָקִיסִים? אַזְן גַּלְוִיבָּ, אַזְן וּוּן אַפְּלוּ אַיְוּרָעָנָד אַזְן אַיְינְצָעָ
גַּעַר אַוְנְטָעָלָנָעָנָט הָאָט צְוֹעָרֶשֶׁט גַּעַבְּרוּכֶּט דַּיְעַזְעַן אַוְיסְדָּרוֹק, אַיִן
דָּאָס אַוּיךְ אַ סִּימְן פָּאָר דַּי שְׁטִימְוֹנָעָן, ווּלְכָבָר האָבָעַן גַּעַהְרָשָׁט
איַן דַּי מַאְסָעַן. ווּן דַּי מַאְסָעַן ווּלְאַלְמָעָן נִיטָּה גַּעַנְבָּעָן זַוְּיָּעָר חַתִּימָה
אוֹוֵל דַּיְעַזְעַן אַוְסְעָרָגָעָהָנָלְבָּיָכָּע בְּעַצְיָוָנָנָג, זַוְּאָלָט דָּעַר אַוְיסְדָּרוֹק
מַאְרָקִיסִיטִישָׁע אַרְטָהָרָאָדָקָם" נִיטָּה בְּעַקְמָעָן סִיּוֹן בְּרַגְעָלְדָעָבָט
איַן דָּעַר סְפָּצִיאָלָּדְעַמְּאָקְרָאָטִישָׁע לִיְמָרָאָטוֹר.
איַן דָּעַר אַיְדָישָׁר ווּלְעַטְהָט הָאָט דַּעַרְוּלְבָּעָר אַזְן אַפְּיעַל שְׁעַדְלִינְכָּרָעָן חָאָ
גַּעַנוּמָעָן נַאֲךְ אַ פְּיַעַל הַעֲלִיכְמָלְכָיָה קָוְלְטָרוֹ קָמְמָפָּה אַנְ
רָאָקְטָעָר ווּיְאַין דִּיְוְשָׁלָאָנָד אַדְעָר אַזְן דַּיְאָנְדָרָעָן מְדִינָוֹת.
איַן דִּיְוְשָׁלָאָנָד נַוְּפָא הָאָט דַּעַר סְפָּצִיאָלָּדְעַמְּאָקְרָאָטִישָׁע
סְוּלְטוּרְקָמְמָפָּה אוֹוֵל קִיּוֹן הָאָר נִיטָּה אַגְּנָעָרִירָהָרָט דָּאָס אַוְרִישָׁע לְעַבָּעָן.
דָּעַר אַוְרִישָׁע אַרְבִּיְוּטָעָר אַיִן דִּיְוְשָׁלָאָנָד בְּמַעַט נִיטָּה בְּנִמְצָאָ.
אוֹן דַּי אַיְינְצָעָלָגָע אַיְדִּישָׁע אַיְנְטָעָלָגָעָן, ווּלְכָבָר זַוְּיָּעָן צָוָן
שְׁמָטָאָגָעָן צַו דָּעַר סְפָּצִיאָלָּדְעַמְּאָקְרָאָטִישָׁע אַרְגָּאָנוֹזָאָצָּאָן, זַוְּיָּעָן
דַּרְשָׁלָגָעָן גַּעַוְוָאָרָעָן אַיִן דָּעַר אַלְגָּעָמִינָעָר מַאְסָעָ.

ארײַינְגעַטָּרָאַטָּעַן אִין דֵי אַרְגָּנָאַנוֹאַצְּיָאָן וּוּ דֵי דִּיטְשָׁעַן, אָהֶן זָאנְדָּרָעַ אַינְטָרָעָסְעָן, אָהֶן סְפָעַצְּיָלָעַ אַוְיפָּנָאַבָּעָן, נִיט וּוּילְעַנְדָּרִין אָנוּ נִיט וּוּסְעַנְדִּיגַּת הַאֲבָעָן וּוּי בְּעַשְׁתִּיםְטָרָאַטָּעַן אִין דֵי סָאַצְּיָאלַּעַ דֻּעַמְּפָקָרָאַטָּישָׁעַ רְיוֹיחָעַן & סְפָעַצְּיָוִישָׁ אַיְלִישָׁ נַאֲטָעַ — אַבְשָׁר דָּאָסַּחַט נִיט קַיְוָן שִׂיכָּות צָו דָּעַם עַנְיָן, וּוּלְכָרָעַ אַינְטָרָעָסְרָט אָנוּ דָּאַ.

פָּוּן דִּיטְשָׁלָאָנְד אִיז דָּעַר סָאַצְּיָאלַּעַ דֻּעַמְּפָקָרָאַטָּיּוֹם אַרְבִּיעַנְגָּעַ וּוּאַרְפָּעָן גַּעַוְאָרָעָן אָנוּ רְוִסְּפָּאָנָּר, אָנוּ אַ בעַדְיִיטָנְדָּרָעַ תְּחִילָּפָּוּן דָּעַר אַידִּישָׁעַר יְוָגָעָנָּד אִיז גַּלְיָיךְ צְוָנְעַשְׁתָּאַנְעָן צָו אַיִּהָם, מִיט הַיָּז אָנוּ אַיְפָּעָר, וּוּ דֵי יוּגָעָנָּד, אָנוּ בְּעַזְוֹנְדָּרָטָן נַאֲךְ מִיט אָנוּ אַרְדִּיעַנְטָאַלְיִישָׁעַר לְיוּדָעַנְשָׁאָפָּט, אִיז נַאֲרָא אַיְמָשָׁטָאָנָּרָא נַאֲכָלְוּוֹפָּעָן אַ נִּיעָר אַידִּיעָעַ. אַבְשָׁר אַיְיךְ דֵי אַידִּישָׁעַ יְוָגָעָנָּד אָנוּ רְוִסְּלָאָנָּר אִיז צְוָנְעַשְׁתָּאַנְעָן צָו דָּעַר נִיעָר בְּעַזְוֹנְגָּנָּן נִיט זַוְּיָּ אַידִּישָׁעַ יְוָגָעָנָּד, נַאֲרָוּ וּוּ אַ מהְיָיל פָּוּן דָּעַר אַלְגָּעָמְיִינָּרָא רְוִסְּיִישָׁעַר. דָּעַם אַידִּישָׁעַן קְוָלְטָרָא קְאַמְפָּה הַאֲטָּז זַוְּיָּ נִיט אַוְפָּנְעַנוּמָּעָן, וּוּיְלָזְיָהָטָאָט דָּאָסַּזְוּנְתָּהָוּם פְּשָׁטוֹט אַ יְגָן אַ רְיִדְתָּ. וּוּעַן זַוְּיָּ אִיז אַפְּלָוּ נַעֲנָנְגָּנָּן צָו דָּעַם אַידִּישָׁעַן אַרְבִּיְּטָעָרָה, הַאֲטָּז זַוְּיָּ וּוּנְגָּיָגְיָגָּנָּן גַּעַקְיָמְרָטָן וּוּנְגָּנָּן זַוְּיָּ אַוִּיסְּנָאָהָמָּה שְׁטָעַלְוָנָּגָּן אִין דָּעַר אַרְבִּיְּטָעָר וּוּלְעַלְתָּ נַוְּפָּא. זַוְּיָּ הַאֲטָּז נִיט פָּרָשָׁתָאָנָּן, אַז דֵי אַידִּישָׁעַ גַּעַזְוּלְשָׁאָפָּט הַאֲטָּז אַן אַיְגָעָנָּעָט סְטָרוֹקְטָרָא צְוָלוּיָּבָדָעָר אַיִּגְעָנָּר פָּלְיִוְתִּישָׁעַר אָנוּ עַקְאַנְאַמְיִישָׁעַר לְאָגָעָ, וּוּלְכָבָד דָּאָסַּאָרְיָה שְׁעַ פָּלְקָמָּקָנָּה אַיִּז צְוִוְיָשָׁעָן דֵי הַעֲרָשָׁנְדָעָן נַאֲצִיאָנָּן. נִיט נַאֲרָה הַאֲטָּז זַוְּיָּ נִיט פָּעָרְטִיְּעָטָן אַז דָּאָס אַידִּישָׁעַ פְּרָאַבְּלָעָם, זַוְּיָּ הַאֲטָּז גַּעַלְיִקְעָנָּט דֵי עַקְוִיסְטָעָנָּיָן פָּוּן דָּעַם פְּרָאַבְּלָעָם, נִיט אַנְעַרְקָעָנָּט זַיְוָן בְּעַדְיוֹתָנָּגָּן. דֵי אַידִּישָׁעַ פְּרָאַגָּעָ — דָּאָס אַיִּז מַהְרָה נִיט זַוְּיָּ אַזְפָּעַלְגִּיקִיִּט, דֵי פְּאַלְגָּעָ פָּוּן אַ בעַשְׁתִּיםְטָאָנָּן מַלְכוֹה רְעוֹשִׁים. וּוּעַן דָּעַר רְעוֹשִׁים וּוּעַט אַונְטָרְגָּהָן, וּוּלְעַלְמָא דֵי אַידִּישָׁעַ אַזְנָיָן עַהֲנִי לִכְבָּעָ פְּרָאַגָּעָן פָּרָעָעָנְטָפְּרָט וּוּעַעַן.

עַרְשָׁת מִיט דָּעַם וּוּאָסָם פָּוּן דָּעַר אַידִּישָׁעַר אַרְבִּיְּטָעָר צָהָל, עַרְשָׁת מִיט דָּעַר עַנְטָשְׁתָּהָוָנָּגָּן פָּוּן נִיעָר פָּוּן אַידָּעָן גַּעַשְׁפָּעָנָּעָ אַיִּנְיָ דְּסְטָרְיָעָן, וּאוּ דָעַר אַידִּישָׁעַר אַרְבִּיְּטָעָר הַאֲטָּז גַּעַפְּנוּנָּן (פָּוּן דֵי רְוִסְּיִישָׁ פָּאַבְּרִיקָעָן אִיז דָּעַר אַידִּישָׁעַר אַרְבִּיְּטָעָר גַּעַלְיָבָעָן כְּמַעַט וּוּ אַוְסְגָּעַשְׁלָאָסָעָן עַד הַיּוֹם הַזָּהָר), הַאֲטָּז אַנְגָּעוּחוּבוּנָּן קְלָחָר

האָט אויפגענומען אַין זַיִן פְּרָאנְרָאָם, אַין גַּעֲפֻמָּעַן נִיט וּוּ דָרֶר
טהַווּ פָּן אָוִיבָּעַן, נָאָר וּוּ אַקְוָאָל פָּן אָוְנְטָעַן, דָּרָךְ דִּי פָּאָדְעָרְנוּנָעַן
פָּן דִּי אַיְדִּישׁע אַחֲבִיטָּעָרְמָאָסָעַן. אַוְן נָאָךְ בֵּין אֹוִיָּפְּ הַיְּינְטִינְגָּעַן
טָאָג אַיְזָן דִּי דִּיסְטָמָאָנִי צְוִוִּישׁעַן דָּעַם פְּרָאנְרָאָמָאָמִישׁעַן גַּאֲצִיאָנָאָלִיּוֹן
פָּן דָּעַר אַיְדִּישׁעֶר סָאָצִיאָל דַּעַמְּקָרָאָטִיעַן אַזְּן צְוִוִּישׁעַן דִּי נַאֲצִיאָנָאָלָעַ
שְׁטִימָוּנָעַן פָּן דִּי אַיְדִּישׁעֶר מַאֲסָעַן וְעַהְרָנוּם. דִּי אַיְדִּישׁעֶר מַאֲסָעַן
זַיְינָעַן בָּאָמָת נַאֲצִיאָנָל גַּעֲשָׂטָמָט אַזְּן אָפָּעַן פָּאָר דִּי הַעֲכָבָטָעַ נָאָךְ
צִיאָנָאָלָעַ אַיְדָעָלָעַן. דִּי פִּיהָרָעֶר אֶבְּעָרָה אַבְּעָן מַעְהָר נִיט אַרְוִיסְנָעַן
נַעֲבָעַן אַזְּהָבָר אַזְּהָבָר רַב נִיט אָרוֹסִים אַיְזָן אַזְּהָבָר אַזְּהָבָר אַזְּהָבָר
וּוּ אַזְּהָבָר אַזְּהָבָר אַזְּהָבָר אַזְּהָבָר אַזְּהָבָר אַזְּהָבָר אַזְּהָבָר אַזְּהָבָר
אַרְבָּעַם אַיְזָן הַעֲרִינְג צָוּ פְּסָחַ.

דִּי גַּרְוִיסָּע דַּיְפָּעָרָעָנִי צְוִוִּישׁעַן דִּי שְׁטִימָוּנָעַן פָּן דִּי מַאֲסָעַן אַזְּן
צְוִוִּישׁעַן דָּעַר וְוּלְטָ אַנְשִׁיוֹאָגָן פָּן דִּי אַיְדִּישׁעֶר סָאָצִיאָלְדַּעְמָאָקָרָאַזְּ
טְיִשְׁעַ פִּיהָרָעֶר הַאָט אַרְוִיסְגָּעוּפָעָן אַזְּנִיעַ אַיְדִּישׁעֶר אַדְגָּנוֹזָאַצְּיָאָזְּ —
— דִּי פּוּעַלְיִצְּיָוִנִּיסְטִישׁעַן, וְוּלְכָבָעָ אַזְּנִיעַ בָּעָרְפָּעָן צָוּ פָּעָרָנָהָמָעַן מִיטָּ
דָּעַר צִוְּיָּוֹת דָּעַם פְּלָאָזִי פָּן דָּעַר אַמְּתָ'עָרָ אַיְזָן אַלְיוֹינִינָעֶר פָּעָרָטָרָעָטָעַיָּוָן
פָּן דִּי אַיְדִּישׁעֶר אַרְבִּיטָּעָרָמָאָסָעַן. זַי אַיְזָן נָאָךְ זַיְינָג אַיְזָן יָאָהָרָעָן
דָּעָרְוּוֹיָּל, זַי הַאָט נָאָךְ נַעֲפָנָטָן גַּבְּרָ זַיְינָג אַיְזָן דָּעַר קָרְוָעָצָרָעָ צִוְּיָּ
פָּן אַיְהָרָעָקָוִיסְטָעָנִי דִּי נַעֲמָטוֹוֹעָהָשָׁבָעָהָפָּן אַיְהָרָעָעָלְטָעָטָעָ
שְׁוּוּסְטָעָרָ, וְוּלְכָבָעָהָאַבָּעָן גַּעֲוָכָטָ צָוּ וְוּרְסָעָן אַוְוָתָ דִּי אַיְדִּישׁעֶר
מַאֲסָעַן עַנְטָנָצִיאָנָאָלְיוּרָעָנָד. אַיְהָרָעָקָוִיסְטָיָנָעָעָנָטָוִוְוִילָגָנָג אַזְּן
אֶבְּעָר זִיכְּרָ, וּוֹיָל זַי עַנְטָשָׁפָעָטָ דָּעַם אַיְדִּישׁעֶר פָּאָלְקָסְ-נִיסְטָמָ
וּוֹיָל זַי הַאָט אַיְהָרָעָטָעָשָׁבָעָעָגָרָנָגָנָג נִיטָנָבָאָרָגָטָ, נִיטָ
גַּעֲלִיהָעָן אַזְּן אַיְהָרָעָעָגָרָנָגָנָג קַיְיָנָעָם נִיטָנָבָאָרָגָטָ, וּוֹיָל
זַי פָּוּמָטָ צָוּ דִּי אַנְדָּרָעָרָעָ אַרְגָּנוֹזָאַצְּיָאָנָעָן וּזַי אַלְיוּבָעָ צָוּ גַּלְיוּבָעָ
וּוֹעָן נִיטָ אַזְּן דָּעַר שְׁטָאָרָקִיטָ, וּוֹאָסָרְקָטָ זַיְדָ אָוָסָ אַזְּנָהָלָעָן,
אֶבְּעָר אַזְּן דָּעַר שְׁטָאָרָקִיטָ, פָּן אַיְהָרָעָסָ פָּטָעָ צִיְפִיְשָׁעָן גַּעַ
וּוֹיָכְטָ, פָּן אַיְהָרָעָאַינָעָרָעָרָוָרָוָרָהָפָטָנָגָיָיטָ.

צְוִפְּיָעַלְ אַבָּעָן מִיר נַאֲכָנָעָטָאָנָעָטָ אַנְדָּרָעָ אַזְּן פָּעָרָלְיוּקָעָנָטָ
אַנוֹזָעָר אַיְגָעָנָעָ נָאָטוֹר. מִיר אַבָּעָן דָּעַרְבִּיָּ פָּעָרָגָעָעָן, אַזְּן וּוּ דָעַר
דָּיוֹטָשָׁ, דָּעַרְפָּרָאָנָצְזָוָיָוָן אַזְּוָיָוָן וּוּוּטָעָרָזָוָלָגָעָנָטָ אַפְּיָוָ
דָּעַם עַקְסָטָרָעָמָטָמָעָן קָאָסָמָאָפָּאָלִיטָוָם, אַיְזָן דִּי סָכָנָהָפָּאָרָ דָּעַם נָאָ

ציאנאלאען קיומ פון זייןער פאלק ניט גרויס. דער דיטש, דער פראנצזיוו און אן. וו. האט ניט פשט וואויהן צו ענטליופען. ער מאג זיך צורייסען, ער בלוייט דאך אין זיין פאלק, רעדט זיין שפראך, האדיעוועט זייןע קינדר ער אין דעם גויסט פון זיין פאלק און העלפט בויען די געוואטען בעטלטור פון זיין איגען פאלק. בי אונז אבער איז דא וואויהן צו אנטליופען, און אונזער יונגענד איז טאקע געלאפען, האט געוועט פרעמדע בעטלער, גטרענטט פרעמדען באָ רדען איז מיט שוויס, איז מיט בלוט, און איז געוואָרען אַ היטערין פון פרעמדע זוינגערטנען.

די יונגענד איז געלאפען, און די פיהרע האבען צונגפאטשט "בראוואָ", ביז עס איז געקומען דער קרייזים, דער שרעקליכער סרייז זיס, ביז מיר האבען איינגעזעהן, איז אונזער אינערור חורבן איז אפשר נרעמער און סכנת' דינער פאר אונזער קיומ, ווי אלע פער-פאלנגגען, וועלכע מיר האבען אויסצושטעהן פון אונזער שענאים. און א שטארקער מאהנרכט האט פערהיילכט די אידישע וועלט, אַ מאהנרכט צו בעזיעגען זיך און אומצוקערהען זיך צו זיך אליגן. און דער אידישער ארבייטער קאן ניט בלוייבען טיב פאר דיעזען רות. ער וועט זיך מזען אַברופען.

12—17 אַקְטֶבְנָאָר, 1916.

א דוחק אוות וווערטער

דא וווערט גערעדט מכח א קולטערעלעך פראנקהיט, פון וועלך
כער די מענשהheit לויידט אבער ניט וועגענער און אפשר נאך מעחד
וואו פון די פיזישע פראנקהיטען. די קראאנקהיט בעשטעט האין דעם,
וואס מיר אפערירען מיט אלטער וווערטער, וועלכע דעקסען ניט מעחד
די נוי געבערעהן בענרייפען און טראגען דורךדעם אויאין א פלאן
טער אין די געדאנקען וועלט. דאס קומט דרפלון, ואס די שפראכען
דאס וויכטיגסטע פערקערס-מייטעל צווישען מענש און מענש, אויז
מעחר קאנסערוואטיוו, מעחר רישטערנדין אין אויהר ענטווילונג וויז
אלע אנדערע מיטלען, ואס דיענען צום זעלבען צועען. דאס ליעבען
ווערט מיט יעדען טאג קאמפלייצירטרער, יעדען טאג ווערען מיר דייד
כער מיט נייע בענרייפען, מיר זייןען אבער וועחר לאנגזאם אין דער
שאפעונג פון נייע וווערטער. אין דער טעכניך געהט עם נאך ווי עט
אויז, וויל די נוית צויננט אונז צו געבען א נויעס נאמען דעם נויעס
געגענטמאנד, זוכען מיר אויס אלע וווערטער און שאפען פון זוי
נייע קאמבינהציאגען. אם מיסטען מאכען מיר א הלואה בי די
אלטער גורכען אדרער די אלטער רויומער. מיר זייןען פראקטייש. מיר
מאכען דראטן הלואות, וואו מען ברויכט ניט צו צהלהען צינעזען
אוון וואו קיינער פערלאנט אוויך דעם סאן ניט צוריך. קומט אבער
צו דער איזדרען וועלט, צינט זיך דא אורייס אונגעראן גאנצע אונגעראן
בענרייפען, שלעפען מיר זיך נאך די אלטער וווערטער.
נו, קאון מען מיינען, איז דערין שטעקט ניט קיין סבנה. זאלען
וועגען דעם דאה/גען די פילאזו אפען אדרער די ווארט-קינסטלעך ווען
זוי פיהלהען א שפער און בענרייפען און דוחק אין וווערטער. דער דורך
שנית מענש האט זיך ניט וואס צו קימערן וועגען דער וווערטער

קנאפהייט. דער דורךשניט מענש קען אפלו ניט דרי העלפט ווער-
 טער פון זיין איינגענער שפראכע, און ווען ער קען זיין, ווים ער ניט
 ווי מען ווענדט זיין ריבטיג אן. מען טאר אבער ניט אורתהיילען
 איזו. מען טאר ניט פערניעסען, איזו אן וארט איזו מעהר ווי א סימן,
 מעהר ווי א בעשר די בונט פון א בענירא. מיט דעם וארט
 ניבען מיר אבער איינגער דעם אנדערן אויך דעם א י נ הא 6 ט
 גו פ א פון דעם בענירא, און דערבער, ווען מיר ווענדען אן
 פאלשע ווערטער, טראגען מיר אריאן פאלשקייט אויך אין אונערע
 בעניריפען און דערנאך איזו אונז שוער ארויסצוקריעבען פון אונער
 איינגענס סכסוק. מייל א אין דער קאנקערטער וועלט פון געגענד
 שטאנדען איזו די געפאהר ניט איזו גרים, ווען דאס ווארט פאסט
 ניט איזו צום געגענטאטנה. דער וואס איזו בעראיינטערערטרט אין
 דעם געגענטאטאנד פערלאזט זיך ניט אויף דאס ווארט, ד. ג. אויף
 דעם נאמען פון געגענטאטאנד. ער אונטערוזוכט דעם געגענטאטאנד
 גופא. קויפט ער, צום ביישפיעל, און אויטאטמאוביל, ווועט ער זיך ניט
 פערלאזען אויף דעם נאמען אויטאטמאוביל, ער ווים געוויס דעם
 אונטערישער צווישען א פעראדר איז א פאדר, א. אג. וו., אבער איז
 דער אידיען וועלט, וואו מען האט צו תהאן מיט אבסטרקטע
 בעניריפען, וואו מען קאו דעם געגענטאטאנד ניט אנטאטפען, טראנט
 אריאן די אנטוענדונג פון ניט פאסטען ווערטער א צוטומלעניש איז
 די בעניריפען, מען קומט צו פאלשע אורטהיילען, און ער אמת, די
 ריכטינע זאכלאנגע ווערט פערדונקעלט. דיעוזער אומשטיינד האט
 ניט נאָר אַתְהָעָרָעָטִישׁ עַבְדִּיטָוֹנָג, ער איזו וויכטיג ניט נאָר פָּאָר
 גַּעֲהָרְטָעָ, ער שְׂפִיעָלָט אַבְּדִּירְעָנְדָּרָ פְּרָקְטִישׁ רְאַלְיָעָ, ער האט
 אַגְּרוֹיסָעָן אַיְוֹנְפָּלָזָ אַוְיָפָּ דַּי עַנְטוֹוִיקְלָוָגָ פָּוָן אַונְזָעָרָ אַיְדָעָן
 אַוָּן פָּאַרְשָׁטָעְלָוָגָעָן אַוָּן דּוֹרָךְ זַיְוַאַפְּ אַונְצָעָן פָּאַרְטָשָׁרָיט.
 אהן סיין שום ספְּקָ וּאַלְטָט דַּי מְעֻנְשָׁהִיטָּט גַּיט גַּעַזְעַ
 שטערט איז איחר פָּאַרְטָשָׁרִיט, וְעַן מִיר וּאַלְטָטָן גַּעַרְנְּרִיְּ
 בען איינגער דעם אנדרען אַונְמִיטָעְלָבָאָר מִיט דַּי גַּעַדְאַנְקָעָן, אַדְעָר
 וְעַן אַונְזָעָר שְׁפָרָאַכָּעָ וּאַלְטָט גַּעַוְעַן אַזְוֵי פָּאַלְקָאַמָּעָן, אַז מִיר וּאַלְעָן
 מִיט וּוּעְרָטָעָר קָאַגְּנָעָן אַוְסָדְרִיקָעָן גַּאנְצָעָן אַונְזָעָר גַּעַרְאַנְסָעָן.
 דַּעְרוֹוִיל זַיְנָעָן מִיר נָאָר וּוּיָיטָ פָּוָן דַּעְם אַיְדָעָל.

אין דער ליעטער צויט איז מיר אויסגעקומען זעהר אפט צו
 בעגעגעגען זיך מיט אמעריקאניש-ענגלישע זשורנאלייסטען. זוי האַ
 בען אלע גערעדט מיט מיר מכח דער מלחהמה און מעהר ווי אלאָ
 האָט זוי אינטערעסיט דער אַנטְשָׁאָג, די אוֹרוֹזָאָכָּע פָּוּן דער מלחהמה,
 נוּט די פֿאַלִּיטֶישָׁע אַדְעָר די דִּיפֿלָּאמָּטִישָׁע אוֹרוֹזָאָכָּע, וועלבּע יעדע
 פָּוּן די קעַמְפַּבְּעַנְדָּע מְלֻכּוֹת טְרוּיְסְעַלְטָן זיך אָבָּאָן וְאַרְפָּט זוי
 אַרְיוֹף אַוִּיף אַיהֲר גַּעֲנָגְרָין, די עַנְגָּלָנְדָּר אַוִּיף די דִּוִּיטְשָׁעָן, די
 דִּוִּיטְשָׁעָן אַוִּיף די עַנְגָּלָנְדָּר אָזָן. זוי האָט אַינְטְּרָעָ-
 סִירְטָן די זוּ עַלְטָן הַיְסָט אַדְעָר שְׁעַר אַוְרוֹזָאָכָּע, וועלבּע האָט
 צוּ מהאָן נוּט מיט אַיְינְצָעַלְנָעָן מְלֻכּוֹת, נָאָר מיט דער עַנְטוֹוַיְקָלְנָ-
 פָּוּן דער גַּאנְצָעָר מענשָׁהִיט. אַיך דָּאָבָּזְדָּעָרְהָט, ווען אַיהֲר
 האָב גַּעֲנָגְרָין, אָז אַוִּיך די אַמְּעָרִיקָנִינָּר וְשְׂוֹרְנָאָלִיסְטָעָן דָּרְרוֹהָיְבָ-
 זיך צוּ אַהֲבָעָדָרְרָעָר מְדָרְגָּה פָּוּן זָכְבָּעָן אָזָן פָּאַרְשָׁעָן, וּאוֹרָ-
 הָכְבָּרָעָן שְׁטָאַנְדְּפָוָנָקָט אָוִיס בְּעַטְרָאַכְטָעָט קָאָנָעָן מִיר דָּאָקָ נִוְטָ צָרָ
 לְאָזָעָן, אָז אַן אַיְינְצָעַלְנָעָן מְלֻכּוֹת, אַדְעָרְנָאָר אַן אַיְינְצָעַלְנָעָן פָּאַסְיָ-
 רָוָנָג אַין אַ בְּעַשְׁטִימְטָעָר מְלֻכּוֹת קָאָן אַרְאָכְבִּיהָרָעָן פָּוּן זָוְגָן חָאָלָ-
 בָּעָ וּוּלְטָן אָזָן אַנְמָאָכָּעָן אָזָא חָוָרְבָּן. אַזְעַלְכָּעָ קָאַטְאַסְטָרָאָפָּעָן וּוּי
 מְלַחְמָות אַיְבָּרָהָוּפָט אָזָן נָאָך זַוְּיָּהָדִי אַיְצָטִיגָּן מְלַחְמָה מְזָוָּעָן בְּעָרָ-
 שְׁטָאָנָעָן וּוּרְעָן וּוּי אַ רְזְוּוֹלְטָאָט פָּוּן דער אַלְגָּמְיָנָעָר אַינְטְּרָנָ-
 צִיאָנָלָעָר עַנְטוֹוַיְקָלְנָג פָּוּן דער מענשָׁהִיט. עַמּוֹאָס מוֹזָן פָּאַלְשָׁ-
 אַדְעָרְפָּעָרְדָּרְבָּעָן אָזָן דער גַּאנְצָעָר עַנְטוֹוַיְקָלְנָג, ווען די וּוּלְטָן
 מְלַחְמָות זַיְנָעָן נָאָך מְעַנְגִּילִּקְ.

ווי נָרוֹים אָזָן אַבָּעָר גַּעֲנָעָן מִיּוֹן עַרְשְׁטוֹנוֹנָג, ווען אַיך בֵּין
 בעקאנט גַּעֲוָאָרָעָן מיט דער הַעֲרָשָׁן דָּרְמָרְגָּן זַיְנָעָן וּוּגְעָן
 דער אַוְרוֹזָאָכָּע פָּוּן דער מלְחָמָה, וועלבּע אַיז אַקְצָעַפְטָרָט גַּעֲוָאָרָעָן
 פָּוּן דער זְשָׂוְרָנָאָלִיסְטָעָט וּוּלְטָן אַלְסָם אַ בְּעַסְמְשָׁמְתָה עַנְגָּדָרְאָמָתָן
 אלעָ, אַחֲן אַוְיסָנָאָהָמָע, מיט וועמָעָן מִיר אָזָן אַוְיסָנָעָקָומָעָן דָּוְרְבָּצָרָ
 שְׁמוּעָם עַן זַוְּקָמְכָחָה דָּעַם עַנְיָן, הַאָבָּעָן בְּעַחוֹיְפָטָעָט, אָז זַיְיָ וּזְהָעָן
 די עַרְשְׁטוֹעָן זַוְּקָמְכָחָה זַוְּקָמְכָחָה פָּוּן דָּשָׁר אַיְצָטִיגָּן מְלַחְמָה אָזָן
 דָּעַם "נָאָצָּרָאָגָן אָגָּנָאָגָן". די פְּעַלְקָעָר זַיְנָעָן צַוְּאַוְיסָנָעָן
 שְׁפָרָאָכָּעָן, "נָאָצִיאָנָאָלָג", אָזָן זַיְוָרָעָע עַמְפְּנָדוֹנָגָעָן, אָזָן דָּרְיוּבָּרָ
 קָאָנָעָן זַיְיָ נִוְטָ לְעַבָּעָן מִיט אַיְינְצָעָדָר בְּשָׁלוֹם.

פשות אונן גלאט, ווי דער מעבאנים פון אן אינגעראזאל זיין.
גשך.

איך האב געפרואוט מותכוות זיין זיך מיט זיין. איך האב פער זוכט צו צוינגען זיין, זיין זאלען זיין לאגניש. ביי די הנחות איז עס גאנך גענאנגען, דאס הייסט ביי דער מהצעע און דער אנטיפטהעהע. איז אבער געפומען צום בעשלום, צום סילאגניזם — דאס האבען זיין זיך אונגעחויבען צו ברישען און עפשן'דיג ניט מודה זיין אין שטרענגן לאגניש אויספיהרגונגנען.

— זויט איזה ר מורה, אז א נאציאנאליסט מו אונערקענען דעם בעאנציאנאליזם אלס פֿרִינְツַפַּטָּה

— ייען פיר זייןגען מודהה.

— זיימט איזהיר מודעה, אז זוי באלאד מיר זוינגען פֿרִינְצִי
טֵפּ, עַל עֲנָצִיאָנָאָלְסְטָעָן מּוֹזָעָן מִיר אַנְעָרָקָעָנָעָן דָּאס וְעַכְתָּם פֿוֹן
יעדרער נַאֲצָאוֹן אָוִוֶּפֶרְיוּס אַטְמוֹנוֹמְקוֹדוֹן?

— יע, מיר האבען ניט וואס אײַינצָאָווענדָען געגען אֶזָּא
הַמְּמָמָה.

— זויט איהר מורה אzo דער, וואס צישטערט פרעומדער נאץ
ציאנען דורך אונטערדריקונגען אדער מלחלומות, ארבוייט געגען
די פארדרונגען פון דעם פרינציפיעלען נאציאנאליזום?
— יע, אוננו שיינט, אzo אויך דיעזע בעהויפטונג איז א ריב-

— היינט פאר וואם ווארפט איהר די שולד פון דער מלכ'ה
אוויף דעם נא ציאנא זום אונ איהר זעהט ניט איין, און
איין אמתען פאלט די שולד אוויף די צושטערר פון דעם נאצ'יא-
נאליזם, אוויף די, וועלכע ערקענען ניט אן דעם נאצ'יאנאליזם
אליך ברווערט ?

— אֲכֹעַ זֶה זָוִינַעַן דָּאָךְ פָּאָרָט נַאֲצִיָּאָנָּאָלִיסְטָעַן! בִּיסְמָאָרָק
אוֹן מַאְלְטָקָע — זָוִינַעַן זֶה דָּעַן נְעוּוֹן קִין נַאֲצִיָּאָנָּאָלִיסְטָעַן?
הַחָאָט זֶה דָּעַן דֵּי נַאֲצָע וְעוֹלָט נִיט בְּעַמְּרָאָכְט וְדי פָּעָרְקָפְּרָעָר
פָּוֹן דָּעַם אַוְלָטָרָא-נַאֲצִיָּאָנָּאָלִעָן גַּעֲדָרָנָס? הַאֲבָעָן דָּעַן מַוְּרָאָלְיָוָן,
אַוְנוֹנָעָר אַיְגָעָנָשָׁפֶט אַלְסָז שְׂוֹרָנָאָלְקָטָעָן. זֶה נִיט אַרְיוֹנָנָשׁ

שטעלט אלס מוסטער בילדער פון נאציאנאליזם? אין אייער לאך ניק מו שטעהן א בעהאלטענער ספֿים!
איך הויב אן פון אנחויב, ווי מיט חדר אינגלעך צו בווען דעם סיילאנזום און וויל זוי איבערציינען, אzo זוי אבעערירען מיט פאלשע ווערטער, אzo דאס וואס זוי רופען אן נאציאנאליזם אייז דער אויסט געשפראכגען אנטיטנאציאנאליזם. עס העלפט אבער ניט. איך מערכ, אzo די קראפט פון אן וארטם, פון אן אקצעפטויטער בעצייכונג פון א בעגרוף אייז שטארקער פאר יעדען לאגישען בעוויזן.
איך מאך א פערוך.

א שטארקער שלאנט א שוואכען. וואו ליונט די אווזאכע — אין דעם כה פון דעם שטארקען אדער אין די היילפסלאזיגקייט פון דעם שוואכען? וועט איהר גבען אן עצה, כדי עס זאלען מעחר ניט פאראקומען קיין שלענעריען, אzo מען זאל שוואך מאכען דעם שטארקען, בייז ער וווט קיין כה ניט האבען צו שלאנגען זיך, אדער דעם פאראקומען דעם שוואכען, זאל עס זיין דורך געועלשאפטליךען שוו אדער דורך דעם שייז פון דער מלכה? אן ווי וועט איהר אונרопען דעם שטארקען, וואס שלאנט זיך, מיסברוויכענדיג זיין איבערלעגענים כה: איז ער אונר איעיר מײַינָן אַינְדִּיוֹדוֹאַלִּיסְטָן אַדְּעָר אַן אַנְטִי-אַינְדִּיוֹדוֹאַלִּיסְטָן? מז דען ניט דער אַינְדִּיוֹדוֹר אַלִּיסְטָן מוהה זיין אין דאס אַינְדִּיוֹדוֹעָלָעָר פרינציג און אַנְרֶשענען דאס רעכט פון יעדער אַיְנְצָעָלָנָדָר פערוואן אויף פריהייט, כל

הפחות אויף ניט געשלאנגען ווערטען?

— יע, איהר זיט גערעכט. געוויס איז דער שטארקער, וועל-
בער שלאנט זיך, אן אנטיאינדייוודאַלִּיסְטָן.
— חייגט מיט וואס פאר א רעכט רופט איהר אן די גרויסע און די קלויינע ביסמארכט, אדער ווי זוי הייסען דראָם נאציאנָא ליטטען? בענרייפט נאך דעם שאָרָען, וואס איהר זיט גורם דער מיט. איהר רופט אן דעם ער אַבְעָר ע, דעם אונטער דרישער נַאֲצִינָה אַנְצִינָה אַנְצִינָה, און איהר פרעריגנט דער וועלט, איז די גאנצע מלחמה איזו ענטשטאָען צויעב נאציאנאליזם. פער- אַוְרָתָה היילט איהר, הייסט דאס, דעם נאציאנאליזם. דערנָאך קומט דער אונטערדרוקטער, דער אונטעריראַכטער איז ער שרויות וועגן בע-

פריאוונג איז נאמען פון נאציאנאלען פרינציפ. דאס גרויסע פובליז
קומ איז אבער בעאיינפלומט געווארען פון אייערט שרייבעריען,
הערט דאס ווארט נאציאנאליז און ווערט פערצאנפלט, און
עם מוועעהמען אַלאנגע צייט, ביז מען ערקלעהרט דעם פובליקום
דעט אונטערשייד צווישען די צוווי מינס נאציאנאליז, און ניט
אלע מאל ניט זיך דאס איז, ניט אלע מאל קאן מען אויפלאעהרען
אַ פובליקום.

אייז עס שווין ניט די העכטעה צייט, אַז מיר זאלען שאפען אַ
ניי ווארט אַדרער פאר דעם ערשטערן אַדרער פאר דעם צוויטען בעד
גראָפ פון נאציאנאליז? דאס נײַע ווארט וועט אונז העלפען
אַרויים פון דעם פלאנטער, איז וועלכען מיר געפינען זיך איצט.
ראָן וועלען מיר אויך פערשטעהען, אַז די מלחה איז געומען ניט
צוליעב דעם אַנטִינאַצְיָאנָלִיז פון די שטארקע, צוליעב דעם וואָס
זוי טראָטערן מיט די פִּיס דאס נאציאנאלע פרינציפ, צוליעב דעם
וואָס זוי רעלענען, אַז זוי געהרט די גאנצע וועלט, אַז די אַנדערע,
די שוואָכער זיין געשאָפָען, אַז זוי צו בעידענען. אַז ווען
אונזער אויפפאָסונג וועט זיין אַ ריכטיגע, וועלען מיר אויך ניט
זיין מעהָר מטוושטש אַז זובען דעם ריכטיגען וועג, וועלכער פיהָרט
צום אַמְתָּעָן פֿאָרטְשֶׁרְטִיט.

דאס זיין פֿרְוִימְטוּע געדאָנקען, אַזוי אַיְינְפְּאָך אַז קְרָאָהָר.
מען מוועז זוי אַבער שטעהָרג אַיבָּר'חוֹר'עָן, בלזְזָם זוי זיין גען
אַריָּין אַז דעם אלְקָהְבִּית.

1 נאּוּעַמְבָּר, 1916.

נאר א שפאן פון פעםטען באדרען

עם שטעהען פאר מיר אויף בילדער פון מיין יוגענד-ציטיט,
אווי ליעבערגט, אווי קלאהה, אווי דיטטליך איזן ודי אומריםען, גלייך
ווע אייך וואלט זוי ערשות נשבטן דורךעלעבעט. מיין יונגענד צייטט
פאלאט צוואמען מיט דעם אופאליכטען פון דער אידישנ-נאציאנאָר
לער בעועונג. אײַינצעעלגען זיינען מיר געווען. מאַנְכּוּ מיט שנגען
וויסען קעפּ, אנדערען נאָך במעט יונגליך. דער געמיינאָמֵער אייד
דעאל האָט זוי ווי איסענְגְּלִיכְּט. אַיִן דֵי אלטָע אַוְיגְּעַן האָט זיך
אנגעצְנְדְּעַן אַיְוָג פִּיעֻרְעָלָעָה, אויף יונגענְלִיכְּבָע שטערענס האָבען
זיך בעויזען קוּם בעמערבְּקָאָרָע אַנְדִּיטְוָנְגָעָן פָּוֹן צְקִינְפְּטִינְגָּעָן קְנִיְּסָה
משען, אַרְמוֹן אויף אַונְרוֹהָנָע גַּעֲדָנְקָעָן. מיר האָבען גַּעֲבִילְדוּעָט אָ
תְּבָרָה אַיְנָע פָּוֹן דֵי עַרְשְׁטָעָה חַוְּבִּצְּיוֹן תְּבָרָה אַיִן מִינְסָק, דֵי מַעְהָרָה
אייראָפְּעָאַישׁ שְׂמָאָדָט אַיִן לִיטָא ווי אלע אַנְדְּרָעָה, אייראָפְּעָאַישׁ
אַפְּיָלוֹ פָּוֹן ווַיְלָאָה. ווַיְלָאָה אַיִן אַידְּיָשָׁר. אַיִן ווַיְלָאָה רָוָתָ אָמָּרוּם
דֵי גַּלְוִתְּשִׁכְּנָה, אַיִן ווַיְלָאָה פִּיהָלָט זיך דֵי אַידְּיָשָׁר טְוָרָדִיצְּיאָן
אויף טְרִיט אָזֶן שְׁרִיט. בְּנוּעָן צָו אַיְרָאָפְּעָאַיזָּם אַיִן מִינְסָק גַּעַשְׁטָאָר
גַּעַנְעָן הַכְּבָר, עַפְּעָם מַעְהָר וּוּלְטָלְכָבָר, פִּיעָל וּוּלְטָלְכָבָר אַפְּיָלוֹ פָּאָר
פָּאָוָא, וּוּלְכָעָ שְׂטָעָהט אָט נַחַעַנְטָמָעָן צָו דֵרָעָטָרְבָּנְשָׁרְקָוָלָה
טוֹר, לְכָל הַפְּחוֹת גַּעַנְגָּרָפְּשָׁי.

אַיִן מִינְסָק אַיִן עַנְטָטָאָנָעָן דֵי שְׂטָאָרָקְסָטָעָה חַבְּתִּצְּיוֹן בְּעוּזָּה
גַּוְעָן. דַּעֲבָאָר אַיִן אַכְּבָר אַוְיךְ דֵי גַּעַנְגָּרָשָׁאָפְּט אַיִן מִינְסָק גַּעַוְעָן
דֵי שְׂטָאָרָקְסָטָעָה. אַיִן ווַיְלָאָה זיינען דֵי חַוְּבִּצְּיוֹן גַּעַוְעָן נִוְתָּאָרְעָה
סִיוּן. זַוְּיָּהָאָבָעָן זיך אַוְיְנָעָפְּתִּירָהָרָה רָוָהָג, בְּלַחְתָּבִיתְיָשָׁה. אַיִן מִינְסָק
הָאָט דֵי חַבְּתִּצְּיוֹן דַּוְרְכָנְעָמָאָכָט אַיְהָרָ שְׁטוּרָם אַיִן דְּרָאָנְגָּפְּרָאָרְדָּעָה
דֵי גַּעַנְגָּרָאָר אַיִן ווַיְלָאָה זיינען גַּעַוְעָן מִיּוֹסְטָעָנָס דֵי שְׁמָרָעָנָג אַרְטָהָאָר
דְּאָקְסִישָׁעָ רְבָנִים אָזֶן זַוְּיָּרָעָ אַנְחָעָנָאָר, וּוּלְכָעָה האָבען בעקְעַמְפָפָט
דֵי חַבְּתִּצְּיוֹן מִיטָּפְּסָקִים אָזֶן מְוֹרְשִׁים, אַכְּבָר אוֵיךְ אַהֲן פִּיעָר אָזֶן

ליידענשאפט. אין מינסק האבען מיר געהאט צו מהאן מיט מאָך דערנע געגענער, מייסטערן אידישע סאציאַליסטערן, און אונזער אידיעע איז אַנגנערוּפֿעַן געוֹאָרְעַן פֿון צוּווּי זוּיטען, פֿון דער אַלטער אַרטהאָדָאַקְסִישֶׁר זוּיט אָון פֿון דער יונגעָר סָאַצְיאַלִיסְטִישֶׁר. אַידישע סָאַצְיאַלִיסְטִישֶׁר אַרגְּנָאַנוֹזְאַיְאָנָעַן האבען אין יענער צוּיט נאָך נוּט עַקוּזִיסְטוּרט, אָון אַלְעַ אַזְוִישָׁע סָאַצְיאַלִיסְטָעַן זַיְנָעַן גַּעֲוָעַן פֿיעַעַרְדִּינַע רַוְסִישָׁע פֿאַטְרִיאַטָּעַן. וְוֵי האָט מַעַן אָונָז בעקעמאָפט? וְוָאָס זַיְנָעַן גַּעֲוָעַן דֵי אַרְגְּנוּמָעַטָּען? אַיך בְּעַדוּיר זַעַהַר, וְוָאָס קַיְיָר גַּעַם פֿון אָונָז אָוּז נוּט אַיְוָנָעַטָּלְעַן צוּ סְטַעַנָּאַגְּרָאַפְּרָעַן דֵי וּכוּחוּים. מִיר וְוָאַלְטָעַן זַיְיָ אַיצְצָמָעַן קָאנָעַן גַּוְתָּעַ פֿערְקוּיפְּט צוּ אָונְזָעַרְעַה חַיְיָ נְטַיְיָ גַּעַנְגָּעַר. זַעַהַר אַפְּטָלְעַן אַיך דֵי גַּעַנְגָּרִישָׁע פֿרְעָסָע אָוּז זַיְלָנְגָּט פָּאָרְ מִיר פְּוּנְקָט וְוֵי דֵי מִינְסְקָעָר וּכוּחוּם. דֵי זַעַלְכָּבָע טַעַנְתָּע, דֵי זַעַלְכָּבָע אַרְגְּנוּמָעַטָּעַן.

אָון אַיך גַּעַדְעַנְקָע דַעַם עַרְשָׁטָעַן „טַעַנְדָּעַי“. וְוָאָס מִיר האבען פֿערְאַנְשָׁטָאַלְטָעַט אַין מִינְסָק. זַעַלְכָּבָעַשְׁתָּעַנְדָּלִיךְ אַיז דָאָס נִיט גַּעַוְעַן אַ “טַעַג דַעַי” אַיז אַמְּרָאַרְקָאַנְשָׁעַן זַוְן. עַרְשָׁטָעַן האבען מִיר קַיְיָן אַבְּצִיְּבָעַן נוּט פֿאַרְטָהַיְלָט, צַוְּיוּתָעַן האבען מִיר קַיְיָן גַּעַזְעַמְלָט. דָאָס אַיז גַּעַוְעַן אַ רַיְינְגָּרְפָּאַגְּנָאַנְדָּאַטָּג. אַנְ'עַדְעַץ צוּווּי הַוְנְדָרָטְרַפְּאַגְּנָאַרְקִיסְטָעַן האבען זַיְד אַלְאָז גַּעַמְחָאוּן אַיְבָּעָר דֵי שְׁטָאָדָט, אָון זַיְוִיר אַוְיְגָּבָעָ אַיז בְּעַשְׁטָאַנְעָן אַוְיְסְצָוְנָעַפְּנָעַן, זַיְיָ גַּרוּסָדְעַר צַוְּנוּנִיסְטִישָׁעַר חַיל אַיז. מִיר האבען זַיְד אַלְאָז גַּעַמְחָאוּן צוּ דֵי קְרָעָמָעַר. אַוְיָפְּ מִין חַלְקָ אַיז אַוְיְסְגָּעָפָּאַטָּעַן צַוְּבָּעָן אַלְעַ קְרָעָמָעַר אַיז אַ שְׁמַאלְעָר נָסָם, וְוָעַלְכָּבָעַ טְרָאַנְטָדָעַם גַּעַמְעָן, “צַוְּיָשָׁעַן דֵי קְרָאָמָעַן”. דַעַר נָאָמָעַן אַיז זַעַהַר צַוְּטָרָעַ פֻּנְדָּה, וְוָאָרִים אַיְגָּנָעַטְלִיךְ אַיז דֵי נָאָס נִיט: פֿון בַּיִּזְדָּעָן זַיְוִיטָעַן קְרָאָמָעַן, אָון אַיז מַוְתָּעָן אַ דְוָרָנָאָגָּנָג צַוְּיָשָׁעַן דֵי קְרָעָמָעַר אַיז קְרָעָמָעַרְקָעָם, גַּעַנוֹג פָּאָר אַיז מַעְנָשָׁעָן, אַוְיָד נָאָר דָאָן, וְוָעַן עַר אַיז נִט צַוְּדָקָה. דֵי נָאָס האָט דְרָעַצְוּ נאָך אַ טָּבָע, נִיט דְרָכְצָיָה לְאָזָעָן קַיְיָן אַיְוָצְיָעָן זַוְּנָעַנְדְּשְׁטָרָאָהָל. זַי לְעַנְתָּ אַיז אַיְבָּגָעָן שָׁאַטְעָן.

צַוְּאַיְנָעָם פֿון דֵי קְרָעָמָעַר בֵּין אַיך אַרְיָן אָון גַּלְיִיך צַוְּנָעָד מַרְאָטָעַן צַוְּדָעָר אַוְיְסְפִּיהְרָוָגָן פֿון מִין מִיסְיָאָן. אָון דַעַר גַּעַנְגָּרָאַט

פייע פון ארץ ישראל בין איך געוווען בע'הביב'ט. ערישטענס פון תנ"ך און צויזיטענס פון „אהבת ציון“ און „אשחת שומראן“. האב איך אַנְגָּהוֹיְבָּן צו טענה'ן צו דעם קרעמער אין דער נאָס, וואָס לויונט אין אויביגען שאָטָעָן, בוה הלשון:

שווין צויזי טוווענד יאָהָר, — דערמייט בענינען זוייער אַגִּיטָּאָר טארוישע רעדען אויך די היינטנע פראָפָּאנָאָגְּרָיסְּטָּעָן, — ווי אָונָז עער פָּאלָק וואָנדָעָרט אָרוֹם פון אַיְן לאָנד אַיְן גָּלוֹת אַיְן דָּאָס אַנְדָּעָר, גַּעֲשָׁלָאָגָּעָן אָונָגְּפִּינְגְּט, פָּעָרָפָּאָלָגְּט אַיְן גַּעהֲצָט. עס אָיז שווין דעריבער צֵוִיט, מִיר זָאָלָעָן דערוואָאָכָּעָן פון אָונְזָעָר דְּרָעָמָעָל אָיז אַוְיפָּהָוִיבָּעָן אָונְזָעָר אָוִינְגָּעָן צָום מְזָרָה. דָּאָרָט טְרוּוּרָט אָונְזָעָר לאָנד. אָונָז דָּאָהָב אַיך אַנְגָּהוֹיְבָּן צו שְׂילָדָרָעָן די נָאָטוֹרָשָׁעָהָנָהָיָט פון ווַיְיַנְבָּעָגָעָר, נִיט פָּעָרָגָעָס אַוְיך די אַיְילָבָּרָעָן אָונָז דִּי מַוְלָּנוֹרִי מַעַן. גַּעֲרָעָדָט האָב אַיך מִיט הַאֲלָבָע פְּסָקִים, פון שִׁיר הַשִּׁירִים אָיז פון אהבת-צִיּוֹן, אָיז בֵּין גַּעֲוָעָן אַוְבָּעָצִיָּינְט, אָיז דָּעָר קְרָעָמָעָר ווּעַט בענימטערט ווּעַרְעַן פון מִינְגָּעָן ווּרְעַטְרָה.

דָּעָר קְרָעָמָעָר האָט מִיך אַוְיסָנָהָרָעָט אָונָגְּבָּעָן מִיר אַ קָּוָרָא צָע אַבָּעָר קָאָטָעָנָאָרָיוִישָׁע תְּשֻׁוָּה: נִיּוֹן, אַיך ווּלְנִיט לאָזָעָן אַיְרָאָרָה פָּא אָונָז אַוְיסָוָאָנָדָרָעָן צְוִירָק נַאֲך אַזְוִיעָן, מַיְלָא נִיט אַיז נִיט. פִּיעַל צִוְּיָט צו שְׂלָדָרָעָן האָב אַיך נִיט גַּעהֲאָט. עס זַיְינְגָּעָן דָּא בֵּין גַּאת אָונָז בֵּין זַיְוִין פָּאלָק יִשְׂרָאֵל נַאֲך פַּיעַלְעָעָר. אַיך האָב גַּעֲתָהָאָן מִיּוֹן חֹוב. אַיך האָב דְּרָעָלָהָרָט די לאָגָע. ווּיְיטָעָר — ווי גַּאת ווּעַט גַּעהֲבָן.

איַן מִיּוֹן בָּרָיכָת האָב אַיך דְּרָעָלָהָט פון אַיְינְנָעָר פון די שְׂטָאָרָקָע גַּעֲנָנְרִישָׁע טָעָנוֹת: מַעַן קָאָן נִיט פָּעָרָבִיָּעָן אַיְרָאָפָא אַוְיך אַזְוִיעָן. „צְוִישָׁעָן די קְרָאָמָעָן“ אַיז פָּאָרָט אַ שְׁטִיכָא אַיְרָאָפָא.

דָּעָר כְּרָמֶל, דָּעָר שְׁרוֹן לְיַעַנְעָן פָּאָרָט אַיז אַזְוִיעָן. דָּעָנְסְּטָמָאָל האָב אַיך נַאֲך נִיט אַזְוִיעָן גַּוְשָׁתָאָגָעָן דָּעָם ווּזִיּוֹן פון דָּעָם אַידִּישָׁען קְרָעָמָעָר אַיז דָּעָר שְׂמָאָלָעָר נָאָס, וואָס לְיַעַנְט אָיז אַיְבָּוּגָעָן שאָטָעָן. דָּאָס הַיִּסְטָט, דָּעָר קְרָעָמָעָר האָט נִיט גַּעוֹאָלָט מַאֲכָעָן קִיּוֹן ווּזִיּוֹן. עָרָהָאָט זַיְוִין עַנְטָפָעָר גַּעֲנָבָעָן אַיז פְּשָׁטוֹת, אָיז דָּאָק ווי ווּזִיצְיָג אַיז גַּעֲוָעָן די תְּשֻׁוָּה.

דאס איז געווען איז א צייט, אידער ענגלאנד האט זיך בע' פעסטינט איז קאווייט, איז דרום ארט נהורין, איז אידער דייטש' לאנד האט אונגעוויבען צו חלומ'ען וועגען איז איזיענגבאהן פון בער' לון בי' בנדר. ווער האט איז יונגער צייט געזאלט וויסען פון דער וועלט-ראלייעז וואס אזיען וועט אמאָל שפיעלען איז די אמבייציאָן פון די פעלקער.

און נאָך איז ערלעבנעם פון יונגער צייט האט זיך איזונגעקריצט איז מײַן זכרון. ווי איך האָב שווין פריהער דערצעהָלט, האָבען זיך די חובי ציון איז מינסק אויפגעפֿיהָרט אַנְגְּרִיסְיוֹן. פון צייט צו צייט פֿלעגן מיר פֿעראנשטֿאַלטֿען גְּרוֹיסְעַן פֿערַזָּאַמְּלָוְנְגָּן. איך איבערטורייב ניט — גְּרַעַסְעַר ווי די פֿערַזָּאַמְּלָוְנְגָּן איז קְפַּעַר יוניאָן איז נְיֵו יְאָך. די פֿאַלְיִצְיֶאָלְבָּעָן בעדינונגנְגָּן זְיִינְגָּן גְּעוּן זעהר שווערע, אַבער מיר האָבען זיך גְּבוּר גְּעוּן. מיר פֿלעגן צְחָהָר לעז פון דער מאָה, אַזְוִי פֿיעַל און אַזְוִי פֿיעַל פֿאָר יְעָרָע הַוְּנְדָרָעָט אַידען. די פֿאַלְיִצְיֶאָלְבָּעָן טָקָע דָּרְבָּעָר בעשטעָהָן דָּרְוִוָּת, אָז אַיְוב שווין אַגעהיימָע פֿערַזָּאַמְּלָוְנְג, זְאָל זְאָל הַפְּהָתָה זְוִיָּן אַנוֹרִי צְוְלִיְּעָב אַקלִינְגָּר פֿערַזָּאַמְּלָוְנְג לְוִינְט זְיך נִיט צו רִיזְוִיקְרָעָן. חול המועד סכּות האָבען מיר אַבענְהַאֲלָטָען אַונְזָעָר נְעַסְטָע פֿערַזָּאַמְּלָוְנְג איז דער בָּירְבָּרְיִי פון די בָּירְדָּעָר פֿרְוּםְסָי אַוִּיף דָּעַם טָרָקִישָׁען בָּארָג. דער באָרג הַיִּסְטָט אַיזְוְנְטָלִיך, "טְרָאַיְצָקָאִיא נָאָרָא", וויל אַוִּיף אַיְהָם שְׂטָהָטָט אַ קלְוִיסְטָר ווּאָס טָרָאנְט דָּעַם נָאָמָעַן פון דער היְלִינְגָּר דָּרְיוִי אַיְנוֹנִיקִיט. די אַידען האָבען אַבער אַיבְּעָגְעָמָאָכָט דָּעַם נָאָמָעַן, "טְרָאַיְצָקָאִיא", אַוִּיף, "טְרָאַיְצָקָאִיא". נִיט איז נָאָנְצָעָן, אַבער פָּאָרָט אַ בִּסְעָל מְגַיְּר גְּעוּן דָּעַם באָרג. די בָּירְבָּרְיִי איז גְּעוּן גְּרוּם. אַיבְּעָר דָּרְיוִי טְוִיזְעָנְדָר מְעַנְשָׁעָן האָבען זיך זְאָרָט גְּעַקְּאָנְטָט בְּעַלְוָהָם פֿערַזָּאַמְּלָעָן.

דער זְאָל איז גְּעַפְּאָקְט. די שְׂטִימָוָנָה — אַ בענִיְסְטָרָטָע אַיזְוְנָה דָּעַנְדָּעָר בַּיְּיט אַב דָּעַם אַנְדָּעָרָן, אַיך ווּאָרָט מִיט אַונְגְּעָדוֹה. אַיך בֵּין נָאָך אַפְּלוּ יְוָנָג, אַבער מִינְזָוִי מִיךְ שְׂוִין אַפְּטָמְכָב מִיט אַ פְּסָוק:

אַיך שְׂטָהָה שְׂוִין אַיְבָּעָן, אַוִּיף דער אַיְמְפָרָאָוּזְיְדָטָע בִּימָה.
אַיך אַיבְּעָרְבִּילִיך די אַרְמָעָן ווי אַיְנְגָּר לְיְוָטְעָנָהָנָט אַיז ווּאָקָס אַוִּים

אין מיינע איזיגגען אויגען מיט צעהן לפען העכער, העכער פאר דער בימה, אויפּ וועלכער איך שטעה. קוים האב איך אויסנעדrikט דעם געדאנק פון די צוויי טויוונדר יאָחר, און איך זעה, פון אלע זויטען וווערט א געדראָנג. האנדטיכער פַּלייהען און די פַּעטראָלעאָום לאַמאָ פען וווערען אויסנעלאָשען. אַ מְרוֹמָעֵל גַּהֲתָה דֶּרֶךְ פָּוּן מוֹיל צוֹ מוֹיל: פָּאַלִּיצְיָה קָומְטָה, וָוי עַם הָאָט וְזַךְ שְׁפָעַטָּר אַוְיסְגַּעַשְׁטָלָט, אַיזְוִידְיָה פָּאַלִּיצְיָה חַלְוָה נִיט אַוְיסְעָן גַּעוּוֹן קַיְוָן רְשֻׁוֹת. זַיךְ הָאָט זַיךְ מַהְרָה נִיט וָוי גַּעוֹאַלְטָ אַיבָּעַרְצִיגְעָן, צַיְדָהָאָט מַעַן זַיךְ נַעֲכָרָת אַיזְוִידְיָה חַשְׁבוֹן. מַעַן הָאָט זַיךְ בַּעֲדוֹנוּנָן מִיט אַיהֲרָ פָּאָר אַזְוִידְיָה פָּוּן מַזְוִוָּנָדָר מַעֲנְשָׁעָן, אַיזְוִידְיָה הָאָט זַאֲרָט עַנְטְּדָקָט מַהְרָה בָּוּן דְּרָיוּ טְוִוָּנָדָר. עַם הָאָט גַּעַרְוִידָרְטָ בַּיְּ אַשְׁהָ צִוְּתָה. מַעַן אַיזְוִידְיָה וָוי עַם אַיזְוִידְיָה דַּוְרְכָּנְקוּמָעָן פָּאָר דִּי אַיבָּעַרְצִיגְעָן צְוַויִּי טְוִוִּי זָעָנָר, אַנְגְּעַצְוָנְדָעָן וּוּידָרְדָר די לְאַמְפָעָן אַיזְוִידְיָה פָּאַרְטָגְּנוּעָצָט די דְּרָשָׁוֹת. מַהְרָה נִיט פָּאָר דִּי אַיבָּעַרְצִיגְעָן צְוַויִּי טְוִוִּי זָעָנָר אַזְהָלָעָן טְהִיְוָרָרָה. די פָּאַלִּיצְיָה הָאָט זַעַחָאָט אַרְכִּטְיוֹגָעָן טָעָנָה. עַם אַיזְוִידְיָה נִיט גַּלְיוֹיךְ, — אַזְוִידְיָה זַעַטְעָנָהָט, — דָּעָר אַבְּצָאַחָלָהָאָט כָּשְׂרָה סְחוּרָה צַו דָּעָם אַבְּצָאַחָלָהָאָט קָאנְטְּרָאַבְּאַנְדָּרָה סְחוּרָה. סְיִוּן בַּיְּוֹן. הָאָט מַעַן מַהְרָה בְּעַצְחָלָת.

דָּרְשָׁרָאָקָעָן הָאָבָעָן זַיךְ מַיְינָעָ פְּרִינְדָּ פָּאָר מַיְין גַּוְּלָאָן פָּאָר דָּעָם גַּוְּלָאָן פָּוּן מַיְינָעָם אַחֲרָ. מִיר הָאָבָעָן בִּיְדָעָ גַּעַטְרָאָקָעָן די שְׂיִידָר אַונְיְפָאָרָם מִיט די מַעְטָאַלְעָנָעָ קָנָעָ. אַיזְוִידְיָה וָועָן דָּעָר שְׁוֹל דיְ רַעַקְטָאָר דָּעְרוֹוִיסְטָ זַיךְ דָּעְרוֹפָוּן, קָאָן עַר אָנוֹן אַוְיסְשָׁלְיָעָן פָּוּן דָּעָר שְׁוֹלָעָ. הָאָט מַעַן אָנוֹן, גַּלְיוֹיךְ וָוי פָּאַלִּיצְיָה אַיזְוִידְיָה אַזְהָלָעָן גַּעַטְרָאָקָעָן אַיזְוִידְיָה זַיךְ אַונְטָעָן אַוְיפּ אַטְרָעָפּ אַיזְוִידְיָה אַרְיוֹן, דָּאָרָט וָאוֹו עַס לִיעַנְטָ פָּאַרְטָמָטָר. עַם אַיזְוִידְיָה גַּעַטְרָאָקָעָן אַיזְוִידְיָה זַיךְ אַונְטָעָן אַוְיפּ אַטְרָעָפּ אַיזְוִידְיָה דְּיַוְּשָׁוֹפָעָן הָאָבָעָן מִיר נִטְעָהָן, הָאָבָעָן מִיד זַיךְ בִּיְוִיעָ גַּעַטְרָאָקָעָן אַיזְוִידְיָה פָּאַרְעָנָצָעָס פָּוּן די טְרָעָפּ. מִיר גַּלְיוֹטָעָן זַיךְ אַיזְוִידְיָה גַּלְיוֹטָעָן זַיךְ, לְאַגְּנוֹזָם אַיזְוִידְיָה פָּאַרְיְּכָטָגָן אַיזְוִידְיָה פָּאַרְיְּכָטָגָן נִטְעָרָן גַּרְיוֹיכָעָן דָּעָם בָּאָדָעָן. וּוּרְדָר וּוּוּסָם, פָּלָעָרָן מִיר, וָוי טִיעָפּ דָּעָר קָעָלָעָר אַיזְוִידְיָה, אַיזְוִידְיָה מִיר בָּעַשְׁלִיָּעָסָעָן צַו בְּלִיְבָעָן הָעָנָגָעָן אַוְיפּ פָּאַרְעָנָצָעָס, בַּיְּזָה מַעַן וּוּטָ קָוָמָעָן נָאָד אָנוֹן. אַונְזָעָרָן מַסְטָּלָעָן הָאָבָעָן זַיךְ אַפְּלוֹן זַעַחָר אַנְגָּשָׁטְרָעָנָט, אַבְּכָר אַוְיסְגַּעַשְׁטָלָטָן דיְ פְּרָאָכָעָן.

ווען מען איז פארטיג גשווארען מיט דער פאליזי אויבען, איז מען געפומען צו אונז נאך אונטמען מיט א סטעהארין ליבט. מען האט אונז געפונען הענגענדייג אויף די פארענצעט. מיר האבען דערושהן, איז מיר זייןען געווען בי דער אונטערשטער ערטופען. נאך איזו גליתש און מיר וואלטען געהאט פסטען באדרען אונטער די פים. מיר חאבען זיך צולאכט.

פייעלע יאהרעדן זייןען אריבער. און ווען איך הער איצט די טענה פון אייראפא און אזייע, דערמאהן איך זיך און דעם קראמעער איזו דער שכאלער גאנט, וואס ליענט איז איביגען שאטען. און ווען מען פרענט מיך, ווי ווית מיר זייןען פון ציעל, דערמאהן איך זיך אן דער פערזאלונג איז דער ביר ברויערי: איך וויס ניט ווען מען ווועט אויבען מושווה וווערען מיט דער פאליזי און אונטמען אריינטראגען ליבט — אפשר נאך א שפאנ פון פסטען באדרען.

דצמבר, 1916. 24

דאם ניימראַלע יודענטעהום

די טויזענד יאהריגע אַבהעגענקייט פון דעם ווילען און די
קאָפּריזען פון פרענדע עַהערשער און פֿעלְקָעֶר האַט אויסגעארבייט
איין אונז אַ בעזונדעאַע, מעסיקוירדנע פֿסִיכָּאַלְקָעֶר. מֵי ר
ש פֿעַסְוַלְיָרְעָן אֹוִיְפַּסְוַלְצָלְגָּעָן גַּנְעָבָעָן פֿעַרְעַנְדָּעָן
רוֹגָעָן זָהָבָעָן. עַס ווועט קומען איין גַּעוֹנְשָׁטָעָר מאַמענט אַזְוּז ווועט
מאָכָּעָן אַסְוַף צָוָאַלְעָן אַונְזָעָרָעָן לְיִדְעָן. די ווועלט ווועט כוּט
אַמְּאַלְיָאַינְזָעָהָעָן, אַזְוַיְהָאַט בעגאנגען גַּעֲנָעָן אַונְז גַּרוֹיסְעָעָזְוּזָהָעָן,
איין זָוַיְהָאַט רַאַדְיָקָאַל עַנְדְּרָעָן אַיהָר בעצְיָהָגָעָן צָו אַונְז. מִיד
אלְיוֹן, אַונְזָעָר אַיְגָעָנָעָר ווַיְלָעָן, פֿערְאוֹאַנְדְּרָעָט אַין אַקְטִיוֹזְעָט, ווועט
דרְעָבְיוֹי קִיּוֹן רַאַלְיָעָן נִיט שְׁפִיעָלָעָן. דָּעָר ווּנְדָעְפָּוּנְקָט אַין די בְּעַז
צִיהוֹנָעָן פון די פֿעלְקָעֶר צָו אַונְז ווועט קומען אַהֲן אַונְזָעָר אַרְיוֹן
מיישָׁע זִיךְ, עַר ווועט קומען וווען דעם אַונְטָעְרָדְרִיקָעָר אַזְוּז
פֿערְאַלְגָּעָן ווועט דְּעָרְעָסָעָן ווּרְעָרָן דָּאַס אַיְגָעָן אַונְטָעְרָדְרִיקָעָן אַזְוּז
וועט חָוָר בְּתְשׂוֹבָה זִיךְ.

דאָס אַיְזָהָיְהָ פֿסִיכָּאַלְקָעֶר פון פָאַסְיָוּזָן ווּידְרָשָׁתָאַנְדָּר, אַלְס אַ
רְעוּלְמָטָאַט פון אַ לְאַנְגְּרוֹוּרְעָנְדָעָן צְוַשְׁטָאַנד פון אַונְבָּעָהָאַלְפָעָנְהָיָוִת.
מען פֿערְלְיָעָרט דעם גַּלוֹבָעָן אַזְוַיְהָאַלְיָאַן, אַין די אַיְגָעָנָעָן שאַי
פֿעַנְדָּע בְּחֹותָה, אַזְוּז מַעַן שְׁלִיעָסְטָזְיָהָאַס אַלְס פֿאַקְטָאַדָּר אַין די
אלְעָאַלְיָאַמְּבִינְצִיאָנָעָן מִכְחָ דָּעָר נִיגְעָשְׁטָאַלְטָוּנָגָן פון דָּעָר צְקוֹינְפְּטָרִי
גַּעַר ווּעַלְתָּקָאַגָּעָן. אַזְוּז דָּאַס אַיְזָהָיְהָ דָּאַס שְׁלִימְסָטָעָן אַזְוּז גַּלְוָתָה, די גַּעַנְגָּזָה
טִיוֹסְטָעָן פון אלְעָאַלְיָאַזְוָיְהָ בְּעַגְלִיטְעָרְשִׁיְ�וִינְגָעָן. מַאֲגָן דָּעָר אַנְדָּרְעָר
קָפְּקָעָן אַוְהָ מִיר ווּעַר ווּיְלָ, מַאֲגָן עַר אַיְנְשָׁאַצְעָן מִינְגָּעָ פְּעַהֲגִינְיָיִזְיָה
טָעָן אַזְוּז מִינְגָּעָ קָרְעָפְּטָעָן אַזְוּז נִיעַדְרָעָגָן ווּיְלָ, מַאֲגָן עַר מִיר
אַיְנְגָּאַרְיוֹרָעָן אַזְוּז נִיט אַרְיוֹנְגָּעָהָמָעָן אַזְוַיְהָ גַּעַר אַלְקָוָלְאַצְיָאַנְגָּעָן —
כְּלִיזְמָן אַיְךְ פָּאַל נִיט אַרְאָקָב בְּיַי זִיךְ, כְּלִיזְמָן אַיְךְ פֿערְלְיָעָר

ניט מיאן וווערטה איזן מיאנע איגענען אויגען, האב איך נאך בעוואחרט דאס בעטטע פון ליעבען. די ציימען קאנען זיך ענדערן, און מיט זוי איזך די הערישנעדע אنسיאונגען. און איך האב נאך די האפונגונג צו צוונגען די סביבה דורך מיאן זעלבסטראטספעקט, איז אוך זי זאל מיר אנהויבען צו רעספקטירען. אף מז אבער וויסען, איז זעלבסטראטספעקט איז דער איז ניגער וועג, וועלכער פיהרט צום רעספקטירט וווערטן. דעריבער טאר איך ניט ווארטען אויף א ישועה, וואס זאל קומען איז מיאן מיטויר קונג.

דאס איז סימן פון שואכלקיט און פערלאָרענהייט.

סימנים פון דיעשר קראנקהאָפֿטער פְּסִיכָּלָגְּנָעַ, פון שוואָכְּ קייט און פערלאָרענהייט, האט איז אָרוֹיסְנָעָצְּיָינְטָם די נִיטְרָאָלְעָ יְדָעָנָהִיּוֹת אֵין דעם אִיצְּטִינְגָּן קְרִיזְסְ-מְאֻמָּעָנָטָם. איך דער פון דער נִיטְרָאָלְעָר יְדָעָנָהִיּוֹת, ווֹיִלְ, עֲרַשְׁטָעָנָטָם, קָאָן מַעַן נִיט שְׁטָעָלָעָן נְרוּוִיָּה סָעָ פָּאָדָעָרָנָעָן צַו די אַדְעָן, ווּלְכָעָ וַיְיָעָן אַלְיָן אָזִי הָאָרָט בְּעַטְרָאָפָּעָן גַּעַוְאָרָעָן אָנוֹמִיטָלְבָּאָר פון דער מלְחָמָה, צָוִוִּיטָעָנָס, ווֹיִלְ גְּרָאָד די אַידָּעָן, די פון דער מלְחָמָה בעטָרָאָפָּעָן, האבען אָרוֹיסְנָעָצְּיָינְטָם, הוֹיְפָטוֹזְעָלִיךְ אֵין רְוִלְאָנָרָ, מַעַהָר אָרְגָּנָאַנְיוֹאָצְּיָאָנָס טָאָלָעָנָטָם, מַעָהָר זְעַלְבָּסְטָאָכְּטָוָנָגָן אֵין מַעָהָר אָקְטָיוֹוִיטָעָט וּוּ דָעָר נְיוּיָ טָרָאָלְעָר תְּהִילָּ פון אִידְשָׁעָן פָּאָלָק. אָן דָאָס אִיז זְעַלְבָּסְטָפְּרָעָר שְׁטָעָנְדָּלְקָ, אִז וּוּעָן עַס ווּעָרֶט גַּעַרְעָדָט מִכְחָה נִיטְרָאָלְעָר יְזָעָנָהִיּוֹת, קָוָמָט די אַמְּעָרָקָנָעָר יְזָעָנָהִיּוֹת צְעוּרָשָׂת אֵין בעטָרָאָכָּט. פון אַנְהָוִיב אָן, גְּלִיךְ וּוּ די מלְחָמָה האָט אַוְיָסְנָבָּרָאָכָּעָן, אָן מעַן האָט נאך נִיט גַּעַהָנָטָם פון די אָנוֹגָעָהָיוּרָעָ דִּימָעָמוֹאָנָן, ווּלְכָעָ זַי וּוּעָט אַגְּנָעָהָמָעָן, אִיז פָּאָרָגָעָקָוָמָעָן אַנְרוֹיסָעָ ערְוָאָכָּוָנָגָן, אָן אַיְנָסְטִינְקְטִיוּעָ ערְוָאָכָּוָנָגָן אֵין די אִידְשָׁעָ מאָסָעָן פון אַמְּעָרִיקָא. מִיט דעם פָּאָלְקִיחָשׁ, ווּלְכָעָרְקָט אַעֲבָט אִימְעָר אֵין די מאָסָעָן, האָבעָן זַי דָעָרְפִּיהָלָט, אִז דָאָ דָעָרְנָשְׁתָּאָטָרָט זַיךְ וּדי שִׁיקָּזָּאָלְ-שְׁטָוָנָעָ פָּאָר דָאָס אִידְשָׁעָ פָּאָלָק, אָן זַיְן גּוֹרָל ווּעָרֶט דָאָ גַּעַלְעָנָט אִיזָּפָּר וּוּאָנְשָׁאָל. קִיּוֹן קְלָאָרָעָן חַשְׁבָּוֹן האָט מעַן זַיךְ נאך נִיט גַּעַקָּאָנָט אַבָּיָּנָעָן, מעַן האָט נִיט גַּעַקָּאָנָט וּוּיסָעָן, וואָס מעַן האָט זַי טְהָאָן, אִיזָּן זאָךְ אִיז אַבָּעָר יָאָגָעָוָן קְלָאָהָר: עַס אִיז נְיוּטָגָן, אָן אלָעָ מְוּמָּנָע בְּחוֹת פון דער אִידְשָׁעָר בְּעַפְּעָלְקָרְדָּוָנָגָן זַאל אַרְגָּנָאַנְיוֹרָט

ווערען בייז צו זיינער העכטער אַנְשֶׁטְרָעָנָגָן. עס איז געועען קלאה,
אוֹ אַוִיב עס איז געקומען דֵי שעה פון גְּרוֹיסָע פֿערְלָאנְדְרָוּנְגָן, מָנוֹ
ראַשִׁית כָּל גַּעֲנְדָּרְט וּוּרְעָן דֵי שְׁטָעְלוֹנִיג פָּון דֵי אַידְעָן נָופָא צָו
דעַם אַידְישָׁן פֿרְאַבְלָעָם, אוֹ מָעַן טָאָר זָךְ נִיט פֿערְלָאָזָעָן אַין אַיְצָה
טִינְגָּן מַאֲמָעָנֶת אַוִיפָּה פָּר עַמְּדָה חִילְפָּעַ.

אוֹן וּאֱלָטָה דָּעַר מַאֲמָעָנֶת פָּון דָּעַר אַיְדִישָׁר עַרְוּאַכְוָנָגָן גַּעֲפָנוֹנָעָן
אַדָּעָר אַרְוִיסָּגְּנָבְּרָאָכָּט עַנְטְּשָׁפְּרָעְכָּנְדָּעָ פֿיהְרָעָר; וּאֱלָטָעָן דֵי פִּיחָד
רָעָר עַבְעָן אַזְּוִי טִיעָף גַּעֲפִיכָּהָט וּוֹי דֵי מַאֲסָעָן דָּעַם חֻוב וּוּאָס זָוי חָאָר
בָּעָן אַיְצָה צָו בְּעַצְּחָהָלָעָן זָיוּרָ פְּאָלָק; וּאֱלָטָעָן זָוי פֿערְשָׁתָאָנָעָן,
וּוּאָס פָּאָר אַ גְּרוֹיסָע קְרָאָפְּט שְׁטָעָהָט הַיְנָטָעָר וּוֹי, גַּעֲוָעָן זָוי וּוּלְעָן
זָוי נָאָר קָאנָעָן אַיְנְשָׁפְּאָנָעָן אוֹן אַוְיסְנָאָצָעָן זָוי פָּאָר אַ גְּרוֹיסָע אַוִיפָּה
נָאָבָע — דֵי אַמְּעָדָקָאָנָר יְוָדָעָהָיט וּאֱלָטָה מִיט אַמְּאָל דָּעְרָהָבָעָן
גַּעֲוָאָרָעָן צָו אַן אָוְנָגָעָן חָלָם טָעָר מְדָבָּה. זָוי הַאֲטָמָה גַּעֲפָאָנָט וּוּרְעָן דֵי
וּאָרָט פֿיהְרָעָין פָּון אַיְדִישָׁעָן פְּאָלָק.

וּאָס אַזְּוִי אַבָּעָר גַּעֲשָׁהָעָן?

די אַיְטָעָ פֿיהְרָעָר הַאָבָעָן זָיךְ דָּעַרְשָׁאָקָעָן. נִיט חָלִילָה פָּאָר
דָּעַם אַיְדִישָׁעָן חַוְּבָן הַאָבָעָן זָוי זָיךְ דָּעַרְשָׁאָקָעָן, אַוִיךְ נִיט חָלִילָה
פָּאָר דָּעַם גַּעֲדָאָנָק, טָאָמָעָר וּוּעָט קְוָמָעָן דֵי אַרְגָּנָאַנְיָוָגָן פָּון דֵי
אַיְדִישָׁעָ קְרָעָפְּטָעָן צָו שְׁפָעָט. נִיּוֹן, זָוי הַאָבָעָן זָיךְ דָּעַרְשָׁאָקָעָן פָּאָר
זָוי עַר פֿיהְרָעָשָׁאָפָט, די הוּיְפָטָט סְכָנָה הַאָבָעָן זָוי דָּעְבָּלִיקָט
אַיְן דָּעַם, וּוּאָס עַס רָוְשָׁעָן זָיךְ אָנוֹ נִיּוֹן פֿיהְרָעָר... זָוי הַאָבָעָן מָוָאָר
גַּעֲהָאָט, טָאָמָעָר וּוּעָט פֿערְגָּרְעָסְטָרָט וּוּרְעָן דָּעַרְ קָרְיוֹן פָּון דֵי אַיְיָ
דִּישָׁע פֿיהְרָעָר, אָנוֹ אַיְנָאָר אַדָּעָר דָּעַר אַנְדָּרָעָר פָּון די אַלְטָעָ וּוּעָט
מוֹזָעָן אַבְטָרָעָטָעָן זָיִן פְּלָאָץ אַדָּעָר גַּעֲשָׁטָעָט וּוּרְעָן אַיְן שָׁאָטָעָן
דוֹרָךְ דָּעַם נְלָאָנִי פָּון דָּעַם נִיּוֹם פֿיהְרָעָר. צָוּוֹי יַאֲחָר זָיִן גַּעֲנָעָן פֿערָ
שְׁוּאָוָנָדָעָן אַיְן רַיְבָּוָנָעָן, צָאָנְסָעָרְיָעָן, סְלִיְינְלִיכָּעָ סְכָסְבוּיָּם, חַשְׁרוּיָּם
אוֹן דְּכִיּוֹתָעָן. אָנוֹ גַּעֲוָעָן אַלְעָ מִיטָּעָל הַאָבָעָן נִיט גַּעֲהָאָלָפָעָן, אָנוֹ
די הַעֲרָשָׁנָדָע שְׁטוֹמָנָעָן אַיְן דֵי מַאֲסָעָן הַאָבָעָן גַּעֲצָוָאָגָנָעָן די
אַלְטָעָ פֿיהְרָעָר צָו מַאֲכָעָן הַנְּחָות אַיְן אַיְנְצָוָגָעָהָן אַוִיךְ אַפְּשָׁרָה —
חַאָט זָיךְ אַגְּנָעָהוּבָעָן אַלְאָנָגָעָן שְׂוֹרָה פָּון פֿערְהָאַנְדָּוָגָנָעָן אָנוֹ דִּינָּי
גַּעֲרָיוּן, נְלִיּוֹק וּוֹי דָאָס הוּיְפָטָט פֿרְאַבְלָעָם בְּעַשְׁטָעָהָט אַיְן דָּעַרְ רַיְבָּ
טִינְגָּרָ פֿערְתָּהָיְלָוָגָן פָּון כְּבּוֹדִים...

און דַּי גָּאנְצַע אִידְיֶושׁ עַנְעָרְגַּן אַיִזְנְגַּעַנְבָּעַן גַּעֲוֹאָרָעַן
 אַוְיָךְ דַּי פְּרִימִיטִיוּעַ, הַילְּפָם אַרְבִּיּוּט. אַיךְ רֹופֵךְ זַי אַן פְּרִימִיטִיוּוּ
 וּוֹיְלָאָוִיךְ אַוְיָךְ דִּיעָזָעַן גַּעֲבִיעַט, אַוְיָךְ דַּעַם רַיְין פִּילְאַנְטְּרָאָפִישָׁעַן,
 אַיִזְנְגַּעַנְבָּעַן גַּעֲשָׁפָעַן גַּעֲוֹאָרָעַן עַמּוֹאָס נְרוּוִיסָּעַם, אִימְפָּאָנוּרְעַנְדָּרָעַם.
 וּוֹעַן מַעַן זַאַל בְּעַרְעַנְקָעַן, אַזְנְגַּדְעַד דַּעַם קִישְׁוֹנְגַּעוּרְפָּאָגְּנָרָאָסְחָט דַּאֲסָ
 אַמְּעָרִיקָאָנְגָּעַר יְוֻדָּעְתָּהָם גַּעֲזָמְעָלָט אַהֲן בְּעַוּנְדָּרָעַן אַנְשְׁטָרָעְנְגָּנוּנְגָּן
 אַיִזְנְגַּעַנְבָּעַן מַילְאָנְגָּעַן, אַזְנְגַּדְעַד נַאֲרָיִינְגָּעַן מַאֲלָאָזְוִי פִּיעַל. וּוֹעַן
 מַעַן זַאַל וּוֹיְמָטָעַר בְּעַרְעַנְקָעַן דַּי שְׁפָעַ, וּוֹאָסָחָט זַיְיךְ אַיִזְנְגַּעַנְבָּעַן
 אַיִזְנְגַּדְעַד מַלְחָמָה צִוְּיָה אַוְיָךְ אַמְּעָלָסָחָא אַיִזְנְגַּדְעַד פָּוֹן אַגְּלָל-
 דַּעַעַם רַעְגָּעַן, פָּוֹן וּוּלְכָעַן אַוְיָךְ דַּי אִידְיֶושׁ בְּעַפְּלָקְלָעְרָוָגָן, אַזְנְגַּדְעַד
 זַוְנְדָּרָעַם, אַיִחְרָדְעַרְפָּהָיִיל, חָטָט פְּרָאָפִיטִירָט — וּוֹעַן מַעַן זַאַל
 דַּאֲסָאָלָעָם נַעַמְהָעַן אַיִזְנְגַּדְעַד אַנְבָּעְטָרָאָסָט, מַוְּזָּמָעָן צַו דַּעַם טְרוּיָה
 עַרְגָּעַן בְּעַשְׂלָוָם, אַזְנְגַּדְעַד אַוְיָךְ דַּעַם גַּעֲבִיעַט פָּוֹן דַּעַר פְּרִימִיטִיוּוּרָעַ
 מַאֲטָרְעַילְעַלְעַר הַילְּפָסְלִיּוֹסְטוֹנָגָן אַיִזְנְגַּדְעַד נַיְטָ פִּיעַל גַּעֲשָׁפָעַן גַּעֲוֹאָרָעַן.
 אַיךְ רֹופֵךְ אַבְּגָעַר דַּי הַלְּפָעַט פְּרִימִיטִיוּוּ נַאֲגָמָהָט פִּיעַל טִיעַפְּרָעַרְעַן
 גַּוְנוֹנָה. דַּי אַמְּעָרִיקָאָנְגָּעַר יְוֻדָּעְתָּהָמָט זַיְיךְ אַיִזְנְגַּדְעַד בְּעַנְגָּעַ
 נַאֲרָמִיט דַּעַם זַאֲמָלָעָן פָּוֹן דַּעַם גַּעֲלָד אַזְנְגַּדְעַד פְּעַרְתָּהָיִוִּי
 לְוֹנְגָן פָּוֹן אַיִחְמָדְעַרְפָּהָיִל אַזְנְגַּדְעַד אַלְיִיחְ. דַּי אַמְּעָרִיקָאָנְגָּעַר יְוֻדָּעְתָּהָמָט
 נַעַמְאָנָט פָּוֹן אַנְחָוִיָּבָא אַזְנְגַּדְעַד אַבְּעַן הַאֲבָאָרָעַד אַיִזְנְגַּדְעַד
 פָּעַרְטָהָיִל עַטְעַר אַוְיָפְּנִי אַרְטָט אַזְנְגַּדְעַד אַזְנְגַּדְעַד שְׁטָעַלְעַג, וּוֹאוֹ דַּי פְּעַרְתָּהָיִוִּי
 לְוֹנְגָן גַּעֲשָׁהָטָמָה, אַזְנְגַּדְעַד נַיְטָ זַיְיךְ אַגְּנָעְוֹוֹזָעַן אַוְיָךְ טַעַנְדָּעְנְצִיעַן גַּעֲפָרְכָּבָטָע
 בְּעַרְכָּטָעָן פָּוֹן זַיְטָגָעָן פָּאָלִיָּס טְרִיבָּעְנְדָּרָעַ פָּאָקְטָאָרָעַן. דַּוְרָךְ דַּי
 דִּירְפָּטִינָגָעָן וּוֹאָלָט פְּעַרְמִידָעָן גַּעֲוֹאָרָעַן אַגְּרָוִיסָטָרָעַן טְהִילָּוּ דַּי
 רִיבְוּוֹגָעָן, וּוּלְכָעַחְבָּעָן אַיִזְנְגַּעַנְבָּעַן דַּי אִידְיֶושׁ עַנְעָרְגַּן.
 קַומְטָמָעָן מִיטָּהָרָזִים אַזְנְגַּדְעַד אַזְנְגַּדְעַד אַזְנְגַּדְעַד אַזְנְגַּדְעַד
 לְיַדְךְ זַיְיךְ אַבְּגָעַר דַּאֲרָט אַיִגְעָנָעַ פְּעַרְמָרְטָעָרָעַ. דַּי בְּעַרְמָרְפָּעְנְדָּרָעַ רָעַ
 נַיְעַרְוָגָעַן לְאַזְעָן דַּאֲסָמָנִיטָמָ. זַיְעָנָעַ דַּעַן גַּעֲמָאָכָט גַּעֲוֹאָרָעַן
 עַרְנְסָטָעַ פְּעַרְוּכָבָעַן אַיִזְנְגַּדְעַד דַּיְעַזְעַר רִיכְמָוָגָן? אַפְּשָׁר אַיִזְנְגַּדְעַד גַּעַ-
 וּוֹאָרָעַן אַזְאָסִיטָוָאָצִיאָן, גַּרְאָד וּוֹיְלָאַמְּעָרִיקָא חָטָט בֵּיזְאַיְצָט נַיְטָ
 גַּעֲשִׁיקָט קִיְּן אַיִזְנְגַּעַנְבָּעַן פְּעַרְמָרְטָעָרָעַ, אַזְנְגַּדְעַד דַּאֲרָטָיָגָעָן פְּעַרְמָרְטָעָרָעַ,
 פָּוֹן אַמְּעָרִיקָא אַוְיָם גַּעֲקָרְוִינְטָמָ אַזְנְגַּדְעַד גַּעֲשְׁטִיכָט, וּוֹלְעָן אַיִצְטָמָנִיט זַוְּ

לאווען, אז אנדערע זאלען זיך מישען איז זיינער ווירטה האפט ? און
ווער בעחויפטער עט, אז די דארטינגע פערטרעטער זייןען איזו
שטארק, אז מען קאן זוי גאנר ניט מנצעה זיין ? מיר האבען אן אל-
טעם ביושטיעל, און מיר מאגען פון איהם עטוואס לערנגן. זייןען
דאך גאנר אמאָל, בשעת דאס אידישע פאָלַק האט געוזנט אַלְאנְד
צום ערשותען מײַל איז זיין געשכטען, געפומען די מרגליים און דער-
צעהַלְתֶּה דָּוִיבָּעָר גַּעֲשִׁיכְּטָעָן פָּוֹן די רַיְעָזָעָן, וְאָס זַיְעָר קַאְפֵּד דָּרָר-
גְּרִיכְּתַּת אַוְשָׁ בֵּין צום הַיּוּמָל, אָנוֹן פָּוֹן די פַּעֲסְטוֹנְגָּנָן, וְאָס זַיְעָנָן
נִיט אַיְנְגַּנְגַּנְהַמְבָּאָר. אָנוֹן דָּאָךְ האט עס זיך אַרוֹסְגַּעַשְׁטָעַלְטַּה אַלְמָ
די אַיְנְבָּילְדוֹנָן פָּוֹן שַׁוְּאָכָּעָר פֻּרְזָאָגָעָן מִיט אַ קְרָאָנְקָהָאָפְּטָעָר
פָּאָנְטָאָזְיָע. אַפְּשָׂר האָבָּעָן מִיר אוּיךְ אָיז אַיְצָהָגָעָן פָּאָל צו טהָאָן ?
מעהָר מִיט אַיְנְבָּילְדוֹנָן זַיְעָט בַּילְדוֹנָן ?

וּוַיְמַתֵּר קַוְמָטָם אָנוֹן מַעַן טַעַנְהָמָּה, אָוּס אַיְזָ נִיט די פָּאָמָעָן
דָּעַ צִוְּתָ צוּ פַּעֲרָנְעָהָמָעָן זַיְעָט מִיט נְרוֹיסָעָ אָנוֹן אַוְיסְגַּעַשְׁטָאָפְּטָעָר
פְּלָעָנָעָר. דָּאָרָט לִיְדָט מַעַן הַוְּנָגָר, דָּאָרָט קַוְמָט מַעַן אָום פָּוֹן קָעָלָט.
די אַיְנְצִינָע זַאָה, וְאָס מִיר קָאנָעָן אַיְצָהָאָן אַיְזָ נִאָר זַאָמָלָעָן
גַּעַלְדָּ אָנוֹ שִׁיקָּעָן דָּוָרָךְ וּוּמְעָן עַס אַיְזָ.

אַ פָּאָלְשָׂעָר תִּירְאָז. אַזְוִי צוּ אַוְרָתָהָיְלָעָן האט דָּאָס רַעַכְתָּ דָעַ
הַוְּנָגָרָנָעָר אָנוֹן דָעַ נְאָכָלָעָטָר דָּאָרָט, אַבָּעָר נִיט דָעַ וְאָטָעָר אָנוֹן
דָעַ נּוֹט בַּעֲקָלְיְרָעָטָר דָאָ. אָנוֹן מַעְרָקְוּוֹחָדָג. דָעַ פָּרָאָטָעָסָט
גַּעַנְעָן דָעַם בַּיְלָיְגָעָן אָפָּוֹן זַיְעָר הַוְּנָגָר וּוּרְעָטָם גַּעַלְיְסָטָעָט קוּמָט

נְאָרָד פָּוֹן יְעָנָעָר זַיְיט, גְּרָאָד פָּוֹן די הַוְּנָגָרִינָעָן אָ�ן די נְאָקָעָטָעָז.
די סָאָצִיאָל דָעַמָּאָקָרָאָטָעָן אַהֲבָעָן זַיְעָט אַיְזָ מְאַל בַּעֲקָלְאָגָט אָ�ן
דִּיוֹתְשָׁלָאָגָה, אָז זַיְעָנָן מַעַהְרָ נִיט זַיְעָ אָז אַבְּ יַעַקְתָּ פָּוֹן
דָעַ פְּרִוְּיְשָׂעָר גַּעַוְּצָנְגָבָוּגָן. די לִיְדָעָנָדָע אַיְדָעָן זַיְעָנָן אַיְצָהָ
בַּעַהְאנְדָלָעָט גַּעַוְּאָרָעָן זַיְעָ אָז אַבְּ יַעַקְתָּ פָּוֹן דָעַ אַמְּרָיִ
סָאָנִישָׁעָר פִּילְאָנְטָרָאָפָּע. מַעַן האט זַיְעָ מִיט זַיְעָ קִיְּנָן עַצְוָתָ נִיט
גַּעַהְאָלָטָעָן, זַיְעָ מַעַן זַאָל פַּעֲרוֹוְרָקְלִיְבָּעָן די הַלְּפָעָ פָּאָר זַיְעָ. מַעַן
הָאָט זַיְעָ נִישָׁט גַּעַפְּרָעָנָן, וְאָס אָ�ן בַּעֲסָעָר צו טהָאָן. צו וְאָס פָּרָעָ
גַּעַן — עַס אַיְזָ דָאָ אַלְטָעָר אַוְיסְגַּעַשְׁטָאָפְּטָעָר וּוּגָן פָּוֹן צְדָקָה
פֻּרְתָּהָיְלָעָן, אָנוֹן מַעַן זַוְּכָּתָ נִיט קִיְּנָן נִיעָז גַּעַנְעָן אָ�ן מַלְחָמָה צִוְּיָתָעָן.
דָּאָס אַיְזָ סִימְפְּטָאָמָטִישָׁ אַיְיךְ פָּאָר אַוְנוֹעָר וּוּיְמַטְעָר אַסְלָ

ציאננען. מען וועט אריינגעעהמען איזו חשבון אלע פאקטאָרערן. איזו פאקטאָר וועט בלײַבען דערביי אויסגעשלאלסען — דאס אידישע פאָלַק נופא.

ניט אלעס איזו נאָך פערלְאָרערן, אונז עס איזו די העכטטע צויט,
אוּ יעדער דענ侃ענדער אִיד זאָל אִיבערטראָכטען אונז בעטראָכטען
אוּיפֿ-דאס נוי דאס נאנצע פראָבלְעָם. אונז זאָל מען זיך גאָר ניט
שׂוּרְעָען. זואָס אַרגְּנָאַנְּיוּרְטָאָר מֵיר ווּלְעָעָן אַלְיַיִן זַיִן, זואָס גַּרְעַסֶּר
עס ווּט זַיִן די אֹוְפְּגָאָבָע, ווּלְכָעָה מֵיר ווּלְעָעָן אָנוֹ שַׁטְּעָלָעָן, אַלְז
מעהָר ווּלְעָעָן מֵיר פָּאָרְטִּינְג בְּרַעֲנָנָעָן, אַוְיַד אַוְיַה דַעַת
גַּעֲבִי עַט פּוֹן מְאַטְּעָרִי עַלְעָר הַילְפָע.

80 דיעטמבער, 1916.

קײַן נְדָחָה אֵין צִוְנִים

די פֿאָטְרִיאָטְעָן פֿון אלע פֿעלְסְעָר מִיט דָעַר אוּסְמָנָאָהָמָע פֿון
וַיּוֹעַר אַיְינָעַן פֿאָלָק, די נְשָׁמָה פֿערְזָאָרְגָּנָעָר פֿון דָעַר נְאַנְצָעָר וּוּעָלָט,
די לְיכְטַ-טְרָאָנָעָר מִיט פֿערְבָּונְדָעָנָע אַיְינָעַן, די אַיְינָגְּבָּיְלְדָעָטָע לְעהָד
רָעַר אָחָן תְּלִמְידִים — די אַיְדִישָׁר אַסְמִילָאָטָאָרָעָן, די פֿערְבָּיסְעָנָע
גַּעֲנָעָר פֿון דָעַר אַיְדִישָׁר נְאַצְיָאָנָאָלָעָר בְּפֿרְיָאָוָונָג הָאָבָעָן וּיך
וַיּוֹדָעַר גַּעֲנָעָמָעָן צַו דָעַר אַרְבָּיִט. די צִוְנִיסְטָעָן וּוּעָלָעָן מְוֹרָא הָאָבָעָן
— אֶזְוַי הָאָבָעָן צַו גַּעַשְׁבָּוֹנָט — אַרוֹסִיסְטוֹרָעָטָעָן אָפָעָן מִיט
וַיּוֹעַרְעָ אַסְפְּרָאָטִיסְטִישָׁע אַיְדָעָעָן אָזְן צַיְלָעָן בְּשָׁעַת די הַרְשָׁעָרָד
נְאַצְיָאָנָעָן וּוּעָלָעָן זַיְן פֿערְנוּמָעָן מִיט דָעַם גַּרְוִיסְעָן קָאָמְפָא. זַיְן
וּוּעָלָעָן מְוֹרָא הָאָבָעָן צַו צִיְגָעָן, אָז אַיְן דִּיעָזָן וּוּכְבָּגָעָן מְאָכָעָנָט
בְּלִיּוּבָט נְאָך בְּיוֹ זַיְן אַיְבָּרָגָן צִיּוֹת אָזְן עַנְרָעָנִי פָּאר זַיּוּרָע אַיְגָעָנָע.
בְּעוֹנְדָרָעָ רָאָנוֹת, פָּאר זַיּוּרָע אַיְגָעָנָע, בְּעוֹנְדָרָעָ הַאָפָנוֹנוֹנָעָן.
זַיְן, די אַסְמִילָאָטָאָרָעָן, הָאָבָעָן זַיְקָ פֿון אַנְחָוָב אָז אַנְגָּשָׁלָאָסָעָן
אָז דָעַם עַקְסְטָרָעָמָעָן פְּלִינְגָּעָל פֿון די הַוּרָאָר אָזְן מְאָוָדָ-פֿאָטְרִיאָטָעָן
אָזְן מִיט חֹזֶפֶה גַּעַטְיָמְעָלָט אָוִיָּה די צִוְנִיסְטָעָן: מִיר וּוּעָלָעָן
אַקְאָרְשָׁט וּעָהָן, וּאָסָ פָּאר אָפָנִים אַיְהָר וּוּטָ אַיְצָט הָאָבָעָן מִיט
אַיְוּרָא אַיְדִישָׁעָן נְאַצְיָאָנָלָיָזָם; אָז אַיְן זַיּוּרָע פֿרְאָזָאָצְיָרָעָנָדָר
הַאָלְטוֹנָג הָאָבָעָן זַיְן זַיְקָ נִיט אַבְגָּשְׁטָעָלָט אָפְּלִיּוֹ פָּאר דְּרָאָהָנוֹנָעָן
אָזְן מִסְרָוֹת. אַנְדָרָעָשׂ וּמִיט דָעַם נָאָמָעָן מִסְרָהָקָאָזָן מַעַן נִיט
בְּעַצְיָוָנָעָן דָעַם אַרְוִיסְטָרִיט פֿון גַּעַוּוּסָעָ אַסְמִילָאָטָאָרָעָן אַיְן
מְלָחְמָה-חִזְיָוֹת מִיט אָ בְּעַשְׁוְלְדִינָגָן, אָז דָעַר אַיְדִישָׁר נְאַצְיָאָנָלָיָזָם
שְׁטָעָתָה אַיְן וּוּידָרְשָׁפְּרָוָך מִיט דָעַם חֹבְּגָעָפִילָּהָל צֻוָּם פְּאָטְרָלָאָנָה,
אָזְן מִיט בְּעַשְׁוְלְדִינָגָנוֹנָעָן פֿון דָעַם מִין אַיְן גַּעַוּוּן פֿול די אַיְדִישָׁ
אַסְמִילָאָטָאָרִישָׁע פֿרְעָטָע, נִיט בְּעַכְתָּעָנָדָיָג דָעַם בְּלוּמָרְשָׁטָעָן
„בּוֹרְגְּנְפְּרִיעָדָעָן“, וּוּעָלָכָעָן די אַיְדִישָׁר פְּאָרָטִיעָן הָאָבָעָן גַּשְׁלָאָסָעָן
פָּאר די דִּוְיָעָר פֿון דָעַר מְלָחָמָה.

דאך, ניט די דראָהוֹנְגָּעַן און ניט די פֿרָאָוּאַקָּאַצִּינְגָּעַן האָבָּעַן
 ניט געהָלְפָעַן. די ציּוֹנִיסְטָעַן האָבָּעַן זיך ניט דער שְׁרָאָקָעַן, און די
 ציּוֹנִיסְטִּישָׁע אַרְגָּנָאַנוֹזָאַצִּיאָן אֵין בעשְׁתָּאָנְגָּעַן די גְּרוֹיסְעַ פִּיעֻרֶ
 פְּרָאָבָּעַן. אֵין דְּיוֹיטְשָׁלָאָנָּד, ווי אֵין עַסְטְּרִיוֹד, אֵין עַנְגָּלָאָנָּד אָן
 פְּרָאָנְקְרִיוֹד, ווי אֵין רְוָסְלָאָנָּד. אֵין אלָעַ לְעַנְדָּרָעַ, אָהָן אָן אַיִּסְ
 נָאָחָמָעַ, האָבָּעַן די ציּוֹנִיסְטָעַן גְּבָרָאָכְטָ דָעַם בעשְׁתָּאָנְגָּעַן בעווֹיזָן, ווי
 מעַן שאָן בְּלִיבְעַן טְרִיוֹ דָעַם אַידְיוֹשָׁ-נְאַצִּיאָןְאַלְעָן אַירְעָאָל אָן אַיִּסְ
 נְלִיּוֹכָעַר צִוְּתָ עַרְפִּילְעַן דָעַם עַרְשָׁטָעַן אָן דָעַם חַעֲכָטָעַן בִּרְגָּעָר
 לְיכָעַן חֹב אַוְיף אָזָא אָפָּן, אָזְפְּלָוְ די שְׁלֹמָכְטָעַ אַיְדָישָׁ גַּעַנְגָּעַר
 אָן חַטָּאִים זְכָעָר זְאָלָעַן מְזֻעָּן שְׁטוּמָעַן. ניט האָבָּעַן גַּאֲרְנִישָׁט
 וואָס אַיְונְצָיוֹאָוּנְדָעַן. די ציּוֹנִיסְטָעַן האָבָּעַן אָמוּדָוָם אַנְגְּנִיפְּלָט
 די עַרְשָׁטָעַ שְׂוֹרוֹת פָּוָן די פְּרִיוֹוֹלִיגְנָעַן אָן די עַרְשָׁטָעַ שְׂוֹרוֹת אַיִּסְ
 די שְׁלָאָכְטָ-פְּעַלְעָרָעַ. זְוי האָבָּעַן בעפְּרִידְיוֹגָט די שְׁטָרְעָנְגְּסָטָעַ פָּאָר
 דְּעַרְוָנְגָּעַן, וואָס די מְלֹכָה קָאָן שְׁטָעַלְעַן צָו דָעַם אַיְנְצָעָלְנָעַם בִּרְגָּעָר
 אָן זְאָךְ האָבָּעַן זְוי אַוְיף אָזָא גְּוַילְעַן לְעַנְטָמָה דָעַת גַּעַוְועָן פָּוָן
 דָעַר גְּרוֹיסְעַד אַיְדִישָׁעָר אַוְפְּנָאָבָּעַן, זְוַלְכָעַ לְעַנְטָמָה אַוְותָ זְוי. מִיט
 אַלְעַ בְּחוֹת האָבָּעַן זְוי זִיךְ בעמִּיתָ צָו פְּעַטְמָנְגָּעַן די אַרְגָּנָאַצִּיאָן,
 צָו שְׁצַעַן אָן אַונְטָרְשָׁטִיכְעַן אַונְזָעָרָעַ פְּיוֹאָנְרִיעָן אָן אַרְץ יִשְׂרָאֵל אָן
 דָעַם גַּאנְצָעַן בְּנִין פָּוָן דָעַם נְיוּעָם יְשָׁוֹב. פָּוָן די טְרָעָנְטָשָׁעַם האָבָּעַן
 זְוי גַּעַשְׁקָט זְוַיְעָרָעָ שְׁקָלִים, זְוַיְעָרָבִּיאָן פָּאָר דָעַם גַּאנְצִיאָנָאָל
 בְּפָאָנָּר אָן פָּאָר די עַרְהָאַלְטָוָנָגָן פָּוָן די פְּאַלְעָסְטִינִישָׁ אַיְנְסִיטִוּצִיאָ
 גַּעַן. אֵין אַיְונְצָעָלְנָעַ לְעַנְדָּרָעַ, ווי צָוּם בִּיּוֹשְׁפִּיעָל, אֵין עַסְטְּרִיוֹד אָן
 עַנְגָּלָאָנָּד, אֵין די ציּוֹנִיסְטִּישָׁ אַרְבָּאִיט אֵין דָעַר מְלָחָמָה צִיּוֹט אַנְגָּעָ
 גַּאנְגָּעָן אַיְנְטָעָנְסִיוּעָר אָן עַנְרָגִינְשָׁר ווי פָּאָר דָעַר מְלָחָמָה. אֵין
 עַסְטְּרִיוֹד האָבָּעַן די ציּוֹנִיסְטָעַן אַרְגָּנָאַזִּירָט אַפָּאָנָה, זְוַלְכָעַ
 דְּיוֹעָנְטָמָה דָעַם צְוֹעָק פָּוָן בָּאַדְעָזְקָיוֹת אֵין אַרְץ יִשְׂרָאֵל פָּאָר די רְוָאִי
 נִירְטָעָ פָּוָן דָעַר מְלָחָמָה נְאָךְ דָעַר מְלָחָמָה. אֵין עַנְגָּלָאָנָּד, וואָאו די
 ציּוֹנִיסְטִּישָׁ אַלְטִיוֹוּטָעָט אֵין פָּאָר דָעַר מְלָחָמָה גַּעַוְועָן שְׁוֹאָה, אֵין
 פְּעַרְשְׁטָאָרָקָט גַּעַוְואָרָעָן גְּרָאָד אֵין דָעַר לְעַצְטָרָ צִיּוֹט די אַרְגָּנָאַזִּירָט
 צִיּוֹן. אֵין דְּיוֹיטְשָׁלָאָנָּד, וואָאו אַ גְּרוֹיסְעַר טִיּוֹל פָּוָן די ציּוֹנִיסְטָעַן
 שְׁמַעַת אֵין אַקְטִיוּוּעָן מְלָחָמָה דְּיוֹנְסָט, אֵין דָאָךְ די אַרְגָּנָאַנוֹזָאַצִּיאָן
 ניט שְׁוֹאָכָעַר גַּעַוְואָרָעָן. אֵין אַוְיךְ אֵין רְוָסְלָאָנָּד, וואָאו עַסְפָּמָט אָוִיס

זו ארכיביטען בי בעונדרערס אונגיניסטינגע אומשטענדען, מערכט זיך אויך איבעראל א שטיינגרונג פון דער ציוניסטיישער אקטרי וויטעת. מיט אין וארט, די אסימילאטוריש האפנונג האט זיך ניט ערפייט, און די ציון'ס גאנגער זיינען נאך אמאָל אַכְּגַעַנְאָרֶט געוווארען אין זיינער ערווארטונגנען. שטעהען זוי איצט זוי פאר אַרטעניש און קרייצען מיט די ציהן.

און מערכקווידינג, די פרעמדע, פאר וועמען די אסימילאציאן ציטערט, האבען פערשטאנגען די בערכטיגונג פון די ציוניסטייש עיפויהלו אַפְּלִיכְוֹ אַין דער מלחהה צייט. די ערעלער צוישען די פרעמדעה האבען ניט נאָר פערשטאנגען, נאָר אויך אַוְיסְנָדְרִיךְט זיווער סימפאטיע מיט דער אַידְרוֹשְׁ-נָצְיָאָנָלְעָר שטרעבונג. גראיסע שטאטסטען, וויסענשאָפְּלִיכְוֹ אַון קִינְסְטְּלָעָר האבען געפונגען פאר נויטיג צו זאגען אַין קְרִיטִישָׁן מאָמָעָן אַנְטִוָּאָרֶט וועגען דעם אַידְיוֹשְׁ-נָצְיָאָנָלְעָר אַידְעָאָל. די אַיְנוֹצִינְג, וואָס קָאנְעָן זיך ניט בעrhoהינען, די אַיְנוֹצִינְג, וואָס בעrhoהען זיך אַרוֹיסְצּוֹשְׁטָעָלְעָן דעם ציוניזם אַין פָּאַלְשָׁעָן לִיכְתָּ, צו פָּעַדְרָהָעָן זיון זיון אַין צו קָאנְסְטְּרָאוּרָאָרָעָן אַגְּנָגְנָאָז צוֹוְשָׁעָן אַיהם אַון די בִּירְגְּנָעָרְחוּבוֹת, זיינען אַונְזָעָר אַיְנוֹגָעָן אַסְימְילָאָטָרָעָן. אַין זיינער הַיְּפָרְפָּאָטָר רִיאָטִישָׁעָן גַּעֲקִינְסְטְּעָלְטָעָן אַון קְרָאָנְקָהָאָפְּטָעָן פָּאַטְּרִיאָטִים, אַין וּלְכָעָן, גַּעֲבָנְבִּי בַּעֲמָרְקָט, קִיְּנָעָר גַּלְוִוְּבָט נִיט, אַוְיסְעָר די וואָס שְׂרוּבָעָן וועגען אַיהם, זָכוּעָן זַיִן אַוְיפָּצְּרוּיזָעָן גַּעֲנָעָן די אַידְיוֹשְׁ נָצְיָאָנָלְעָר עַלְעַמְעַטָּעָן די עַפְּנַטְּלִיכְעָמָדָמָה. אַוְזִיסְטָעָמָה. פָּאָר דָּעָר גַּרְוִיסְעָר עַפְּנַטְּלִיכְיָוּתָהָאָט דָּעָר צִוְּנִים שַׁוֵּין לאָגָן אַוְפָּגָהָעָרט צו זיון אַסְטְּמָרִים.

עם זיינען אַיצְט צו אָנוּ אַנְגָּלְמָעָן די לעצטע נאָכְרִיכְטָעָן וועגען דאס ציוניסטייש לעבען אַון שטרעבען אַין דִּיטְשָׁלָאנְד. די נאָכְרִיכְטָעָן עַנְתָּהָאָלְטָעָן אַו אַוְסְפִּיחָרְלִיכְעָן בעריכט וועגען דעם אַוְיסְעָר אַרְהָעַטְלִיכְעָן דַּעֲלַגְנְּרָעָטְנִיטָּאָג פָּוֹן די דִּיטְשָׁע צִוְּנִיםָעָן, וּלְכָעָר אַיִּז אַבְּגָעָהָאָלְטָעָן גַּעֲוָאָרָעָן אַין לעצטען דַּעֲצַעְמָבָעָר. מִיר לְעוֹעָן די אַיְנוֹצְּעַלְנָעָ בַּעֲרִיכְטָעָן אַון רַעֲפָרָאָטָעָן. וּמִיר חָרָעָן זיך צו פָּוֹן דָּעָר וּוּיְטָעָן צו די פַּרְהָאָנְדְּלָוְנָגָעָן אַון דַּעֲבָאָטָעָן פָּוֹן די דָּעָר

און דורך אלע רעהפעראטען און דורך אלע וכוחים געהט דורך
איין גונדר געדאנס: די בעפריאוונג מזו זיך אנהויבען איין די גלוות
גענדער. גונדר איזצט, דורך די וועלט-קאטאטסטרופע, איז פאר דעם
דאַנטקענדען, זוכגענדען און פֿאָרְשַׁעְנְּדָעַן ציוניסט נאָך קְלָאָרְעָר גַּעַגְּזָעַן
וואֹראָען, זוי וווײַיט דאס אִידְישַׁע לְבָעָן, אַפְּלִוּ פּוֹן דעם ציוניסט,
איין דאָך ניעווען בעאיינפלומט ניט נאָר פּוֹן אָן אָונְמִיטָעלְבָּאָרָעָר
פרעמאָדר סְבִּיבָה, נאָר אוּיך פּוֹן אָ פֿרְעָמְדָעָר גַּעַרְנְּקָעַן-וּוּלְטָם, פּוֹן
פרעמאָדר אָוּיפְּאָסְוּנְגָּעָן, פּוֹן פרעמאָדר אִידְיעָלָעָן. אַפְּלִוּ דער אַיִּדְעָלָעָן
דיישער נאָצִיאָנָאָלִיזָם אִיז אוּיך פּוֹלְ פְּסָלֶת, פֿערְמִישְׁטַט מִיטְ פֿרְעָמְדָעָר
עלְעַמְּנַטְּעָן, וּוּלְכָבָעָן שָׂאָדָעָן אֵיכָם נָאָר. דער אִידְישָׁעָר נאָצִיאָנָאָלִיזָם
קָאָן נִיטְ לְבָעָן אִין פֿהְיִינְדָּשָׁאָפְּט אָדָעָר נָאָר אִין שׂוֹתְפָּהָת מִיטְ דָּעָם
עוֹרָאָבָרְוָוָנָסְ-גְּנִיסָּתָם. דער אִידְישָׁעָר נאָצִיאָנָאָלִיזָם אִין דָּעָר נָאָר
צִיאָנָאָלִיזָם פּוֹן דָּעָר צְקוֹנָפְּט, וּוֹן דָּעָר גְּלִוְיכְּהִיטְסָ-אִידְיעָלָעָר וּוּטָם
יעַנְגָּעָן אָן וּוּטָם דִּיעַנְגָּעָן אַלְמָס דָּאָס רַעֲגָוְיִרְעַנְגָּעָן גַּעַזְעָץ אִין די אַינְ
טַעַרְנָאָצִיאָנָאָלִעָה בעזְחִוְנוּנָעָן פּוֹן דָּעָר מְעַנְשָׁהִיטִּים.
די בעפריאוונג מֻזְוָק אַנְהִוְיבָּעָן אִין די גָּלוֹת לְעַנְדָּרָעָר. עַם

מוֹ רָאִדְיקָל גַּעֲנֶדֶרֶת וּוּרְעֵן דִּי עַרְצִיהָונֶג פֿוֹן דַּעַר אִידְיִישׁעַר
יוֹגָנֶר. הַעֲבָרָעָיִשׁ, שְׁפָרָאכָע אָזְן לִיטָּעָרָאטוֹר, מוֹ פַּעֲנָהָמָעָן אֶ
וּוְכְּטִינָעָן פְּלָאָז אַיְן דַּעַר אִידְיִישׁעַר עַרְצִיהָונֶג. נָאָר דִּי הַעֲבָרָעָיִשׁעַ
שְׁפָרָאָק אַיְזָן אִימְשְׁטָאנֶד אַרְיִינְצּוֹפִּיהָרָעָן דַּעַם אִידְיִישָׁעַן תַּלְמִיד אַיְן
דִּי רַיְינָע אָוְנְפַּעַרְשְׁטָעלְטָע אִידְיִישׁעַ פַּאֲרַשְׁטָעַלְגְּנָסְדוּעָט, נָאָר זַי בָּעַד
וַיַּצְטַּח דִּי קְרָאָפֶט צַו בְּעַפְּרִירְיעַן דַּעַם אִידְיִישׁעַן גַּעֲנָהָנֶס פֿוֹן וְדִי פַּרְעָמְדָע
עַלְעַמְעַנְטָעָן, וּוְעַלְכָּעַר הַחֲאָט אַיְן זַיְךְ אַרְיִינְגְּנוּגָנָען. דִּי צִיּוֹנִיסְטָ
טִישׁע אַרְגָּאָנוֹזְיָאָצְּיָאָן וּוּרְטָט דַּעַרְבָּר אַוְפְּנָעַפְּאַדְרָעָט צַו גַּרְנְדָעָן
אַיְבָּעָרָאָל הַעֲבָרָעָיִשׁעַ קְרוּסָעָן, אָזְן גַּעֲבָעָן אַזְּיַיךְ דִּי עַרְוָזָאַקְסָעָן
צִיּוֹנִיסְטָעָן דִּי מַעְלִיכְיָוִת אַיְנְצּוֹתָאַלְטָעָן אַחַלְקָ פֿוֹן דַּעַם פְּרָרָ
זַוְיִמְטָעָן.

נַיְעַ גַּעֲדָאָנָקָעָן, נַיְעַ בְּעַרְנְדָ�וְנָגָעָן זַיְינָעָן אַיְן דִּי פַּאֲרָעְוָנוֹגָעָן
נַיְטָ עַנְתָּחָאַלְטָעָן. דִּי בְּעַמְטָע עַלְעַמְעַנְטָעָן פֿוֹן דִּי מַעְרָב אִידְרָאָפֶעָ
אַיְשׁוּ צִיּוֹנִיסְטָעָן זַיְינָעָן שָׂוִין לְאָגָן פָּאָר דַּעַר מַלְחָמָה גַּעֲסָמָעָן צַו
דַּעַר זַעַלְבָּר עַרְקָעָנְטָנִים, אָזְדַּעְר צִיּוֹנִים קָאָן נַיְטָ לְאָזָעָן קַיְיָן טַעַפְּ
וּוְאַרְצָלָעָן, וּוּעָן עַר זַאְל נַיְטָ הַאָבָעָן אַחֲרָעָן אַרְבָּעָנָדָר
לְאָגָעָן. דַּעַר צִיּוֹנִים קָאָן נַיְטָ וּוְאַסְפָּעָן אָזְן עַרְנְהָרָעָן זַיְךְ פֿוֹן דַּעַר
לְוֹפְטָ, עַר מוֹזָהָאָבָעָן אַנְהָרָבָאָרָעָן. אַיְנְטָעָרָסָאָנָט אַיְזָן אַבָּעָר אָזְן
גַּאֲךְ מַעְהָר אַלְסָ אַנְמָעָרָסָאָנָט, בְּיַי וּוְעַלְכָּעַר אַוְשָׁעָרָנָדָעָן אָזְן אַיְזָן
וּוְאָסָ פָּאָר אַצִּיטָּ דִּי פְּרָאָגָעָן זַיְינָעָן פַּעַרְהָאַנְדָּלָט גַּעֲוָאָרָעָן.
דִּי זַעַלְבָּר עַרְשִׁיּוֹנָג וּוּרְטָט בְּעַאָכְטָמָע אַזְּיַיךְ אָזְן רַוְּסָלָאָנָד.
אַיְזָן מַאֲסָפָוּעָ גַּרְנְדָעָן דִּי צִיּוֹנִיסְטָעָן אַנְיַעַר הַעֲבָרָעָיִשׁוּ וּוּאַכְּבָר
שְׁרִיפָּט, גַּרְנְדָעָן אַפְּנָרָ פָּאָר אַחֲרָעָן אַיְנְדָעָרְלִיטָעָרָאָטָר
אוֹזָן אַזָּן וּוּזָן.

אָזְן נַאֲךְ אַיְזָן וּוְאָוָשָׁ בְּעַוְעַלְט אַיְצַטְדָּקָ דִּי צִיּוֹנִיסְטָיִשׁוּ וּוּלְטָ
אַזְּיַיךְ דַּעַם דִּיּוֹתְשָׁעָן דַּעַלְגְּרִידְטָעָן طָאגְנָהָהָלָטָ דָּרָ. מַאְרָטָן בְּבוּרָ אֶ
סְפָעַצְיָעָלָעָן פָּאָרָטָרָאָג אַיְבָּעָר דִּי נַיְטוּוּנְדִּינְקִיטָּ פֿוֹן אַמְּעָהָר נַאֲךְ
הַעֲנְטָעָר פְּעוֹרָאַיְינְגָנָג צְוִוְיָשָׁעָן דִּי מַוְּהָדָאִירָאַפְּעָאָיִשָּׁעָ אָזְן דִּי מַעְרָב
אִידְרָאָפֶעָאַיִשָּׁעָ צִיּוֹנִיסְטָעָן אָזְן עַר וּוּנְדָרָעָט זַיְךְ מַוְּתָּאָ מַאְהָנוֹנָגָנָג צַו
בִּיְדָעָ צְדָרִים. דִּי צִיּוֹנִיסְטָעָן הַאָבָעָן אַיְצַטְדָּק זַיְךְ מַוְּתָּאָ מַאְהָנוֹנָגָנָג
בָּעַ, דִּיקְטָרָטָ פֿוֹן דַּעַם אַיְצְטִינָעָן הַיְסְטָמָרָאִירִישָׁעָן מַאֲמָעָט: זַיְיךְ
מוֹזָעָן דַּעַרְעַזְעַנְטָרָעָן דִּי אַיְינָהָיִטָּ פֿוֹן דַּעַם אִידְרִישָׁעָן

פ א ל ק. אויך ניט קיין נייער געדאנק, אבער עם איז געווין
נויטיג, ער זאל איצט אroiיסגענט ווערען מיט בעטאנונג אוּ
בעוואסטעזיז. ער מז איצט ווערען צומ לייטענדען געדאנס פון
אַל ע ציוניסטען.

8 פערואר, 1917.

די ניסטינגע קראפט פון אידישען פאלק

עם זוירקט זוי באלאזאם, בערוהיגענד אוון ערפרישענד, ווען עס
קומען צו אונז אן איצט, איז מאמענט פון גרויסער דאנה אוון טיעפערן
שמעערץ, יידיעות פון יונער זויט ים, וועלכע דערצעהלהן אוון פון
א שטארקען בטחון, פון א פעסטען גלויבען, פון א שאפען פון האפנונג
איין לאבען פון אונזער ברידער. ניט זעהר אפט קומען זוי אן,
אט די יידיעות, נור ווען זוי דערגריבען אוון, מראגען זוי אריין
איין אונזער אלטאג עפעם א מין יומ-טוב' רוגע שטימונג אוון פילען
אוון אן מיט אן אינערען שטאלץ. מיר וועדרן שטאלץ אויף זוי,
אויף אונזער ברידער, אזיי נאהענט צום חורבן אוון אזיי זויט
פון קליאנגטהיינקיט און בערצווילונגן! אוון דאס שטאלץ געפהיהל
מישט זיך אויס מיט א געפיחל פון קנאה, אבער ניט פון יונער
קנאה, וועלכע ווארכעט אין מענשלייכען ענאנז אויס איז פער-
בונדען מיט ניט פערזונען. א העכברע קנאה ערפאסט אונז. מיר
וילען חיליה ניט אבןעהמען זוייר חלק, זוייר העדרענומטה, מיר
בערויערען נור, וואס מיר זיינען אזיי זויט פון זוי און האבען ניט
די זכיה מיטזעהעלפערן אוון מיטצואו ווירקען, לייטערן זיך גלייך מיט
זוי און גלייך מיט זוי ארישגען פון דעם אומגעשטאלטענדען
פראצעעס אויסגעלייטערט, רייןער, אויפגעקלעהרטער, בעסער, עדער
לער אוון וויעדרשטאנדספעהיגער.
איך הויב אן מוט רוסלאנה.

אן ערך א האלבע מיילאן אידישע סאלדאטען שטעהן אויף
פערשייערנע שלאכט-עלדרער, וועלכע ציהען זיך אזיי זויט, פון
וילנא אוון מינסק ביין צו די קראפטען, פון באלאטישען ים ביין די
חויבע בערג פון קאואוקאו אוון נאך זויטער. לאנט איהר זיך פאָר-
שטעלען דאס בילד? איז איער איזנביבלודונגס-קראפט גענונג
שטארק, איהר זאלט האבען א השנה פון דעם וואס קומט פאָר?

זיט איהר אימשטיינד ארום צונעהמען אי די האלבע מיליאן אידישע
סאלדאטען און די לכל הפתוח אײַניגע מיליאנען זיידעם און באבעט,
טאטעס און מאמעס, שועעסטער, ברוידער און סינדרער, וועלכע קעמעפֶּ
פען אויס זי יעד ר מלחהה בי זיך אין דער היים; אין אינדרע
מלחהה מיט זיך אלזין, יעדער און זיינ אופן, יעדער נאך זיינ שטייר
גער? דאס זיינען די, וועלכע ערלעבען אלע מלחהה שרעה פון דער
ווויטען, בייטאג אין דער פאנטזיע, בי נאכט אין חלום.

און די „אנטלייפענדע“? — דאס איז דער מעכניישר נאמען
פאר דעם ניעם וואנדערער וועלכער איז אויסגערטען געווארען פון
זיין שטענדיגען באָרדען און געטביבען גשווארען „וואֹוּ מוקענע פון
שייער“, „וואֹו אַבלאַט פֿאָרְדִּין ווינד“ אהן אַ ציעל, אהן אַ בעשטיומונג.
נט אַיִינצעלגע, צעהן און הונדרט טויזענדער מיט אַמאָל, אַיִינער
צום אַנדערען צונגעטליעט, ווי די שעפסען, ווען עס פֿאָקט זיך אַ
שטרומ, דורך רעגען און האָגָעַל, ווינד און שנען, דורך פֿעלדרער און
וועלדר האָלַב נאָקעט, הונגערג און דורךטונג. קאן מען פון וויטען
האָבען אַ פֿאָרְשְׁטַעלְוָגֶן פון אַזָּא בְּילְד? קאן מען האָבען אַ השנה
פון אַזְּעלְכֶּעָן קַאנְצְעַנְטְּרִיטָעָן לִיְהָרָעָן, פון דעם ברענענדער שמעער,
פון דער שטעכענדער בעילוּידְגָּנוּן?

מיר גלויבען ניט מענער אין ואונדר, מיר לְעַבְעָן מִיטְעֵן שכט
און אין אלז' זוכען מיר דעם טרוקענעム חשבון. און זאָק איז געֶ
שעהן דאס וואָנדערבראָרטע. מיר האָבען עס ביז אַיצְט נור קוּס
בעמערטט, וויל די ידיעות זועגען די פֿאָקטען קומען אַן צו אונז
נור פֿערַאיַינְצְעַלְט אַן זיך האָבען זיך נאָך ניט פֿערַשְׂמָלְאַצְעָן אַן
אונזער השנה אלס אַן אַיִינְהָוִת.

געדענטט נור! אָומְרוּס, וואָויחַן דער שיקואָל האָט פֿערַ
וּאָרְפָּעָן די „אנטלייפענדע“, ווערען גענְרִינְדְּעַט נִיעַ קְהֻלָּות, עס
ווערען געפְּעַנְט אִידְישָׁע שְׁוֹלְעָן פָּאָר די נאָך אַיבְּרָגְּנְּבָּלְבָּעָן סִינְ
דָּרָר, אַן די אַנְטְּרָוְנְעָן טְרָאָגָעָן אַרְיָה אַין די קְהֻלָּות אַ נִיעַם גִּוְסְטָ
אַ נִיְסְטָ פון אִידְישָׁקִיט. אַין סִיבְּרָן ווּקְעָט דָּרָר נִיעַר אַיִינְ
געדרוּגְּנְעָר נִיסְט די אַלְטָע עַלְמָעַנְטָעָן, די דָּרְרוּוּיְטָעָרָטָע, די פון
זַיְעָר שְׁטָאמָס אַבְּגָעָרִיסָעָן, אַן אַין קָאָטָע, ווּנְטָעַרְדִּינְעָ סִבְּרִישָׁע
שְׁטָעַט ווּעַרְט נַעֲשָׂאָפָעָן אַטְמָאָסְפָּעָרָעָ פָּוּן וּוּאָרְעַמְעַנְדָּרָהָאָפָּ

נוונג. אין ליאטָה חרוב געווארענע יישוב וואקסען אויס ווי א בעניכם פון זויער איזונגעאר אש אין טיעך רוסישע צענטרען.
געדענטט נור! די „אנטלויפגענדע“ געהן דורך אויף זויער
ויאנדערונג שטעדט און שטעדטלעך. מען טהיילט זיך מיט זוי מיט
דעם לעצטען ביסען, מען בעדרקט זויער פערפרארענע אברים און
מען שיקט מיט זוי... ספרים און מלמדים. די חדר אינגלעך זאלען
חלילח עברו ניט פערגעטען. ווער ווים, ווי לאנג עם וועט זוי
אויסקומען צו ואנדערען!
אין פעראנדר פעראמעלט זיך די אידישע אינטעליגענען.
אויסער די עלאמענטארע דאנות פאר דעם גורל פון די רואינירטע
עקזיסטען, טראגט זי און זיך נאל א דאגה, א הייליג דאגה. מען
כוו בויען א טעמאפל פאר דער אונגעפעלשטער אידישער קונסט.
א אידיש טהעאטער זאל געשאפען ווערין.
אין מאסקווע ווערט גענריינדעט א נײע העברעאישע ציוטונגען.
מען דארך ניט צוֹלאוּן, או דאס העברעאישע ווארט זאל פער
שטומט ווערין, עס טאר ניט זיין פיין הפסקה אין דער העברעאישער
ענטוווילונג.
מען פיערט דעם האלבען יוכל פון ביאלוקס שאפאפען. דער-
מַהְרֵגֶת מען זיך אן די קליענע, אן אונזער וואקסען דאגונג. מען
זאמעלט א פאנד פאר א העברעאישע קוינדר ליטעראטורה. עס איז
טאקי נויטיג, מען טאר ניט ווארטען, ווער ווים, ווי לאנג די מלחה
וועט נאך דויירען!
דאס זיינען נור איזנטעלגע פאקטען. קאן מען דען אלעס אויף
צחעלען? וויטען מיר דען אלעס? ערשות שפערטער וועלען מיר
זיך דערויסען פון אלע וואנדער, וואס אונזער גיסט האט געשהפען
אין דער מלחה ציט.

איך געה איבער צו עטעריך.

ניין חלקיים פון דעם חורבן איז איסגעפאלען אויף דעם גורל
פון גאליציען. ווי א שפייל-באל זיינען די גאליצישע אידען נא-
ווארטען געווארען און איבערגעאנגען פון האנד אין האנד און פון
רושת איז חשות. און נחרד דיעזע פיעל געפלאנטע, פון פערשיערדענע
זויטען פערפאלנטע „נלייכבערטכיגטער בריגער“ האבען געציגנט א

בישראל פון פערטער טרייחויט און אייברגענעונגקייט. פיעל האָ בען זוי געליטען. שערקליך האבען זוי געהאט אויסצושטעהן, וויל זוי האבען ניט געקאנט בעהאלטען זוייערעד געפיהלען, זיך בוינגען און חנפֿענען, זוי עס האבען געהאנדרעלט דיאנדערעד גראפען. די איזן ליעבען פערלאכטעה און פערשאָפֿטטע האבען געדערינט אלס מוסטער פון אינערן שטאלץ אין מאמענט פון דער גרעטער סכנה. אין זויען און איזן פראגן אונז און די אנדערעד שטערט, וואו די אידיש-נאציאנאלע בעועגונג האט געפוגען פלאז, פעראייניגען זיך די נאציאנאלע בחות צו שייצען די גערעטער פון דעם שוווערד פון דעם שונא און פון די מסירות פון די שכנים. זוי ווכען זוי צו שייצען פון הונגער און נויט און פון דער אונבאָרמַהערציינֶר רחמנוט פון דער אָפֿיזיעלער פילאנטזּאָפֿיע, וועלכע וויל יוצא זוינ אָנקעגען זוי סיט אָרוֹזִינְשְׁלִידְרָטְרָטְרָע נְרָבָה... זוי גְּרִינְדְּפָּע פָּאָר זוי שְׁלָעָן, גַּהֲמָעָן זיך אָן פָּאָר די קִינְדָּרָע, עַס וְאַל אָן זוי ניט פערלאָפְּשָׁעָן וועראָען דער גְּלִיהְעָנְדָּר פָּוֹנָק פָּוֹן לְיֻבָּע אָן אַכְּטָוָג צו זַיְעָד פִּיעָל גַּעֲפּוֹרְפָּטָעָן פָּאָלָם.

און און דיויטשלאנד.

דאם אַפְּצִיעָלֶעֶן, ה ע רש ע נ ד ע, ד ג י ע ר נ ד ע
א י ד י ש ע ד יו י ט ש ל א נ ד האט באנקראטירט. קנעכטיש
אין געוינונג. ביוראקוֹראָטִיש אַין האנְרָלוֹגָג, פֿרָעָמָה, קַאלָט אַוְן
נאָהָדִין אַין בעציהונג צום מזורהָאִירָאָפְּעָאִישׁעָן אַידָּעָן, האט זיך
דאם אַפְּצִיעָלֶעֶן יודענְתָהוּם אַין דִּיטְשָׁאָנֵר בְּלָאָמִירָט אַין דָּעָם
איַיצְטִיגָּעָן גְּרוּסָעָן מְאֻמָּעָנָט. קִיְּין פֿערָעָנְטְּפָעָרָעָן זָוֵךְ וּוּטְנִיט
העלְפָעָן, קִיְּין אַרוֹפִּיכְיָלָעָן דַּי שְׁלָדְפָּוָן אַיְנוּסָם אַיְוָה דָּעָם אַנְדָּרָעָן
וּוּטְנִיט גְּזָעָן. עַס מְאַבְּטָמָן נִיט אָוִים, וּוּרְאָלָס אַיְנְצָעָלָגָעָן פֿעָרָוָן
איַן אַרוֹסְנְעָמָטָעָן אַין דָּעָר עַפְּנְטְּלִיכְיָיט. נִיט אַיְנְצָעָלָגָעָן פֿעָרָ
זָאָגָעָן וּוּרְעָעָן דָּא גַּעֲמְשָׁפָט. עַס וּוּרְעָעָן גַּעֲמְשָׁפָט רִיכְטָנְגָעָן אַין גַּעַ-
זָעָלְשָׁאָפְּטָלִיכְיָעָן קְלָאָסָעָן. אַין דָּעָר פְּאָקָט בְּלִיבָּט אַפְּאָקָט, אַז בְּשַׁתָּ
די רְוִיסְיָאִידְישָׁע אַיְנְטְּלִונְגָעָן אַיְזָעָגָעָן גְּעוּוֹן בְּעַשְׁעַפְּטִינְגָט מִיטָּדָע
גְּרוּסְיָעָר דָּאָהָגָפָר דָּעָם קִיּוֹם פָּוָן דָּעָם אִידְיָשָׁעָן פְּאָלָק, בְּשַׁתָּ די
בְּעַסְטָעָן אַין עַסְטָרְיוֹיךְ האָט גַּעַשְׁמָרָט פֿלְעָנָעָר, וּוּזָוְן בְּיַיְעָן דִּי אִידְיָ
שָׁעָ צְוָסְנָפָט נָאָךְ דָּעָר מְלָחָמָה, אַיְזָעָגָעָן גְּנוּעָלָשְׁאָפְּטָלִיכְיָע

шибcit פון דיטשען יודענטהום געווען פערנומען מיט דער דאנה, ווי צו פערהייטען דיטשלאנד פון דער פוליש-אידישער סכנתה. אידיער דער גורל פון פוליען אויך נאך בעשלאָסען געווארען, האט מען זיך שווין געוואָלט פערוואָאַרבעגען מיט מיחסות אויך אַבצויונגגען.... פער-טרעטער פון אַפְּיַצְּיעָלָעָן יודענטהום האבען פערלאָרען יערע בושה, יעדרען געפיהָל פון עַלְעַמְעַנְטָאַרְעָר אַנְשָׁעַנְדִּינְקִיט אָוֹן פערלוּזְמָדָעָט אויף'ן שרעקליבסטען, העסליכסטען אָוֹן זַיְעָרָע ווַיְתַע בְּרִידָעָר. זוי האבען זיך געוואָלט אָוֹן טַעַר קָוֵי פַּעֲמָן, אַוְיסְפִּינְגָּן, אָוֹן זוי האבען זיך דערמיט אלְּיַזְּפָּרְקִיְּפָּט אָוֹן מִיאָס גַּעַמְכָּט. זוי פִּיהְלָעָן דָּאָס אִיצְּטָאַלְּיָוָן. זַיְעָרָע שְׁכָנִים האבען מסכימים געווען צו זַיְעָר חַארָקְטֶּרֶיסְטִּיךְ בְּנָנוּג דִּי פּוֹלִישׂ אַיְדָעָן, זוי זַיְעָנָע אַבְּעָר נִיט מסכימים. דָּאָס צַוְּשִׁיעָן דָּעַם פֻּרְלְוִיְּמָדָעָר אָוֹן פֻּרְלְוִיְּמָדָיִם דָּעַטְעָן אויך אַגְּרוּסְעָר אַונְטְּרָשִׁידָע פָּאָרָאָן...

מען מז אַבְּעָר גַּעַמְכָּט, אוֹ שְׁוִין פָּוּן לְאַנְגָּנָה גַּעַתָּה אָוֹן אַיִן דיטשען יודענטהום גּוֹפָא אַשְׁפָּאַלְּטוֹנְגָּס פְּרָאַצְּעָם, אָוֹן עַס ווְאַלְּט גַּעַוְעָן אַבְּיטְעָרָע עַלְּהָ, פָּאָלְּשָׁ אָוֹן אַנְגְּנָעָרְכָּט אַרְוִיפְּצָאָזָאָוָאָרְפָּעָן דִּי אַחֲרִיוֹת פָּאָר דִּי הַעֲסָלִיכָּעָ פְּאַלְּיִיטִּיךְ אַוְיָפְּ דָּאָס נְזָעָמְטָע דִּיטְשָׁע יודענטהום. דָּאָס דִּיטְשָׁע יודענטהום ערנייערט זיך, עַס מַאְכָּט דָּוְרָךְ אָוְיסְלְוִיְּטְעַרְוָנְסְפְּרָאַצְּעָם. גַּעַנְגָּן דָּאָס אַפְּיַצְּעָלָעָן יודענטהום ערַהַעַט זיך וְדָרְעָר נִיְּעָרָהָר, דִּי יְנוּנָדָ. אָוֹן אַיִּיךְ גַּלְוִוָּב נִיט, אַוְיָב דִּי דִּיטְשָׁע אַירְוִישׁ יְגַעַּנְדָּר הַאָט ווְאָס אַרְאַבְּזָפְּאָלָעָן בְּנָנוּג אַיְהָרָע בְּעַצְּיוֹנוֹנְגָּעָן צָוָם אַידְשָׁעָן פְּאַלְּקָה, צָוָין גַּעַנְגְּוָאָרָט אָוֹן צָוקְנָפְט.

פָּאָר דָּעַר מַזְרָחָ-אַירָאָפְּעָאַיְשָׁר יְגַעַּנְדָּה. פָּאָר אָנוֹן לְיַעַנְטָ אַבְּעִירְכָּט פָּוּן דָּעַר דִּיטְשָׁ-צִוְּנוֹיסְטִּישָׁעָר קָאַנוּוֹנְשָׁאָן, ווּלְכָאָן אוֹן אַבְּגַעַהַאַלְּטָעָן גַּעַוְאָרָעָן אוֹן בָּעָרְלִין אָיִן לְעַצְּטָעָן דְּעַצְּמָבָּעָ. פָּוּן דָּעַם בָּעִירְכָּט גַּעַתָּה, אוֹן פָּוּנְקָט נְאַצְּיָאָנְלָאָעָ פְּאַלְּיִיטִּיךְ אַוְיָפְּ אָיִן דִּי גָּלוֹת לְעַנְדָּר זַיְעָנָעָן אָיִן דָּעַר לְעַצְּטָעָר אַיִּוֹת צְוָעַדְתָּאָנְגָּעָן, אוֹ דִּי צְוָוִינִיסְטָעָן אַוְיָפְּ פִּיעָלָעָ אַינְטָעָ לְיַגְעָנְטָעָ בְּחוֹת. דָּעַר עַולְּמָהָרָהָמָת ויך אָוֹן אַרְוּמְצָזְוָעָהָעָן אָיִן ווְאָס פָּאָר אַזְמָפְּ דִּי אַסְיְּמִילְאָצִיאָן אָוֹן דָּאָס אַסְיְּמִילְאָטָאַרְיִישָׁעָ קְרִיבָּרָה טָהָוָם האָט זַיְעָרָאָלְפְּטָ...

מִיר לְזֹעַעַן דָּעַם בָּעִירְכָּט אָוֹן מִיר פֻּרְגָּעָטָעָן אַוְיָפְּ אַוְיָלָע,

או עם טרעתן דארט אויף און זייןען זיך מתוכה מענשען, וועלכע געפינען זיך אויפֿן רעכטען שייפלאז פון דער שרעקליבער מלחהה. מען רעדט און בערלון מיט בעגיסטערונג פון דעם מורה אייראָז פיאישען יודענטהום, דעם בעפורוכטערנדען, דעם שאפענדען, דעם ערמוניערנדען, דעם בוינדען. מען רופט און מען מאחנט צו פערברידערונג, צו פערשמיילעונג, צום אויפגען אין אייגען עט פ אַל סט האָם. ניטא קיין אויפגעבלאָזונגער פאמטריאטיזם — דער פאמטריאטיזם וווערט געציגט אויף די שלאכטפעלדר, דא איז מען וויל זי ערדהאלטען, זי שענער מאכען, ערעלער, געליטערנדער, מען טרעת אויף געגען זי פאלשע פאליטיק פון צובראָלונג פון דעם אידישען פראבּעלעם מען רעדט פון איין גרויסער, שותפות'דינגער אויפנגאָבּען, מען רעדט וועגען איין געמיינזאָמער רעטונג, וועגען צו שטערונג פון אלע מהיצות צווישען מורה און מערב אין יודענטהום. עם הערט זיך אַ פראָטעסט פון אַן אַגְּנָגְ�וָהָטָּגְּנָטָּעָר נשמה, אַ גְּעָרָשְׂרֵי נאָךְ גְּאַנְצְּלִיטִיט, נאָךְ פָּאַלְקִסְּ-איְנָהִיט .
וואַי באָלֶזֶם ווירקען זי די איינצעלנע, זעלטנען ידיעות. מיר לעבען מיטין'ן שכל און נלייבען ניט מעהר אין וואָנדער. און דאָךְ שטעהען מיר פאר דעם וואָנדערבאָרָעָן, זי זעם אַיּוֹ בעשריבען אין אַונְזְּעָרָעָאָלְטָעָר בִּיכְעָר.

11 פֿעַבְּרוֹאָר, 1917

מדה בנגד מדה

דער וועלט-בריה המתער דיטשער עקאנאמעיסט אונוסט פאן-
שמאלער, איינער פון די איינטולסורייכסטע מענער אין דיטש-
לאנד, ניט נאר אלס געלעהרטער, נאר אויך אלס פאליטיקער, צו
וועמעס ווארט די געבילדערט געזעלשאפט הערט זיך צו און צו
וועמעס מיינונג זי פערהאלט זיך מיט גרים רעספערט — חאט
דא ניט לאנג געמאכט אַ ביטערן אַנרגיף די אידען אין
דייטשלאנד. אונוסט פאן שמאלער איז ניט געווין בעקאנט אלס
אנטישמעיט, אין זיינע ווירק און אין זיינע פאליטיש-עפנטיליב
אויפטרערטונגנען האט מען ניט געקאנט מערקען סימנים פון דעם
אויענזהם, וועלכער איז אויך באראקטעריסטייש פאר פיעלע דיט-
שע געלעהרטער, בעונדרט, בעונדרט אויף דעם געביט פון די סאציאלע
ויסענשאפטען, ד. ה. אויף דעם געביט, וואו עס מוצע אונגע-
ריהרט ווירען די בעזיחונגען צוישען קלאשען און גוטפען. דעריך-
בער האט דער אונרגיף פון שמאלער געוירקט און דייטשלאנד זוי
א בליע פון קלאשען הוועל. קינער האט איהם ניט ערווארט, און
ער האט אויך יעדען געווירקט זוי און איבערראשונג. מעהר זוי
אלע אבער זיינען איבערראשט געווארען, זעלbstפערשטנדליך,
די, אויך וועמען דער אונרגיף איז געמאכט געווארען — די אידען.
די אידען אין דייטשלאנד וויסען פון ערפאחרונג, או די
שאפטלייכען "אנטישמעיטיזם, זוי זויסען פון ערפאחרונג, או די
אמת'ע סכנה שטעלט ניט אין די אנטישמעיטישׂה אַ גַּדְלָנוֹ-
גען פון אַ זְעַנִּירְוָנְגְסְ-בְּעַמְּטוּן, ניט אין דעם וואלנארען נאָ-
סען-אנטישמעיטיזם, ניט אין די בילינע אויסערונגנען פון די נאר
bijingersreit פאליטיקער. די אמת'ע סכנה, אויך ווית האבען די
דייטשע אידען געלערנט פון דעם נסיוון די לעכטערט עטליך
דורות, שטעלט איז דעם "פֿינְעָם" אנטישמעיטיזם, אין דעם

"איסגעפוצטן", איז דעם "בענירנדעטען", וויל פאר דעם בענירנדעטען אנטיסעמיטיזם זייןען אַלע אויערען און אלע טהירען, וויל דעם בענירנדעטען אנטיסעמיטיזם קאן מען ניט מבטל זיין מיט א פאר הייך-סלאגנערדער, אלגעמיינע און אַבגען דראישענע פראזען, וויל געגען דעם אנטיסעמיטיזם, וועלכער פער-שאנצט זיך זונטער די פעסטע מעויערן פון דער זויסענשאפט, מוז מען אויפטרעטען מיט שוווער קאנאנען, און דאס איז ניט איזוי ליבט. ווילכער וויסען זי פון דער זונטער ערפאחרונג, איז י-עד ע אנטיסעמיטישע איסערונג זושרט בעטראכט אלס וויסען שאפטליך בענירנדעטען, וויל זי געהט אָרוּסִים פון א זויסענשאפטס מאן. דער זויסענשאפטסמאן, וויל ער איז אַנְרֶקָעֵנט און פֿאָפּוֹרְלָעֵר, גענישט דעם זכות איז דער געזעלשאפט ניט קאנטראיליט צו ווערעדן. ער ברוכט זיך ניט אַנְצָוּרָעֵנְגָּן און ברענגען דוקא בעווייז, וועלכע זאלען שטיצען זיין מינונג. זאנט ער אָרוּסִים א מינונג, פערלאוֹט זיך אוֹפּ אַיהֲם דער עולֵם בְּלִינְדְּר : מסתמא דאט ער שווין איז אַוְיסְרִיכְבְּעָנְדְּן גְּרוֹנוֹן. דער זויסענשאפטסמאן קאן אליאין זאגאָר קעמפּען געגען דעם בלינדען גְּלוֹבְּבָעֵן, ער קאן פערלאָנגען, איז יעדע קלַיְ�וִינִיקִיט זאל בעווייזן ווערעדן מיט אָוֹתָוֹת וּמוֹפְּתָּהִים, אַבָּעָד גְּרוֹדְּךָ דעם שאָפְּט ער פֿאָר זיך אליאין אָזְמָאָפּעָרָעָן פון גְּלוֹבְּבָעֵן ? וויל מען ניט גְּלוֹבְּבָעֵן אָמן, וועלכער בע-קעמפּט דעם גְּלוֹבְּבָעֵן און וויל, איז אלעס זאל זיין בענירנדעטען און בעווייזן ?

דער אַנְגְּרִיףְּ פון שְׁמַאְלָעָר אַיז גַּעֲמָאָכָּט גַּשְׁוֹאָרָעָן גַּאֲרָאָגָּב אָוֹחָא, אָזְוִי זיך פָּאָרְבִּיְּגָהָעָנְדִּיגְּ. אָ אַידְיִישָׂעָר גַּעֲלָהָרָעָר, אָ מִיטְגְּלִישָׂעָר פון בערליינער שְׁמַאְדָּטָרָאָתָה, אָ בְּלִילְתָּהָעָר אַיז בעס-טָעָן זַיְן פון זואָרט מיט אָ גְּרוֹיסָעָר חַשְׁפָּעָה אַיז זַיְן זוּרְקוֹנְגְּסִ-קְּרִיּוֹן, חָאָט פָּעָרְפָּאָסְט אָ חִיבּוֹר אַיְצָט אַיז מְלֻחָּמָה-צִיִּים, ווֹאוּ ער בעהאנדרעלט די בענירנדער עַקְאָנָאָמִישָׂעָ צִוְּיָדְפָּרָאָגָעָן פון דעם אַיְצָטְיוֹנָעָן הַיְּסָעָן מְאָמָעָנָט. דער פָּעָרְפָּאָסְט וּוּרָט בעטראכט אלס אַוִּיטָאָרִיטָעָט אָוֹיפּ דעם גַּעֲבִיעָט פון דער סְטָאָטִיסְטִישָׂעָר זוּרְ-סְעָנְשָׂאָפְּט. ער אַיז אוֹיך פָּרָאָפָּסָאָר פון דער בערליינער אָוֹנִי

וועורז Ostend, ד. ח. ווי הונדרטער אנדער אידישע געלעהרטע איז
ער נור פֿרְיוֹאַטִּידָאַצְעָנֶט אָזֵן דַּעַם פֿרְאַפְּעָסָאָר טְרָאָגֶט עֲרֵר נָור
אלְסָ גַּעַשְׁעַנְקָטָעָן עַרְעַנְדִּיטִימָעַל. (איין דִּיטְשָׁלָאנְדָה, ווי אַיְן מְאַנְכָּעָן
אַנְדָּעָרָעָן מְדוֹינָהָן, עַקְוִיסְטִירָט דָּעֵר טִימָעָל פֿרְאַפְּעָסָאָר נָור אלְסָ
טִימָעָל. מְעַן וְאַנְטָ, אוּ ער אַיְן גַּעַשְׁעַפָּעָן גַּעַוְאָרָעָן כְּמַעַט אַוְיָסָ
שְׁלִיסְלִיךְ צְוִילְיעָב דַּי אַיְדִישָׁע גַּעַלְעָהָרטָע, אָזֵן דַּי פֿרְאַפְּעָסָאָרָעָן,
וּוְעַלְכָּעָן טְרָאָגָעָן דַּעַם מִיטָּעָל אָזֵן הַאָכָּבָן נִיטָּקִין קַאְתָּהָעָדרָע, זַיִּה
גַּעַנְעָן בְּעַקְאָנְטָן אַונְטָעָר דַּעַם נָאָמָעָן „רַחְמָנוֹת-פֿרְאַפְּעָסָאָרָעָן“). דַּעַר
צָו מוֹ נָאָר גַּעַזְגָּט וּוּרְעָעָן, אוּ אלְסָ וּוּסְעַנְשָׁאַפְּטָלָעָר גַּעַהָעָרטָע עֲרֵר
נִיטָּן צָו דַּעַר שְׁמַאְלָעָר שַׁעַר שְׁוֹלָעָן אָזֵן אלְסָ פֿאַלִּיטִיקָעָר גַּעַהָעָרטָע עֲרֵר
שְׁמַאְלָעָר הָאָטָט דַּעַצְעַנוֹרִיט דָּאָס וּוּרְקָעָר פָּוּן דַּעַם אַיְדִישָׁעָן פֿרְאַפְּעָעָן
סָאָר אָזֵן הָאָטָט בְּעֻנוֹצָט דַּי גַּעַלְעָנָהָיִיט אַבְצָרוּעָכָבָעָנָן זַיִּךְ דָּעָרְבָּיוֹ
מִוּמָּות דַּעַם, „סְעַמְּוִיטִישָׁן גִּיסְטָט“, וּוְעַלְכָּעָר אָזֵן אַרְיִינְגָּהָרָוָנָעָן פָּוּן
אַפְּרָעָמְדָעָר וּוְעַלְטָט אִין דַּי דִּיטְשָׁע גַּעַוְעַלְשָׁאָפָט אָזֵן וּוּלְזָן וּ בְּעֵד
הַעֲרָשָׁעָן, אָזֵן נִיטָּן בְּיֵי דַּי אַרְיִינְצָעָלָעָן פּוֹנְקָטָעָן מַאֲכָטָע עֲרֵר זַיִּן אַטָּאָ
פּוֹנְקָטָעָן, ווי אַגְּנָעָטָעָן סְטָרָאָטָעָן פִּיהָרָט עֲרֵר אַוְסָאָן גַּעַבְעָר אַלְכָּעָטָע
קָעָט. ווי אַגְּנָעָטָעָן סְטָרָאָטָעָן פִּיהָרָט עֲרֵר אַוְסָאָן גַּעַבְעָר אַלְכָּעָטָע
אַטְאָטָקְרָוָט דַּעַם אַרְיָעָן אַיְן דַּעַם אַרְיִינְצָעָלָעָן אַרְיָעָן, עֲרֵר
עַהֲאָנְדָּעָלָט דַּעַר עַלְטָעָר-עַלְטָעָרְיוֹידָעָן פָּוּן דַּעַם אַנְטִיסְעַמְּטוֹזָם.
ער אַיְן גַּעַוְעָן אַיְן כָּעֵס אַוְיָפְּסָמְדִיכְיָוָן אַוְיָסְגָּנְלָאוּזָן דַּעַם כְּעֵס
דָּאָט עֲרֵר צָו מְרָדְכִּיָּס פָּאָלָק.

ז' שמאלאערס' וווארט הערט מען זיך שטעןדריג און. דאס גלויב איך, איז צו איז פרוסום ווי זיין לאצעטער רעצעניזיאן פון א וויסענשאפטליךון וווערך האט נאך קיון פאליטישע דערע פון איהם ניט זומחה געווען. מען האט די רעצעניזיאן אונטערנעםפעט און זויב בעמיהט צו פערשפריריעטען זיך זיין ענטפלעונגנו.

אונן נאך מעהר אוין מען איבערראשט געוווארען, וויל דער אנדריף אוין געמאכט געוווארען דוקא אין דער צייט פון דעם אוין אנגעראפונגנעם, "בורגפרידען". די פאליטישע פארטיען אין דרייטשאנד האבען געמליק בעשלאָסען ניט צו בעקעמאָפֿען זיך

געגענוויזיג כל זמן די מלחמה וועט דריידערען. דאס איז א מין נדר פון פאליטישען שוויינגן. איך זוויס ניט, אויב מען האט די איר דען שפצעיעל איזונגעלאדען אלס גליוכבערכטיגנטע איז דעם "שוויגנדער", עם איז אבער א פאקט, או די אירדען האבען זיך מיט שמחה אנטעלאסטען אן דעם, "בורג פריידערען", ד.ה. זייל האז בען מבטיח געווע, או זייל פון זעיר צד וועלען זיך ניט בעשפטיר גען מיט דעם אנטיסעמיטיזם, מיט דעם תנאי, או איך דער אנדער צד זאל זיך איזינהאלטען. די ערשות צויט נאך דער אבמאכונג האט טאקט איזונגעעהן עטווואס פריידליך איז דיויטשלאנד. דאך איז שווינגן, וויעס ועהט אוייס, ניט גאר קיין לייבטער אויפֶּגאבע, און די מלחמה דוויידרט איזו לאנג. איזו דער נדר געבראָבע געווארען. דערויל האט איזן צד עובר געווען אויף דעם נדר, און די אירדען שטעהן איזן פערלעגענהויט און קאנען זיך קיין עצה ניט געבען. פארמלען זיינען זייל אויך בערעדיגט צו ברעכען דעם נדר, און דאך האבען זייל מורה און אפעילווען נאך אימער צו דעם, "בורג-פריידערען".

מערקעווידיג, ווי אומעדום זיינען מיר דער יוצא מן הכלל. אפלו בונג א "בורג-פריידערען" איז מלחמה-צייטען האט מיט אונז געמאכט די ערשות איסנאהמען.

שמאלערס אונרייט, און גראַד איז איצטיגען מאמענט, קאן ניט בעטראכט ווערען אלס איז איזנצעעלפאָ. ער איז סימפֶּטאמָט-טייש, ער בעוויזט, ווי פאלש זיינען די האפֶּענונגנען, וועלכע ווערען אויפֶּגעבוּיט אויף מְאַמְּנֵה עַמְּנֵה שטימונגנען. שטימונגנען, וועלכע ווערען ארויסגערבען פון אַן ער קְסְטְּרָאָפְּרִידְּעָרָה, פערשוינדרען כוית דעם פארביינגען פון דעם מאמענט, און אויב דער מאמענט דוויידרט צו לאנג, פערשוינדען זייל אויך דער מאמענט איז נסס. דאס האט איצט פאסירט איזן דיויטשלאנד מיט די אירישע האפֶּענונגנען. תיכף נאך דעם אויסברוך פון דער מלחמה, ווען גאנץ דיויטשלאנד איז געפאקט געווארען פון אַן עלעמענטארען פערשטעלצונגס-דריאָנג, איז געלאָסטען געווארען דער "בורג-פריידערען". איז דעם מאמענט האט מען אויך די אירדען מצרכ געווען

צום מנין. גלייך האט די אידישע פרעמען אונגעוויבען צו זאגען
 נביות, או דער אנטיסעמיטישער ניסט איז אויף אייביג פער-
 שוואונדרען פון דער גזעעלשאפט און וועט מעהאר ניט אויפשטעהן
 תחית המתים. די אידישע פאליטיסער האבען גענומען אויף זיך
 די ראליע פון חברהקדישא לוייט און האבען פעראנשטאַלטערט פאר
 דעם אנטיסעמיטיזם און ערשותלאלסגען לוהה, אפלו מיט הספדים
 און געמאכט טרעעהן: מיר האבען געגען איהם געקטפֿט כל
 זמן ער האט געלעט, אבער אין גראנד איז ער גאר ניט געווען איז
 דשע... בי א הספְּד געפֿינט מען חמיד א שטיקעל שבָּה אויך פאר
 דעם גראטען שונא. זייל האבען זיך צונגעילט, די חברה קדישא
 לוייט פון דעם אנטיסעמיטיזם, און איצט שטעהן זייל מיט גרויס
 פערוואונדרט אונגען: האבען מיר זיך אַבְּגָנָּעָנָּאָרָּט איז חשבוין
 אַדְּעָרָּה האבען מיר פאר זיך ווירקליך פֿאָקְטְּ פֿון תחית המתים?
 מיר זוכען ניט קיין נקמה, דאך האט די געשיכטען אַבְּגָנָּעָנָּהָלָּט
 די דיטשע אידען מדה בנדג מדה. בשעת עס איז געשלאָסֶען גע-
 זוארען דער „בורג'פֿרִיעָדָעָן“ האבען די אידישע נוֹפָעָן געשלאָסֶען
 אויך צוֹוישׁעָן זיך אַמֵּין קְלִינְעָם „בורג'פֿרִיעָדָעָן“, אַמֵּין שטייל-
 שטאנדר צוֹלִיְעָב „שְׁלוּם בֵּית“. מען האט אַבְּגָנָּעָנָּאָרָּט, אַז ביַז עס
 וועט קומען דער וועלט פריעדען זאלען די אַסְּמוֹילָאָנְטָעָן פון איזו
 זוֹויט און די ציוניסטערן פון דער אנדרער זוֹויט אַרְוִיסְלָאוּזָעָן די כלִי
 זוֹוין פון זיינער האנד און אַרְבִּיְעָטָעָן געמיינָאָפְּטָלִיךְ פֿאָר די
 שותפות'דרינע אידישע אַינְטָרְעָרָעָן. דער אידישער „שְׁלוּם בֵּית“
 האט אבער נאָך פֿיְעָל וועניגער געדווערט ווי דער אלגעמעינָעָר
 דייטשער „בורג'פֿרִיעָדָעָן“. די אַסְּמוֹילָאָנְטָעָן האבען צוֹוישׁט גע-
 בראבען זיינער הבטהה און אונגעוויבען צוֹ פֿיהָרָעָן דעם קאמפְּפָגָעָי
 גען דעם אַידְּוִישְׂנָאָצְּיוֹאָנָּאָלָּעָן גַּדְּאָנָּס נאָך מיט מעהאר בִּיטְעָרְקִיְּתָמָּאָן
 און מיט מעהאר אָונְפֿערְשְׂמָתְהִיָּט ווי פֿאָר דער מלְחָמָה. זייל האָ-
 בען געגּוֹבָט דורך דעם אלגעמעינָעָם בּוֹרְגִּיְעָדָעָן, אַז זייל זיינָעָן
 שוֹוִין זעהר פֿעָסָט אַז זָאָטָעָל אַז אַונְגָּוֹבָעָן צוֹ צִיְגָעָן ווער זייל
 זיינָעָן.

אַבער גראָר די אַסְּמוֹילָאָנְטָעָן מיט זיינָעָר אָוּמְגָעָלְמָפֿערְטָעָן
 אויפֿטרְעָטְוּנָגָעָן אַז דער לעצטער צִיְט געגען דעם אַידְּשָׁעָן נאָצִיאָאָן

נאָלִיזֶם — גְּרָאָר זַיִן האָבָעָן פֿרָאָווֹ אַ צִּירָט די נֵיעָ אַנְטִי-
סֻעַמִּיטִישׁ שְׂטוּרָעָמָונָג אַיִן דִּיטְשָׁלָאנָד. זַיִן שְׁנוּיְדָעָן אַיְצָט וּאַם
זַיִן האָבָעָן אַלְיוֹן גְּעוּעָט.

16 פֿעַבְרוֹאָר, 1917.

בריטע און ענגע אידען

איך האב איצט ניט דאס ווועrk אונטער מײַן האנד און אויך
מו זיך פערלאָזען אויף מײַן זכרון. איך גלויב אַבער, אָן די
ענטדעקונג נעהרט דעם געלערטן פראָפֿאָסְאָר לאָאנגע, דעם מוחר
פּון „דר עֲשִׂיכְתָּע פּוֹן דַּעַם מְאַטְּעֵרְיָאְלִיּוֹם“. ער האט געמליך
פעטגעשטעלט, אָן אויך דער מאָדרענער ציוויליזאָטור מענש
אייז ניט אַימְשָׁטָאנְד צו דענסען אַין דַּיְנָע אַבְּסְטָרָאָקְצִיאָנָע אָן
מייט יעדען אַבְּסְטָרָאָקְטָען בענירוף מוֹז ער פָּערבִּינְדָּען די פָּאָרָ
שטעלונג פּוֹן אַבעשטיימְטָען גַּעַמְטִישָׁר פִּינְגָּר. צָם בִּישְׁפִּיעָל,
ווען מיר נעהמען דעם בענירוף לייעבע. די אַוְיסְעָרָונָגָען פּוֹן לייעבע וווערט
לייעבע זיינען קָאנְקָרָעַט, דער בענירוף אַבער פּוֹן לייעבע אָנוֹ
געצעהָלָט צו די אַבְּסְטָרָאָקְטָע. מיר רעדען פּוֹן דער לייעבע אָנוֹ
האָבען אַ מסָּס פָּאָר לייעבע. מיר זאגַען מעהר לייעבען, וועניינער
לייעבען, אָן ניט ווילענְדִּיגְמַלְאָט זיך אוּסָים אַין אַונְזָע פָּאָרְשָׁטָעַ
לָוָנָג אַ לִוְנִיָּע, ווועלכָּע מיר בענוצָען אלָס מאַסְתָּאָבָּפָּאָר דָּעַר
לייעבע, אָן מייט דעם מעהר אָן וועניינער פָּערבִּינְדָּט זיך דער
בענירוף פּוֹן ליינער אָן סִירְצָעַר, דִּיקְעָר אָן דָּוָנָעַר, בריטען אָנוֹ
שמעלעָר. מייט אַנדְרָע וווערטער, ניט אַבְּגָעָבָּנְדִּיגְזָּיְקָּיְ�ן חָבָּבָן,
מעסטען מיר אַיְינָעַם פּוֹן די העכְּסָטָע אַבְּסְטָרָאָקְטָע בענירוףען מִיטְּזָן
מעטער, יאָרדָר אַדְרָע אַיְול, פּוֹנְקָט ווי מיר וואָלְטָען דָּא גַּעַהָאָט צו
טהָאָן מִיט אַ גַּעוּחַנְלִיבָּעַן די לייעבע. מען קָאָן זַי אויך וועגען. מיר
דוֹסָאָ צו מעסטען די לייעבע. מען קָאָן זַי אויך וועגען. מיר
רעדען פּוֹן אַגְּרוֹסָעַר אָן קְלִיְּנוּעַר לייעבע, מיר רעדען אַבער אויך
פּוֹן אַ ווּכְטִינְגָּעַר (אָן ווּכְטִינְגָּעַר) אוֹזֶן דָּאָס וְעַלְבָּעַ ווי וְאַגְּנִיָּן) אָן
פּוֹן אַ ליְכְטָעַר לייעבע. אם בעסטען האט דער דָּרְמָאַנְטָעַר גַּעַד
לְעַהֲרָטָעַר דָּעַמְאַנְסְּטָרִירָט זַיְן נְעַרְאָקְ דָּוָרָךְ די פָּערְשִׁיעְרָעָנָע שָׁם
התארָס (אַדְיַעְטִיוֹא), ווועלכָּע זיינען פָּערְבִּונְדָּעַן מייט דעם בעַ

נורוק צויט און די פערשיידענסטעה שפראכען. דער בענירוף צויט איזו ענטשיידען איינער פון די אבסטראקטעסטע, אונז ניט אומז זיסט האבען זיך געמאטערט דרי דענקער פון אלע צייטען ביז אוית היינטונגן טאג פֿעסְטְּצִוְשְׁטָלְעָן, וואס פֿאָר אַ מְהֹות הַאָט די צויט. ווילען מיר אַבער צְיִינְגְּעָן די צִוְיט, מזוען מיר האבען צויט. צְיִינְגְּעָר און דערץ נאך אַ צִיפְּרֶבְּלָאַט. דָּס הַיּוֹסְט, מיר פֿאָנְעָן תּוֹפֵס זַיְוִין די צִוְיט נָאָר אַין רֹום, אָונז וווען מיר דָּנְקָעָן פֿוֹן דער צִוְיט, דָּנְקָעָן מיר פֿוֹן אַ קְרוֹצְעָר אָונז אַ לְאָנְגָּר צִוְיט. מיר מזוען פֿערגְּלִיבְּעָן די צִוְיטעָן. קוֹרְץ אָונז לאָנְגָּר אַיְזָה אַבער אַ רְיִין גַּעֲמַעַטְרִישָׁעָר בענירוף. ווֹוִיטָעָר הַאָט עַר אַונְטְּרוֹזָכְּט עַטְּימָאָדָּל לְאָנְגִּישׁ די נָעָמָעָן פֿאָר די פֿערשיידעָן צִוְיטָאָבְּשָׁנְעָתָן (טָאָג, וּאָה, חַדְשָׁ א. אָו. וּו.). אַיְזָה אַלְטָעָס עַמְּטִישָׁע אָונז אַרְיִישׁ, וּוּ אָוֹךְ צָוָם מְהֻהָּ, צָו דָּרָע אַרְשְׁפְּרִינְגְּלִיבְּעָר בענירונג פֿוֹן אַ נָּעָמָעָן, וווען מען זיך נִיט פֿערלִירְעָן אַיְזָה חַשְׁוֹרָות אָונז סְבָרוֹת. אַיְזָה פֿוֹיעַלְעָ פֿוֹן דִּיעַוְעָ נָעָמָעָן הַאָט עַר אַבער פֿעַסְטְּגַעַשְׁטָלְעָט די פֿער בִּינְרוֹנְגָּן פֿוֹן דָּעַם וּוֹאָרט מִיט אַ בעשְׁתִּימְטָעָר גַּעֲמַעַטְרִישָׁעָר פֿינְגָּר. דָּרָע אַלְטָעָר הַעֲבָרָעָר הַאָט זַיְהָ, צָוָם בִּיּוֹשְׁפְּעָילָ, אַוְיְסְגַּעַדְרִיקָט „חַנִּים יַנְקְפּוּ“, וואס עַס בְּעַדְיוֹתָעָט די יִמִּים טּוֹבִים האבען גַּעֲמַעַט אַ קְרִיּוֹן. די דִּיְמְשָׁעָן רָעַדְעָן אִיצְצָעָ פֿוֹן אַ רְוַנְדְּעָן יַאֲהָה, אָונז מיר אַירְדָּעָן פֿוֹן אַ קִּילְעַדְגִּינְגָּן. וווען מיר רָעַדְעָן פֿוֹן אַ קִּילְעַדְגִּינְגָּן יַאֲהָה, בעסומט ביַי אָונז דָּרָע בענירוף יַאֲהָר דָּס בַּילְדָּ פֿוֹן דָּעַם לוֹוִוָּן, ווּלְכָרְרִינְגְּעָלְט אַרְוֹם די ווּלְטָ אָונז הַאלְטָזָזָז וּזְיַוְוִינְגָּן אַיְזָן כּוֹלִי. עַס אָזָן אַבער ווּוְעַדְרָעָ נִיט דּוֹקָא נִיטְמִינְג צָו האבען די פֿאָרְשְׁטָלְעָן פֿוֹן יַאֲהָר פֿערבְּוֹנְדָּעָן מִיט דָּרָע פֿינְגָּר פֿוֹן אַ קְרִיּוֹן. אַנְדָּרָעָ פֿערבְּיִינְדָּעָן די פֿאָרְשְׁטָלְעָן פֿוֹן יַאֲהָר מִיט אַ קוּוֹאַדְרָאַט פֿינְגָּר, וואו די פֿיעַר צִוְיטָעָן פֿוֹן יַאֲהָר בַּילְדָּעָן די זַוְוִיטָעָן פֿוֹן דָּעַם קוּוֹאַדְרָאַט.

בפיקוחן, עיר החט פומטנשעטלט, אז אונזערע טויסט בע-
גנרייפען, ווען זיין זיינגען אפילו ריין אבסטראקט, וווערין געדאכט
קאנסקערעט, ד. ה. פערבונדען מיט קאנקרערעט פארשטעטלונגונג אין
רוים. איך גדרען, אז בשעת איך האב זיך דערוואוסט פון

דיעוזר ענטדעקונג, האב אויך אונגעחויבען מיד אליוין צו קאנטראָז-לירען, אונגעחויבען צו אנהלוירען אלע מיינע אבסטראקטע השנות אוון אוו אויך האב ארויסגעונגנוו די ריכטינקייט פון דער ענטדע-קונג, בין אויך בי זיך שטארק אראָבעגעפאלען. די אבסטראקטע השנות האבען פערלאָרען פאר מיר א גרויסען חלק פון זיעיר קדרושת, אוון אויך האב פערלאָרען מײַן רעספֿעקט פאר זיין : זויט איהר דאָך אויך ניט מעהה ווי פּשׂוֹתְעַ חוי ווים'ס אוון אויך פָּאן צו אויך צוטראָטען מיט א מעטער אוון מיט' פונט און דער האנד. אויך האב זיך שפֿעטער געטרייסט. אויך האב דאָך בענירפֿען, או ליעבע קָאָן מען ניט מעטען אויפֿן מעטער און א יאהר קָאָן מען ניט בויגען, מעהה ניט אונזער דענקי-אָפֶּרֶאָרט איזו ניט פָּאל-קאמען, עם פֿעהַלְת איזו איהם עפעם א שרייפֿעל, וואָס לאָזֶט איזו ניט צו די עולמות העלינויים.

אויך האב אבער קוין מאָל ניט גערעכענט, או דאס געאממעט רישע דענעטען זאָל פֿעראָרוֹאָבען אָזוּן פֿיעַל צרות אִין אונזער אידען-זועעלט, אוון בעוונדערס ווירקען אָזוּן שטערענד בי דער פֿערוווּרקלִיכּוֹנְגּ פון אונזער אידען. אויך געדענס נאָך פון מײַן-וונגענד-איָהָרָען, וווען אויך בין אלס א תלמיד פון א מיטעל-שׂוֹלָע בעקאנט געווארען מיט מײַן יונגענְדִּיכּע פֿאלִיטִישׁ געגענְר. אויך בין דענסטמאָל געווען אַחובְבָּ צוּן, אוון מײַן געגענְר זיינען געווען סָאַצְיָאַלִיסְטָעַן, ניט חַלְילָה אִידְישָׁע סָאַצְיָאַלִיסְטָעַן, נאָר סָאַצְיָאַלִיסְטָעַן אַידְעַן. אוון אויך געדענס איזו גוּלְכָּרְפֿער פֿערלאָענְעַן הייט זוי פֿלְעַגְעַן מיך פֿערזְעַצְעַן, וווען זוי פֿלְעַגְעַן מיר צום שלום פון אַהיַסְעַן וּכְהַיְם-אָוּנְעַן אַשְׁלֵיְידָעַר מְהַזְּקָן אַין פְּנִים דָּעַם פָּאַרְוּאָרוֹף : מיר דיענען אַברְיִיט עַד אִידְעַע, אוון דו דעינסט אַשְׁמָאַלְעָר אַדְעַר אַן עַגְעַד אִידְעַע ; אַין אונזער סָאַצְיָאַלִיסְטָעַן זיך די גאנצע וועלט, דאס אַין אִידְעַע, וואָס לִיּוֹם נויטיגט זיך די גאנצע וועלט, דאס אַין אִידְעַע אָומְפָאַסְטָה די גאנצע מענשחַיִם, אוון דו אַיְנְטָעָרְסִיסְטָמַט זיך פָּאוֹר אַמְּיוֹן חַבְתְּ צִוְּן אִידְעַע, וועלכְּבָעַ חָאַט צו טהָאַן מיט אַקְלִינְגָּר אָומה אַון נאָך ניט מיט דער גאנצע אָומה, נאָר מיט אַהֲיַפְּלָעַל פון דיעוזר אָומה. אויך האב געפֿיהַלְת, אוון דאָשְׁטַעַקְט אַסְפִּיזְמָן, אויך האב זיך געראנגעלט ווי זיינט אויך האב געקָאנְט, דאָך פֿלְעַגְעַן

מיינע געגעער על פי רוב אַרוּסְגָּהָן דִּי זַעֲגָר. ברײַט אַידָּעָן
און עננע אַידָּעָן האָבעָן זיך פַּעֲרָהָאַלְטָעָן צו אַיִּינָאנְדָּע ווי אַ
קָּאנְגָּעָן צו אַ רְעוֹאַלְוָועָר, הַיְמָתָּגָה אָונָהָלָטָם מְלָחָמָה מִיטָּא
רְעוֹאַלְוָועָר גַּעֲגָעָן אַ קָּאנְגָּעָן!

ויאחרוין זיינען געאנגען. פון יונגלינג איז געווארען אַמאָן.
דרעד מאן האט דערגאנגען דעם כוד, או די קאנאנע איז געווען
נאָר פון פאָפֿיעֶר און אִיהָר קוילען האָבען נאָך געקאנט וועניגער
מוּזַק זְוִין זְוִין אַרבָּעָס פָּון אַקְינְדְּשָׁען בִּיקְסָעַל. די חַבְתְּ צְוִין
אייז מעהָר נִיט ווֹי די אַנוּוֹנְדוֹנְג אַוְוַהָּס אַידְרִישׁ פְּרָאַבְּלָעַם
פָּון דָּעַם אַלְגָּעָמִי נִעְם נַאֲצִינְאַלְעָעַן פְּרָנְצִיפּ. דָּעַר אַלְגָּעַ
מיינער נַאֲצִינְאַלְעַר פְּרִינְצִיט אַומְפָאַטָּם אַכְעָר די נַאֲצָעַ מְעַנְשָׁ
הַיִּיט פּוֹנְקָט ווֹי דָּעַר סַאֲצִיאַלְיָזִים אַוְן פּוֹנְקָט ווֹי די אַנְדְּרָעַ אַלְ
מְעַנְשְׁלִיכָּע אִידְעָעַן. דָּעַר מאָן האָט פֻּרְשְׁטָאנְעָן, אוֹ די וּוַיכְטִינְ
קייט פָּון אָן אִידְעָע הַעֲנֵגָט אָב פָּון אִיהָר אַינְגָּרְעָן וּוְרָתָה אָן
נייט פָּון דָּעַר צָאָחָל מְעַנְשָׁעַן, וּוְלְכָעַ נַוְּתִינְגָּעַ זִיךְ נאָך אַן אִיהָר
פֻּרְרוּוּקְלִיכָּונְג. דָּעַר מאָן האָט פֻּרְשְׁטָאנְעָן דָּעַם סַאֲפִיםָּם, ווּלְ
כָּר שְׁטַקְעָט אַיְן דָּעַם זְשָׁאָגְלִירָעַן מִיטְ בְּרוּיטָע אַוְן שְׁמָאָלָעַ אִידְעָעַן.
וּוּן די וּוַיכְטִינְקִיט פָּון אָן אִידְעָע זָאָל בְּשִׁיטִיםָּט וּוְרָעָן דָּרְךְ
אִיהָר בְּרוּיטָה. הַ דָּרְךְ דָּעַר צָאָחָל מְעַנְשָׁעַן, וּוְלְכָעַ נַוְּתִינְגָּעַ
זִיךְ אַין אִיהָר פֻּרְרוּוּקְלִיכָּונְג, וּוְעַט אָוִיסְקוּמָעַן, אוֹ יַעֲרָע בְּרוּיטָע
אִידְעָע פֻּרְאוֹאַנדְדָּלָט זִיךְ אַין אָן עֲנָע אַוְן שְׁמָאָלָע נאָך דָּעַם גְּרָאַד
פָּון אִיהָר פֻּרְרוּקְלִיכָּונְג. הַיִּסְטָע, אוֹ די וּוָסְטָע וּוְלְעָעַן דִּיעָנְעָן
בְּרוּיטָע אִידְעָען. טָאָרָעַן נִיט צְוָלוֹאָעָן זִיךְ פֻּרְרוּקְלִיכָּונְג.

אומופאסט נאר א מהייל פון אידישען פאלק. מען קאנסטראוירט
 נאר אימער א געגענזהאץ צוישען נאציאן און מענשהייט, וויל
 די נאציאן איז נאר א מהייל פון דער מענשהייט. מען וויל נאר
 ניט פערשטעהן, איז עס קאנען עקזיסטירען אידיען, אין וועמעס
 פערוורקליכונג עם נויטינט זיך נאר א קלויינ גרוועען, אדרער זאנאר
 נאר איין איינציגען בערזאָן, און דאך טראנגען זוי איין זיך און אל-
 מענשליכען ווערטה, און עס קאנען עקזיסטירען אַרי מ ע אידיען,
 פרימיטיווע, זוען אַפְּילֶוּ די גאנצע מענשהייט זאל זיין פעראיןטער
 רעסירות איין זיינער פערוורקליכונג. מען וויל נאר ניט פערשטעהן,
 איז דער יושר פון אן אידיען ווערט ניט קלענער דערפֿון, וואָס
 נאר א קלויינ גרוועע נויטינט זיך אין אייהם. מען וויל ניט פער
 שטעהן, או די וויבטיגסיט פון אן אידיען הענט ניט אַב פון איהָר
 אַבְּסָלְטָעָן גָּזְוִיכְתָּ, נאר פון איהָר סְפָּעְצִיפְּשָׁעָן גָּזְוִיכְתָּ.
 און די קלויינ-קרעמער מיט דעם מעטער און מיט דעם פונט
 איין דער האנד געהן אַרום און בעריההמען זיך: איהָר האט הונ-
 דערט טויזענד, מיר האבען פינע הונדערט טויזענד, אונזער מתח
 איין נרעסער! דיעזע בעריההמערוי האט שווין ווירקליך דערעטען.
 די וועלט איין ניט קיוֹ מאָרכָ און אידיען זוינען ניט סיַין קָרְעָמָעָר-
 אַרטְּוִיקָעָל. צעהלט ניט איהָר מָחָנָה; מיר זוינען ניט אוֹפָּ
 קָנְעָכְטָמָרָס און ניט אוֹפְּמָן שָׁלָאַכְּטָפָעָל. זאנט וואָס ווינשט
 איהָר מָחָנָה, וואָס וויל זיך וואָהוּן און נאר וואָס שְׁטָרָעֶבֶת זיך?
 אפשר נארט איהָר זיך אַלְיָין אַב איין חָשְׁבָּן? אפשר מאָכָט איהָר
 נאר דעם חָשְׁבָּן אַחֲן דעם בעל הַבַּיִת? וואָרים זוען עס וועט
 קומען דער ריבטיגער מאָמענט, וועט דער קאמפֿאָויסגעפֿאַכְּטָעָן
 ווערטן ניט צוישען צאַהָל און צאַהָל, נאר צוישען אידיען און
 אידיען, אידיעאל און אידיעאל.

19 פֿרְבּוֹרָאַר, 1917.

אונזער וועג, אונזער שפראָך

אנטישמייטיזם, שוין וויעס איזינגט די עטימאלאנגייע פון דעם ווארט, איז ניט קיין פרומערע ערשיינונג, נאָר אַ סעפונדערע, ד. ה. דער אנטישמייטיזם איז אַרויסגערֶפּען געווארען דורך די עקזיסט טענץ פון אָן אַנדער ערשיינונג, צו וועלכער ער האָט זיך געשטעט אין אַ געוויסען געגעניאַץ אַדער זאנגאָר פִּינְדְּלִיך. די אַנדער ערשיינונג איז דער סעמיטיזם. דאס איזו עלעמענטאר, במעט באָ נאָל. דאָך מוֹזֵעַ עַמְּ וְעַהְרָ אָפְּטַ בְּעַטְאָגַט וְעוֹרָעָן, כְּדִי אַרְיוֹסְצּוּשְׁלָאנְגָּעָן אַיִּין מָאָל פָּאָר אַלְעָ מָאָל די אַונְזִינְגָּעָ פָּרְקָעָהָרְטָעָ בעַהְוֶפְּטָמוֹנָגָּעָן דִּי קְרוּמָעָ מָוחָות, וְעוֹלְכָעָ זְוִיכָתָ צַו לְחַכְּבִּים אַלְעָ אָוּשְׁטָעָנְדָעָן אָוּן עַשְׁנָוֹתְדִּיגָּעָ עַקְוִיסְטָעָנְץ אַוְיָךְ צַו לְחַכְּבִּים אַלְעָ אָוּשְׁטָעָנְדָעָן אָוּן בעַדְיְנוֹנְגָּעָן, דורך דעם אַנטישמייטיזם. דאס איזו די פֿערְבְּרִיּוֹטָעָ אָוּן די הָרְשָׁעָנְדָעָ מִיְּנוֹנָגָּעָ אַיִּין אַלְעָ אַסְּוִמְיָאָטָאָרְיָוָשׁ קְרוּיָזָעָן. די אַידָּעָן וְאַלְטָרְנָשְׁיבְּטָעָן שְׂוֹן לְאָנָגָּעָ פָּרְשָׁוֹאָונְדָעָן אלָס אַידָּעָן פָּוּן דער וְעוֹלְטְּרָנְשְׁיבְּטָעָן, נאָר די אַנטישמייטָעָן דָּרְלָאָוּן זְויָ נִיט דְּעָרְצָוּ, זְויָ מִינְטָעָרָעָן זְויָ אָבָּ, זְויָ שְׁרוּיָעָן זְויָ אָבָּ אַיִּין לְעַצְּטָעָן קְרִיּוֹטְשָׁעָן מְאֻמָּעָנָט. די אַנטישמייטָעָן זְוִינְגָּעָן מַעֲכָבָ די אַידְיָוָשׁ גְּסִיסָה. וְעוֹמְעָן פָּוּן אָוּנוּ אַיִּין נִיט אַוִּיסְנָעָקוּמָעָן זְוּ הָרָעָן דִּיְוָעָן וְאוֹנְדָרְעָדָבָרָעָן גַּעֲרָאָנָקָאָסָעָן אַיִּין פָּרְזָעָן דָּרָר אַסְּוִמְיָאָטָאָרְיָוָשׁ זְוּ לְעוֹזָן מִכְּחָ דִּיְוָעָרָ וְאוֹנְדָרְבָּאָדָרָעָרָטָה אַיִּין דָּרָר אַסְּוִמְיָאָטָאָרְיָוָשׁ לְאַטְאָרְיָוָשׁ פֿערְאִידְיָוָשׁ רְפָעָסָעָן אַיִּין אַסְּוִמְיָאָטָאָרְיָוָשׁ טָעָנְדָעָן צִיעּוֹזָ סְפָרִים? אַוְיָךְ אַזְּאָ אָפְּנָן קְוָמָט אָוִים, אַזְּ קְיָין וְעוֹלְבָסְטָה שְׁטָעָנְדָיָנָעָן לְעַבְּעָנָסָ-קְרָאָפְּט בְּעַזְּוִיצָת שְׂוֹן דאס אַידְיָוָשׁ פָּאָלָס נִיט מָעהָר, מָעהָר נִיט עַס בְּעַזְּוִיצָת נָאָךְ אַדְקָאָהָכָה, אַדְרָעָ נָאָךְ רִיכְתִּינְגָּר, וְעוֹן מִיר וְאַלְעָן בְּלִיְוָעָן שְׁמָרָעָן לְאָנִישׁ, אָפְּיָלוּ קְיָין דְּסָאָכָה בְּעַזְּוִיצָת דאס אַידְיָוָשׁ פָּאָלָס אַוְיָךְ נִיט מָעהָר, עַס לְעַבְּטָ נָאָרָ פָּוּן די חַסְדָּים פָּוּן דעם אַנטישמייטיזם. מִיט אַנדָרָעָ וְעוֹרְטָעָר: די אַנטִי

סעמיטען געהן איזו אויס נאך די אידען, אז זייל איזען זייל ניט אויסגען.

מיר האלטען די אנטיסעמיטען ניט פאר איזו נאריש און מיר בעטראכטען זייל ניט פאר אונזערע בעלי טובות. מיר נעהמען דעריבער אראָק פון אונז די גאנציע אחריות פאר דעם גרויסען כבוד, וואָס די אַסְיִמְלָאַצְיָאָן שְׂרֵבֶּת זייל צו מיט זיינער בעהיפותונג, אז דער אנטיסעמיטיזם בילדעם די ערהאלטענדער קראָפֶט פון דעם אידישען פֿאָלְקָ, די קראָפֶט, וועלכע געפֿינט זיך אַוְיסָעָר אָנוֹן, וואָקט אַכְּבָּר אַיבָּר אָנוֹן שְׁעִצְּמָן פָּון אַונְטְּרָגָנָן. אָנוֹן האָט אַפְּיוֹן דער אנטיסעמיטיזם ניט אַיבָּרְגָּעָשָׂרְאָקָעָן, מיר האָכְּבָּעָן ניט פֿאָלְקָרָעָן אָנוֹזער קָאָפָּ אָנוֹן ניט אַוְיסָעָנְקָעָהָרָט די לְאָנִיס אָוּפָּ דער לְיַנְקָעָר זיינט. אָנוֹן ווֹיְוָיל מיר זיינען לְאָנִיש, זיינען מיר זיך מורה אַין אָנוֹזער בעהברעבען. ניט די אַנְטִיסְעָמִיטִישׁ פֿרָאָוּזָקָאַצְיָאָן חָאָט אַרְוִיסָּגָעָרְפָּעָן אָנוֹזער בעטאנָנוֹגָן פָּון אָנוֹזער אַיְגָעָנָעָם פֿאָלְקָסָּ אַיך, ניט דָּוּרָך דָּרְיָוָת אָנוֹן גְּרוּתָּזְיָוָעָן מיר דָּאָס ווָאָס מיר זיינען, נאָר אָוְמָגָעָהָרָט. מיר זיינען זיך מורה זומתודה פֿאָר דער גאנצער קָוְלְטוּרְ-מְעֻשְׁחוּיט, אז דָּוּרָך אָנוֹן, אָנוֹן נאָר דָּוּרָך אָנוֹן, אַיז גְּקוּמָעָן אַוּפָּ דער ווּלְכָט דער אַנְטִיסְעָמִיטִיזָם, דָּוּרָך דעם פֿאָקָט פָּון אָנוֹזער פָּאָלְקָסָּ טָקָס טְהָוָם, דָּוּרָך דעם פֿאָקָט פָּון אָנוֹזער אַנְדָּר שְׂגָעָ שְׂטָאַלְמָעָטָעָן אַיך, דָּוּרָך דעם פֿאָקָט פָּון אָנוֹזער פָּעָר שְׂרִי עַד עַד נְעַר ווּלְכָט-אַנְשָׁוִיאָנוֹג, ווּלְכָט עַנְטְּפָלְקָט זיך אַין אלְעָ אָנוֹזער שְׂאַפְּגָנָעָן, אַין דעם גָּאנְצָעָן אַיְדָעָנְגָּאנָג פָּון אָנוֹזער נִיסְטָן. אָנוֹן מיר זָאנָגָן ווּוִיטָעָר: מיר זיינען זיך מורה זומתודה, מיר געהן ניט אַרְיוֹן אַין פְּשָׂרוֹת, ניט מיט זיך אַלְיָוָן, ניט מיט דָּעָר ווּלְכָט. אָנוֹן אַוְיב די ווּלְכָט, די קָוְלְטוּרְ-וּלְכָט, בעטראָכָט דָּאָס אַלְס אַ פֿערְבָּרְעָ כָּעָן, אַדְעָר נאָר ווּי אַ חֲוֹצְפָּה פָּון אָנוֹזער זְיָוָת, זיינען מיר מְבוֹן וּמוֹזָמָן צוֹ ערְהָאַלְטָעָן די פֿערְהָיָעָנָט שְׂטָרָאָט. מיר ווּלְכָעָן אַבָּעָר נאָר דָּאָן מְצָדִיק זְיָוָן דָּעָם דִּין, ווּזְיָוָן די רִיכְטָרָעָר, ווּלְכָעָן ווּלְכָעָן אָנוֹן מִשְׁפְּטָעָן, ווּלְכָעָן אַרְיוֹסְצִיָּאָן עַלְמָעַנְטָאָרָעָן יְשָׁר אָנוֹן אַנוֹעָנָדָעָן די ווּלְכָעָן שְׂטָרָאָפָּ אַוְיכָאָפָּ אַלְעָ אַנְדָּרָעָר, וואָס הָאָבָּעָן בְּעַגְּאָנָגָעָן דָּאָס זְוּלְכָעָ שְׂטָרָאָפָּ אַדְעָר אַרְיוֹסְגָּעוֹזָעָן די ווּלְכָעָן חֲוֹצָפָה ווּי מיר ווּלְכָעָן פֿערְבָּרְעָנָעָן אַדְעָר אַרְיוֹסְגָּעוֹזָעָן פֿאָדְעָרָעָן, אז מיט אָנוֹן

אינאיינעם זאלען בעשטראפט ווערטן אויך אַל עַ אָמוֹת הָעוֹלָם,
אֲהָן אֵן אָוִים נְאַחַת מֵעַ^ה, וּאֱרָים זֶה הָבָעַן אַלְעַ גַּעֲוִינְדִּינְט
אַינְאַיְינְעַם מִית אָנוֹן — זֶה הָבָעַן גַּעֲקֻמְפְּפַט מִית אַלְעַ חַחַת פָּאָר
וּוְיָרָ פָּאָלְקָס קִיּוֹם. מִית אַלְעַ פָּעָרְבָּעְכָּר פָּוֹן דִּיעָוָעַן מִין הָבָעַן
מִיר קִיּוֹן מוֹרָא נִיט בעשטראפט צָו ווערטן. וּואָס קָאָן אָנוֹן דָּעַן
קָוּמָן דָּרְפָּאָר, אַיִּין וּוֹאָס קָאָן דָּעַן בעשטעהָן דָּרָר פְּסָק דָּי ? אָוִיס־
קוּוּלְעָנָעַן אַיִּינָעַר דָּעַם אַנְדָּעַן — דִּי גַּאנְצָעַ מעַנְשָׁהִיט קָאָן דָּאָך
נִיט בעגעהָן קִיּוֹן זַעֲלָבְּסָטְמָאָרְד. וּוְעַט נָאָר בְּרוּבָעַן אִיּוֹן בְּרוּרָה —
גַּעֲפָנְגָנִים. וּוְעַט וְזָךְ דִּי וּוְעַט פָּעָרְוָאָנְדָּעַן אִין אִיּוֹן גְּרוּסָע
תְּפִישָׁה אָוֹן יְדָרָם פָּאָלָק וּוְעַט בעקָוּמָעַן וַיּוֹן פְּאָצִי. נָו, דָּאָס מִיְּנָעַן
מִיר דָּאָךְ טָאָקָע. וּוּי דִי פָּעָרְתָּהְיוֹלָגָנָג פָּוֹן דִּי פְּלָעַצָּר זָאָל נִיט
אוֹיְסְפָּאָלָעַן, מִיר הָבָעַן זַיְךְ נִיט וּוֹאָס צָו שְׁרָעָקָעַן. זַאלְעַן צִיטָעָרָעַן
דִּי גַּרְעָסְעָרָעַ פָּעָלְקָעַר, וּוְעַכְבָּעַ הָבָעַן פָּעָרְכָּאָפָּט אַהֲלָבָעַ וּוְעַט
אָוֹן וּוְלָעַן נָאָךְ פָּעָרְכָּאָפָּעַן אוֹיךְ דִי אַנְדָּרָעַן הָעָלָפָט. זַיְךְ וּוְלָעַן
טָאָקָע פָּעָלְיָעָרָעַן דָּעַם גַּרְעָסְעָרָעַן חַלְקָ פָּוֹן וּוְיָרָ פָּעָרְמָעָגָעַן דָּוָרָךְ
יוֹשָׁר/דִּינָּעָר פָּעָרְתָּהְיוֹלָגָנָג. אָנוֹן וּוְעַט דָּרָר יוֹשָׁר נִיט שָׁאָדָעַן.
אָט דָּאָס אִיּוֹן אַוְנָעַר שְׁטָאָנְדָּפָּוּנְקָט. אָט דָּאָס אִיּוֹן שְׁפָרָאָה,
מִיט וּוְלְכָעָר מִיר וּוְנָדָעַן זַיְךְ צָו דָּרָר קוּלְטוּרְ-זַוּלָּט. אָט דָּאָס
אִיּוֹן דִי פָּאָרְמָוְלִירָוָנָג פָּוֹן אַוְנוֹזָעָרָעַ טָעָנוֹת, וּוּן מִיר טָרָעָטָעַן אָוִוָּה
אָפִילּוֹ פָּאָר דָּרָר אַנְטִיכְעָמִיטִישָׁעַר וּוְעַלְתָּה.
אָזַוְיִ טִיעָּפָה צָו קָרְבָּעָן אָוֹן צָו בָּעַטְלָעַן. מִיר וּיְנָעַן נִיט אָזַוְיִ וּוּוְרָתָהָ
לְאָוֹן אָוֹן נִיעָרְגָּן אִיּוֹן אַוְנוֹזָעָר אַוְיָנָעַן זַיְךְ קָוּמָעַן אָוֹן צָו
בָּעַטְלָעַן זַיְךְ : הָאָט רָחְמָנוֹת, לְאָוֹט אָנוֹן נָאָר אַ וּוּיְלָעַ צְרוֹתָה, מִיר
וּוְלָעַן אַלְיָוִן גּוֹסָס זַיְךְ. מִיר הָבָעַן נִיט פָּעָלְאָרָעַן דִי חַרְבָּה אָוֹן
דִי בּוֹשָׁה צָו גַּעַהָן אָוֹן צָו דָּרְעַצְחָהָלָעַן מַעֲשָׂוֹת פָּוֹן אַ פָּעָרְשָׁוֹאָנְדָּגָעָר
שָׁפָונְגָסְפָּאָטָפָט, פָּוֹן אַ פָּעָרְלָאָרָעָנָם גִּיסְטָמָ, פָּוֹן אַן אַוְיָסְגָּעָטְרָעָקָנָ
טָעָר נְשָׁמָה. מִיר קָאָגָעַן דָּאָס נִיט תְּהָאָן, מִיר וּוְלָעַן דָּאָס נִיט
תְּהָאָן, אָוֹן קִיּוֹן מַאֲיִּירְטָמְסָ-בָּשָׁלָׁס וּוְעַט אָנוֹן צָו אֶזָּא הַלְּטוּנָגָן
נִיט צְוּוֹנָגָעָן, וּוּיְלָ אַבְּיָסָלָעַ לְעָבָעַן וּוְעַגְתָּ אַבָּעָר פִּיעָלָ טָוִיט, וּוּיְלָ
אָיִן אַזְוּלְכָעַ פָּרָאָגָעַן עַנְשְׁתִּידָעַט דָּרָר לְעַבְּדִינָּגָעַר אָוֹן נִיט דִי אָבָּ
גַּעַשְׁטָרָבָעָנָעָ. דִי טְוִיטָעָ אַוְיךְ — אַכְבָּר דִי וּוֹאָס לְגַעַן אַיִּין
קְבָּרִים אָוֹן נִיט דִי אַבְּגָעָשְׁתָּרָבָעָנָעָ, וּואָס גַּעַהָן אַרְוָם צְוּוֹשָׁעָן דִי

לעבעדריגען. און דיא טוימע אין די קברים זייןגען מיט אוננו. זיין האבען זיינער האפנונג גענומען מיט זיך, און זי שפראצט פון די אלטער קברים, זיין האבען זיינער בטחון געלאזען אוננו בירושה, זיינער בטחון און דעם זכות צו רעדען אין זיינער נאמען.

און מיר זייןגען איבערציינט, און אפלו די שלומסטע אנטז'ט סעמעיטען וועעלען זיין געצואואנגען צו ענדערן זיינער בעzieחונגען צו אוננו. זיין וועעלען בליבען אנטיסעמיטען, אבער זיין וועעלען זיך פערחהאלטען צו אוננו זיין די אנטז' גערמאכען צו די גערמאכען אדער זיין די אנטז' סלאזען צו די סלאזען, און אג. וו. עס ווועט בליבען די געגענרשאפט, אבער עס ווועט פערשוינדען די פעראקטונג, מען ווועט אויפחערען צו „הלהטן“ זיך איבער אוננו. מען ווועט אוננו אנהויבען צו פערשטעהן.

דער אנטיסעמיטיזם וואלט וויט ניט געווען אאוי געפערהילך, ווען דער סעמעיטיזם וואלט פערשטאנען זיין צו האלטען זיך, זיין צו רעדערזענטרערן זיך, זיין צו רעדען, זיין צו פערהאנדרען. געווויס קאָן מען ניט זוכען ליאָן יושר בי די פֿראָקְטִישׁע אַנטִיסְטִיעָמִיטֵעַן, אבער מיר מזוען זיך אויף מורה זיין, און אומזיסט וועעלען מיר זוכען פֿאַלִּיטִישׁען פערשטאנד און טאקט בי די אַסְמִילָאָד טארישע פערטרעטער פון אונזער סעמעיטיזם. זיין האבען פער-טראטערן אונזער זאָך אהן שכל און אהן זוירדען, און מיר גענישען יעצט די פֿירּוֹת פון זיינער פֿלאַצְצֶ�ְנְגָעָן.

mir האבען דעריבער פֿאָר זיך אַשׁוּעָר אַוְפְּנָאָכָּעָן. אַיְדָּעָר mir געהען אָרוּס אַין די גְּרוּסָע עַפְּנֶטְּלִיכְּקִוִּיט, מווען mir פֿער-האנדרען מיט אונזער אַוְנְלָאָגְנִישׁע סעמעיטען. mir מזוען זיין בע-קערען, mir מזוען זיין איבערציינען, און זיינער בעקשות בי די אַנטִיסְטִיעָמִיטֵעַן און זיינער מלְחָמָה געגען אָנוּן וועעלען זיין האבען mir מזוען זיין סְלָאָר מאכען, און די וועגען, אויף וועעלען זיין האבען אוננו בי זיין איצט געפֿיהָרט, האבען צו נישט געפֿיהָרט, און און מיר שטעהען איצט אַין אונזער לְעַבְּעָן פֿאָר נְרַעְמָרָע אָנוּן קָאַמְּפְּלִיְּצִירָר טערע פֿרְאַבְּלָעָמָעָן ווי מיט פֿיעַלְעָד דְּרוֹתָצְרוּיךְ. mir מזוען וויטער זיין אַנוּזְיוּזָען אויף דעם פֿאָקט, און די קָוְלְטוּרִמְעָנְשָׁהִיט האט גְּרָאָר אַין די לעצעט דְּרוֹתָצְרוּיךְ גְּרוּסָע פֿאַרְטִּישָׁוּרִיט אַין דער אַנְעָר-

עunner פון דעם נאציאנאלען פרינציפ, אzo דיו נייע ארדנונג, וועלכע
וועט איזצט נאך דער גרויסער וועלכט-קלאטאטראפע מזען איינגע-
פיהרט ווערען, וועט זיין פונדאמנטטרט אויף דעם נאציאנאלען
פרינציפ, און אzo דיו קולטורייזעלט וועט אונז פשות ניט פערשטעהן,
ווען מיר אליין וועלען אויסביבטען און דעם גרויסען מאמענט אונזער
נוויסע נאציאנאלע פאדרוונג אויף קליגע בקשות, צו וועלכע די
וועלכט האט זיך שיין לאנג צונגעעהן.

די קולטורייזעלט וועט אונז בעדויערען. די אנטיסעמיטישע
וועלכט וועט אונז אויסלאכען. מיר ווילען ניט זיין ניט בעדויערט,
ניט אויסגעלאכט. מיר ווילען פערלאנגגען אונזער פלאץ אונטער
דער זון.

23 פערוואָר, 1917

ווער פראואציגרט אנטיסעמיטיזם?

די טאקטיק, וועלכע די אידישע אסימילאציאן האט אונגעט. ווענדעת אין איהר קריינס-צונג געגען די אידיש נאציאנאלע חביבות אין די איינצעלנע לענדער, וואו עס שלאנט נאך דער אידישער פאלקס-פּוֹסֵם, און מיט פערדאָפֿעלטער קראפט געגען דער איהר פערהאסטער ציוניסטיישער בעועונג אין דער גאנצער וועלט, האט געפיהרט צו נונגאטיווע און זעהר טרויעריגע רעדולטאָטען. זי, די אסימילאָטְאַרִישׁע טאקטיק, האט אומעדום פראואציגרט דעם אנטיסעמיטיזם און איהם בעוואָפֿענט מיט נײַע בְּלִיזֶין, געריכטטעט ניט אנטקעגען איינצעלנע גּוֹפָען, נאך געגען דעם געזאמטען אידישען פּאַלק. די לִיפְּרָאָנְטָעָן פּוֹן די נײַע בְּלִיזֶין האבען זיך געציעלט אויסשלייך אין זייַע ער ע געגעער, די וואָס האבען אבער בענוצט די בְּלִיזֶין, האבען ביי לִיפְּרָאָנְטָעָן ניט געפרענט קיין עצה, וואָהוין צו ציעלען זיך און ווועמען צו מְרַעְבָּען, פּוֹנְקָט זוי עס בערטאה זיך ניט דער קונה פּוֹן אַרעְאַלְוָעָר מִיטְּן קְרָעָמָעָר, צי וועלכען צוועק ער זאל דעם רעדולווער געכּוּבָעָן. לִידְרָעָר האט נאך קיינער ביי אונז ניט גענומען אויך זיך די אויפְּנָאָבע אויס-צופְּאָרְשָׁעָן די עַנְטוֹוַיְקָלְנָגָן פּוֹן דעם אנטיסעמיטיזם אלָס גּוֹזְעָל-שאָפְּטָלְיָכָע עֲרַשְׁיָנוּגָן אַין דער לְעַצְּטָעָר תְּקוֹפָה, אַין צְוֹזָאָמָעָה אַנוֹגָן מִיט די מעטהָדָעָן פּוֹן אַונְזָעָר אַיְגָעָנָעָם עַפְּנְטָלְיָכָעָן אוֹוְפְּטָרָעָטָעָן, אַיְ וּעָן מִיר גְּרִיְעָעָן אָז, אַיְ וּעָן מִיר פֻּעְרָתְּהִיְדָגָעָן זיך, אַין אוֹוְסָ-גּעְפִּינָּעָן די פָּאָקְטָאָרָעָן, וועלכען האבען גּוֹרָם גּוֹעָוָן דעם אַנְטָרָעָ-סְעָמִיטִישָׁעָן וּוּאָקָם. דָּאָס וּוּאָלְטָ גּוֹעָוָן ניט נאך אָן אַנְטָרָעָ-סְאָנָטָעָ פְּסִיכָּאָלְאָנְיָוָשָׁע אַבָּהָאָנְדָלָוָגָן אַיבָּעָר אַוְיכְּטָגָעָ הִיסְטָאָרִישָׁע עֲרַשְׁיָנוּגָן, דָּאָס וּוּאָלְטָ גּוֹעָוָן אוֹיךְ אַלְעַהְרִיְיָכָע אַבָּהָאָנְדָלָוָגָן, וועלכען וּוּאָלְטָ קָודָם כָּל אַונְזָאָלְיָוָן גּוֹעָבָעָן די מְעַלְבִּקְיָוָט צי אַוְרָתָהְיָוָלָעָן אַיבָּעָר דעם נּוֹצָעָן אַון דעם שָׁאָדָעָן פּוֹן אַונְזָעָר אַיְגָעָנָעָר

האלטונגה, פון אונזערע איגעגען מעטהדרען, זעלכע מיר ווענדען
 אן געגענאייבער דער גרויסער זעלט אין אונזער שטנדיגען קאמפף,
 דעם אויסערע זוי דעם אינערען. איז אַבָּהָאַנְדְּלָוָג, ניט טער
 דענציעו געפארט, נאר בעגרינדרעט אויפֿ אַבְּיַקְּטִיוּעַ פֶּאֲקְּטָעַן,
 וואַלְטַ בְּעוֹזְעַן, ווער פון אונז איז דער שולדיינער אין דער פֶּרֶ
 בְּרִיּוֹתְוָג פָּוָן דעם אַנְטִיסְעָמִיטִיזָם: די זואָס בעקענען זיך
 אַפְּעַן צוּם אַידְיוֹשָׁן נאַצְּיָאנָלִיזָם אָן זעגען דעם אַמוֹת, אָז זוי
 זובען ניט דאס גָּלוּס אֵין דער פְּרִינְדָּשְׂאַפְּטִילְכָּעָר האַלְטָוָג פָּוָן די
 אַנְטִיסְעָמִיטִישָׁע קְרִיּוֹעַן, די זואָס קומען ניט מיט בְּקָשָׁת אָן פֶּרֶד
 מהײַדְגָּנוֹגָן אָן אַפְּאַלְאַגְּנָעָטִישָׁע מְלִיצָה, אַדְרָעָר די זואָס האַלְטָעָן
 זיך שטעדיג אֵין אַיִּין פְּרִעְנְטְּפָרָעָן זיך אָן אַיִּין בעטען מְחִילָה
 אָן עַנְטְּשָׁוְלְדִּינְגָּן פָּאָר זַיְעַר עַקְוִיסְטָעָן? די זואָס פֶּאֲדָרָעָן
 גַּעַר עַבְּטָע מְעַנְשְׁלִיכָּע בעצְיהָנוֹגָן צו זיך אַוְיְפִּין נְרוֹנְדָּר פָּוָן
 נְלִיבָּעָר עַקְוִיסְטָעָנִילְבָּעָרְכְּטִיְוָגָן פָּאָר אַלְעָעָפְּלָקָעָר, נאַצְּיָאנָעָן
 אַדְרָעָר נאַצְּיָאנָלָעָגְרוֹפָעָן, אַבְּצָוֹרְוִימָעָן דעם פְּלָאָז אָן זַיְעַר
 טְעַנְדָּעָנָץ צו פְּרִישְׁוֹינְדָּעָן, אַבְּצָוֹרְוִימָעָן דעם פְּלָאָז אָן נְדָן זַיְעַר
 זיך מְעהָר אֵין די אַוְיְגָן פָּוָן דער העַרְשָׁעָנְדָר בעפְּעַלְקָוָן?
 אָן עַם אֵין די הַעֲכָםָע צִוְּיָה, אָז דער צְוָאָמָעָהָאָן צְוָוִישָׁן
 דעם אַנְטִיסְעָמִיטִיזָם אָן דער אַידְיוֹשָׁר האַלְטָוָג אָן עַפְּנְטְּלִיכָּעָן
 לְעַבְּעָן זָאָל פְּעַסְטְּגָּעָשְׁטָעָלָט וּוּרְעָן, כְּדִי אַידְיוֹשָׁע זָאָל
 פְּעַרְשָׁתָהָן דעם ערְקָ פָּוָן דעם שָׁאָרָעָן, זואָס די אַסְיְּמִילָאָצִיאָן בְּרַעְנָט
 דער אַידְיוֹשָׁר גְּעוֹאַמְתָּהִים, ניט נָאָר מִיט דָעַם, זואָס זַיְעַס
 אָרוֹים פָּוָן פְּאַלְקָס אַרגְּנָאַזִּים אַתְּהָיָלָ פָּוָן זַיְעַנָּע שָׁאַפְּעַנְדָּע כְּחָותָה
 נָאָר אַוְיָק מִיט אַיְהָרָע מְעַטְּהָאָרָעָן, זעלכָּע זַיְעַנְדָּע אָן, וּוּן זַיְעַנְדָּע
 טְרָעָט אוֹיפֿ אַגְּרָעָסְיוֹו גַּעַגְעָן דער אַידְיוֹשָׁר נאַצְּיָאנָלָעָר בעוֹעָגָן.
 פָּוָן דער גַּעַשְׁכְּבָטָע, — אָן דער אַנְטִיסְעָמִיטִיזָם האָט זַעְהָר אַ
 לְאַנְגָּע גַּעַשְׁכְּבָטָע, כְּמַעַט אַזְוִי לְאַנְגָּג, זואָס אֵין אוֹיפֿ נְאַטְּרִילִיךְ, זַיְעַנְדָּע
 גַּעַשְׁכְּבָטָע פָּוָן דעם סְעִיטִיזָם, — הַאָטָם מַעַן גַּעַקְּאַנְטָ אַוְיְפָוְוִיזָעָן
 מִיט אַוְתָהָן וּמוֹפְתִּים, אָז דער שְׁטָאַרְקָסְטָאַר אָן הַעֲפְטִינְסְטָאַר אַוְיָסָר
 בְּרוֹךְ פָּוָן דעם אַנְטִיסְעָמִיטִיזָם אֵין אַלְעָעָפְּקָוָת, מְמַצְּרִים וּדְרָהָה,
 אַנְהָוִיבְּעַנְדִּיגָּ פָּוָן דער אַלְכְּסָנְדוּרִינְשָׁר עַפְּאַכְּבָעָ אָן עַנְדִּינְגְּנָרִינְג מִיט
 דער נְיוּעָר צִוְּיָה, אֵין צְוָאָמָעָהָאָן שְׁטָנְדָּג מִיט דער אַוְיָסָר

געשלפראכגענער אסימילאטע אריישער ריבטונג אין די העכערע קרייזען פון דער אידישער גזעעלשאפט. דער אנטיסעמיטיזם האט טויזענד מאל געמאגט פאַרמּוֹלִירען זיין בעשולדיגונג, או די אידען ווילען בילדען אַ שטאמט אין שטאמט. אין אמת'ען אַבער אין דאס געווען מעהֶר ווי אין אַפְּצִיעָל עַ מענה פון זיין זיט, וויל דערמייט, מיט אָזָא טאטיווירונג, האט ער זיךער ער אָזָן שגעלאָר געקאנט אַריבערציהָן אוּפְּ זיין זיט דִּיעָפְּעַנְטְּלִיכְּבָּעָן מײַינְגָּן. די אַנטיסעמיטען האָבען געוואָסט דעם סוד, או די מאָסָען קָאָן מען אם בעטצען שעהָען מיט דעם פרעמדען, די מאָטיווירונג אָזָא אַבער געווען אַ פֿאלְשָׁע, וואָרָום מְוֵרָעָהָן, אוּ יְדָעָם מאָל, וווען דער פרעמדוּה, אין דעם פֿאָל דער אַיה, האט אַנגעהָהוּבָּעָן צו ציינְגָּעָן אַ טענְדְּעָנְץ מְלָרִיב אָזָן זיין אַיְינְגָּעָן אַרטְּנִיקְּיָם, האָבען די אַנטיסעמיטען אַנגעהָהוּבָּעָן צו שְׂרִיעָן נָאָךְ קְרָעָפְּטִיגָּעָן צו פְּרָאַטְּעָסְטִירָעָן. דער האָס צוּמָּז וַיְיךָ אַסְיְּמָילְיְאַרְנְדָעָן אַידען האָט פִּיעְלְפָאָךְ אַיבְּעַרְטְּרָאָפָּעָן די גַּעֲנְגְּרָעְשָׁאָפָּעָן צו דעם נָאָטְרְלִיכְּבָּעָן אַידען. דָּא ווּערט נִיט גַּעֲרָעָט מְכָח דָּעָר אַוְיְבָּרְפְּעָלְכְּיָעָר אַסְיְּמָילְאַצְּיוֹן, ווּלְכָעָדְרִיקְּט זַיְךְ אָוָס אין די אַוְיְסְרָעָה לְעַבְעָנָסְטָפָּעָן, אָזָן ווּלְכָעָקָאָן בעטראָכָט ווּערְעָן אלְסָאָן נָוִיטְוּונְדְּגָּעָן אַנְפָאָסָונָג צו דער סְבִּובָה. דָּא האַנְדְּעָלָט זַיְךְ דעם אַינְגְּדָעָן פְּרָאַצְּעָסְטָפָּעָן פון דער אַסְיְּמָילְאַצְּיוֹן, מְכָח דער רָאַדְּקָאָלְעָר נִיסְטָינְגָּעָן קוֹלְטוּרְעָלְעָר אַסְיְּמָילְאַצְּיוֹן, ווּלְכָעָדְרִיקְּבִּיטָעָן אָזָן ווּלְכָעָן אַוְיְךְ אַוְיְתָטָה, זַיְטָעָן אַוְיְךְ זַיְטָעָן, גַּעֲשָׁמָאָק אַוְיְךְ גַּעֲשָׁמָאָק אָזָן קוֹלְטוֹר אַוְיְךְ קוֹלְטוֹר.

אַיךְ ווֵיל זַיְךְ אַבְּשְׁטָעָלָעָן אַוְיְךְ אַ בְּיְשְׁפָיעָל, אַרוּסְנָעָנוּמָעָן פון די דִּיטְּשָׁ-אִידְּוּשָׁן אָזָן די רְוִיסְ-אִידְּוּשָׁן בעזְּיָהָנוּנָעָן אין די דער נִיסְטָעָר צִיטָט. די אַידען אין דִּיטְּשָׁ-אִידְּוּשָׁן שְׁפִּיעָלָעָן וְהַרְאָרְאִישָׁן רָאַלְעָא אַוְיְךְ דעם גְּעַבְּיָטָפָּעָן לְטִמְעָרְאִירִישָׁן שאָפָּעָן, בעזְּנָדְרָעָט אַין דער פּוּבְּלִיצִיסְטָיק אָזָן אַין דער קְרִיטִיק. די ווּלְכָעָדְרִיקְּטָעָר עֲרַשְ׀יָנוּנָג האָט זַיְךְ אַוְיְךְ אַנְגָּעָהָהוּבָּעָן צו מְעַרְשָׁעָן אַין דער לְעַצְּטָעָר צִיטָט אָזָן רְוִסְ-אִידְּנָאָנד. אָזָן אַין בְּיִדְעָעָן לְעַנְדָּעָר אַיזְ דָּרָךְ דִּיעָזָעָן אַוְמְשָׁטָאָנד אַוְיְפְּגָּנוּוּמָט גַּעֲוָאָרָעָן דער אַנטְּסְ-עַמִּיטִּים אָזָן אַזְוּלְכָעָדְרִיקְּיָעָן, פון ווּלְכָעָדְרִיקְּטָעָר מְעָן האָט נִיט עֲרוֹוָאָרט, אוּ זַיְךְ וְהַלְעָן אַנְגָּעָהָהָטָעָט

ווערען פון דער אנטיסעמיטישער קראנקהייט — נעליך אין די פינגרער קינסטלער-קריזען. מען האט בשום אופן ניט געוואָלט מוהל זיין די אידישע השפעה אויף שפראבען און ליטערארישען געשמאָק.

איך דיחר דאָן די פראגע נאָר מיט אָ פֿאָר ווערטער. צוליעב אירר אין שיין אַבער געשהָפּען געוואָרען אָ גִּוְיסְעָד ליטעראָטּוֹר, אָן זי ווערט ברעננדער פון טאג צו טאג. איך פֿערלְאָז זי אַיצְט געה אַיבּער צו דער פֿראָגּען פון די אַסְּמִילָאָטּוֹרְשָׁעָה קָאָמְפּּפּּסְעָה מעטהָדרען געגען דעם אַידִישָׁען נאָצְיאָנָאָלִיזָם אָזֶן וועל זי אַילְוָסּ מְרִיעָרָעָן אויך נאָר דורך אָ פֿאָר בּוֹשְׁפּּיעָלָעָן, זי ווּוִיט זי פֿערְדּ העלפּען דעם אַנטיסעמיטישען וואָוקּם.

דאס אָן געווען גלייך נאָר דער מִילְיָוּדְעָרְשָׁעָר דּוּוֹאָלוֹצְיאָן אין דער טִירְקֵי. די פֿערטרעטער פון דער הערעננדער טִירְקֵי שְׁעָר פֿאָרְטִי פון אַיְינְגְּוָונְג אָזֶן פֿרְאָגְּרָעָם הַאֲבָעָן בעוצְטָה די מִיסְטָמָע אַיְירָאָפּּעָאָיְשָׁעָה חַוְּפְּטִישְׁטָעָדָט. זַוְּיָּעָר פֿאָרְטִי הַאֲטָדָרְכָּנְעָפְּרָהָרְט אָ גַּלְעַנְצְּנָדָע שְׂטִיקָאָרְבִּיטִי. נאָךְ מִיט אָ קָרְצְּצָעָר צִוְּתָמָע צְרוּקָהָטָמָע נִיט גַּעַגְּלִיבָטָמָע, אָזֶם ווּט זַוְּק אַיְינְגְּעָבָעָן אָזֶי לִיכְטָאָרְטָמְעָרְנָהְמָעָן פון טְהָרָאָן אַכְּדָוָלָהָמְדָעָן, פֿאָר וועלבּעָן דאס גַּאנְצָע אַטְּמָאָמָנִישָׁעָה רִיךְ הַאֲטָמָע נְצִימְטָרָט, אָזֶן אַבְּשִׁיקָעָן אַיהם מִיט אָ רְשַׁטְּמָלָל ווַיְיַבְּעָר פון זַיְינְגָּהָרְעָם אַין דער אַיְודְּשָׁעָר ווַיְלָא אָין סָאָלָנִיסִי. די וועלט הַאֲטָמָע בעוּאוֹנְדָרְעָטָר די יְוָגָּנְגָּטְרָעָן, אָזֶן די אַיְירָאָפּּעָאָיְשָׁעָה חַוְּפְּטִישְׁטָעָדָט הַאֲטָמָע מַעַן זַוְּיָּעָרְשָׁעְרָה שְׁמָאָכָטָמָע פֿאָר זַיְיָ אָ דְּפַטְּמָאָצִיאָן פון פֿרְעָזְיְדָעָנָט פון דער גַּעַזְלָשָׁאָפָט ווערטסָעָלָ, מִיט דעם בעיָהָרָעָנָמָעָן פֿרְעָזְיְדָעָנָט פון דער גַּעַזְלָשָׁאָפָט אָן דער שְׁפִּיצָע. דער בעיָהָרָעָנָמָעָן פֿרְעָזְיְדָעָנָט פון אָ גַּעַזְלָשָׁאָפָט, וואָס טְרָאָגָט אוֹפָה זַיְק דעם נָאָמָעָן „כָּל יִשְׂרָאֵל חֲבָרִים“, הַאֲטָמָע בענְרִיסְטָט די יְוָגְּנְגְּטָרְקִישָׁעָה פֿערְטָרְעָטָר זַהְרָה חַנִּיפָּהָדִיגָּן אָזֶן גַּעַפְּנוּעָן פֿאָר נְיוֹטִיגָּן אַרְיִינְגְּצְּפְּלָעְבָּטָעָן אָזֶן זַיְינְגָּהָרְעָם אַיְינְגָּה אָזֶן דְּפַטְּמָאָצִיאָנָעָן. עָרְהָאָט אַזְּפְּמָעָרְקָוָאָט גַּעַמְאָכָט די יְוָגְּנְגְּטָרְקִישָׁעָה פֿערְטָרְעָטָר, אָז די אַלְיָאָס אַזְּפְּמָעָרְקָוָאָט

פערפאלגט נאָר פריערטליבע צוועקען אָון האָט ניט די אַמְבִּיצִיאָן,
וּווִי דָּאָס אִיז דָּער פָּאֵל מִיט אַנדְער עַד
די שׁעָ אֶרְגָּאנִיזָּאַצְּיָהָן (אוֹיבָן מִין זְכוֹרָן נַארְטָן
ニִיט, האָט עַר די צִיּוֹנִיסְטִישׁע אַרגָּאנִיזָּאַצְּיָהָן דָּרְמָאָהָנָט בְּפִירּוֹשׁ),
אֲבְצָוְרִיּוֹסְפָּעָן עַטוֹּאָס פָּוּן דָּער טַעֲרִי.

פָּוּן יְעַנְעַר צִיּוֹת אָן, — דָּאָס קָאָן מַעַן בְּעוּזְוּזָעַן, — האָט די
יְוָנָג טַעֲרִקְיָשׁוּן פָּאָרְטִיוֹן אֲנְגָּעָהוֹבָעָן צַו פָּעָרְהָאַלְמָעָן זַיךְ מִיטְמָעָה
חַשְׁבָּה אַוְיךְ צַו דָּער טַהְעִינְגִּיָּה וָפָּוּן דָּער אַלְיאָאָס אַיְזָרָאָלִיט אָנִי
אַרְץ יְשָׁרָאֵל. דָּער גְּרוֹנְדָּא אִיז אַפְּשָׁוֹטָעָה. די טַעֲרִקְיָשׁוּן רַעֲנִיאָן
רוֹנְגָּהָט גַּעַמְאָכָט אֹזְאַחֲבָוָן: אוֹיבָן די צִיּוֹנִיסְטָעָן וּוּילְעָן וּוּרְקְלָעָן
פָּוּן אַיְהָר עַטוֹּאָס אֲבְרִיאָסְעָן, קָאָן די אַלְיאָאָס דָּאָס זַעֲלָבָע וּזְעַלְעָן
מִיטְמָעָה צִיּוֹת. זַי אִיז דָּאָךְ בָּפָּאָרְט אַיְדִּישׁוּן אַרגָּאנִיזָּאַצְּיָהָן.
די זַעֲלָבָע מַעְתָּה אָדָעָן פָּוּן אַונְטַעְרִקְיָפָעָן זַיךְ אַוְיכְּפָּזְעָן פָּוּן אַ
גַּעַנְגָּרִישׁוּר אַרגָּאנִיזָּאַצְּיָהָן פָּוּן די דִּיטְמָשׁוּעָ אִידָּעָן, אַוְיךְ בָּאָרְטָעָן זַעֲלָבָעָן
דָּער חִילְפָּסְפָּעָרָאָיָן פָּוּן הִילְפָּסְפָּעָרָאָיָן הָאָט זַיךְ מַתְקָנָא
טַעֲרִקְיָשׁוּר רַעֲנִיאָרָנוּן. אַיְן דָּעָם הִילְפָּסְפָּעָרָאָיָן הָאָט זַיךְ מַתְקָנָא
גַּעַוּעָן די שְׁוֹאָכָּע אַיְן כָּחֹות אָוֹן בְּעַטְעַלְאָרְוִימָע אַיְן מַוְּלָּעָן נִיּוֹן
גַּעַרְגִּינְדָּעָטָע גַּעַוְלָשָׁאָפָּט אַוְיכְּסָא אָוֹן הָאָט זַיךְ אַוְיךְ עַרְלָוִיבָּט צַוּ
רָעָדָעָן מִיטְמָעָה זַעֲלָבָעָן לְשׁוֹן מִיטְמָעָה דָּער טַעֲרִקְיָשׁוּר רַעֲנִיאָרָנוּן. די
רוֹזְוָלְטָאָטָע זַיְינָעָן גַּעַוְעָן נְלִוִּיךְ די עַרְהָוּקָנוּן פָּוּן אַוְיכְּלָגְּמָנִים גַּעַנְגָּרָנוּן
חַשְׁדָּגָעָן אַלְעָאָלָע אַיְדִּישׁוּן אַרגָּאנִיזָּאַצְּיָהָן, מִיטְמָעָה אַנְדָּרָעָן וּוּרְטָעָן,
די פְּרָאָזְוֹאָצְּיָרָנוּן פָּוּן דָּעָם אַנְטִיסְעָמִיטִיזָם.

אָוֹן דִּיטְשָׁלָאָנָר הָאָבָעָן אַיְדִּישׁוּן פִּיהָרָעָז זַיךְ עַרְלָוִיבָּט, אַיְצָט
אַיְן מַלְחָמָה צִיּוֹת, אַרְוִיסְטָוּרָטָעָן מִיטְמָעָה שְׁרָעְלִיבָּעָן בְּעַשְׂלִידָנוּנָעָן
אַנְקָעָגָעָן דִּי פּוֹלִיְּשָׁע אִידָּעָן. זַיְיָ הָאָבָעָן זַיךְ גַּעַוְאָלָט שִׁיצְעָן אָוֹן
הָאָבָעָן גַּעַרְעָבָעָן, אָזְדִּי בְּעַשְׂמָפְּפָ�נוּן פָּוּן דָּעָם פּוֹלִיְּשָׁע אִידָּעָן
וּוְעַט זַיְן אַגְּטָעָם פְּרָאָפְּלָאָקְטִישׁוּם מִיטְמָעָל גַּעַנְגָּרָנוּן דָּעָם אַנְטִיסְעָמִיטִיזָם
סֻמִּיטִיזָם אַיְן דִּיטְשָׁלָאָנָר. אָוֹן רַעְזָוְלָטָאָט — די שְׁטִינְגָּרָנוּן. דָּער
פָּוּן דָּעָם גַּעַוְלָשָׁאָפְּטָלִיכָּעָן אַנְטִיסְעָמִיטִיזָם אַיְן דִּיטְשָׁלָאָנָר. אָזְדִּי
גְּרוֹנְדָּא אַיְזָה וּוּיְדָעָר אַפְּשָׁוֹטָעָה. די אַנְטִיסְעָמִיטִיזָם הַאַלְטָעָן, אָזְדִּי
דָּער דִּיטְשָׁעָר אַיְדָא אָוֹן דָּער פּוֹלִיְּשָׁע וּוּיְנָעָן דָּאָךְ גַּאֲנִיעָז נַחַעַנְטָע
קְרּוֹבִים. זַיְיָ נְלִוְיָבָעָן נִיט אַיְן רַיְגָּאנְדִּס מַהְעָרָיוֹן.

נאך פיעל, פיעל ביישטיעלען האט מען געקאנט ברענגען צו
ציינגען, או אונזערע אסימילאטורען זייןגען ניט נאך שלעכטע
איידען — זיי זייןגען נאך שלעכטערע פסיבאלאנגען און וועלען זיך
האבען צו בראטען אויה דעם פיער, וואס זיי אליאן בלאזען
פאנאנדרער.

2 מערץ, 1917

מִתְתַּחַת נְשֵׁיקָה

איך האָפַר, אונזערע עקסטראמע אידישיסטען וועלען מיר מוחז
זוין, ווען איך וועל זיך אבשטעלען אויף דעם העבראיישן אויסט-
דרוק : "מיתת נשיקה". איך קאן נעבען די פערזיכערונג, אז
איך האָב דאס מאָל געוועהעלט דעם העבראיישן אויסטרוק, ניט
כדי אימיצען איינציג'זונען, נאר פשות מלחמת איך געפין איהם,
דעם אויסטרוקס, פאר קורץ, שארוף און פרעציין. צוויו ווערטער —
אונן דאָך באָראָקעטורייזערען זיו אָנאַצע סיסטעם, אָנאַצע שיטה,
וועי פטר צו ווערטען פון זאָבען, וועלכע מען האָט ניט ליעב.
"מיתת נשיקה" איז דער געגענוואָץ פון „מיתת חניקה“ — אָ
מייטעל, וואָס ווערט זעהר אָפט אָנגעוענערעט אַין פֿאָלייטישען
קאמפּ פון נײַיער פֿלאָן. אַין צד פֿערתהיידינט זיו, דער אַנדער צד
אִידיעע, אָנייער פֿלאָן. בעקעמאָפּט זיו, וויל דער שטיקען דער אִידיעע, דעם פֿלאָן.
ニיט אלע מאָל אַבער קאן מען דערשטיקען דאס ניע מיט ברוטאלער
קראָפּט. דאס ניע הָאט ערואָרבּען צופיעָל אַנהָגעָר, צופיעָל
פֿאָטוֹלְעָר געווֹאָרָען אַין די מאָסען, אָוּן פֿאָר די מאָסען מוֹזָעָן
הָאָבעָן אֶבְשָׁי, אַבְיָסָל דָּרָךְ אָרֵעַ, אָוּן ווען ניט דָּרָךְ אָרֵעַ, מוֹזָעָן
זיך דאָך רעכענען מיט די שטימונגען פון די מאָסען, וויל די
מאָסען הָאָבעָן שׂוֹין אֹזָא טְבָע מְוֹרָד צו זַיְן אַין די פֿיְהָרָעָר, ווען
די פֿיְהָרָעָר ווילעָן זיך פֿערפֿיהָרָעָן צו זוּוּט. בִּיתְדֻּעָר געגענערישער
צד אַבער די מאָקְטִיק. פון „מיתת חניקה“ געהת ער אַבער צו
„מיתת נשיקה“. ער ערקלעהרט זיך מיט אַמְּאָל אוּיך איינגעָפּרָד-
שְׁטָאָנְדְּרָעָן מיט דעם נִיְיעָם פֿלאָן אָוּן גְּרִיטִיט צו אָונְטָעָרְשְׁטִיכְעָן אַיהם,
אָונְטָעָרְצִישְׁטָוּפּעָן, העלְפָעָן בְּיוֹ זַיְן פֿערוּוִירְקְלִיכְעָן. אָפּטְמָאָל
דערגענטהָט סְבִּין צו אָ לְיעָבָעָסְעָרְקָלְעָהָרָגָן צו דעם נִיְיעָם פֿלאָן.
ווערט שׂוֹין דער פֿלאָן אָ בשׁוֹתְפּוֹתְדִּינְגָּר, בִּידְיעָ צְדִידִים גַּעֲמָהָן

איהם ארום, בידיע הוויבען אן צו רווייטען אויף איהם, ביידיע ווערטען זייןע בעלי בתיים. בשעת אבער איין צד איז ערנטסט און דיענט דעם פלאן מיט זיין גאנצען הארצען, טראגט זיך ארום דער אנדר ער מיט גאנץ אנדרערע כוננות. דאס וואס ער חאט ניט בעקאנט דערנרייבען מיט דער שיטה פון דערשטייקען און דערווערגען, מיט "מיתת חניקה", זוכט ער צו דערנרייבען מיט דעם סיסטעם פון האלזען און קושען, מיט "מיתת נשיקה". יעדער פון אונז געדנעקט נאך דעם "וישקה" מיט פינטעלע, וואס מיר האבען געלערענט אין חומש. די מעשה איין א פשטוט'. צוויי בירדרער, שעו און יעקב, האבען זיך לאגען יאהרין פון ענטפרעםונג וויעדר בעגעגעגעט. און אן ברידער בעגעגעגען זיך, צוקשות מען זיך געוועהנהליך. האט אבער שעו זיך געקושט מיט פינטעלע...

מיר פאלט ניט איין חילקה צו פערנגליבען וועמען עם איין פון אונזערע אינערע געגענד מיט שען. ערשותען, בעוצען זיין ניט זיין גבורה און ווי בשרע איניקעלע פון יעכטן ציהען זוי חיוונה גלייך מיט דעם אנדר ער ניט פון שועחד נאך פון "הקל קול יעקב", און צוויתען האבען זיך אונזערע אינערע געגענד דערויל זיך נאך גאר ניט צוקשות מיט אונז. אזי וויאט האלט עם נאך ניט. לעת עטה האנדעלטעס זיך מכח שותפותה רינע ארבייט בי דער אויספירהונג פון איין אינציגען פלאן. אבער איך גלויב, אן דער אויסטרוק "מיתת נשיקה", אדער א "וישקה" מיט פינטעלעה, וווען מען וואלט ניט הארפער בעבען קיון פירושים אויף איהם, איין די בעטטע באראקטעריסטי פאר דער טאקטיק פון דעם געגענריישען עד אין דער פאנגרעס בעגעגעגונג. אזווי יאהר נאכאנאנד כמעט האט מען זיך אזווי געהיצט. די צדרים האבען געפיקרט אועלכע הייסע וכוחים,עס איין דער אונגען בי צו פערזענלייב בעליידיגונגען און בעגענוויטיגע בעשול-דיגונגונג און וועלען שלאנגען פארטיז-קאפיטאל פון דעם אידישען חורבן. און, דאנס גאט, די צדרים זייןען זיך צויפגעטומען, ווי עס איין מושווה געווארטען, געאייניגט זיך אויף א קאמפראכיס-פארגראם און אונגעזאנט דער גאנצער וועלט, אן פון איצט אן הערשט שלום און אהדות אין אמריקאניש-אידישען לאגער.

און וואס שטעלט זיך איזט ארטויס? פון שלום און אחדות,
פון און ערנטשער איזינינגונג, פון און ערליכער פשרה שאן נאָר די
רעד ניט זיין. די לעמענטען, וועלכע זיינען געגען געגען דער
קאנגרעס-איידיע פון אַנְהוּב אָן, זיינען געבליבען די וועלכע אויס-
געפראָכענע געגענע. מעהָר ניט זיך האָבען אומגעבעטען זיינער
טאָקטיק. ווען עם האָט זיך זיינעגעבען צו ווערטשטייקען
די קאנגרעס אַידיע גופא, האָבען זיך בעמיהָת צו ווערטשטייקען
איין זיך אויף אַ צוֹיֶיט לאָנג זיינער געגענערשאָפָט, אומגעבעטען די
אָפָעָנָע אָפָאָזּוֹצִיאָן איין אַ בעהָלטנען און אָנְשָׁטָטָט צו שטערען
פון דרויסען זוכָען זיך צו צוֹשְׁטָרָעָן פון אַינְנוּנָעָן.
די קאנגרעס-איידיע האָט געהָט צוֹוֵי שטארקע אָפָאָזּוֹצִיאָן
געלָע גַּרְוָפָעָן. מיר רעדען דאַ אַיצְט נאָר פון אַינְנָאָר, פון דעם
„נאָצִיאָנָאָלָעָן אַרְבִּיטָרְעָרְקָאמִיטָעָן“.

די וואָרטפִּיהָרָעָר פון „נאָצִיאָנָאָלָעָן אַרְבִּיטָרְעָרְקָאמִיטָעָן“
האָבען זיך אַ בִּיסְעָל צוֹגָעָאָילָט. דערמִיט האָבען זיך נאָר זיך
אלְיוֹן געשאָדָט. מיר מזען זיינָה זיינָה דאנְקָבָאָר פָּאָר דעם גאנְצעָעָן
אמָת, וואָס זיך האָבען אַרְזִיסְגָּעָזָאנָט איין זיך עַצְמָעָר קאנְבָּנָה
ווענְשָׁאָן. מיר זיינָען שטענְדִּיגָּן פָּאָר אַבְּסָאָלָוָטָעָ פְּרִויְהִיטָּם, וואָרָוָם
נאָר ווּן מעָן פִּיהָלָט זיך פְּרִויָּ, זאנְטָמָעָן דעם אָמָת, אָונָן די וואָרטָ-
פִּיהָרָעָר פון „נאָצִיאָנָאָלָעָן אַרְבִּיטָרְעָרְקָאמִיטָעָן קעְנָטִיגָּן זיך
וּוִרְסְּלִיךְ גַּעֲפִיהָלָטָ פְּרִויָּ, נָאָכְדָּעָן זיך זיינָען פְּטוּר גַּעַוְאָרָעָן
פון די פּוּלְּיִ צְיוּנִיםְטִישָׁע אָונָן דער הַשְּׁפָעָה פון אַ פְּרֻחָלִיכָּר,
פְּרִויְהִירְעָרְקָאמִיטָעָן, אַוְיסְגָּעָזָאנָט פון חָדָר.

מִיד אַינְטָרָעָמִיטָט ניט דער גַּעַוְנָדָעָר מַעַנְשָׁעָן-אַפְּעָטִיטָם, ווּלְ-
כָּעֵן די „וּוָארְטִיפִּיהָרָעָר“ פון „נאָצִיאָנָאָלָעָן אַרְבִּיטָרְעָרְקָאמִיטָעָן“
האָבען אַרְזִיסְגָּעָזָאנָט, וועָן זיך האָבען בשעת חדָה גַּעַשְׁטָלָט דעם
אנְטָרָאָן, אוֹ דאָס קָאמִיטָעָ אַלְּ זיך פְּעוּדוֹאַנְדָּלָעָן איין אַ פְּעָרָמָאָ-
נָעָנָטָעָ אַלְּסָמָעָ אַגְּעָנָטָעָ אַגְּעָנָטָעָ אַגְּעָנָטָעָ אַגְּעָנָטָעָ
טָעָרָעָן פון דער אַרְגָּאָנוֹזְיָרָטָעָר אַרְבִּיטָרְעָרְשָׁאָפָט איין אלְעָ פְּרָאָנָעָן
פון נָאָצִיאָנָאָלָעָן-אַיְדִישָׁעָן חַאְרָקָטָעָר אָונָן בְּעַדְיוּטָוָן. מִיד אַינְטָעָ
רָעָמִיטָט דָּאַ אוּפָק ניט די גַּעַוְנָדָעָר אָפָאָזּוֹצִיאָן, וואָס די וּוִרְקָלִיכָּעָ

רב יות ער ד פיח ר ע ר האבען געמאכט די "ווארט-פיהרער"
נאכמעהה, איך ערווארט פון דער אפאזיציאן קיינע ישועות ניט
פאר דער נאנצער קאנגרעס-בעוונונג. ווען צוווי חסידים קריינגען
זיך איבער א רבוי, דארף זיך א מותנדט ניט אריינמיישען. צוווי
חסידים פון צוווי בעוונדערע רב'יס וועלען ניכער שלום ווערטען
וואו דער דאסטאד און דער אפאטהקער נאך א סקסוף. וואס מיך
איןטערלעסיטט דא — איזו די שטעלונג פון דעם נאציאנאלען ארד
בייטער קאמיטע אין דער פערזאָן פון די "ווארט-פיהרער" צו
דען גאנצען אידישען פראָן פראָן ער בעט איזו ערלייעט?
נאכמען, וועלכע דער נויסטר מאמענט שטעלט אונז. קאנסטראָס
טיוווער רעליעף איזו פערוואָרפען געווארען. עס האבען זיך זאנאָר
געפונען מענשען, וועלכע האבען זיך ציניש איסגעלאָכט פון דעם
גאנצען געדאנק פון קאנסטראָס-טויווען רעליעט, זיי האבען זיך פער
שמעלט פארה תְּמִיעוֹתָם אָנוֹן נערבעט: וואס איזו קאנסטראָס
טיוווער רעליעף? דעם געדאנק פון א נאציאנאלער הלוֹאה האט
מען אַבְּגָעָן-פְּטָרָת מיט אַפָּר בְּלִינְג וּוּיצָן: ווי באָלֶד עס איזו
שועור צו ערוואָרטען, אָז דער אַדְרֵר יונער אַידִישֶׁר גְּבִיר זָאָל
געבען צו אָזָא צוועק מייליאָנען, איזו פערשפָּאָרט צו רעדען וועגען
אוּלְכָע פְּלָעָנָר. עס האט אוּיך ניט געהאָלְפָּעָן וואס דער געדאנק
אַנְצִיאָנָלְעָר הלוֹאה אַיּוֹן אַרוּסִינְגָּלָזָעָן געווארען אָז דער
נויסטר פְּרָעָמָע מיט אָזָא טָהָרָאָס נְאָכְרָעָם ווי דער שליח פון
דעט אַמְּעִירְקָען דושואַיש קאמיטע האט זיך אומגעקערהרט פון זיין
געלונגענער נסעה נאך אַיְרָאָפָּא. די פָּלְעַסְטִינְגְּ-פְּרָאָגָע? אַבְּעָר
זוי איזו דאָך שוֹין לְאָגָן גַּעֲשָׂתָאָנָעָן בְּיֵי דַּעַר חֶבְרָה ווי אַבְּיַיָּן
איין האָלָן, אָוֹן כְּדֵי צו בעפְּרִיעָן זיך פָּוֹן אַיְהָר, האט אַיְנָעָר פון
די ווארט-פיהרער זאנאָר נְעַבְּיך גַּעֲמוֹת עַרְקְלָעָהָרָעָן, אָוֹ: וועגן
פָּאָלְעַסְטָנָא אַיז אַיבָּרָעָן צו רעדען, וויל די אַידָּעָן לְעַבְּט זיך
דאָרט אוּיך אַוְצָט אַחְוָן עַיְן הַרְעָה זְהָרָגָן.

"אוֹיֵךְ נַיּוֹן הָאָט מִעֵן קִיּוֹן חֲרָמָה נִיטָּ!" דָּאָס אָיזֶן גַּעֲוָעָן
דָּרָד לְיוֹטְסָטָטְיוֹן פָּוֹן דָּרָד גַּאנְצָעָר קָאנְזָוָונְשָׁאָן.
אוֹן פָּוֹן וַיךְ אַלְיוֹן שְׂוִימָט אַרְוִיפָּה דִּי גַּרוֹסָטָה פְּרָאנָע: הַיּוֹנָת
צָו וּוֹאָס אַקְּגָנְרָםָעָס? צָו וּוֹאָס נַיּוֹן פְּלָעָנָעָר, נַיּוֹן וּוֹעֲגָעָן, נַיּוֹן

אַרְגָּנָנִי אֶצְחָאָנָעַן? פָּאָר דָּעַם אִוְדִישָׁעַן פָּאָלָק בְּלִיבָּט דָּאָךְ סַיְיַי וַיַּיְיַי קִיְיַן אַנְדָּרָעַר בְּרוֹרָה נִיטַמַּ, וַיַּיְיַי אַנְצְּוּפָעַרְטְּרוֹעַן זַיְן גַּרְוֵל אַיְן דַי הָעֵנֶד פָּוֹן דַי אַלְטָעַ נְבָאִים, זַיַּי וַעֲלָעַן שָׁוֹן צָנוֹנִיפְּלִיבָּעַן דַי נְדָבָות. אִידָּעַן זַיְנָעַן פָּוֹן שְׁטָמְנָדָרִין אָן גַּעוּעַן רְחַמְנִים בְּנֵי רְחַמְנִים: אַדְרָעַר רְחַמְנִות גַּעַחַתַּט, אַדְרָעַר גַּעַלְעַטַּט פָּוֹן רְחַמְנִות, אָן אַוְיךְ אִיצְטַזְזַעַן וַעֲלָעַן זַיַּי זַיַּק מִיטַּט רְחַמְנִות וַיַּיְיַי עַס אַיְזַז דַּוְרְכְשָׁלָאָגָעַן.

אָן פָּוֹן זַיַּק אַלְיַיְן שְׁוֹוִימַט אַרְיוֹף דַי פְּרָאָנָעַן: צְוַלְיַעַב וַעֲלָכָעַן צְוַועַק הָאָבָעַן זַיַּק דַי וַאֲרַטְ-פִּיהָרָעַר פָּוֹן נְאַצְּיַאָנָאָלָעַן אַרְבִּיתְעַטְזַעְטַע נְאָךְ גַּעַדְגַּעַן, אָזְזָעַן זַיַּק זַיַּק נְעַבָּעַן דַּוְסָּאַעַט וַעֲקָס פָּעַר טְרַעְטָעַר אַיְן קָאנְגָרָעַס? וַוָּאָס וַוְילָעַן זַיַּק דַּאֲרָט פְּעַרְטְּרַעְטָעַן? וַוְילָעַן זַיַּק דַּאֲרָט רְעַדְעַן מִכְחַה דַעַר אִירְיָשָׁעַר אַחֲדוֹת, כְּדַי אַבְצַזְזַע טְוִיטָעַן מִיטַּט גַּעַמְבָּטָעַר פְּרִוְינְדְּלִיכְיַיְטַט דָּאָס, וַוָּאָס זַיַּק הָאָבָעַן נִיטַמַּעַט נְעַקָּאנַט דְּרַעְשְׁטִיסָעַן מִיטַּט פְּאַלְיִיטִישָׁעַן בְּחַ?

אַבְעָר נִיטַמַּעַט נְאָר עַטְוֹאָס אַוְנוֹאַפְּרִיכְטִינְעַם, אַוְיךְ עַטְוֹאָס סִינְדִּישְׁנְאָאַיְוּעַס שְׁטַעַקְטַט אַיְן אֹזָאַ פְּאַלְיִיטִיק. מַעַן לְאָזָט אַרְיוֹסַט פָּוֹן חָשְׁבָוּן אַ וַוְיכְטִינְעַן אַוְשְׁמָשְׁטָמָנָה. דָּאָס אִירְיָשָׁעַר פְּרַאֲבָלְעַט הָאָט צְוַויַּי זַיְטָעַן, אַיְן זַיַּן לְעֻזּוֹנָג זַיְנָעַן פְּעַרְאִינְטְּרַעְסִירַט נִיטַמַּעַט נְאָר דַי אִידָּעַן, אַוְיךְ דַי אַינְטְּרָעָנָאַצְּיָאָנָאָלָעַן וַעֲלָט אַיְזַז דַעַרְיָן פָּעַר אַינְטְּרָעָסְרָת. דָּאָס אִירְיָשָׁעַר פְּרַאֲבָלְעַט וַוְעַט אַרְיִפְגְּעַשְׁטָעַלְטַע וַוְעַרְעַן אַוְיךְ דַעַר מְאַגְּעַס-אַרְדָּנוֹגַג בְּיַי דַי פְּרִיעַדְעַנְס-פְּעַרְתָּהָנְדָלְגָנָגָנָגָן אַוְיךְ אַחַן דַי צִוְשְׁטִימָוֹגַג פָּוֹן דַעַר אַדְרָעַר יְעַנְעַר אִירְיָשָׁעַר אַרְגָּנָנְיָאָזָאַ צִיָּאָן. מַעַן וַוְעַט זַיַּק רְעַכְבָּעַן נִיטַמַּעַט דַי „וַאֲרַטְ-פִּיהָרָעַר“, נְאָר מִיטַמַּעַט נְרוֹיְסָעַן פָּאָקָט פָּוֹן דַעַר אַוְנְגָלְעַטְזָעַט אִירְיָשָׁעַר פְּרָאָנָעַן, אַיְן דַי אַמְתָּעַ וַאֲרַטְ-פִּיהָרָעַר פָּוֹן דַעַר אַינְטְּרָעָנָאַצְּיָאָנָאָלָעַר וַוְעַלְטַט, דַי וַוָּאָס וַעֲלָעַן הָאָבָעַן צַוְאָגָעַן אַדְעָה, וַעֲלָעַן זַיַּק בַּעַסְטָר צַוְאָה הָעָרָעַן צַוְאָה פְּאַרְמוֹלְיְוָגָנָגָן אָן פְּאַדְרָוָגָנָגָן, וַעֲלָכָעַן וַעֲלָעַן זַיַּן בְּעַגְרִיְפְּלִיכְעַר, פְּעַרְשְׁטָעַנְדְּלִיכְעַר, וַוְילָעַן אַלְגָּמָמִין מַעַן שֵׁלִיכְבָּעַר. אָן מַעַנְשָׁלִיךְ אַיְזַז, וַוְעַן אַפְּאָלָק זַוְכָּט אַלְאָנָדָ, אַחִים.

.6 מַעַרְזָן, 1917.

די פסיבאַלָּאנִיעַ פון „אנדרען“

די פסיבאַלָּאנִיעַ איז איזן פערנְגְּליַיךְ מיט איהרע שועטער-
ויסענשאָפְּטָעָן, ווי די פִּזְוִיאַלָּאנִיעַ אָדָּעָר די בִּיאַלָּאנִיעַ צָוּם בֵּיְהִי
שְׁפִּיעַלְיָה, זְעַהַר פֻּרְצְּזָוִינְמֶט, ווֹיְילְזֶה הָאָטֶן צָוּסָהָאָן נִיטְנָאָר מִיט
דָּעַם אַיְינְצָעַלְנָעָם נְפָשָׁנָאָר אוֹיךְ מִיטְנְרוֹפְּעָן, קְלָאַסְעָן, מָאַסְעָן,
נַאֲצִיְאָנָעָן אָוּן פָּעַלְקָשָׂעָר אַלְסָקְלָעְטְּיוּוֹ אַיְנְהָיִיטָעָן. אַיְהָרְ פָּאָרְ
שְׁוֹגְּנְסָ-אַבְּיַעַקְטָמֶט אַיז דָּעַר מְעַנְשָׁ אָוּן די גְּזַעַלְשָׂאָפְּטָעָן, זַיְקָוְטָמֶט אַיז
בְּעַרְיְהָוָנָגֶן מִיטְדִּי עַקְזָאָקְטָעָן נַאֲטוֹרְ-וּוִיסְעַנְשָׂאָפְּטָעָן פָּוּן אַיזְנִין זְוִוִּיטָ
אָוּן מִיטְדָּעַר סַאְצִיאַלָּאנִיעַ אַיזְנִין בְּרִיטְסָטָעָן זַיְן פָּוּן וּוּאָרְטָמֶט פָּוּן דָּעַר
אנְדָעָר זִוְיט. אַיזְנִין דִּי לְעַצְעַטָּו יַאֲחַרְצָעַהָנָעָן הָאָטֶן זַיְקָ אַזְוִי אַוִּיסְטָ
עַבְּרִיְיטָמֶט, אַזְוִי פֻּרְצְּזָוִינְמֶט. אָזְ פְּיעַלְעָרְ פָּוּן דִּי פָּאָרְשָׂעָר, נִיטְהָאַבְּעַנְדָּגָן
מַעְהָרְ קְיִין מַעְגְּלִיכְקִיּוֹתְזֶה צָוּ בְּעַהְעַרְשָׁעָן זַיְן אַיזְנִין, חָאָבָעָן אַנְרִ
נַעֲחוֹיְבָעָן צָוּ בְּעַשְׁרָעָנָעָן זַיְקָ אַוִּוֹתְזָאָרְצָעָלָעָן אַבְּגָעָנְרָעָנְעָצָטָעָן גַּעַר
בְּיָצְעָן פָּוּן דָּעַר אַלְגָּעָמִינָּרְ פְּסִיכָּאַלָּאנִיעַ אָוּן וּוּרְדָמָעָן דָּעַם אַיזְנִין
צָעַלְנָעָם גַּעַבְּיָעָט זְוִיְירְ גַּנְעַצָּעָ פָּאָרְשָׂוְנְגָסְ-קְרָאָפְּטָמֶט.

אַיזְנִין פָּוּן דִּי נִיְעָ צְוּוֹיְגָנָעָן פָּוּן דָּעַר אַלְגָּעָמִינָּרְ פְּסִיכָּאַלָּאנִיעַ
אַיזְנִין „די פְּסִיכָּאַלָּאנִיעַ פָּוּן דָּעַם אַנְדָּרְעָן“, אַפְּרָדוֹקְטָמֶט פָּוּן דִּי
נַיְצִיטְלִיבָעְ פָּאָרְשָׂוְנָעָן. צּוּלְיָעָב דָּעַם חָבָאָרְ פָּוּן דָּעַם „אנְדָעָרָן“
אַיזְנִין שְׁוִין גַּעַשְׁאָפָעָן גַּעַוְאָרָעָן אַגְּנָעָצָעָן לִיטְעָרָאָטוֹר — לִיְוָדָעָר
אַבָּעָרְ אַגְּנָעָצָעָן אַיזְנִין זְוִיְירְ לִיטְעָרָאָטוֹר, ווֹיְילְזֶה בְּעַמְּהָתְזָה זַיְקָ צָוּ בְּעַד
לוּכְּבָעָן נִיטְדָּעָם „אנְדָעָרָן“, נִיטְזָיְן זְעַלְשָׁעָן צּוֹשְׁטָאָנָר, נִאָרְ
די בְּעַצְיָהָנוֹגָעָן צָוּם „אנְדָעָרָן“ מִצְדָּקָדָעָם „איְגָעָנָעָם“. עַס אַיזְנִין
צְוֹאָרְ אָמָתָה, אָזְ דָּעַר אַנְדָּעָרָן „אָוּן פִּירְ זַיְקָ“ הָאָטֶן נִיטְקְיִין
אַנְוִינָרְ פְּסִיכָּאַלָּאנִיעַ, עָרְ אַיזְנִין פָּאָרְ זַיְקָ דִּי אַגְּנָעָרְ אַגְּנָעָרְ
איְגָעָנָעָר אָוּן עֲרַשְׁתָמְדָעָר אַנְדָעָרָן „איְגָעָנָעָר“ מַאֲכָלָתְאָהָם צָוּם
„אנְדָעָרָן“. דָּאָם אַיזְנִין אַבָּעָרְ מַעְהָרְ נִיטְזָיְן אַרְיָהְן תְּהָעָרְעָטְיָישָׂר
אָמָתָה, אַפְּלָאוֹאַפְּיָישָׂרְ אָמָתָה, אַבָּעָרְ נִיטְזָיְן אַמְתָה פָּוּן לְעַבְּעָן. אַיזְ

לעבען בעשטעט יעדער געזעלשאפט פון „איינגענע“ און פון „אנ-דערע“, און די „איינגענקליט“ און די „אנדרקיט“, אויב מען קאן זיך איזוי אויסדרויפען, בעrhoחן ניט אויף נ עג ענ ז יט יג ע ג ל י י ב ע בעזיהונגגען, נאר אווף נאנץ בעשטייטט איזינזיטונע בעזיהונגגען פון די „איינגענע“ צו די „אנדרער“. בלוייבען טאקט די איינגענע „איינגענע“ אפלו אין די אוינגען פון די אנדרער, און וווערטן טאפע די אנדרער בעטראכט אלס „אנדרער“ אפלו פון זיך גופא. צו וווערטן נעהאלטען אלס און „איינגענער“ און צו שפייעלען די ראליע פון און „איינגענעם“ איזן דער געזעלשאפט — דאס איז א פריווילגענים, וואס דער אנדרער בעמיהם זיך צו דערגריכבען, אבער דערגריכט דאס קיון מאל ניט איזן גאנצען. איזן בעסטען פאל דערגריכט ער די שטופה פון „כמעט און איינגענעם“, אבער „כמעט און איינגענער“ איזן דאך „אן אנדרער“. דער „כמעט“ לענט אוויה איהם ארויף א בעזונדר חתימה. זוינגען אלע איינגענע ניט גע'חתמאַט, און ער איז א גע'חתמ'עטער איינגענער. א גע' חתמ'עטער איינגענער איז אבער מעהר ניט ווי, „אן אנדרער אנדרער“, אבער בשום אופן ניט קיון גאנצער איינגענער. און עס איזן דאך א סימן מוכחק, נאך וועלכען מען קאן דערקען דעם „כמעט און איינגענעם“ איזן דער געזעלשאפט און אונטערשיידען אהום פון דעם אמת'ען איינגענעם. דער אמת'ער איינגענער שווינט ווועגען זיין, „איינגענקייט“, דער כמעט און איינגענער שרויות ווועגען אויהר תמייה, ער זוכט א געלעגענהייט און נוצט אויים יעדער געלעגענהייט זיך צו בעטאנגען, צו מאכען זיך בולט'דיגער. דער אמת'ער איינגענער האט ניט פאר ווועמען צו בעריהמען זיך. דער „כמעט און איינגענער“ מוז ערשת ברענגען א בעוויזן, א כתב, איז ער איז פונקט ווי דער איינגענער.

די פארישער, וועלכע האבען איז זיירע ווועrk בעלייבטען די פסיכאָלאניע פון דעם אנדרען, האבען זיך ליאידער מעהר אינטערע- סיורת מיט דער ווירקנונג פון דעם אנדראען אוות דעם איינגענעם ווי אומגעקעהרט. ערשת וווען אויך די צוויתע העלפט פון דייעזען זויסענשאָפטליכען צויגן פון דער אלגעמיינער פסיכאָלאניע ווועט זיין איזוי גוט בעארבייט און אויסגעפֿאָריסט ווי די ערשתה העלפט.

וועלען מיר האבען עטווואס נאנציעם. ביז איזט האבען מיר פאר אונז נאָר אײַן העלפט פון דעם אינטערעסאנטען פראָבלען, אונז מיר זייןען זיך מורה, אונז אינטערעסיטרט פיעל מעהֶר די צוועיטע זויט ווי די ערשטע, זויל „אייגענע“ זייןען מיר שוין אַזוי לאָנג, זאנְג אַבִּיסָּלָע געוען אָון „אנדרער“ זייןען מיר שוין אַזוי לאָנג, זאנְג אַבִּיסָּלָע צו לאָנג, אַזוי לאָנג, אָז פיעלע פון אָון פערשטעהן שוין ניט מעהֶר די פְּסִיכָּלָאָגָּיָע פון דעם אַיְגָּעָנָּע.

אויף די פְּאָרְשָׁעָר קָאָן מען אֲבָרְכִּין פְּאָרְאִיבָּלָע נִימָּת האבען. זיין זייןען אלְּיוֹן אַיְגָּעָנָּע אָון אַינְטָרָעָסְטוּרָעָן זיך מעהֶר פְּאָר זַיְעָרָע „איְגָּעָנָּע“ ווי פְּאָר זַיְעָרָע „אנְדָּרָעָר“. ווֹאָס מֵיךְ פֻּרְדָּסְטָט אֲבָר אָיוֹ דָּסָם, ווֹאָס די פְּאָרְשָׁעָר דַּעֲרָמָהָנָען נִימָּת אַין זַיְעָרָע וּעְרָס דעם ערשטען בענְרִינְדָּעָה, דעם אַוְרָדוֹרְזִיְּדָעָן פון „דעם פְּסִיכָּלָאָג צוֹעָרָעָן“, דעם אַנְדָּרָעָן, ווֹאָס האָט צוּרְשָׁת בענְזָצָט „די פְּסִיכָּאָד לְּאָגָּיָע פון דעם אַנְדָּרָעָן“ פְּאָר זַיְעָנָּע פָּאָלִיטִישׁ צוֹעָקָעָן אָון ווֹאָס האָט זַיְעָרָסְטָט אַזוי גּוֹט פָּאָרְמוֹלִירָט. עַם קָאָן זַיְוִן, די פְּאָרְשָׁעָר שעַהְמָעָן זיך מִיט אַיהֲם, עַם פָּאָסְטָט זַיְוִן נִימָּת דַּעַר יְחָסָפָן דעם בענְרִינְדָּעָר — חַרְפָּה אָן אַ זַּיְיט, ווִיסְעַנְשָׁאָפְטָלָעָר טָאָרָעָן נִימָּת קוּפָּעָן אויף יְחוּס.

דעַר ערשטעה, וועלכער האָט, ווי עַם וְעַהְט אַוִּים, נִימָּת פָּעָר שטאנען די פְּסִיכָּלָאָגָּיָע פון דעם אַנְדָּרָעָן, זַיְקָלָג פָּאָרְמּוֹלִירָט אָון גַּעַשְׁפִּיעַלְתָּאָט אַיהֲר, אָיוֹ אָהָן צוֹוִיפָּעָל גַּעַוְעָן דַּעַר דָּוָרָךְ אָוןְנוּ פֻּרְאַיְבִּינְטָעָר הַעַלְּדָרָעָן דַּעַר מְנִילָּה — הַמְּנָה, דַּעַר זַוְּהָן פון הַמְּדָתָה. עַר פָּעָלָאנְגָּט נָאָר אַיְיָן קְלִינְיְגִיקִיטָּמָן, מעַן זָאָל אַיהֲם אַוְיְסְלִילְעַפְּעַרְעָן אַלְּעָאַידָּעָן פון די הוֹנְדָּרָעָט אָון זַיְעָבָעָן אָון צַוְּוָאָנְצִינְגָּמִינְטָה, אָון עַר וּוּטָעָן זַיְוִינְגָּה רַעֲכָטָה. אַזָּא וְוּאָנְשָׁ, אַזָּא מְשֻׁוְּנָה/דִּיגְעָר וְוּאָנְשָׁ מְזָוְדָּךְ בענְרִינְדָּעָט וּוּרָעָן. האָט מעַן דָּאָךְ גַּעַקְאָנְטָעָט עַרְוּוֹאָרְטָעָן, אָז עַר וּוּטָעָן קְוּמָעָן ווי אַ בְּעַרְיְּטַעְנְדָּרָעָר פְּרָאָקְוָרָאָר מִיט אָזָן אַנְקָלָאָגָּיָע לְכָל הַפְּחוֹת אַוִּיפָּעָז צַוְּוָאָנְצִינְגָּמִינְטָה. עַס הַוּבָט זיך אֲבָרְכִּין נָאָר נִימָּת אָן. די גַּאנְצָע „הַמְּנָה מְסִירָה“ בעַיְשָׁתָה פון אַיְינְגָּה גַּעַוְעַהְנְלִיכָּעָן פָּסָוק : „אָוֹן עַס האָט גַּעַתָּהָאָן זַאנְגָּעָן הַמְּנָה צָוְמָה אַחֲשָׁרוֹשׁ, עַס אַיְן פָּאָרָאָן אַיְן פָּאָלָק, צַוְּוָעָט אָוֹן צַוְּשְׁפְּרִוִּיטָט צַוְּוִישָׁעָן די פָּעָלְקָעָר אָין אַלְּעָאַמְּדָנִינְטָה פון דיָיָן

קעניגרייך, און זיינער דינום (רייכטינער — מנהנים) זייןנען אַכְזָדֶר שפּוֹן די דִינִים פּוֹן יעדען פָאַלק און די דִינִים פּוֹן קענִיגַן טהוּן זיינט און פָאַרְן קענִיג אַיז ניט ווערטה זיינט צו לאָזָען". חמן זאגט ניט, אַז די אַידִישׁע דִינִים זייןנען שלעכט, אַדער ערנְגָעַר פּוֹן די אַנדְרָעַר. ער רעדט אוּיך ניט פּוֹן דעם היַזְקָע, זאָס די אַידְרָע בְּרַעֲנְגָעַן דער מְדִינָה מִיט זיינער דִינִים. ער לאָזָט זיך ניט אַרְיוֹן אַין חַפְרוֹת. פָאַר אַיהֲם אַיז גַעַגֵּן, זאָס די אַידִישׁע דִינִים זייןנען אַנדְרָשׁ פּוֹן די דִינִים פּוֹן די אַנדְרָעַר פְּעלְקָעַר. אַין דעם אַנדְרָשׁ זיינט לְיעַנְטָדער מְדִינָה מִיט זיינער בְּשַׂולְדְּגָנָגָן. אַז דָאַך אַיז גַעַלְבִּיבָעַן "הַמְּנוֹס מסִירָה" אלְס אַציַּיכְעַן פּוֹן שְׁרַעַק בְּיוֹ אַוּף הַיְנְטִינְגָעַן טָאגַן. אַז מִיט רַעַכְט וּוּרְטַזְט יוֹ בְּעַטְרָאָכְט אלְס די שְׁרַעַקְלְבַּסְטָעַ מִסְרָה. בְּשַׂולְדְּגָנָגָן קָאנְן מעַן ווּידְרָאַלְעַדְעַן, בְּלִכְוּלִים קָאנְן מעַן אַבְּלַיְקָעַן, בְּעוּווֹיְזָעַן מִיטַּאות וּמוֹפְתִים, אַז זיינען פָאַלְשָׁ. וּזאָס קָאנְן מעַן אַבְּדָר מְהַאֲן גַעַגְעַן די בעַצְיַהְן גַעַגְעַן צָום "אנְדְרָעַן", ווּלְכָעַ זיינען טַיעַ אַיְינְגָוּוֹאַצְעַלְט אַיז דער פְּסִיכָּאַלְגָּיָנָעַ פּוֹן דעם "איַינְעַנְעַם"?

מען דאָראָף ניט פְּרַעְגָּסְעָן: דער אַנדְרָעַר אַיז ניט דער פרַעְמְדָעַר. דעם פרַעְמְדָעַן אַיז מעַן מְוחַל זיינט פרַעְמְדָקִיט, מעַן פֻּרְחָאַלְט זיך אַיהֲם זאגַט מִיט רַעַכְט, ווּעַן מעַן ווּוִים, אַז בַּיְזַיך אַיז ער אַן אַיְינְגָעַר, אַדְרָע אַז ער האָט לְכָל הַפְּחוֹת אַ פְּלאַזְאַ, ווּאוֹ ער קָאנְן נְוַילְטָעַן אלְס אַן אַיְינְגָעַר, ווּעַן ער ווֹילְזַ ער אַנדְרָעַר אַבְּדָר אַיז דער, וּזאָס אַיז ערְגַעַץ ניט קַיְן אַיְינְגָעַר, אַז ער אַיז דערְבָּעַר פֻּרְמְשָׁט אַוּף שְׁטַנְהָרְדִּינְגַּן צו פְּרַעְנְהָמָעַן דעם צְוּוֹיְטָעַן פְּלאַזְאַ. דער עַרְשְׁטָעַר פְּלאַזְאַ בְּלִיְבָּט רַעַזְוּרוּירַט פָאַר דעם "איַינְעַנְעַם". דער פרַעְמְדָעַר אַיז אַ מעַנְשַׁ מִיט אַ פְּרַיְעַר בְּרִירַת, דער אַנדְרָעַר האָט ניט סִיְן בְּרִירַת, ער האָט ניט וּוואָחַן צו גַעַהַן. די גַעַלְשָׁאָפְט אַכְטָעַט דעם מעַנְשַׁ מִיט אַ פְּרַיְעַר בְּרִירַת.

וּוְאלְטָעַן דָאַס נָאָר פְּרַעְשְׁטָאָנָעַן אָנוֹזָעַר "אנְדְרָעַ", וּוְאלְטָעַן זיינט נָאָר בְּגַרְיְפָעַן, אַז אַיז דעם מַאֲמָעַט, ווּעַן נָאָר אַ טַּהְיַל פּוֹן אָנוֹ ווּט בְּעַשְׁטָעַן פּוֹן "איַינְעַנְעַ", בְּעַקְוּמָעַן אוּיך זַיִן, די וּזאָס בְּלִיְבָּעַן אלְס אַנדְרָעַ, אַ פְּרַיְעַר בְּרִירַת, זַיִן ווּלְכָעַן אַנְהָוִיְבָעַן

בעטראכט ווערטען אלס א יונגענע איזן דער פאטענץ,
אוון זיינער שטעלונג אין דער געוזלושאפט וועט מזען ווערטען א
בעסערע, א מעחר נאטען ליכע. זיינער וועלען צויס געווינען די פער-
לאָרערנע זעלבסט-אַכטונג אוון די געוזלושאפט — די פער-אַרערנע
אַכטונג צו זי.

9 מערץ, 1917.

וְאֶכְעָדִיגַע צְדָקָה אֹנוֹ נַאֲצִיאָנָא לְעַקְוִיסְטָעַנְצָ

שטייל און רוחיג, כמעט בעהאלטגענערהייד איז פארוינען זומער
אגונגעפֿאָהרען דער פערטראָטער פּוֹ דעם אַמְּעִירִיקָאנִישׁן אַירִישׁען
הילפּסּוּוּרֶק נאָך אַיְירָאָפּא אָום צו שְׂטוּדִירָען די פֻּרְהַעַלְמָנוּסּע
אָם אַדרְט אָון שְׁטָעַלְעַ. מֵיט פּוּקָעַן אָון טְרָאָמְפּעַטְעַן אָיז עַר נאָך
איַינִינְגּוּ חֲדַשִּׁים צְרוּקָעַהָרֶט, נַאֲכָדָעַם וּוֹיְרַהַאָט שְׁוִין אַלְעַס
אוֹיסְגַּעַשְׁטוּרִיט אָון די רִיכְתִּינְגּוּ זָאַכְלָאָגּוּן אַרְוִיסְגַּעַפְּוֹנְעַן. אַונְטָעַר
פּוּקָעַן אָון טְרָאָמְפּעַטְעַן פֻּרְשְׁטָעַה אַירְדִּי אַנְקִינְדְּרִינְגּוּן נְלִיְיךְ נאָך
דער צְרוּקָעַהָרֶוגּ אַין דער גַּעַזְמָטָעַר אַמְּעִירִיקָאנִישׁר טָאַנְעַסְ-
פְּרַעַטְעַ וּוֹעֲגַעַן דָּעַם צְעוֹחַן מִילְיאָן דָּאַלְאָרְפָּאנֶר, וּוֹאָס אָיז נַוְיְטִינְג
אָום צו שְׁטִילְעַן דָּעַם מַאֲמַעַטְאָנָעָם הַוְנָגָעָר, אָוֹן וּוֹעֲגַעַן דָּעַם הַוְנָגָעָר
דָּרְטָט מִילְיאָן גַּמְילָות חַסְדָּפָאנֶר, וּוֹאָס אָיז נַוְיְטִינְג אָום צו אַונְטָעַר
נַעַחַמְעַן גַּדוּסָע אַקְצִיאָנָעָן, כְּדִי צו פֻּרְהַיְתָעַן דָּאָס אַירִישׁע פָּאַלְקָ
פּוֹן רֹוָאַן אָון אַונְטָעַרְנָאָגָן. עַס נַעַת אַונְטָעַר דָּאָס אַירִישׁע פָּאַלְקָ
איַז פּוּלְעַן, גַּאֲלִיצִיאָן אָון לִיטָא. עַס הַאטָט מַעַהַר קִיּוֹן כְּחַ נִוְטָ
אַרְבִּיבְעַרְצְוּטָרָאָגָעָן דָּעַם שְׁוּוּעָרָעָן דָּרָוק, וּוֹאָס אָיז אַוְיְגַּנְעַפְּאָלָעָן אַוְיְחָ
זַוְיִן נָוָל. עַס אָיז מַעַהַר נִיט אַיְמָשְׁתָאָנֶר צו לַיּוֹסְטָעָן וּוֹידָעָ-
שְׁטָאָנֶר. די איַינְצִיגְעַהָפְּנָוָנָגָא אָיז אַמְּעִירִיקָא, אַלְעַ אַירִישׁע אַוְיְגָעָן,
וּוֹעַן דָּאָס לִיכְטָט אָיז נאָך נִיט אַוְיְגַּנְלָאָשָׁעָן אָין זַוְיִן, בְּלִיקָעַן אַוְיְחָ
די אַמְּעִירִיקָאנָאָרָעָן. זַוְיִן אַלְיוֹן הַאָבָעָן נאָך די מַעְלַיְכִּיקְיָיט
אַבְּצָוֹאַוְעַדְעָן פּוֹן מִילְיאָן אַרְיִישׁע קַעַפְטָ דִּי פֻּרְנִיכְטָמָנָגָס-סְבָנָה,
וּוֹלְכָעַ שְׂוּבָעַ אַיבְרָעַ זַוְיִן.

דאם אונונעפער איז נועווען דער קורצער, שארפער און
שנידענדער זין פון דער אַבעגעבעגענער ערקלעהרונג פון דעם
צוריינגעטערתען אַמעריקאנער שליח. און פיעלאָ, וואָס זיינען
אַפְּלוֹ נוֹט נועווען אַיְנוּפְּרִישְׁטָאַנדְּרָעָן מײַט זַיְן טַאַקְטִיךְ אַזְזִים
חוּינְעַן האַנְדְּלָגְעַן אַין אַיְרוֹאָפָּא, פֿיעַלָּע, וואָס האַבעָן שַׁאֲרַפָּעָר.

אורטה היולט. די איננו יתינגע אויפֿאָסונג פון הער נרויסער אויףֿ נאָבע, וועלכע ער האט געהט אויסצוףֿהרען, פיעלע, וואָס האָבען בעמּוֹאָקט די בעפֿעַסְטְּנָוָגָן פון די אָסִימְיָאלָטָאָרִישׁע בְּחוֹת אֵין די מלְחָמָה דְּלָעָנְדָר דָּרָךְ די סָאנְקְצִיאָן פון דָּעַם אָמּוֹרִיקָאָנָּעָר שְׂלוֹחָ אַלְסָ אַ נָּאָצִיאָנָּאָלָעָס אָוְנְגְּלִיךְ, הָאָבעָן זִיךְ אָוִיףֿ אַ צִוְּיטָ לְאָנָּגָן צְרוּיךְ גַּעֲצָוּנָעָן מִיט זַיְעַר קְרִיטִיסָן אָונָן פָּעָרָאָרְתָּהְיוֹלָגָן. זַיְיָ האָבעָן זִיךְ גַּעֲטְרִיסְטָן: עַס זַיְינָעָן גַּעֲמָאָכָט גַּעֲוָאָרָעָן גַּרְאָבָעָן פָּעָהָלָעָר בֵּין אִיצְטָן, אִיצְטָ אָבעָר, וּוּן די סִיטְוָאָצִיאָן אֵיזָוִי קְלָאָר אָונָן דָּעַר חָוּרָבָן האָט זִיךְ עַנְטֶפְּלָעָקָט אַיְן זַיְן גַּאֲצָעָר שְׂרָעְקְלִיכָּר נָאָקָעָטָן קִיטִּים, אִיצְטָן — אֵיזָוִי האָבעָן זִיךְ גַּעֲדָאָכָט — וּוּטָם מַעַן אָוִיךְ אֵין אָמּוֹרִיקָא אַיְינְזָעָהָן, זַיְיָ וּוּנְגִיבָּן מַעַן האָט בֵּין אִיצְטָן גַּעֲלִיסְטָעָט אָונָן מַעַן וּוּטָם זִיךְ גַּעֲהָמָעָן צָו דָּעַר אָרְבִּיטָן מִיט דָּקָעְלָטָר אָונָן דָּרוּיְוָאָכָר עַנְעָרָנִיעָן. נִיטָן נָאָר וּוּטָם זַיְהָן וּוּסָם שְׂנָעָלָעָר צָו זַיְמָלָעָן דָּעַם צָעָהָן מִילְיאָן דָּקָלָאָר פָּאָנדָן, וּוּלְכָר אֵיזָוִי נְוִוְּתִינְגָּ פָּאָר די פְּלִיסְעַנְדָּרָן נְוִוְּתִינְגָּן, וּוּוְילָעָס אֵיזָוִי דָּקָר נְוִטָּאָסְטִין גַּרְחָה אָוִיךְ הָוּנְגָּעָה, נָאָר מַעַן וּוּטָם אָוִיךְ בָּאָלָר צְוָרָטָעָן צָו דָּעַר רְעוּאַלְיוֹרָנָגָן פון דָּעַם נְרָעָסְעָרָעָן פְּאָאן, מַעַן וּוּטָם זִיךְ בְּעַפְּרִירָעָן פון דָּעַם עַנְגָּעָן קְרִיוּזָן פון די פְּיָלָאָנְטָרָאָפִישָׁן בְּעַנְרִיפָּעָן אָונָן מַעַן וּוּטָם אַיְבָּרָגָעָה צָו שְׂטָאָטָסְמָעָנִישָׁן אַקְצִיאָנָעָן.

דאָס אֵיזָוִי נִיטָן אֵיזָוִי לְיוֹכֶטֶן פָּאָר מַעְנָשָׁעָן, וּוּלְכָעָה האָבעָן אַ לעַבְעַנְדָּלָאָגָן אָפְּרִירָט אֵין זַיְעַר עַפְּגַּעַטְלִיכָּר תְּהַעַטְגִּיקָּט מִיט צְדָקָה אֵין נְדָבָות — אָכְבָּר דָּעַר מַאֲמָעָנָט. האָבעָן זִיךְ דָּקָר גַּעֲמָלָעָלָד דָּעַט גַּאנְצָי נְיוּעָן בְּחוֹת אָוִיךְ בֵּין אָנְדָרָעָר פָּעָלְקָשָׁר, דָּעַר מַאֲמָעָנָט הָאָט זִיךְ אָרוּסְגָּעָרְפָּעָן, די נְרוּסָעָן נְוִוְּתִינְגָּן הָאָט זִיךְ אָרוּסְגָּעָלְשָׁלָעָפָט פָּוּן דָּעַר רְעוּזְרוּעָן אָונְזָעְקָנְשָׁעָטָלָט אֵין די עַרְשָׁטָמָעָה שְׂוֹרָה. אָפְּשָׁר וּוּטָם אָוִיךְ מִיט אָונָן פָּאָסְרָעָן אֹזָאָן. האָבעָן זִיךְ דָּקָר גַּעֲפָנוּנָעָן אַיְדָעָן אֵין דִּיְוָטְשָׁלָאָנָן, עַנְגָּלָאָנָד אֵין אָינְדָרָעָר מְדוּנָות, וּוּלְכָעָה די רְעַנְגָּרְוָנָגָן הָאָבעָן אַנְפָעְטָרְטוּמָיט גָּרָאָד אִיצְטָן זַוְּהָר פָּעָרָאָנָט וּוּאָרְטָלִיכָן אָוִיפֿאָבָעָן, וּוּאָס פָּאָדָרָעָן נְרוּסָעָן אָרְגָּאָנְיָאוּטָאָרִישָׁעָן טָאָלָאָנָט. אָפְּשָׁר וּוּלְכָעָן זִיךְ דָּאָ אָוִיךְ אָכְרָוָפָעָן אַיְינָגָן טָאָלָעְנְטָוָרָטָעָה בְּחוֹת, בְּדי צָו אָרְבִּיטָן פָּאָר זַיְעַר אַיְינָגָן פָּאָלָק? אֵיזָוִי האָט מַעַן גַּרְעָכָעָנָט, גַּעֲהָאָפָט אָונָן גַּעֲוָאָרָט.

אווי האט מען גערעבענטן, געהאפעט און געווארט, און דער-
וועיל איז אדריבער נאך א ווינטער. נאך א ווינטער — אפשר דער
וועיך מיגס טער ווינטער, אפשר דער לעכט ער ווינטער
פאלר דעם סוף פון דעם גרויסען וועלט-סבסוך. און וואס האבען
מיר אין רעלטאט? דער גרויסער פלאאן אוין צושמאלאצען גע-
וואראען אין איינעם מיט דעם ווינטערדיינען שענען, און דער קלענע-
דער פלאאן אוין אפייל אופא דרייטעל ניט אויסגעפיהרט געווארען.
לאנגזאם און קנאפ, מראפענוויזו ווי פון א פערשטאטטען דערהר
פליסען די נדבות, און די פאפעיערענע אויפרופען האבען מעחר
היין ווירקונג ניט אויפ דאס גרויסע פובליךום. טומפעט קולות
ערנגייבען נאך צו אונז פון צייט צו צייט פון יונגער זויט ים,
אכבער דער עולם דא רעאנרט אויף זוי נאך זעהר שואה. עס
עהען אויס די בחות דא רט צו שרייען, פון טאג צו טאג זונקט
די ענרגיען דא צו העלפערן.

ואנו ילענעם די סבה, וועלכע רואניינרט דאס נאנצע הילפס-
ווערך? ילענעם זי טיעוף אין תוארקטער פון דער אידרישער בעפעל-
קערונג דא אין אמריקא, אדרער נאר אין רעד שיטה, וועלכע עם
האבען אונגעונדעת די וואס האבען ארגאניזיט דאס הילפס-
ווערך? איזו זאס דער פועל יוצא פון אין ארגאניזישען פעהלער
פון די אידישע מאסען, אדרער דער רוזולטאט פון פאלשע מעטהה-
דרען? אין ערישטען פאל ווועט קיין תרופה ניט העפלען, וארים
עס בייטען ניט מאסען איזו שנעל זיינער חארקטער. אין צווייטער
פאלאין די האפנוןן נאפ נויט פטרארשוו

און איך בין איבערציונט, או דער פעהלער ליונט ניט אין
האראקטער פון אונזער פאלק, ניט אין דער שטעלונג פון אונזערע
מאסן, נאר אין דער פאלשער שיטה, מיט וועלכער מען האט
וילך אונגענומען דורךזיהרען דאס היילפוער.

אוון די שיטה אוין בעשטאנען אוין פאלגענדען. די, וואס שטעהען און דער שפיציע פון דעם היילפס-וואווערט, האבען פון אנהויב און ניט צונגעלאזען, או די היילפס-אקטזיאן זאל אונגעהמען דעם חדראאקטער פון א נרויסער נאציאנאלער אויפאנאכבע. זוי האבען אוינפנאך ניט צונגעלאזען, או די אידרישע וועלט אוין אמריקא זאל

дорך א' גוט ארגאניזירטען אויפֿקלעהָרְוָנְגְסְ-דִיעֵנְסְט בעקמַען א' ריכטיגען בענירוף פון דעם, פון וואס'עס האנדעלט זיך דא. און וויסען האט געאלט דוי אידישע וועלט, איז דא האנדעלט זיך ניט מכח פשוטער צדקה נאר מכח אַ קאמפּ פָּאָר דֵי נָא צִיָּא נֶאָל עַקְוִיסְטְּעָנִיא פון אַידְּשָׁעָן פָּאָלָק. דער וועגע צום אַידְּשָׁעָן גָּלְדְּ-בִּיּוּטָל האט דא געפִירט דורך דעם בערטשאָה, דורך דער דיבּ-טינער אויפֿפָאָסָונָג פון דורך דעם פרָאָבלָעָם, און דער וועגע איז פער-צויַמְט גָּעוֹאָרָעָן פון אַנְהָוִיבָּאָן. "מיַר טְּרִיבְּבָּעָן נִיט קִין פָּאָלוּטָק" איז געוווען דאסָס לְאַזְוְנְגְסְ-זְוָאָרָט פון דֵי פִּיהָרָעָה. מִיר בעשְׁפְּטִינְגָּן זיך נאר מיט צְדָקָה. יעדער צדקה האט אַבָּעָר אַיְתָרָעָ גְּרָעְנִיצְעָן, וועלכּע זַי קָאָן נִיט אַיבְּרָעְשְׁרִיטָעָן. יעדעם רְחַמְנוֹתָגְעָפִילָה ווערט גְּזֻעְמִינְטָמִיט דָעַר צִיּוּט. נאר נָא צִיָּא נֶאָל עַז אַוְפְּגָנָאָבעָן זַיְנָעָן אַיְמְשָׁטָאָנדָר צַו וועקָעָן אלְזַי מַעַהָר אָזְן גָּעָרְגִּיעָן אַיְן אַ פָּאָלָק.

די גאנצע פרָאָפָּאָנָאָנדָר איז געפִירט גָּעוֹאָרָעָן אוֹוָף אַ צְרָקָה-בְּטָלְגְּ�וּשָׁעָן אַופָּן. מען האט געוווכט אַוְיסְצְּקוּמָעָן מִיט "אַבָּאָבָּסְקָעָ סְנוּלָהָ". עַס אַיְזָנִיט גָּעוֹוָעָן קִין בעפְּרָוְכְּטָעְנְדָר גַּעַד-רָאָנָק, קִין צְעַנְטְּרָאָלָע אַידְּדָעָ, קִין וּוּיטָעָ פְּעָרְסְּפָּעְקְטִיוּוֹעָ. דער שׂוּעְרָפְּוָנְקָט פון דער פרָאָפָּאָנָאָנדָר איז גָּלְעָעָן אַיְן "אַפְּיָעָל", אָזְן דָעַר אַפְּיָעָל אַיְזָנִיט שְׁטָעְנְדָרָג אַמְּגָנְעָרָה, אָזְן אַיְנָאָרְטִינְגָּר, אָזְן אַיבְּרָעְנָעָ/חַזְּרָעָ/טָעָר צָוָם הַוְּנְדָרָת אָזְן אַיְנְטָעָן מָאָלָג. מען האט גְּרָעְדָּט נאר פון דער גָּעָנְגָּנוֹאָרָט אָזְן וועלכּע עַס אַיְזָנִיט פְּעָרְבִּינְדָּגָן מִיט וועלכּעָר עַס אַיְזָנִיפְּנָט, מען האט גָּלְעָבָט פון הַיּוֹנְט אַוְיָקָמָאָגָעָן אָזְן פון האנד אָזְן מְוִיל, מִיט קוּרְצָעָ השָׁנוֹת אָזְן קְלִינְיָעָמָטְיוּעָן. עַס אַיְזָנִיט גָּעוֹוָעָן קִין שְׁוָאוֹנָגָן, מען האט גְּזֻוּכָּט אַרוּסְצְּוֹדְרִיקָעָן הַעֲכָסְטָעָן פון אַוְיָג אַ טְּרָעָה אָזְן פון גָּלְדָּ-בִּיּוּטָל אַ דָּאָלָאָר, אַבָּעָר נִיט אַ נְיָעָ מְחַשְּׁבָה פון קָאָפָּ אָזְן בענִיסְ-טָרְוָנָג פון דער נְשָׁמָה. בענִיסְטָרְוָנָג אַיְזָנִיט פְּעָרְבִּונְדָּעָן מִיט האָפְּ-נָוָג — אָזְן פון האָפְּנוֹנוֹגָעָן אַיְזָנִיט גָּעוֹוָעָן קִין סְמָן, קִין זְכָר. אלְזַי ווָאָסָה האט אַ שְׁיוֹכָה צַו אַ נְאַזְיָאָנָאָלָעָר האָפְּנוֹנוֹג, אַיְזָנִיט גָּעוֹוָעָן פְּעָרְבָּאָטָעָן, אַוְיסְגָּשְׁלָאָסָעָן.

איַצְטָט לְאַדְעָט מַעַן אַיְזָנִיט נִיּוּעָ "מְכַשְּׁפִים". אַפְּשָׁר וועלכּע זַי,

דערגרייכען דעם עולם. איך גלויב ניט, או מיט ניעט טעכני ש
מעטה אדרען זאל מען עטוואם דערגרייכען. ניט די טעכני איז
שולדיינ איז דעם מיסערפאלג פון דעם הילפסווער. די סבה ליינט
פיעל טיעפער. זי ליינט איז דער פאלשער אויפפאסונג פון דער
אויפנאבע. און ווען עם וווערט שוין יא אונטערנווען א רעוויזיאן,
זאל מען זיך ניט אבשטעלען אוייך די טענישע מעטה אדרען. א
מ א שי נ ע קאן דורך טעכני געהאלפערן ווערען, אבער א הילפס-
ווערל פון נאציאנאלאער בעדייטוונג איז ניט קיין טויטע מאשינע.

11 מערץ, 1917.

צִיּוֹת פְּרָאָגָעַן

.א.

א מערקוויזידיגע זאך — שווין איזוי לאנג שטודורען מענשען געשיכטע, פֿאָרְשָׁעַן אוּסִים אַיהֲרָע גַּעַשְׁהַעֲנִיסָּען אָן דְּרוֹנְגָּעַן אַרְיִין אֵין אַיהֲרָ זַיַּן, אָן דָּאָךְ זַיְוִינָעַן דַּי בְּעַסְטָע גַּעַשְׁכְּטָסִיפְּרָשִׁיעַר נִימַּט אִמְשְׁטָאנְדֶּר פֿאָרְאָוִיסְצָוּעוּחַן אָן פֿאָרְאָוִיסְצָוּזָאָגָעַן דַּעַם גַּרְוִיסָּעַן מַאַךְ מַעַנְטָמַט, כָּאָטְשָׁ אַ קְוַרְצָעַ צִיּוֹת אַיְדִּירְעַר עַד טְרָעַט אַיִּין. אָפְּנִים עַם זַיְוִינָעַן נַאֲךְ דָּא סְדָרוֹת אַיִּין דַּעַר גַּעַשְׁכְּטָע אָן אַפְּנִים, אָז דַּעַר מַעַנְשָׁי לִיבְּעַר שְׁבָל אַיִּין נִיט גַּעַנְגָּשָׁאָרָת, אָסִם אַרְיִינְצָוּשָׁוְנִידָּעַן זַיַּךְ אַיִּין דַּי צָוְגָּנְפָּט אָן וַיְסָעַן וּוָסִם עַם טָוַת זַיַּךְ אַיִּין אַיהֲרָע פֿעַרְבָּאָרְגָּנָעַ קָאָרְ מַעַרְעַן.

די צִוְּיוֹי גַּרְעַסְטָע גַּעַשְׁהַעֲנִיסָּען פָּוֹן דַּעַר נִיעַסְטָעַר צִיּוֹת, די וּעְלְטִיםְלְחָמָה אָן דַּי רְוִסְשָׁע רְעוֹאָלְזִיאָן, עַרְשִׁיְנָעַן אִי צְטָ בִּיְדָעַ אַזְוִי לְאָגִישָׁ, זַיַּגְהַעַן אַרְוִים מִיט אַזָּא נְוִיטְוּעַנְדְּגִינְשִׁיט פָּוֹן דַּעַר גַּאֲנְצָעַר פְּרִיחָהָעָרָר עַנְטוֹוִיקְלוֹגָגָג, אָן דָּאָךְ זַיְוִינָעַן זַיַּךְ בִּיְדָעַ אַכְּנָעַמָּעַן אַזְוִי פְּלָזְצָלָונָג, אַזְוִי אַונְגְּרָעַרְכְּמָעָרָה הַיִּיט, אָן דַּי גַּאֲנְצָעַ קְלֹנוּעַ עַרְפָּהָהָרָעָנָע אָן גַּעַבְלְדָעַטָּע וּוּלְטָ אַיִּז אַזְוִי אַיבְּעַרְדָּשָׁט גַּעַוְאָרָעָן פָּוֹן זַיַּךְ בִּיְדָעַן. אַמְתָּה, מַעַן הַאָט גַּעַד וּוּאָסְטָ, אָז דַּי מְלֻכּוֹת הַאלְטָעָן אָין אַיִּין פֿעַרְגָּרְעָסְטָעָן וּוַיְעַרְעַ אַרְ מעָנוּ אָן פְּלָאָטָעָן, בּוּיָּעַן פֿעַסְטָוְגָּנָעַן אָן גַּרְיִיטָעָן אָן כְּלִי זַיַּן, אָן דָּאָךְ הַאָט קִיְּינָעַר נִיט גַּעַנְלִוְיָבָט, אָז דַּי מַעַנְשָׁהִיָּת הַאלְטָה בִּיְיָ עַרְבָּה מַלְחָמָה. מַעַן הַאָט זַיַּךְ גַּעַטְרִיסָּט מִיט דַּעַר טְעָרְיוּעָ פָּוֹן בְּעוּוֹאָרָה פְּעַטָּעָן פֿרִיעָעָן. אַמְתָּה, אַלְעַ הַאָבָעָן גַּעַוְאָסְטָ, אָז דְּוּסְלָאָנָד גַּעַד פִּינְט זַיַּךְ שַׁוִּין זַיִּיט אַלְאָגָעָר צִיּוֹת אַיִּיךְ אַ פְּלָוּוּעָר פָּאָסָם, אָז דַּי אַונְצָופְּרִיעָדָעָהָיִיט וּוּאָסְטָ אָין דַּעַר מַעַהְרָ צִוְּוֹיְלְזִוְּרָטָעָר רְוִסְיָעָר גַּעַוְלְשָׁאָפָט פָּוֹן טָאָגָג צָוֹ טָאָגָג, אָן דָּאָךְ אַיִּז קִיְּינָעָם נִיט אַיִּינְגְּנָפָאָר

לען דער געדאנק, אzo דיז רעוואַלציאָן ווועט אויסברעבען גראָד איזיצ
אַיִן רעכטען מיטען פון דער מלחהּה. ווייטער האבען אלע מומחים
ביבאות געזנט, אzo ביז דעם היינטיגען שטאָנד פון דער קריינס-
טען טעכנייך קאָן אַ מלחהּה צווישען גרויסע נאַצְיאָןען ניט לאָנג דזיע
דרען, עס מוֹז שנעל קוּמָן צו אַ מֶרְאָדִינְגָן צוֹזָאמָעָנְשָׁטוּס מוֹז
שען די קעמאָפָעָנְדָע צְדָדִים, אַוְן נאָך דעם צוֹזָאמָעָנְשָׁטוּס מוֹז קָרָ
בען שנעל די ענטשיידונג. בְּנוּגָע צו דער רָוֵשָׁעָר רֻעוּאַלצְיאָן
הָאָטָם מעָן נְבִיאָות גַּעֲזָנְט, אzo זי ווועט לאָנג דוּירָעָן אַוְן זי ווועט
זְיוּזִין אַיְנָע פון די בְּלוֹטִינְגְּסָטָע. אַיְן גַּעֲקוּמָן די ווַיְרָקְלִיכְקִיט אַוְן
הָאָטָם אַבְּגָנְלִיקָעָנט אַלְעָחְשָׁבוֹנָת, עַפְעַמְסָ פּוֹנְקָט ווי זי ווַאלְט זיך.
עוֹנוֹאַלְט לְוַסְטִינְגָּמָכָעָן אַיבָּעָר די אוּסְטְּרָכְעָנְגָנְגָעָן פון די מומחים.
די מלחהּה דוּירָט אַזְוִי לאָנג, אzo די מומחים האבען שׂוֹן זָנָגָר
אוּפְנָהָעָרט נְבִיאָות צו זָגָעָן ווַעֲגָעָן אַיהָר סָוָה, אַוְן די רָוֵשָׁעָר
רֻעוּאַלְצְיאָן, ווּלְכָע הָאָטָם גַּעֲרָאָכָט אַזְוָאָ רָדְקִילָאָלָע אַבְּעָרָקָעָה
דעָנִים אַיְן דער גַּרְעַטָּעָר אַיְרָאָפָעָאַישָׁעָר מְדִינָה, אַיְן אַבְּגָנְגָנְגָעָן
בְּמַעַט ווי פְּרִיעָרְלִיך. בְּמַעַט ווי אַהֲן קְרָבָונָת.

אברע וויעס זאל זיך ניט אכטנאערען דער מענשליכער של אלין זוינען פאראויסז אונגעגען, בערוהיגט ער זיך קיינמאָל ניט, ער וויל באנסען אי דיהוּן ליעגענדע פערנגאנגענעהיט, אי די ברזיענדע געגענווארט, אי די אנטקומענדע ציקונטט. ער וויל הערשען איבער די צייטען, כל החפות — געדאנקליך.

עם ליעבען די צושטראיטע חלקיים פון אונזער פאלק? און וואס ווועט זיון מיט אונזערע ברידער אין בעפרייטען רוסלאנד? ווועט זיינער עמאנץיאפאציאן זיון נאר א צווויטע אויפלאגנע פון דער מערב-אייר ראפעאיישער ציוויליזאציאן, א סטערעראטיטיפע אויפלאגנע, ניט פער-מעהרט און ניט פערבעסערט? אדרער ווועט זי טראגנען א גאנץ אן דער חרארקטער, און די אידען ווועגן צום ערשתען מאַל אין דער געשיכטע בעקומען פריהוית ניט אלס אינצעלגען בירגען, נאר אלס א נציאנאָלע מינאָריטעט?

זעלbstפערשטאנדליך מוּזְמָן בֵּין דַּעֲרָה בְּעַנְטוֹאָרֶטָּןְגָּןְ פָּוּן די פָּאָרְמוֹלִירָטָּעָן פְּרָאָגָנָן אָפָּעָרִירָעָן מִיט הַשְׁעָרוֹתָן. הַשְׁעָרוֹתָן מִזְוֹעָן וַיֵּךְ שְׁטִיצָעָן אֹוִיף דָּעַם נִסְיוֹן אָוּן די פָּאָקְטָעָן פָּוּן דַּעֲרָה פְּעַגָּאנְגָּנְעָן הַיִּתְּ, אָבָּעָר קִינְגָּעָר קָאָן אֹוִיף זַיְקָנָט אָוּן דַּעֲרָה זַיְרָה עַרְ, רִיכְטִינְגִּיקִיט, וּוַיְיָל מִירְ האָבָּעָן שְׁטָעָנְדִּיגָּן צָו טָאָן מִיט „צָוְעָקָדָן מִאָמָעָנְטָעָן“, מִיט פָּאָקְטָאָרָעָן, וּוּלְכָעַ לְעַגְעָן עַרְגָּעָץ פֻּרְעָרָה שְׁטָעָקָט אָוּן שְׁפָרִינְגָּן אָרוֹים גְּרָאָה, וּוּן מַעְןָ רִיכְטָזִיךְ זַיְקָנָט אָוּיפָ זַיְ.

אַיךְ וּוַיְיָל מַאֲכָעָן אָפָּעָרְזָקָן צָו גַּעַבָּעָן אָן אַנְטָוֹאָרֶט אֹוִיף די גַּעַשְׁטָעָלְטָעָן פְּרָאָגָנָן, אָבָּעָר דָּאָס מַאָל נִיט „עַל רָאָשׁוֹן רָאָשׁוֹן וְעַל אַחֲרֹן אַחֲרֹן“, נָור אָוּמְגַעְלָעָהָרָט, אַיךְ וּוּלְכָעַ אַנְהָוִיבָּעָן מִיט דַּעֲרָה לְעַצְטָעָר פְּרָאָגָעָן.

וְוָאָס קָאָן מַעְןָ עַרְוּוֹאָרֶטָּעָן בְּנוּגָן דַּעֲרָה עַמְּאָנְצִיאָפָּאָצִיאָן פָּוּן אָוּנָרָה זַעְרָעָר בְּרִידְרָעָר אָוּן רָוּסְלָאָנְדָן? וְוּוְעַט זַיְ אָוּסְעוּהָן, וּוּלְכָעַן חָאָרָה דָּאָקְטָעָר וְוּוְעַט זַיְ טְרָאָגָנָן? אָלָס פָּאָרָאוּסְזָעָזָגָן נָעהָמָעָן מִירְ אָוּן, צָו דַּעֲרָה נְצָחָן פָּוּן דַּעֲרָה רָוּסְיָשָׂעָר רָעוּוֹאָלוּצִיאָן אָוּן אָבְּסָאָלּוּטָעָר, אָוּן די נְיִיעָ אַרְדָּנוּגָן שְׁטָעָהָט פָּעָמָט אָוּן וּוּלְכָעָרָט.

אַיךְ וּוַיְיָל זַיְקָנָט אָרְיִינְאָזָעָן אָוּן חַקְרוֹת אָוּן וּוּלְכָעָרָט פָּאָרְמִינְעָה הַשְׁעָרוֹתָן.

רָוּסְלָאָנְדָן אָוּן אָנְצִיאָנְאָלִיטָעָטָעָן-שְׁטָאָטָם, אָוּן מִיט דַּעֲרָה פְּרָאָרָה קְלָאָמְרָוָנָג פָּוּן בְּרוּגְעָרְלִיבָּאָרָה גְּלִוְיכְבָּעָעָטְיוֹנָגָן אָלִיְיָן וְוּעַט קִיְיָן נְיִיעָ רָעָגְעָרָונָג נִיט יְוָצָא זַיְן אָנְקָעָגָנָן די נְצִיאָנְאָלָעָן מִינְאָרִיטָעָרָה, וּוּלְכָעַן האָבָּעָן גַּעַלְטָעָן אָוּנְטָעָר דָּעַם אַלְטָעָן רָעוֹשָׁים אָלָס נְצִיאָנְאָלָעָן אִינְגָּהָיָטָעָן נִיט וּוּנְגָּהָרָן וְוִי עַמְּהָאָבָּעָן גַּעַלְטָעָן די

איינצעלגע בירגער אלס בירגער. די בעפראיאונג פון דעם איינז-
צעלנעם בירגער אהן דער בעפראיאונג פון דער נאציאנאלאער גראפע,
צ'ו וועלכער ער געהרטט, אייז נור א האלבע בעפראיאונג, און א
רעגניערדונג, וועלכע וויל זיין מאדרען און עקסיסטירען אויף גע-
זונדע יסודות, מאר גיט צולאמען, איז איז גרויסע מאסען זאל הער-
שען אן אונצופרייעדעהיט. עם איז גרויסע שווער אונצונעהמען,
או די נייע רוסישע רעגניערדונג, וואו די ליבעראלע שטראומונג
שפיעלט א גרויסע ראליע, זאל אינגראנדרען די פאדרעונגנען פון די
נאציאנאלאע מיניארטעטען. אדרבא, מיר האבען געונג אסמכחות,
וועלכע ערליךבען אונז גלויבען, איז די נייע רעגניערדונג וועט אַבָּן
ווענדען פון איהר זויט אלע מיטלאען, כדי צו רענולירען די נאציא-
נאלייטטען פראנגע איז רוסישען שטאטט ניט אויפֿן גראנד פון
קראפט איז איברגעוויכט, גרא אויפֿן גראנד פון די אלגעמעיגע
פרינציגען פון יושר און פון פרוייהויט גראד וויל רוסלאנד איז
דאם לעצטעלאנד, וועלכע מאכט דורך איזו שפער איהר ערנייע-
רונגס-פראצעם, וועט זי מזען איינפיהרען בי זיך אויך די מא-
דרנסטעה רעפֿאַרְמָען.

א צוויטע מהאטזאכע.

מייט עלֶך יאָהָר צוֹרִיק, איז עס האט זיך גענריינדעם איז רוס-
לאָנד, נאָך דער רעוואָלָזְצִיאָן פון 1905, דער „פֿערְבָּאנְדּ צָו דָּעָרְ-
גְּרוֹיְכְּוָנְגּ פָּוּן פֿולְבָּעְרְעַכְּטִינְגּ פָּאָר אַיְדָ�ןּ“, זיינען ענטשטאנדען
היצינע דעכטטען וועגען דער פֿאָרְמוֹלְיוֹרָונְגּ פָּוּן די אַיְדָ�שּ פֿאָדָעְ-
רָוָנְגָעְן. כמעט קיינער פָּוּן די גְּרִינְדָּעְרָ פָּוּן פֿערְבָּאנְדּ האט ניט
אנגענוּמָעָן אַסְּסִימְלָאָטָּרְיָישָׁעָן שטאנדפֿוןקָט, עס האבען זיך
נאָר גְּעַפְּגָעָן אַיְינְגָעָן, וועלכע האבען גְּוָרָאָתָהָעָן, אָוִיס טָאָסּ
טִישׁ עָ גְּרִינְדָּעְ, צו בענוגען זיך מיט דער פֿאָדָעְרָונְגּ פָּוּן בִּירְ-
גְּרִילְיכָע אָוּן פֿאָלִיטִישָׁעָ רַעֲכָתָע אָוּן לאָזָעָן די נאציאנאלאע פֿאָדָעְ-
רָוָנְגָעָן אויף שְׁפָעָט עָרָ. דִּיעּזָעָ עצָה אָזָו פֿערְוָאָרְפָּעָן גְּעוּאָרָעָן,
אוּן מעָן האט מיט אַיְבָּרוּוּעָנְדָעָרָ מאַיְאָרִיטָעָט אַגְּנָעָנוּמָעָן, אָזָו
אונטער פֿולְבָּעְרְעַכְּטִינְגּ פֿערְשְׁתָהָטָמָעָן: בִּירְגְּרִילְיכָע, פֿאָלִידָ-
טִישׁ אָוּן נָאָצָי אָנָא גְּלִיבְּכְּרְעַכְּטִינְגּ.
ווען מיר זאלען נעהמען אַיָּן בעטראכט, אָז מיט עלֶך יאָהָר

צוריק, וווען מען האט אפילו גענלויבט אין דער קראפט פון דער נייער פערפאסונג און איהר דויעדהאטזינקייט, האט מען דאך געוואוסט, איז די רעניירונג איז געליעבען די אלטער, די צאריסטייש רעניירונג, און מען ווועט זיך מזונע מיט איהר שטארק רעכענען בי יעדער קלענטער פריהייטסעראברונג. דאך האבען זיך די אידישע פערטרער ניט דערשראפען און קלאָהָר פֿאַרְמוֹר לִידְרָט זַיְעָרָע נַאֲצִיאָנָאָלָע פֿאַדְרָוּנָגָן. וווען מען זאל וויטער נעה-מען און אַנְבָּעָטָרָאָכָט, איז דאָס נַאֲצִיאָנָאָלָע בעוואָסְטוֹין איז פֿאַר די לאַצְטָע עַלְאָה יַאֲחָר גַּעַשְׁטִינְגָּן בֵּי די אַיְדָּעָן אַיְזָנָד, אַיְזָנָד אַז אַיְצָט ווּוּט מען זיך ווונדרען צו אַ נִּיְּעָר, לִיבְעָרָאָלָעָר רַעַנְיָעָר — נַעַמְעָנְדִּינְג דַּאָס אַלְעָס אַיְזָנָד אַנְבָּעָטָרָאָכָט, מַזְזָעָן עֶרְבָּעָן, אַז אַונְזָעָרָע בְּרוּדָעָר אַיְזָנָד ווּלְעָן אַיְצָט נַאֲך מַעַהָר פֿעַסְטָר אַיְזָנָד גַּעַשְׁלָאָסְעָנָר פֿערְתָּהָיְדִּינָּעָן זַיְעָר נַאֲצִיאָנָאָלָע פֿאַזְיִצְיָאָן.

ב.

—24—
נַאֲצִיאָנָאָל סַאֲצִיאָלִיסְטִישׁ קָאָנוּעָנָשָׂאָן, אוּפְּ וּלְכָבָר די פֿעַרְטָרָעָר פָּון די פֿערְשִׁידְעָנָע נַאֲצִיאָנָאָל-סַאֲצִיאָלִיסְטִישׁ אַרְגָּנָאָז נַאֲצִיאָנָעָן — נַאֲצִיאָנָאָל אַיְדָּישָׁעָן זַיְן — אַיְזָנָד פָּון הַוְּנָדָרָט אַיְזָנָד פֿוּפְצִינְג טַוְּזָעָנָד אַרְגָּאָנוּיְרָטָע אַיְדָּישָׁע אַרְבּוּיטָרָהָאָבָּעָן אַנְכָּנָה גַּעַנְמָעָן, אַיְזָנָד פֿערְבִּינְדוֹנָג מִיט דָּעָם בְּעַפְּאָרְשָׁטָעָהָנָדָעָן אַיְדָּישָׁעָן קָאָנְגָּרָעָם, אַ דָּעְפִּינְטוּעָ שְׁטָעָלָנָג צַו אַלְעָז חַוִּיפְטָרָאָנָעָן, ווּאָס שְׁטָעָהָעָן יַעֲצָט אוּפְּ דָּעָר טָגָנָעָס אַרְדָּנוֹנָג פָּון אַונְזָעָר פֿאַלְיִיטִישָׁעָן ?עָבָעָן. די קָאָנוּעָנָשָׂאָן האט שְׁטָמָעָפְּוָנָדָעָן אַיְזָנָד דָּעָם זַעְלָבָעָן זַאֲל, אַיְזָנָד בְּעַמְּהָאוּעָן הָאָל, ווֹאָו עַס זַיְנָגָן אַבְּגָעָהָאָלָטָעָן גַּעַוְּוָאָרָעָן די זַיְנָגָן פָּון דָּעָר עַרְשָׁטָרָקָאָנוּעָנָשָׂאָן, ווּלְבָעָ אַיְזָנָד אַבְּגָעָהָאָלָטָעָן גַּעַוְּוָאָרָעָן צָוּעָל, מָוֶת אַנְדָּעָרָתָהָאָלָב יַאֲחָר צְוִיק. די

פערטרעטער פון די נאציאנאל-סאציאלייסטיישע אַרְגָּנָזְמָצָיאָן
 זיינען געווען בעטהיליגט אויך איז דער ערסטער קאנזוענשאָן,
 אבער נור אלס אַמִּינָאָרִיטָעַט. דענסמֿאָל האָבען זיַּי נאָך געגּוֹיבֶּט,
 אָז די אַפְּיַצְּעַד עַל כָּל סֻוףְּ אַוְיפְּגַּבְּעַן זַיְעַד עַנְתָּה
 שער אַרְבִּיטְרֶשְׁאָפְּט וּוּלְעַן סֻוףְּ כָּל אַוְיפְּגַּבְּעַן זַיְעַד עַנְתָּה
 נאציאנאל-זַיְעַדְרָעַט פָּאַלוֹיטָק, וּלְכָא זַיְיַה האָבען געטְרַיבָּעַן בֵּין
 אַיצְטָאָן וּוּלְעַן זַיְד אַנְשָׁלוּסָעַן גָּאנְץ אַוְיפְּרִיכְטִינְג אַן די קָאָנִי
 גְּרָעָם בְּעַוּוֹנוֹגָג, וּוּלְעַן מִוְּתָחָלְבָּעַן, אָז דַּעַר קָאנְגָּרָעָם וְאָל אַנְנָעָה
 מעַן אַנְצְּיַאָנָלָעָם פְּרָאָנָרָאָם, אָן וּלְעַן מִיטְוַיְקָעַן בֵּין דַּעַר
 דָּוְרְכְּפִּיהְרָוָגָג פָּוּן דִּיעָזָעַן פְּרָאָנָרָאָם. זַיְיַה האָבען אַזְוִי גַּעֲלַיבֶּט, וּוּלְיַ
 די אַוְיפְּלַעְבָּונְג פָּוּן דַּעַר נַאֲצְּיַאָנָלָעָר אַירְדָּעָ אַין דַּעַר גַּאנְצָעָר
 וּוּלְטָ אָן בְּעַזְוֹנָדָעָים אַין די סַאַצְּיַאָלִיסְטִישָׁע רַיְיהָעַן האָט יֵי
 בְּעַרְכְּטִיגְּט צַו דַּעַר מִיְּנָנוֹגָג, אָז די אַירְדִּישָׁע אַרְבִּיטְרֶשְׁאָפְּהָרָעָר
 וּוּלְעַן נִימְטָ קָאָנָעַן בְּלִיְבָּעַן די אַיְנְצִינְגָּן אַוְסְנָאָהָמָעָן אַין דַּעַר
 גַּאנְצָעָר וּוּלְטָ אָן וּוּלְעַן מְוֹעָן, אַונְטָעָר דַּעַם דַּרְוקָ פָּוּן דַּעַר הָעָרָה
 שְׁעַנְדָּעָר וּוּלְטָ שְׁטִימָנוֹגָג, אַנְקָרָעַנְעַן די אַידִּישָׁע נַאֲצְּיַאָנָלָעָ פָּאָ
 דָּרְוָנוֹנָגָן. אָן די עַרְשְׁטָעָ צִוְּיָהָהָטָם עַס טָאָקי אַזְוִי אַוְסְגָּעָוָהָעָן,
 אָז עַס טְרָעָט אַרְיוֹן אָן אַוְסְנִיכְטָרוֹנוֹגָן אַין די מְחָנוֹתָ פָּוּן דַּעַר
 אַירְדִּישָׁעָר אַרְבִּיטְרֶשְׁאָפְּט. די חַהְלָמוֹת, וּלְכָא זַיְינָעַן אַנְגָּנוּמוֹעָן
 גַּעֲוָאָרָעָן אַזְוִי דַּעַר עַרְשְׁטָעָר קָאָנוֹעָנָשָׁאָן בְּנָגְנוֹעָ צַו דַּעַר הַוִּיפְטָר
 אַוְיְפְּנָאָכָּעָ פָּוּן דַּעַם קָאָנְגָּרָעָם, זַיְינָעַן גַּעֲוָאָנָשָׁעָלְדָּעָן.
 זַיְיַה זַיְינָעַן אַנְגָּנוּמוֹעָן גַּעֲוָאָרָעָן אַזְוִיְּן גַּרְוָנָרָ פָּוּן אַפְּשָׁרָה. אַיְזָן
 זַיְוַת האָט זַיְיַה בְּעַטְרָאָכָּט אלְסָ אַפְּרָאָנָרָאָם מַאֲקָסִיםָּם, די אַנְדָּעָר
 זַיְוִיט — אלְסָ אַפְּרָאָנָרָאָם מִינְיָהָם, אָן מַעַן מוֹזְזָנָבָעָן, אָז בְּיַידָּע
 צְדָדִים זַיְינָעַן גַּעֲגָנָגָן אַין זַיְיַר גַּעֲגָנוּיְוִיטִינָגָן נַאֲכָנְגָּבָעָן אַזְוִי
 וּוּיְיט, זַיְיַה עַס אַיְזָן גַּרְמָנִיךְ גַּעֲוָעָן פָּאָר זַיְיַ. אָן וּרְ וּוּיְם —
 עַס קָאָן זַיְיַן, אַוְיַבְּ דַּעַר קָאָנְגָּרָעָם וְאַלְסָ פְּרָוּוֹרִיקְלִיבָּט גַּעֲוָאָרָעָן
 גַּלְיוֹיךְ נַאָךְ דַּעַר עַרְשְׁטָעָר קָאָנוֹעָנָשָׁאָן, וְאַלְסָ די עַרְצִיעַלְטָעָ פְּרָהָרָ
 אַיְינְגָּוָגָג אָפְּשָׁר נִימְטָ צְוַשְׁטָרָט גַּעֲוָאָרָעָן. מִימְטָ אַפְּלִיטְיְשָׁעָן
 אַבְּמָאָךְ אַיְזָן וְזַיְיַ מִימְטָ אַשְׁדוֹךְ. וְאַסָּם וּוּנִינְגָּרָ צִוְּיָהָטָם עַס האָט
 חַרְתָּה צַו האָבען, אַלְזָ בְּעַסְעָר פָּאָרָן שִׁדוֹךְ. לַיְידָעָר אַבְּעָרָ האָט זַיְד
 די קָאָנְגָּרָעָם פְּרָאָנָעָ צַו לְאָנָגְּ פְּעַרְצְּיוֹנָגָן, אָן „דָּאָס נַאֲצְּיַאָנָלָעָ

ארבייטער קאַמיַּטָּע", — די בעפֿאַלמעכְטִיגְטָע פָּוּן דער ערשותער קָאנּוּעַנְשָׁאָן — האָט אֲגַעַהוּבָּעָן שָׂרֶיט בֵּי שָׂרֶיט אַבְּצֹזְוָאָגָּעָן אָן אַבְּצֹטְרוּיסְלָעָן זַיךְ פָּוּן די אֲגַעַנוּמָעָן הַחְלוֹתָה. די נַאֲצִיאָנָאָל סָאָר צִיאָלִיסְטִישָׁע עַל עַמְּנַטָּען הַאָבָּעָן קַיְּין אַנְדָּעָר בְּרִירָה נִיט גַּהְאָט הוּוּ צַו פָּעָרְלָאָזָען וַיְיַעַר פְּלָאָז אַיְּן נַאֲצִיאָנָאָל עַל אַרְבְּיַיטָּר קָאַמִּיטָּע, כְּדִי נִיט צַו סַאֲנְקִיזְיָאַנְגָּרָעָן זַיְּנָע נִיעָן בְּעַשְׁלִיסָע, וּוּלְכָע שְׁמַעְהָעָן אָן וּוִידָּעָר שְׁפָרָוך מִיט די אַיְּן דָּעָר ערשותער קָאנּוּעַנְשָׁאָן אֲגַעַנוּנָע הַחְלוֹתָה. אָן פָּוּן דָּעַם מַאֲמַעַת אָן, וּוֹאָרְפָּט אַרְאָב דָּאָס נַאֲצִיאָנָאָל קָאַמִּיטָּע פָּוּן זַיךְ יַעֲדָע מַאֲסָקָע אָן הַוְּבָט אָן אַוְיסְצָ'ר לָאָבָּעָן זַיךְ פָּוּן די אִידְרִישָׁע נַאֲצִיאָנָאָל עַל פָּאַדְרָוּנָהָעָן מִיט דָּעַם זַעל-בָּעָן צִינְיוֹז וּוּגַּאֲרָאָמָל אַיְּן די גַּוְּטָע אַלְטָע צִימָטָען, וּוּעָן די פִּיהָד רָעָר פָּוּן דָּעָר אִידְרִישָׁע אַרְבְּיַיטָּר שָׁאָפָּט הַאָבָּעָן זַיךְ גַּעַפְּהָלָט אָלָס אֲוֹנְבָּעָר שְׁרָעָנְקָטָע וּלְכָסְתָּה עַרְשָׁאָר אוּפְּהָרָאָר אוּפְּהָרָאָר דָּאָס נַאֲצִיאָנָאָל עַל אַרְבְּיַיטָּר קָאַמִּיטָּע הַאָט וּוֹיְמָטָר אֲגַעַהוּבָּעָן צַו רָעָדָען וּוּעָנָעָן זַיְּן אַלְיָינָגָעָר פָּעָרְטָעָוָונָג פָּוּן דָּעָר גַּעַזְמָטָעָר אַיְּרָדִישָׁע אַרְבְּיַיטָּר שָׁאָפָּט אָן הַאָט אַוְיסְגָּעָרְבִּיט וְאַנְאָר אָ פְּלָאָן, וּוּי צַו בעפֿאַלמעכְטִיגְטָע זַיְּן הַעֲרָשָׁאָפָּט אוּפְּהָרָאָר אַיְּבָּגָעָן צִימָטָעָן. די "דִּיפְלָאָמָטָעָן" הַאָבָּעָן דָּאָס מַאְל אָ גַּרְוּסָעָן טָעוֹת גַּהְאָט אָן חַשְׁבָּוּן, אָוּן זַיךְ יַעֲדָר פְּלָאָז הַאָט זַיךְ וּוּי נִיט אַיְּגָעָגָעָבָעָן. צָום ערשותערן מַאְל פִּילְיוֹבָט הַאָבָּעָן די דִּיפְלָאָמָטָע שְׁפִּיהָרָע אַרוֹסְמָגְנָרְפָּעָן מִיט וּיְעָרָטָקְטִיכָּן אָוּן נַאֲךְ מַעְהָר מִיט זַיְּעָרָע אַבְּזִיכְטָעָן, צְוָצָרָה שְׁמַיְעָדָעָן די אַרְבְּיַיטָּר שָׁאָפָּט צַו די פִּיהָרָע אוּפְּהָרָאָר אָיְּן אַלְעָנָאָצִיאָר נַאֲל אִידְרִישָׁע פְּרָאָגָעָן, אָ העַפְּטָיָנָע אַפְּאַזְיָצָאָן אָיְּן זַיךְ יַעֲדָר אַיְּגָעָגָעָר מְחַנָּה.

דָּאָס אַיְּן גַּעַוְּעָן דָּעָר ערשותער קְלָאָפְּ פָּאָר דָּעַם „נַאֲצִיאָנָאָל עַל אַרְבְּיַיטָּר קָאַמִּיטָּע“. דָּעַם צְוּוֹיְמָעָן קְלָאָפְּ, אָ פִּיעָל שְׁמַתְאַרְקָעָרָעָן, הַאָט אַיְּהָם פָּעָרְזָעָט די קָאנּוּעַנְשָׁאָן פָּוּן די נַאֲצִיאָנָאָל שְׁטָסְטָעָן. וּוּעָן מַעַן גַּהְאָט אָיְּן אֲנְבָּעָטָרָאָכָּט, אָז זַיְּיָהָבָּעָן גַּהְאָט נָוָר וּוּנְגָגָץ יְזִיט אַוְפְּצֻוקְלָעָרָעָן אָזֶן צַו אַרְגָּאַנְיָוָרָעָן די מַאְסָעָן, אָזֶן וּוּנְגָגָץ בְּעַרְקוֹזְבִּינְגָט, אָז די גַּאֲנָעָעָמָשָׁנִינָע, וּוּלְכָע דָּרְשָׁת אַבְּיָעָר דָּעַם אִידְרִישָׁע אַרְבְּיַיטָּר, גַּעַפְּנִינָע זַיךְ אַיְּן די גַּעַנְגָּרְשָׁע הַעֲנָה, מוֹזָו דָּעָר עַרְפָּאָלָג פָּוּן דָּעָר נַאֲצִיאָנָאָל סַאֲצִיאָלִיסְטִישָׁר קָאַנְוּעָן

שאן בעטראכט ווערטען אלס א קאלאקסאלער. ווי דער „פאר
ווערטס“ זאל גיט ארויס פון די כלים מאכענידונג צו קליגונגעלד די
דרעוולטאטען פון דער קאנזענשאָן, דער פאקט, אוּ זי האט פער
טראטען הונדרערט און פופציג טוויזענד אַרגאניזטורט יוניאנס, בליבט
ביביטער פון ארכיטער דינגן און פון פערשיערעדנע יוניאנס, בליבט
א פאקט, זואָס רעדט פאר זיך, אוּז מען קאָן איהם גיט מבטל זיין,
גיט מיט פערשוינויןען, גיט מיט זיעדלעריעין. אוּז מיר זאנען, אוּ
ווען די קאנזענשאָן זואָלט דערגריכט נור דאס איין ציעל, צו צוֹ
שטערטען די געפֿעלשטע מײַנוֹן פון דער אלַיְוָהָהָרְשָׁאָפְּט פון געַ
וועיס פִּיהָרְעָר אַיבָּעָר די אַירְדִּישָׁע אַרכִּיטָּעָר מַאֲסָעָן, זואָלט אַיהָר
פְּערְזִיעָנָסְט אַיְיךְ דַּעַנְסְּטָמָאֵל גַּעֲוָעָן זַעַהָרָם. אוּן די צָאָהָל הַוְּנָדָה
דְּלָרָט אָן פֶּפְּצִיג טוויזענד אַיְזָן אַשְׁחָנָעָן הַתְּחָלָה.

דarker דער וווערט פון דער קאנונגענסאן אין געווען איז פיעל גראטער ערער און אירהרע פאזיטיווע רעוזלאטאטן זייןגען וויט בעדייר טענדער ווי די צוישטערונג פון אַ פערברהייטער געפעלשטער מײַזונג. די קאנונגענסאן האט קלאר בעוויזען, אָז דער אַינטעלגענ-טערער און ענטווקעלטער ערער טהיל פון די ראדייסאלע ערלעמענטען פון אונזער פאַלך דערגעעהנטער ויך אלץ מעהרא און מעהרא צו אונזער נאציאנאלאָר אידיעע און געהט אָז אלע אַירהרע לאָגישע קאנזוקווענצען. די בעשייעסע פון דער קאנונגענסאן זוועגען די פאַדרוּנְגֶּן פון נאציאנאלאָר רעכטע, זוועגען אָ גרויס געפֿלאַנטער נאציאנאלאָר הלוֹאָה, אָז דער היופֿט בעשׂוֹס וועגען דער פָּאָרְדָּע דָּוּנְג, אָז אונזער פאַלך ואָל גענבען ווערטן די מעניכיקיט צו שאָר פָּעָן פָּאָר זיך אָחִים אָין ארץ ישראל, וועלען געוויס פערשריבען ווערטען אָין דער געשיכטע פון אונזער אויפֿלעבונג מיט גאלדענע בוכש�אבען. דער טיעפֿער ערנסט, מיט וועלכען סט זיינען געווען דורךגעדרונגגען אלע רעדען אָזון בערכטען, אָזן די ואָונדערבראָר געהויבענע שטימונג, וועלכע האט די נאאנצע צויט פון די פער האנדולונגגען געהערשט צוישען די דעלענטען, וועלען בליבען לאָנג, לאָנג אָין זכרון פון די, וואָס האָבען געהאט די זיכיה צו בע-טהיליגען זיך אָין דער קאנונגענסאן אלס דעלענטען אָדרער אלס צישוער. אָזן די שטימונג אָין געשאָפען געווארען, זויל די לוי טער פון דער קאנונגענסאן זיינען געתמאָנְג אַוְיֵך דער הייד פון

דעם היסטארישען מאמענט, וועלכען מיר לעבען איצט איבער,
ווײַיל זיין האבען ניט צונגעלאזען קיין ואכדרוינען תאָן אוּן די פער
האנדִלָּונְגָּן.

קְרִוְצָן מִיט דֵי צִיוֹהָן, זַיְדֶּלְעָן זִיךְרְמִיט צִיוֹנִיזָם אוֹן מִן
דוֹד — דָּאָס זָוָעַט נִיט הַעֲלֵפָעָן. דֵי בַּעֲסַטָּע עַלְמַעַנְטָמָן פָּוּן אָונָ
זַעַר פָּאָלָק וּזְעַלְעָן זִיךְרְמִיט לְאָזָעָן בַּלְעַדְעָן אוֹן פָּאָרְבִּיהָרָעָן. זַיְן
זַוְעַלְעָן גַּעַזְנָן מִיט זַוְכְּרָעָן שְׂרִיט אָוִיפָּדָעָם זָוָעָן, וּזְאָס פִּיהָרָט זָוָעָן
אוֹגָזָעָר עַרְלָעָזָונָן.

ג

נַעַרְעָעָן זַיְן צָו אָונָזָעָרָעָן גַּעַנְגָּעָרָעָן?
ברענט אַיְן זַיְן אָוּוּלְבָּרָעָם אַיְן פָּוּנָק, אַיְן זַיְן האבען
נִיט גַּעַוְאָסָט הַדְּרָפָן, דָּעָן אָונְטָשָׁר אַש אַיְן עַר גַּעַלְגָּעָן בענְרָאָרָא
בָּעָן, אַיְן זָוָעָן דֵי גַּרְוִיסָּע שְׁטוֹנָדָעָהָט גַּעַשְׁלָאָגָּגָן, דֵי לִיְּטָעָרָעָנָדָעָן,
דֵי קְלָעָרָעָנָדָעָן, דֵי רִיןְגָּעָנָדָעָן, אַיְן זַיְהָט בַּעֲרִירָהָרָט וְאַס אַיְינָגָעָן
שְׁלָאָפָּעָנָעָן גַּעַפְּיָהָל אַיְן דָּאָס בַּעַהַאַלְתָּעָנָעָן פִּיעָרָל, אַיְן אָרוֹיָס דָּעָר
פָּעָרְשָׁטָעְקָטָעָר פָּוּנָל אַיְן חָאָט זַיְן וּוּוּרְטָשָׁר אַרְיִינְגָּגָעָבָעָן, וּזְאָס
טְרָאָגָעָן אַיְן זִיךְרְמִיט פִּיעָרָה, אַיְן זַיְהָלָגָעָן דָּעָרָעָן אִיצְטָפָן שְׁטוֹרָם,
פָּוּן אַשְׁטְוּרְמִישָׁעָן הַאָרְזָי אַיְן אַלְעַבְּצָעְנְדָעָר נְשָׁמָה?

אָדָעָר זַיְן פָּאָסָעָן זַיְקָ נָוָר צָו אַזְנָבָעָר גַּרְוִיסָּעָן פָּוּן דָּעָם מָאָר
מענט, אַיְן אַיְן הַאָרְצָעָן בַּי זַיְן אַיְן לְעָדִינָג, אַחֲן אַקְוִיְּהָל, אַחֲן אַ
פָּוּנָק, אַיְן זַיְהָט בַּעַנְצָעָן זִיךְרְמִיט פְּרָעָמָדָעָן פִּיעָרָה, גַּעַנוּמוּמָעָן פָּוּן אַ
פְּרָעָמָדָעָן מִזְבָּח, אַזְוִי, אַוְסְגָּעָבָאָרגָט, אָוִוָּהָרָאָגָט, זַיְן זַיְלָעָן, זַיְלָעָן
פָּאָסָט זִיךְרְמִיט צָו זַיְן בַּעַנְיִיסְטָעָרָט אַיְן מָאָמָעָנט, זָוָעָן עַס וּוּרְטָאָסָמָט
גַּעַאָרְדָּעָנָט דֵי זַוְעָלָט, אַיְן זָוָעָן עַס פָּעָחָלָט אַיְנָעָרָעָן בַּעַנְיִיסְטָעָרָונָג,
אַיְן מָעָן יוֹצָא מִיט אַוְסְטָרָרָעָה, אַבְּיָיָן צִיְגָנָט סִימָנִים פָּוּן בָּעָז
נַיְסְטָעָרָונָג אַיְן הַתְּפָלוֹת?

דָּאָס אַיְן דֵי פְּרָאָגָעָן, וּזְעַלְכָּעָן עַגְבָּרָט מִיְּן מַח אַיְן נַעַמְתָּ

פון מיר אועעס מיין זעללישע רוחה. ניט חיליה וויל איך האב די געוואוינהיט צו זוכען פעהלער, ניט וויל מיר בעהלהט דער גלויבען איין דער אויפריבטינקייט און דער לוייטערער געזינונג פון די וואס קערבען זיך אום, אויך ניט צוליעב ענגהערציגקייט, וויל איך האב חיליה מורה, אם ווועלאן נאך קומען די ניע און ענג מאכען די אלטעה. פעהלער זיך איך ניט, החדר בין איך קיינעם ניט אין זויטיגע כוננות און פניות און אויך האב איך קיין מורה ניט, אם זאל זיין ווועיג פלאז פאר אלעמען. אויב נאך נאך פארציזיטען, וווען אונגעער עטלטעריזידעס פלאגען עלחרדבל זיין פון אלע עפנען נאך ירושלים, „האט קיין מענש ניט געזאנט, ענג אינו מיר דער פלאז, איך זאל נעכטיגען אין ירושלים“, ווועלאן מיר היינט געווייס געפינגען געונג ארבײט, מיר אלע, די ניע און די אלטעה. א ברויט ארבײטס-פעלד ליינט פאר אונז אויסגעשטראקט און עס קאן אויף דיעזעס פעלד געפינגען בעשפטיגונג יעדער מה זיין יעדער האנד. הלואי זאלען זיך זיך נאך פעראייניגען. מיר וויסען דאך אלע, איז אויב מיר לויידען, לויידען מיר פון מאנגען אין בחות, וארים פון אונזער וועלט האבען זיך פיעלע דער וויטערט, וועמען מיר האבען געוואנסען צו האבען בי זיך. יעדר איז געאנגען אין זיין איזגעהן זויט, יעדר און זיין איזגעהן פעלד — אין אמתען א פרעמד פעלד, און אונז האבען זיך פער לאזען אליזן. זוינגען געבליעבן נאך ווועניינע, כמעט איזנצעלען. זיך האבען אבער ניט ארטויסגעלאזען די פאהן פון האנד און האבען גערופען צו ארבײט און ערנויערגונג. און מיר וויסען דאך, וו גרויסים עס איז געוווען די שמחה פון די איזנצעלען, וווען זעיר מנהה איז ריכער געווארען מיט א צונקעטערען. מיט אפענע אָרְעַמִּס האבען זיך איהם אויפגענומוען און מיט פרויד געגעבען איהם א פלאז איז דער שותפות/דינער אָרְבֵּיט.

און דאך, וווען איך פערנעיהם איזט קלינגענדע וווערטער ווועגען דער נבואה פון אונזער צוקונט, זיך זיך וווערט מקוים, און וועגען משיח'ס צייטען, וואס רוקען זיך צו צו אונז איזז נאחהעט, און איך פערנעיהם די וווערטער פון דער פרעמדער זויט, פון וואנגען איך האב זיך ניט געריבט אויף זיך — איז אנטשטאט פרויד און

געונגטחוואונג גאנב'עט זיך צו מיר אריאן אָ דאנַה אָוּן דער נויסט
פָּזְן סְפָּקָות הַוִּיבֶּט אָן צֹ בְּעוּוּלְטִיגֶּעָן מֵיךְ. אָנַּ “בְּעַשְׁתִּימְטָט” אָוּן
“טָאָמָעָר”, “גָּעוּוִיס” אָוּן “אָפְּשָׁר”, אָן “אָדָּרָאִי” אָנַּ “סְפָּקָות” רַאֲנָגְ-
לָעַן זיך אַיְן מִיר: וּוּלְעַן דַּי נִיעַ, דַּי צְנוּגְעֻמְעָנָעַ, דַּי אִיצְצָ אָזְוִי
בְּעַנְיִסְטָעַטְרָטָע בְּלִיְבָעַן מִיט אָוּנוּ אָוּפָה שְׁטָעַנְדָּרָג, אָוּפָה לְאַנְגָּעַ יְאָחָר
אָוּן וּוּלְעַן אָנַּנוּ עַרְנְסָטְהַלְפָעָן, אָדָּרָע, וּוּסָם אָיְן אָלָאָ אַיְינָם,
מִיר וּוּלְעַן זַיְהַ הַהְלָפָעָן? אָדָּרָע זַיְהַ מַאֲכָעָן אָוּנוּ נַאֲרָא אָ בְּעוֹזָךְ
פָּאָר אָ קְרוֹצָעַ וּוּילְעַע, אָוּן וּוּסָם דַּעַר גְּרוֹסִיסָרָר מַאֲמָעָנָט וּוּטָזָין
פָּאָרְבִּי, וּוּלְעַן זַיְהַ אָוּמְקָעָהָרָעָן צֹ אָוּנוּעָרָעָגָנָגָנָר?

אָט אַיְזָ דַּעַר עַרְשְׁטָמָעָר. אָ שָׁאָרְפָּעָעָפָעָהָלָטָט דַּעַר אַיְזָ
הַאֲנָדָאָן דַּעַרְטָה הַוִּיכָּעָו וּוּרְטָעָר וּוּגָעָן אָוּנוּעָרָאָוּפְּלָעְבָּוּנָג. דַּעַר
אַיְזָ נִיטָּ קִיְּן פְּרָעָמְדָעָר, נִיטָּ אַיְינְנָעָר, וּוּסָם וּכְטָטָאָ נִיטָּ צִיעָם וּוּגָן.
דַּעַר אַיְזָ שָׂוִין גָּעוּעָן מִיט אָוּנוּ נִיטָּ אַיְזָ מַאְלָאָ אָוּן נִיטָּ צְוּזָיָהָ מַאְלָאָ.
דַּעַר פְּלָעָגָטָ קְוָמָעָן אָוּן גָּהָהָן. אַזְוִי אַיְזָ שָׂוִין זַיְהַ נַּאֲסָוָר. אָוּן
אוּנָהָ ערְהָאָט אָוּנוּ פְּרָלְאָזָעָן צָום לְעַצְמָעָן מַאְלָהָהָאָטָט עַר אָפְּנִים
נְעַרְעַבְעַנְטָ קִיְּן זַיךְ צְוָרְיִקְעָהָרָעָן אָוּן ערְהָאָטָט אָנְגָּעָד
הַוִּיבֶּעָן צֹ שְׁפָאָטָעָן אַיְבָּרָאָרָאָ� אַיְחָם נִיטָּ גַּהְהָאָטָטָ קִיְּן זַוְּרִיקָנָגָן, ער
אַיְזָ אַרְצִיְּזִישָׁרָאָלָהָהָאָבָּעָן אַיְוָפָהָאָיְחָם נִיטָּ גַּהְהָאָטָטָ קִיְּן זַוְּרִיקָנָגָן, ער
הָאָטָטָ קִיְּן בְּרוּקָעָלָ שְׁהָנְקִיְּטָ נִיטָּ גַּהְהָאָטָטָ קִיְּן זַוְּרִיקָנָגָן, ער
וּוּרְקָעָן. דַּי הַעֲבָרָאִישָׁעָ רַעְנְסָעָאָסָנָהָאָטָטָ אַיְהָם נִיטָּ צְגָעְזָוְגָּעָן
צֹ זַיךְ, ערְהָאָטָטָ נִיטָּ גַּזְוָהָהָן אַיְזָהָרָ סְמָנִיםָ פָּוּן שְׁטָאָרְקִיְּטָ
אָוּן פְּרִישָׁעָן לְעַבָּעָן. ערְהָלְוִוְבָּטָ אַזְוִיךְ נִיטָּ עַרְשְׁטָעָנָם אַיְזָ פְּהָהָיָ-
קִיְּטָ, צְוּוּיְוָתָעָנָם אַיְזָ דַּעַרְטָנוּזְוָנְדִּזְגִּיקִיְּטָ פָּוּן דַּעַם אַיְדִּישָׁעָןָ פָּאָלָקָ
צֹ וּוּרְעָןָ זְעַלְבָּסְטָמְשָׁטָמְנָדָרָג. ערְהָלְוִוְבָּטָ נִיטָּ אַיְזָ דַּעַם גְּלוֹתְצָרוֹ
שְׁטָמָאָנָדָ אלָסָ אָ פָאָקָטָ נַאֲךְ דַּעַם נַחְזָוָןָ פָּוּן דַּעַרְטָוָאָדָ
לְזַצְיוֹאָן. ערְהָלְוִוְבָּטָ נִיטָּ וּוּיְטָעָרָ אַיְזָ דַּעַרְ אַיְנְדוּוֹרְוָעָלָרָ עַנְטָ-
וּוּיְקָלְוָגָןָ פָּוּן דַּי פְּעַלְקָרָהָ, זַוְּיִלְלָ ערְהָלְאָלָטָ נִיטָּ פָּוּן נַאֲצִיאָ-
נַאֲלִיזָם אַיְזָ אַלְגָּעָמָיָן. אָוּן נַאֲרָ אַזְוִיךְ פִּיעָלָ אַוְנְגָּלְוִוְבָּעָן טְרוּיְמָטָ
עַרְ דַּאֲךְ פָּוּן דַּעַרְ אַיְדִּישָׁעָרָ וּוּיְעַדְגָּנְעַבְוָרָטָ אַיְזָ אַרְץָ יְשָׁרָאָלָ. ערְ
פִּיהָלָטָ, אָזָ עַסְפָּתָ דַּעַרְ בְּעַצְוּבָרְעַנְדָּרָ מַאֲמָעָנָטָ, אָוּן ערְ פְּעַרְ
וּוּאָנְדָעָלָטָ זַיךְ אַיְזָ אָנְדָעָרָ מַעְנָשָׁ אָוּן הַוִּיבֶּטָ אָנַּ זַיךְ דַּעַרְעָןָ עַפְעָם
נְבִיאָוֹתָדָגָן. וּוּרְטָעָרָ גַּעַחְעָןָ אַרְוִיסָ פָּוּן זַיְןָ פְּעַדְעָרָ נַאֲרָ פִּיוּדָ

דינע און זי דערצעהלהן פון אן אלטער בענטעניש, און האפנונגנען שפערעכט ער אויס פול גלאנג און פראקט. און ער אליאן פיהלט ניט דערבי די אינגעראַס席, אין וועלכער ער האט זיך פערז וויקעלט, און וועלכע גראָבט אונטער זיין אינגענעם בניין.

איך מערק דעם געגענוֹאָז, און אַ בִּיטְעָרֶעֶת שָׂאָלֶה שְׂוִימֶט אֲרוּפֶף פָּאָר מִיר: עַנְתַּהְאַלְט אֵין זיך דַּי נִטְמָאָלָעֶעֶת רְשִׁינְוָנֶג דַּעַם מַוְּפָת, אַוּוֹת וּוּלְכָעָן מִיר וּוּאָרְטָעָן אָזְוִי לְאָנְגָן, דַּעַם מַוְּפָת פָּוּן "וּשְׁבָוּ בְּנֵים לְגָבוֹלָם", זי עַס קָהָרָעָן זיך אָוּס צְוִירָס פֻּרְבְּלָאָנִי דְּזַשְׁעָטָעָן קִינְדָּעָר, אַדְרָעָר פֻּרְקְלָעָהָרָט, די וּרְשִׁיוֹנָנֶג דִּיעַנְטָן נָאָר אַלְסָטִין פָּוּן נְסִיסָת. אָזְוִי הַוִּיכְבָּט זיך אַוּוֹת די פְּלָאָם אֵין לְעַצְעָטָן מַאֲכָעָנֶט, אַיְדָעָר זי וּוּרְעָט אַוְיסְגָּעָלָשָׁן?

אונ אט איז דער צוּוִיטער. איך האט איהם זעהָר לייעב פָּאָר זיַּן גְּרוּיָס טָאָלָאנְט צַו שִׁילְדְּרָעָעָן אֵין צַו עַרְצָעָהָלהָן. אַכְּבָּר שְׁטַעַנְדָּרִינְג בַּיּוֹן אַיְךְ גַּעֲוָעָן אֵין כַּעַם אַוּיפֶף אִיהָם. איך האט גַּעֲרָעָכְבָּנְטָה אֵין דַּעַר עַרְשָׁטָעָר שְׂוָרָה פָּוּן אַוְנוּעָרָעָעָט קַעְמְפָפָעָר, פָּוּן אַוְנוּעָרָעָעָט עַקְסְּטְּרָעָמָעָעָט קַעְמְפָפָעָר, וּוּלְכָעָה האסָעָן יַעֲדָעָן גְּלוֹתָה, אֵין וּוּעָן ער אֵין אָפִילָו אַוְיסְגָּעָלָטָעָר פְּרִיְהִיָּט: מִיטְזָכָות, אֵין וּוּלְכָעָה שְׁטְרָעָבָעָן צַו אַבְּסָאָלָוְטָעָר פְּרִיְהִיָּט: איך בַּיּוֹן מִיּוֹן, דַּעַר בָּאָדָעָן אֵין מִיּוֹן אֵין זיך די חְלוּמוֹת זַיְנָעָן מִינְעָ. ער האט דָּקָא בְּעוֹזָכְט אַוְנוּעָר לְאָנְדָן אֵין גַּעֲוָהָן דָּרָאָט אַוְנוּעָרָעָעָט פִּיאָנְרָעָן, די וּאָסָם זַעַעַן אֵין שְׁנִיּוֹרָעָן, פָּלָאָנְצָעָן אֵין בּוּעָן, אֵין ער אַרְיִינְגְּנְעָרְדוֹנָעָן אֵין זַיְוִיר נְשָׁמָה אֵין האט פְּיַעַלְעָם עַנְטְּפָלְעָקָט אֵין אִיהָר. אֵין פָּוּן צִוְּיטָץ זַיְוִיט, וּוּעָן ער נִיְּסָט אֵין גַּעֲפָוּמָעָן אִיבָּעָר אִיהָם, האט ער אֵין דַּעְרָעָהָלָט וְאוֹנְדָרְבָּאָרָעָעָט מַעֲשָׂוֹת אֵין פָּאָרְגָּנְעָפִירָט פָּאָר אַוְנוּעָרָעָאָוִוָּעָן דַּיְצָעָנְדָעָ בִּילְדָעָר. דָּאָס אֵין דַּעַר חֹבֶב, וּאָס דַּעַר קוּינְסְטָלָעָר בְּעַצְחָלָט דַּעַם קוּוֹאָל, פָּוּן וּוּאָנָעָן ער שְׁעָפָט. ער אֵין אַכְּבָּר נִטְמָאָן אַנְגָּר אַ קִּינְסְטָלָעָר. ער האט אֵין אַקְטִיוּוּעָ נְאָטוֹר אֵין אַיְזָהָטָעָן דָּרְשָׁטָן. אֵין וּוּעָן ער וּוּלְ שְׁטִילָעָן זַיְן טְהָאָטָעָן דָּרְשָׁטָן, טְרָעָפָעָן מִיר אִיהָם תְּמִיד אֵין גַּעֲגָעָנְרִישָׁעָן לְאָגָעָר. אֵין לְאָגָעָר, וּאָוּעָס וּוּרְעָט גַּעְקְעָמְפָפָט גַּעֲגָעָן אַוְנוּעָר נְאַצְּיָאָנָלָעָן נִיְּסָט. דָּרָאָט לוֹפְּט מַעְן אִיהָם "אָוְנִי

זערער", און ער שוויינט. איצט האט ער זיך אונגענומען מיט ערבייטערונג און בעם, אבער ניט אויף דעם קרייז, וואו ער ווערט בעטראקט אלס אן אייגענער, און וואו זיין בעם וואלט געווען געווען אלס פלאץ. ניין, ער איז אין בעם אויף די קעטפער, זו וועלכע ער איז ניט צונגעשטאנגען. ער האט אויף זיי שטארק פאראיבעל, פאר וואס זוי האבען בי איצט נאך ניט ערוואָרבּען אַרְצַ יִשְׂרָאֵל און די אידען ניט אַרְזִיסְנָעָצְזִיגָּעָן פֿוֹן גֶּלוֹת. אַיך פֿערשְׁטָעה אָזָן אַכְטָן זַיְן עֲרַבְּיִטְעָרָוּגָן אָזָן זַיְן בעם אָזָן אַיך וְוָאַלְטָן נָאָר גַּעֲוָוָאנְשָׁעָן: זָאָל זַיְן בעם ניט אויסגעלאַשָּׁעָן וְוּרְעָן. פֿוֹן דָּעָר אַנדְרָע זַיְיט אָבער טְרָאָקְט אַיך מִיר: אָפְּשָׁר אִיז דָּעָר בעם אויסגעבראָכָעָן נָאָר צְוַלְעָבָד דָּעָם אִיצְטִיגָּעָן מְאֻמָּנָת אָזָן אַיז פֿערבּוֹנְדָּעָן נָאָר מִיט דָּעָם מְאֻמָּנָת. וּוּטָ פֿערשְׁוּנְדָּעָן דָּעָר מְאֻמָּנָת, וּוּטָ אַיך פֿערשְׁוּנְדָּעָן דָּעָר בעם.

און מיר ברוייכען איצט גאנצע מענשען, נאנץ אין זויעד ווילען. און מיר האבען נויטיג טיכטיגע אַרְבְּיוּטָר אויף אלע גַּעֲבִיעָטָעָן. און זוי האבען איצט קִין רעכט ניט צו בלִיבָּעָן דָּרוֹטָעָן פֿוֹן דָּעָר מְחַנָּה, אַבְּקוּמָעָן דָּעָם חֹוב מִיט בְּעַנִּיסְטָרָוּגָן אַנדְרָע מִיט עַדְלָעָן בעם. זָאָלָעָן זַיְן אַרְיִינְגָּהָן, מַעַן בָּעֵט זַיְן, אָזָן זַיְן וּוּלְעָן גַּעֲפִינְעָן די אַרְבְּיוּטָוּס וְוָאָרט אַוְיף זַיְן.

23 מערץ — 6 אפריל, 1917.

יום טוב שני של גליות

אלע אונזערע ימים טובים האבען כידוע, א "יום טוב שני של גליות". אין ארץ ישראל, וואו דער איד בעטראכט זיך אלס א בירגער אויפֿן איגענען באדרען, פיערט מען בי הינטיגען טאג נאר אין טאג פסח פון אנהויב אין אונזאג צום סוף וואך און אין מיטען זיינען פינע טאג חול המועה. איזו פיערט מען אויך דעם סכות, און שבאות האט מען אין גאנצען נאר אין טאג און די גלוות לענדער, אדרער ווי מען בעצייכענט זוי קורץ — אין חז' לאָרֶץ, האט מען צו יעדען טאג יומס טוב אונגעבען א צווייטען טאג. די אפִיצְיעַלְעַד ערקלעונג פון דיעזער ערשיינונג איז פער-בונדען מיט די אלטער מעטהדרען, נאך וועלכע מען פלאעט בעשטי-מען דעם מולד און נאך'ן מולד די ימים טובים. איך רעלכען אבער, און אויך פסיבאָלְגְּנִישׁע מאטיווען האבען דערביי געשפֿיעַלְט א געויסע ראליע. אין גלוות, וואו דאס גאנצע לאבען איז געווען ניט איזו יומטוביַּדְגִּין, האבען די אידען אונגעהיובען מעהר תהיעיר צו האלטערן די הויפט ימים טובים. זוי האבען זיך מיט זי ניט געד קאנט אונזיטיגען און האבען ווי דעריבער פערלעגערט. עם איז מענשליך און פסיבאָלְגְּנִישׁע פערשטענדליך.

וועגן וואס אבער איך וויל דא זאנען אייניגענו ווערטער, איז א גאנץ ניע ערשיןונג, א שפֿאנְגְּלַע נײַיר "יום טוב שני של גליות", ערישט געשאָפּען געווארען און דוקא ניט צוֹלִיבָּד עטם, וואס איזו פערבורנדען מיט די לוחיחשנות און אויך ניט צוֹלִיבָּד עטם פסיבאָלְגְּנִישׁען גראָנְדָּה, וועלכען איך האב אויבען דערמאָנט. די צייטען ענדערען זיך. אנדערע אומשטענדערן — אנדערע ימים טובים, אנדערע ימים טובים — אן אנדער "יום טוב שני של גליות". נאר ווי דאס איז, אין דעם נייעם צוֹיִיטָן יומטוב שפי-געלט זיך אַבְּ דער גלוות פֿיעַל מעהר ווי און אונזער טראדייציאָ-

געלען צויזיטען טאג יומס טוב פון פסט, שביעות און סכוט. אונ
אווי ווי איך בין ניט זיבער, או דער נייר צויזיטער יומס-טוב וועט
בליבען לדורות, פערקעהרט, אווי ווי איך בין זיבער, או באולד וועט
ער פערשווינדען און דער אידישער עולם וועט איהם אין גאנַ
צען פערגענסען, האלט איך עם פאר מײַן חוב אַבעזושטעלען זיך
אוופֿ איהם. זאָל בליבען וועגען איהם קאַטש אַ קלײַינֶר זיך,
ואַלען וויסען דִּי, זאָס האַבען איהם ניט בעמערטט, או עס האַבען
זיך בֵּי אָנוֹן געפונגען מענשען, וועלכּ האַבען אָנוֹן געוואָלט מזחה
זיין מיט אַ צונאָב צו אָנוֹזערע נײַע ימִים טוביּם.

אנו וווען מיר רעדען פון ניע ימים טובים, בערשטעט זיך דאך פון זיך אליאין, אzo מיר רעדען דאך פון דער גראמעטער פאסירונג פון אונזערע טאג, ניט פון גרויסער וועלט-מלחמה צ'יליה, וועלכע גראיט אפישר פאר אונז ערשות פאָר א נוייעס יומ טוב, נאָר פון דער רוסישער בעפריאוונג. פאר רוםלאָנד איז זיך דער גראמעטער יומ טוב, וואָרים עטווואָס שענהנערעם און הייליגנערעם פון א נציאָרנאלָעֶר בעפריאוונג עקייסטרוט ניט. דאס איז די שענהנטשטע מותנה, וואָס די געשיכטע קאָן אויסטה היילען א פאָלך. פאר דער גאנצער וועלט איז דאס אוייך א יומ טוב. די משפחה פון די פרײַע פעלקער האָט בעקמונע נאָר א פולְבּערעכטינט מיט גלייעד. פאר אונז אידען איז דאס א גרויסער יומ-טוב, וויל מיט דער בעפריאוונג פון רוםלאָנד איז געקומען די בעפריאוונג פון א גרויסען און וויכטיגען מהויל פון אונזער פאָלך פון א שועערען צו ווּ יִפְאַכְעַבְעַד אֵיךְ, פון דעם אלְגַּמְלָעָנוּגָעָם יַאֲךְ אַלְכָס בִּירְגָּעָר און פון דעם ספֿעְצִיפְשָׁעָן יַאֲךְ אַלְכָס אַיְרָעָן.

איז דאכט זיך נאנץ גוט. זויט גוט געשטימט און פיערט
דען גרויסען אידישען יומ-טוב. געהט צו מיט א בעסעל דרכ אראז
צו דעם גרויסען מאמענט אונ פערשווועכט ניט זיין היילונגקייט
מייט קליעיע השנות. פערנעםט באטש איזות א ווילע איעדרע
סכמהים מיט די פאליטישע געגעער, לענט זוי אוף אויף שפערמער,
אלל הפקות אויף חול המועה, נאך בעסער און נאך אנטטעןדיינער —
אויף אסרו חג, דער עולם ווועט שיין זיין אונגעטהון וואכעדיג.

האבען מיר אבער פערברענטען געגעער, וועלכע בעזיזען ניט
סינן ברעטל געדולד און נוצען אויס י ע ד ע נ מאמענט פאר
נאצע קליענע אברעכטונגגען.

זיוינען זוי אדרויסגעגעגעגען, אונזערע געגעער, אין מאמענט,
ווען די אידישע שמחה איז געווען אן אַ גָּבְעֵן יִגְעָעֵן, און
האבען גלייך צו דעם ניעם וום טוב צונגעבען אַ יְוִדְמֹבְשָׁבֶן
של גלוות. און נאך וואס פאר א גלוות/דינגען וום טוב. זוי האבען
זיך בעאיילט אנטזואנגען דער וועלט, אנדערע דער אידישער וועלט
און אנדערע אויך דער פרעמדער וועלט, איז זוי פיעירען הינט די
בעפריאוונג פון דער ציוניסטיישער אידיען. מען איז אויף אין
מאַל פטרו געווארען, הייסט עם, אי פון דער ראמאנאנאָוועשער
דינאטשייע איז פון דעם אידישען משיח, להבדיל. איז זוי האבען ער-
קלערט די גרויסע קענער פון סאציאלייסטישען פליינגען פון אין זויט און
אידישער פסיבע פון סאציאלייסטישען פליינגען פון אין זויט און
די גרויסע טרענער און בויער פון דער אידישער צוקנפט פון
רעפֿאַרְמִילְטָעָן פליינגען פון דער אנדער זויט. ווועדר האט פאַ-
סירת, וואס איז שווין פיעל מאַל פַּאֲרָגְנוּקְעָמָעָן איז דער לְעַצְמָעָר
齊ימט. דער אנטני נאציאַנָּאַלְעָר אידישער סאציאַלְעָים איז זיך צו-
נויפֿגְּנָעָמָעָן מיט אנטני נאציאַנָּאַלְעָר אידישער רעפֿאַרְמִילְאַגְּנָיָעָן
אויף איז פַּלְאַטְפָּאָרָם. און עס איז קענטיג געווען, איז אונזער
געגעער האבען זיך במעט געפרעהט מיט זויער אינגענעם צוויתען
יום טוב זוי מיט דעם אַלְגָּעָמִין שותפות/דינגען.

ווען זוי וואַלטען אבער טיעפֿר אַרְיִינְגְּנָעָרְדָּן געגעגעגעגען איז דעם זיין
פון דער רוסישער בעפריאוונג, אין די הויפֿט אַרְוָאַכְעָב, וועלכע
האט זי געמאכט פאר מענליך, וואַלטען זוי פערשטאנגען, איז די
רוסישע בעפריאוונג איז אַ פְּרָאַדְקָט פון דעם ערוואָאַכְעָבָן רוסישען
נָאָצְּרָאָגְּנָעָן, איז עס פְּאַסְטָט נִיט אַיז אַזְּאָזָמָעָנָט אַנְצְּאַפְּלָעָן אויך
א אידיען, וועלכע האט איהרע וואַרְצְלָעָן איז דעם זעלכען נאציאַ-
נאַלְעָן בעוּאַסְטְּוִיּוֹן, נוֹרְ פָּוּן אַן אַנְדָּרְ פָּאַלְקָ. זוי וואַלטען זויטער
פערשטאנגען, איז די רוסישע בעפריאוונג אלס די גרענטע נאציאַ-
נאַלְעָ פְּאַסְיְּוָוָנָג פון דער תפּוֹת, אין וועלכען מיר לְעַבְעָן, פָּאַן

בשם אופן ניט ווירקען אבעזשווואכען דעם נאציאנאלען ווילען פון די אנדרער נאך בעפרוייאונג שטראבענדער פעלקער.

נאך וואס מאכט עם אויס, וואס זוי וואלטען פערשטאנען, אז זוי ווילען ניט פערשטעהן. אז זוי אליין שאפען פאר די אידישע צוקונפט אויסנאהמע געוועצען, בשעת די ניע רגעניערונג פון דעם בעפרוייטען רוסלאנד שאפט זוי אב פון דער וועלט אויך פאר די אידען. זוי זיינגען דאך ניט דער אגראדען חיליה, זוי ווילען זיך געוויס איזונשטיעלען פאר די לוטוינער, די לעטען, די מאנטאנגע-גער, ארמענען, און אלבןאייר צום ביישפייעל. זוי ווילען געוויס ניט אבשטען פון די, וואס ווילען פדרערען פאר זוי נאציאנאלע זעלבסטשטאנדרינקייט אין דער אדרער יונער פארם. און געוויס ווילען די אונטערדריקטע נאציאנען זיין זוי דאנקbaar, וווען זוי ווילען פערווארפען פאר זוי א גוט ווארט. פאר דאס אידישע פאלק זוי אבער דוקא אויסנאהמע געוועצען. זוי געהען וויאטער, זוי פיעערען א צווייטען יומטוב, וויל זוי גלייבען, אז דער אידישער נאציאנאלער חזק ווועט איצט אבשטארכען.

זוי ווילען זיך אבנארען און זיינר חשבון איצט, זוי האבען זיך שיין אבגנאנרט אין זיינר שעבון חשבונות און פראפאצ'יז אונגען. די ווירקליכקייט ווועט קומען און ווועט זוי ציגען, זוי אויבערטּעכֿלֿיך זוי זיינגען געוווען אין זיינר השערות. און מען דארך נאך ניט זאגען: די ווירקליכקייט ווועט קומען — זוי און שיין געהמען און האט שיין מבטל געהען זיינר צווייטען יומטוב. גראד פון רוסלאנד קומען און אווחענטישע יידיעות, אז די ציוניסטייש בעועגענונג געווונט דארט מיט יעדען טאג מעהרב באדרען, אז די רוסישע בעפרוייאונג האט געווירקט אויך די נאך ציאנאָל בעוואומטויניג עלהמענטען וויא און ערמותהיגגענדעם בײַ שפיעל. גראד איצט, וווען איך שרייב דיעזען ציילען, ווערט אַכְּבָּה געהאלטען איז מאס קוווא א ציוניסטייש קאנועונשאן, זוי ווועט-לאנד. די רוסישע ציוניסטען נוצען אויס די פרייהוית ניט וויא-קעכט, וואס ווערען גלייך בערובייט און פערלייערען דעם קאָפ.

זוי בענוצען זי ווי פרייעז בירגען און ווי פרייעז זיהן פון א פאלק,
ואָס שטראַבעט נאָך נאַצְיָאנָלֶער פֿרִיְהִיט.
און עס קָאָן זעהָר זַיְוָן, אָז דורך די אַנְשְׁטַרְעַנְגָּנוֹג פָּוּן אלע
נאַצְיָאנָל קָאַנוּקָוּעָנָטָע עַל עַמְעַנְטָעָן פָּוּן אָנוּנָעָר פֿאָלָק זַעֲלָעָן
מיר זיך באָלָד בעפְּרִיעָן פָּוּן אָנוּנָעָר מְרָאָדִיצְיָאנָלָעָן „יּוֹם טָוב
שְׁנִי שְׁלֵגְלָוֹת“. דָּנְסְטַמָּאָל זַעֲלָעָן מִיר דָּעַרְצָעַהָלָעָן, ווי אָנוּנָעָר
געַנְגָּעָר האָבָעָן אָנוּנו גָּעוֹאָלָט מְכַבֵּד זַיְוָן מִיט זַיְעָר נִיעָם
צְוֹוִיְיטָעָן יּוֹם-טָוב — דָּעַר בעסְטָעָר פֿוֹרְשָׁ אַוְיפְּן גָּלוֹת.

12 אָפְּרִיל, 1917.

„אויב“ מיט דריי פאמיליעד

וזל דאס פערשריכבען זוערטען — אפשר אויף דעם לא עץ טען
בלאט פון אונזער ניות געשיכטען.
און ווען דארט, אין בעפרוייטען ארץ ישראל, וועט אויסו אקסטען
א נייער דור, וועלכער וועט ניט האבען מהער פון בעגרוף פון
קנעכטשאפט און קנעכטישע געזינונג, וועלען מיר איךם צייגען דאס
לעצעט בלאט פון אונזער גלוות-געשיכטען, און זל ער זיך איבער-
ציגען, ווי ווית קנעכטישע געזינונג קאן פערסטען א נשמה און
מיואס מאבען און וואכעריג מאבען דאס ערחה אבענטען און דאס
הייליגנסטעה, ווי מיעפֿעס קאנגען זונקען מענשען, וועלכער האבען אין
דעַר קנעכטשאפט פערלאָרעדן יעדען דעספֿעקט פֿאָר זיך איגען
פֿאָלק. און דער נייער אידישער דור, אין פרוייחיט געבאָרערער,
איין זעלבסטשטענדיגקייט ערציגונגען, וועט פערציטערט ווערטען,
לעוזנדיין די ווערטער פון דעם לעצעטן בלאט פון אונזער ניות-
געשיכטען, און שטארקער און פֿאָסטער וועט ער זיך צובינדען צו
דעַר פרוייחיט און צו דעם לאָנד פון זיין פרוייחיט.

גרוּם, שרעקליך גרוּם איז דער מאָמענט. די נאָצִיאָנָען פון
דעַר וועטלט בעכטען אוֹם זיינער לעצעטן קאמפֿה. עס עקוּסִיטְרִיעָן
מעהר ניט קיין איינצעלען מענשען. זיינ האבען זיך אלע פֿערשְׂמָאָלָּ
צען איין אלגעמיינהַיִיטָן, יעדער טריי צו זיין פֿאָלק, יעדער טריי
צו זיין פֿאָהָן. עס איז אַגְּנָעָקְמָן דער גְּרָעָסְטָעָר יומן חדָרָן פון דער
זעלט-געשיכטען, דער גוּרֵל פון די נאָצִיאָנָען ווערט ענטשיידען.
און עס ווערט אוֹיך ענטשיידען דער גוּרֵל פון אַוְנָז עַר
מורה. בי די טוּירען פון עזה, דער אלטער שטאדט פון די
פלשטים, וואָו שמשוֹן האָט אַמָּאָל לְיַעֲבָן גַּעַחַת צוֹ צייגען זיין קראָאָפֿט
זיגען שונאים, שטעהַט אִיצְט אַנְגְּלִישָׁע אַרְמָעָע. דער קָאָמָאָנָדָר
פון דער עַנְגְּלִישָׁע אַרְמָעָע, אַרְטִישְׁבָּאָלָּד מַאֲרָרָעָי, גַּעֲפִינְט פֿאָר נוֹיָ

טיב צו ערקלעהרען דער וועלט די אינערע מאטיווען, וועלכע האבען געצואונגנען זיין רעניירונג צו שיקען איהרע מהנות נאך דעם מורתן און ערעדט ערנטט און פיערליך פון דער פערזורייליכונג פון דעם „шибת ציון“ טריום, פון דעם היסטארישען טריום, וועלכער געהט דורך ווי א רוייטער פאדרעם דורך אונזער לאנגע גלוּגשעיבטער, די געזאמטער פָּרְעַם פָּוֹן דָּרֶעֶר גַּבְּיָלְדָּעַטָּר וּוּלְטָ בְּרָעֵנְטָן די ערקלעהרונג פון דעם ענגליישען קָמָאנְדִּיר, וועלכע ווערט אוייפגע-כאטפְּט אלְסָ אַהֲלָב אַפְּיזִיעַלָּע ערקלעהרונג. די געזאמטער פָּרְעַם רְעָנְגִּירֶט אַוִּיפְּטָ דִּי ערקלעהרונג אַין זַיְוִידִינְגָּן טָאָן. זַי פְּעַרְשְׁטָעַם, דָּא הָאַנְדָּרָלְטָ זַיְקָ מְבָח עַמְוֹאָס בעדייטענדעם. די גַּאֲנְצָע גַּעֲבִילָ-דָּעַטָּר וּוּלְטָ הָאָטָם נָאָךְ בֵּין הַיְנִינְגָּן טָאָג אֶת בְּעוֹנוֹדָר עַהֲרְפָּרְכָּט פָּאָר וּרְוְשָׁלִים אַין צְיֻוֹן, פָּוֹן וּוּנְגָּעָן עַס זַיְוִינְגָּן אָרוּסָם די עַרְשְׁטָמָע לִיבְּטָ-שְׁטָרָאָהָלָעָן אַוִּיפְּטָ דָּרֶר וּוּלְטָ, אַין מִיט אַפְּרֶכָּאָפְּטָעָן אַתָּהָעָם פָּעָר-פָּאָלָגָט זַי די נַיְוַעַטָּע גַּעַשְׁהַעֲנִיסָּע אַין דָּעַם קְלִיּוּנָם אַבָּעָר גְּרוּסְעָן לְאָנָּה.

וועגען דער אידישער וועלט אַיְזָן דָּאָךְ גִּימָאָן וּוּאָס צַו רְעָדָען. אַיךְ רְעָכָעָן, אַז יַעֲדָע אִידְיָוּשׁ נְשָׂמָה וּוּלְכָעַ הָאָטָם נָאָךְ אֶשְׁטִיקְעָל שִׁיכּוּת צַו אַיהֲרָ פָּאָלָה, אַזְיָן דָּעַרְצִימָעָרָט גַּעֲוָאָרָעָן, לְעַזְעָנְדִּינְגָּן די ערקלעהרונג. עַס זַיְוִינְגָּן אַגְּנָהָיָבָעָן צַו שְׁוּוֹעָבָעָן פָּאָר די אָוֹנְגָּעָן. אַיךְ נַיְעַ בְּיַלְדָּעָר האבען אַגְּנָהָיָבָעָן צַו שְׁוּוֹעָבָעָן אלְטָעָה הַפְּגָנְגָּעָן. רְעָכָעָן, אַז אָפְּלוּ מְשׂוּמְדִים זַיְוִינְגָּן בְּעַרְיוֹהָרָט גַּעַוְאָרָעָן פָּוֹן דָּרֶר ערקלעהרונג, אַוִּיךְ אַין זַיְוָר נְשָׂמָה, אַין דָּרֶר בָּעָרְטָשְׁבָּוּנְטָעָה, הָאָטָם זַיְקָ עַפְּעָם אַבְּגָנְרָופָעָן.

נאָר אַיְינָר אַיְזָן גַּעֲבִילָעָן טְרִיאָן דָּעַם גָּלוֹתָ, טְרִיאָן דָּרֶר וּוּאָכָעָר דִּינְקִיּוּטָ.

דָּאָס אַיְזָן דָּרֶר אִידְיָשָׁר „פָּאָרְוּוּרְטָמָס“, דָּרֶר אָרְגָּאָן פָּוֹן צַוְוִי הַונְדָּרָט מַזְוַעַנְדָּה הַוְנְדָּרָט וּפִינְגָּ אַזְיָן זַעֲכִינְגָּן אִידְיָשָׁר אַרְכִּיּוּטָר. נִיט בְּרָעָנְגָּעָן די יְדִיעָה, בְּעַרְשׁוֹוִיגָּעָן זַי אַיְן גַּאֲנִיצָעָן, זַיְקָ ער אַיְזָן זַיְקָ חַמִּידָ נָהָג בְּנָגָעָ ערְשִׁיּוֹנוֹגָעָן, וּוּלְכָעַ פָּאָסָעָן זַיְקָ נִיט אַרְיָין אַיְן די וּוּאָכְלִיבְּצִיּוּנִישָׁ גַּלְוָתְפְּסִיכְאָלָאָגְּנִיעָ, הָאָטָם עַר נִיט גַּעֲקָנָט. פָּאָרָט אַסְעַנְסָאַצִּיאָן, אַזְיָן דָּרֶר לְעַזְוָר קָאָן נָאָךְ פָּאָרְאִיבָּעָל האבען, וּוּעָן ער וּוּטָ זַי נִיט גַּעַפְּינְגָּעָן אַיְן זַיְוִן צִיּוֹנָג.

ברעננט מען די יריעה מיט א פירוש.
און דער פירוש איז א קורצעער. ער בעשטעט פון איזן ווארט
מיט דריי פאסיקלעך: אוייב — —

און וווײטער פערטיטשט ער דעם „אוייב“ און די דריי פאסיקלעך: „אוייב די ענגלענדער וועלען איינגעעהמען פאלעסטינא, אוייב דאס וואס זוי זאגען איז ריכטיג אונ אוייב זוי זועלען זוי זאגעבעבן צו אידען“. ביט חרטה האבען זיך דערעלעט צייטען. ביז אהער פלאונט מען אונ ציוניסטען פער/מסרין פאר די אומות העולם, איצט זויל מען פער/מסרין די ענגלענדער פאר אונן. „אוייב זוי זאגען ניט חרטה האבען“ — זוי זאגען מיר דאס אוייפפאסען? שטוקט דערין אן עזה פאר אונן, מיר זאגען זיין פאַרוּבַֿטְּגָּן און ניט פערלאזען זיך ציפיעל אוייך פערשפַֿרְּבִּונְּגָּן?

א דענק פאר דער פרוינדשאפט, א דענק פאר דער עצה.
איך גלויב אבער ניט, און דער „פַֿאַרוּוּרְטָּם“ איז אוייסען געווען צו גבעען און עצה די ציוניסטען. צוֹלֵיב וואס, צוֹלֵיב זומען? איך גלויב, מיר זאגען ניט מאכען סיון טוות, זונען מיר זאגען דעם „אוייב“ מיט די פאסיקלעך אוייפפאסען אנדערש. די כונה איז געווען פאַרְצְּבָּרְיְּטָּעָן דעם ליעער, מאכען פאר איהם זאַבערין און ניט בעדייטען די ערקלעהרג נופא פון דעם ענגלישען קאָרמאנדייר. האט מען געמוות גבעען דעם פירוש פריהער, אידער דער ליעער זומעט בעקאנט וווערען מיט דעם טעקסט פון דער ער קעלערונג, וועלכע איז דורךנערוונגען פון און ערנטטען טאן און מאכט אַ רושם.

גלוות, דיין גאמען איז קנעכטשאפט, דיין גאמען איז קלויינקייט.
אט נאָך גאָר ניט לאָנג פלאונט מען ארץ ישראל איז גאנצען מבטל זיין, דאס גאנצע לאָנד מאכען צו קלויינעלד. דעם ציוניזום אלט אידיעע און די ציוניסטישע בעווונונג האט מען געוכט צו פערנויבטען צוֹעֶרֶת מיט שוׂוַיְגָּעָן, דערנאָך מיט הלאָזָה, דערנאָך מיט גאָל.

און דעם „אוייב“ מיט די פאסיקלעך ליונט אוייך זעהר פיעל גאָל. גאָל און קנהה.

זאל מען זיין איזן בעם אויף דעם אָרגאנַן פון די אִידישע
ארבייטער פאר זיין שטעלונג צום ציוניזס איזן אִיצטונגן מאָמענט?

איך גלויב, אז פון פֿאָרטֿיו-צְיוֹנוּסְטֿוּשָׁן שטאנדפֿוןקט וואַלט
געוען ניט קלונג אָרוֹסְצּוּזְיָנָן אִיצט בעם אויף אַיהם.
איך גלויב, אז דער "אוֹבָּ" מיט די דָּרְווֵי פֿאָסְקְּלָעֵךְ יוּעַט
פֿראָפָּאָנָּגָּנָּדָּיָּסְטֿוּשָׁן מַעֲהָר נַעֲצָן בְּרַעֲנָגָן צוֹ דָּרְעָר צְיוּנוּסְטֿוּשָׁר
אִידְעָע ווי צְוָאָנָצִיג גּוֹטָם בְּגַרְגַּנְדָּעָטָע אָרטֿיקְּלָעֵן פון דָּרְעָר צְיוּנוּסְטֿוּשָׁר
טִישְׁעָר זַיְמָט. עַס זַוְּלָעָן זַיְךְ גַּפְּינָגָן נַאֲךְ גַּעַנְגָּג עַמְּפֶפְּינְדָּלִיכָּע
נַאֲטוֹרָעָן, וּוְלְכָעָן וּוְלְכָעָן רַעֲגִירָעָן אָוֹפָּ דָּעָם "אוֹבָּ" מיט די פֿאָ

סְפִּיקְּלָעֵךְ ווי עַס דָּרְאָפָּ צוֹ זַיְן.

איַן בעם זַיְן אַיזְנָן נִימָּטָ פָּאָר ווּאָסָן.

עַס וּוְעַרְתָּ מַעֲהָר נִיט ווי עַטְוָאָס מַיְאָס אָוֹפָּ דָּרְעָר נְשָׁמָה.
מַיְאָס אַיזְנָן חָרְפָּה/דִּיבָּ.

נִיט אָוְזִיסְטָן וּוְעַרְתָּ גַּרְעָדָט אַיזְנָן אָנוֹנָעָר אַלְטָעָר לִיטְעָרָאָטָר
נִיט נַאֲר וּוְעַנְגָּן "עַבְדוֹת" מַצְרִים, עַס וּוְעַרְתָּ גַּרְעָדָט אָוֹפָּ וּוְעַנְגָּן
"חָרְפָּה" מַצְרִים. קְנֻכְּתְּשָׁאָפְּט אַיזְנָן נַאֲר אָ וּוְהָטָאגָן, קְנֻכְּתְּ
שָׁאָפְּט אַיזְנָן אָוֹרָךְ שָׁאָנְדָּעָן.

אַזְנָן אָפְּטָמָאָל וּוְיָסָם מַעְן נִיט ווּאָס אַיזְנָן גַּרְעָסָעָר: דָּרְעָר זַוְּהָטָאגָן
אַדְעָר די שָׁאָנְדָּעָן?

20 אַפְּרִיל, 1917.

אַידִישׁ צָוקְנוֹפֶט אֵין אַמּוּרִיקָא

I

עם זיינען דא פשטנים אין ליעבען, ד. ה. אין דער אויפֿפאָסונג פון דעם ליעבענס-פֿראָצָם. זיינ רעדען זיך נאָר אוּפָה דאס, וואָס מען קאָן תופָס זיינ מיט די פֿנְגָּחָוּסִים, אֵין רעדען זיך אַיָּונְצָעַלְ-אַיך אלָס אַוְסָגָאנְסְ-פֿוֹנְקָט. אַוְנְטָעַר ריעבען זיך מיט דעם אַיָּונְצָעַלְ-אַיך פֿערשְׂטָעה אַיך דאָ נִיט דעם קְלִינְגְּבָּעָן עֲגָאָזִים פון דער אַבְּגָ�זָן דערטָעַר פֿערזָאָן. אַיך פֿערשְׂטָעה דָאַרְוָנְטָעַר די הערשענדע בעדייטונג, וועלכָּע ווּרטָמ אַיָּונְצָעַלְמָיְ�נָעָם צָוְעַדְרְיוּבָּעָן דעם אֵין דער גְּעַנְגָּנוֹאָרָט זיך בעוועגענדָען, זיך פֿיהָלָעַנְדָּעַן אֵין זיך קְאַנְקָרָעַט דעַנְקָעַנְדָּעַן אַיך אַיבָּעַר דאס אַיך פון דעם גְּעוּזָעָנָעָם אֵין דאס אַיך פון דעם קְוָמָעַנְדָּעַן. זיינ, די פֿשְׂטָנִים, בעטְרָאַכְּתָעַן נִיט דאס ליעבען אלָס אַפְּרָאַצָּעָם פון אָן אַיִּיבָּגָעָן אַיבָּעָר-גָּאנְגָּפָּוּנְגָּעָם צָוָם קְוָמָעַנְדָּעַן. דער שׂוּוּרְפָּוּנְקָט פון דעם דָאַזְּיוּן לְעַנְמָט פָּאָר זַיְּן דער גְּעַנְגָּנוֹאָרָט. אלָעָט אַנְדָּרָעָ אָז אַחְלוּמָה, אַ כִּימְעָרָע. אֵין אַיְּהָר, אֵין דער גְּעַנְגָּנוֹאָרָט, זַכְּעָן זַיְּיָהָרָעָ פָּאָר זַיְּקָאָרָט אַנְדָּרָעָ אַז. זַאְל יַעֲדָר דָּרָךְ דָּאַנְגָּהָנָעָן פָּאָר זַיְּקָאָרָט, זַאְל עָר זַיְּקָאָרָט עַשְׂפְּטִיגָּעָן מִיט פְּרָאַבְּלָעָמָעָן פון זַיְּיָהָרָעָ, זַאְל עָר נִיט פְּרָקְרִיכָּעָן אֵין וּעְלָטָעָן, וואָס וּלְעָלָעָן עַנְשְׂטָעהָן נַאֲך אֵיכָם — דָרְעָין בְּעַשְׂטָעהָן זַיְּעָר גְּאַנְצָעָ פֿילְאַזְּאָפִיעָ.

די גְּאַנְצָעָ גְּשִׁיבָּטָעָ פון דער מעַנְשְׂלִיכָּר עַנְטוּוּקְלָוּגָן אֵין אַווּדְרָלְעָנוֹגָן פון דַיְעָוָר קְרוֹצְזִיכְטִינְגָּעָר, פְּרָסְפְּעָקְטִיוֹוֹלְאָזְעָר פֿילְאַזְּאָפִיעָ. די מעַנְשְׂלִיכָּר גְּשִׁיבָּטָעָ אֵין דער העכְרָעָר בעדייטונג פון דעם וּוֹאָרט הַוִּיבָּט זיך אַיְּגָ�עַנְטָלִיךְ עַרְשָׁת אֵן מִיט דער הַיְמָטָאָ-

ריישער פערספוקטיווע, מיט דער דאגה פאר דעם היסטמארישען מארגען. די איגעגעטיליכע געשיכטע פון דער ארכיביטער-בעוועז נונג, צום ביושפיעל, חוויכט זיך ערשות אן מיט דעם דורךדרינגען אין די ברויטע מסען פון דער אידיעע פון דעם צוקונפטש שטאאט — דער געדאנק פון דעם סאציאלא-דעמאקרראטיבען עולם-הבא. נור אויף די ניעדריגע שטופען פון איזה ענטזוקילונג איז די מענשהייט געטראגען נוואָרערן פון דער געגענווארט. אויף די העכערע מדרגות איז זיילין געגעראָן די טראָגערין פון דער צוקונפט. אן ווען מיר וואָלטען ניט געהאט די מעגליכקייט פעסט-צישטעלען, אויף ווייט די פערשיעדנע מענשען-גראָפֿען, קלאָסן אָדרער פעלקערשאָפֿטען וווערָן געליטעט איזן זיינער שאָפֿען פון'ם דראָאנְג משפֿיע צו זיין אויף די געשטאלטונג פון דער צוקונפט, וואָלטען מיר געהאט די מעגליכקייט גענווּ אַבְצֹוַשָׁאַצָּעַן זיינער פער-שיידענעט קולטווּרעלען צושטאנְד.

דאָס איז איזן הנחה. עס קומט נאָך אַ צוּוּטוּט. מען זאל ניט אַנְגַּעַתְּהַמְּעָן, אָז די מענשהייט דאגה'ט פאר דעם אויסובי פון דער צוקונפט נאָך אַינְסְטִינְקְטִיווֹו. דער מענש, — מיר רעדען דאָ פון דעם קוֹלְטוֹר מענשען, — לענט צו צו דער אַינְסְטִינְקְטִיווֹר דאגה אויף זיין אַיְוָנָעַן עַם פָּרֶשְׁטָאָד אָז זיין אַיְיָגָעַן עַם פְּרִיְעָן ווּילָעָן. ווּיסענשאָפֿט, קָוָנסְט, לִיטָעָן רָאָטוֹר, אַינְדוּסְטְּרִיעָן, האָנדְרוּרָס ווּערָן אָונְטְּרָעָר שטיעצְט פון די דעניערונגען, פון דער געועשלאָפֿט אָז פון סְפָּעָץ צְיעָלָע אַרְגָּנָאַזְיָאַנְגָּעָן. מיר בערטאָכְטָעָן עַם אָפְּט אָלָס אַ קִּינְסְטִיְהָאָה לִכְעָע אָונְטְּרָעָשְׁטִיצְוָנָג. דאָס שטימט ניט. די אָונְטְּרָעָשְׁטִיצְוָנָג אַיז אַ דִּין נָאָטוּרְלִיכָּע. זי קומט פון דעם פָּאַלְקְסְדוּוּלָעָן, זָעוּלְכָּעָר די קומענדע דורות.

* * *

יעדרען דענ侃ענדען אַידען מזוז אַיצְטָט מַעֲהָר ווּ ווען עַס אַיז אַינְטְּרָעָסְרָעָן די פָּרָאָגָע פון דער אַידְישָׁעָר צְוקָנוּפְּט אַיז אַמְּעָרְיוֹאָקָה אָז ווען מיר רעדען פון דער אַידְישָׁעָר צְוקָנוּפְּט, וואָלט אַיך פָּרָעָד-לְאָנְגָּט, אָז מען זאל זי ניט פָּעָרְוּאַקְסְּלָעָן מיט דער צְוקָנוּפְּט פון

די אידען, ווארים דאס זיינען צוויי בעזונדערע פראנגען. די צוּ
קונפֿט פָּון די אידען קָאָן גַּדְאַכְט וְעוֹרָעָן אַפְּיוֹלוֹ אֵין גַּעֲגַטְיוֹוֶר
אַסְימִילָאַטָּאַרְישָׁעַן זַיְנָעָן, אַ אַידְיוֹשׁ צֻקּוֹנְפֿט — נַאֲר אֵין פָּאַזְוִיטְיוֹוֶר
נַצְיָאַנְאַלְעָן זַיְנָעָן. מִין אַינְטָרָעָסִירָט דָּא דִי צֻוּוִיטָעַ פְּרָאָנָעַ.
די פְּרָאָנָעַ צֻופְּאָלָט אַוְיףּ צֻוּוִיטָעַ הַעֲלָפְּטָעַן. עַרְשָׁתָעָנָם, אַיְוָ
מַעְגְּלִיךְ אַ אַידְיוֹשׁ צֻקּוֹנְפֿט דָּא אֵין אַמְּעָרִיךְ אָ? אָוֹן, צֻוּוִיטָעָנָם,
אוֹבֵיךְ זַיְאָן מַעְגְּלִיהָ, וּוּלְכָעַ הַתְּחִיּוֹתָעַן לְעַנְתָּן זַיְאָוּפּ אַוְיףּ
אָוֹנוֹ?

די מַעְגְּלִיכְקִיּוֹט פָּון דָּעַר עַמְּשָׁתָעָהוֹנָג פָּון אַ אַידְיוֹשׁר צֻקּוֹנְפֿט
הַעֲנָגָנָט אָבּ דָּא אֵין אַמְּעָרִיךְ וְזַיְאָן יַעֲדָעָן אַנְדָּרָעָן פְּרָעָמְדָעָן
לְאַנְדָּרָעָן פָּון אַ גַּאנְצָעָר שְׂוֹרָחָ פָּון אַבְּיַעַטְיוֹוּעַ אָוֹן סַובְּיַעַטְיוֹוּעַ בְּעִדִּינָּ
זַיְנָעָן. די אַבְּיַעַטְיוֹוּעַ בְּעִדְינְגָנָגָן זַיְנָעָן פְּרָעָמְדָעָן מִיט אָוֹן
לְעַנְתָּן אָיָן דָּעַר פְּרָעָמְדָעַר סְבִיבָה, פָּון וּוּלְכָעַר מַעַן וּוּרְטָ
וּוּלְעַנְדִּיגְ נִיט וּוּלְעַנְדִּיגְ שְׁטָאָרָק בְּעַאיְנְפְּלוֹסָטָם. זַיְיָ הַעֲנָגָנָט אָבּ
פָּון דָּעַר בְּעַשְׁאָפָעָהָיִיט אָוֹן דָּעַם חַאְרָקְטָעָר פָּון דָּעַם הַעֲרָשָׁנְדָעָן
פָּאַלְקָ — אָיָן דָּעַר וּוּלְטָלָט עַקְוִיסְטִירָט קִיְּזָן אַינְצִיְּגָן מִדְיָנָה נִיט
אָחָן אַ הַעֲרָשָׁנְדָעָן פָּאַלְקָ. די סַובְּיַעַטְיוֹוּעַ בְּעִדְינְגָנָגָן לְעַנְתָּן
אָיָן דָּעַר גַּרוֹפָעַ גּוֹפָא, וּוּלְכָעַר וּוּלְ בּוּיָעַנְ פָּאָר וִיךְ אָנָן אַיְנָגָנָעַ צָרָ
קְוֹנְפֿט. זַיְיָ הַעֲנָגָנָט אָבּ פָּון דָּעַר שְׁטָאָרָקִיּוֹט פָּון דָּעַם וּוּלְעַנְזָן פָּון
דָּעַר בְּעַטְרָעָפְּעָנְדָעָן גַּרוֹפָעַ אָוֹן דָּעַם גַּרְאָד פָּון אַיְהָר שְׁאָפְּוֹנָסָ
פְּעָהָנְקִיּוֹט.

אַיְךְ רַעֲכָעָן, אָוּ עַמְּ אַיְבָּרִינָגְ צָוּ בְּעַמְּרָקְעָן, אָזְ דָּא וּוּרְטָ
נְעַרְעַטָּ אַוְיסְלִילִיךְ מַכְחָ אַנְגָּעָנְדָעָר קַוְּלָטוּרָעָלָעָר צֻקּוֹנְפֿט.

נִיטְ מַעְהָרָ, אַבָּעָרָ אוֹיךְ נִיטְ וּוּנְגָנָעָר.

די אַבְּיַעַטְיוֹוּעַ בְּעִדְינְגָנָגָן דָּא אֵין אַמְּעָרִיךְ פָּאָר די עַנְטָ
שְׁטָהָוָנָג אָוֹן עַנְטוּיקְלָוָנָג פָּון אַ אַידְיוֹשׁר צֻקּוֹנְפֿט זַיְנָעָן אָיָן
אַלְגָּעָמִין גִּיט בְּעַזְוֹנְדָעָרָם גַּיְנְסָטִיגָּן. אַיְךְ הַאָבּ מִיט אַיְנָגָנָעָ
צִילְעָן פְּרִיחָהָרָ נְעַבְּרִוְיכָט דָּעַם אַוְיסְדָּרָוק „חַרְשָׁעָנְדָעָטָם פָּאַלְקָ“,
אָוֹן פְּעַרְמִיעָדָעָן דָּעַם אַוְיסְדָּרָוק „הַעֲרָשָׁנְדָעָן נַאֲצִיאָן“, וּוּלְ אַמְּעָ
רִיקָּא בְּיַלְדָּעָט אָיָן דִּיעְזָרָ בְּעַצְיָהָוָנָג אָנָן אַוְיסְנָאַחָמָעָ פָּון אַלְעָ
אַיְבָּרִינָגְ לְעַנְדָּרָ. אָנָן אַמְּעָרִיךְ אַנְיִשְׁעָ נַאֲצִיאָן עַקְוִיסְטִירָט לְעַת
עַתָּה נִיטְ, זַיְיָ וּוּרְטָ עַרְשָׁתָאִיצְטָ גַּעֲבָאָרָעָן, זַיְיָ אַיְזָנְרִיפָּעָן אִים

ענטשטעהן. דעריבער ווערט טאכע דער אויסטרוק נאציאן דא
 אַנְגָּוּעָנְדָּעַט אֹוֵף אָן אַנְדָּעֶר בְּעִגְּרִיךְ. נאציאן אַנְ אַמְּעִירִיקָא
 הַיִּסְטָן : שְׁתָאָטָם, מְלֻוכָּה, לְאָנָדָן. דַּיְזָוָעֶר אַמְּעִירִיקָן, דָּאָס נַאֲךָ
 נִוְתָּ פָּאָרָהָאָנָּעָן זַיְוִן פָּוּן דָּעֶר אַמְּעִירִיקָןְאָנְדָּעֶר נַאֲצִיאָן, סַאֲכָט שְׁוּעוֹר
 דַּי עַנְטָשְׁטָעַהָוָגָן אָוֹן דַּי עַנְטָוִיקָלְוָגָן פָּוּן יַעֲדָעָר אַנְדָּעֶר פָּעַלְקִישָׁעָר
 קָוְלָטוֹר אֹוֵף דָּעֶם אַמְּעִירִיקָןְאַנְשָׁעָן בְּאָדָעָן. וַעֲדָעָ אַיְוָגָעָנָאָרֶט עַנְטָבָן
 וַיְקַעְלָט זַוְּךָ גַּוְתָּ בְּיִי אַשְׁתָּאָרְקָעָר קָאנְפָּרָעָן, זַיְ פָּעַלְיִירָט אַבְּעָר
 דַּי שְׁפָאָנְקָרָאָפָט זַוְּךָ צַוְּבָן בְּעַהְיוֹפְּטָעָן אָיָן אָוֹן אַטְמָסְפָּרָעָן, וַעֲלַבָּעָן
 אַיְזָן אַלְיָין נִוְתָּ אַוִּיסְנָעַשְׁפָּרָאָכָעָן, וַעֲלַבָּעָן הָאָט נַאֲךָ נִיטָּ דָּעָרָן
 גְּרוּיכָט דָּעֶם קָרִיסְטָאַלְיוֹנוֹנָסְ-פָּוָנָקָט פָּוּן אַיהֲרָ אַיְוָגָעָנָעָם חַאְרָאָפָט
 טָעָר. אַמְּעִירִיקָא מַאֲכָט עַרְשָׁת דָּוָרָךְ דָּאָס שְׁתָאָדוֹם פָּוּן אַיהֲרָ צָוָאָר
 מַעְשָׁטָעָלָגָן. אַמְּעִירִיקָא אַיְזָן נַאֲךָ נִוְתָּ פָּאָרָטִין, אַמְּעִירִיקָא לְעַבָּט
 אַיְצָט אַיְזָן דָּעֶר תָּקוֹפָה פָּוּן אַיהֲרָ „יְמִי בְּרָאָשָׁית“, אַיְזָן קָוְלָטוּרָעָלָן
 נַאֲצִיאָנָאָלָעָן זַיְנָעָן. דָּרְבָּיְבָרָה הָאָט אַיְזָן אַמְּעִירִיקָא בְּיַיְזָן אַיְצָט
 סַיְיָן נַאֲצִיאָנָאָלָעָן גְּרוּפָעָן נִוְתָּ גַּעַקְאָנָט דָּעַרְגָּרִיכָעָן אַחֲוָבָעָן שְׁטוּפָעָן
 פָּוּן אַיְוָגָעָנָאָרְטִינְגִּיָּים. עַמְּהָאָט גַּעַפְּעָלָט דַּי שְׁטוֹיְסִ-קָּרָאָפָט, אַיְזָן
 דַּי פָּעַרְשִׁיעָרָעָנָעָן גְּרוּפָעָן זַיְנָעָן אַיְוָגָעָנָעָן אֹוֵף אַפְּשָׁרָה. דַּי
 פְּשָׁרָה הָאָט זַוְּךָ אַוִּיסְגָּעָרִיקָט אָס בְּוּלְטָסְטָעָן אַיְזָן דָּעֶר שְׁפָרָאָךְ.
 בְּמַעַט אַיְזָן דָּעֶר נַאֲנְצָעָר וַעֲלַבָּעָן הָאָט אַיהֲרָ נִיטָּ אֹזָא גְּרוּסָעָן שְׁטוּפָעָן
 וַיְ אַמְּעִירִיקָא מִיטָּ אַיְוָגָעָנָאָרְטִינְגִּיָּם. אַיְזָן וּוּעָן מַעַן
 בְּעַדְעָנָקָט, וַיְ אַפְּשִׁיעָרְעָן-צְוָנָגָן אַמְּעִירִיקָא הָאָט בְּעַדְאָרָאָפָט זַיְוִן
 לְוִוְתָּ אַיהֲרָ צְוָאָמָעָנוֹעָצָוֹנָג פָּוּן דַּי פָּעַרְשִׁיעָרָעָנָסָטָעָ פָּאָלְקָסְ-עַלְעָלָט
 מַעַטָּעָן, אַיְזָן וּוּעָן מַעַן בְּעַדְעָנָקָט וַיְ שְׁנָעָל דַּי פָּעַרְשִׁמעָלָצָוֹנָג אַיְזָן
 שְׁפָרָאָלְבִּיכָּר בְּעַצְיָהָנוֹג אַיְזָן דַּאְ פָּעַרְוּוֹרְקָלִיכָּט גְּנוּוֹאָרָעָן, מַוְזָּעָן
 עַרְשְׁתוֹיָנָט שְׁטוֹחָן בְּלִיְבָעָן. דָּאָס אַיְזָן אַוְ אַוְאָנְדָרָר, אָפְשָׁר גְּרָעָסָר
 אַיְזָן בְּעַדְיִיטָעָנְדָר וַיְ דָּאָס אַכְּבָעָנָאָכְּטָנָעָ אַיְשָׁפְּרָאָצָעָן פָּוּן נִיְיעָן
 שְׁטוּדָט, גְּרָעָסָר אַיְזָן בְּעַדְיִיטָעָנְדָר וַיְ דַּי וַיְ דָּוָרָךְ אַפְּשָׁר עַנְטָבָן
 שְׁטָאָנָעָן אַינְדוּסְטָרִיעָן. אַיְוָגָעָנָטָלָקָד הָאָט אַמְּעִירִיקָא דָּעַרְגָּרִיכָט
 דָּוָרָךְ אַפְּשָׁרָה דָּאָס. וַאֲסָ נִיטָּ רַוְסָלָאָנָה, נִיטָּ דִּוִּיטְשָׁלָאָנָד אַיְזָן נִיטָּ
 אַנְדָּעָרָעָ שְׁתָאָרְקָעָ מְדוּינָות הָאָבָעָן נִיטָּ גַּעַקְאָנָט דָּעַרְגָּרִיכָעָן דָּוָרָךְ
 צְוָאָנָג אַיְזָן שְׁטָרָעָנְקִיָּט.
 אַיְזָן דַּי וַעֲלַבָּעָן פְּשָׁרָה וּוּטָ אֹוֵף צְוָוָנָגָן דַּי אַיְדִּישָׁעָ בְּעַפְּעָלָן

קערונג אונטצעונג בעבן איךער אינגענע שפראך. דאס איז ניט א פראגע פון יושר, ניט א פראגע פון אונוע אינגענעס ווילען. מען מו זיך דא רעכגען מיט די אבעיקטויווע בעידיגונגגען, מיט מעדער השפעה און דער קראפט פון דער גרויסער אמעירקאנער סביבה. שפראכלייך ווועט זי ענטשייעדען אינשילונגגען די אידישע בעעלע- קערונג. די אסימילאנטען קאנען זיך פרעהן דאריבער, די נאָז ציאנאַליסטען — פערניסען טרעהדען. עס העלפט ניט. וווען מיר אולען אראָברעכגען די צוקונפיטיג אימיגראציין, מוזען מיר זיון גרייט, איז איז א משיך פון אינינגע דורות ווועט אויך „אידיש“ וועורען א הייליגע שפראך. זי ווועט, זוי איהרע עלטערע, שטאטאלקערע און מעהר איז זיך חיוט טראגענדע שוועסטער, פער- טריבען ווערטען פון נאָס, פעריאָנט ווערטען פון חווין איז אינגענע שפראט ווערטען איז בוך און איז שול, און אפשר נאָר איז בור.

שפָּרָם וְעוֹרָן אֵין בַּךְ אָנוּ אִין שָׁוֹל, אָנוּ אֶפְשָׂר נָאָר אָנוּ בָּרָךְ
אוֹפָּר אֹזָא אָפָּנָן פָּלָט אֲרוֹנָתָר אַיִינָנָר פָּוָן דִּי גְּרָסְטָעָ פָּאָקָד
טָמָאָרָעָן פָּאָר דָּעָר עַנְטָשָׁתָהָנוֹגָן אָזָן עַנְטוֹוִיקָלָנוֹגָן פָּוָן אָזָיְגָעָנָר
אַיְדָוִישָׁעָר קָוְלָטוֹר. וּוֹעֵן זַי וּוֹעֵט שָׁוֹן יָאָעַנְטָשָׁתָהָעָן, וּוֹעֵט זַי הָאָבָעָן
דָּעָם חָרָאָקָטָעָר, אָוּב מָעֵן קָאָנוּ זַיְקָאָזָוִי אַוִּיסְדָּרִיקָעָן, פָּוָן אָ
חָרָנוֹן, בּוֹלָאָר

אַבְעָד אֹויַךְ אֵין אַנְדָּרָע בְּעַזְיָהוּנְגָעַן זְיוֹנָעַן דַּי אַבְיַעַטְיוּעַ
בְּעַדְיָנוּנְגָעַן נִיט וּמַהְרָגָנְגָעַן פָּאָר אַיְדִּישָׁר צְקוֹנוֹפָט דָּא אֵין
אַכְמְעַרְקָא.

אמריקה איז דאס קאיפיטאליסטייטשנט לאנד אויף דער
וועטלט. דערין איז ניט ענטהאלטען קוין שי' פארוואווארך אנטקעגען
אמעריקא. דערמיט ווערט נאר קאנסטעאטירט א בעשטעעהנדער
פאקט, וועלכען אלע מזוזן צונגען: א בעשטעעהנדער פאקט איז
דאדר גע ע נו אַרְט. קוינער קאן ניט פראפעצייעהן. עם קאן
זויין, איז איז אמעריקא וועט איז דער נאשענער צוונטפֿט זאנאר
פֿאָרְקּוּמָן א ניסטיען רעוואָלֶיזָן. דאס נאָלְדָעַן קאָלְבּ וועט
אָרוֹנוֹתָעָן שְׂמִירָצָט ווערטן פּוֹן פֿיעָרְדָעְסָטָל אָזֶן דאס פֿאָלְקּ וועט
ערחהאלטען ערוהאבגענדער אַידְעָאַלְעָן. אַיְנָצָעַלְעַן פֿערְקִינְדָעַר פּוֹן
אָזֶן ווענדונג לְזֹעַן שְׂוִין אִיעַט פֿעַלְעַהְמָן זַיְעַר שְׁטִימָע. אַבעַר
עומס אוֹיסָנָאנְסְפּוֹנְקָטּ פּוֹן אָגְזָעָר בעטְרָאַכְטָוּנְגָעַן פּוֹזָעַן מֵיר

נעהמען די געגענווארט. און כל זמן די באנדהייזער און די דעהרטמענטיסטארם וועלען געכויות ווערטן מיט מעחר זאָרנפֿעל-טינקייט ווי די אַקָּאַדְּעָמִיעָן און די מוזעען און אַיבָּעָרְטָרְעָפָּעָן זַיִּי אַיְּנָאָנָּץ אָוֹן אַוִּישָׁטָאָטוֹגָן; כל זמן די האָטָעלָס, די קָלְבָּס אָוֹן די פָּערְגָּעָנִינְגָּעָס-אַנְשָׁטָאָלְטָעָן וועלען פָּערְגָּעָהָמָּעָן דָּעַם עֲרַשְׁתָּעָן פְּלָאָזָּלָם מִיטָּעָלְבָּפָּונְקָט פָּוֹן גַּעַזְעַלְשָׁאָפְּטִילְכָּעָן פָּעָרְקָעָהָר, מעחר אלָם די פָּאָלְקָס-אָוּנוּיוּוּרְזִוְּטָעָטָעָן אָוֹן די טָעַמְפָּלָעָן פָּוֹן קוֹנְסָטָט — ווּעַט מַעַן נִימָּט קָאנָעָן רָעָדָעָן פָּוֹן אָגִיסְטִינְגְּ-קוֹלְטָוּרְעָלָעָר אַטְמָאָסְפָּעָרָעָ, וועלכָּע זָאָל זַיִּן גַּעַזְעַנְעָנָט אַנְצָוּרְיָבָעָן די אַיְּנָצָעָלָעָ נַאֲצָאָנָאָלָעָ גַּרוּפָעָן צָו אַינְטָעָנִיסְיוּוּרָ קָוְלְטָוְרְ-אַרְבָּיִיטָ. אַוּוֹת די אַירְדִּישָׁע עַנְטוּוּיקְלוֹנָגָן פָּוֹן דָּעַם אַירְדִּישָׁעָן גִּיסְטָ וּוּרְקָט דִּיעַזְעָר הַעֲרֵשְׁנָדָעָר צּוּשָׁטָאָנָר אָיָן עַנְטָשִׁיעָדָעָן גַּעַגְאָטִיוּוּן זַיִּעָן.

ווען מען זאָל אָפִילָו נִימָּט זַיִּן אַיְּנָפְּרָשָׁתָאָנָדָעָן מִיט די גַּעַד וואָגָטָעָ הַיפָּאָטָחָעָן פָּוֹן אַמְּבָאָרָט, אָז די אַירְדָּעָן זַיִּנְעָן די שָׁעָפְּפָעָר פָּוֹן דָּעַם אַוִּיסְגָּעָשְׁפָּרָאָכָּעָנָעָם קָאָפְּטָאָלִיָּום (אָוֹן מעַן קָאָן מִיט אַיָּהָם נִימָּט אַיְּנָפְּרָשָׁתָאָנָדָעָן זַיִּן), ווען מעַן שְׁטוּרוֹידָט די גַּעַשְׁיכְּטָעָ פָּוֹן דָּרָר אַירְדִּישָׁעָר עַנְטוּוּיקְלוֹנָגָן), מוֹזָעָ מַעַן דָּאָךְ מַוְּדָּה זַיִּן, אָז דָּוָרָךְ בְּעוֹזָנְדָעָרָעָ אַוְשָׁטָעְנָדָעָן זַיִּנְעָן די אַירְדָּעָן גַּעַזְעַוְּנָגָן גַּעוּוֹאָרָעָן, פָּוֹן מִיטָּעָלָלְטָעָר בֵּין צָו דָּרָר נִיעָסְטָעָר צִוְּיָּוָת, אַבְּצָעְנוּבָעָן זַיִּעָרָעָן עַנְרָגָנִיעָן דָּעַם האָנָדָעָלָ. מִיט דָּרָר צִוְּיָּוָת קָאָן זַיִּךְ אַבְּרָעָר פָּאָלָגָעָן פָּעָרוּוּאָנָדָלָעָן אָיָן אַוְרָזָאָכָעָ פָּאָר די זַיִּעָטָרָעָר עַנְטוּוּיקְלוֹנָגָן. אָוֹן דָּאָם האָטָ אַוְיךְ פָּאָסִירָטָ מִיט די אַירְדָּעָן. בֵּין הַיְּנִינְגָּנִיעָן טָאגָן מוֹזָעָ וּוּרְקָעָן אֶשְׁתָּאָרָעָ-מְאָרָאָלִיָּשָׁע גַּעַגְעַ-קָּרָאָפָּט אַוְיךְ די אַירְדָּעָן, וועלכָּע זָאָל זַיִּן בְּכָח זַיִּן צְוּוֹנָגָן, צָו פָּעָרְתָּהְיְלָעָן אַוְיךְ אָז אַנְדָּעָר אָוָפָן זַיִּעָרָעָ עַנְרָגָנִיעָן אָוֹן טָאלָאָנָטָעָן. דִּיעַזְעָ שְׁתָאָרָעָעָ גַּעַגְעָן קָרָאָפָּט פָּעָהָלָת לְעַת עַתָּה אִין אַמְּדוֹרְיָאָ, וּזָאָוּ עַס הַעֲרָשָׁעָן וּוּרְלָאָדָעָן אָוּנְבָּגְּרָעָנְעָצָטָעָ מַעְלִיכְקִיטָּעָן אַוְיךְ דָּעַם גַּעַבְּיָעָטָ פָּוֹן קָאָפְּטָאָרָיָהָ לְיִסְטִישָׁעָר עַנְטוּוּיקְלוֹנָגָן. דָּרָר נְסִוָּן אִין צָו נְרוּוִים. דָּרָר אַירְדָּעָלָ פָּוֹן רַיְכָתָהָם צָו פִּיעָלָ אַיְּגָנָעָוּזָרְעָצָלָט אִין דָּרָר עַרְקָעָנָטָנָים פָּוֹן יְעֻדָּעָם, אָוֹן עַס אִין שְׁוּעָר נְבוּר צָו זַיִּן אַיָּהָם אַהֲן אֶהָרָטָעָן אַיְּנָרָעָן קָאָמְפָּה מִיט זַיִּךְ אַלְיָוָן.

פָּעָרְקָעָהָרָט אָכְבָּר, עַקְוּזִיטָרְעָן אִין אַמְּרוּקָא אַנְדָּעָרָעָ אַבְּיָעָקָ

טיווע בעידיגונגגען, וועלכע זיינגען זעהר גינסטיג פאר די ענטער
 שטעהונג פון א אידישער קולטור אין דער צוקנופט. איך וועל
 זיך אבשטעלען אויף דער וויבטיגסטער פון דיעזע בעידיגונגגען.
 אמריקא איז צוואמאונגגעשטעלט פון פערשייעדענארטום: סטעה
 פאלקס-גראופען. דיעזע פאלקס-גראופען פערטרעטען אבער ניט נאר
 בעילקערשאפטען אונן נאציאגען. זוי פערטרעטען אויך מ דינַת
 אונן דענַת ערוכַת גַעַן. צווישען דיעזע מדרונות אונן רעניידונגגען
 איז אמריקא זיינגען מעניליך קאנפליקטען. פָּאַלְיִתְּשֶׁעָעָדָה עַלְמָאָנָה
 פליקטען. דער ווילען פון דער אמריקאנער מדינה צו זעלכטער
 שטענדינקיימ. איינחהיט אונן שטארקיט מוז זיך רעבענען מיט
 דיעזער מהאטזאכע. דעריבער מוז די אינציגעלגע גראופען. דיעזע פסינאָד
 לאגיש בערכטינגע איפערזוכט האט איז דער ליעצטער צויט זיך
 אושגערדיקט איז דעם פעלדצונג בעגען דעם מסיק-בירגערטהוּם. די
 אידישע בעפעילקערונג ווועט אבער קיינמאָל ניט זיין, — קיינמאָל ניט
 זוי זויתט עם ריבקט אונזער זעהען איז דער צוקנופט. — אַן אַבְּיעַקְט
 פון דער אמריקאנער איפערזוכט. אַקְּאנְפְּלִיקְטְּ צְוֹוְשָׁעָן אמריקא
 איז די אידען אוֹסְטְּרֵיךְ אַזְּנַעַם אַזְּנַעַם אַזְּנַעַם אַזְּנַעַם
 ווועט דא איז אמריקא קיינעם גיט רייצען. העכטנען די
 אַסְּמִילָאָטָאָרִישׁ אַירְעָן, וועלכע האבען די גַּעֲוָאָהָהָיִיט אַיְזָנְזָרִ
 שטעלען זיך פאר אמריקא אונגעבעטונגערהייד. אמריקא קאן
 רוחיג צולאָזען די ענטויקלונג פון א אידישער צוקנופט איז א
 קולטורעלער הינזיכט. דער אמריקאנער חארקטער, וועלכער
 וווערט איצט געשמיידט, קאן דערפֿון נאר פראָפְּטִירָעָן.
 איז איצט צו די סובייקטיווע בעידיגונגגען.

II

נאך מיט אייניגע יאָחר צוֹרִיק, אַיְודָרָעָם האט אויסגעבראָכָעָן
 די אַיְרָאָפְּטָעָאָיִשׁ ווּלְטָקָאָטָאָסְטָאָרָאָפְּעָא, איז קיינעם גאר ניט אַיְנָה
 גַּעֲפָאָלָעָן צו דענסען, איז אמריקא קאן און ווועט ענטשטעהָן אַ

צענטער פאר דער ענטויקלונג פון דעם אידישען נא צי א נא לען גויסט. אויב עם האבען זיך געפונען איינצעלנע בערטראטער פון דער אידיש-אמריקאנער אינטעליגענץ, וועלכע האבען שטארם געוונשט די ענטשטוחונג פון אוז צענטער, זייןען זוי בעזיזבענט געווארען אלס לאקסל-פאטריאטען. אבער אפילו זוי, די לאקסל-פאטריאטען, האבען גערעדט נור מכח א צענטער, מכח נאך א צענטער, מכח א פ א ר א ל ען צענטער. אז אמעריקא זאל זיך פערוואנדלען אין דעם צענטער, אז אמעריקא זאל נאר איבער-עהמען די פיהרעשאפט אין יודענטהום — פון דעם האבען ניט גע'הוימט אויך די הייסעטען אמעריקאניש פאטראטען. אמרת, מיט א יאָחר צוואנציג צויר, בשעת דער רוס-אידישער הארי זאנט איז געווען אוזי בעדקט מיט שוערטן ואַלען, אז אויך די אַפְטִוִימִיסְטִין האבען פערלאָרָען די האפָנוּן אוֹפֶה בעסער צייטען, האט דער בעדייטנדסטער אידישער היסטָרִיקָר אין דער געגען ווארט, שמעון דובנָאוּו, אויסגעשפָּרָאָכָּען די מִינָּגָנָּג איז אין די נאָהענט פָּאָר דָּרוֹתָוּ ווּטָרָבָּרָגָנָּעָן ווּרְעָדָן דָּרָרָשׁוּרָאָקָּא. פָּוּנְקָטָ פון דעם אידישען פָּאָלָק פון מַרְחָ-אַיְרָאָפָּא נָאָר אַמְּרִיקָא. מען איז געווען בערעדטינט אויסצּוּשָׁפְּרָעָכָּען אָזָא מִינָּגָנָּג, וויל די עַמְּגָרָצִיאָן נָאָר אַמְּרִיקָא האט איז יַעֲנֵר צִוְּתָאָן גַּנְגָּנוּמוּן זעהר גַּרְוִיסָּע דִּימְעֻנוּאָנָּעָן, אָזְן מָעָן האט גַּעֲקָנָּט עַרְוָאָרָטָעָן, אָז זַוְּעַט נָאָר ווּיְטָעַר פְּרָאָרָעָסָרָעָן. מיט האט רָוִיסְעָר פְּרִיְהִיָּט אָזְן דִּיעָזָן מִינָּגָנָּג פָּרְשָׁוָאָנָּרָעָן. מען האט אַיְינָגָעָהָן, אָז ווּוִיְיט מִיר קָאָנָּעָן בְּלִיקָּעָן אִין די צָוקָנָּפָט, ווּט מַרְחָ-אַיְרָאָפָּא בְּלִיבָּעָן דָּרָר אַיְדִישָׁעָר צָעָנָטָר. אויך אָזְן אַמְּעָדָ רִיקָּא אָזְן די לְעַצְמָעָ מִינָּגָנָּג גַּעֲוָעָן די הַעֲרָשָׁנָדָר. מען האט גַּעֲוָוָסָט, אָז אִין מַרְחָ-אַיְרָאָפָּא אָזְן דָּא אַמְּבָטִינָר אָזָר פָּוּן אַיְדִישָׁע שָׁאָפָעָנָדָע קָוְלָטוּרָעָלָעָ כְּחוֹת, אָזְן אָז פָּוּן דִּיעָזָן אָזָר ווּט גַּשְׁפִּיוֹזָט ווּרְעָדָן די גַּנְגָּעָ אַיְדִישָׁע גַּלוֹת-יוּוֹלָט. נָאָכְדָעָמ, ווּ די ווּלְטִיקָּאָטָמָטָרָאָפָּעָ האט זַיך אַרְאָבָגָעָלָזָעָן מיט אָז עַלְמָעַנְטָאָרָעָרָ קְרָאָפָט, אָזְן די אַיְדִישָׁע ווּלְטָ אִין מַרְחָ-אַיְרָאָפָּא האט אַגְּנָהָוִיָּבָעָן צּוּשָׁטָרָט צָו ווּרְעָדָן, האט אויך די אַמְּעָרִיקָאָנָר יַוְרָעָנָהָיָט דָּרְפִּיחָלָט די גַּרְוִיסָּע עַרְשִׁיטָעָרָונָג. נִיט

אן ערשיתערונג אלט א דעוזלטאט פון איינפאכען מיטליידס' געפיהל — דאס איז געווען א פיעל טיעפעער אינסטינקטיווע ערשיתערונג: דאס פונראמענט פון גאנצען אידישען בניין איז געשטאנגען אין סכנה, און עם האט א ציטער געטההן זיין וויטער ט הייל. איזוי ציטערן אלע איברים, זווען דאס הארץ וווערט אפקטrotein. דער פאלקס-חווש, ווילבער שטעהט אימער זוי א טרייער שומר אנצואנגען די געפאהר, האט מיטגעטהיילט דער אמעריקאנער יודענהייט פון דעם נרויסען חורבן אויף יונער זויט ים גאנך איזידער עם זייןען אונגעקזען ווועגן דעם די אפיקיעלע יידיעת. דער פאלקס-חווש — דאס איז די דראטאלקזאע טעלענראפיע אין ליעבען פון די פעלקער, און איז מאמענטען פון סכנה וווערט ער די ווועקענדע קראפט. דיעוער פאלקס-חווש האט אויך אויף געוועקט די אמעריקאנער יודענהייט. זוי האט תופס געווען, איז דאס האנדעלט זיך ווועגן עטואס מעחד ווי ברויט פאר דעם הונַ נעריגען און א בנד פאר דעם נאקטען, איז דערמיט אל זיין זוועט די אמעליקאנער יודענהייט ניט זיין, דער חלך ווועט ניט דערפיילען זיין חוב, זואס די נרויסע שעה לאנט אויף איהם ארויף בנגע צום גאנצען.

אין גאנט האט מען געזאמעלט נדבות פאר „דעם ליעבעדיגען אויף ברויט“, פאר „דעם טויטען אויף תכיריכים“. מען האט פער אנטשטאָלטעט פערזאָמלונגען און אָפֿעלְוִוֶּרְטְּ צום עלעמענטארען רחמנות-געפיהל. מען האט אבער געאנט מערקען, איז טיעפ איז דעל איזידישער נשמה זיך אַיְינְגְּעַנְטְּעַט אַן ערנסטערע, טיעפעער דאהן, די גְּרוֹזִּיסְעַ דְּאֵגָה וְעַגְּעָן דְּעַם אַיְדִּשְׁעַ זְעַמְּרַעְנָן קְאַנְגְּעָן זְיַיְשָׁאָפְּעָן מְרִיסְמְ-תְּהָעָרִיעַן, אַפְּאַלְקָ פֻּרְשָׁהָאַלְטָ זְיךָ אַנְדְּרָעָשָׁ צְוָיְן אַיְוּנְעָנָר צּוּקוֹנְפְּטָ; אַפְּאַלְקָ פֻּרְשָׁתְּעָהָטָן, אַזְמִיט דַּעַם פֻּרְשָׁוּוִינְדָּעָן פָּוּן די שאָפְּעַנְדָּעָ בְּחֹותְּ קְוֹמָטָן די נְסִיכָהָ, אַזְנַאֲפְּאַלְקָ וּוֹלְקִין מְאַלְקִין אַוְנְטְּרָגְּעָהָן, עַסְפָּמְפָּטָן אַזְנַאֲפְּאַלְקָ גְּעַגְּעָן דַּעַם נְיִיסְטְּגָּעָן אַוְנְטְּרָגְּנָאָגָן מִיט דַּעַר וּלְבָעָר עַנְרָגָעָן זְוִי גְּעַגְּעָן דַּעַר פִּזְוִישָׁעָר פֻּרְנִיכְטָוָן.

און דא איז געבאָרען אין דער אמעליקאנער יודענהייט דער

נרויסער געדאנק פון דער אידישער נאציאנאלער רעטונג, ניט נור דורך נרכות פאר די לויידענדער, נאר אויף דורך דעם וואס אמריקא ווועט איבערנעהמען אויף זיך די הצעבערע נאציאנאלע התהיבותען. מען האט אנגעהויבען שטארק צו רעדען, אין די אינטעליגענטער אידישע קרייזען, וועגען דער ענטשטעונג פון א אידישקולדטורעלען צענטר אין אמדילא. ערביי האט געד שפיעלט א נרויסע ראלע דער אומשטיינ, וואס צולעכ דער מלמחה אייז אמריקא מיט אמאָל רייך געווארען מיט אングעהפרהען אידישע שאפערנדער בחות. פון אלע איראָפֿעָאַישׁ שאצקאמערען האט געד שטראָם דאס גאלד אין די אמריקאנישע באָנקען, און פון אלע אידישע צענטרען, אין איראָפֿאַ און אין ארײַישׁאָל, האט געד שטראָם נאָך אמריקא די אידישע אינטעליגען. אויף דער אידישער נאם אין געווארען לעבעדינער, עפְטער און מיט מעהר בעטאנונג האט מען אַנְגַּעַהוּבָּעַן צו רעדען וועגען די אידישע נאָץ יאנאָלע אַוְפְּגַּאְבָּעַן, ערנְסְטַעַר און טיעפער האט מען זיך אַנְגַּעַהוּבָּעַן צו בעזיהען צום אַירִישׁ-נאָצְיָאָנְאָלֶעָן פראָבלען. עס האבען אַוְפְּגַּעְפְּלָאַקְעָרָט די לְיִדְעָנְשָׁאָפְּטָעָן, און אויך די אמריקא-נויש-אידישע וועלט האט זיך פונְדָרְגַּעַתְהִילְט אויף צוּווֹי מהנות. די נאָצְיָאָנְאָלֶעָן פְּרָאָגָעָן, וועלכְּעָ אַין אמריקא בי פָּאָר אַ קְּרוּצָעָר צוּיְתָה בעהאנדרעלט געווארען נור ווי אַ ווּוִיטָע פְּרָאָגָעָן, אַלְסָס אַ בְּתִ-קְּוָלָן פון דער מחלוקת, וואס קומט פָּאָר אַין דער אַירִישׁ-אַפְּעָאַישׁר וועלט, האט זיך צוּגְעָרְקָט נעהנְטָעָר צום אמריקאנער אַירָעָן, אַדרָעָן, וואס אַין אויך אַיְינָס, דער אמריקאנער אַיד האט זיך צוּגְעָרְקָט נעהנְטָעָר צוּ דער פְּרָאָגָעָן, ער האט בעקמְעָן צו אַיהֲר מעהר אַונְמִיטָעָלְבָּאָרָעָן שיוּכוֹת:

און דאָ קְּמוּנָן פִּיר אויך אַין אַונְזָעָרָעָב עטראָכְטָוָנָגָעָן נעהנְטָעָר צוּ דער הוּוּפְטָפְרָאָגָעָן: ווי שטעהט עם מיט די סְוִבְּרָעָק טְיֻוּן עַבְדִּינְגְּנוּנָגָעָן, וועלכְּעָ זוּגְעָן נוּוִיטָג פָּאָר דער ענטשטעונג פון אַידישער קְוָלָטָרָעָלָעָר צוּקְוָנְפָּט אַין אמריקא? מיט אַנדְרָעָע ווערטער: טראָאנט אין זיך די אמריקאנער יודענָהיט אַ גְּעַנְג שטארקען ווילען צו אַן אַיְיָגָעָנָר צוּקְוָנְפָּט? אַון אויב זיך טראָאנט אַין זיך

אוֹז ווּילעָן — בעוֹזִיט זַי גַּעֲנוֹג שְׁאַפּוֹנְגִּיסְקָרָאֶפּט, כְּדֵי צַו פָּעָר
וּוּרְקָלְבָּעָן דָּעַט ווּלְעָן, אַרְוִיסְצְּוּבָּרָעָנְגָּעָן אַיהֲם מִכָּח אֶל הַפּוּלָּעָל?
עַם אַיְזָן וּלְכָסְטְּפָרְשָׁתְּעַנְדָּלִיךְ, אָנוֹ כְּדֵי צַו גַּעֲבָעָן אַרְיכִּטְמָגָע
תְּשֻׁבוֹתָה אַיְזָף דַּיְעָזָר פְּרָאנָעָן מוֹעָזָן גַּעֲמָכָט וּוּרָעָן צְוָרְשָׁתָן נְרִינְדָּר
לִיכְעָן פָּאַרְשְׁטוּדְיָעָן, מוֹזָן צְוָרְשָׁתָן גַּעֲזָעְמָלָט וּוּרָעָן פִּיעָל מְאַטְרָירָאָל
וּוּגְעָן דָּעַר אַיְדִּישָׁעָר עַנְטוֹוִיקְלָוָג אַיְן אַמְּרָיקָא אַיְן דַּי לַעֲצָטָע
פּוּפְצָג יְאָהָר. דָּאָס גַּעֲזָמְלָקְטָע אָז גַּעֲרָדְעָנָטָע מְאַטְרָירָאָל קָאָן
עַרְשָׁתָן דָּעַנְעָן אַלְסָן גְּרוֹנְדָּלָאָגָע פָּאָר דַּי וּוּיְטָרָע בְּעַטְרָאַכְּטָוּנָעָן.
לַיְיָדָע אַיְזָן נַאֲךְ דָּאָס וּוּרָקָה, דָּאָס אַוְ מַפְּאָס עַנְדַּע וּוּרָקָה
אַיְבָּעָר דָּעַר גַּעֲשִׁיכְטָע פָּוֹן דָּעַר אַיְדִּישָׁעָר עַנְטוֹוִיקְלָוָג אַיְן אַמְּרָיקָא
נוֹט עַרְשָׁיָעָן. עַם וּוּיְנָעָן בֵּין אַיְצָט עַרְשָׁיָעָן נָוָר צְוָוִי בְּיָכָר
אוֹוָה דַּיְעָזָן גַּבְעָמָה, אָזָן בְּיַדְעָ קָאָגָעָן בְּעַטְרָאַכְּט וּוּרָעָן נָוָר אַלְסָן
מְאַנְאָרְנוֹרָפָעָן, וּוּיְלָן זַיְוּן בְּעַשְׁפְּתִיגָּעָן זַיְקָ אַיְסְלִילְסִילְקָ מִיטָּה
גַּעֲשִׁיכְטָע פָּוֹן דָּעַר עַנְטוֹוִיקְלָוָג פָּוֹן בְּעַשְׁטִימָע גְּדוֹפָעָן
פָּוֹן דָּעַר אַמְּרָיקָאָנָעָר יְדָעָנָהִיָּט. אַיְזָן בּוֹךְ בְּעַהְאַנְדָּלָעָט דַּי
רַעְפָּאַרְמִידְבָּעוֹזְעָנוֹגָג, אַיְהָר עַנְטָשְׁתָּעוֹהָג אָזָן עַנְטוֹוִיקְלָוָג, אָזָן דָּאָס
צְוָוִיָּט בּוֹךְ בְּעַהְאַנְדָּלָעָט דַּי עַנְטָשְׁתָּעוֹהָג אָזָן דַּי עַנְטוֹוִיקְלָוָג פָּוֹן
דָּעַר אַיְדִּישָׁעָר אַרְבָּיִיטְעָרְשָׁאָפָט אַיְן אַמְּרָיקָא. דָּעַר לְעֹזָר וּוּטָט
דָּעַרְבָּעָר מִיר מְוחָל זַיְוּן, אַוְיָב אַיךְ גַּעֲהָ צַו דָּעַרְוַיְילְצָן אַיְן אַוְיְפָעָן
אוֹוְיְפָעָן נַרְוָנָד פָּוֹן דָּעַם קְנָאָפְּגָעָנְגָעָנָם מְאַטְרָירָאָל אַיְן אַוְיְפָעָן
נַרְוָנָד פָּוֹן מִיְּנָעָן פְּעַרְזָעְנְלִיכְעָבָע בְּעַאָבָאַכְּטָוּנָעָן, וּוּלְכָבָע אַיךְ הַאָבָב
נַעַחַת דַּי גַּעֲלָנְגָנְהִיָּט צַו מַאֲכָעָן אַיְן אַמְּרָיקָא, אָזָן וּוּלְ אַרְוִיסְ
זַעֲגָעָן מִין אַוְרָתְּהִיְילְצָן דָּעַר פָּאָרָם פָּוֹן שְׁיוֹנְגָבָרָעָן מִיְּנָוּנָעָן,
אָנוֹ דָּאָס אַוְדָס נָוָר נְגָאנְצָן קוּרָעָן.

זיוויל שערשידערדען גרווען, דיאמעטראל ענטגעגעגעעצעט און זיוויל בעשעפטנונג, דאריךאל בערשיידערן אין זיוויל אידיעאלען, שטערובונגנען און ציעלען, האבען געשפיעלט די דלאע פון דעם הוייפט-פאקטאָר אין דער ענטווקלונג פון דער אַמְּרִיקָנִינֶר יודען היהיט. פון אַיִן זיוויל די דֵּיִת שֵׁ – אַיִדֵּשׁ עַ גְּרוּעָה, די עקאנטאמיש שטארקערע, די טאנ-אנגעבענדע, און פון דער אנדרער זיוויל די דֵּוֹסִישֵׁ – אַיִדֵּשׁ עַ (איין אַיהֲרַ גְּעוּהָן אוּיךְ אַרְיִין די פּוֹלוּיְשָׁה אָוֹן נַאֲלִיכְיִשְׁעָה עַל עַמְּנַעַטְעָן) אַרְבִּיטְרָהָגְרָוָעָה, שטארק

אין צ'הָלֶן, קְרַעְפְּטִינְג אֵין עַקְוִיסְטָעָנְצְּ-קְרַאְפְּטָט דָּרָךְ אֵגְטָא אֹוִסְטָן
נְעַבְּוִיטָעָר אַרְגָּנָאַזְּצִיאָן.

די אַיְרִישׁ אַקְטְּיוּוֹטָט פָּונְדָן דָּעָר אַיְרִישׁעָר גְּרוֹפָעָה אַטְּזָת זַיְךְ
אוַיסְגָּעָדְרִיקָט אַוְוִוָּי גְּעַבְּיָטָן פָּונְדָן דָּעָם אַיְרִישׁעָן עַפְּעַנְטָלְיָכְעָן
לְעַבְּעָן, אַוְוִוָּי דָּעָם צְדָקָה-גְּעַבְּיָט אַיְזָן אַוְוִוָּי דָּעָם רַעֲלִינְיָעָן גְּעַבְּיָט,
אַוְוִוָּי דָּעָם צְדָקָה-גְּעַבְּיָט אַיְזָן דִּי תְּחַעְטִינְקִיטָט פָּונְדָן דָּעָר גְּרוֹפָעָה גְּעוּוֹן
אַפְּזִוְוּעָ, וּוּוּוּיָט יְדָעָה צְדָקָה-אַרְבָּיָט אַיְזָן פָּאַזְּיָטוּוּ. אַוְוִוָּי
דָּעָם רַעֲלִינְיָעָן גְּעַבְּיָט דָּרְפָּאָר — אַרְיָן גְּעַנְטָיוּעָ. די נְאַנְצָעָ
רַעְפָּאָרְמָ-בְּעֻוּגָנוּג אַיְזָן דִּיקְטִירָת גְּעוֹוָאָרָעָן נִימָט פָּונְדָן אַדְרָאָנְגָן נְאָרָ
נְיוּעָ רַעֲלִינְיָעָן אַיְדָעָלְעָן, נְאָרָ פָּונְדָן אַנְפָאָסְגָּעָדְרָאָנְגָן
צַו דָּעָר אַרְוּמִינְגָּעָר סְבִּיכָה. זַי הַאַטְּ דָּרְבִּיבָּר גְּזָר בְּעַמִּיחָת אַבְּצָר
שָׁאָפָעָן פָּונְדָן יְדָעָנְתָהָוָם אַלְעָם, וּוּאָסְמָרָאָנְגָעָרָט אַיְזָן זַיְינָן אַוְרָ
שְׁפָרָוָנָג, אַיְזָן זַיְינָן אַרְיָעָן טָאָלִישָׁעָן חַאָרָאָסְטָעָה.
די הַיְסְטָאָרִישׁעָ פְּעַרְגָּאָנְגָעָנְהָיָיט, אַוְן אַלְעָם וּוּאָסְמָרָאָנְגָעָנְהָיָיט
מִיטָּאָיהָה, אַיְזָן עַרְקָלְעָהָרָט גְּעוֹוָאָרָעָן אַלְסָם אַבְּגָנְלָעָבָט אַוְן פָּסָוּ.
מַעַן הַאַטְּ אַרְוִיסְגָּעָזְיָעָן פָּונְדָן דָּעָר אַיְדִּישׁעָר רַעֲלִינְיָאָן אַלְעָ אַיְחָרָה
פָּאָלְסָטָהָר, מִיטָּסָמָעָה וּוּלְבָכָעָן זַי אַיְזָן אַרְוּמְגָנְרִינְגָעָלָט פָּונְדָן
עַלְטָעַטָּסָטָעָ צִיְּיטָעָן, אַוְן אַבְּגָנְלָעָהָאִיסְטִּישָׁעָן אַיְזָן אַיְחָרָה נְוָרָ דִּי טְרוּקָעָנָעָ
עַיקָּרִים פָּונְדָן דָּעָם מַאְנָטָהָאִיסְטִּישָׁעָן אַיְזָן אַזָּא אָפָעָן
הַאַטְּ מַעַן פָּעָרְוָוָאָנְדָעָלָט אַזָּאָפָטָיָנָעָן רַעֲלִינְיָאָן אַיְזָן אַלְעָמָעָנָעָם
נְלִוְיָבָעָן. יְעַדְעָר פְּעַרְשָׁטָמָהָת, אַזָּא דִּי בְּעַרְנְפָעָ רַעֲלִינְיָאָן אַוְן נְלִוְיָבָעָן
דָּעַקָּעָן גְּזָר נִימָט, וּוּיְלָרְלִיָּאָן אַיְזָן פְּיַעַלְזִוְּיָטִינְגָּעָר אַוְן אַמְּפָאָסְעָנְדָר
זַיְ דָּעָר פָּאָרְמָעָלָר נְלִוְיָבָעָן אַיְזָן עַיקָּרִים. די רַעְפָּאָרְטָה אַטְּזָת זַיְךְ
צַוְּגָט מִיטָּסָמָעָה אַיְדִּישׁעָר הַיְסְטָאָרִישׁעָר פְּעַרְגָּאָנְגָעָנְהָיָיט נִימָט צּוּלִיָּבָ
שְׁנָאָה זַיְ אַיְחָרָה נְוָפָא, נְאָרָ וּוּיְלָרְלִיָּבָעָן זַיְ אַטְּ גְּעַצְטָעָרָט פָּאָרָ דָּעָם
גְּעַדְאָנָקָפָן אַזָּא אַיְגָעָנָאָרָטָיָנָעָר אַיְדִּישׁעָר אַיְדִּישׁעָר
סְוִוְּגָט. אַוְן דָּאָסָמָה אַזָּא בְּעַגְרְוִפָּעָן וְעוֹהָרָ רִיכְתָּגָן, אַזָּא בְּלִזְמָן אַיְזָן
אַפְּאָלָק אַיְזָן וּוּאָרָ זַיְינָן פְּעַרְגָּאָנְגָעָנְהָיָיט, וּוּעָט זַי וּוּרְלָעָן שְׁטָעָרָנָר
אַוְוִוָּי דִּי גְּעַשְׁטָאָלְטָוָנָג פָּונְדָן זַיְינְגָוָפָט. זַי וּוּעָט שְׁטָעָנְדוּגָמָהָהָנָעָן,
זַי וּוּעָט שְׁטָעָנְדוּגָקָומָעָן מִיטָּאַיְחָרָעָ אַיְזָן עַגְנָעָן פָּאַדְרָעָוָנָעָן, אַוְן עַט
וּוּעָט זַיְינָן אַזָּא שָׁאָפָעָן פָּוָל פָּונְדָן אַיְנָעָרָעָ סְכָפָכָים אַחֲן וּעְלִישָׁעָ רָוחָ.

פאר ציון און ירושלים האט די רעפאָרָם מורה געהאט, ווי דער ס"ט פאר וויהַרוֹק. זי האט ריכטיג אַבענְשָׁאָצֶט די סְכַנְהָ, ווּאָס לִיעַנְט אַיְן די צוּווּי ווּעֲטָרָעָר, נָאָר אַיְידָעָר דָּעָר הַיסְטָאָרִישָׁעָר צִוְּן אַיְן יְרוּשָׁלָם-אַיְדָעָלָה האט אַגְּנָגְנוּמוּן קָאנְסְרָעָטָע פָּאָרָמָעָן אַיְן אַיְן גַּעַוּאָרָעָן אַ פָּאָלִיטִישָׁע בְּעוֹגְנוֹג אַיְן מַאְדָרָעָנָם וּדְעָנָהָמוֹ.

דעַרְיבָּרָ מָזָה די גַּאנְצָעָ רַעַפְאָרָם-בְּעוֹגְנוֹג בְּעַטְרָאָכָט וּוּרְעָנָן פָּוֹן אַיְדִישָׁ-אַצְיָאָנָלָעָן גַּעַזְיכְּטָסְ-פְּוֹנָקָט נִיטָּ אלָם אַן עַנְטוּוֹיקָ פָּוֹן לְוַנְגָזְפְּרָאָצָעָם, נָאָר אַלְסָם אַ פְּרָאָצָעָסָ פָּוֹן אַ בְּ וּוּיְ קָלוּגָן זַיְהָ אַחֲט אַיְסְגָעָפְּאָמְפָט דָּעָם אַיְנָהָלָט פָּוֹן דָּעָר אַיְדִישָׁעָר נְשָׁמָה. אַיְן די אַלְטָעָ אַיְדִישָׁעָ גַּעַזְעָצָעָן וּוּעַגְעָצָעָן דִּי פְּרָעָרָגְנוֹג פָּוֹן דִּי אַרְיָהָ מעָ, אַיְן דָּא אַ דִּין, אַז פְּרָעָגְסָעָנָה גַּרְבָּעָן אַוְיָפְּן פָּעָלָד גַּעַהָרָעָן דָּעָם אַרְיָמָאָה, דָּעָר אַלְמָנָה, דָּעָם יְתָוָם. דָּעָר בְּעַלְהָבִית פָּוֹן פָּעָלָד טָאָר זַיְהָ נִיט אַוְמְקָהָרָעָן נָאָר דִּי פְּרָעָגְסָעָנָה גַּרְבָּעָן. אַ שְׁעָדָה נְעָרָמָהָגָן, פְּאַרְמּוּלִירָט וּזְאַ דִּין. דִּי מְצָהָה הַיִּסְטָט שְׁבַחַחַ, נְעָרָמָהָגָן, פְּאַרְמּוּלִירָט וּזְאַ דִּין. אַיְן חָדָר פְּלָעָנָט אַמְּאָל דָּעָר רְבִי פְּרָעָגָן אַ רְעַטְעָנִישָׁ: וּוּלְכָעָ מְצָהָה קָאָן מָעָן נִיְּטָמְקִים זַיְהָ, וּוּעָן מָעָן ווּלְזַיְהָמִיקִים זַיְהָ, סִידְעָן נִיְּטָזְוּלְעָנִיגְנִיְהָ דִּי אַיְנָגָלָעָקָט דִּי שָׁאָרְפָּעָ מְחוֹתָה פְּלָעָנָן דָּרְעָיוֹפָעָנָה עַנְטָפָעָרָעָן: דִּי מְצָהָה פָּוֹן שְׁבַחַחַ. דִּי רַעַפְאָרָם האט דָּעָהָיְבָעָן דִּי מְצָהָה פָּוֹן שְׁבַחַחַ צַוְּדָר הַעֲכָסְטָרָר מְדָרְגָה, זַיְהָ אַחֲט גַּעַרְבְּרִידְגָּט „פָּעָרָ-בְּעָסָעָן“. אַז דָּוְקָא זַוְּלָעְנְדִינִי, מִיטָּ בְּוֹנָה. דִּי אַיְדִישָׁעָ „עַמְּדָהָהָאָצָוֹת“ אַיְן דִּי הַעֲכָרָעָ קְרִיוּזָעָן אַיְזָן גַּעַוּאָקָעָן פָּוֹן טָאָגָן, אַזְוּן וּוּעָן נִיט דָּעָר אַיְנוֹנוֹאַנְדָּרָוּנוֹגָסְ-שְׁמָרָאָטָם פָּוֹן מַזְרָחָ-אִירָאָפָא — וּוּעָרָ וּוּיָם? אָפְשָׁר וּוּאָלָט שְׁוִין אַיְצָט גַּעַוּוּן אִיבָּרִין צַוְּדָרָעָן וּוּעָדָן אַזְוּנָה.

פָּוֹן דָּעָר אַנְדָּעָר זַיְהָ אַחֲט בְּעַיְנְפְּלָסְטִינִיָּה דִּי אַיְדִישָׁעָ עַנְטוּוֹיקָ לְוָנָג אַיְן אַמְּעָרִיקָה דִּי אַרְגָּנָזִירָטָעָ אַרְבִּיוּטָרְשָׁאָפָט. דִּי אַיְדִישָׁעָ אַרְבִּיוּטָרְשָׁאָפָט, וּזְאַ יְדָעָ אַנְדָּעָרָפָאָלְקָסְטָמָאָסָעָ, הַאָט אַחֲן קִיְּוִין שְׁוָם צְוּוִיפָּעָלָגָן גַּעַרְבָּאָגָן אַיְזָן זַיְהָלָעָדָן, שְׁאָפָנָדָעָ פָּאָלְקָסָעָ – טַיְמָלְקָעָבָעָ – כְּחָותָה. אַלְסָם אַ מְאָסָעָ אַחֲט זַיְהָ נִיט גַּעַקְאָנָט וּוּעָדָן אַונְטָרָיוּי דָּעָם אַיְדִישָׁעָן פְּאַלְקָסְנִיסָט, אַדָּעָר גַּאָר אַבְּרִיסָעָן זַיְהָ פָּוֹן דִּי הַיסְטָאָרִישָׁעָ פְּאַלְקָסְמָאִירָעָלָעָן. לִיְודָעָר אַכְבָּעָר אַיְזָן אוּיךְ אַיְחָר

ענטו ווילונג גענאגען אויפּ קְרָוּמַע וּוּגַנְעָן. ערשותען האט זי ניט געהאט טיין כה צו קעמאפּען און גלייבער צויט איז פאר דער מאטעריעלער עקזיסטען, אי פאר אַ נִוִּסְטִינְגֶּר עַנְטוֹוַיְקָלְוָנְגָה, וּוּלְכָבָעָן זאָל זיין דער "ה מ ש ד" פֿוּן אַיהֲרָה הַיְמִישָׁר עַנְטוֹוַיְקָלְוָנְגָה. צוויטען האט זי ניט געהאט דֵּ רִיכְתִּינְגְּ פִּיהְרָעָר. מען אַראָפּ ניט פֿערגעטען, וּוּלְכָבָעָן גִּוְיסְטָהָט האט גַּעֲרָשָׂת מִיטּ דְּרוֹיסְטָן אָוּן נאָךְ מִיטּ צְוֹאָנְצִין יַאֲחָר צְוָרִיק אַיְן דֵּ אַינְטָעַלְגֶּנְטָע אַידִישָׁע קְרִיוּזָן, וּוּלְכָבָעָן האָבָּעָן זַיְד בַּעַשְׁפְּטִינְגְּ הַוּפְּטוֹצָעָלִיךְ מִיטּ סָאָרְ צְיַאָלָעָ פְּרָאָגָעָן. מען דְּרָאָפּ ניט פֿערגעטען, אָז דֵּי מַאְדָּרָעָן בּוֹנְדִּיסְטָעָן זַיְנָעָן אַיְן בְּפֿרְגְּוִילִיךְ מִיטּ דֵּי אַמְּאָלִינְגָּעָ אַירְדִּישָׁע אַרְבִּיטְרָה פִּיהְרָעָר פְּשָׁוֹת אַרְטָאָדָקָסָעָן רְבָּנִים. דֵּי אַמְּאָלִינְגָּעָ פִּיהְרָעָר, וּוּן דֵּי לְאָנָעָה האט זי גַּעַזְוָאָנְגָעָן צַו פְּעַבְּלִיְּבָעָן אַיְן אַדְּרִישָׁע קְרִיוּזָן אָוּן צַו בַּעַשְׁפְּטִינְגְּ זַיְד מִיטּ רְיוּן אַירְדִּישָׁע פְּרָאָכְלָעָמָעָן, האָבָּעָן בעקעמאפּט דֵּי אַירְדִּישָׁע פֿערְגָּנְגָעָנְחָהִיט אָוּן דֵּי אַירְדִּישָׁע צְוּקָנְפָט מִיטּ נִיט וּוּנִיגָּעָר עַנְעָרָנוּ וּזְיִד דַּעַפְּאָרְמִירָטָע רְבָּנִים. מִיטּ דֵּי פָּאָר טְרָאָפָעָן אַוְיְפְּקָלְעָרָוָגָג, וּאָסָם זַיְד חָבָּעָן אַרְיִינְגָּעָנְטָרָגָעָן אַיְן דֵּי אַירְדִּישָׁע מַאְסָעָן, האָבָּעָן זַיְד אַרְיִינְגָּעָנְטָרָגָעָן פֿוּן נַאֲצִיאָנָאָלָעָה הַפְּקָרוֹת אָוּן צְוָלָאָזְעָנְקִיָּתָה. עַס אַיְן עַרְקְלָעָהָרָט גַּעַוּוֹאָרְ רָעָן אָז אַוְנָבָּרָהָהָרְצִינְגָּרְ קָאָמְפָט נִיט נַאֲרָגָעָן דֻּעָם אַירְדִּישָׁעָן גַּאֲטָמָ, נַאֲרָגָעָן וּוּגָגָ פֿוּן זַיְד לְאָנָגָעָר עַנְטוֹוַיְקָלְוָנְגָה. אַפְּיוּזְ דֵּי אַירְדִּישָׁע שְׁפָרָאָךְ — אַירְדִּרְעָד שְׁוֹן נִיט פֿוּן דַּעַר הַעֲבָרָאִישָׁר שְׁפָרָאָךְ אָוּן לְיַטְּעָרָאָטָר — אַיְן גַּעַרְבִּיכְטָ גַּעַוּוֹאָרָעָן נַאֲרָאלָס אַ מִיטָּלָעָ זַיְד פֿערְדָּגָעָן אַיְן אַיהֲרָה אַיְינְגָעָן אַונְטָרָגָנָגָה. דַּאֲס אַיְן דַּעָר זַיְוּוֹטָסְטָרְ פֿוֹנְקָטְ פֿוּן פֿערְנִינוֹגָג.

דַּעָר סְךָ חַכְלָאָזְיָה וּוּיְדָעָר גַּעַוּוֹן וּוּאַקְסָעַנְדָעָ, "עַמּ הָאָרֶצָות" אָוּן נַאֲצִיאָנָאָלָעָה פֿערְגָּרְעָבְטָקִיָּתָה. דַּאֲס הַיְלִינְגָּסְטָעָ פֿוּן דַּעָם גַּיְסָטָהָן פְּאַלְקָסְ-פֿערְמָעָן אַיְן פֿערְשָׁוּעָכָט גַּעַוּוֹאָרָעָן, אָוּן דַּעָר אַירְדִּישָׁעָר גַּיְסָטָהָן, וּוּלְכָבָעָן גִּוְיסְטָהָן אַירְדִּישָׁעָר לְעַבְּטָ אַימָּעָר אַיְן דֵּי מַאְסָעָן, אַיְן גַּעַלְעָנָעָן וּוּי בְּרָעְנָעַנְדָעָ קוֹלְעָן אַונְטָעָר אַשָּׁה.

יעַדְעָר מַזְוּ צְוּנָבָעָן, אַיְן "עַמּ הָאָרֶצָות" אַיְן אַשְׁלָעְכָטָרָ פֿוּן דַּעָם פְּאָר אַוְיְפְּבָוִי פֿוּן אַירְדִּישָׁעָר צְוּקָנְפָט. עַבְּ-הָאָרֶצָות

אייז אונזער גראמעטער שונא, גראמעט פאר דער קראפט פון דעם פרעמדען אנטיסעמיטיזם, זוויל דער אנטיסעמיטיזם בעקעמאfft אונז פון דריינטען, די עם הארץ אבער ענברטרט זיך אין אין אונזער איינגענען ארגאניזום און גראבט זיך אונטער אונטער דעם שעמייטיזם פון איינזעניג.

דער צוּשַׁטָּאָנדְּ האָט אֲבָעֵר נִיט גַּעֲקָּאָנְטְּ דַּוְיָעָרְעָן צֹו לְאָנְגָּן. דער האָט גַּעֲהָט וַיּוֹן בְּעַרְכְּתִּינְגְּנוֹן גַּוְרָאָלְסִיְּמָעָטָןְדָּאָנְדָּה. פָּוֹן בַּיּוֹדָע זַיְעָטָעָן, וּוְעַלְכָּעָה האָבָעָן אַרוֹמְגַּעַקְאָמְעָרָט די אַיְרָאַישָׂ אַמְּעָרָקָאַנְיָוָשׁ וַיְדַעַּנְהָיוּתָמָעָן, פָּוֹן דַּעַר רַעַפְאַרְמִירָטָרְט זַיִיט אָוֹן פָּוֹן דַּעַר זַיִיט פָּוֹן אַיְדִּישָׂ אַרְבִּיטְעָרְמָאָסָעָן, הוַיְבָּט זַיךְ אַוִּיפָּה אַיְהָרָ אַיְנָעָנָעָ יְגָעָנָה, וּוְעַלְכָּעָה אַיְזָ אַלְיָוָן עַרְצָיוֹנָעָן גַּעַוְאָרָעָן אַוִּיפָּה דַּעַר רַעַפְאַרְמָט-אַיְדָעָלְאָגָעָן. אַנְקָעָנָעָן די עַנְטָנָאַצִּיאָנָאַלְיְוָרָעָנָדָרָ אַרְבָּיָיָן טַעַר-פִּיהָרָעָר הַוִּיבָּעָן זַיךְ אַוִּיפָּה די מַאֲסָעָן אָוֹן צַוְּיָּוִינְגָּעָן די פִּיהָרָעָר צֹו עַנְדָּרָעָן זַיְעָר פֻּרְחָהָלְטָעָן צֹו דַּעַם אַיְדִּישָׂ-נַאֲצִיאָנָלְעָן פְּרָאָרָ בְּלָעָם. דַּעַר פַּרְאַטְעָסָט קַעַגְעָן די רַעַפְאַרְמָט דַּרְיָוָט זַיךְ נִיט אָוָים אָיִזְנָעָן דַּעַר גַּרְיָנְדָוָגָן פָּוֹן יְגָעָנָר-אַרְגָּנָאַצִּיאָנָעָן, וּוְאוֹ מַעַן הוַיְבָּט אָזֶן צֹו לְעַרְנָעָן אָזֶן צֹו שְׁטוֹדָרָעָן די אַיְדִּישָׂ פֻּרְעָנָאַגָּהָיָת אָזֶן זַיךְ מַעַהָר פֻּרְטִיעָפָעָן אִין די פְּרָאָכְלָעָמָעָן פָּוֹן דַּעַר אַיְדִּישָׂ צַוקְוָנָפָט. דָּאָס, וּוָאָס די רַעַפְאַרְמָט האָמָמָקְבָּר גַּעַוְעָן, שְׁטַעַחַת אַוִּיפָּה תְּחִיתָה המתוֹם. די אַיְדִּישָׂ מַאֲסָעָן פֻּרְאָנָגָעָן די אַרְגָּנָאַצִּיאָרָוָגָן פָּוֹן די אַיְדִּישָׂ בְּחוֹת אַוִּיפָּה אָנָצִי אַלְעָרְבָּבָאָזִי סָ. דָּאָס, וּוָאָס די פִּיהָרָעָר האָבָעָן גַּעַזְעָט אַבְצָוָשׁוֹאָכָעָן אִין זַיִיט, עַרְעוּקָט זַיךְ מִיט דָּאָפְּעַלְטָעָר קְרָאָפָט.

מען קָאָן נִיט וּוּסְעָן, וּוּ וּוּיט עַם וּוּמַט זַיִונָה שְׁמָאָרָק אִין אַמְּעָרִיקָא דַּעַר אַיְדִּישָׂ פְּאַלְקָסְ-זְוּלָעָן, וּוּ וּוּיט עַם וּוּמַט רַיְבָעָן די שְׁאָפְּעַנְדָעָ קְרָאָפָט פָּוֹן דַּעַר אַמְּעָרִיקָאָנָעָר יְדַעַנְהָיוּת — אַיְינָס אָזֶן אֲבָעָר קְלָאָר גַּעַוְאָרָעָן אִין דַּעַר לְעַצְמָעָר צִוְּתָה: עַס בְּעַשְׁתָּעָה אִין אַמְּעָרִיקָא די מַעְגְּלִיכְקִיְּתָה פָּוֹן אַיְנָעָנָר קוֹלְטָוּרָלָעָר אַיְדִּישָׂ צַוקְוָנָפָט, אָפְּשָׂר נִיט קְלָעָנָר מִיט דַּעַר צִוְּתָה וּוּ אִין די עַלְטָעָר גַּלְוָת-לְעַנְדָעָר.

III

אַיִדְעָר מִיר גַּהֲעָן צוֹ דָעַר פַּרְמוֹלִירָגָן פָּוּן דַּי הַתְּחִיבָּותָעַן,
וּוּלְכָבָעַן מִיר מַזְעָן אוֹיֵךְ זַיְךְ נַעַמָּעָן אַוְן עַרְפִּילָעָן, וּוּעַן מִיר
וּוּלְילָעַן הַעֲלָבָעַן דָעַר שַׁאֲפָונָגָן פָוּן אַ קַּוְלוֹטְרוּעָלֶעָר אִידְרִישָׂעָר צַוקְנוּנָפָט
אוֹיָן אַמְּעוּדָקָא, גַּעֲפָנָעַן מִיר פַּאֲרָגָן נַוְוִיגָן מַקְדִּים צוֹ זַיְן נַאֲךְ אַרְיִינְגָּעָן
וּוּרְטָמָה, כְּדוּ צוֹ פַּעֲמִירְדָּעַן עַרְיוֹנְדָרְגָּנָעָן אַוְן אַיְינְוּנְדָרְגָּנָעָן,
וּוּלְכָבָעַן בָּרוּחָהָעַן מִיסְטָעָנָס אוֹיֵךְ דָעַם שַׁלְעָכָט אַוְיְנָסְטִימְשָׁטָעָן
בָּעֲגָרֶטֶף פָוּן "אָן אַיְגָנָעָר קַוְלוֹטְרוּעָלֶעָר עַנְטוֹוִיקְלוֹגָנָגָן" אַוְן זַהָר
אַפְּטָאָוּפָה אַבְּכִיּוֹן/דִּינְגָּר פַּעֲדָרְדָהָוָגָגָן פָוּן דָעַם בָּעֲגָרֶטֶף

אַקְצָעֶפְטִירָעַן בְּלִינְדָּ אַפְרָעֵמְדָעַ קֹלְטוֹרָ, אַנְנָעַמְהָעַן בְּלִינְדָּ אַפְרָעֵמְדָעַ נְעַשְׁמָאָקָ, נְאַכְתָּאַנְצָעַן בְּלִינְדָּ אַפְרָעֵמְדָעַ זַוְתָּעַן — נְאַרְ פָּעָרָ
בְּלַעַנְדָעַטָּעַ קָאנְעַן דָּאַרְיָן זַוְתָּעַן אַנְשָׁיְנוּנָגָ פָּוָן אַנְשָׁלִיסְוָנָגָ. בַּיָּ
גַּעֲנוּיָעַ אַנְפָאַלְיוּזָ מָזָ יַעֲדָרָ קָוְמָעַן צָוָם בְּעַשְׁלָסָ, אָזָ אַזָּא הַאַנְדָלְוָנָגָ
בְּעַדְיְיטָעַטָּ נִיטָזִיךְ אַנְשָׁלִיסְעַן אָזָ דָרָרָ פְּרָעֵמְדָעַ סְבִיבָהָ, נְאַרְ
חַנְפָ' עַנְעַן דִּיְ פְּרָעֵמְדָעַ סְבִיבָהָ. חַנְיפָהָ אַבְעָרָ קָאנְ נִיטָהָבָעָן
קִיְיןָ עַרְפָאַלְגָןָ. וּוֹיְלָ דָרָרָ וּאַסָּ בְּעַקְומָטָ דִיְ חַנְיפָהָ, וּעַןָ אַפְיָלוּ זַוְיָןָ
עַהֲרָנִיָּעַ זַוְרָטָ אַוְיָףָ אַ וּוֹיְלָעָ גַּעַצְעַלְטָ דָוְךְ אַיְחָרָ, פִּיהְלָטָ זִיךְ
הַאָרָסָוְתָ כָּלְ סְוָףָ אַבְנָעָנָאָרָטָ אָזָןָ בְּעַטְרָאָגָעָןָ. וּוֹיְלָ מָעַןָ זִיךְ עַרְנָסָטָ
אַנְשָׁלִיסְעַןָ אָזָןָ פְּרָעֵמְדָעַ סְבִיבָהָ, מָזָעַןָ אַרְיְינְגָעָהָןָ זַוְיָ אַשְׁוָתָפָ
מִיטָ אַנְדָרָעָזָ וּוֹעֲרָטָרָ — מָעַןָ מָזָעַןָ אַרְיְינְגָעָהָןָ אָזָןָ אַיְינְגָעָנָםָ
חַלְקָ אַיְןָ דָעַםָ אַלְגָעָמִיָּנָםָ אַזְצָרָ פָוָןָ דָרָרָ סְבִיבָהָ. וּוֹיְלָ קָאנְ מָעַןָ
אַבְעָרָ אַרְיְינְגָעָהָןָ אָזָןָ אַיְינְגָעָנָםָ חַלְקָ, וּעַןָ מָעַןָ גַּחַתָ אַיְןָ דָרָרָ
חַנְיפָהָ זַוְיָ וּוֹיְטָ, אָזָמָעַןָ זַוְגָטָ זִיךְ אַבָּ פָוָןָ דָעַםָ אַיְינְגָעָנָםָ חַאָרָ
רַאַקְטָעָרָ אָזָןָמָעַןָ דָעַםָ אַנְדָרָעָןָ, וּעַןָמָעַןָ דָעַםָ אַנְדָרָעָלָטָ זִיךְ
אַלְיָיןָ אַיְןָ אַ לְעַדְיָגָעָ בְּלִיָּ ?

אַיְןָ דָרָרָןָ בְּעַשְׁטָעַתָ דָרָרָ הַוִּיפְטָפְחָהָלָעָרָ, וּוֹאַסָּ דִיְ אִידְיָוָשָ
אַסְיִמְלָאַצְיָאָןָ הַאָטָםָ גַּעַמְאָכָטָ, אַפְיָלוּ פָוָןָ אַיְחָרָ אַיְינְגָעָנָםָ שְׂטָאַנְדָ
פּוֹנְקָטָ. מִיטָ אַיְחָרָ אַיְבָ�נָעָרָ חַנְיפָהָ, הַאָטָםָ זִיךְ מְדָהָ גַּעַוּוֹןָ,
אוֹ זִיךְ נְאַרְ נִיטָ אָזָןָ וּוֹיְלָ נָוָרָ נְעַמְהָעָןָ.

נִיטָ זַוְעַנְגָעָרָ גַּעַפְעָהָרָלִיךְ וּוֹיְלָ חַנְיפָהָ פָוָןָ דִיְ אַסְיִמְלָאַטְאָרָעָןָ,
אוֹ זַוְעַרְ שְׂטָעַנְדִיָּנָעָ בְּעַטְאָנוֹגָןָ וּוֹעַנְגָעָןָ דָעַםָ פּוֹנְקָטָ „שְׂטָאַטָ אַיְנָםָ
שְׂטָאַטָ“. דִיְ וּוֹאָפָעָ הָאָבָעָןָ זַוְיָ פְשָׁוֹטָ אַרְיוֹסְנָעָנוֹמָעָןָ פָוָןָ אַנְטָרָ
סְעַמְיִתְיִשְׁעָןָ אַזְדָעָנָאָלָ אָזָןָ שְׁפִיעַלְעָןָ זִיךְ מִיטָ אַיְחָרָ וּוֹיְמָטָ אַ
שְׁפָאַגְעָלָ נִיְעָרָ, בְּשַׁעַתָ זִיךְ פָּוָלָ מִיטָ פְנִימָותָ. קִיְינָרָ אַיְןָ דָרָרָ
וּוֹלָטָ פְעַרְוּקְסָעָלָטָ נִיטָ מְהָרָ דָעַםָ בְּעַגְרָהָ פָאַלָקָ, נְאַצְיָאָןָ אָזָןָ
שְׂטָאַטָ. יַעֲדָרָ מְאַדְרָעָנָעָרָ מְעַנְשָׁ קָעָןָ זַוְעַרָעָ גַּרְעַנִיצְעָןָ אָזָןָ
פְעַרְשָׁטָעָהָטָ, אָזָנָרָ דִיְ הַעָרָשָׁעָנָדָעָ נְאַצְיָ אַגְעָנָעָןָ
פְעַרְלָאַנְגָעָןָעָןָ אַדְרָעָרָ זַוְאָרָ פְאַדְרָעָןָ פָוָןָ דִיְ קַלְעַנְגָעָרָ נְאַצְיָאַנָאָלָעָ
גַּרְופָעָןָ דִיְ אַוְיְפָגְעַבְוָנָגָ פָוָןָ זַוְעַרָעָנָאָרָטָ, אַיְסָ

עננה העצינקייט און נאציאנאלען עננאיזם. דער שטאטאט אַבער אלס אָזעל בער, ווען ער שליעסט אַיינ זיך פערשייעדענע נאציאנאלע גרוּפֿען, מוֹז אַיִן זַיְן אַיִג עַנְע אַינטערעס העלפֿען אלע גרוּפֿען, אָז זַיְן זַלען אַרוֹסֶנְבָּעַן פָּוּן זַיך דָּאַס בעסטע, וואָס זַיְן טַרְאָגָעַן אַיִן זַיך. אַמְתָּה, מֵיר זַעהָן אַיִן לְעַבָּן, אָז דָּעַר שְׁטָאָט פָּאַלְט אַרוֹנְטָעַר אַונְטָעַר דִּי השְׁפָעָה פָּוּן דָּעַר הַעֲרָשָׂה עַנְע דָּעַר נאציאנאלְטָעַט אַזְנָז וּוּרְטָט נַעַלְנְעַכְטָעַט פָּוּן אַיהָר. דָּאַס אַיִן אַבער נִיט דָּעַר אַיְדָעָלְעָר צַוְּשָׁטָאָנדָר פָּוּן אַשְׁטָאָט, אָזְנָז דִּי בעסטע גַּוִּיסְטָעַר בעמְיהָען זַיך צַוְּ בְּעַפְּרִיעָן דָּעַם שְׁטָאָט גַּוְּפָא פָּוּן זַיְן גַּעַפְּאַנְגַּעַנְשָׁאָפְּט בַּיִּ דָּעַר הַעֲרָשָׂעַנְדָּעַר נאצְיאָן. דָּאַס גַּעַשְׂרִי "שְׁטָאָט אַיִן שְׁטָאָט" אַיְזָנִיט קִיּוֹן שְׁטָאָטְלִיכְעַס גַּעַשְׂרִי, דָּאַס אַיִן אַגְּשָׂרִי פָּוּן דָּעַם אַיְפְּנָעָרִיכְעַט, צַוְּפָאַקְעָרְטָעַן שַׁאֲזָן זַיך נִיט פָּוּן דִּי תְּקִיפָּהְדִּינָּעַ גְּרוּפֿעָן, אָזְנָז מַעַן הַעֲלָפְּט נָור דָּעַר בְּרוֹטָאָר לְוַטָּעַט פָּוּן דִּי הַעֲרָשָׂעַנְדָּעַר גְּרוּפֿעָן, וּוּן מַעַן בענוֹצָט זַיך מִיט אַזְעַלְכָּעַ מְאַטְיוּוּעַן. דִּי אַיְנָהָיט פָּוּן דָּעַם שְׁטָאָט בעשטעט נִיט אַיִן דָּעַר נַיְוּעָלְיְוָנָג פָּוּן דִּי פְּעַרְשִׁיעַדְעַטָּעַן אַיִן דָּעַר אַונְטָעַרְדְּרִיקְוָנָג פָּוּן טָעַן, זַיְן גַּלְיכָּא אַיִן נִיט עַנְתָּהָאַלְטָעַן אַיִן דָּעַר מַעַן דָּעַם שְׁטָאָט בעשטעט דִּי מִינָּאָרִוְטָעַטָּעַן, אַיִיךְ אַוְיָחָד דָּעַם גַּבְּעִיטָט פָּוּן דָּעַר קַוְּלְטוּרְעָלְעָר עַנְטוּוּיְקָלוֹנָג. כְּדִי צַוְּ פְּעַרְהָולְעָפָעָן דָּעַר מַאיָּאָרִוְטָעַט אַיִן אַיהָרָע שָׂאוּוֹנִיסְטִישָׁע בעשטעטְעַבְּוָנָגָן.

ליידער האָט מַעַן זַיך בַּיִּ אַונְז פְּרָהָאַלְטָעַן צַוְּ דָּעַר נַאֲנַצְעָר מַחְלֻוקָּת צַוְּיִשְׁעָן דָּעַר בעַיְאָהָונָג אַזְנָז פְּרָעָנִינוֹנָג פָּוּן דָּעַם אַיְדִישָׁעָן אַיךְ, אַיִן זַיְן זַיְוִינָג וּוּיְטָעַטְעָר בעַדְיוּטָוָנָג, צַוְּ לַיְוְכְּזָוָנִים. מַעַן האָט אַיִן אַיהָרָע, אַיִן דָּעַר מַחְלֻוקָּת, גַּזְוָעָהָן הוּיְפָטְעַכְּלִיךְ אַגְּתָעָרְעָטְיָשָׁע שְׁטוּרְיָיט, אַזְנָז וּוּן מַעַן האָט שַׁוְּיָן אַיהָרָע צַוְּגָעַבָּעַן פְּרָאַקְטִישָׁע בעַדְיוּטָוָנָג, האָט מַעַן דָּאַן גַּעַלְוִיבָט, אַז זַיך האָט אַגְּתָעָרְעָטְיָשָׁע בעַדְיוּטָוָנָג נָור פָּאַר אַונְזָעָר אַינְנָרָעָם לְעַבָּן, זַיך האָט אַבְּרָנִיט נִיט צַוְּ מַהְוָן מִיט דָּעַר גַּעַשְׁטָאַלְטָוָנָג פָּוּן דִּי בעַצְיָהָוָנָגָן צַוְּ אַונְז פָּוּן דָּעַר אַרְוּמָגָעָר וּוּלְטָט. דָּאַס אַיִן גַּעַוָּעָן אַגְּתָעָרְעָטְיָשָׁע טָעוֹת, אַיִן וּוּלְכָבָעָן פִּיעַלְעָעָפָעָן אַונְז לְעַבָּן נָאָךְ עד הַיּוֹם. וּוּרְעָרָעָס האָט זַיך אַינְטָעַרְעָסִירָט מִיט דִּי גַּעַגְנוּוּרְעָטִינָג בעַצְיָהָוָנָגָן פָּוּן דָּעַר גַּרְוִיסְעָר וּוּלְטָט צַוְּ אַונְז, נִיט זַיך וּוּיְטָזְזִירָט זַיך אַבְּ אַיִן דָּעַר האַלְכָּבָּר

טההעלאָןישער, אסימילְיאַרטער אִידְישִׁיעַר פרעסען, נור אַין דער פָּאַר
געעהֶמְסְטָעֵר פרעסען פָּוֹן די קָוְלְטוֹרְנָאַצְיָאנְגָּן — מוֹן צוֹנְגְּבָּעָן, אָז
די אַסְיְּמוּלָּאַטָּאַרְיוּשָׁע אִידְעָלָאַנְגָּי, מִיט וּוּלְכָּבָּר אַלְיָין די גְּרוֹיסָע
וּוּלְטָלָט אַיְזָן גְּעוּוֹן בעקאנְט, הָאָטָם פָּעַדְאַרְבָּעָן דָּעָזָע בְּעַצְהָנוּן,
זָוְיִיל זֶה האָטָם אַרְוּסִינְעַשְׁטָלָט דָּאָסָם גָּאנְצָע אִידְישִׁיעַ פָּאַלְקָ אַיְזָן
געַנְגָּטָמְיוּעָן לִיכְתָּם. אַזְּן אַיזְּצָט אַיְזָן גְּעַקְומָעָן די נְקָמָה. מַעַן אַיְזָן
וַיַּדְקָ נְקָמָ אַזְּן אַנְגָּזָר גְּנִיסְטָם, מַעַן וּוְיָלָן נִיטָּעָן גְּעַרְקָעָן וּוְיָנְגִּיבָּ
בעַרְעַכְטִינְגָּן, מַעַן וּוְיָלָן וַיַּדְקָ מִיטָּאִיםָן נִיטָּעָן. דָּאָס אַיְזָן
אַדְרַעְקָטָר רַעֲזָוְלָטָט פָּוֹן דָּעַם אַסְיְּמוּלָּאַצְיָאנְסְ-פָּזָםָן, מִיט וּוְעָלָ-
כָּעָן אַונְגָּזָר אַיְגָּעָן פָּאַרְשָׁתָעָהָעָר הַאָבָּעָן פָּעַרְקָלוֹנְגָּעָן די גָּאנְצָע
וּוּלְטָלָט.

די אמריקאנער יודענהייט, גראָד וויל זי איז די יונגעטס
אונטער די אידישע גראָפּען בעזיזהונגען האט נאָך ניט ער אַרמיינער סביבה, גראָד
וויל די אַסְמִילָאַצְיָאָן האט נאָך ניט בעהאָט קיון צוֹ פֿער
דאָרבּעָן אָן גאנצעָן די בעזיזהונגען פּוֹן דער סביבה צוֹ אַיהֲר ווֹי
זוי האט עס פֿאָרטִיג גַּעֲרָאָכֶט אָין דער אלטער ווּעלט; וויל גראָד
זוי האט די מעגלִיכְקִיט צוֹ וועָהָן שווֹן די פֿאָרטִיג עַזּוּלְטָאָטָעָן,
צַוּ ווּלְכָעָן די אַסְמִילָאַטָּאַרְיִישׁ שִׂיחָה גַּעֲפִירָהָט, אָן ווּיל
זוי בעשטעט פּוֹן נִיּוֹן-צָהָנָטָעָל פּוֹן אִיסְט אַירָאָפַּעָאַישׁ עַלְעַמְעַנְדָּן
טען — די אַמְּרִיקָאָנִישׁ וּדוֹעָנָהִיט, זָאג אַיך, האט נאָך די
מעגלִיכְקִיט אַנְצּוּזִיכְבּוּנָעָן פֿאָר זַיך אַ נִיעָם עַנְטוֹסִיקְלוֹנְגְּסִידּוּגָן
וועָלְכָעָר זָאל זַי פֿיהָרָעָן אַנְשָׁטָט צוֹ נַאֲצִיאָנָאָלָעָר חֲרָפָה — צַוּ
אַמְתָעָר גַּלְיוּכְבּוּרָעָטְנוֹגָן אָן דער גַּעַזְוּלְשָׁאָפָט, אַנְשָׁטָט צוֹ
גִּיסְטִינְגָעָר קַנְעַטְשָׁאָפָט — צַוּ ווּירִידְגָעָר מַעַנְשְׁלִיבָעָר פֿרִיהִיט.

IV

געוויס עקייסטירען איזערנער גוזעצען אין דער געשכטער. געוויס געפינען מיר זיך אלע, אהן אן אויסנאהム, אונטער דער שליטה פון א היסטארישער ניטווענדינקייט, וועלכע רגענולירט אונזער ליעבען און בעשיטט אונזער גורל. די איזערנער גוזעצען

פָּוּן דַּעֲרָנְגַּשְׁתָּאַרְיָה אָוֹן דִּי הִסְטָּאָרִישָׁע נוֹיטּוּוֹעֶנְדִּינְקִיּוֹט פִּיהָרְעָן
אֲבָעָר נִיטְצָוּמָה צָוֵם פָּאַטְּאָלְיָוִם אָוֹן זַיְנָעָן, בְּשָׂום אָופָּה, נִיטְמָבְּטָל דַּעֲמָ
פְּרִיאָעָן וּוּילָעָן אַיִן אֲוֹנוֹעָרָעָה האַנְדְּלָוְנְגָעָן אָוֹן אַיִן אֲוֹנוֹעָר שְׁטְרָעְבָּעָן.
פָּוּנְקָט וּוּיִ מִיר וּוּאַרְפָּעָן זַיְךְ נִיטְאָוְנְטָעָר בְּלִינְדָּאָוּן וּוּיְעָדָר
שְׁטָמָנָד אֲוֹנְטָעָר דִּי עַלְעַמְעַטְּאָרָעָה נַאֲטוּרְכָּהּוּת אָוֹן בְּעַמְּחָהָעָן זַיִ
אֲדָרְבָּא, זַיִ צָו בְּעַקְעַמְפָּפָעָן אָוֹן אַפְּטָמָלְזָאָן וּאַגְּנָאָר שְׁפָאָנָעָן מִיד זַיִ
אַיִן אַיִן אֲוֹנוֹעָר וּוּאַגָּעָן אָוֹן זַיְנָעָן גּוֹזָר אַוְיָף זַיִ צָו גַּעַחַן אַיִן דַּעֲרָ
רִיכְטָוָנָג, וּוּלְכָעָן מִיר הַאַבָּעָן זַיִ אַוְיִסְגְּנוּוֹהָלָט — פָּוּנְקָט אַזְוִי
זַיְנָעָן מִיר אַוְיִשְׁטָמָאָה דַּזְרָק דִּי אַנְוּנְדָּוָגָן פָּוּן אֲוֹנוֹעָר וּוּיְלָעָנְמָד
שְׁרָאָפְּטָמָה אַוְיִסְצְּוּנְצָעָן וּאַגְּנָאָר דִּי הִסְטָּאָרִישָׁע נוֹיטּוּוֹעֶנְדִּינְקִיּוֹט
צָו אֲוֹנוֹעָר טָוָהָה. נַאֲכָמָהָה, דַּעֲרָ מַעַנְשָׁלִיבָר וּוּילָעָן, דַּעֲרָ רַצְוָן,
דַּאֲרָפָּה נִיטְבָּעָרָכְט וּוּעָרָעָן אַלְסָאָן אַנְטָמָאנְגָּנִיסְטִישָׁע קְרָאָפָּט,
אַלְסָאָן גַּעַנְגָּעָרִישָׁעָר בְּהָה, וּוּלְכָעָר מַוְּזָּפִיהָעָן אַשְׁטָעְנְגָּעָן מַלְחָמָה
מִיטְמָה דַּעֲרָ הִסְטָּאָרִישָׁע נוֹיטּוּוֹעֶנְדִּינְקִיּוֹט. דַּעֲרָ מַעַנְשָׁלִיבָר וּוּילָעָן
אוֹזָאָלְיָוָן אַיִינְגָּעָר פָּוּן דִּי חַוִּיפָּט פָּאַקְטָאָרָעָן, וּוּלְכָעָן וּוּרְקָעָן אַיִן
אַוְן בְּעַשְׁטִימָעָן דַּעֲמָה הִסְטָּאָרִישָׁעָן פְּרָאָצָעָם. אַלְסָאָן רַעֲזָוְלָטָטָט
פָּוּן דַּיְעָזָר וּוּרְקָעָן גַּעַטְמָה אַרוֹמָה דִּי הִסְטָּאָרִישָׁע נוֹיטּוּוֹעֶנְדִּינְקִיּוֹט.
מַמְּילָאָ קְוָמָט אָוִים, אוֹזָאָזָוָעָן דַּעֲרָ הִסְטָּאָרִישָׁע נוֹיטּוּוֹעֶנְדִּינְקִיּוֹט
אַוְן אֲוֹנוֹעָר פְּרִיאָעָן וּוּלָעָן אוֹזָאָנְטָאָקִין אַיִנְגָּעָר סְתִוָּה, זַיִוָּל
זַיִוָּעָר גַּעַנְגָּזְיוּטִינָגָם פְּעַרְחָעַלְטָנִים אַיִזְנָה נִיטְזָוִיָּה זַיִוָּעָשָׁן שְׁוֹנָאָמָּת
אֲדָעָר קָאַנְקָרְעַנְטָעָן, נַאֲרָ זַיִ צְוִוִּישָׁעָן שְׁוֹתָפִים.

נִיטְזָאָד אֲיִזְנָה דַּעֲרָ שְׁפָלָאָז מִיעָפָר אַרְיִינְגָּזָעָהָן אַיִן דַּעֲרָ וּוּיְעָדָר
לְעַגְוָנָג פָּוּן דַּעֲמָה שְׁוַיְנְבָאָרָעָן קָאַנְפָלִיקָט צְוִוִּישָׁעָן דַּעֲרָ הִסְטָּאָרִישָׁעָר
נוֹיטּוּוֹעֶנְדִּינְקִיּוֹט אָוֹן דַּעֲמָה פְּרִיאָעָן מַעַנְשָׁלִיבָר וּוּלָעָן. דִּי בְּרָאָנָע
הָאָטָה אֲבָעָר גַּעַמוֹזָת בְּעַרְהָרָת זַוְעָרָעָן, זַוְיִלְמָזָר וּוּלָעָן דָּא דַעֲדָעָן
מִכְּחָה דַּעֲרָ בְּעַתְּהִילָּגָוָן פָּוּן אֲוֹנוֹעָר זַיִלְעָן אַיִן דַּעֲרָ שְׁאָפָוָג
פָּוּן אֲזִידִיְשָׁעָר צְוָקָנְפָטָה דָּא אַיִן אַמְּעָרִיקָא, זַיִ וּוּוִוִּיטָה זַיִ אַזְוִיָּה
בְּיִוְיָה דִּי הַעֲרָשָׁעָנְדָע אַבְּיַעַטְמָיוֹוָע אָוֹן סּוּבִּיְעַטְמָיוֹוָע בְּעַדְיָנוֹנָגָעָן, זַוְעָנָעָן
וּוּלְכָעָן מִיר הַאַבָּעָן גַּעַרְדָּט אַיִן דִּי פְּרִיהָעָרְדִּינָע קָאַפְּטָלָעָן. עַם
אוֹזָאָבָסָאָלְזָאָטָה נוֹיטּוּוֹעֶנְדָּג דַּעֲרָבִי פָּעַסְטָצְוָשְׁטָעָלָעָן. אַזָּאָלָע פְּעַלְקָעָר
אַוְן אַלְעָאָלָע נַאֲצִיאָנָעָן וּוּעָרָעָן גַּעַלְיִיטָמָע אַיִן זַיִוָּעָר האַנְדְּלָוְנָגָעָן בְּנָנוֹעָ
דַּעֲרָ גַּעַשְׁטָאָלְטָוָנָג פָּוּן זַיִוָּעָר אַיִינְגָּעָר צְוָקָנְפָטָה פָּוּן אַ פְּרִיאָעָן

ווילען. זיין פערלאזען זיך ניט אויה דעם פון זיך אלין ענטויך
 לענדען היסטארישען פראצעם. זיין זוכען איהם גופא צו בעאיינַ
 פליסען דורך האנדולונגען, דיקטירט פון זוייר ווילען. זיין זילען
 ניט נור ליעבען אין דער געשיכטע, זיין זילען מאכען געשיכטע.
 און דאס וואס איז מאסגעבענד פאר אלע פעלקער מוו אויך
 זיין מאסגעבענד פאר אונז. דער אומשאנד, וואס בי אונז
 פעהלען, אין פערנלייך מיט די אנדרער פעלקער, פיעלע בעדיינַ
 גונגען, וועלכע מאכען מענליך אָ פריע, אונגעשטערטמע ענטויך
 קאנג, טאר ניט ווירקען אויה אונז אָבָּשְׁרָעָקָעָנְד אָן טאר אונז ניט
 בעראנלאזען, אָן מיר זאלען מוחל זיין אויה די וועניג מעלבִּיבֶּ
 סייטען, וועלכע זוינען געליבען פאר אונז. אונזער ריכטשנור
 מוו זיין די זעלכע ווי בי אלע פעלקער — אונזער פריויר זילען.
 מיר הויבען דעריבער אָן, ווי מען איז זיך נוהג בי דער בעד
 האנדולונג פון דיזעלבע פראבלעמען אין דער גאנצער ווילט, פון
 דער ערצייהונגס-פראגען. זעלבסטפערשטעדליך, וועלען מיר דָא
 ניט אויפשטערלען אָ דעטאלירטמעס פראנסאמ. מיר זועלען דָא מעהדר
 ניט ווי פעסטשטערלען די יסודות, אויה וועלכע אָ אידישע צוקונפֿט
 קאנַן דָא אַין לאנד געבייט ווערען אָן אהן וועלכע זי איז אונדענ侃ברא.
 די אַיִינְצְּלָהִיטְּעָן געהן אָרוֹים פון די יעקרִים, אָן זיך קאנַן
 מאדריפֿיצְּרָט ווערען יעדעם מאָל ווען עס ענדערן זיך די בעדיינַ
 גונגען. די יעקרים אָבער בלוייבען פֿעַסְטַּמַּט, אַיִינְמָלַ פֿאָר אלע מאָל.
 יעדעם אַידְּשִׁיעָן קִינְד דָאָרָפַּט ניט בלוייבען אהן אָ אַידְּשִׁיעָן
 ערצייהונג. די אַלְגְּנוּמְּיִינְעָן אַמְּרִיעָקָאַנִּישָׁרָעָנְגָן, וועלכע ווערט
 געגעבען אין דער פֿאַלְקְּסִישְׁוֹלְעָן גָּאַכְּהָעָר אַין דער העברער שולע,
 טאר בשום אָפַּן ניט בעטראכט ווערען אלס אויסרייכען. דאס
 אַידְּשִׁיעָן קִינְד טאר ניט פֿערלְיִירְעָן דעם צוֹאַמְעָהָאָן מיט זיין
 פֿאָלָק. עס מוו סענען די פֿערנָאָנְגָּנָהָיָט אָן די גָּעַנְעָנוֹאָרט פון
 זיין פֿאָלָק, כדֵי עס זאל ניט געהן פֿערלְאָרָעָן פֿאָר די אַידְּשִׁיעָן
 צוקונפֿט. עס כווען דעריבער געשאָפַּעַן ווערען אַיבְּרָאָל נאָכָּ
 מיטאנְג-שולען אין אָ גָּעַנְגָּעָנְדָעָר צָאָה. וועלכע זאל קאנַן מִשְׁלִים
 זיִין די אַלְגְּנוּמְּיִינְעָן פֿאַלְקְּסִישְׁוֹלְעָן, אָן ווֹאוֹ דאס אַידְּשִׁיעָן קִינְד
 זאל האבען די מענְלִיכְּקִיּוֹת בעקאנַט צו ווערען מיט דער געשיכטע,

ליטערטור אוון קולטור פון זיין פאלק. מיר וויסען גאנץ גוט,
 מיט וועלכע אפפער די נידנרגונג פון נאכמיטאנד-שולען זיינען פער-
 בונדען. מיר פערשטעהן דראונטער אי געלד-אפפער, אי צייט-
 אפפער. געלד-אפפער פאר די עטלערען אוון צייט-אפפער פאר די
 קינדרע. מיר ניבען זיך אַך קָלָרְעַן חַשְׁבּוֹן, וְאַס פָּאַר אַלְאַסְט
 עס וווערט דערמייט אַרוֹפְּגָעַלְעַנְט אַוִוָּף דעם אַמּוּרְקָעְנָר אַירָעַן.
 אוון דאָך קָאָן מען איין דער הַנִּזְוִיכָת נִיט אַיְנְגָהָה אַוִוָּף פְּשָׂרוֹת
 אוון הנחות. עס אייז עטהישער, אי אַפְּלוֹ צַוּעַקְמַעַסְגָּעַר פָּאַר
 דעם אַיְנְצָעַלְעַנְט מַקְרִיב צַוְּזִין אַחֲלָק פָּוֹן זַיְן פָּרְמַעְגָּעַן אוון
 פָּוֹן זַיְן צִיטָּט פָּאַר די צַוקְגָּפֶט פָּוֹן זַיְן פָּאַלְק, אַיְדָרָעַר מַקְרִיב צַוְּ
 זַיְן די פָּאַלְקָט-צַוקְגָּפֶט צַוְּלִיעָב זַיְן פָּאַרְטָיוֹל אַיְן דער גַּעַנְעָנוֹוָרט.
 שְׁלִיעָסְלִיךְ, אַיְזָ דער מַעֲנֵש נִיט נָוָר אָן עַס-מַאְשִׁין, אוון דער מַאְגָּעָן
 אוון די קַעַשְׁעַנְע זַיְנָעַן נִיט די אַיְנְצִיגָּע בעשטיימַענדָע פָּאַקְטָאַרְעָן
 פָּוֹן דעם מַעֲנְשִׁילְבָּעַן גַּלְּיק. דָּאָס הַעֲכָסְטָע גַּלְּיק אַיְזָ שְׁטַעַנְדִּין פָּעָר-
 בּוּנְדָעַן מִיט דער אַכְטָוָגָן, ווּלְכָלָעַ דָּעַר אַיְנְצָעַלְעַנְט גַּעַנְיִיסְט אָיִזְ
 דָּעַר גַּעַזְעַלְשָׁאָפֶט, אוון דָּעַר ווּגָע צַוְּ אַכְטָוָגָן פִּיחָרָט דָּרְךָ זַעַלְבָּסְטָ
 אַכְטָוָגָן. בְּדִי אַבָּעָר צַוְּ דָּעַרְגִּיְּכָעַן די מַדְרָגָה פָּוֹן זַעַלְבָּסְטָאַכְטָוָגָן
 כּוֹזָ מעַן קוֹרָם כָּל קַעַנְעָן דָּאָס „זַעַלְבָּסְטָ“, ווּלְכָלָעַ מעַן זָאָל אַכְטָוָגָן
 אוון דָּאָס „זַעַלְבָּסְטָ“ פָּוֹן דעם אַיְנְצָעַלְעַנְט ווּאַרְכָּעַלְט טִיעָפָ אַיְזָ זַיְן
 צְוּנָהָעָרִיגִּקִּים צַוְּ אַ בְּעַשְׁטִימַעְן שְׁטָמָאָ, פָּאַלְק, נַאֲצִיאָן. זַיְן
 מִיר ווּאַלְטָעַן גַּהְהָט די מַעְגְּלִיקִים צַוְּ אַנְאָלְיוֹרָעָן דָּאָס אַיְנְצָעָלָ
 אַיךְ, צְוַעַנְעָן עס אַוִוָּף זַיְן עַלְעַמְעַטְעָן, ווּאַלְטָזָ זָךְ גַּעַוּוֹס אַרְוִיסָּ
 גַּעַשְׁטָעַלְט, או נַיְזָחְלִיקִים פָּוֹן דעם אַיְנְצָעַלְאַיךְ זַיְן עַיְשָׁה
 פָּוֹן פִּיעַלְעָ, פִּיעַלְעָ דָּרוֹת אוון נָוָר אַיְזָ צַעַנְטָעָל אַפְּשָׂר גַּהְהָרָט
 ווּוִירְקִיךְ דעם אַיְנְצָעַלְעַנְט אַיְזָ קָאָן בְּעַטְרָאָכָּט ווּוְרָעָוָאָלָם זַיְן
 אַיְנְעַנְתָּהָם. לְעַבְעָן מִיר אַבָּעָר נִיט מִיט אַיְזָ-צַעַנְטָעָל, מִיר
 לְעַבְעָן מִיט אָנוֹנָעָר גַּאנְצָעָן „אַיךְ“, בְּעוּוֹאָסְט אַדְרָעָר אָנוֹבָעָוָאָסְט.
 דָּעַרְיָבָעָר אַיְזָ אַגְּנָצָעָס לְעַבְעָן פָּאַר דָּעַמְ אַיְנְצָעַלְעַנְט אָנוֹדָעָנְקָבָאָר,
 ווּעַן מעַן בְּעִמְחַת זִיךְ צַוְּ דָּעַרְשִׁיקָעָן אַיְזָ זִיךְ נִיְּזָחְלִיקִים פָּוֹן זַיְן
 אַיְנְעַנְעָן אַיךְ. דָּעַרְיָבָעָר אַיְזָ יְעַדְעָ אַסְיְמָלָאָצִיאָן אַוִוָּי קָאָמִישָׁ
 אוון לְעַבְרָלִיךְ, ווּיְלָעַדְעָ אַסְיְמָוָאָנט קָאָן נִיט אַוִוְטָרָעָטָעָן גַּאֲנִי
 אַיְזָ דָּעַר גַּעַזְעַלְשָׁאָפֶט, עַר מָזָה. זִיךְ אַלְיָין בְּעַהְלָמָטָעָן, נַיְזָחְלִיקִים

פָּנִים זַיִן אַיךְ טִיעָף בְּעַגְרָאָבָעָן, אָוֹן מֵיר וּוּוִיסָעָן דָּאָךְ וּוִי דִּי גַּעֲזָעָלְ—
שָׁאָפֶט פַּעֲרָהָלְטַ זַיְקַ צַו אַהֲלָבָעָן מַעֲנְשָׁעָן, בְּפֶרֶט נַאֲךְ צַו אַיְינְ—
צַעְחָנְטָלְ מַעֲנְשָׁעָן. דָּרְפָּן גַּעַת אַרְוִוִּים, אָז אַוְיךְ פָּאָר דָּעָם אַידָּעָן
בְּלִיבָּט קַיְוָן אַנְדָּעָר בְּרִידָה נִימָּט, וּוּעָן עַד וּוּיל נִימָּט אַבְּגָעְשָׁטוּסִיסָעָן
וּוּרְעָעָן פָּוּן דָּעָר גַּעַזְעַלְשָׁאָפֶט, וּוִי צַו בְּעַקְוּמָעָן צַוְּרָק זַיִן גַּאנְצָקִיטַּ
אָזָן דָּאָס קָאָן דְּעַהְגָּרְיוּכָט וּוּרְעָעָן נֹור דַּזְּקָא אַגְּגַע עַד עַרְצִיחְוֹנָגָן.
טָוּטָעָן אַיְן זַיְקַ דָּעָם אַידָּעָן אָוֹן לְאָזָעָן אַיְן זַיְקַ דָּעָם מַעֲנְשָׁעָן — אַזָּא
אַפְּרָאַצְּיָאָן וּוּטַט קִיְּנוּמָאָל זַיְקַ נִימָּט אַיְינְגָּנְבָּעָן. וּוּעָן דָּעָר אַיְדַּ
וּוּרְטָט אַוִּים אַיְדַּ וּוּרְטָט עַר אַוְיךְ אַוִּים מַעֲנָשָׁן. דִּי רַעֲזָלְטָאָטָעָן
פָּנִים דָּעָר אַסְּמוּלְאַצְּיָאָן הָאָבָעָן עַס בְּעַקְרָעְפָּטִיגָּט אַיְן דָּעָר גַּאנְצָעָר
וּוּלְטַ.

מֵיר הָאָבָעָן פְּרִיהָעָר גַּעַרְעָט מִכְּחָ דָּעָר מַעֲנְלִיכְקִיטַּ, וּוּלְכָעַ
מִיּוֹן גַּעַנְעָבָעָן וּוּרְעָעָן דָּעָם אַיְדָעָן קַיְנָר צַו בְּעַקְעָנְעָן זַיְקַ מִיטַּ דָּעָר
גַּעַשְׁכְּטָעַ, לְיִטְעָרָאָטָר אָוֹן קָוְלָטָוָר פָּוּן זַיִן פָּאָלָק. מֵיר הָאָבָעָן
ニִימָּט אַחְן אַ כּוֹנָה אַוִּיסְגָּלָאָזָעָן דִּי שְׁפָרָאָק. נִימָּט חַלְילָה, וּוּיְוָלָ מֵיר
הַאֲלָטָעָן, אָז דִּי שְׁפָרָאָךְ אַיְזָנִים קִיְּוָן וּוּכְתִּינְעָרָמָעָן מַאֲמָעָנָט אַיְן דָּעָר
אַנְצִיאָנָאַלְעָר עַרְצִיחְוֹנָגָן פָּוּן דָּעָם קִינָה, נֹור דּוּקָא וּוּיְוָלָ מֵיר גַּלְיוּבָעָן,
או דִּי שְׁפָרָאָךְ שְׁפִּיעָלָט דִּי גַּרְעָס טָעָ רַאֲלָעָ אַיְזָנִים דָּעָר שְׁאָפָוָגָן
פָּוּן דִּי בְּעַצְּיָהָנְגָעָן צְוִישָׁעָן דָּעָם אַיְינְגָּעָלְגָעָן אָז זַיִן פָּאָלָק, אָזָן
וּוּיְוָלָ מֵיר דִּיהָרָעָן דָּאָז אַיְינָעָ פָּוּן דִּי שְׁמֻעְצָלִיכְסָטָעָ פְּרָאָגָעָן
פָּוּן אָוּנוּעָר גַּלוּתְלַעְבָּעָן, הָאָבָעָן מֵיר גַּעַזְעָט אַוִּיסְצָמוּידָעָן דָּעָם
קָאָגְנְפְּלִיקְטָסְפָּוּנְקָט בִּי אָוּנוּעָר אַלְגָעָמְיָינָעָ בְּעַטְרָאָכְטָוָגָעָן אָזָן אַבָּרָ
גַּעַבָּעָן אַיְהָם אַ בְּעַזְוְנָדָעָר פָּלָאָזָ.

מֵיר הַאֲלָטָעָן, אָז דָּעָר אַיְדִּישְׁהַעֲרָאִישָׁר קָאָגְנְפְּלִיקָט, וּוּלְעַלְ—
כָּעָר חָאָט אַיְן דִּי לְעַצְּטָעָ יָאָהָרָעָן אַרְוִיְנָעָרָפָעָן אַ שְׁפָאָלְמָוָגָן אַיְן
אַנְזָוָעָר רִיְוָהָעָן אָזָן צּוֹתְהָיָלָט אַנוּנָעָר שְׁרִיְבָּעְרָדוּעָלָט אַוְופָּ צּוֹוִי
קָעְמָפְּפָעָנְדָעָ מְחָנוֹתָ, אַיְזָנִים נִימָּט אַ רַעֲזָלְטָאָט פָּוּן אַנְעָרָעָר טְרָאָנְדָעָר,
גַּעַלְעָבָט פָּוּן דִּי בְּרוּיטָעָ פָּאָלָקְסְמָאָסָעָן גַּוְפָּאָ. דָּאָס אַיְדִּישָׁר פָּאָלָק
אַלְסָס פָּאָלָק הָאָטָזָ זַיְקַ וּוּאַונְדָּעָרְבָּאָר צְוּגָעְפָּאָסָטָ צַו פְּרָעְשִׁוּרְדָּעָנָעָ קָאָנָּיָ
פְּלִיקְטָעָן אָזָן וּוּאָלָט אַוְיךְ וּוּיְוָטָר גַּוְוּעָן גַּוְבָּרָגָן דִּי צְוּוּיְרָשְׁפָּרָאַבְּגִינְקִיטַּ
אַחְן מְלָחְמוֹת אָזָן אַחְן דִּיְבוֹגָגָעָן, וּוִי עַמְּסָט זַיְקַ גַּוְבָּר גַּוְוּעָן בֵּין
אַיְצָטָ. מְעַהָּר נִימָּט וּוִי קְנָאִים פָּוּן בִּידָעָ זַיְוּטָעָן, פָּוּן אַיְינָן זַיְטָ קְנָאִים

וואס ווילען זיך ניט רעכגען מיט דער געגענווארט, פון דער
 אנדער זוית קנאים וואס ווילען זיך ניט רעכגען מיט דער פער-
 גאנגענהייט און דער צוקונפט, האבען זיך צופיעל צוהיצט און
 ארויסגערוףען און אומזיסטען אמאפט. ביידע צדרים האבען גע-
 מענט געדענקען, או די קאנקורענץ צוישען אידיש און העבראיש
 אויז ניט די געפערוליכסטע, או די רוסיש, די ענגלאיש, די פוליש
 א. אג. וו. קאנקורענץ אויז פיעל געפערוליכער. דאס האבען ביידע
 צדרים געמענט געדענקען און ניט ניסען קיין ואסער אויף פרעםדע
 מיהלען. עם זיינען פאראן אויך זאבען, וואס יעדער צד בעונדר
 האט געמענט געדענקען. די פנאים פאר העבראיש — או אן ערך
 אכט מייליאן אידען רעדען אויף אידיש און לעזען נור אידיש. זיין
 קאנען עם בעטראכטען אלס א טרייערגנע ערשיינונג, אבער דורך
 די טרייערגנט הערט די ערשיינונג ניט אויף צו עקזיטערען,
 און דעריבער מזען זיין, זיינען זוי מחובי צו פערהאלטען זיך מיט
 רעספערקט צו א פאלקס-שפראך, ווען זיין אפלו ניט א פראודקט
 פון א פריויער ענטויקלונג. דעריבער זיינען זוי מחובי, דוקא
 וויל זיין ווילען געוויינען דאס פאלק פאר זיערעד אידעלאען, געהן
 צום פאלק און רעדען צו איהם אין דער שפראך, וועלכע זיין איהם
 בערטענדליך. דער רוף: «אדער העבראיש, אדער רוסיש», «אדער
 העבראיש אדער ענגלאיש» איז אונברעכטיגט, פאלש און פער-
 דערבליך. אונברעכטיגט פון עטהישען שטאנדפונקט, פאלש פון
 נאציאנאלען און פערדערבליך בנגען די בעזיהונגען צוישען אין-
 מעליונען און מאסע. אויך דער עקסטרעםער העבראיסט האט
 קיין רעכט ניט צו בעקעמאפפער די אידישע שפראך, וועלכע אויסער
 איהר אינערען ווערטה אלס אן אוצר פון אידישע ניסט, דיענט
 זיין איצט אלס א גלענצענדעם שווצמיטעל געגען די אסימילאציאן.
 פון דער אנדער זוית מעגען די קנאים פאר אידיש געדענקען, או
 דאס אידישע פאלק אלס פאלק וועט קיינמאַל ניט צולאען, או די
 געשיכטע פון זיין קולטור און פון זיין גאנצען שאפען זאל זיך
 אנהויבען פון דעם „צאנחה וראיינה“. זיין מזען וויטער געדענקען,
 או מיט דעם אויסגעלאשען ווערטן פון דער העבראישער שפראך,
 בעגען זיין זיך אבןגעגעגען אויך מיט דער אידישער שפראך.

זי מזען גדרענkeysן, איז די אידישע שפראך איז איז די יש
 נוֹר אָוִיכַף ווֹי ווֹיִט זַי צִיהַת אַיְהָר יִנְיָקָה
 פּוֹן הַעֲבָר אֵישׁ. ווֹעֵן נִימֶט וּוֹאַלְטַן זַי גַּעֲוָעַן פּוֹנְקָשׁ אַזְוִי
 אַידִישׁ ווֹי דָּאַס רֹסְיֶישׁ, ווֹאַס די אַירָעַן רַעֲדָעַן אַין רֹסְלָאנֶר, ווֹי
 דָּאַס עַנְגְּלִישׁ, ווֹאַס די אַירָעַן רַעֲדָעַן אַין אַזְוִי ווֹיְטָעָר.
 זי מזען ווֹיְטָעָר גדרענkeysן, איז די צָקוֹנְפָּט פּוֹן אַידִישׁ אַיז נַאֲךָ
 ווֹיִטְנִים אַזְוִי זַיְכָּר. זַאֲלָעַן זַי זַיְכָּר שְׁפְּרָאַךְ
 פּוֹן דָּעַם צְוּוֹיְטָעַן דָּוָר דָּא אַין אַמְּרִישָׂא, זַאֲלָעַן זַי זַיְכָּר
 צַוְּדָעַר שְׁפְּרָאַךְ פּוֹן די קִינְדָּעַר פּוֹן די אַידִישׁ אַבָּרְעָר אַין דָּעַר
 גַּאנְצָעָר ווּוֹלְטַן... הַעֲבָרָאַישׁ הַאֲטַם אַבָּרְעָר אַוְסְנָעָהַלְטָעַן אַפְּרָאַבָּע
 פּוֹן צַוְּיִוְזָעַנְדְּרִיָּהָר. נִימֶט נָרוֹא פְּרָאַבָּעְהַאֲטַם זַי אַוְסְנָעָהַלְטָעַן.
 זי הַאֲטַם אַזְוִיךְ בְּעַשְׁתָּאַנְעַן אַן עַקְוָאַמְעַן דָּאַרְטָמַן, ווֹאוֹעַס אַיז גַּעֲמָבָט
 גַּעֲוָוָאַרְעַן די תַּחַלָּה פּוֹן דָּעַר אַידִישָׂגָּאַצִּיאָן אַנְאַלְעָר אַוְיְפָלְעָבָנָג, אַין
 אַרְצָה יִשְׂרָאֵל. אַזְוִי ווֹעֵן עַס קְוָמָעַן גַּעֲנָנָעַר אַוְן בְּעַחוֹיְפָטָעַן, אַיז די
 גַּאנְצָעָר הַעֲבָרָאַישׁ רַעֲנָמָאַנְס אַין אַרְצָה יִשְׂרָאֵל אַיז מַעֲהָר נִימֶט ווֹי
 אַקְוַנְסְטָלִיךְ אַרְוִוָּסְנָעָרְפָּעָנָעָר פְּרָאַצְעָמָן, עַנְטָשָׁתָאַנְעַן דָּוָרָךְ אַהֲבָה
 רְעָאַישׁ פְּרָאַזְוּאַקָּאַצִּיאָן פּוֹן פָּאַנְאַטִּיסְקָה, בְּעַווֹּיוֹזָעַן זַי גַּרְמִיט
 זַיְעָר בְּעַחוֹיְפָטָונָג, אַיז ווֹעֵן עַס פְּרָהָלָט די אַבְּיַקְטִיוּוּ אַוְרָתָהִילְסָדָּי
 קְרָאַפְּט ווֹעֵן עַס האַנְדָּעָלָט זַי מַכְה דָּעַר בְּעַלְיָכְטָוָנָג פּוֹן הַיְסָטָאַרִישָׂע
 גַּעֲשָׁהָעָנִיסָּעָן. צַוְּגָעָנְבָעָן, אַיז פָּאַנְאַטִּיסְקָה הַאֲבָעָן גַּעֲצָוָאַנְגָּעָן
 דָּעַם גַּיְיעָם יִשְׁוּב צַוְּלָאַזְוּן זַי בְּעַהָּרְשָׁעָן פּוֹן הַעֲבָרָאַישָׂעָן גַּיְיסָט
 אַיז שָׁאַפְּעָן בְּיַי זַי אַהֲבָרָאַישׁ אַטְמָאַסְפָּעָרָג. פּוֹן ווֹאנָעָן אַבָּר
 שְׁתָאַמְטָט דָּעַר פָּאַנְאַטִּיםָם, ווּלְכָבָעָר הַאֲטַם גַּעַצְיָגָט, אַיז עַר גַּחַת בַּיּוֹ
 מִסְרִית נְפָשָׁ ? אַיז עַר אַלְיָוִן, דָּעַר פָּאַנְאַטִּיםָם, נִימֶט אַפְּרָאַדְוָסָט פּוֹן
 אַיז אַגְּנוּזָאַמְלָעָלָטָעָן בְּאַלְקָסְדוּיְלָעָן, ווּלְכָבָעָר הַאֲטַם גַּעַרְעָמָלָט בַּיּוֹ
 עַר הַאֲטַם גַּעַפְּנוֹנָעָן אַיְסָטָנָגָע גַּעַלְגָּעָנָהָיִת זַי צַוְּלָאַפְּלָקָעָן ?
 דָּעַר ווּלְכָבָעָר פָּאַנְאַטִּיםָם הַאֲטַם אַזְוִיךְ גַּעַרְגָּרְדָּעָט דָּעַם גַּאנְצָעָן יִשְׁוּב,
 גַּעַבְּוִיט דָּעַרְפָּעָר אַיז שְׁטָעָדָט, גַּעַזְעָעָט אַיז גַּעַפְּלָאַנְצָעָט אַזְוִיךְ צַוְּלָהָבָעָם
 דָּי בְּעַדְיָנוֹנוֹנָעָן, בְּעַקְעָמְפָּפָעָנָדָי אַיְוָגָעָנָהָלָטָעָט שְׁטָעוֹנָגָעָן אַזְוִיךְ
 שְׁרִוְתָּמָן טְרִוְתָּמָן. פָּאַר ווֹאַס הַאֲטַם זַיְכָּר נִימֶט עַנְטָפְלָעָקָט דָּעַר ווּלְכָבָעָר
 פָּאַנְאַטִּיסְקָה גַּיְיסָט אַיז די אַרְגָּעָנְטִינִישָׂעָט קָאַלְאַגְּנָעָן בְּנוֹגָעָן צַוְּלָאַפְּרִישָׂ ?
 פָּאַר ווֹאַס שְׁטָאַלְצִירָט דָּאַרְטָמָט עַדְעָר תְּלִמְיוֹד מִסְטָמָט זַיְינָן שְׁפָאַנִּישָׂעָר

בילדונג? די ציוניסטען האבען דאך דארט ניט געתטערט, קיינעם ניט געצוואגנונג און ניט פראוואצ'ירט? דער העבראייזוינגעס-פראצעם אין ארץ ישראל, אויסער דעם וואס ער האט שווין א בערייטונג און און פאר זיך, דיענט אויך אלס א סימן. ער ציינט אונז וועלכע ריבטונג אונזער נאציאנאלאו רענאנסאנס וועט אנ-נעמען, ווען דער איד וועט דער פילהען א יי גע בע מ באדרען אונטער זייןע פים.

מיר קומען דער בער צום בעשלום, או דער קאנפליקט צוויישען די העברער און אידישיסטען מוואו אויפערערען, ער מוואו בערשוינדען. די אידישע ערצייהונג געפינט זיך אין א קרייטישען צושטאנד, בעונדרעס אין אמריקה. ווען דער קרייטישער צושטאנד זאל דויירן נאך א לענגערע צײיט, וועט קיין חרטה און קיין תשובה מעלה ניט העלפען. די צדדים מווען אויסגעפינען און אויסגעג צו פער-היטמן דעם ואקסענדען און דעם קומענדען דור פון דער שרעד-לייבור עם הארץות, וועלכע לויערט הינטער דעם אידישען קינה. די נאכמייטאנס-שולע בילדונג די גורנאלאגן פון דער אידישער ערצייהונג, און אויף אט דער גורנאלאגן מוואו אויסגעפירהט ווערען דער גאנצער בניין, פון וועלכען מיר וועלכען פערזוכען צו געבען די הויפט-שאנטורען.

V

פון דער נאכמייטאנס-שולע, וועלכע האט די אויפנאגבע משלים צו זיין די ערצייהונג און די בילדונג פון דעם אידישען קינד און דער אלגעמיינער פאקלט-שולע געהען מיר איבער צו דער מיטעל-שולע, אדרה, ווי מען רופט זיך אין אמריקה, די האבשולע. דער בעזק פון דער פאקלט-שולע איז א חוב פאר יעדעם קינה. דער בעזק פון דער האבשולע מעהר ניט ווי א רשות. דער אומשטיינד האט געקאנט אויסגענוצט ווערען, און עס וואלט געווען מעהר ווי א יושר, ווען אין אלע בעדייטענדע אידישע צענטרען וואלטען גענריינדעם געוווארטן ואו איניגע און וואו ליכל הפלחות איין האב-שולע. די אידען איון ווסלאנד, צום ביישפויול, האבען איון דער

לעכטער צוית גענריינדעת פיעלא אועלכע מיטעל-שולען, און די אונטערנעהמאן אייז במעט אומעטן געקרונט געווארען מיט א גרויסען ערפאלג. די תלמידים האבען ערואָרבען אין דעם זעלבען משך פון לעהַרְ-אַהֲרֹן ווי איז דער שטאטס-ישולע פאלשטענדיג אויסריךענדע ידיעות אין די אלגעמעינע למודים, זעלכע זייןען נויטיג אום ארײַנְצֶוּרטעטען אין אוניווערטנטע און אויסער דעם גאנץ אַנְשֵׁטְעָנְדִּינְג ידיעות אין די אַיְרִישׁע לְמֻדְרִים, — העבראַישׁ שפראָך, געשיכטע און לְיְטָעָרָאָטָר. אַמְתָה, אַין רְוָסְלָאָנְדָר זַיְנָעָן זַיְנָעָן געכוֹאוֹנְגָּעָן דָּרָק דָּעַם דָּרָק פָּוּן די בעשְׁרָעָנְגָּעָן צַו גְּרִינְדָּעָן אַיְוָגָּעָן שָׁוּלָעָן. מִיר גְּלִיבָּעָן אַבָּהָה, אָז אַוְיךָ די פְּרִיהִיחָיטָק אָז אַוְיכָּנְזָוָצָט וּוּרָעָן פָּאָר גְּרִינְדָּגָן, זַעֲלָכָעָן זַאֲלָעָן הַעֲלָפָעָן אַין דָּעַר עַנְטוֹוַיְקָלָנְגָּפָּוּן דָּעַם אַיְדִישׁעָן נְוִיסְטָא אָזָן קָוְלָטָרָה. יְעַדְעַנְפָּאָלָס מוֹז אַוְיךָ גְּזַעְאָרָנְטָוּן וּוּרָעָן פָּאָר דָּאָס אַיְרִישׁעָן סִינְדָּר אַין רְיִבְעָרָעָן עַלְטָעָר. וּוּן נִוְתָה, קָאָז די אלגעמעינע האַכְשָׁולָעָא אַבְוּוַיְשָׁעָן אַלְעָם, זַוְאָס דָּאָס קִינְדָּהָטָן גַּעַלְעָרָעָטָן אַין זַיְן פְּרִיהִעָרָה יְגָעָנָה. לְכָל הַפְּחוֹתָה, מַזְוָעָן אַוְיכָּנְזָוָצָט גַּעַפְעָנְטָן וּוּרָעָן אַוְועַנְדְּקוּרָסָעָן פָּאָר אַיְדִישׁעָן לְמֻדְרִים.

פָּוּן דָּעַר הַאַכְשָׁולָעָא גַּעַהָעָן מִיר אַיבָּעָר צָוּם לְעַהְרָעָסָמְנִיאָר. עַס אַיְזָה מַעְהָר ווי אַנְכְּלָעָסְגִּיקִיטִי, וּזְאָס די אַיְדָעָן אַין אַמְעָרִיקָא הַאָבָעָן אַזְוִי וּוּנְגִינְגָּעָן גְּזַעְאָרָנְטָה פָּאָר דָּעַר פְּאַרְבָּעָרִיטָוָן פָּוּן לְעַהְרָעָרָה בְּחֹותָה פָּאָר דָּאָס אַיְדִישׁעָן קִינְדָּהָטָן. אַין אַמְעָרִיקָא, דָּאָס ווּוִסְיָים יְדָעָה הָאָטָה די נְאַגְּצָעָן צִוְּיָהָט גַּעַהְרָעָשָׂת אָזָא דָחַק אַוְוִיפָּה לְעַהְרָעָרָה, אָז טְוִיזְעָנְדָרָעָר אַוְנְבָּעָרְוָפָּעָנָה הַאָבָעָן זַיְדָה גַּעַנוּמָעָן פָּאָר דָּעַם לְעַהְרָבְעָרוֹא, נְאַכְּדָעָם ווי זַיְהָאָבָעָן גַּעַלְיְתָעָן שִׁיפְּסְבָּרוֹדָה אַין לְעַבָּעָן. די יוֹרְדִּים הַאָבָעָן נִיט גַּעַהְאָט קִיְּן אַנְדָּר בְּרִירָה הַאָבָעָן זַיְדָה גַּעַהְאָט קִיְּן אַנְדָּר בְּרִירָה אַון הַאָבָעָן אָזָן די עַלְטָעָרָעָן הַאָבָעָן נִיט גַּעַהְאָט קִיְּן אַנְדָּר בְּרִירָה אַון שְׁלָמָה אַיבָּעָרְגָּעָבָעָן זַיְעָרָעָן קִינְדָּרָעָן צַו בְּאַנְקָרָאַטְרָעָט קָרָעָמָר אַון שְׁלָמָה מַזְוִילְדִּינָעָן פְּעַדְלָעָר אַין חָדָר. אַיְזָה דָּעַר לְעַכְטָעָר צִוְּיָהָט זַיְדָה אַטְעַמְּדָעָן צָו בְּעַסְפָּר וּוּרָעָן. עַס אַיְזָה דָּא אַפְּאַדְעָרָונָה אַיְזָה לְאָנָדָה אַוְוִיפָּה גַּטְעָאָרָעָה לְעַהְרָעָרָה, מַעַן זַוְכָּט דָעַם פְּאַכְמָאָה. אַבְיָסָעָל הָאָט גַּעַהְאָלְפָעָן די מַלְחָמָה. פָּוּן די מַלְחָמָה לְעַנְדָרָעָה זַיְנָעָן אַנְגָּעָן קּוּמָעָן אַין אַמְעָרִיקָא פִּיעַלָּע טִיכְטִינָע אַיְדִישׁעָה לְעַהְרָעָה. אַבָּעָר

דאָס איז מעהֶר ניט ווּ א צופאָל, ער האַט עטוֹאָס געהָלְפָעָן, עס
ענדערט אַבעָּר ניט די אלגעמיינע לאָנָּע. עס איז דא פָּלָאָז פָּאָר,
מײַנִּים, צעהַן לְעַחֲרֵי-סְעִמְנָאָרָעָן, אָנוֹ עס ווּעָט נָאָךְ אַלְאָז ניט
וַיֵּין קִיּוֹן אַיבָּעָר-פְּרוֹדּוֹקְצִיאָן אַיְן לְעַחֲרֵיכְהוֹת, ווּעָן עס זָאָל דָּעָר-
גְּרִיכְתַּמְבָּרָעָן דָּעָר אַיְדָעָלָל, אָז קִיּוֹן אַידְיוֹשָׁקִינְד זָאָל ניט בְּלִיְבָּעָן
אוֹיסְגָּעָלָאָסָעָן פָּוּן אַידְיוֹשָׁעָר עַרְצִיהָוָנָג. אַיצְטָמָת הָעַרְשָׁתָמָת אָזָא צָר
שְׁטָמָנָד: אַיְן אַגְּרִיסָעָן אַידְיוֹשָׁעָן צָעַנְטָרוֹם, מִיטָּן אַרְךְ אַמְּלִיאָוּ
מִיטָּן אַפְּרֵטָאָל אַידְיוֹשָׁעָר בְּעַפְּלָקְעָרָונָג, זַיְנָעָן פַּיְעַרְפִּינְפָּטָאָל פָּוּן
אַידְיוֹשָׁעָר עַרְצִיהָוָנָג. אַיְן פִּינְפָּטָאָל בְּעַקְומָת אַידְיוֹשָׁעָר עַרְצִיהָוָנָג,

אַבעָּר פְּרָעָנָט ניט ווּעָגָעָן די הָדָרִים אָנוֹ די מְלָמְדִים.

בַּיּוֹ דָעָר גִּינְדָּוָנָג פָּוּן לְעַחֲרֵי-סְעִמְנָאָרָעָן מוֹזָבָעָרְקִיטְבָּגָט
וּוּרְעָעָן די אַידְיוֹשָׁעָר לְעַחֲרֵרָעָן. די אַידְיוֹשָׁעָר טָאָכְטָאָר אָזָא נָאָנְצָעָן
פָּעָרָנָאָכְלָעָסִיגָּט גַּנוֹוָאָרָעָן דָא אַיְן אַמְּרִיקָא, מַעַן הָאַט אַיְהָר נִיט
גַּעַנְבָּעָן די מְעַלְּגִיְבִּקְיָוּת צָו דִּיעָנָעָן די אַינְטָרָעָסָעָן פָּוּן אַיְהָר פָּאָלָק.
דאָס אַיְן אַנְצִיאָנָאָלָעָם פְּעַרְבָּרָעָבָעָן אָוֹן אַנְצִיאָנָאָלָעָם אָוֹנְגָּלִיק.
בַּיּוֹ אַלְעָ צְיוּוֹלְיוֹזִירָטָעָ פְּעַלְקָעָר שְׁפִיעָלָטָעָ די פָּאָלָקְסְּדָוָל. לְעַד
רָעָרִין די הוּיְפָטְרָאָלִיעָ אַיְן דָעָר עַרְצִיהָוָנָג פָּוּן דָעָם יְוָנָעָן דָוָר,
דאָיְן אַמְּרִיקָא הָאָבָּעָן מִיר מַעְהָר ווּ די הָלְפָטָאָר אַידְיוֹשָׁעָטָעָמָה,
וּוְלְכָעָ קַאָנָעָן נִיט דָעָם אַידְיוֹשָׁעָן אַלְאָבָּיתָ, אָנוֹ אַיְן בְּעַסְמָעָן פָּאָל,
נוֹרָ דָעָם אַלְאָבָּיתָ. שְׁעַהָּנָעָ אַידְיוֹשָׁעָ מְוֻטָּרָם!

מִיר וּוֹלְעָן דָא זַיְנָעָן אַיְנָגָעָ וּוּדְעָטָר וּוּגָעָעָן די רָאָבִינָעָר
שְׁוּלָעָן. אָוֹנוֹעָרָעָ רָאָדִיקָלָעָן וּוּלְעָלָעָן זִיךְ גַּעֲוָוִים דָעַרְשָׁעָקָעָן: מַעַן
שְׁלַעַפְתָּ אָנוֹן צְרוּךְ אַיְן קַאָנָסָאָ! דָאָס דָאָרָף אָנוֹן נִיט
אָבְשָׁרָעָקָעָן בַּיּוֹ דָעָר בְּעַלְיָכְטָוָנָג פָּוּן אָוֹנוֹעָרָעָ פְּרָאָבְלָעָמָעָן. מְבָטָל
זַיְנָיָן די נָגָצָעָ רְעַלְגִּינוֹעָז זִוְּתָמָ פָּוּן אַידְיוֹשָׁעָן לְעַבָּעָן, אָוִיסְטָלִיסְעָן
די סִינְאָנָאָנָעָ, דָעָם רָב אָוֹן דָעָם פְּרָעָרִיגָּנָעָר אָלָס אַחֲשָׁבָעָן פָּאָקְטָאָר
פָּוּן אַידְיוֹשָׁעָן לְעַבָּעָן — דָאָס וּוּאָלָס גַּעֲהִיסָּעָן זָרָ אַלְיָוָן אָנוֹ אָנְדָעָרָע
נָאָרָעָן. מִיטָּ דָעָר אַידְיוֹשָׁעָר רְעַלְגִּינוֹיָאָן הָאַט מַעַן גַּעֲמָכָט דָעָם
וּלְבָעָן וּזְיָ וּמִיט דָעָר הָעַרְבָּאָיָשָׁעָר שְׁפָרָאָ. פְּרָעָרִיגָּנָעָר
עַלְעַמְעַטָּעָן פָּוּן פָּאָלָקְסְּ-קָעָרָפָעָר זַיְנָעָן אָבְנָעַשְׁטָאָרָבָעָן פָּאָר דָעָר
הָעַרְבָּאָיָשָׁעָר שְׁפָרָאָ, אָנוֹ פְּעַרְשָׁיְדָעָנָעָ עַלְעַמְעַטָּעָן — פָּאָר דָעָר

אידישער רעליגיאן. אבער אויז זוי קיינער האט ניט פון חשק
מודה צו זיין אין דער איגענער אבשטארבן, האבען די ערשות
ערקלעהרט די העבראייש שפראך אונז די אנדרער די אידישע
רעליגיאן אלס טויט. די ערשות האבען געמיינט, או מיט דעם
אריסטורייבען פון דער העבראייש שפראך פון זוויירע טעטפלען
וועלען זוי זעירניכטטען אויף אייביג, די אנדער האבען גענלאובט,
או עס וועט זיין לוייט אומיצובייטען דעם אידישען משיח אויף
א יוניאַ-פֿיְהָרָעָר. אַ נָּאִוּוּסֶם שְׁפִיעָלֶן פָּוֹן נִיט קְלָנוּעָ קִנְדָּרָע.
די קינדרער פון די רעפארמייט הוי בענין איז איצט אָן צו זוכען
אנשלוס אָן דער העבראייש שפראך קולטור, ניט נור דא, נאָר אויך אָן
מערב אַיְרָאָפָּא, וואָו די אַסִּימְלָאָצִיאָן אִיז עַלְתָּעָר אָן טִיעָפָּעָר
איינגעַוּאַרְצָעָלָט, אָן די קינדרער פון די גָּאַטְ-כְּבָעָמְפָּעָר פִּילָּעָן
אָן, דָּא אָין אַמָּּרִיקָא, די טעטפלען אָן די זונטָגְ-שְׁוָלָעָן. דער
דריטער דור פון אַיְדָּישָׁן רַאֲדִיקָּל וּוּעָט זַיִן וּוּנְגִינָּר רַעֲלִינוּן
וּוּ דָעָר דָּוְרְשָׁנִיטָּסְ-אַמָּּרִיקָאָנָּר. עַס אִין דָּרְבָּעָר מַעְהָר נִיט
וּוּ אַ פָּאַלְשָׁע שִׁוְתָה, וּוּעָן די אַדִּישָׁע מַאֲסָעָן אַינְטָעָרְסְּוּעָן וּרְ
נִיט פָּאָר דָעַם חָרָאָטָעָר פון דער אַוְיסְבִּילְדוֹנָג פון די גַּיְסְטִינְגָּ
פֿיְהָרָע, וּוּלְכָע וּוּלְעָן בְּעַשְׂתִּימָתָה האבען אַ גְּרוּסָע השְׁפָעָה אוּפָּ
די גַּעַשְׁטָאַלְזָוָן פון דער אַיְדָּישָׁע קָוְלְטָוְרָעָלָעָר עַנְטוּקְלוֹנָג.

די רַאֲבִינְדָּעָן, וּוּלְכָע עַקוּיסְטִירָעָן אִיצְט אָין אַמָּּרִיקָא,
זַיִנְעָן גַּעַרְנִידָּעָט גַּעַוְאָרָעָן פָּוֹן דִּיטִּישָׁ-אַיְדָּישָׁ עַלְעַמְעַטָּעָן אָן זַיִ
שְׁטָלָעָן פָּאָר אַקְפִּיעָ — אָן דּוֹסָא נִיט שַׁיִן גַּעַרְאָטָעָן — פָּוֹן
די אַנְאַלְגָּאָנָּע שְׁוֹלָעָן אֵין דִּיטִּשָׁלָאָנָּר. נִיט דָּא דָעַר פְּלָאָץ צָ
גַּעַבָּעָן אַ גַּעַנוּעָ חָרָאָטָעָרִיסְטִיךְ פָּוֹן די עַקְוִיסְטִירָעָנָדָעָ רַאֲבִינְדָּ
שְׁוֹלָעָן. אַיְינָס מוֹ אַכְבָּר פְּעַטְנְגַשְׁטָעָלָט וּוּרָעָן. אָין זַיִ וּוּרָט
מַעְהָר גַּעַלְעָדָעָט אַרְכָּעָלְגָּאָנָּע וּוּ פְּסִיכָּאָלְגָּאָנָּע, מַעְהָר אַנְאַטְאָמִיעָ
זַיִ בִּיאַלְגִּיָּע פָּוֹן יְדָעָנְתָהָוּ. זַיִ זַיִנְעָן צְנוּנְפָּאָסָט צָו אַ בְּלֹטָ
אַרְיִמָּעָר, טְוִיטָעָר וּוּלְטָמָדָנְשָׁוָאָנָג אָן זַיִנְעָן וּוּיִיטָה פָּוֹן דָעַם לְעָבָעָ
דִּינְעָן קוֹטָאָלָעָן אַיְדָּישָׁעָן לְעָבָעָן, אַבְּנָעָנוּנְדָּעָרָט פָּוֹן דָעַם אָהָן אַונְטָעָר
ברַעֲכָוָן וּוּרְקָעָנְדָעָן אָוֹן שָׁאָפָעָנְדָעָן אַיְדָּישָׁעָן נִוְיסָט.

מִיר גַּעַהָעָן וּוּיְטָר. מִיר גַּעַפְּנָעָן, אָן גַּחְאָד דָא, אָין אַמָּּרִיקָא,
וְאָוֹ די אַונְיוּוּרְמִיטָּעָטְסְ-בִּילְדוֹנָג אִיז קָאַנְצָעָנְטָרִירָט אָין די הָעָנָד

פון פריווואטע בילדונגס-געזעלשאפטען, האבען געמענט עקסיסטירען איגינגען אידישע אוניווערטסימטען, מיט גוט אוייסגעשטאטען פאקטערטטען פאר די אידישע וויסענשאפט. אונטער אידישע וויסענשאפט פערשטעהן מיר ניט גור ארכאַלָּאנְגַע, אלטער פילאָ-לאַגַע, היסטָרִישׁע פֿאָרְשָׁוֹנְגַען פון אלטערתוז און מיטעלאלטער, מיסטערן טהעאַלָּאנְגַע שְׂבֻּעַיְכְּטָעַט. מיר פערשטעהן דראונטער די אומפָאַסְעַנדָע לְעַהֲרָע פון דעם גַּזְעַמְעָן נִוִּיסְטִינְגַען פְּרַעְמְעָן, וואָס האָט זיך אַגְּנָזְאַמְּלָט אֵין אַגְּנוּד פָּאַלְקָסְ-אַזְּצָה, פון די עלטסטָע צִיְמָטָע בְּיו אַוְוֵת הִינְטִינְגַען טָאגַן. אונטער אַודְּרוּעַן פאקטערט פערשטעהן מיט פְּאַקְלָטָעַט מִיט פְּרַעְשִׁיעְדָּעַן קָאַטְהָעָדָעַן פֶּאָר פְּרַעְשִׁיעְדָּעַן צְוּוִיְגָעַן פון דער אַידְּרוּשָׁר ווִיסְעָן-שָׁאָפָט. די אַידְּרוּשָׁר לִיטְעָרָטָוָר (די העבראייש און אַידְּרוּשָׁר אַוְיךְ די אַנְדָּרָשְׁרָאַכְּלִיבָע) מוֹזָאָרט בעהאנדרט ווּרְעָן ווִי יָדָע אַנְדָּרָעָר לְעַב דִּינָּג עַלְיָרָטָוָר. אָן פּוֹנְקָט אַזְּוֵי מִזְעָן זִיר בְּעַנְהָן מיט דער אַידְּרוּשָׁר קָוָנסָט אָן אַפְּיָלוּ אַוְיךְ מיט דעם אַידְּרוּשָׁן שְׁטָאַטְסְ-וּזְעָן אֵין אלטערתוז אָן מיט דער אַידְּרוּשָׁר סָאַצְיאַלָּאנְגַע אֵין דער גַּעַנְעָנוֹרָט. דָּרְיוִי מִילְיאָן אַידְּרוּן אֵין אַפְּרִיעָר מְדוּנָה האבען דָּרְיוִי מְעַלְקָבִיקָה אָן אַוְיךְ די פְּלִיכְט צָו בְּעוֹצְמָעָן אַיגְנָזָע אַיגְנָזָע אַונְיוּוּרְסִיטָעַטָּעַן אָן נִיט זִין אַגְּנָע-וּזְעָן אַוְיךְ די אַיְינְגָעָבָטָעָן פְּרַאַפְּעָסָאָרָעָן, מיט אַיְינְגָע דְּרָדְקִי מְלָמְדִים אלָסָ פְּרַאַפְּעָסָאָרָעָן, אלָסָ פְּאַרְשְׁטָעָהָרָעָן פון דער אַידְּרוּשָׁר ווִיסְעָן-שָׁאָפָט. דָּרְיוִי מִילְיאָן אַידְּרוּן אֵין אַפְּרִיעָר מְדוּנָה זָאָלָעָן דָּאָךְ פְּרַעְשִׁיעְדָּעַן האבען אַוְיךְ נִיט גַּעַנְעָטָרָט מִעְן נָאָךְ מיט דעם אַידְּרוּשָׁן גַּוִּיסְטָט. אָן ווּעַן בְּיו דִי נִיעְדרִינָה אָן הַעֲכָרָע שָׁוֹלְעָן קָאָן מִעְן נָאָךְ האבען אֵין אַיסְרִירִיד: די עַקְסְטָרָא הַזְּאוֹת, פָּאַלְטָ דָאָךְ דִּיעְזָעָר אַיסְרִירִיד אָזְוָע בְּיו די אַונְיוּוּרְסִיטָעָן. די אַידְּרוּשָׁר בְּעַצְחָלָט דָאָךְ סִיּוּ וּסִיּוּ דָעַם שְׁכָר לְמוֹרָה, די אַונְיוּוּרָד שִׁיטָּעָסְ-בִּילְדוֹנָגָן ווּרְטָט דָאָךְ נִיט גַּעַנְעָבָעָן אַומְזָטָט. אֵין קוֹרְצָעָן ווּלְעָן מִיר נָאָךְ דָעַרְמָאָנָעָן מִכְחָ פָּאַלְקָסְ-אַונְיוּוּרָסִיטָעָן, בִּיבְּלִיאַטְמָעָן, לִיטְעָרָרִישׁעָ פְּרַאַיְינָעָן אָן אַזְּוֵי ווִוְיָטָעָר — אַינְסְטִיטְוּצְיָאנָעָן, ווּלְכָעָן מְאָכָעָן שְׁהָנָעָר דָאָס לְעַבָּעָן

פּוֹן אַ פָּאַלְקָ אָוּן וּוַיְרְקָעַן פֿערְעֶדְעַלְעַנְד אָוִיףּ דֵי עַנְטוּוּיקּוּלְגָגּ פּוֹן זַיְוִין
נִוִּיסְטָ.

וּוַיְנוֹאָגַטּ, מִיר האָבָעַן דָא נִוְתָּן אָונְטָוְרָגְנוּמָעַן צַוּ נְעָבָעַן אָזּ
אוֹוִסְפִּיחָרְלִיכְעַסּ פְּרָאָגְרָאָם, מִיר האָבָעַן גַּעֲגַעֲבָעַן נָאָרְ רָאָשִׁי פְּרָקִים,
מִיר האָבָעַן נָוָר אַנְגָּעָצִיְּבָעַנטּ דֵי חַוִּיפְטָמְדָלְגְּיָעַן, דֵי רִיכְטָוְנָגּ פּוֹן אַ
גַּזְוָנְדָעָר, עַטְהִישָׁר אָוּן עַסְטָעַטִּישָׁר אִירִישָׁר עַנְטוּוּיקְלוּגָגּ, וּוּלְבָעַ
איּוֹ מַעְלָגִיךְ דָא אַיְן אַמְּעָרִיקָא. זַיְוִין אָבָעַר נָוָר דָאָן מַעְלָגִיךְ,
וּוּנְזָן דֵי אִידְיָוָשׁ בְּעַפְּלָקְעָרוֹנָגּ וּוּעַט זַיְךְ פֿערְהָאַלְטָעַן סִימְטָ דַעַט
נוֹוִיטִינְגָעַן עַרְנָסָטּ צַוְּ אַיְהָר אַיְגָעָנָעָר צַוקְוָנָפָטּ, וּוּנְזָן זַיְוּעַטּ זַיְאָלִיּוֹן
בּוּיְעַן, אָלִיּוֹן נָאָרְ קְרָעָפְטָעַן בְּעַיְינְפְּלוּסָעַן אַיְהָר חַאָרָאָקְטָעַר.
דֵי אַמְּעָרִיקָאָנָעָר אַיְדָעַן קָאנְגָעַן דָאָדוֹרָךְ נָוָר נְעוּוִינְגָעַן. זַיְיעַר
לְעָבָעַן וּוּעַט זַיְוִין פֿיעַלְזָוִיְּטִינְגָעָר, אַיְנָהָאַלְטָסְרִיוּכָעָר, אַיְנָטָעַרְעָסָאַנְטָעָר,
שְׁעָהָנָעָר, אַנְצִיהָעָנָדָעָר אָוּן פְּרִיּוּעָר.
עַסְחָאָטָן נָאָרְ קִיּוֹן פָּאַלְקָ נִוְתָּן גַּעֲפָוָנוּנָעַן קִיּוֹן גַּלְיָיךְ אַיְן זַעְלָבָסְטָן
פֿערְלִיּוּקְעָנוֹנָגּ. דָאָסּ גַּלְיָיךְ פּוֹן יְעָרָעַן פָּאַלְקָ לְיִעָנָטָ אַיְן זַיְוִין זַעְלָבָסְטָן
בְּעַשְׁטִימְוָנָגּ.

.22 דַעַץ, 1916—16 מְעַרְצָן, 1917.

דער גרויסער מאמענט

די געשיכטעה איז קודם כל אן ענטוויקלונגס פראצעט פון מענשליכע האנדולונגען, און אלע פאסירונגען און געשעהנישען, ווי קליאן זיין זאלען ניט זיין אלס איניצעל-ערשינונגען, ווערטען אריינגענומען איז חשבן און האבען אַ חלק איז דעם סך הכל פין דעם היסטארישען פראצעט. פונקט ווי סיין כה וווערט ניט פער-פאלען איז דער גרויסער נאמור, איזו נעהט סיין האנדולונג ניט בערלאָרען איז דער געשיכטעה. אַלעט זאמעלט זיך אַן, עס גלייע-דערט זיך אַן פאסירונג אַן פאסירונג איז געשעהנים אַן געשע-הענים, ביז דער באָרדען וווערט רײַף פאר עטווואָס גרויסעס אלס דעוזלטאט פון דעם אַנגזואָמעלטען. דענסטמאָל קומט דער גרויס-סער מאמענט. איזו בעצייכענען מיר דעם מאמענט, ווען די גע-שיכטעה מאכט אַ סיומ אַויף איזו תקופה און די חתולחה פון אַ ניעיר-תקופת.

אונערוואָרטטעט קומען די גרויסע מאמענטען נאָר פאר די, וועלכע האבען זיך ניט בעטיליגט איז זיינט פֿאָרבעריריטונג, נאָר מעהר אונערוואָרטטעט פאר די, וועלכע האבען געשטרט זיינט קוּמיין, געזוכט אַבצואָוונדרען זיך. אַ בישיפעל: די רוסישע רעד-וואָלוֹציאַן. די בעחויפטונג, איז זי איזו געקומען פֿלוֹצְלָוְגִּינְג, ד. ח. אהן אַ שייכות צוּ דער גאנצער פֿאָראָוִיגְעָנָגְעָנָגְעָנָר ענטוויקלונג פון רוסישען פֿאָלק, איזו מעהר ניט זיך לְעַכְּרָלִיך. די רעוואָלוֹצְיָאַ-גערע עַלְמָעַנְטָעַן, וועלכע האבען ניט אוּפְנַעַחֲרֵט צוּ ציהען זיך צו אַיהר, מיט זיינט גאנצער קראָפְט ביז מסורת נפש. האבען זיך נאָר פריהער ערוואָרטטעט, יעדען טאג האבען זיך זיך געריכט אַויף אַיהר. פֿאָר די פֿאָסְיוּעַ עַלְמָעַנְטָעַן, וועלכע האבען זיך בענוונעט מיט דער רָאַלְעַ פון צוּשׁוּיר איזו לְעַבְּעָן, איז זיך געקומען פֿלוֹצְלָוְגִּינְג. אם אונערוואָרטטעטסטען איז זיך געקומען פֿאָר די עַלְמָעַנְטָעַן, אַנט-

קענען ווועמען זי איז געווען געציילט — די הערשענדע עלעמענער טען מיט דעם היופטההערשר אין דער שפיצע. און עס איז ער קלעRELיך. די רעהאלזאנערע עלעמענטען האבען זיך בעוועגט אין דעם געראנגען קרייז פון דער נײַער אָרדְנוֹגָן, וועלכע זוי האבען זיך בעמיהט צו שאפען. זוי האבען גע בע ב ו י ט די נײַיע וועלט און זי איז ענטשטאָגען פֿאָר זוי בהדרנתה. זי איז פֿאָר זוי ניט אויף אַמָּאל פֿאָרטִינְג גַּעֲוָאָרְעָן, דער בנין איזו געוואָקְסְּפָּעָן דורך זײַער אַרְבִּוּט. די הערשער האבען זיך בעוועגט אין דעם ענטגעַע געגעגעַען אַידְעָען קרייז. זוי האבען געגְּלוֹבְּט, איז זוי האלטְעָן אַב דעם נײַען בנין, איז זוי צוּשְׁטָעְרָעָן יעדען שטיין פון אַיְהָם. צום סוף איזו געקְומָעָן די אַיְבָּעָרְדָּשׂ וְגַגְגָּן. דעם טוות האבען געהאט די צוּשְׁטָעְרָר, די ניט דערלאָזָר.
 איז פֿאָר אונז קומט דער גרויסער מאָמענְט. די בעידי טענדסטע פֿערזענְלִיכְסְּטָעָן, די שטאטאטס מענער פון די נְרַעַסְטָע און אַיְנְפְּלִיסְרִיכְסְּטָעָן דער גַּוּרְגְּוָנְגָּעָן ערקלְעָרָעָן אַיְן נְאָמְעָן פון זְוִיעָר דער גַּוּרְגְּוָנְגָּעָן, איז זוי אַנְעָרְקָעְנָעָן דָּאָס רַעַכְתָּס פון אַירְדִּישָׁן פֿאָלָק אַוְיָף נְאָצְיָאָנָלָעָן אָנוֹנָכְחָעָנָגְנִיקִיט, אַוְיָף זְאָגָעָן צוּ, אַוְיָם דער לְעֻזְוָנָגָן פון די גְּרוֹסְעָרְבָּעָן וְוּלְטָפְּרָאָגָעָן וְזַיְּפָּרְשָׁלָאָגָעָן, אַוְיָם דָּאָס אַירְדִּישָׁן לְאָנָד זָאָל צְרוּיְנָעָנָכָעָן וְוּרְעָרָעָן דעם אַירְדִּישָׁן פֿאָלָק.

דָּאָס אַיְזָה דער גְּרוֹסְטָעָר מְאָמעָנְט פָּוּן אַוְזָעָר גַּעַשְׁיכְטָע. דָּאָס אַיְזָה סָפֶּה פָּוּן דַּעַט לְאָגָעָן גַּלוֹת. דָּאָס אַיְזָה דער אַנְחָוֵיב פָּוּן דַּעַט „אַחֲרִית הַיּוֹמִים“. אַיְזָה ער גַּעַפְּמוּן אַגְּנָעָרְוֹאַרְטָעָט? אַיְזָה ער אַרְאָבְּנָעְפָּאָלָעָן זוי אַמְּצָיאָה פָּוּן חִימָעָל?

נְיוֹן, אַוְן מְזִוְעָנָר מְאָל נְיוֹן. ער אַיְזָה גַּעַפְּמוּן אַגְּנָעְרְוֹאַרְטָעָט נְאָר פֿאָר די, וועלכע האבען זיך ניט בעטְיִילְינְט אַיְן זְיוֹן פֿאָרְכָּעָר רְיוּטְוָנָה, נְאָר פֿאָר די, וועלכע האבען זיך מִיאָש גַּעַוְעָן פָּוּן אַיְהָם אַוְן נִיט גַּעַגְּלוֹבְּט מַהְרָה אַיְזָה זְיוֹן פָּוּמן, אַוְן נְאָך מַהְרָה פֿאָר די, וועלכע האבען בְּפִירְוִיש נִיט גַּעַוְאָלָט, אַוְיָם זָאָל קְומָעָן. אַוְן זוי זְיוֹנָעָן אִיצְט צוּטוּמָעָלָט גַּעֲוָאָרְעָן, ווֹיל זוי האט דער מְאָמעָנְט אַיבְּעָרָאַשָּׁט. די אַבָּעָר, ווֹאָס האבען זיך בעטְיִילְינְט אַיְן

ז' פָּרְכָּבָרְיוֹתָנָג, דִּי, וּאַסְּ הַאֲבָעָן גַּלְלָעֶט אָוּן גַּנוּוּרֶקֶט צָוְלִיעַב
אַיָּהֶם, דִּי, וּלְלָכַע הַאֲבָעָן אַיָּהֶם-גַּנוּוּדְמָעַט זַוְּעֵר אַרְבִּיט בַּיּוֹתָן
אָוּן זַוְּעֵר חַלּוּמָת בַּיּוֹנָאכְט, דִּי, וּאַסְּ הַאֲבָעָן גַּעֲקָמְפָט פָּאָר
אַיָּהֶם — זַוְּיָּקָאנָעַ נִיטְ צָוּטוּמָעַט וּוּרָעָן, זַוְּיָּקָאנָעַ נִיטְ אַיָּהֶם
אַיְבָּוּרָאַשָּׁט וּוּרָעָן, זַוְּיָּקָאנָעַ שְׂוִין לְאָנָג גַּנוּוּנָג דָּגְרִיטָט פָּאָר אַיָּהֶם.
אוּן אַיְן דָּעַם מַאֲמָעָנָט בַּלְּיקָעַן מִיר אַוְיָהָט צָוְאַנוּזְעַר
בַּיְאָנוּרָעַן דָּאָרָט, אַנְּוֹ יְעַנְעַם לְאָנָה, וּוּאֹו אַנוּזְעַר הַאֲפָנוֹנָג וּוּטָ
פָּעָרוּוּרְטָלְיכָט וּוּרָעָן. מִוְּט שְׁתָאָלַי אַוְן טַיְעָפָר דָּאַנְקָבָאַרְקִיט
בַּלְּיקָעַן מִיר אַוְיָהָט צָוְיָה, צָוְ אַנוּזְעַר אַרְבִּיטָעָר אַוְיָהָט אַנוּזְעַר הַיָּסָ
טָאַרְיָשָׁעַן בַּאֲדָעָן. מִיר וּיְנָעַן זַוְּיָּקָאנָבָאָר, דִּי עַרְשָׁתָעַן וּלְיָיָן,
דָּעַרְפָּאָר וּאַסְּ זַוְּיָּהַבָּעַן גַּנוּוּחָלָט זַוְּיָּעַר וּוּגְ צָוְ מָוָרָה, בַּשְּׁעַת דָּעַר
גַּרְוִיסְעָר טִיּוֹל פָּוּן אַיְדִישָׁעַן בַּאֲלָס הַאֲטָט גַּנוּוּנָדָרָט צָוְ מָעָרָב.
מִיר וּיְנָעַן זַוְּיָּהַבָּאָר דָּעַרְפָּאָר, וּאַסְּ זַוְּיָּהַבָּעַן גַּעֲצִינְגָּט דָּעַר
גַּרְוִיסְעָר וּוּלְטָמִיט זַוְּיָּעַר בַּיְשְׁפָעַל, אַז דָּעַר הַיִּסְטָאַרְיָשָׁעָר צָוְזָאָ
מֻנְהָהָאָנָג צְוּוּשָׁעַן אַנוּזְעַר פָּאָלָק אַוְן זַוְּיָּקָאנָד אַיָּזָן נִטְ אַיָּנָ
צָעַן אַיְבָּעְגָּרִיסָעַן גַּנוּוּאָרָעָן. מִיר וּיְנָעַן זַוְּיָּהַבָּאָר דָּעַרְפָּאָר,
וּאַסְּ זַוְּיָּהַבָּעַן גַּעֲצִינְגָּט דָּעַר נְרוּסְעָר וּוּלְטָמִיט, אַז אַנוּזְעַר פָּאָלָק
הַאֲטָט נַאֲךְ אַיָּזָן זַיְד גַּנוּג שַׁאֲפַעַנְדָעַ בְּחוֹתָה, וּלְלָכַע קַאנָעַן פָּלָאנָצָעַן
אוּן בּוּיָּעַן אַפְּלִיאוּ בַּיְ שַׁוּעָרָבָע בַּעֲדִינְגָּנוּנָעַן אַוְן מִיטְ פְּלוּיָּס אַוְן אַרְ
בִּיּוֹת פָּעָרוּוּנְדָלָעַן אַפְּלִיאוּ אַמְּדָרָבָע אַיָּן אַגְּ בַּעַדְ.

זו קומת אונזער ערשותער דאנקן, ווארים, זוי מעהר זוי אלען
האבען פארבערייטעט דעם איצטינען מאמענטן. אהן זוי, אהן די
דעוזלטאטען פון זיינער ארבײַט, ווער זויזס — אפשר וואָלט זיך די
גרײַטוע ווועלט גאנַר עית צונעהרט צו אונזערע מענות. יעדענפאלט
וואָלט אונזער אויפנגאנבע איזצט געועען פיעל שוערעדער. אמרת, אונַ
זער האָפֿנָונְג האָט אונַז קוין מאָל ניט פערלאָזען, זוי האָט שטענידין
געַלְעַט אַיִן אונַז אַז נועפּונְג אַזְחֵיר אַזְיסְדְּרוֹס אַזְן די חַיְילְגַּמְטַע
תְּפִלְוָת פון אונזער פָּאָלָק. די ווועלט אַיִן אַכְבָּר גַּעֲוָאָרָעָן מַאְדָּרָעָר
געַר, די ווועלט האָט פֻּרְלָאָנְגַּט אַ מַעְהָר מַאְדָּרָעָנְסָם בעוּווּזְזָן פון
אונַז, אָז מִיר מִיְּנָעַן עַד נְסָמְתָּא אַזְעַנְעָר האָפּוּנְג. זיינְעַן
זוי גַּעֲכָמָעַן, אַזְעַנְעָר פְּאָנְיָרָעָן, אַזְעַבָּעָן גַּעֲשָׁפָעָן דַּעַט שְׂעַנְגָּן
סְפָעָן פִּירְוָש צַו אַזְעַנְעָר האָפּוּנְג, אַ פִּירְוָש פָּוּן גְּרִינְגָּן פְּעַלְדָּר, פָּזָן

בלי הענדע נארטענען, פון שענגן נייע דערפער און שטעדט. און דער פירוש האט געוווירקט. עם קומט אונזער צווייטער דאנק צו די, וועלכע האבען אויסט בעובייט אונזער אינטערנציינאלע ציוניסטייש ארגאניזאציאן. אוך זיינר זונגען איז געוווען אויסגעבעט ניט מיט ריווען. אַרְמָגָן רינגעלטט פון גלייביגליטנקייט און געגענרטשאפט, איי פון דרויסען, איי פון אינעווויניג, אויסגעלאכט און פערשפאטטע זייןען זיינע גען אונגען זיינר זונגען אונזער געהאלפען פאָרבערויטען דעם גרויסען מאָמענט. אן עריך מיט פערציג יאָהָר צוֹרֵיךְ האָט זיך אַנְגַּעַחֲוִיבָּעָן די אַרְגָּאַנְיָוִיטָעָן צוֹנוּסְטִישָׁע בעועונגונג. לכתחה קליעין, בייז עס איז נוקומען דער גרויסער אונפערגענסליךער פיהרער און האָט אַיְהָר פערליהען נֶלְאָנָּץ אָן גְּרוּסְפִּיטִים. אָן דִּי צְיוּנִיסְטִישָׁע אַרְתָּגָן אַנְיָוִיצְיָאָן אָיז דָּרְכַּנְגָּעָנָּנָּעָן דעם גרויסען מדבר בייז זי אַיז אַנְגַּעַחֲוִיבָּעָן געקומען צום לאָנד בְּנָעָן. פְּיעַלְעַ פון די פיהרער און פון דעם חיל זיינען צו אונזער טיעפסטען צער איזן מדבר געבליבען. מיר דער מאָנגען זיך אִיצְט אָן זי מיט אַדְּפָעַלְמָעָן שמעער. און צום סוף אונזער דרייטער דאנס. ער געהרט דער אַמעָרָה ריקאנער ציוניסט ישער אַרְגָּאָנָּץ אָן. נאָך ער בער מלחהה האָט זי פערנומען אַיְנוּנָּעָם פון די לעצטער פְּלָעַצְעָר אַיְן דעם אלְוַעַלְטָלִיכָּעָן צוֹנִינוּם. דָּא אַיז געקומען די וועלט קאָז טאטראָפָע, אָן זוּר ווֹיָס ווֹסָם וואָלָט נועוארען פון אונזער פיאָנִירען דָּאָרְט אָן פון אונזער צוֹנוּסְטִישָׁע אַרְגָּאַנְיָוִיצְיָאָן אַומְשָׁרוּם, ווּן ניט די אַמְּרָרִיקָאנָּעָר ציוניסטייש בחות, אָן די אַרְגָּאָנָּץ זיך דורך אַו אַונְדָּר עַמְּלָדָעָט די דִּיכְמִינָּעָן פְּסַטְמָר פון ציוֹאָצְיָאָן אָיז גְּעוּוֹאָסְטָעָן, גְּעוּוֹאָרָעָן שְׂטָאָרָקָר אָן פְּסַטְמָר פון מָנָּן צוּ טָאגָן. מען קאָן אִיצְט ניט רעדען פון אַיְנְצָעַלְחִיּוּטָעָן אַדרָּעָר דעם מָמְעָנָט. מיר זיינען אִיצְט צְופִּיעַל פְּרָעָרָה נָמָעָן פְּרָעָזָעָלִיכְּפִּיטָּעָן. מיר זי זיינען זוּר זוּרִינִיגָּן דעם מָמְעָנָט. מיר וועלען אַבר שְׁפָעָטָעָר עַרְפָּאָהָרָעָן, וועלכען בעדרויטענדען חָלָק גְּרָאָר דער אַמְּרָרִיקָאנָּעָר ציוניסט האָט אַיז דער פְּאָרְכְּבָּרִיּוֹתָן פון דעם אִיצְטִינְגָּן מָאָמעָנָט. שם וואָלָט אַבר גְּעוּוֹשָׁן אַיְנוּזְיָוִתָּן צוּ בעחוּיפְּטָעָן, אַז נאָך

פּוֹן דָּעַר אִידּוּשָׁעַר זְיוּט אֵין פָּאָרְבָּעָרְיוּטָעַט גַּעֲוָאָרָעַן דָּעַר אִיצְטָיִ-
גַּעַר גַּרְוִיסָּעַר מְאֻמְנָעַט. דָּעַר וּוְאַלְטַ פָּאָר אָנוּן קִיּוֹן מְאַל נִוְתַּ גַּעַקְוִיִּ-
מָעַן, וּוֹעֵן דִּי גַּאנְצָעַ גַּעַבְּיָלְדָעַטְעַ וּוּוְלְטַ וּוְאַלְטַ נִוְתַּ גַּעַעַרְבִּיּוֹטַ אֵין
דִּי לְעַצְטָעַ דָּרוֹתַ פָּאָר דִּי פָּאָרְבָּעָרְיוּטָעַג פּוֹן אַ גַּיְעַר צַוקְוָנֶפְטַ,
גַּעַנְרִינְדָּעַט אֹוְיַּף נִוְיעַ יִסְׂוֹדוֹתַ, אֹוְיַּף דָּעַר אַנְעַרְטָעַנְגָּוֹג פּוֹן דָּעַט
נַאֲצִיאָנְגָּלְעַן פְּרִוְנִיצְטַ אַלְסַ רַעֲנוֹלָאַטָּאַר אֵין אַנְטָעַרְנָצִיאָנְגָּלְעַן
פָּעַרְקָעָהָר. מִיר פָּעַרְשָׁטָעָהָעַן דָּאַסַּ, מִיר שְׁעַצְעַן דָּאַסַּ אָוֹן מִיר פְּרִעָ-
הָעַן זֶה, וּוֹאָסַ אָנוֹנָעַר וּוֹעֵן אֵין גַּעַלְאָפְעַן פָּאָרְאַלְעַלְ מִוְּטַ דָּעַט וּוֹעֵן
פּוֹן דָּעַר גַּעַבְּיָלְדָעַטְעַר מְעַנְשָׁהִיט.

28 אַפְּרִיל, 1917.

דער מאמענט און זיין פֿאָרְבּעַרְיִיטּוֹנָג

אין דער לעצטער צייט קומט אוים אפּט צו הערען און צו
לעוזען בנוגע דעם ציוניזם: דאס זואָס האָט ניט געקאנט דער-
נרייכט ווערטען דורך די אַנְשֶׁטְרָעָנָגָנָעָן פֿון אַיְצָצָלָעָן פֿערַזָּאָגָעָן,
דאָס זואָס די גּוֹזָאָמָטָע צִיּוֹנִיסְטִישָׁע אַרְגָּנָאַזְּאַצְּיָאָן האָט ניט גּעָ-
קָאנָט אַוְיפְּטָאָן אַיְן דעם נָאָכָעָן מִשְׁךְ פֿון אַיְחָדָה קָיָם, הָאָלָט בֵּין
ווערטען אַ רְעַאְלִיטָעָט אַ דְּאָנָק דעם נָרוּסָעָן מְאָמָעָנָט. דִּיעָזָ אָוִיד
סֻעָּוָגָנָג וּוּוָרָט אַוְיסְגָּשְׂפָּרָאָכָעָן אַיְן אַנְטִי-צִיּוֹנִיסְטִישָׁע אַדְרָעָר אַיְן
צִיּוֹנִיסְטִישָׁא אַינְדִּיְפָּרָעָנָטָע קָרִיאָזָעָן. דָּרְעָן שְׁטָעָקָט אַ כּוֹנָה. מַעַן
וּוְילָ דְּעָרָמִיט זָאָגָעָן, אָז וּוְעָן דָּרָעָ צִיּוֹנִים וּוּטָט פֿערְוּרְקְלִיבָּנָג אַיְן
ווערטען, זָאָל מַעַן חֲלִילָה נָוָט נְלִוְיָבָעָן, אָז די פֿערְוּרְקְלִיבָּנָג אַיְן
גַּעֲקוּמָעָן וּוְיָ אַ רְעַזְלָטָטָטָעָ פֿון לְאַנְגָּרְיָאָהָרִינָע אַנְשָׁטְרָעָנָגָנָעָן אַיְן
בְּעִמְּחוֹנוֹנָעָן. זָי אַיְן גַּעֲקוּמָעָן פְּשָׁוָט — מַחְמָת עַס אַיְזָ גַּעֲקוּמָעָן
אָזָא מְאָמָעָנָט. אַוְיָף אָזָא אָוְפָן רְעַטָּטָטָעָמָעָן זָוָד פֿון אַ פֿיְנְלִיבָּר
סִיטָּוָאָצִיָּאָן. פֿון אַיְין זַיְיט בְּרוּכָטָמָעָן נִיט צַו שְׂוּוֹיְמָעָן אַנְקָעָ-
גָּעָן דָּעָם שְׁטוֹרָאָם, מַעַן קָאָן זַיְד פֿערְהָאָלָטָעָן פֿרְיָינְדָלִיךְ צַו די לְעַצְּ-
טָע צִיּוֹנִיסְטִישָׁע אַוְיסְגָּטָעָן, אַיְן פֿון דָּרָעָר זַיְיט בְּרוּכָטָמָעָן
נִיט גַּעַט פֿרִיְנָד צַו ווערטען מִיט אַן אַרְגָּנָאַזְּאַצְּיָאָן, וּוּלְכָעָמָעָן
הָאָט יְאָהָרָעָן לְאַנְגָּג בְּעַקְעַמְפָּטָט אַדְרָעָר אַינְגָּנָאָרִירָט.
קִיְנָעָם קָומָט נִיט קִיְין קְרָעָדִיט, וּוְעָן דָּרָעָ צִיּוֹנִים זָאָל פֿערְ-
וּוּרְקְלִיבָּט וּוּוְרָעָן. דָּרָעָ מְאָמָעָן תְּהָאָט גּוֹרָם גַּעַוְעָן זָיָן
פֿערְוּרְקְלִיבָּנָגָנָג. וּוְיָ פֿיעָל פֿאָלִיטִישָׁר שְׁכָל אַיְן טִיעָפָע אָוָרָ-
טִילְסְ-קְרָאָפְּט שְׁטָעָקָט אַיְן אָזָא בְּעַהְיוֹפְּטָוָג אַיְזָ נִיט שְׂוּעָר צַו
זָאָגָעָן. וּוּאָס האָט גּוֹרָם גַּעַוְעָן אַיְזָ אַיְן גְּרוֹנְד גַּעַנוֹמָעָן אַן אַוְמָפָרָאָ-
זָוָרָגָנָג פֿון דָּרָעָ אַלְטָבָעָלָטָעָר „בְּעַשְׁעַרְתָּ“ פֿיְלָאַזְּאַפְּיָעָ, וּוּלְכָעָ-
הָאָט אַלְעָ גַּעַשְׁעָהָעָנִיםָעָן אַיְן לְעַבְעָן עַרְקְלָעָרָט אַוְיָפְּזָ פְּשָׁוָטָסְטָעָן
אָוְפָן. צַו זָוָס זַיְד בְּרַעְבָּעָן דָּעָם קָאָפְּ, צַו זָוָס זַיְד אַנְשָׁטְרָעָנָגָנָעָן

און זוכען אָרְזָאָכָעַן אָוּן פּוּעַל וּזְאָסֶס — וּוּעַן עַטּוֹואָס אִיז בְּעֵרֶת
שְׁעֵרֶת אִין לְעֵבָעַן, קְוָמֶת עַם מְמִילָא. אִיז באַשְׁעָרֶת גְּלִיק, קְוָמֶת
גְּלִיק, אִיז בְּעַשְׁעָרֶת מְלָחָמָה, קְוָמֶת מְלָחָמָה, אָוּן אָזְוִי וּוּוּיטָעָר. אָוּן
אִיז בְּעַשְׁעָרֶת, אָזֶ דַי אִידָעַן זָאַלְעַן צְרוּקָה בעַקְוָמָעָן אָרֶץ יִשְׂרָאֵל,
ברְוִיכְתָּ קִינְעָרָ נִימָט צֹו דָאַנָּה עֲנָעָן זָוֵךְ פָּאָר דָעַם עֲנָנִי, עַם וּוּעַט
שְׁוַיְן קוּמָעָן דָעַר רִיכְתְּגָעָרָ מְאַמְעָנָט אָוּן עַר וּוּעַט שְׁוַיְן פָּאָרְטִין
וּוּרְעָעַן מִיטָדָעָר אוּפְּנָגָבָע.

און זָאַלְטָ דַי מְאַמְעָנְטְּפִילָאָזְאָפִיעָ נְעַקְוָמָעָן נְאַכְדָּעָם וּוּדָעָר
צְיוּנוֹזָם אִיז פָּעָרְוּוּרְקְלִיכְטָ גְּעוּוּרָעָן, זָאַלְטָ זַי קִינְעָם קִין שָׁאָר
דָעַן נִימָט גְּעַבְּרָאָכְטָ. דַי צְרָה אִין אָבָּרָ, זַי אִיז נְעַקְוָמָעָן צֹו פְּרִיהָ,
גְּרָאָר אִין דָעַר צִיְמָטָ, וּוּעַן דַי נְרֻעָסְטָעָ אַנְשְׁטָרְעָנוּגְנוּגָן מוּעָעָן
עַרְשָׁתָ גְּעַמְאָכְטָ וּוּרְעָעָן, כְּדוּ צֹו דָעְרְפְּהָהָרָעָן דָעַם צְיוּנוֹזָם צֹו אָ
גְּלִיקְלִיבָעָן סּוֹףָ, אָוּן וּוּעַן זַי הְוִיבָטָ אָן גְּרָאָר אִיצְטָ אַרְיוֹנְצְׂדָקִין
גַעַן אָוִיךָ אִין מְאַנְכָעָ שְׁוֹאָכְרָעָרָ צְיוּנוֹסְטִישָׁ קְרִיוֹזָעָן, עַנְתְּהָאָלָט
זַי אִין זַיְךְ נִימָט נָאָר עַטּוֹואָס אָזְנוֹינָגָן גָּאָרְשִׁיעָם, נָאָר אָוִיךָ אָסְכָּהָתָ
וּוּוִיל אַנְשְׁטָמָט צֹו שְׁטָאָרְקָעָן דַי שְׁוֹאָכָעָ, מָאָכָט זַי נָאָר שְׁוֹאָרָ
כָּעָרָ. אִין דָעַר פָּאָנְטָאָזִיעָ פָוּן דָעַם אִין דָעַם פָּאָלִיטִישָׁעָן זַיְן זַיְךְ
שְׁוֹאָרָ אַרְיוֹנְמִישָׁוֹגָן אָוּן אָהָן דַי כִּמְתִיחָהָלָפָ פָוּן הָאָנְדָלָעָנָדָעָ פָּעָרָ
זָאַנְעָן אָדָעָר אַרְגָּאָנְיָזְאָצִיאָנָעָן. אָוּן וּוּיְדָעָ פָּאָלְשָׁעָ פָּאָנְטָאָסָ
טִישָׁעָ פָּאָרְשָׁטָעָלָנָגָן שְׁאָרָטָם זַי נָאָר דָעַם קְלָאָרָעָן בְּעַוּאָסְטוּזָין
אוּן דָעַם גַעַונְטָעָן פָּעָרְשָׁטָאָנָה.

אוּן מַעַן דָאָרָף זָאַגְעָן דָעַם אָמָת — דָאָם אִיז אָרְיוֹנָשָׁע
שְׁוֹאָכְקִיטָ. בֵּין מִיטָאָ פָּאָר צְעהָנְדָלָגָ יָאָהָרָ צְרוּקָה האָבָעָן מִירָ
אַיְבָעָרְהוּוּפָטָ קִין אִידְיָוָשָׁ פָּאָלִיטָקָ נִימָט גְּעַרְבָּנָה אָוּן נִימָט גַעְטָרִיָּ
בָעָן. מִירָ האָבָעָן זַיְךְ אַרְמוֹנְעָטְרָבְיָעָן אָוּפְּיָן יִם פָוּן דַי וּוּלָטָ גַעַדָּ
שְׁעהָנְיסָעָן זַיְךְ אָהָן אָרוּדָעָ, אַבְּהָעָנָגָן פָוּן דַי בְּלָאָזְעָנָ
דָעַ וּוּגְטָעָן, אַוְנְטָעָרְגָּעָוּאָרְפָּעָן אַוְנְטָעָרְגָּעָן מִיר זַיְךְ אַנְגָּהָוּבָעָן פָּאָלִיטִישָׁ
פָאָל. עַרְשָׁתָ נִימָט לְאָגָגָה האָבָעָן מִיר זַיְךְ אַנְגָּהָוּבָעָן פָּאָלִיטִישָׁ
נְאַצְיָאָנָאָל צֹו אַרְגָּאָנְיָזְרָעָן אָוּן מִיר זַיְנָעָן נָאָר עַרְשָׁתָ אִין דָעַר
עַרְשָׁטָעָר תְּקוֹפָה פָוּן אָגָזָעָר אַרְגָּאָנְיָזְרָעָן גְּרָבִיָּתָם. עַם אִין דָעַר

דיבער קיין ואונדר ער ניט, ווען מיר זיינען נאך שוואך אין פונקט ארגאניזאציאן, ווען מיר שאצען נאך ניט ריבטונג אין די בעדיי טונג פון ארגאניזאציאן אלס א פאליטישער פאקטאָר, ווען מיר האבען נאך ניט קיין טיעפעס פערשטענדנעם פאר איהר אינגען ווערט. דערצ'ו געהרט שולע, דערצ'ו געהרט טראָדיציאן.

וואו וויט אבער גרויסע מאמענטען קומען פון זיך אליאין, ווי זויאט זוי שפֿרִינְגֶּן אַרְבִּיטֵר אַכְּשֹׁפְּתָה אַזְּמָנָה אַנְּגָמִית פָּאַרְבִּיטֵר עַנְדָּרָאָרְבִּיטֵר, וויל איך אַלְוִסְטְּרִיטֵר רען דורך אַ בִּישְׁפִּיעַ, אַרְוִיסְנְעָמָן פון דער ערפֿאָהָרְדָּוָגֵן פון דער ציוניסטיישער בעוועונג. און איך אַקְּסְטָמָטָאָרְטֵר נאך אַ טָּמָטֵר. די טָמָטָאָרְטֵר רעדט אַבער אליאין פאר זיך.

אין די לענדער, וואו די ציוניסטייש אַרְגָּאַנְּזָאַצְּיָאָן האט אַינְטָעָנְסָוּוּ גַּעֲרָבִיּוּט אָזָן גַּעֲזָבְטַן צַיְּעָנְטָלִיכְבָּעָן מִינְיָנוּנְגָּה האט די צַיְּוָנִיסְטִישָׁע אַדְּוָעָה דָּרְגָּנוּרִיְּכָטָן אַזְּעָזָרְטָן, וואו די צַיְּוָנִיסְטִישָׁע אַרְגָּאַנְּזָאַצְּיָאָן אַזְּזָעָזָעָן שַׁוָּאָךְ אָזָן הָאָט זַיךְ וּעְנִיגְגָּה גַּעֲקִימָעָרָט וּעְנִיגְגָּה דָּרָעָבָעָרְטָוָנָגָן פון דער עַנְטָלִיכְבָּעָר מִינְיָנוּנְגָּה, מַעֲרָקָט זַיךְ נִיט אַפְּלוּ אַסְּמָן פון ערפֿאָלָגֵן. איך רעד דא נִיט וּעְנִיגְגָּה אָזְּאַינְגָּעָן ערפֿאָלָגֵן, וּעְנִיגְגָּה דָּעָם פָּאָרָטָרְשָׁרִיטָן פון דער בעוועונג אָזָן דער אַידִישָׁע גַּעֲזָלָשָׁפְּטָן גַּופָּאָ, איך רעד דא וּעְנִיגְגָּה דָּרָעָבָעָרְטָוָנָגָן פון דָעַם צַיְּוָנִיסְטִישָׁעָן גַּעַד דָאַנְסָ אָזָן די עַנְטָשָׁפְּרָעָכְבָּעָנָדָרְעָ דָעַנְיָרוֹנָנָסְ קָרְיוּזָעָן. דָא שְׁטָעַלְטָ זַיךְ מִיט קָלָאָרְקִיּוּט אַרְוִים, אָזָן דָאָרָטָרְ וּוּאוּ מַעַן הָאָט וּוּנִיגְגָּה גַּעַרְאָדָט אָזָן זַיךְ בִּיטָּה, וּוּאוּ מַעַן הָאָט וּוּנִיגְגָּה אַוְיפֿגְּנָאָקְלָעָרָט, וּוּנִיגְגָּה גַּעֲרָדָט אָזָן וּוּעַרְ בִּיטָּה, וּוּנִיגְגָּה גַּעֲשָׁרְבָּעָן וּוּנִיגְגָּה צַיְּוָנוּזָם, הָאָט דָעַר גַּרְוָסָעָר מַאֲמָעָנָט מִיט זַיְּן אַיְינָעָנָרְ קָרָאָפְּטָ אַבְּסָאָלָטָן נִיט גַּעַרְשָׁצָטָן נִיט דָעַרְמָדָעְ וּוּלְטָ אַזְּוּדָךְ דָעַם מַאֲמָעָנָט אַלְיאָן נִיט גַּעַרְ צַיְּוָנִיסְטִישָׁעָרְ, נִיט בְּנָנוּגָעָ דָעַר אַוְיפֿפָאָסָגָןְ פון דָעַם צַיְּוָנִיסְטִישָׁעָן גַּעַדְאָןְ, נִיט בְּנָנוּגָעָ די סִימְפָאָטִיעָן צָום צַיְּנוּזָם. אלס אַ גַּעַנְצָעָנְדָעָם בִּישְׁפִּיעַלְ קָאָן אָנוּ דִעְנָעָן פָּאָנְקָרוּידָן אָזָן דִזְוּרְ בְּעַצְיהוּנָגָן. וּוּן דָעַר מַאֲמָעָנָט אַלְיאָן וּוּאַלְטָ בְּעַזְעָסָעָן די גַּבְּרוּהָ צַו בְּעַיְינְפָּלוּסָעָן די רַעֲגִירָוּנָגָעָן אָזָן צַיְּוָנִיסְטִישָׁעָן זַיְּן, לְעַנְטָ זַיךְ אַוְפְּסָ' שְׁכָלְ, אוּ ערְ הָאָט נִיט גַּעַדְאָפָטָמָכָעָן קִין אַוְסָ'

נאהמע פאר פראנקרייך. פראנקרייך פערנעהמת קולטורעל דעם ערסטען אדרער יעדענפאלס אײַגעם פון די ערסטע פֿלעצער. פראנק רײַיך איז זעהר אינטעליגענט אונז הערט זיך צו דער שטימע פון דער צייט ניט וועניגער פאר די אנדערע קולטור לענדער, חינט ווי קומט עס. וואס גראד איזן די פראנצ'יזשע רענירונגס און פאָר לִיטְוִישׁ קְרִיּוֹעַן האָט דער ציוניסטיישער געראנס געפֿונֶן בֵּין אַיִּצְטָאָז וועניגער דאנקbaarען באָדָען ווי איזן מאָנְכָּע אַנְדָּרָע לְעָנֶה דער? איזן דאס ניט אַסִּיםָן, אָז מְאַמְּנָתָן „אָז אָזן פָּאָר זיך“ עקייסטיידען גאָר ניט, אָז זוי ענטהאָלְטָען אָזֶן זיך נאָר דאס, וואס מען האָט אָזן זיך אַרְיוֹגָנָעָטָרָאָלְעָן? אָזֶן דָּאָרָט, וואו מען האָט ניט גַּעֲזָרָנָט פָּאָר זַיְן פָּאָרְבָּאָרִיטָּוֹגָן, ניט בעמִּיחָת זיך פָּאָר זַיְן אַיְנָהָלָט, קָאָן דער מְאַמְּנָתָן טָקָע פָּאָרְבִּיגָּעָה, ניט אַיבָּעָרְלָאָזָעָנְדִּיגָּן קוּין דָּוּשָׂם?

אָך גַּעֲפִין פָּאָר נוֹיְטָן אוּפְּמָעָרְקוֹזָם צוֹ מְאַכְּבָּעַן אַוּוֹף דִּיעֻ ערשיינונג אלע די עלעמנדען, וועלכּע שטעהען אָין דער ציוניסטיישער אַרְגָּאנִיזָּאַצְיָּאָן אָדָעָר סִימְפָּאָטְיוֹרָעָן אוּפְּרָכִיכְטָן מִיט דָעַם ציוניסטיישען חווופֿט צַיּוּל. מִיר זָאָלָעָן זיך ניט אַיְנָשְׁמוּסָעָן, אָז אָפְּלִיאּוּ אַיְצָט קָאָן די אַוְידְּשָׁע גָּאָלוֹהָה קָוּמָעָן מִלְּאָא, עַפְּעַס אָזוּז בְּדָרְךָ נָס, ווֹיְלָה דָעַר מְאַמְּנָתָן ווּעַט זַיְן בָּרְעָנָעָן צוֹ אָנוּז אָזֶן שָׂוִים. אַיְצָטָר מַעַהְרָ זַיְן אַלְעָמָל. אָין אַיְצָטָן מְאַמְּנָתָן מַעַהְרָ ווי אָזֶן יַעֲדָעָן אַנְדָּרָעָן מְאַמְּנָתָן אָזֶן נוֹיְטָן, אָז די ציוניסטיישע אַרְגָּאנִיזָּאַצְיָּאָן זָאָל זַיְן שְׁטָאָרָס אָזֶן פְּעַטָּאָס אָזֶן גַּעֲשָׁלָאָסָעָן. גַּעֲשָׁלָאָסָעָן — וּלְכָסְטָפְּרָשְׁטָעָנְדָלִיךְ ניט אָזֶן זַיְן פָּוֹן אַפְּשָׁלָיסָונָגָן, אָבָּעָר אָזֶן זַיְן פָּוֹן אַיְנָהִיטְלִיקִיטָּם, אָיְ אָזֶן זַיְן פָּוֹן פָּר אַגְּדָאָמָ, אָיְ אָזֶן זַיְן פָּוֹן הָאָגְּדָה גָּגָה. די ווּולְטָמָזָה ווּיסָעָן, מִיט וּוּעָמָעָן זַיְהָאָט צוֹ רָעָדָעָן אָזֶן צוֹ פָּעָרָהָאַנְדָּלָעָן, אָזֶן די אַרְדָּ גַּעֲנִיזָּאַצְיָּאָן מוֹזָה ווּיסָעָן אַיבָּעָר וּוּאָס זַיְהָאָט צוֹ רָעָדָעָן אָזֶן צוֹ פָּעָרָהָאַנְדָּלָעָן מִיט דָעַר ווּלְטָמָזָה. ווּעַן עַס זָאָל ניט זַיְן אָזוּז, שׁוּעַבְּטָאָס סְכָנָה אַיבָּעָר דָעַם גַּאנְצָעָן צִוְּגָיָזָם, די פָּעָרָהָאַנְדָּלָגָעָן קָאָנָעָן זיך פָּעָרָוָאַנְדָּלָעָן אָזֶן אַשְׁמָעָס אָזֶן אַנְשָׁטָאָט עַרְנְסָטָעָה התחיהִיבָּותָעָן קָאָנָעָן מִיר בְּלִיבָּעָן בֵּין ניט בִּינְדָּעָנְדָּעָה הבְּתָחוֹת. דָס זָאָלְכּעָן קָאָן גַּעֲזָנָט ווּרְעָעָן אַוְיךְ פָּוֹן דָעַם אַירְדִּישָׂעָן

קאנגרעם. אויך בנוגע דעם קאנגרעם האט מען ניט ריכטיג איזנ-
געשאצט זיין אינערען ווערט אלס א העבעל איזן פאליטשען לע-
בען. אלס בעויזו פאן דיענען די לאצטעה האנדולונג פון דעם איזוי
אנגעראפענעם „נאציאנאלען ארבײטער קאמיטע“. די ערקלע-
רנגן, או היהות ווי די רוסישע רעוואַליזיאָן האט שוין אַלְיִין בע-
ווארגט די אידישע אַנגעלעגענהויטען, איזן דער קאנגרעם אין גאנ-
צען איבערינג געווארען, שטעלט אוים אין אטעסט דעם זיין, וואס
מאנכע אידישע ארבײטער פיהרער האבען פאר נאציאנאלע אַר-
גאניזאָציאָן. ווי אַפערירען מיט גרויסע מאמענטען, וואס פאלען
אַראָב ווי אַמְצִיאָה פון הימעל און פערהאלטען זיך נאכלעסיג צו
דער אַקטוּוֹרֶטֶט פון אַידישען פאָלק אלס פאָלק. דאס איז אין
אונפעראנטוֹרֶטֶלִיך שפֿיעָל איזן גליק, וואס פיהרט איזן דער גע-
шибטעה זעהר אַפְּט צו ביטער ענטוֹרֶזונגען.

15 מאי, 1917.

פאסיווע און אקטיווע אסימילאציאן

די אינדריווירואלייטעט פון א פאלק, זיין בעונדערע שטעלונג צוישען די אנדרע פעלקער, זיין איינגענארטינגייט, קורץ — אליז דאס, ואס מיר בעצייכענע מיט דעם וארט האראקטער, ענטפֿעלעט זיך אויפּ אלע גבעוועטן פון מענשליבען ליעבען, שאפען און ווירקען, אבער ניט אויפּ אלע גבעוועטן אין גלייכער בולט' דינער פָּארם. יעדעם פאלק האט א ספֿעצייל גבעוועט, וואו זיין חאראקטער שפֿינגעט זיך נור זעהר שווארך אב. דאנגען עסיסטרט ניט אוא פאלק אויף גאטס ערדר, וועמעס חאראקטער זאל זיך אויסטריקען אויסישלעדי אויפּ זיין איינציגגען גבעוועט אליעין. דאס זואלט געווען אין אונגעדר שטעלנעליכע אנטאמאליע, אונערשלעהרליך אוי פון פְּסַכָּאַנְשִׁיעָן.

די אסימילאציאן האט געשאפען א משונה/דין פָּאלֶל, ד. ח. ניט דאס פָּאלֶל נטא, נור די טהערער פון אוא פָּאלֶל. זי בעהויפּ-טעט, אzo דאס אידישע פָּאלֶל האט שיין לאנג פֿערלאָרערן אלע זיין ע פֿאלֶקְסְּמָנִים, עס בעויצט מעדר סיין איינציג מערכמאָל ניט צום אונטערשייד פון די אנדרע אַרְמוֹנִינָּע פֿעלְסָעָר. דער איינציגגער סימן, נאך וועלכען מען קאָן דערקענען דעם אידען איז די רעלגניאָן. מיט אנדרע ווערטער — דער נאנצער אַידִישָׁר חאראקטער בע-שרענט זיך אויפּ דעם איין איינציגגען רעלגניעזען גבעוועט. אויפּ אלע אנדרע גבעוועטן וועט מען איהם אומזיסט זוכען. ער איז פֿערשוֹאנְדָּען. ניטא סיין אַידִישָׁע קָוָסָט, ניטא סיין אַידִישָׁע לִיטְעָרָאָטוֹר, ד. ח. די אַידִישָׁע קָוָסָט, די אַידִישָׁע לִיטְעָרָאָטוֹר טראָאנָע ניט אויפּ זיך א שְׁפָעֵצְיְלָעָן שְׁטַעְמָפְּעָל, ואס זאל זיך צונעבען און דער נאנצער וועלט א שׂוֹפְּטוֹת/דִּינָּע אַיִינְגָּעָנְטָהוּמְלִיכְקִיט. די אַידִישָׁע קָוָסָט, די אַידִישָׁע לִיטְעָרָאָטוֹר זַיְנָען ניט מעהר ווי טִילְעָן פון דער לִיטְעָרָאָטוֹר פון ענטשְׁפָּרָעָכָעָנָדָע פֿעלְקָעָר צוישען

וועלבע די אידען ליעבען. די אידען פון דער נאנצער וועלט האבען
נור אין אינציגען געמיינשאפטליךען פונקט — די אידישע רעד
ליגנאן.

ואז מהEARLY האט נקאנט נושאפען וווערען נור פון מענשען
וועעלכע החאבען זיך אליאין אבןעריסען פון אידישען ליעבען, זיך דער
וועויטערט פון דעם שאפען אוון דעם ווירקען פון אידישען פאלס אוון
פערלאָרערן מיט דער צייט יעדען זיין אוון פערשטענדנים פאר אלעס
וואס איז אידיש נאך זיין חראקטער נאך. עס איז ניט נויטיג
צ' ווירערלעגען די מהEARLY, זיין קאן ווירערלעגט וווערען פון יעדען
בלאט פון דער אידישער געשכטער, פון דער אלטער ווי פון דער ניער,
זיין קאן ווירערלעגט וווערען אויך פון די געגענווערטינגע שטימונגנע,
וועעלכע בעחרשען דאס אידישען ליעבען.

דעם גראמעטען קלאמ' האט זי איצט בעקמיען דורך דרי ציוניסטייש בעווונונג. עס איז א פאקט: דאס נאנצע אידיש ער פאלס וויל צוריק בעסומען ארץ ישראלי. פון אן עריך פערצעחן מליאן אידען, צושפראיט איבער דער גאנצער הוועטלט, איז קוים אנטזונגעהמען, איז עס וועלען זיך געפינען אייניגען הונדרערט טויווענד אידען, וועלכע וועלען זיך איסטערלעכען געגען ארץ ישראלי אום טרייהויט זו זויער אסימילאטע אירישער וועטלט אנשייאונג. אין די אייניגע הונדרערט טויווענד וועט אריינגעחן אל חלק פון דעם רעדפארם וודענטהום, אל חלק פון דער ראדיקאלער אינטעליגנץ און א חלק פון די סטם אסימילאטע ארטערן. שלולען וואו זו דאוונען האבען די אירען גענג אויך אין די גלוות לענדער, חיינט פון וואגען געהמאז זיך דער חספֿ צו ארץ ישראלי? ניט מיר זייןיען מהובי צו געבען די תשובה. זאל זיך מטריה זיין די אסימילאציאן און זוכען א תירוץ. און אויב זי איז ערליך, וועט זיך מזען מודח זיין אין איהר איינגענעם באנקראט. דער חספֿ צו ארץ ישראלי איז דער גראמעטען סימן פון דעם אונפערויסטיליכען אידישען פאלקסחראקטער. מזאגען אין זיך לאיעבע צו לאאר, פון וועלכען מען איז פערטריבען געווארען מיט טויווענדער יההרען צוריק — דערצ'ו געד ערמאט א חרארקטער פון גראנט.

וְאָלַמְתָּעַן מִיר שָׁאָקָע נִיט גַּדְרָאָפֶט זַיְד קִימָעָרָעַן וּוְעָגָעַן דַּעַר

אסימילאציאן, ואלטען מיר טאקע געקאנט איגנאנדרען דעם חיזק,
וואס זי האט אונז גורם געווען, וויל אין אן ערך האט זי אבעגערטיסען.
פון אונזער פאלקס ארגאניזס גורד קליינע אונבעדיטענדע מהוילען.
ווען זשע אייז דאס גערעדט, ווען מיר ואלטען געהאט צו טהאן גור
מייט א פאסיווער אסימילאציאן, ווען מיר וואלטען געהאט צו טהאן גור
מייט אסימילאטארען, וועלכע פערלאזען איז נאנצען די אידישע
וועלט און האבען צו איהר מעהר קיין שייכות ניט. דעם שמערץ
וואלטען מיר געקאנט פערטראגען. די צראה אייז אבער, וואס איז
אונזער ליעבען, און בעונדרעם איז אונזער פאלטושער ווילקזאמקייט,
מווזען מיר זיך רעכענען מייט דער אקט זווער אסימילאציאן,
מייט אסימילאטארען, וועלכע זיינען ניט יויצא דערמייט, וואס זיך
אליאן האבען פערלאזען זויער פאלק, גורד זווער שטרענען איז אלע זוייערע
כחות, איז אויך די אנדער אולען נאכפאלגען זויער ביישפיעל. פון
איין זויט זיינען זוי פערמדע און פון דער אנדער זויט בליעבען זוי
איין דער אלטער סביה און זוכען משפהיע צו זוין אויה איהר ווילטערע
ענטווקלונג און געשטאלטונג איז ענגאנטווען זון.

און דערין בעשטעט די גערעסטע טראגערט פון אידישען ליעבען.
די אסימילאציאן מוועטראכט וווערין אלס די ציוויל-
ט-ו-פ-ע און איהר פערהעלטנים צו דער ריכטיגער טויפע
דאראָר אפגעשאצט וווערין זוי דאס פערהעלטנים פון דער ציוויל-עהע
צו דער קירבליכער עהע. איז גראונד גענומען איז דאס אינגען דען די
וועלכע ערשיינונג, גורד פערישיעדען געשטעמפעטלט. געהטט מען איז
אן אנדער אמונה, איז מען קירבליך געטוויפט; געהטט מען איז איז
אנדר נאציאן, איז בען בירגערליך געטוויפט. די פאלשקייט פון דער
בירגערליךער טויפע איז נאך גרעסער פאר דער פאלשקייט פון דער
קירבליכער, וויל איז אמונה אונגענעההייטן קאן מען נאך זיך
פערענטפערען, זוכען איז אויסרעדע איז דער איבערציינונג. איז איז
געלעגענעההייט פון געבורט און היסטארישער ענטווקלונג שביבעלט
א-ראַלייע-ער פאקט איז ניט די איבערציינונג, איז א-פאקט קאן גורד
פערלייקענט וווערין. ער ענדערט זיך אבער ניט. וויל וואלטען מיר
זיך אבער פערהאלטען צו איז מאן ארדנוונג, ווען געטוויפט אידען
וואלטען וועלען קאנציגענטרוירען איז זוייערע הענד די קאנטראָלע

איבער אונזער רעליגיעזעם ליעבען, אדרער וווען זיין וואלטטען זיך געוואָלט זאנאר אַריינמיישען איז אונזער רעליגיעזעם אַנגעלעגענִי הײַטערן? מיט פעראָכטונג זאלטטען מיר זיין אָפֿגנְשְׁטוּסְׁען און געציינט זיין דעם פֶּלְאָז, וועלכען זיין פערדיינען, אויף יונער זוית פון דער מְחִיצָה, וואָס זיין האבען אליען אויסגעבעויט צוישען זיך און צוישען זויער פָּאָלֶם.

עם איז אַבער אַפְּאָקט, איז דִּי אַקְטְּיוּעָ אַסְּמוֹילְאָצִיאָן אַיז אַרְנָאָר נְיוֹירָט אַיז עֲנֵגְלָאָנד, אַיז פְּרָאָנְקְרִיךְ אַיז אַיז דִּיְוִיטְשָׁלָאָנד. אָפְּשָׁר שְׁטָעָהָט זַי אַיז פֻּרְבִּינְדְּוֹגָן אַיז מִיט אַנְדָּרָעָ נְרוּפְּעָן אַיז דִּי פָּעָרְדְּ שְׁיעָדְעָנָעָ מְדִינָה. אַבער דָּאָס אַיז נָאָךְ נִיט פָּעָסְטְּגָּנְשְׁטָלָט. אַיז דִּי אַרְגָּאָנוֹזְיָוָטָע אַקְטְּיוּעָ אַסְּמוֹילְאָצִיאָן הָאָט זַי גַּעַשְׁטָלָט צָום צִיעָל, נִיט צַוְּאָזָעָן דִּי אַנְרָקְעָנוֹגָן פָּוּן דָּרָר אַידְיָשָׁעָר נְאָצִיאָן מִצְדָּקָה וּוּלְתָרְעָנְגָּנוֹגָן. אַיצְטָמָהָט זַי עַנְטוּקָעָלָט אַן עַנְעָרְגִּישׁ טְהָרָה טִיגְּקִוָּת, מַעֲכָבָ צַוְּזָוִין דִּי פָּעָרְוּוּרְקְלִיכְוָגָן פָּוּן דָּרָר צִוְּנִיסְטִישָׁר אַידָּעָה. דִּי דָּרְיוּ דָּרְמָאָנָטָע נְרוּפְּעָן זְוִינָעָן נִיט גְּרוּזִים אַיז דָּרָר צָאָהָל פָּוּן זְוִיְּעָרָעָ מִוְּטָגְּלִיעָדָר. זַי זְוִינָעָן אַבער בְּעַדְיָוָתָעָר מִיט זְוִיְּעָרָה אַיז דִּי עַנְטְּשָׁפְּרָעָבָעָנָדָע רַעֲנִירְוָנָגָס קְרִיוּזָעָן, וּוּיְלָ בֵּין מִיט אַקוּרָצָעָר צִיטָמָ צְוִירָקָ וּזְוִינָעָן זַי גְּעוּזָעָן דִּי אַיְינְצִיגָּעָ פָּעָרְטָרְעָטָר פָּוּן דָּרָר אַידְיָשָׁעָר פָּאָלִיטִיקָה, אַיז אַיז דִּי אַיְינְצִיגָּעָ פָּוּן דָּרָר זְוִינָעָן זַי גַּעַהְאָלָטָעָן גַּעַוּאָרָעָן פָּאָר דִּי אַיְינְצִיגָּעָ עַקְסְּפָּרְטָעָן אַיז אַידְיָשָׁעָנָגְלָעָנָהָיְוִיטָעָן. אַיז עֲנֵגְלָאָנד אַיז אַיז דִּיְוִיטְשָׁלָאָנד פָּעָרְ לְיָעָן זַי פָּוּן מָאָגָן זַי עַיְלָרְשָׁבָעָה, וּוּיְלָ דָּאָרָטָהָבָעָן זַי גַּעַמְלָדָעָט אַנְדָּרָעָ בְּחָותָא אַיז יְדָעָתָהָמָה, מִיט פָּאָזְיָוּזָעָ בְּעַזְיָהָנוֹגָן צַוְּן צַוְּן דָּרָר אַידְיָשָׁעָר נְאָצִיאָן אַיז מִיט אַפְּאָזְיָוּזָעָ אַידְיָשָׁנְאָצִיאָר נְאָלָעָן פְּרָאָנְרָאָם. אַיז דִּי רַעֲנִירְוָנָגָן וּוּיְסָעָן שְׂוִין, אַיז דִּי בָּעַלְיָכִיבָּן תְּוֹנָגָן פָּוּן דָּעָם אַידְיָשָׁעָן פְּרָאָכְלָעָם אַיז בֵּין אַיצְטָמָהָט גַּעַוּזָעָן אַיז אַיְינְצִיגָּעָ טְמִינָה אַיז זַי גַּעַפְּינָט זַיְךְ אַיז אַיז וּוּידָעָשְׁפָּרְזָקָ מִיט דָּרָר טְעַנְדָּעָנִי פָּוּן דָּרָר אַידְיָשָׁעָר עַנְטוּוּיקְלָוָגָן. שְׁלָעְכָּטָר וּוּיְאָוּמָדוֹם, אַיז דָּרָר בְּעַזְיָהָנוֹגָן שְׁטָעָהָט עַמְּסָקָ אַיז פְּרָאָנְקְרִיךְ, דָּאָס פְּרָאָנְצְּיוּזִוּשָׁעָ יְדָעָתָם וּוּעָרָטָ נָאָךְ עַד הַיּוֹם גַּעַפְּהָרָט פָּוּן דָּרָר אַקְטְּיוּעָ אַסְּמוֹילְאָצִיאָן, אַיז קַיְיָן גַּעַגְעָנְגִּיפָּט אַיז נָאָךְ לְעַת עַתָּה נִיט גַּעַשְׁאָפָעָן גַּעַוּאָרָעָן. דִּי פְּרָאָנְצְּיוּזִוּשָׁעָ רַעֲנִירְוָגָן אַיז דָּרְיָבָעָר וּוּנְגָעָר וּוּיְאָנְדָּרָעָ רַעֲנָנִי

רונגען אינטראמריט איבער די מאָדרערנע שטראַבעונגען אין אִידישען
לעבען. זעלבסטפערשטעדליך האבען זיך אויך אין פראנקрайיך
געפונגען מענער, וועלכע האבען זיך בעמיהט אויפצוקלערען זיעיר
רענירונג אין דער אִידיש-נאָצִיאַנָּאַלְעָר פראגען. לֵיְידָעָר אַכְּבָּעָר אַיז
דער אִינְפְּלָוָם פֿון דער אַקְּטִיוּוּרָאַסִּימְלָאַטְּרִישָׁעָר גַּרְוָעָפָּן
בַּיּוֹ אִיצְּט גַּעֲלִיבָּעָן דער שְׂטָאַרְקָעָר.

די נאנצְעָז וועלט ווערט אִיצְט דעם אַקְּרָאַטְּיָשָׁעָר, אָזְן ווּאָס
מעהֶר די רַעֲנִירַעַגְּנָעַן זַיְנִינָּעַן דעם אַקְּרָאַטְּיָשָׁעָר, אַלְּזַ אַפְּעַנְעָר בַּעהָאנְדָּן
לְעַן זַיְיַ וַיְיַעַר פַּרְאַבְּלָעָמָן. די דעם אַקְּרָאַטְּיָשָׁעָר פֿון דער נָאנְצְעָז
וועלט פַּרְאַטְּעַסְטִירָט אִיצְט גַּעֲלִיבָּעָן גַּעֲהִימָּע אַינְטַרְנָאַצְּיָאַנָּאַלְעָז
אַכְּמָאַכְּוָנָגָעָן. אַוְיךָ אָנוֹנוּעָר פַּאֲלִיטִישָׁעָם לְעַבָּעָן אַיז גַּעַוָּעָן פֿול מִיט
סּוֹדוֹת. די אַסִּימְלָאַצְּיָאָן הָאָט גַּעֲרָבָיוֹת אַין דָּוְנְסָעָל. עַס ווּעַט
אוֹיךָ בַּי אָנוֹנוֹ קוֹמָעָן צַו אָז אַפְּעַנְעָם קָאָמָּפָּעָן, אָזְן דער אַפְּעַנְעָר קָאָמָּפָּעָן
ווּעַט זַיְן פָּאָר אָנוֹנוֹ אַ רַעֲטָנָג. עַס ווּעַט אַרְוִיסְטָרְעָטָעָן אַקְּטִיָּה
וועס פַּאֲלִקְסְּטוּם גַּעֲנָעָן אַקְּטִיוּוּעָ אַסִּימְלָאַצְּיָאָן אָזְן ווּעַלְעָן מַעֲסָטָעָן
זַיְעַרְעָעָ בְּחֻות.

18 מאי, 1917.

דער פערראט

די צוינו עלטנטע, אויף זיויר יהום און פארגעעה מהוית שטאל
צע ענגלייש-אידישע ארנאנז'וציאגען, "די באאָרד אוּזעפֿוֹיטִים"
און "די אַנְגֶּלְּאָ-דוֹשָׁאוֹש אַסְּפָסְּאַיְשָׁאוֹן" חאָבען בענאנגען אַ
הַאנְדְּלוֹגָג, ווּלְכָע ווּט זוי בעדעקען מיט אַיְבָּגְּנָעָר שמאָך אַוְ
שָׁאנְדְּרָע אַוְ דָּעַם אַיְדִּישָׁעַן פָּאֵלָק דִּיעַנְעַן אַלְס ווֹאַרְנוֹגָג, אוּ מעָהָר ווּ
פָּוֹן אַלְעָ גַּעֲנָעָר אַוְ פִּינְד זָאֵל עַס זִיךְ הַיְמָעָן פָּוֹן דָּעַם פֻּרְעָעָר
טוּשָׁר. ווּסְמָך זִיכְטָמָע בְּיַי אַיְהָם אַין צִיכְמָע".

די האנדולונג בעשטווחט אין און ערקלעדרונג, איברגעגענעבען דער ערפנטיליכטיט פון די ביידע אונגערוופענע ארגנאנזאציאנען, געריבטטעט אונגעגען דעם אידיישען נאציזינאנאליז און קעגן דעם צויניזום. די ערקלעדרונג האט גלייך נאך איהר פערעפענטליךונג אראיסגעדרופען א שטורות פון ענטדריסטונג און ענגליישען יודענטומס גופא. די ענטדריסטונג ווועט אונגעדרידינגט פיהרען צו א שפאלטונג, און די שפאלטונג צו א ביטערען ק אם ה, ביז עס ווועט ניט פערנרכטטעט וווערטן מאראלאיש די אסימילאטמארישע קליקע, זעלכע שטערונגט אן פאר דער נסicha איהרע ליעצעט בחות, און ביז זי ווועט ניט פערשוינוינדען אלס פאלטישער פאקטאר פון דער איריד שער ווועלט. מענער ווי לאורד ליאנעל ראטשיילד, משיעוף ראבי דר. הערץ און אנדער ערפאמינענטער פערזעניליכקייטען האבען פראტאטטעןטרות די ערסטע און טויזענדער שטעההן הינטער זוי, וועל' בר האבען נאך געוווארט אויפֿן ערסטען רוא.

טערנאציאנאָלעָר אַרגָּנָזְיָוָרטָעָר אִידְיוֹשָׁר אַסְּמִימָילָאַצְּיָאָן, מֵיט
אייהרע דריי הויפט פֿוֹלִיאָלָעָן אַיְן עֲנֶגְלָאָנָה, פֿרָאַנְקָרִיךְ אַיְן דִּיטְשָׁה
לְאָנָה.

אוֹן אַיְךְ גְּלוּבָּ, עַם מוֹ בְּעַטְרָאָכְּטָ וּוּרְעָעָן אַלְסָ אַגְּלִיקְ פֿאָר
דָּאָס אִידְיוֹשָׁר בְּפֿאָלָקָ, וּוֹאָסָס דִּי אָוּמְשָׁטְעָנְדָעָן הַאָבָעָן גַּעַצְוָאָוּנָעָן
די אַרגָּנָזְיָוָרטָעָ אַסְּמִימָילָאַצְּיָאָן אַרְוִיסְצְּטָרָעָטָעָן פֿוֹן דָּרָ דָּוּנְקָעָלָ-
הַיִּיטָּ, אַיְן וּוּלְכָעָר זַיְהָאָטָה תְּמִיד פֿאַרְגָּזְיָזְיָעָן צַו וּוּבָעָן אַיְהָרָע
נְעַצְעָן, אַרְגָּנְטָעָרְצָזָאָוָרְפָּעָן פֿוֹן זַיְהָ דִּי מַאְסָקָעָ אַיְן צִיְּגָעָן זַיְהָ
פֿאָר דָּרָ וּוּלְטָ אַיְן אַיְהָרָגָנְצָעָרָגָנְטָקָטָיָהָ. זַאְל אַיְיךְ דִּי נִיטָּ-
אִידְיוֹשָׁר וּוּלְטָ זַעַחַן אַיְהָרָגָנְצָעָרָגָנְטָקָטָיָה — פֿאָר דָּאָס אִידְיוֹשָׁר
בְּפֿאָלָקָ וּוּלְטָ דָּאָס זַיְהָ פֿוֹן גְּרוּסָעָן נְזָעָן.

די עַרְקָלְעָרָוָנָגָ פֿוֹן דִּי צָוָויִי עֲנֶגְלִישִׁ אִידְיוֹשָׁר אַרגָּנָזְיָאַצְּיָאָן
איַן גַּעַוְעָן גַּעַדְרוּקָטָ בְּמַעַט אַיְן דָּרָ גַּעַזְמָטָעָר אִידְיוֹשָׁר פֿרָעָסָעָ-
אַיְיךְ דָּא בַּיְיָ אָנוֹן, אוֹן אַיְךְ וּוּלְטָ זַיְהָ דָּרְעָבָעָר אַבְשָׁטָעָלָעָן נָאָר אַוְתָּ
די צָוָויִי הַוִּיפְטָ-פֿוֹנְקָטָעָן, וּוּלְכָעָר זַיְהָלָהָלָטָ.

פֿונְקָטָ אַיְינָסָ : „דָּרָעָר אִידְיוֹשָׁר יְשָׁבָ אַיְן פֿאָלְעָסְטִינָא —
דָּאָס הַיִּסְטָט דָּרָעָר צְוִינְפְּטִינְגָעָר יְשָׁבָ — טָאָר נִיטָּ טָרָאָגָעָן אַוְיתָ
זַיְהָ אָן אַגְּנָעָרָקָעָנָטָעָן פֿאָלָקָעָנָטָעָן זַיְהָנָטָעָן,
וּוּלְטָ דָּאָס אִידְיוֹשָׁר בְּפֿאָלָקָ דָּאָרָהָ הַאָבָעָן אַלְסָ זַיְהָ הַוִּיפְטָ-יִסְוָדָ-
בְּלָוִיְזָ זַיְהָ רַעְלִינְגִיאָן, וּוּלְכָעָר אַיְן אַיְגָעָנְטָלָקָ דָּרָעָר אַיְן -
צַיְגָעָר בְּעַוּוִיְזָ זַיְהָ פֿוֹן זַיְהָ אַנְגָּהָרָהָן זַיְהָ אִידְעָן.“

פֿונְקָטָ צָוָויִי. „וּוּעָן דִּי אִידְעָן זַאְלָעָן בְּעַקְוּמָעָן בְּעַזְוְנְדָרָעָ-
רָעָטָעָ אַיְן פֿאָלְעָסְטִינָא, וּוּלְטָ דָּאָס גַּעַוְעָן אַיְן אַוְנְגָלָקָ פֿאָר דָּאָס
גַּעַנְצָעָ אִידְיוֹשָׁר בְּפֿאָלָקָ, וּוֹאָס גְּלוּבָטָ, אַזְאַלְעָ פֿעָלְקָעָר דָּאָרְפָּעָן הַאָ-
בָּעָן גְּלוּכָעָ רַעְכָּטָעָ.“

מִיר גַּעַהָעָן צַו צַו דָּרָעָר אַנְאַלְזָעָ פֿוֹן דָּעַם עַרְשָׁטָעָן פֿונְקָטָ.
פֿיעַלְעָ וּוּלְעָן פֿרָעָנָעָן: מַה רַעַשָּׁ? הַעֲרָעָן מִיר דָעָן צֻום עַרְשָׁ-
טָעָן מָאָל אָזָא בְּעַהְוִיפְטָוָנָגָ, אַזְאַזְיָ אִידְעָן זַיְהָנָעָן נִיטָקִיָּן גַּאַצְיָאָן,
נָאָר אַרְעַלְיָנִיעָוָעָ גַּעַמְיָנְשָׁאָפָטָ? הַאָטָה דָעָן דִּיעָעָ אַנְשָׂוְאָגָנָגָ נִיטָ
אַיְהָרָעָ וּוּאַרְצָלָעָן אַיְן דָּרָעָר לְעַהְרָעָ פֿוֹן דָּרָעָר אַזְוִי גַּעַרְפָּעָנָעָר מַעַנָּ-
דָעַלְסָאַנְיָשָׁעָר שָׁוֹלָעָ, אַיְן הַאָבָעָן מִיר דָעָן נִיטָ גַּעַהָרָטָ דִּיזְעַלְכָעָ

תורה פון אונזערע מאדרערנע רעלפארמייטער פָּרְדִּינֶעֶר, פון אונזערע גרויסע באנקירען און פָּרְשִׁיעַדְעָנֶע אַיְרִישָׁע פִּיהְרָעֶר? געוויס האבען מיר געהרטט די תורה און מיר האבען זיך בערחהאלטען צו איהר ווי צו א פָּאַלְשָׁעֵר תורה און מיר האבען זיך בעקעמאפט ווי א פָּאַלְשָׁעֵר תורה, ווי א פרָאַדְוקְטָפָן קָנְכְּטִישָׁעֵר געזינונג, פון אונזערענהייט, פון פָּאַקְטָעָן פָּעַלְיִקְעָנֶן, פון מאָרָאַלְיִשְׁעָר בְּלִינְדְּהִיט. אַבָּעָר מיר האבען קִיּוֹן מָאָל נִימָט עֲרוּוֹאָרָט, אָז דִּיעַ פּוֹיְלָע אָז אָנוֹנִינְגָּע אִידְעָאַלְגָּנִיעָ וּוּסָט בעונצט ווערען אלס אַפְּרָאַקְטָעָן זָהָרְעָנָה אַז אַפְּאַפְּעָן צָו פָּעַרְנִיכְטָעָן די הִיסְּטָאַרְיִשְׁעָחָפְּנָוָנָג פון אונזער פָּאַלְק אַז דָּעַם מָאַמְּנָעָט פון אַיהֲר פָּעַרְוּוֹרְקִילְבָּנָג.

אין אַיְצְטִינְגָּע פָּאַל האנדערלַט עַמ זִיךְ נִימָט וּוּגָעָן טַעֲרָיוּן, אָז דִּי אַבְּגָנְעַנְבָּנָג עַרְקְלָעָרְוָנָג אָז נִימָט קִיּוֹן טַעֲלָלָאַנְיִשְׁע אַבָּאַהָאנְדְּלָוָנָג, וּוּגָעָן אַפְּיוֹלוֹ זַי רָעְדָטָפָן נָאָט אָז דָּעַלְגִּיאָן. דָּא האָנָּר דָּעַלְט עַמ זִיךְ וּוּגָעָן אַפְּאַלְיִשְׁעָן פָּעַרְעַטְעִירִישָׁן שְׁרִיט. דִּי אַסְּמִילָאַצְּיָאָן האָט דָּרְפִּיחָלָט, אָז דִּי אַיְדִּישָׁן נָאַצְּיָאָנָאָר לעַחֲפָנָוָנָג קָאָן אַיְצְטָפָרְוּרְקִילְכִּיכְט וּוּרָעָן. גְּרוּסָע וּוּלְטָרָע נִירְגָּנָען זַיְינְגָּע נְרִיְיט צַו הַעֲלָפָעָן דָּעַם אַיְדִּישָׁעָן פָּאַלְק צַו עֲרָהָאָלָטָעָן זַיְוִין פְּרִיְיחָיִיט אַל סָגָץ אַיְצְטָעָן צַוְּיִשְׁעָן אַלְעָן נָאַצְּיָאָר נָעָן אַוְיָף נָאָטָס עָרָד. קָוָמָט זַי אָז נִימָט אַבָּאַז עַלְלָעָרָנָג, אָז דָּאָס טַאַר נִימָט גַּעַשְׁהָן. דִּי אַיְדָעָן טַאַר עַזְּרָעָן נָאַצְּיָאָר עַרְהָאָלָטָעָן נָאַצְּיָאָר נָאַצְּיָאָר עַנְטוֹוִיקְלָוָנָגָן מַעְגְּלִיכְיִיטָעָן אָז אַנְדָּר אַנְדָּר אַנְדָּר אַנְדָּר — אַיְיָן קִיּוֹן קִיּוֹן קִיּוֹן דָּאָס טַאַר מָעַן זַי נִימָט אַזְּוּלְכָעָן מַעְגְּלִיכְיִיטָעָן, וּוּאָרָד רִים דִּי אַיְדָעָן זַיְינְגָּע נָאָר נִימָט קִיּוֹן נָאַצְּיָאָן, זַי זַיְינְגָּע אַפְּאַלְק בְּלוּזָה מִימָט אַיְיָן רַעַלְגִּיְזָעָן סִימָן. דָּאָס מסְרִיט דִּי צִוְּנִיסְטָעָן, דִּי נָאַצְּיָאָן אַלְיִסְטָעָן אָז אַבְּיִרְחוֹוּפָט אלָעָז אַיְדָעָן, וּוּלְכָעָגְלָוָבָעָן אַיְיָן דִּי עַקְוִיסְטָעָנִיזְבָּעָרְכְּטִינָגָנָג פון אָז אָז וּנְרָפָאַלְק אלָס אַנְצְּיָאָנָאַלְעָאַיְנִיתָאָמָרָה אָז זַי זַאָמָט צַו די אַומָות העולָם: העולָם: הערטָט זַי נִימָט, גְּלוּבָט זַי נִימָט, זַי נָאָרָעָן אַיְיךְ אַבָּאַז, זַי בעשׂוֹינְדָלָעָן אַיְיךְ, זַי פָּעַרְלָאַנְגָּגָן אַז פָּעַרְשִׁיעַדְעָנָג לְעַנְדָרָעָן

ציאנאלאע רעכטעה, זוי פערלאנגגען אויך ארץ ישראל. דאס איז מעהדר ניט זוי בעטונג. אט מיר זאגען אייך דעם אמת. מיר זויי נגע גארנישט, מיר האבען נאך איזין סימן, וואס האלט אונז צו זאמען. צוּליַּעַב דעם איזין סימן ברויכט איזר זיך אבער ניט מטריה צו זיין. מאכט מיט זוי ניט קיון צערעמאניען, וויויט זוי דיז טיר!

אט דאס איז דער ריבטינער זין פון דער ערקלערונג. אט דאס איז איזר כונה, אט דאס איז איזר ציעל. און די געמיינהייט רעדט נאך איז נאטט'ס נאטמען, און דער פערראט וווקעלט זיך נאך איזין איז רעלגיניען מאנטעל. מיר שעגען זוי שומרים פון דער אידישער רעלגיניאן, די האלב נעד טויפטער טאטעס פון די גאנץ געטויפטער סינדרער! דאס איז דער פערענטליךסטער טיפ, וואס דאס גלוֹתְּיוֹרָעָנוֹתָהָם געשאבען. דער צוּוִיטָעָר פונקט איזו די פֿאַרטָּעָזָוָנָג פון דער ניעדרה טראכט און דער צביאות פון ערשותען פונקט. דערפֿאָר האט ערד אבער אויך א מעלה. ער ציינט די צוּוּמָעָלְטָקִיט פון די אסימוי לאטפֿאָרְישׁעָ מְחוֹת, דעם חורבן, וואס דער אסימילאָטָאָרְישׁעָ ניפט האט אַרְוִיסְנָעָרְוֶפֶּעָן איזין דעם פֿאַרְשָׁטָאָנָד פון די פֿאַרְטָּרָעָטָעָר פון דער אַסִּימְּלָאָצִיאָן. „ווען די אַרְדָּעָן זָאָלָעָן בְּעַקְוּמָן בְּעַזְוּנְדָּעָעָר רַעֲכָטָע אַיִן אַרְץְּ יִשְׂרָאֵל, וְאַלְּתָאָטָס גְּעוּעָן אַן אַוְנְגָּלִיסְּ פָּאָר דאס אַרְדִּישׁעָ פָּאָלָק, וְוָאָס גְּלוּבִּט, אָזֶאָלָעָ פְּעַלְלָעָר דְּאַרְפָּעָן האבען גְּלוּיכָּעָ רַעֲכָטָע“. מעהדר זוי גְּלוּיכָּעָ רַעֲכָטָע פְּאָר אָלָע פְּעַלְלָעָר, אָלָע זְיוּרָעָ פְּאַרְדָּעָנוֹגָעָן גְּעהָעָן אַרְוִיסְּ פון דעם גְּרוֹנְדְּפְּרִינְצִיפֶּעָן גְּלוּיכָּעָ רַעֲכָטָע פְּאָר אָלָע פְּעַלְלָעָר. אַכְּבָּר קְוּמָעָן אַיִן דעם מאָמָעָט, וּוּעָן עַס וּוּרְטָע עַטְשִׁיעָרָעָן דער גְּוֹרָלָפָּוּן אָלָע אַוְנְטָעְרִיאָכָּטָע אַיִן אַוְנְטָעְרִיאָקָּטָע פְּעַלְלָעָר, וּוּעָן עַס זְוּרָעָן גְּעַד זָוְכָּט גְּיִיעָן וּוּעָנָעָן, וּוּעְלָכָּעָן זָאָלָעָן זְיבָּרָעָן די זְעַלְבָּסְטָעְנְדִּינְקִיט פְּוּן די פְּעַלְלָעָר, שְׁטָאָרָס אָדָעָר שְׁוֹאָךְ, גְּרוּוּס אָדָעָר סְלִיּוֹן, אַיִן בעַד גְּעהָן אַיִן דער זְעַלְבָּרָעָר צִוְּתָע פְּעַרְדָּאָט גְּעהָן דאס אָיִינָג עַג עַפְּאָס אָלָע אַיִן נָאָמָעָן פְּוּן פְּעַלְלָעָר נָאָלָיָה בְּבָעָרָכָה — טִינְגָּן — דאס אַיִן שְׂוִין אַסְיכָּאָט אַטְהָאָל אַגְּיָשָׁע

ערשינונג, מיט א קראנקער מאראל אליאן קאן מען זי ניט פערען ענטפערען. דערויף מווען די פסיביאטראישׁ וויסענשאפט געָז בען א תשובה.

דאַס געשווור האָט געללאַצט, און מיר וויסען איצט גאנז סלאָר, ווי ווית די אַרגאניזֿאַרט אַסִּמיַלְאַצִּיאָן געהט, און עס ווועט ווירען אויף אונז ערניכטערענד. דאַס שפּ יְעֵן אַין נאַצִּיאָן נאַליום און אַסִּמיַלְאַצִּיאָן ווועט מזוען אויפֿהערען, יעדער אַיד אָן יעדע אַרגאניזֿאַצִּיאָן ווועט מזוען בעמגען פֿאָרבּעָן, פֿאָר יעדען ווועט אַוועקנֶשׁטעלט ווירען די פראגע: הָלֹנו אתה אם לאַרינו? אָן קִין אַוְיסְדְּרָעָהן זיך ווועט ניט העלפּען. אָן עס ווועט זיך אַרוּסֶשׁטעלען, ווי ווינונג שטיעץ די אַסִּמיַלְאַצִּיאָן האָט אַין אַידִי שען פֿאָלָּך.

עס אַיְזָה נָאָר צו בעדויעָן וואָס דער קאמפּ געגען די אַסִּמיַלְאַצִּיאָן חידרָע האָט זיך ניט אַגְּנָעָהויבּעָן סִיסְטָמַטָּאַתִּיש אָן פֿלאַגְמָעָסִין מיט אַפְּאָר צעהנדְלִיגּ יאַחֲרָ צְרוּיכּ.

1 ווּנוֹי, 1917.

